

# Holy Bible

*Aionian* Edition®

明治元訳「舊約聖書」  
**Japanese Meiji-yaku 1953**

[AionianBible.org](http://AionianBible.org)

翻訳されていない世界初の聖書  
複写や印刷は **100% 無料**  
として知られている “ 紫の聖書 ”



*Holy Bible Aionian Edition* ®

明治元訳「舊約聖書」

Japanese Meiji-yaku 1953

CC Attribution NoDerivatives 4.0, 2018-2024

Source text: Crosswire.org

Source version: 8/18/2017

Source copyright: Public Domain

Translated 1887 by James Hepburn, Samuel Brown, and others, edited 1953, 1887, 1953  
Psalm 83-124 and Isaiah 20-66 from Kougo-yaku

Formatted by Speedata Publisher 4.19.18 (Pro) on 7/19/2024

100% Free to Copy and Print

TOR Anonymously

<https://AionianBible.org>

Published by Nainoia Inc

<https://Nainoia-Inc.signedon.net>

We pray for a modern public domain translation in every language

Report content and format concerns to Nainoia Inc

Volunteer help is welcome and appreciated!



*Celebrate Jesus Christ's victory of grace!*







# 序文

日本語 at [AionianBible.org/Preface](http://AionianBible.org/Preface)

The *Holy Bible Aionian Edition* ® is the world's first Bible *un-translation*! What is an *un-translation*? Bibles are translated into each of our languages from the original Hebrew, Aramaic, and Koine Greek. Occasionally, the best word translation cannot be found and these words are transliterated letter by letter. Four well known transliterations are *Christ*, *baptism*, *angel*, and *apostle*. The meaning is then preserved more accurately through context and a dictionary. The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven additional Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies.

The first three words are *aiōn*, *aiōnios*, and *aīdios*, typically translated as *eternal* and also *world* or *eon*. The Aionian Bible is named after an alternative spelling of *aiōnios*. Consider that researchers question if *aiōn* and *aiōnios* actually mean *eternal*. Translating *aiōn* as *eternal* in Matthew 28:20 makes no sense, as all agree. The Greek word for *eternal* is *aīdios*, used in Romans 1:20 about God and in Jude 6 about demon imprisonment. Yet what about *aiōnios* in John 3:16? Certainly we do not question whether salvation is eternal! However, *aiōnios* means something much more wonderful than infinite time! Ancient Greeks used *aiōn* to mean *eon* or *age*. They also used the adjective *aiōnios* to mean *entirety*, such as *complete* or even *consummate*, but never infinite time. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs. So *aiōnios* is the perfect description of God's Word which has *everything* we need for life and godliness! And the *aiōnios* life promised in John 3:16 is not simply a ticket to eternal life in the future, but the invitation through faith to the *consummate* life beginning now!

The next seven words are *Sheol*, *Hadēs*, *Geenna*, *Tartaroō*, *Abyssos*, and *Limnē Pyr*. These words are often translated as *Hell*, the place of eternal punishment. However, *Hell* is ill-defined when compared with the Hebrew and Greek. For example, *Sheol* is the abode of deceased believers and unbelievers and should never be translated as *Hell*. *Hadēs* is a temporary place of punishment, Revelation 20:13-14. *Geenna* is the Valley of Hinnom, Jerusalem's refuse dump, a temporal judgment for sin. *Tartaroō* is a prison for demons, mentioned once in 2 Peter 2:4. *Abyssos* is a temporary prison for the Beast and Satan. Translators are also inconsistent because *Hell* is used by the King James Version 54 times, the New International Version 14 times, and the World English Bible zero times. Finally, *Limnē Pyr* is the Lake of Fire, yet Matthew 25:41 explains that these fires are prepared for the Devil and his angels. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The eleventh word, *eleēsē*, reveals the grand conclusion of grace in Romans 11:32. Take the time to understand these eleven words. The original translation is unaltered and a note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. To help parallel study and Strong's Concordance use, apocryphal text is removed and most variant verse numbering is mapped to the English standard. We thank our sources at [eBible.org](http://eBible.org), [Crosswire.org](http://Crosswire.org), [unbound.Biola.edu](http://unbound.Biola.edu), [Bible4u.net](http://Bible4u.net), and [NHEB.net](http://NHEB.net). The Aionian Bible is copyrighted with [creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0](http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0), allowing 100% freedom to copy and print, if respecting source copyrights. Check the Reader's Guide and read online at [AionianBible.org](http://AionianBible.org), with Android, and TOR network. Why purple? King Jesus' Word is royal... and purple is the color of royalty!



# History

日本語 at [AionianBible.org/History](https://AionianBible.org/History)

04/15/85 - Aionian Bible conceived as B. and J. pray.  
12/18/13 - Aionian Bible announced as J. and J. pray.  
06/21/15 - Aionian Bible birthed as G. and J. pray.  
01/11/16 - AionianBible.org domain registered.  
06/21/16 - 30 translations available in 12 languages.  
12/07/16 - Nainoia Inc established as non-profit corporation.  
01/01/17 - Creative Commons Attribution No Derivatives 4.0 license added.  
01/16/17 - Aionian Bible Google Play Store App published.  
07/01/17 - 'The Purple Bible' nickname begins.  
07/30/17 - 42 translations now available in 22 languages.  
02/01/18 - Holy Bible Aionian Edition® trademark registered.  
03/06/18 - Aionian Bibles available in print at Amazon.com.  
10/20/18 - 70 translations now available in 33 languages.  
11/17/18 - 104 translations now available in 57 languages.  
03/24/19 - 135 translations now available in 67 languages.  
10/28/19 - Aionian Bible nursed as J. and J. pray.  
10/31/19 - 174 translations now available in 74 languages.  
02/22/20 - Aionian Bibles available in print at Lulu.com.  
05/25/20 - Illustrations by Gustave Doré, La Grande Bible de Tours, Felix Just.  
08/29/20 - Aionian Bibles now available in ePub format.  
12/01/20 - Right to left and Hindic languages now available in PDF format.  
03/31/21 - 214 translations now available in 99 languages.  
11/17/21 - Aionian Bible Branded Leather Bible Covers now available.  
12/20/21 - Social media presence on Facebook, Twitter, LinkedIn, YouTube, etc.  
01/01/22 - 216 translations now available in 99 languages.  
01/09/22 - StudyPack resources for Bible translation study.  
02/14/22 - Strong's Concordance from Open Scriptures and STEP Bible.  
02/14/23 - Aionian Bible published on the TOR Network.  
12/04/23 - Eleēsē added to the Aionian Glossary.  
02/04/24 - 352 translations now available in 135 languages.  
05/01/24 - 371 translations now available in 151 languages.



# 目次

## 旧約聖書

|               |     |            |
|---------------|-----|------------|
| 創世記 .....     | 11  | 付録         |
| 士師記 .....     | 111 | 読者ガイド      |
| ルツ記 .....     | 165 | 用語集        |
| エズラ記 .....    | 172 | 地図         |
| ネヘミヤ記 .....   | 193 | 運命         |
| エステル記 .....   | 223 | イラスト, Doré |
| ヨブ記 .....     | 240 |            |
| 詩篇 .....      | 292 |            |
| 箴言 知恵の泉 ..... | 446 |            |
| 伝道者の書 .....   | 487 |            |
| 雅歌 .....      | 503 |            |
| イザヤ書 .....    | 512 |            |
| 哀歌 .....      | 630 |            |
| ダニエル書 .....   | 641 |            |
| ホセア書 .....    | 672 |            |
| ヨエル書 .....    | 688 |            |
| アモス書 .....    | 694 |            |
| オバデヤ書 .....   | 706 |            |
| ヨナ書 .....     | 708 |            |
| ミカ書 .....     | 712 |            |
| ナホム書 .....    | 721 |            |
| ハバクク書 .....   | 725 |            |
| ゼパニヤ書 .....   | 730 |            |
| ハガイ書 .....    | 735 |            |
| ゼカリヤ書 .....   | 738 |            |
| マラキ書 .....    | 754 |            |

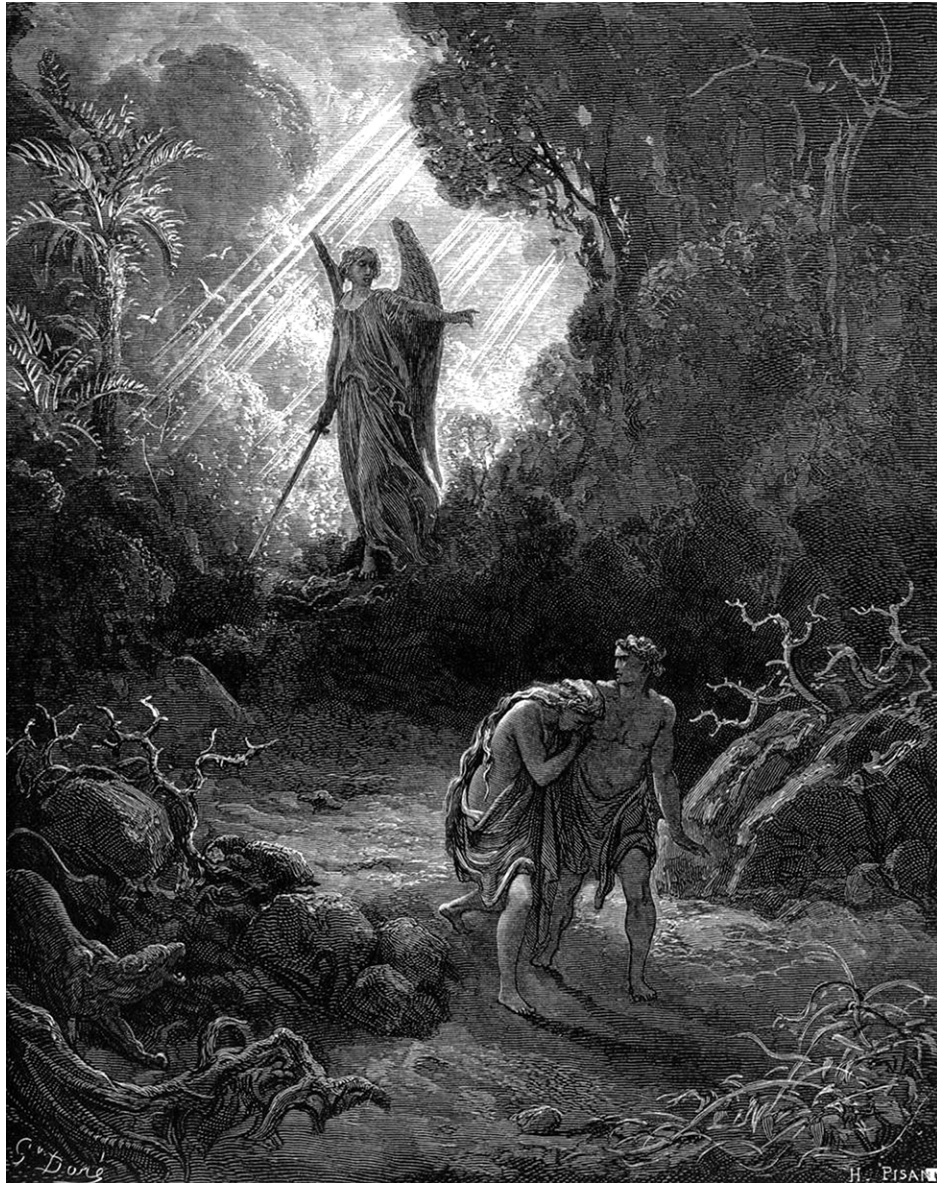






# 旧約聖書





斯神其人を逐出しエデンの園の東にケルビムと自から旋轉る焰の劍を置て生命の樹の  
途を保守りたまふ  
創世記 3:24



# 創世記

**1** 元始に神天地を創造たまへり **2** 地は定形なく曠空くして黑暗淵の面にあり神の靈水の面を覆たりき **3** 神光あれと言たまひければ光ありき **4** 神光を善と觀たまへり神光と暗を分ちたまへり **5** 神光を晝と名け暗を夜と名けたまへり夕あり朝ありき是首の日なり **6** 神言たまひけるは水の中に穹蒼ありて水と水とを分つべし **7** 神穹蒼を作りて穹蒼の下の水と穹蒼の上の水とを判ちたまへり即ち斯なりぬ **8** 神穹蒼を天と名けたまへり夕あり朝ありき是二日なり **9** 神言たまひけるは天の下の水は一處に集りて乾ける土顯べしと即ち斯なりぬ **10** 神乾ける土を地と名け水の集合るを海と名けたまへり神之を善と觀たまへり **11** 神言たまひけるは地は青草と實蕨を生ずる草蔬と其類に従ひ果を結びみづから核をもつ所の果を結ぶ樹を地に發出すべしと即ち斯なりぬ **12** 地青草と其類に従ひ實蕨を生ずる草蔬と其類に従ひ果を結てみづから核をもつ所の樹を發出せり神これを善と觀たまへり **13** 夕あり朝ありき是三日なり **14** 神言たまひけるは天の穹蒼に光明ありて晝と夜とを分ち又天象のため時節のため日のため年のために成べし **15** 又天の穹蒼にありて地を照す光となるべしと即ち斯なりぬ **16** 神二の巨なる光を造り大なる光に晝を司どらしめ小き光に夜を司どらしめたまふまた星を造りたまへり **17** 神これを天の穹蒼に置て地を照さしめ **18** 晝と夜を司どらしめ光と暗を分たしめたまふ神これを善と觀たまへり **19** 夕あり朝ありき是四日なり **20** 神云ひたまひけるは水には生物饒に生じ鳥は天の穹蒼の面に地の上に飛べしと **21** 神巨なる魚と水に饒に生じて動く諸の生物を



其類に従ひて創造り又羽翼ある諸の鳥を其類に従ひて創造りたまへり神之を善と觀たまへり 22 神之を祝して曰く生よ繁息よ海の水に充物よ又禽鳥は地に蕃息よと 23 夕あり朝ありき是五日なり 24 神言給ひけるは地は生物を其類に従て出し家畜と昆蟲と地の獸を其類に従て出すべしと即ち斯なりぬ 25 神地の獸を其類に従て造り家畜を其類に従て造り地の諸の昆蟲を其類に従て造り給へり神之を善と觀給へり 26 神言給けるは我儕に象りて我儕の像の如くに我儕人を造り之に海の魚と天空の鳥と家畜と全地と地に匍ふ所の諸の昆蟲を治めんと 27 神其像の如くに人を創造たまへり即ち神の像の如くに之を創造之を男と女に創造たまへり 28 神彼等を祝し神彼等に言たまひけるは生よ蕃殖よ地に満盈よ之を服従せよ又海の魚と天空の鳥と地に動く所の諸の生物を治めよ 29 神言たまひけるは視よ我全地の面にある實蕨のなる諸の草蔬と核ある木果の結る諸の樹とを汝等に與ふこれは汝らの糧となるべし 30 又地の諸の獸と天空の諸の鳥および地に匍ふ諸の物等凡そ生命ある者には我食物として諸の青き草を與ふと即ち斯なりぬ 31 神其造りたる諸の物を視たまひけるに甚だ善りき夕あり朝ありき是六日なり

**2** 斯天地および其衆群悉く成ぬ 2 第七日に神其造りたる工を竣たまへり即ち其造りたる工を竣て七日に安息たまへり 3 神七日を祝して之を神聖めたまへり其は神其創造爲たまへる工を盡く竣て是日に安息みたまひたればなり 4 エホバ神地と天を造りたまへる日に天地の創造られたる其由來は是なり 5 野の諸の灌木は未だ地にあらず野の諸の草蔬は未生ぜざりき



其はエホバ神雨を地に降せたまはず亦土地を耕す人  
なかりければなり 6 霧地より上りて土地の面を遍く  
潤したり 7 エホバ神土の塵を以て人を造り生氣を其  
鼻に嘘入たまへり人即ち生靈となりぬ 8 エホバ神エ  
デンの東の方に園を設て其造りし人を其處に置たま  
へり 9 エホバ神觀に美しく食ふに善き各種の樹を土  
地より生ぜしめ又園の中に生命の樹および善惡を知  
の樹を生ぜしめ給へり 10 河エデンより出て園を潤し  
彼處より分れて四の源となれり 11 其第一の名はピソ  
ンといふ是は金あるハビラの全地を繞る者なり 12 其  
地の金は善し又ブドラクと碧玉彼處にあり 13 第二の  
河の名はギホンといふ是はクシの全地を繞る者なり  
14 第三の河の名はヒデケルといふ是はアッスリヤの  
東に流るるものなり第四の河はユフラテなり 15 エホ  
バ神其人を挈て彼をエデンの園に置き之を埋め之を  
守らしめ給へり 16 エホバ神其人に命じて言たまひけ  
るは園の各種の樹の果は汝意のままに食ふことを得  
17 然ど善惡を知の樹は汝その果を食ふべからず汝之  
を食ふ日には必ず死べければなり 18 エホバ神言たま  
ひけるは人獨なるは善らず我彼に適ふ助者を彼のた  
めに造らんと 19 エホバ神土を以て野の諸の獸と天空  
の諸の鳥を造りたまひてアダムの之を何と名るかを  
見んとて之を彼の所に率ゐいたりたまへりアダムが  
生物に名けたる所は皆其名となりぬ 20 アダム諸の家  
畜と天空の鳥と野の諸の獸に名を與へたり然どアダ  
ムには之に適ふ助者みえざりき 21 是に於てエホバ神  
アダムを熟く睡らしめ睡りし時其肋骨の一を取り肉  
をもて其處を填塞たまへり 22 エホバ神アダムより取  
たる肋骨を以て女を成り之をアダムの所に携きたり



たまへり 23 アダム言けるは此こそわが骨の骨わが肉の肉なれ此は男より取たる者なれば之を女と名くべしと 24 是故に人は其父母を離れて其妻に好合ひ二人一體となるべし 25 アダムと其妻は二人俱に裸體にして愧ざりき

**3** エホバ神の造りたまひし野の生物の中に蛇最も狡猾し蛇婦に言ひけるは神眞に汝等園の諸の樹の果は食ふべからずと言たまひしや 2 婦蛇に言けるは我等園の樹の果を食ふことを得 3 然ど園の中央に在樹の果實をば神汝等之を食ふべからず又之に捫るべからず恐は汝等死んと言給へり 4 蛇婦に言けるは汝等必らず死る事あらじ 5 神汝等が之を食ふ日には汝等の目開け汝等神の如くなりて善惡を知に至るを知りたまふなりと 6 婦樹を見れば食ふに善く目に美しく且智慧からんが爲に慕はしき樹なるによりて遂に其果實を取て食ひ亦之を己と偕なる夫に與へければ彼食へり 7 是において彼等の目俱に開て彼等其裸體なるを知り乃ち無花果樹の葉を綴て裳を作れり 8 彼等園の中に日の清涼き時分歩みたまふエホバ神の聲を聞しかばアダムと其妻即ちエホバ神の面を避て園の樹の間に身を匿せり 9 エホバ神アダムを召て之に言たまひけるは汝は何處にをるや 10 彼いひけるは我園の中に汝の聲を聞き裸體なるにより懼れて身を匿せりと 11 エホバ言たまひけるは誰が汝の裸なるを汝に告しや汝は我が汝に食ふなかれと命じたる樹の果を食ひたりしや 12 アダム言けるは汝が與へて我と偕ならしめたまひし婦彼其樹の果實を我にあたへたれば我食へりと 13 エホバ神婦に言たまひけるは汝がなしたる此事は何ぞや婦言けるは蛇我を誘惑して我食へり



と 14 エホバ神蛇に言たまひけるは汝是を爲たるに因て汝は諸の家畜と野の諸の獸よりも勝りて詛はる汝は腹行て一生の間塵を食ふべし 15 又我汝と婦の間および汝の苗裔と婦の苗裔の間に怨恨を置ん彼は汝の頭を碎き汝は彼の踵を碎かん 16 又婦に言たまひけるは我大に汝の懷妊の劬勞を増すべし汝は苦みて子を産ん又汝は夫をしたひ彼は汝を治めん 17 又アダムに言たまひけるは汝その妻の言を聽て我が汝に命じて食ふべからずと言たる樹の果を食ひしに縁て土は汝のために詛はる汝は一生のあひだ勞苦て其より食を得ん 18 土は荊棘と薊とを汝のために生ずべしまた汝は野の草蔬を食ふべし 19 汝は面に汗して食物を食ひ終に土に歸らん其は其中より汝は取れたればなり汝は塵なれば塵に販るべきなりと 20 アダム其妻の名をエバと名けたり其は彼は群の生物の母なればなり 21 エホバ神アダムと其妻のために皮衣を作りて彼等に衣せたまへり 22 エホバ神曰たまひけるは視よ夫人我等の一の如くなりて善惡を知る然ば恐くは彼其手を舒べ生命の樹の果實をも取りて食ひ限無生んと 23 エホバ神彼をエデンの園よりいだし其取て造られたるところの土を耕さしめたまへり 24 斯神其人を逐出しエデンの園の東にケルビムと自から旋轉る焰の劍を置いて生命の樹の途を保守りたまふ

**4** アダム其妻エバを知る彼孕みてカインを生みて言けるは我エホバによりて一個の人を得たりと 2 彼また其弟アベルを生りアベルは羊を牧ふ者カインは土を耕す者なりき 3 日を経て後カイン土より出る果を携來りてエホバに供物となせり 4 アベルもまた其羊の初生と其肥たる者を携來れりエホバ、アベルと其



供物を眷顧みたまひしかども 5 カインと其供物をば  
眷み給はざりしかばカイン甚だ怒り且其面をふせたり 6 エホバ、カインに言たまひけるは汝何ぞ怒るや  
何ぞ面をふするや 7 汝若善を行はば擧ることをえざ  
らんや若善を行はずば罪門戸に伏す彼は汝を慕ひ汝  
は彼を治めん 8 カイン其弟アベルに語りぬ彼等野に  
をりける時カイン其弟アベルに起かかりて之を殺せ  
り 9 エホバ、カインに言たまひけるは汝の弟アベル  
は何處にをるや彼言ふ我しらず我あに我弟の守者な  
らんやと 10 エホバ言たまひけるは汝何をなしたるや  
汝の弟の血の聲地より我に叫べり 11 されば汝は詛れ  
て此地を離るべし此地其口を啓きて汝の弟の血を汝  
の手より受たればなり 12 汝地を耕すとも地は再其力  
を汝に效さじ汝は地に吟行ふ流離子となるべしと 13  
カイン、エホバに言けるは我が罪は大にして負ふこ  
と能はず 14 視よ汝今日斯地の面より我を逐出したま  
ふ我汝の面を觀ることなきにいたらん我地に吟行ふ  
流離子とならん凡そ我に遇ふ者我を殺さん 15 エホバ  
彼に言たまひけるは然らず凡そカインを殺す者は七  
倍の罰を受んとエホバ、カインに遇ふ者の彼を撃ざ  
るため印誌を彼に與へたまへり 16 カイン、エホバの  
前を離て出でエデンの東なるノドの地に住り 17 カイ  
ン其妻を知る彼孕みエノクを生りカイン邑を建て其  
邑の名を其子の名に循ひてエノクと名けたり 18 エノ  
クにイラデ生れたりイラデ、メホヤエルを生みメホ  
ヤエル、メトサエルを生みメトサエル、レメクを生  
り 19 レメク二人の妻を娶れり一の名はアダと曰ひ一  
の名はチラと曰り 20 アダ、ヤバルを生めり彼は天幕  
に住て家畜を牧ふ所の者の先祖なり 21 其弟の名はユ



バルと云ふ彼は琴と笛とをとる凡ての者の先祖なり  
**22** 又チラ、トバルカインを生り彼は銅と鐵の諸の刃物を鍛ふ者なりトバルカインの妹をナアマといふ **23** レメク其妻等に言けるはアダとチラよ我聲を聽けレメクの妻等よわが言を容よ我わが創傷のために人を殺すわが瘻のために少年を殺す **24** カインのために七倍の罰あればレメクのためには七十七倍の罰あらん **25** アダム復其妻を知て彼男子を生み其名をセツと名けたり其は彼神我にカインの殺したるアベルのかはりに他の子を與へたまへりといひたればなり **26** セツにもまた男子生れたりかれ其名をエノスと名けたり此時人々エホバの名を呼ことをはじめたり

**5** アダムの傳の書は是なり神人を創造りたまひし日に神に象りて之を造りたまひ **2** 彼等を男女に造りたまへり彼等の創造られし日に神彼等を祝してかれらの名をアダムと名けたまへり **3** アダム百三十歳に及びて其像に循ひ己に象りて子を生み其名をセツと名けたり **4** アダムのセツを生し後の齡は八百歳にして男子女子を生り **5** アダムの生存へたる齡は都合九百三十歳なりき而して死り **6** セツ百五歳に及びてエノスを生り **7** セツ、エノスを生し後八百七年生存へて男子女子を生り **8** セツの齡は都合九百十二歳なりき而して死り **9** エノス九十歳におよびてカイナンを生り **10** エノス、カイナンを生し後八百十五年生存へて男子女子を生り **11** エノスの齡は都合九百五歳なりき而して死り **12** カイナン七十歳におよびてマハラレルを生り **13** カイナン、マハラレルを生し後八百四十年生存へて男子女子を生り **14** カイナンの齡は都合九百十歳なりきしかして死り **15** マハラレル六十五歳に及



びてヤレドを生り 16 マハラレル、ヤレドを生し後八百三十年生存へて男子女子を生り 17 マハラレルの齡は都合八百九十五歳なりき而して死り 18 ヤレド百六十二歳に及びてエノクを生り 19 ヤレド、エノクを生し後八百年生存へて男子女子を生り 20 ヤレドの齡は都合九百六十二歳なりき而して死り 21 エノク六十五歳に及びてメトセラを生り 22 エノク、メトセラを生し後三百年神とともに歩み男子女子を生り 23 エノクの齡は都合三百六十五歳なりき 24 エノク神と偕に歩みしが神かれを取りたまひければをらずなりき 25 メトセラ百八十七歳に及びてレメクを生り 26 メトセラ、レメクを生しのち七百八十二年生存へて男子女子を生り 27 メトセラの齡は都合九百六十九歳なりき而して死り 28 レメク百八十二歳に及びて男子を生み 29 其名をノアと名けて言けるは此子はエホバの誼ひたまひし地に由れる我操作と我勞苦とに就て我らを慰めん 30 レメク、ノアを生し後五百九十五年生存へて男子女子を生り 31 レメクの齡は都合七百七十七歳なりき而して死り 32 ノア五百歳なりきノア、セム、ハム、ヤペテを生り

**6** 人地の面に繁衍はじまりて女子之に生るるに及べる時 2 神の子等人の女子の美しきを見て其好む所の者を取て妻となせり 3 エホバいひたまひけるは我靈永く人と争はじ其は彼も肉なればなり然ど彼の日は百二十年なるべし 4 當時地にネピリムありき亦其後神の子輩人の女の所に入りて子女を生しめたりしが其等も勇士にして古昔の名聲ある人なりき 5 エホバ人の惡の地に大なると其心の思念の都て圖維る所の恒に惟惡きのみなるを見たまへり 6 是に於てエホバ



地の上に人を造りしことを悔いて心に憂へたまへり  
7 エホバ言たまひけるは我が創造りし人を我地の面より拭去ん人より獸昆蟲天空の鳥にいたるまでほろぼさん其は我之を造りしことを悔ればなりと 8 されどノアはエホバの目のまへに恩を得たり 9 ノアの傳は是なりノアは義人にして其世の完全き者なりきノア神と偕に歩めり 10 ノアはセム、ハム、ヤペテの三人の子を生り 11 時に世神のまへに亂れて暴虐世に満盈ちたりき 12 神世を視たまひけるに視よ亂れたり其は世の人皆其道をみだしたればなり 13 神ノアに言たまひけるは諸の人の末期わが前に近づけり其は彼等のために暴虐世にみつればなり視よ我彼等を世とともに剪滅さん 14 汝松木をもて汝のために方舟を造り方舟の中に房を作り瀝青をもて其内外を塗るべし 15 汝かく之を作るべし即ち其方舟の長は三百キュビト其濶は五十キュビト其高は三十キュビト 16 又方舟に導光牖を作り上一キュビトに之を作り終べし又方舟の戸は其傍に設くべし下牀と二階と三階とに之を作るべし 17 視よ我洪水を地に起して凡て生命の氣息ある肉なる者を天下より剪滅し絶ん地にをる者は皆死ぬべし 18 然ど汝とは我わが契約をたてん汝は汝の子等と汝の妻および汝の子等の妻とともに其方舟に入るべし 19 又諸の生物總て肉なる者をば汝各其二を方舟に挈へいりて汝とともに其生命を保たしむべし其等は牝牡なるべし 20 鳥其類に従ひ獸其類に従ひ地の諸の昆蟲其類に従ひて各二汝の所に至りて其生命を保つべし 21 汝食はるる諸の食品を汝の許に取て之を汝の所に集むべし是即ち汝と是等の物の食品となるべ



し 22 ノア是爲し都て神の己に命じたまひしごとく然  
爲せり

**7** エホバ、ノアに言たまひけるは汝と汝の家皆方舟  
に入べし我汝がこの世の人の中にてわが前に義を視  
たればなり **2** 諸の潔き獸を牝牡七宛汝の許に取り潔  
らぬ獸を牝牡二 **3** 亦天空の鳥を雌雄七宛取て種を全  
地の面に生のこらしむべし **4** 今七日ありて我四十日  
四十夜地に雨ふらしめ我造りたる萬有を地の面より  
拭去ん **5** ノア、エホバの凡て己に命じたまひし如く  
なせり **6** 地に洪水ありける時にノア六百歳なりき **7**  
ノア其子等と其妻および其子等の妻と俱に洪水を避  
て方舟にいりぬ **8** 潔き獸と潔らざる獸と鳥および地  
に匍ふ諸の物 **9** 牝牡二宛ノアに來りて方舟にいりぬ  
神のノアに命じたまへるが如し **10** かくて七日の後洪  
水地に臨めり **11** ノアの齡の六百歳の二月即ち其月の  
十七日に當り此日に大淵の源皆潰れ天の戸開けて **12**  
雨四十日四十夜地に注げり **13** 此日にノアとノアの子  
セム、ハム、ヤペテおよびノアの妻と其子等の三人  
の妻諸俱に方舟にいりぬ **14** 彼等および諸の獸其類に  
従ひ諸の家畜其類に従ひ都て地に匍ふ昆蟲其類に従  
ひ諸の禽即ち各様の類の鳥皆其類に従ひて入りぬ **15**  
即ち生命の氣息ある諸の肉なる者二宛ノアに來りて  
方舟にいりぬ **16** 入たる者は諸の肉なる者の牝牡にし  
て皆いりぬ神の彼に命じたまへるが如しエホバ乃ち  
彼を閉置たまへり **17** 洪水四十日地にありき是におい  
て水増し方舟を浮めて方舟地の上に高くあがれり **18**  
而して水瀾漫りて大に地に増しぬ方舟は水の面に漂  
へり **19** 水甚大に地に瀾漫りければ天下の高山皆おほ  
はれたり **20** 水はびこりて十五キュビトに上りければ



山々おほはれたり 21 凡そ地に動く肉なる者鳥家畜獸地に匍ふ諸の昆蟲および人皆死り 22 即ち凡そ其鼻に生命の氣息のかよふ者都て乾地にある者は死り 23 斯地の表面にある萬有を人より家畜昆蟲天空の鳥にいたるまで盡く拭去たまへり是等は地より拭去れたり唯ノアおよび彼とともに方舟にありし者のみ存れり 24 水百五十日のあひだ地にはびこりぬ

**8** 神ノアおよび彼とともに方舟にある諸の生物と諸の家畜を眷念ひたまひて神乃ち風を地の上に吹しめたまひければ水減りたり 2 亦淵の源と天の戸閉塞りて天よりの雨止ぬ 3 是に於て水次第に地より退き百五十日を経てのち水減り 4 方舟は七月に至り其月の十七日にアララテの山に止りぬ 5 水次第に減て十月に至りしが十月の月朔に山々の嶺現れたり 6 四十日を経てのちノア其方舟に作りし窓を啓て 7 鴉を放出ちけるが水の地に涸るまで往來しをれり 8 彼地の面より水の減少しかを見んとて亦鴿を放出いだしけるが 9 鴿其足の跖を止べき處を得ずして彼に還りて方舟に至れり其は水全地の面にありたればなり彼乃ち其手を舒て之を執へ方舟の中におのれの所に接入たり 10 尚又七日待て再び鴿を方舟より放出ちけるが 11 鴿暮におよびて彼に還れり視よ其口に橄欖の若葉ありき是に於てノア地より水の減少しをしれり 12 尚又七日まちて鴿を放出ちけるが再び彼の所に歸らざりき 13 六百一年の一月の月朔に水地に涸たりノア乃ち方舟の蓋を撤きて視しに視よ土の面は燥てありぬ 14 二月の二十七日に至りて地乾きたり 15 爰に神ノアに語りて言給はく 16 汝および汝の妻と汝の子等と汝の子等の妻とともに方舟を出べし 17 汝とともにある諸の



肉なる諸の生物諸の肉なる者即ち鳥家畜および地に  
匍ふ諸の昆蟲を率いでよ此等は地に饒く生育地の上  
に生且殖増すべし 18 ノアと其子等と其妻および其子  
等の妻ともに出たり 19 諸の獸諸の昆蟲および諸の鳥  
等凡そ地に動く者種類に従ひて方舟より出たり 20 ノ  
ア、エホバのために壇を築き諸の潔き獸と諸の潔き  
鳥を取て燔祭を壇の上に獻げたり 21 エホバ其馨き香  
を聞ぎたまひてエホバ其意に謂たまひけるは我再び  
人の故に因て地を詛ふことをせじ其は人の心の圖維  
るところ其幼少時よりして惡かればなり又我曾て爲  
たる如く再び諸の生る物を撃ち滅さじ 22 地のあらん  
限りは播種時、收穫時、寒熱夏冬および日と夜息こ  
とあらし

**9** 神ノアと其子等を祝して之に曰たまひけるは生よ  
増殖よ地に満よ 2 地の諸の獸畜天空の諸の鳥地に匍  
ふ諸の物海の諸の魚汝等を畏れ汝等に懼かん是等は  
汝等の手に與へらる 3 凡そ生る動物は汝等の食とな  
るべし菜蔬のごとく我之を皆汝等に與う 4 然ど肉を  
其生命なる其血のままに食ふべからず 5 汝等の生命  
の血を流すをば我必ず討さん獸之をなすも人をこれ  
を爲すも我討さん凡そ人の兄弟人の生命を取ば我討  
すべし 6 凡そ人の血を流す者は人其血を流さん其は  
神の像のごとくに人を造りたまひたればなり 7 汝等  
生よ増殖よ地に饒くなりて其中に増殖よ 8 神ノアお  
よび彼と偕にある其子等に告て言たまひけるは 9 見  
よ我汝等と汝等の後の子孫 10 および汝等と偕なる諸  
の生物即ち汝等とともなる鳥家畜および地の諸の獸  
と契約を立ん都て方舟より出たる者より地の諸の獸  
にまで至らん 11 我汝等と契約を立ん總て肉なる者は



再び洪水に絶るる事あらじ又地を滅す洪水再びあら  
ざるべし 12 神言たまひけるは我が我と汝等および汝  
等と偕なる諸の生物の間に世々限りなく爲す所の契  
約の徴は是なり 13 我わが虹を雲の中に起さん是我と  
世との間の契約の徴なるべし 14 即ち我雲を地の上に  
起す時虹雲の中に現るべし 15 我乃ち我と汝等および  
總て肉なる諸の生物の間のわが契約を記念はん水再  
び諸の肉なる者を滅す洪水とならじ 16 虹雲の中にあ  
らん我之を觀て神と地にある都て肉なる諸の生物と  
の間なる永遠の契約を記念えん 17 神ノアに言たまひ  
けるは是は我が我と地にある諸の肉なる者との間に  
立たる契約の徴なり 18 ノアの子等の方舟より出たる  
者はセム、ハム、ヤペテなりきハムはカナンの父な  
り 19 是等はノアの三人の子なり全地の民は是等より  
出て蔓延れり 20 爰にノアの農夫となりて葡萄園を植  
ることを始しが 21 葡萄酒を飲て酔天幕の中にありて  
裸になれり 22 カナンの父ハム其父のかくし所を見て  
外にありし二人の兄弟に告たり 23 セムとヤペテ乃ち  
衣を取て俱に其肩に負け後向に歩みゆきて其父の裸  
體を覆へり彼等面を背にして其父の裸體を見ざりき  
24 ノア酒さめて其若き子の己に爲たる事を知れり 25  
是に於て彼言けるはカナン詛はれよ彼は僕輩の僕と  
なりて其兄弟に事へん 26 又いひけるはセムの神エホ  
バは讚べきかなカナン彼の僕となるべし 27 神ヤペテ  
を大ならしめたまはん彼はセムの天幕に居住はんカ  
ナン其僕となるべし 28 ノア洪水の後三百五十年生存  
へたりノアの齡は都て九百五十年なりき而して死り  
**10** ノアの子セム、ハム、ヤペテの傳は是なり洪水  
の後彼等に子等生れたり 2 ヤペテの子はゴメル、マ



ゴグ、マデア、ヤワン、トバル、メセク、テラスなり  
3 ゴメルの子はアシケナズ、リパテ、トガルマなり  
4 ヤワンの子はエリシヤ、タルシシ、キツテムおよびドダニムなり  
5 是等より諸國の洲島の民は派分れ出て各其方言と其宗族と其邦國とに循ひて其地に住り  
6 ハムの子はクシ、ミツライム、フテおよびカナンなり  
7 クシの子はセバ、ハビラ、サブタ、ラアマ、サブテカなり  
ラアマの子はシバおよびデダンなり  
8 クシ、ニムロデを生り彼始めて世の權力ある者となれり  
9 彼はエホバの前にありて權力ある獵夫なり  
き是故にエホバの前にある夫權力ある獵夫ニムロデの如しといふ諺あり  
10 彼の國の起初はシナルの地のバベル、エレク、アツカデ、及びカルネなり  
き  
11 其地より彼アッスリヤに出でニネベ、レホポテイリ、カラ  
12 およびニネベとカラの間なるレセンを建たり  
是は大なる城邑なり  
13 ミツライム、ルデ族アナミ族レハビ族ナフト族  
14 パテロス族カスル族およびカフトリ族を生りカスル族よりペリシテ族出たり  
15 カナン其冢子シドンおよびヘテ  
16 エブス族アモリ族ギルガシ族  
17 ヒビ族アルキ族セニ族  
18 アルワデ族ゼマリ族ハマテ族を生り後に至りてカナン人の宗族蔓延りぬ  
19 カナン人の境はシドンよりゲラルを経てガザに至り  
ソドム、ゴモラ、アデマ、ゼボイムに沿てレシヤにまで及べり  
20 是等はハムの子孫にして其宗族と其方言と其土地と其邦國に隨ひて居りぬ  
21 セムはエベルの全の子孫の先祖にしてヤペテの兄なり彼にも子女生れたり  
22 セムの子はエラム、アシュル、アルパクサデルデ、アラムなり  
23 アラムの子はウヅ、ホル、ゲテル、マシなり  
24 アルパクサデ、シラを



生みシラ、エベルを生り 25 エベルに二人の子生れたり一人の名をペレグ（分れ）といふ其は彼の代に邦國分れたればなり其弟の名をヨクタンと曰ふ 26 ヨクタン、アルモダデ、シヤレフ、ハザルマウテ、エラ 27 ハドラム、ウザル、デクラ 28 オバル、アビマエル、シバ 29 オフル、ハビラおよびヨバブを生り是等は皆ヨクタンの子なり 30 彼等の居住地はメシヤよりして東方の山セバルにまで至れり 31 是等はセムの子孫にして其宗族と其方言と其土地と其邦國とに隨ひて居りぬ 32 是等はノアの子の宗族にして其血統と其邦國に隨ひて居りぬ洪水の後是等より地の邦國の民は派分れ出たり

**11** 全地は一の言語一の音のみなりき 2 茲に人衆東に移りてシナルの地に平野を得て其處に居住り 3 彼等互に言けるは去來甌石を作り之を善く爇んと遂に石の代に甌石を獲灰沙の代に石漆を獲たり 4 又曰けるは去來邑と塔とを建て其塔の頂を天にいたらしめん斯して我等名を揚て全地の表面に散ることを免れんと 5 エホバ降臨りて彼人衆の建る邑と塔とを觀たまへり 6 エホバ言たまひけるは視よ民は一にして皆一の言語を用ふ今既に此を爲し始めたり然ば凡て其爲んと圖維る事は禁止め得られざるべし 7 去來我等降り彼處にて彼等の言語を淆し互に言語を通ずることを得ざらしめんと 8 エホバ遂に彼等を彼處より全地の表面に散したまひければ彼等邑を建ることを罷たり 9 是故に其名はバベル（淆亂）と呼ばる是はエホバ彼處に全地の言語を淆したまひしに由てなり彼處よりエホバ彼等を全地の表に散したまへり 10 セムの傳は是なりセム百歳にして洪水の後の二年にアルパ



クサデを生り 11 セム、アルパクサデを生し後五百年生存へて男子女子を生り 12 アルパクサデ三十五歳に及びてシラを生り 13 アルパクサデ、シラを生し後四百三年生存へて男子女子を生り 14 シラ三十歳におよびてエベルを生り 15 シラ、エベルを生し後四百三年生存へて男子女子を生り 16 エベル三十四歳におよびてペレグを生り 17 エベル、ペレグを生し後四百三十年生存へて男子女子を生り 18 ペレグ三十歳におよびてリウを生り 19 ペレグ、リウを生し後二百九年生存へて男子女子を生り 20 リウ三十二歳におよびてセルグを生り 21 リウ、セルグを生し後二百七年生存へて男子女子を生り 22 セルグ三十年におよびてナホルを生り 23 セルグ、ナホルを生しのち二百年生存へて男子女子を生り 24 ナホル二十九歳に及びてテラを生り 25 ナホル、テラを生し後百十九年生存へて男子女子を生り 26 テラ七十歳に及びてアブラム、ナホルおよびハランを生り 27 テラの傳は是なりテラ、アブラム、ナホルおよびハランを生ハラン、ロトを生り 28 ハランは其父テラに先ちて其生處なるカルデアのウルにて死たり 29 アブラムとナホルと妻を娶れりアブラムの妻の名をサライと云ナホルの妻の名をミルカと云てハランの女なりハランはミルカの父にして亦イスカの父なりき 30 サライは石女にして子なかりき 31 テラ、カナンの地に往とて其子アブラムとハランの子なる其孫ロト及其子アブラムの妻なる其媳サライをひき挈て俱にカルデアのウルを出たりしがハランに至て其處に住る 32 テラの齡は二百五歳なりきテラはハランにて死る



**12** 爰にエホバ、アブラムに言たまひけるは汝の國を出で汝の親族に別れ汝の父の家を離れて我が汝に示さん其地に至れ **2** 我汝を大なる國民と成し汝を祝み汝の名を大ならしめん汝は祉福の基となるべし **3** 我は汝を祝する者を祝し汝を詛ふ者を詛はん天下の諸の宗族汝によりて福禔を獲と **4** アブラム乃ちエホバの自己に言たまひし言に従て出たりロト彼と共に行りアブラムはハランを出たる時七十五歳なりき **5** アブラム其妻サライと其弟の子ロトおよび其集めたる總の所有とハランにて獲たる人衆を携へてカナンの地に往んとて出で遂にカナンの地に至れり **6** アブラム其地を經過てシケムの處に及びモレの橡樹に至れり其時にカナン人其地に住り **7** 茲にエホバ、アブラムに顯現れて我汝の苗裔に此地に與へんといひたまへり彼處にて彼己に顯現れたまひしエホバに壇を築けり **8** 彼其處よりベテルの東の山に移りて其天幕を張り西にベテル東にアイありき彼處にて彼エホバに壇を築きエホバの名を顚り **9** アブラム尚進て南に遷れり **10** 茲に饑饉其地にありければアブラム、エジプトに寄寓らんとて彼處に下れり其は饑饉其地に甚しかりければなり **11** 彼近く來りてエジプトに入んとする時其妻サライに言けるは視よ我汝を觀て美麗き婦人なるを知る **12** 是故にエジプト人汝を見る時是は彼の妻なりと言て我を殺さん然ど汝をば生存かん **13** 請ふ汝わが妹なりと言へ然ば我汝の故によりて安にしてわが命汝のために生存ん **14** アブラム、エジプトに至りし時エジプト人此婦を見て甚だ美麗となせり **15** またパロの大臣等彼を視て彼をパロの前に響めければ婦遂にパロの家に召入れられたり **16** 是に於てパ



ロ彼のために厚くアブラムを待ひてアブラム遂に羊牛僕婢牝牡の驢馬および駱駝を多く獲るに至れり 17 時にエホバ、アブラムの妻サライの故によりて大なる災を以てパロと其家を悩したまへり 18 パロ、アブラムを召て言けるは汝が我になしたる此事は何ぞや汝何故に彼が汝の妻なるを我に告ざりしや 19 汝何故に彼はわが妹なりといひしや我幾彼をわが妻にめとらんとせり然ば汝の妻は此にあり撃去るべしと 20 パロ即ち彼の事を人々に命じければ彼と其妻および其有る諸の物を送りさらしめたり

**13** アブラム其妻および其有る諸の物と偕にエジプトを出て南の地に上れりロト彼と共にありき 2 アブラム甚家畜と金銀に富り 3 彼南の地より其旅路に進てベテルに至りベテルとアイの間なる其以前に天幕を張たる處に至れり 4 即ち彼が初に其處に築きたる壇のある處なり彼處にアブラム、エホバの名を籲り 5 アブラムと偕に行しロトも羊牛および天幕を有り 6 其地は彼等を載て俱に居しむること能はざりき彼等は其所有多かりしに縁て俱に居ることを得ざりしなり 7 斯有かばアブラムの家畜の牧者とロトの家畜の牧者の間に競争ありきカナン人とペリジ人此時其地に居住り 8 アブラム、ロトに言けるは我等は兄弟の人なれば請ふ我と汝の間およびわが牧者と汝の牧者の間に競争あらしむる勿れ 9 地は皆爾の前にあるにあらずや請ふ我を離れよ爾若左にゆかば我右にゆかん又爾右にゆかば我左にゆかんと 10 是に於てロト目を擧てヨルダンの凡ての低地を瞻望みけるにエホバ、ソドムとゴモラとを滅し給はざりし前なりければゾアルに至るまであまねく善く潤澤ひてエホバの園



の如くエジプトの地の如くなりき **11** ロト乃ちヨルダンの低地を盡く撰とりて東に従れり斯彼等彼此に別たり **12** アブラムはカナンの地に住り又ロトは低地の諸邑に住み其天幕を遷してソドムに至れり **13** ソドムの人は悪くしてエホバの前に大なる罪人なりき **14** ロトのアブラムに別れし後エホバ、アブラムに言たまひけるは爾の目を擧て爾の居る處より西東北南を瞻望め **15** 凡そ汝が觀る所の地は我之を永く爾と爾の裔に與べし **16** 我爾の後裔を地の塵沙の如くなさん若人地の塵沙を數ふることを得ば爾の後裔も數へらるべし **17** 爾起て縦横に其地を行き巡るべし我之を爾に與へんと **18** アブラム遂に天幕を遷して來りヘブロンのマムレの橡林に住み彼處にてエホバに壇を築けり

**14** 當時シナルの王アムラベル、エラサル、王アリ、オク、エラムの王ケダラオメルおよびゴイムの王テダル等 **2** ソドムの王ベラ、ゴモルの王ビルシア、アダマの王シナブ、ゼボイムの王セメベルおよびベラ（即ち今のゾアル）の王と戦ひをなせり **3** 是等の五人の王皆結合てシデムの谷に至れり其處は今の鹽海なり **4** 彼等は十二年ケダラオメルに事へ第十三年に叛けり **5** 第十四年にケダラオメルおよび彼と偕なる王等來りてアシタロテカルナイムのレパイム人、ハムのズジ人、シャベキリアタイムのエミ人 **6** およびセイル山のホリ人を撃て曠野の傍なるエルパランに至り **7** 彼等歸りてエンミシパテ（即ち今のカデシ）に至りアマレク人の國を盡く撃又ハザゾンタマルに住るアモリ人を撃り **8** 爰にソドムの王ゴモラの王アダマの王ゼボイムの王およびベラ（即ち今のゾアル）の王出てシデムの谷にて彼等と戦ひを接たり **9** 即



ち彼五人の王等エラムの王ケダラオメル、ゴイムの王テダル、シナルの王アムラペル、エラサル、王アリオクの四人と戦へり 10 シデムの谷には地瀝青の坑多かりしがソドムとゴモラの王等遁て其處に陥りぬ其餘の者は山に遁逃たり 11 是に於て彼等ソドムとゴモラの諸の物と其諸の食料を取て去れり 12 彼等アブラムの姪ロトと其物を取て去り其は彼ソドムに住たればなり 13 茲に遁逃者來りてヘブル人アブラムに之を告たり時にアブラムはアモリ人マムレの橡林に住りマムレはエシコルの兄弟又アネルの兄弟なり是等はアブラムと契約を結べる者なりき 14 アブラム其兄弟の擄にせられしを聞しかば其熟練したる家の子三百十八人を率ゐてダンまで追いたり 15 其家臣を分ちて夜に乗じて彼等を攻め彼等を撃破りてダマスコの左なるホバまで彼等を追ゆけり 16 アブラム斯諸の物を奪回し亦其兄弟ロトと其物および婦人と人民を取回せり 17 アブラム、ケダラオメルおよび彼と偕なる王等を撃破りて歸れる時ソドムの王シャベの谷（即ち今の王の谷）にて彼を迎へたり 18 時にサレムの王メルキゼデク、パンと酒を携出せり彼は至高き神の祭司なりき 19 彼アブラムを祝して言けるは願くは天地の主なる至高神アブラムを祝福みたまへ 20 願くは汝の敵を汝の手に付したまひし至高神に稱譽あれとアブラム乃ち彼に其諸の物の什分の一を餽れり 21 茲にソドムの王アブラムに言けるは人を我に與へ物を汝に取れと 22 アブラム、ソドムの王に言けるは我天地の主なる至高き神エホバを指て言ふ 23 一本の絲にても鞋帶にても凡て汝の所屬は我取ざるべし恐くは汝我アブラムを富しめたりと言ん 24 但少者の既に食



ひたる物および我と偕に行し人アネル、エシコルおよびマムレの分を除くべし彼等には彼等の分を取しめよ

**15** 是等の事の後エホバの言異象の中にアブラムに臨て曰くアブラムよ懼るなかれ我は汝の干櫓なり汝の賚は甚大なるべし **2** アブラム言けるは主エホバよ何を我に與んとしたまふや我は子なくして居り此ダマスコのエリエゼル我が家の相續人なり **3** アブラム又言けるは視よ爾子を我にたまはず我の家の子わが嗣子とならんとすと **4** エホバの言彼にのぞみて曰く此者は爾の嗣子となるべからず汝の身より出る者爾の嗣子となるべしと **5** 斯てエホバ彼を外に携へ出して言たまひけるは天を望みて星を數へ得るかを見よと又彼に言たまひけるは汝の子孫は是のごとくなるべしと **6** アブラム、エホバを信ずエホバこれを彼の義となしたまへり **7** 又彼に言たまひけるは我は此地を汝に與へて之を有たしめんとて汝をカルデアのウルより導き出せるエホバなり **8** 彼言けるは主エホバよ我いかにして我之を有つことを知るべきや **9** エホバ彼に言たまひけるは三歳の牝牛と三歳の牝山羊と三歳の牡羊と山鳩および雛き鴿を我ために取れと **10** 彼乃ち是等を皆取て之を中より剖き其剖たる者を各相對はしめて置り但鳥は剖ざりき **11** 鷺鳥其死體の上に下る時はアブラム之を驅はらへり **12** 斯て日の没る頃アブラム酣く睡りしが其大に暗きを覺えて懼れたり **13** 時にエホバ、アブラムに言たまひけるは爾確に知るべし爾の子孫他人の國に旅人となりて其人々に服事へん彼等四百年のあひだ之を悩さん **14** 又其服事たる國民は我之を鞫かん其後彼等は大なる財貨を携



へて出ん **15** 爾は安然に爾の父祖の所にゆかん爾は遐齡に達りて葬らるべし **16** 四代に及びて彼等此に返りきたらん其はアモリ人の惡未だ貫盈ざれば也と **17** 斯て日の没て黑暗となりし時烟と火焰の出る爐其切割たる物の中を通過り **18** 是日にエホバ、アブラムと契約をなして言たまひけるは我此地をエジプトの河より彼大河即ちユフラテ河まで爾の子孫に與ふ **19** 即ちケニ人ケナズ人カデモニ人 **20** ヘテ人ペリジ人レパيلم人 **21** アモリ人カナン人エブス人の地是なり

**16** アブラムの妻サライ子女を生ざりき彼に一人の侍女ありしがエジプト人にして其名をハガルと曰り **2** サライ、アブラムに言けるは視よエホバわが子を生むことを禁めたまひければ請ふ我が侍女の所に入れ我彼よりして子女を得ることあらんとアブラム、サライの言を聴いれたり **3** アブラムの妻サライ其侍女なるエジプト人ハガルを取て之を其夫アブラムに與へて妻となさしめたり是はアブラムがカナンの地に十年住みたる後なりき **4** 是においてアブラム、ハガルの所に入るハガル遂に孕みければ己の孕めるを見て其女主を藐視たり **5** サライ、アブラムに言けるはわが蒙れる害は汝に歸すべし我わが侍女を汝の懷に與へたるに彼己の孕るを見て我を藐視ぐ願はエホバ我と汝の間の事を鞫きたまへ **6** アブラム、サライに言けるは視よ汝の侍女は汝の手の中にあり汝の目に善と見ゆる所を彼に爲すべしサライ乃ち彼を苦めければ彼サライの面を避て逃たり **7** エホバの使者曠野の泉の旁即ちシユルの路にある泉の旁にて彼に遭ひて **8** 言けるはサライの侍女ハガルよ汝何處より來れるや又何處に往や彼言けるは我は女主サライの面を



さけて逃るなり 9 エホバの使者彼に言けるは汝の女主の許に返り身を其手に任すべし 10 エホバの使者又彼に言ひけるは我大に汝の子孫を増し其數を衆多して數ふることあたはざらしめん 11 エホバの使者又彼に言けるは汝孕めり男子を生まん其名をイシマエル（神聴知）と名くべし エホバ汝の艱難を聴知したまへばなり 12 彼は野驢馬の如き人とならん其手は諸の人に敵し諸の人の手はこれに敵すべし彼は其諸の兄弟の東に住んと 13 ハガル己に諭したまへるエホバの名をアタエルロイ（汝は見たまふ神なり）とよべり 彼いふ我視たる後尚生るやと 14 是をもて其井はベエルラハイロイ（我を見る活る者の井）と呼ぶる是はカデシとベレデの間にあり 15 ハガル、アブラムの男子を生めりアブラム、ハガルの生める其子の名をイシマエルと名づけたり 16 ハガル、イシマエルをアブラムに生める時アブラムは八十六歳なりき

**17** アブラム九十九歳の時エホバ、アブラムに顯れて之に言たまひけるは我は全能の神なり汝我前に行みて完全かれよ 2 我わが契約を我と汝の間に立て大に汝の子孫を増ん 3 アブラム乃ち俯伏たり神又彼に告て言たまひけるは 4 我汝とわが契約を立つ汝は衆多の國民の父となるべし 5 汝の名を此後アブラムと呼ぶべからず汝の名をアブラハム（衆多の人の父）とよぶべし其は我汝を衆多の國民の父と爲ばなり 6 我汝をして衆多の子孫を得せしめ國々の民を汝より起さん王等汝より出べし 7 我わが契約を我と汝および汝の後の世々の子孫との間に立て永久の契約となし汝および汝の後の子孫の神となるべし 8 我汝と汝の後の子孫に此汝が寄寓る地即ちカナンの全地を與



へて永久の産業となさん而して我彼等の神となるべし 9 神またアブラハムに言たまひけるは然ば汝と汝の後の世々の子孫わが契約を守るべし 10 汝等の中の男子は咸割禮を受べし是は我と汝等および汝の後の子孫の間の我が契約にして汝等の守るべき者なり 11 汝等其陽の皮を割べし是は我と汝等の間の契約の徴なり 12 汝等の代々の男子は家に生れたる者も異邦人より金にて買たる汝の子孫ならざる者も皆生れて八日に至らば割禮を受べし 13 汝の家に生れたる者も汝の金にて買たる者も割禮を受ざるべからず斯我契約汝等の身にありて永久の契約となるべし 14 割禮を受ざる男兒即ち其陽の皮を割ざる者は我契約を破るによりて其人其民の中より絶るべし 15 神又アブラハムの言たまひけるは汝の妻サライは其名をサライと稱ふべからず其名をサラと爲べし 16 我彼を祝み彼よりして亦汝に一人の男子を授けん我彼を祝み彼をして諸邦の民の母とならしむべし諸の民の王等彼より出べし 17 アブラハム俯伏て晒ひ其心に謂けるは百歳の人に豈で子の生るることあらんや又サラは九十歳なれば豈で産ことをなさんやと 18 アブラハム遂に神にむかひて願くはイシマエルの汝のまへに生存へんことをと曰ふ 19 神言たまひけるは汝の妻サラ必ず子を生ん汝其名をイサクと名くべし我彼および其後の子孫と契約を立て永久の契約となさん 20 又イシマエルの事に關ては我汝の願を聽たり視よ我彼を祝みて多衆の子孫を得さしめ大に彼の子孫を増すべし彼十二の君王を生ん我彼を大なる國民となすべし 21 然どわが契約は我翌年の今頃サラが汝に生ん所のイサクと之を立てし 22 神アブラハムと言ことを竟へ彼を離れて



昇り給へり 23 是に於てアブラハム神の己に言たまへ  
る如く此日其子イシマエルと凡て其家に生れたる者  
および凡て其金にて買たる者即ちアブラハムの家の  
人の中なる諸の男を將きたりて其陽の皮を割たり 24  
アブラハムは其陽の皮を割れたる時九十九歳 25 其子  
イシマエルは其陽の皮を割れたる時十三歳なりき 26  
是日アブラハムと其子イシマエル割禮を受たり 27 又  
其家の人家に生れたる者も金にて異邦人より買たる  
者も皆彼とともに割禮を受たり

**18** エホバ、mamレの橡林にてアブラハムに顯現た  
まへり彼は日の熱き時刻天幕の入口に坐しゐたりし  
が 2 目を擧て見たるに視よ三人の人其前に立り彼見  
て天幕の入口より趨り行て之を迎へ 3 身を地に鞠め  
て言けるは我が主よ我若汝の目のまへに恩を得たる  
ならば請ふ僕を通り過すなかれ 4 請ふ少許の水を取  
きたらしめ汝等の足を濯ひて樹の下に休憩たまへ 5  
我一口のパンを取來らん汝等心を慰めて然る後過ゆ  
くべし汝等僕の所に来ればなり彼等言ふ汝が言るご  
とく爲せ 6 是においてアブラハム天幕に急ぎいりて  
サラの許に至りて言けるは速に細麵三セヤを取り捏  
てパンを作るべしと 7 而してアブラハム牛の群に趨  
ゆき犢の柔にして善き者を取りきたりて少者に付し  
ければ急ぎて之を調理ふ 8 かくてアブラハム牛酪と  
牛乳および其調理へたる犢を取て彼等のまへに供へ  
樹の下にて其側に立り彼等乃ち食へり 9 彼等アブラ  
ハムに言けるは爾の妻サラは何處にあるや彼言ふ天  
幕にあり 10 其一人言ふ明年の今頃我必ず爾に返るべ  
し爾の妻サラに男子あらんサラ其後なる天幕の入口  
にありて聞ゐたり 11 抑アブラハムとサラは年邁み老



いたる者にしてサラには婦人の常の經已に息たり **12**  
是故にサラ心に哂ひて言けるは我は老衰へ吾が主も  
亦老たる後なれば我に樂あるべけんや **13** エホバ、ア  
ブラハムに言たまひけるは何故にサラは哂ひて我老  
たれば果して子を生ことあらんと言ふや **14** エホバに  
豈爲し難き事あらんや時至らば我定めたる期に爾に  
歸るべしサラに男子あらんと **15** サラ懼れたれば承ず  
して我哂はずと言へりエホバ言たまひけるは否汝哂  
へるなり **16** 斯て其人々彼處より起てソドムの方を望  
みければアブラハム彼等を送らんとて俱に行り **17** エ  
ホバ言ひ給けるは我爲んとする事をアブラハムに隠  
すべけんや **18** アブラハムは必ず大なる強き國民とな  
りて天下の民皆彼に由て福を獲に至るべきに在らずや  
**19** 其は我彼をして其後の兒孫と家族とに命じエホバ  
の道を守りて公儀と公道を行しめん爲に彼をしれり  
是エホバ、アブラハムに其曾て彼に就て言し事を行  
はん爲なり **20** エホバ又言給ふソドムとゴモラの號呼  
大なるに因り又其罪甚だ重に因て **21** 我今下りて其號  
呼の我に達れる如くかれら全く行ひたりしやを見ん  
とす若しからずば我知るに至らんと **22** 其人々其處よ  
り身を旋してソドムに赴むけりアブラハムは尚ほエ  
ホバのまへに立り **23** アブラハム近よりて言けるは爾  
は義者をも惡者と俱に滅ぼしたまふや **24** 若邑の中に  
五十人の義者あるも汝尚ほ其處を滅ぼし其中の五十  
人の義者のためにこれを恕したまはざるや **25** なんぢ  
斯の如く爲て義者と惡者と俱に殺すが如きは是ある  
まじき事なり又義者と惡者を均等するが如きもある  
まじき事なり天下を鞠く者は公儀を行ふ可にあらず  
や **26** エホバ言たまひけるは我若ソドムに於て邑の中



に五十人の義者を看ば其人々のために其處を盡く恕さん 27 アブラハム應へていひけるは我は塵と灰なれども敢て我主に言上す 28 若五十人の義者の中五人缺たらんに爾五人の缺たるために邑を盡く滅ぼしたまふやエホバ言たまひけるは我若彼處に四十五人を看ば滅さざるべし 29 アブラハム又重ねてエホバに言上して曰けるは若彼處に四十人看えなば如何エホバ言たまふ我四十人のために之をなさじ 30 アブラハム曰ひけるは請ふわが主よ怒らずして言しめたまへ若彼處に三十人看えなば如何エホバいひたまふ我三十人を彼處に看ば之を爲じ 31 アブラハム言ふ我あへてわが主に言上す若彼處に二十人看えなば如何エホバ言たまふ我二十人のためにほろぼさじ 32 アブラハム言ふ請ふわが主怒らずして今一度言しめたまへ若かしこに十人看えなば如何エホバ言たまふ我十人のためにほろぼさじ 33 エホバ、アブラハムと言ふことを終てゆきたまへりアブラハムおのれの所にかへりぬ

**19** 其二個の天使黄昏にソドムに至るロト時にソドムの門に坐し居たりしがこれを視起て迎へ首を地にさげて 2 言けるは我主よ請ふ僕の家に臨み足を濯ひて宿りつとに起きて途に遄征たまへ彼等言ふ否我等は街衢に宿らんと 3 然ど固く強ければ遂に彼の所に臨みて其家に入るロト乃ち彼等のために筵を設け酔いれぬパンを炊て食はしめたり 4 斯て未だ寝ざる前に邑の人々即ちソドムの人老たるも若きも諸共に四方八方より來たれる民皆其家を環み 5 ロトを呼て之に言けるは今夕爾に就たる人は何處にをるや彼等を我等の所に携へ出せ我等之を知らん 6 ロト入口に出て其後の戸を閉ぢ彼等の所に至りて 7 言けるは請ふ



兄弟よ惡き事を爲すなかれ 8 我に未だ男知ぬ二人の女あり請ふ我之を携へ出ん爾等の目に善と見ゆる如く之になせよ唯此人等は既に我家の蔭に入たれば何をも之になすなかれ 9 彼等曰ふ爾退け又言けるは此人は來り寓れる身なるに恒に士師とならんとす然ば我等彼等に加ふるよりも多くの害を爾に加へんと遂に彼等酷しく其人ロトに逼り前よりて其戸を破んとせしに 10 彼二人其手を舒しロトを家の内に援いれて其戸を閉ぢ 11 家の入口にをる人衆をして大なるも小も俱に目を眩しめければ彼等遂に入口を索ぬるに困憊たり 12 斯て二人ロトに言けるは外に爾に屬する者ありや汝の婿子女および凡て邑にをりて爾に屬する者を此所より携へ出べし 13 此處の號呼エホバの前に大になりたるに因て我等之を滅さんとすエホバ我等を遣はして之を滅さしめたまふ 14 ロト出て其女を娶る婿等に告て言けるはエホバが邑を滅したまふべければ爾等起て此處を出よと然ど婿等は之を戲言と視爲り 15 曉に及て天使ロトを促して言けるは起て此なる爾の妻と二人の女を携へよ恐くは爾邑の惡とともに滅されん 16 然るに彼遲延ひしかば二人其手と其妻の手と其二人の女の手を執て之を導き出し邑の外に置りエホバ斯彼に仁慈を加へたまふ 17 既に之を導き出して其一人曰けるは逃遁て汝の生命を救へ後を回顧るなかれ低地の中に止るなかれ山に遁れよ否ずば爾滅されん 18 ロト彼等に言けるはわが主よ請ふ斯したまふなかれ 19 視よ僕爾の目のまへに恩を得たり爾大なる仁慈を吾に施してわが生命を救たまふ吾山に遁る能はず恐くは災害身に及びて死るにいたらん 20 視よ此邑は遁ゆくに近くして且小し我をして彼處に



遁れしめよしからば吾生命全からん是は小き邑なる  
にあらずや 21 天使之にいひけるは視よ我此事に關て  
も亦爾の願を容たれば爾が言ふところの邑を滅さじ  
22 急ぎて彼處に遁れよ爾が彼處に至るまでは我何事  
をも爲を得ずと是に因て其邑の名はゾアル（小し）  
と稱る 23 ロト、ゾアルに至れる時日地の上に昇れり  
24 エホバ硫黄と火をエホバの所より即ち天よりソド  
ムとゴモラに雨しめ 25 其邑と低地と其邑の居民およ  
び地に生るところの物を盡く滅したまへり 26 ロトの  
妻は後を回顧たれば鹽の柱となりぬ 27 アブラハム其  
朝夙に起て其嘗てエホバの前に立たる處に至り 28 ソ  
ドム、ゴモラおよび低地の全面を望み見るに其地の  
烟燄室の烟のごとくに騰上れり 29 神低地の邑を滅し  
たまふ時即ちロトの住る邑を滅したまふ時に當り神  
アブラハムを眷念て斯其滅亡の中よりロトを出した  
まへり 30 斯てロト、ゾアルに居ることを懼れたれば  
其二人の女と偕にゾアルを出て上りて山に居り其二  
人の女子とともに巖穴に住り 31 茲に長女季女にいひ  
けるは我等の父は老いたり又此地には我等に偶て世  
の道を成す人あらず 32 然ば我等父に酒を飲せて與に  
寝ね父に由て子を得んと 33 遂に其夜父に酒を飲せ長  
女入て其父と與に寝たり然るにロトは女の起臥を知  
ざりき 34 翌日長女季女に言けるは我昨夜わが父と寝  
たり我等此夜又父に酒をのません爾入て與に寝よわ  
れらの父に由て子を得ることをえんと 35 乃ち其夜も  
亦父に酒をのませ季女起て父と與に寝たりロトまた  
女の起臥を知ざりき 36 斯ロトの二人の女其父により  
て孕みたり 37 長女子を生み其名をモアブと名く即ち



今のモアブ人の先祖なり 38 季女も亦子を生み其名を  
ベニアンミと名く即ち今のアンモニ人の先祖なり

**20** アブラハム彼處より徒りて南の地に至りカデシ  
とシュルの間に居りゲラルに寄留り 2 アブラハム其  
妻サラを我妹なりと言しかばゲラルの王アビメレク  
人を遣してサラを召入たり 3 然るに神夜の夢にアビ  
メレクに臨みて之に言たまひけるは汝は其召入たる  
婦人のために死るなるべし彼は夫ある者なればなり  
4 アビメレク未だ彼に近づかざりしかば言ふ主よ汝は  
義き民をも殺したまふや 5 彼は我に是はわが妹なり  
と言しにあらずや又婦も自彼はわが兄なりと言たり  
我全き心と潔き手をもて此をなせり 6 神又夢に之に  
言たまひけるは然り我汝が全き心をもて之をなせる  
を知りたれば我も汝を阻めて罪を我に犯さしめざり  
き彼に觸るを容ざりしは是がためなり 7 然ば彼の妻  
を歸せ彼は預言者なれば汝のために祈り汝をして生  
命を保しめん汝若歸さずば汝と汝に屬する者皆必死  
るべきを知るべし 8 是に於てアビメレク其朝夙に起  
て臣僕を悉く召し此事を皆語り聞せければ人々甚く  
懼れたり 9 斯てアビメレク、アブラハムを召て之に  
言けるは爾我等に何を爲すや我何の惡き事を爾にな  
したれば爾大なる罪を我とわが國に蒙らしめんとせ  
しか爾爲すべからざる所爲を我に爲したり 10 アビメ  
レク又アブラハムに言けるは爾何を見て此事を爲た  
るや 11 アブラハム言けるは我此處はかならず神を畏  
れざるべければ吾妻のために人我を殺さんと思ひた  
るなり 12 又我は誠にわが妹なり彼はわが父の子にし  
てわが母の子にあらざるが遂に我妻となりたるなり  
13 神我をして吾父の家を離れて周遊しめたまへる時



に當りて我彼に爾我等が至る處にて我を爾の兄なり  
と言へ是は爾が我に施す恩なりと言たり **14** アビメレ  
ク乃ち羊牛僕婢を將てアブラハムに與へ其妻サラ之  
に歸せり **15** 而してアビメレク言けるは視よ我地は爾  
のまへにあり爾の好むところに住め **16** 又サラに言け  
るは視よ我爾の兄に銀千枚を與へたり是は爾および  
諸の人にありし事等につきて爾の目を蔽ふ者なり斯  
爾償贖を得たり **17** 是に於てアブラハム神に祈りけれ  
ば神アビメレクと其妻および婢を醫したまひて彼等  
子を産むにいたる **18** エホバさきにはアブラハムの妻  
サラの故をもてアビメレクの家の子の胎をことごと  
く閉たまへり

**21** エホバ其言し如くサラを眷顧みたまふ即ちエホ  
バ其語しごとくサラに行ひたまひしかば **2** サラ遂に  
孕み神のアブラハムに語たまひし期日に及びて年老  
たるアブラハムに男子を生り **3** アブラハム其生れた  
る子即ちサラが己に生る子の名をイサクと名けたり  
**4** アブラハム神の命じたまひし如く八日に其子イサク  
に割禮を行へり **5** アブラハムは其子イサクの生れた  
る時百歳なりき **6** サラ言けるは神我を笑はしめたま  
ふ聞く者皆我とともに笑はん **7** 又曰けるは誰かアブ  
ラハムにサラ子女に乳を飲しむるにいたらんと言し  
ものあらん然に彼が年老るに及びて男子を生たりと  
**8** 諸其子長育ちて遂に乳を離るイサクの乳を離る日  
にアブラハム大なる饗宴を設けたり **9** 時にサラ、エ  
ジプト人ハガルがアブラハムに生たる子の笑ふを見  
て **10** アブラハムに言けるは此婢と其子を遂出せ此婢  
の子は吾子イサクと共に嗣子となるべからざるなり  
と **11** アブラハム其子のために甚く此事を憂たり **12**



神アブラハムに言たまひけるは童兒のため又汝の婢のために之を憂るなかれサウが汝に言ところの言は悉く之を聽け其はイサクより出る者汝の裔と稱らるべければなり **13** 又婢の子も汝の胤なれば我之を一の國となさん **14** アブラハム朝夙に起てパンと水の革囊とを取りハガルに與へて之を其肩に負せ其子を携へて去しめければ彼往てベエルシバの曠野に躑躅しが **15** 革囊の水遂に罄たれば子を灌木の下に置き **16** 我子の死るを見るに忍ずといひて遙かに行き箭達を隔てて之に對ひ坐しぬ斯相嚮ひて坐し聲をあげて泣く **17** 神其童兒の聲を聞たまふ神の使即ち天よりハガルを呼て之に言けるはハガルよ何事ぞや懼るるなかれ神彼處にをる童兒の聲を聞たまへり **18** 起て童兒を起し之を汝の手に抱くべし我之を大なる國となさんと **19** 神ハガルの目を開きたまひければ水の井あるを見ゆきて革囊に水を充し童兒に飲しめたり **20** 神童兒と偕に在す彼遂に成長り曠野に居りて射者となり **21** パランの曠野に住り其母彼のためにエジプトの國より妻を迎へたり **22** 當時アビメレクと其軍勢の長ピコル、アブラハムに語て言けるは汝何事を爲にも神汝とともに在す **23** 然ば汝が我とわが子とわが孫に偽をなさざらんことを今此に神をさして我に誓へ我が厚情をもて汝をあつかふごとく汝我と此汝が寄留る地とに爲べし **24** アブラハム言ふ我誓はん **25** アブラハム、アビメレクの臣僕等が水の井を奪ひたる事につきてアビメレクを責ければ **26** アビメレク言ふ我誰が此事を爲しを知らず汝我に告しこと无く又我今日まで聞しことなし **27** アブラハム乃ち羊と牛を取て之をアビメレクに與ふ斯て二人契約を結べり **28** アブラハム牝の



羔七を分ち置ければ 29 アビメレク、アブラハムに言ふ汝此七の牝の羔を分ちおくは何のためなるや 30 アブラハム言けるは汝わが手より此七の牝の羔を取りて我が此井を掘たる證據とならしめよと彼等二人彼處に誓ひしによりて 31 其處をベエルシバ（盟約の井）と名けたり 32 斯彼等ベエルシバにて契約を結びアビメレクと其軍勢の長ピコルは起てペリシテ人の國に歸りぬ 33 アブラハム、ベエルシバに柳を植ゑ永遠に在す神エホバの名を彼處に顚り 34 斯してアブラハム久くペリシテ人の地に留寄りぬ

**22** 是等の事の後神アブラハムを試みんとて之をアブラハムよと呼たまふ彼言ふ我此にあり 2 エホバ言給ひけるは爾の子爾の愛する獨子即ちイサクを携てモリアの地に到りわが爾に示さんとする彼所の山に於て彼を燔祭として獻ぐべし 3 アブラハム朝夙に起て其驢馬に鞍おき二人の少者与其子イサクを携へ且燔祭の柴薪を劈りて起て神の己に示したまへる處におもむきけるが 4 三日におよびてアブラハム目を擧て遙に其處を見たり 5 是に於てアブラハム其少者に言けるは爾等は驢馬とともに此に止れ我と童子は彼處にゆきて崇拜を爲し復爾等に歸ん 6 アブラハム乃ち燔祭の柴薪を取て其子イサクに負せ手に火と刀を執て二人ともに往り 7 イサク父アブラハムに語て父よと曰ふ彼答て子よ我此にありといひければイサク即ち言ふ火と柴薪は有り然ど燔祭の羔は何處にあるや 8 アブラハム言けるは子よ神自ら燔祭の羔を備へたまはんと二人偕に進みゆきて 9 遂に神の彼に示したまへる處に到れり是においてアブラハム彼處に壇を築き柴薪を臚列べ其子イサクを縛りて之を壇の柴



薪の上に置せたり 10 斯してアブラハム手を舒べ刀を執りて其子を宰んとす 11 時にエホバの使者天より彼を呼てアブラハムよアブラハムよと言へり彼言ふ我此にあり 12 使者言けるは汝の手を童子に按るなかれ亦何をも彼に爲べからず汝の子即ち汝の獨子をも我ために惜まざれば我今汝が神を畏るを知ると 13 茲にアブラハム目を擧て視れば後に牡綿羊ありて其角林叢に繋りたりアブラハム即ち往て其牡綿羊を執へ之を其子の代に燔祭として獻げたり 14 アブラハム其處をエホバエレ（エホバ預備たまはん）と名く是に縁て今日もなほ人々山にエホバ預備たまはんといふ 15 エホバの使者再天よりアブラハムを呼て 16 言けるはエホバ諭したまふ我已を指て誓ふ汝是事を爲し汝の子即ち汝の獨子を惜まざりしに因て 17 我大に汝を祝み又大に汝の子孫を増して天の星の如く濱の沙の如くならしむべし汝の子孫は其敵の門を獲ん 18 又汝の子孫によりて天下の民皆福祉を得べし汝わが言に遵ひたるによりてなりと 19 斯てアブラハム其少者の所に歸り皆たちて偕にベエルシバにいたれりアブラハムはベエルシバに住り 20 是等の事の後アブラハムに告る者ありて言ふミルカ亦汝の兄弟ナホルにしたがひて子を生子 21 長子はウヅ其弟はブヅ其次はケムエル是はアラムの父なり 22 其次はケセデ、ハヅ、ピルダシ、エデラフ、ペトエル 23 ペトエルはリベカを生り是八人はミルカがアブラハムの兄弟ナホルに生たる者なり 24 ナホルの妾名はルマといふ者も亦テバ、ガハム、タハシおよびマアカを生り

**23** サラ百二十七歳なりき是即ちサラの齡の年なり 2  
サラ、キリアテアルバにて死り是はカナンの地のへ



ブロンなりアブラハム至りてサラのために哀み且哭り 3 斯てアブラハム死人の前より起ち出てヘテの子孫に語りて言けるは 4 我は汝等の中の賓旅なり寄居者なり請ふ汝等の中にて我は墓地を與へて吾が所有となし我をして吾が死人を出し葬ることを得せしめよ 5 ヘテの子孫アブラハムに應て之に言ふ 6 我主よ我等に聽たまへ我等の中にありて汝は神の如き君なり我等の墓地の住者を擇みて汝の死人を葬れ我等の中一人も其墓地を汝にをしみて汝をしてその死人を葬らしめざる者なかるべし 7 是に於てアブラハム起ち其地の民ヘテの子孫に對て躬を鞠む 8 而して彼等と語ひて言けるは若我をしてわが死人を出し葬るを得せしむる事汝等の意ならば請ふ我に聽て吾ためにゾハルの子エフロンに求め 9 彼をして其野の極端に有るマクペラの洞穴を我に與へしめよ彼其十分の値を取て之を我に與へ汝等の中にてわが所有なる墓地となさば善し 10 時にエフロン、ヘテの子孫の中に坐しゐたりヘテ人エフロン、ヘテの子孫即ち凡て其邑の門に入る者の聽る前にてアブラハムに應へて言けるは 11 吾主よ我に聽たまへ其野は我汝に興ふ又其中の洞穴も我之を汝に興ふ我わが民なる衆人の前にて之を汝あたふ汝の死人を葬れ 12 是に於てアブラハム其地の民の前に躬を鞠たり 13 而して彼其地の民に聽る前にてエフロンに語りて言けるは汝若之を肯はば請ふ吾に聽け我其野の値を汝に償はん汝之を吾より取れ我わが死人を彼處に葬らん 14 エフロン、アブラハムに答て曰けるは 15 わが主よ我に聽たまへ彼地は銀四百シケルに當る是は我と汝の間に豈道に足んや然ば汝の死人を葬れ 16 アブラハ、ムエフロンの言に



從ひエフロンがヘテの子孫の聽る前にて言たる所の銀を秤り商買の中の通用銀四百シケルを之に興へたり 17 マムレの前なるマクペラに在るエフロンの野は野も其中的洞穴も野の中と其四周の堺にある樹も皆 18 ヘテの子孫の前即ち凡て其邑に入る者の前にてアブラハムの所有と定めぬ 19 厥後アブラハム其妻サラをマムレの前なるマクペラの野の洞穴に葬れり是即ちカナンの地のヘブロンなり 20 斯く其野と其中的洞穴はヘテの子孫之をアブラハムの所有なる墓地と定めたり

**24** アブラハム年邁て老たりエホバ萬の事に於てアブラハムを祝みたまへり 2 茲にアブラハム其凡の所有を宰る其家の年邁なる僕に言けるは請ふ爾の手を吾髀の下に置よ 3 我爾をして天の神地の神エホバを指て誓はしめん即ち汝わが偕に居むカナン人の女の中より吾子に妻を娶るなかれ 4 汝わが故國に往き吾親族に到りて吾子イサクのために妻を娶れ 5 僕彼に言けるは倘女我に従ひて此地に來ることを好まざる事あらん時は我爾の子を彼汝が出來りし地に導き歸るべきか 6 アブラハム彼に曰けるは汝慎みて吾子を彼處に携かへるなかれ 7 天の神エホバ我を導きて吾父の家とわが親族の地を離れしめ我に語り我に誓ひて汝の子孫に此地を與へんと言たまひし者其使を遣して汝に先たしめたまはん汝彼處より我子に妻を娶るべし 8 若女汝に従ひ來る事を好ざる時は汝吾此誓を解るべし唯我子を彼處に携へかへるなかれ 9 是に於て僕手を其主人アブラハムの髀の下に置いて此事について彼に誓へり 10 斯て僕其主人の駱駝の中より十頭の駱駝を取りて出たてり即ち其主人の諸の佳物を



手にとりて起てメソポタミアに往きナホルの邑に至り **11** 其駱駝を邑の外にて井の傍に跪伏しめたり其時は黄昏にて婦女等の水汲にいつる時なりき **12** 斯して彼言けるは吾主人アブラハムの神エホバよ願くは今日我にその者を逢しめわが主人アブラハムに恩恵を施し給へ **13** 我この水井の傍に立ち邑の人の女等水を汲に出づ **14** 我童女に向ひて請ふ汝の瓶をかたむけて我に飲しめよと言んに彼答へて飲め我また汝の駱駝にも飲しめんと言ば彼は汝が僕イサクの爲に定め給ひし者なるべし然れば我汝の吾主人に恩恵を施し給ふを知らん **15** 彼語ふことを終るまへに視よりベカ瓶を肩にのせて出きたる彼はアブラハムの兄弟ナホルの妻ミルカの子ベトエルに生れたる者なり **16** 其童女は觀るに甚だ美しく且處女にして未だ人に適しことあらず彼井に下り其瓶に水を盈て上りしかば **17** 僕はせゆきて之にあひ請ふ我をして汝の瓶より少許の水を飲しめよといひけるに **18** 彼主よ飲たまへといひて乃ち急ぎ其瓶を手におろして之にのましめたりしが **19** 飲せをはりて言ふ汝の駱駝のためにも其飲をはるまで水を汲て飽しめん **20** 急ぎて其瓶を水鉢にあげ又汲んとて井にはせゆき其諸の駱駝のために汲みたり **21** 其人之を見つめエホバが其途に幸福をくだしたまふや否やをしらんとし黙し居たり **22** 茲に駱駝飲をはりしかば其人重半シケルの金の鼻環一箇と重十シケルの金の手釧二箇をとりて **23** 言けるは汝は誰の女なるや請ふ我に告よ汝の父の家に我等が宿る隙地ありや **24** 女彼に曰けるは我はミルカがナホルに生みたる子ベトエルの女なり **25** 又彼にいひけるは家には藁も飼草も多くあり且宿る隙地もあり **26** 是に於て其人



伏てエホバを拜み 27 言けるは吾主人アブラハムの神  
エホバは讚美べきかなわが主人に慈恵と眞實とを缺  
きたまはず我途にありしにエホバ我を吾主人の兄弟  
の家にみちびきたまへり 28 茲に童女走行て其母の家  
に此等の事を告たり 29 リベカに一人の兄あり其名を  
ラバンといふラバンはせいで井にゆきて其人の許に  
つく 30 すなはち彼鼻環および其妹の手の手釧を見又  
其妹リベカが其人斯我に語りといふを聞て其人の所  
に到り見るに井の側にて駱駝の傍にたちゐたれば 31  
之に言けるは汝エホバに祝るる者よ請ふ入れ奚ぞ外  
にたつや我家を備へ且駱駝のために所をそなへたり  
32 是に於て其人家にいりぬラバン乃ち其駱駝の負を  
釋き藁と飼草を駱駝にあたへ又水をあたへて其人の  
足と其從者の足をあらはしめ 33 斯して彼の前に食を  
そなへたるに彼言ふ我はわが事をのぶるまでは食は  
じとラバン語れといひければ 34 彼言ふわれはアブラ  
ハムの僕なり 35 エホバ大にわが主人をめぐみたまひ  
て大なる者とならしめ又羊牛金銀奴婢駱駝驢馬をこ  
れにたまへり 36 わが主人の妻サウ年老てのちわが主  
人に男子をうみければ主人其所有を悉く之に興ふ 37  
わが主人我を誓せて言ふ吾すめるカナンの地の人の  
女子の中よりわが子に妻を娶るなかれ 38 汝わが父の  
家にゆきわが親族にいたりわが子のために妻をめと  
れと 39 我わが主人にいひけるは倘女我にしたがひて  
來ずば如何 40 彼我にいひけるは吾事ふところのエ  
ホバ其使者を汝とともに遣はして汝の途に幸福を降  
したまはん爾わが親族わが父の家より吾子に妻をめ  
とるべし 41 汝わが親族に至れる時はわが誓を解さる  
べし若彼等汝にあたへずば汝はわが誓をゆるさるべ



しと 42 我今日井に至りて謂けらくわが主人アブラハム  
の神エホバねがはくはわがゆく途に幸福を降した  
まへ 43 我はこの井水の傍に立つ水を汲にいつる處女  
あらん時我彼にむかひて請ふ汝の瓶より少許の水を  
我にのましめよと言んに 44 若我に答へて汝飲め我亦  
汝の駱駝のためにも汲んと言は是エホバがわが主人  
の子のために定たまひし女なるべし 45 我心の中に語  
ふことを終るまへにリベカ其瓶を肩にのせて出來り  
井にくだりて水を汲みたるにより我彼に請ふ我にの  
ましめよと言ければ 46 彼急ぎ其瓶を肩よりおろして  
いひけるは飲めまた汝の駱駝にもものましめんと是に  
於て我飲しが彼また駱駝にもものましめたり 47 我彼に  
問て汝は誰の女なるやといひければミルカがナホル  
に生たる子ベトエルの女なりといふ是に於て我其鼻  
に環をつけ其手に手釧をつけたり 48 而して我伏てエ  
ホバを拜み吾主人アブラハムの神エホバを頌美たり  
エホバ我を正き途に導きてわが主人の兄弟の女を其  
子のために娶しめんとしたまへばなり 49 されば汝等  
若わが主人にむかひて慈恵と眞誠をもて事をなさん  
と思はば我に告よ然ざるも亦我に告よ然ば我右か左  
におもむくをえん 50 ラバンとベトエル答て言けるは  
此事はエホバより出す我等汝に善惡を言ふあたはず  
51 視よりベカ汝の前にをる携へてゆき彼をしてエホ  
バの言たまひし如く汝の主人の子の妻とならしめよ  
52 アブラハムの僕彼等の言を聞て地に伏てエホバを  
拜めり 53 是に於て僕銀の飾品金の飾品および衣服を  
とりいだしてリベカに興へ亦其兄と母に寶物をあた  
へたり 54 是に於て彼および其從者等食飲して宿りし  
が朝起たる時彼言我をして吾主人に還らしめよ 55 リ



ベカの兄と母言けるは童女を數日の間少くも十日我等と偕にをらしめよしかるのち彼ゆくべし 56 彼人々に言エホバ吾途に福祉をくだしたまひたるなれば我を阻むるなかれ我を歸してわが主人に往しめよ 57 彼等いひけるは童女をよびて其言を問んと 58 即ちリベカを呼て之に言けるは汝此人と共に往や彼言ふ往ん 59 是に於て彼等妹リベカと其乳媼およびアブラハムの僕と其從者を遣り去しめたり 60 即ち彼等リベカを祝して之にいひけるはわれらの妹よ汝千萬の人の母となれ汝の子孫をして其仇の門を獲しめよ 61 是に於てリベカ起て其童女等とともに駱駝にのりて其人にしたがひ往く僕乃ちリベカを導きてさりぬ 62 茲にイサク、ラハイロイの井の路より來れり南の國に住居たればなり 63 しかしてイサク黄昏に野に出て默想をなしたりしが目を擧て見しに駱駝の來るあり 64 リベカ目をあげてイサクを見駱駝をおりて 65 僕にいひけるは野をあゆみて我等にむかひ來る者は何人なるぞ僕わが主人なりといひければリベカ覆衣をとりて身をおほへり 66 茲に僕其凡てなしたる事をイサクに告ぐ 67 イサク、リベカを其母サラの天幕に携至りリベカを娶りて其妻となしてこれを愛したりイサクは母にわかれて後茲に慰籍を得たり

**25** アブラハム再妻を娶る其名をケトラといふ 2 彼ジムラン、ヨクシヤン、メダン、ミデアン、イシバク、シユワを生り 3 ヨクシヤン、シバとデダンを生むデダンの子はアッシユリ族レトシ族リウミ族なり 4 ミデアンの子はエパ、エベル、ヘノク、アビダ、エルダアなり是等は皆ケトラの子孫なり 5 アブラハム其所有を盡くイサクに與へたり 6 アブラハムの妾等



の子にはアブラハム其生る間の物をあたへて之をして其子イサクを離れて東にさりて東の國に至らしむ  
7 アブラハムの生存へたる齡の日は即ち百七十五年なりき 8 アブラハム遐齡に及び老人となり年滿て氣たえ死て其民に加る 9 其子イサクとイシマエル之をヘテ人ゾハルの子エフロンの野なるマクペラの洞穴に葬れり是はマムレの前にあり 10 即ちアブラハムがヘテの子孫より買たる野なり彼處にアブラハムと其妻サラ葬らる 11 アブラハムの死たる後神其子イサクを祝みたまふイサクはベエルラハイロイの邊に住り 12 サラの侍婢なるエジプト人ハガルがアブラハムに生たる子イシマエルの傳は左のごとし 13 イシマエルの子の名は其名氏と其世代に循ひて言ば是のごとしイシマエルの長子はネバヨテなり其次はケダル、アデビエル、ミブサム 14 ミシマ、ドマ、マツサ 15 ハダデ、テマ、エトル、ネフシ、ケデマ 16 是等はイシマエルの子なり是等は其郷黨を其營にしたがひて言る者にして其國に循ひていへば十二の牧伯なり 17 イシマエルの齡は百三十七歳なりき彼いきたえ死て其民にくははる 18 イシマエルの子等はハビラよりエジプトの前なるシユルまでの間に居住てアッスリヤまでにおよべりイシマエルは其すべての兄弟等のまへにすめり 19 アブラハムの子イサクの傳は左のごとしアブラハム、イサクを生り 20 イサク四十歳にしてリベカを妻に娶れりリベカはパダンアラムのスリア人ベトエルの女にしてスリア人ラバンの妹なり 21 イサク其妻の子なきに因て之がためにエホバに祈願をたてければエホバ其ねがひを聽たまへり遂に其妻リベカ孕みしが 22 其子胎の内に爭そひければ然らば我いか



で斯であるべきと言って往てエホバに問に 23 エホバ彼に言たまひけるは二の國民汝の胎にあり二の民汝の腹より出て別れん一の民は一の民よりも強かるべし大は小に事へんと 24 かくて臨月みちて見しに胎には孿ありき 25 先に出たる者は赤くして胎中裘の如し其名をエサウと名けたり 26 其後に弟出たるが其手にエサウの踵を持ち其名をヤコブとなづけたりリベカが彼等を生し時イサクは六十歳なりき 27 茲に童子人となりしがエサウは巧なる獵人にして野の人となりヤコブは質樸なる人にして天幕に居ものとなれり 28 イサクは麋を嗜によりてエサウを愛したりしがリベカはヤコブを愛したり 29 茲にヤコブ羹を煮たり時にエサウ野より來りて憊れ居り 30 エサウ、ヤコブにむかひ我憊れたれば請ふ其紅羹其處にある紅羹を我にのませよといふ是をもて彼の名はエドム（紅）と稱らる 31 ヤコブ言けるは今日汝の家督の權を我に鬻れ 32 エサウいふ我は死んとして居る此家督の權我に何の益をなさんや 33 ヤコブまた言けるは今日我に誓へと彼すなはち誓て其家督の權をヤコブに鬻ぬ 34 是に於てヤコブ、パンと扁豆の羹とをエサウに與へければ食且飲て起て去り斯エサウ家督の權を藐視じたり

**26** アブラハムの時にありし最初の饑饉の外に又其國に饑饉ありければイサク、ゲラルに往てペリシテ人の王アビメレクの許にいたれり 2 時にエホバ彼にあらはれて言たまひけるはエジプトに下るなかれ吾汝に示すところの地にをれ 3 汝此地にとどまれ我汝と共にありて汝を祝まん我是等の國を盡く汝および汝の子孫に與へ汝の父アブラハムに誓ひたる誓言を行ふべし 4 われ汝の子孫を増て天の星のごとくなし



汝の子孫に凡て是等の國を與へん汝の子孫によりて  
天下の國民皆福祉を獲べし 5 是はアブラハムわが言  
に順ひわが職守とわが誠命とわが憲法とわが律法を  
守りしに因てなり 6 イサク乃ちゲラルに居しが 7 處  
の人其妻の事をとへば我妹なりと言ふリベカは觀に  
美麗かりければ其處の人リベカの故をもて我を殺さ  
んと謂て彼をわが妻と言をおそれたるなり 8 イサク  
久しく彼處にをりし後一日ペリシテ人の王アビメレ  
ク牖より望みてイサクが其妻リベカと嬉戯るを見たり  
9 是に於てアビメレク、イサクを召て言けるは彼  
は必ず汝の妻なり汝なんぞ吾妹といひしやイサク彼  
に言けるは恐くは我彼のために死るならんと思たれ  
ばなり 10 アビメレクいひけるは汝なんぞ此事を我等  
になすや民の一人もし輕々しく汝の妻と寝ることあ  
らんその時は汝罪を我等に蒙らしめんと 11 アビメレ  
ク乃ちすべて民に皆命じて此人と其妻にさはるもの  
は必ず死すべしと言ひ 12 イサク彼地に種播て其年に  
百倍を獲たりエホバ彼を祝みたまふ 13 其人大になり  
ゆきて進て盛になり遂に甚だ大なる者となれり 14 即  
ち羊と牛と僕從を多く有しかばペリシテ人彼を嫉み  
たり 15 其父アブラハムの世に其父の僕從が掘たる諸  
の井はペリシテ人之をふさぎて土を之にみてたり 16  
茲にアビメレク、イサクに言けるは汝は大に我等よ  
りも強大ければ我等をはなれて去れと 17 イサク乃ち  
彼處をさりてゲラルの谷に天幕を張て其處に住る 18  
其父アブラハムの世に掘たる水井をイサク茲に復び  
鑿り其はアブラハムの死たる後ペリシテ人之を塞ぎ  
たればなり斯してイサク其父が之に名けたる名をも  
て其名となせり 19 イサクの僕谷に掘て其處に泉の湧



出る井を得たり 20 ゲラルの牧者此水は我儕の所屬なりといひてイサクの僕と争ひければイサク其井の名をエセク（競争）と名けたり彼等が己と之を競争たるによりてなり 21 是に於て又他の井を鑿しが彼等是をも争ひければ其名をシテナ（敵）となづけたり 22 イサク乃ち彼處より遷りて他の井を鑿けるが彼等之をあらそはざりければ其名をレホボテ（廣場）と名けて言けるは今エホバ我等の處所を廣くしたまへり我等此地を繁衍ん 23 斯て彼其處よりベエルシバにのぼりしが 24 其夜エホバ彼にあらはれて言たまひけるは我は汝の父アブラハムの神なり懼るるなかれ我汝と偕にありて汝を祝み我僕アブラハムのために汝の子孫を増んと 25 是に於て彼處に壇を築きてエホバの名を顚び天幕を彼處に張り彼處にてイサクの僕井を鑿り 26 茲にアビメレク其友アホザテ及び其軍勢の長ピコルと共にゲラルよりイサクの許に來りければ 27 イサク彼等に言ふ汝等は我を惡み我をして汝等をはなれて去らしめたるなるに何ぞ我許に來るや 28 彼等いひけるは我等確然にエホバが汝と偕にあるを見たらば我等の間即ち我等と汝の間に誓詞を立て汝と契約を結ばんと謂へり 29 汝我等に惡事をなすなかれ其は我等は汝を害せず只善事のみを汝になし且汝を安然に去しめたればなり汝はエホバの祝みたまふ者なり 30 イサク乃ち彼等のために酒宴を設けたれば彼等食ひ且飲り 31 斯て朝夙に起て互に相誓へり而してイサク彼等を去しめたれば彼等イサクをはなれて安然にかへりぬ 32 其日イサクの僕來りて其ほりたる井につきて之に告て我等水を得たりといへり 33 即ち之をシバとなづく此故に其邑の名は今日までベエルシバ



( 誓詞の井 ) といふ 34 エサウ四十歳の時ヘテ人の女  
ユデテとヘテ人エロンの女バスマテを妻に娶り 35 彼  
等はイサクとリベカの心の愁煩となれり

**27** イサク老て目くもりて見るあはざるに及びて  
其長子エサウを召て之に吾子よといひければ答へて  
我此にありといふ 2 イサクいひけるは視よ我は今老  
て何時死るやを知らず 3 然ば請ふ汝の器汝の弓矢を執  
て野に出でわがために麋を獵て 4 わが好む美味を作  
り我にもちきたりて食はしめよ我死るまへに心に汝  
を祝せん 5 イサクが其子エサウに語る時にリベカ聞  
ゐたりエサウは麋を獵て携きたらんとて野に往り 6  
是に於てリベカ其子ヤコブに語りていひけるは我聞  
ゐたるに汝の父汝の兄エサウに語りて言けらく 7 吾  
ために麋をとりきたり美味を製りて我にくはせよ死  
るまへに我エホバの前にて汝を祝せんと 8 然ば吾子  
よ吾言にしたがひわが汝に命ずるごとくせよ 9 汝群  
畜の所にゆきて彼處より山羊の二箇の善き羔を我に  
とりきたれ我之をもて汝の父のために其好む美味を  
製らん 10 汝之を父にもちゆきて食しめ其死る前に汝  
を祝せしめよ 11 ヤコブ其母リベカに言けるは兄エサ  
ウは毛深き人にして我は滑澤なる人なり 12 恐くは父  
我に捫ることあらん然らば我は欺く者と父に見えん  
されば祝をえずして返て呪詛をまねかん 13 其母彼に  
いひけるは我子よ汝の詛はるる所は我に歸せん只わ  
が言にしたがひ往て取來れと 14 是において彼往て取  
り母の所にもちきたりければ母すなはち父の好むと  
ころの美味を製れり 15 而してリベカ家の中に己の所  
にある長子エサウの美服をとりて之を季子ヤコブに  
衣せ 16 又山羊の羔の皮をもて其手と其頸の滑澤なる



處とを掩ひ 17 其製りたる美味とパンを子ヤコブの手  
にわたせり 18 彼乃ち父の許にいたりて我父よといひ  
ければ我此にありわが子よ汝は誰なると曰ふ 19 ヤコ  
ブ父にいひけるは我は汝の長子エサウなり我汝が我  
に命じたるごとくなせり請ふ起て坐しわが麋の肉を  
くらひて汝の心に我を祝せよ 20 イサク其子に言ける  
は吾子よ汝いかにして斯速に獲たるや彼言ふ汝の神  
エホバ之を我にあはせたまひしが故なり 21 イサク、  
ヤコブにいひけるはわが子よ請ふ近くよれ我汝に捫  
りて汝がまことに吾子エサウなるや否やをしらん 22  
ヤコブ父イサクに近よりければイサク之にさはりて  
いひけるは聲はヤコブの聲なれども手はエサウの手  
なりと 23 彼の手其兄エサウの手のごとく毛深かりし  
に因て之を辨別へずして遂に之を祝したり 24 即ちイ  
サクいひけるは汝はまことに吾子エサウなるや彼然  
りといひければ 25 イサクいひけるは我に持きたれ吾  
子の麋を食ひてわが心に汝を祝せんと是に於てヤコ  
ブ彼の許にもちきたりければ食へり又酒をもちきた  
りければ飲り 26 かくて父イサク彼にいひけるは吾子  
よ近くよりて我に接吻せよと 27 彼すなはち近よりて  
之に接吻しければ其衣の馨香をかぎて彼を祝してい  
ひけるは嗚呼吾子の香はエホバの祝たまへる野の馨  
香のごとし 28 ねがはくは神天の露と地の腴および饒  
多の穀と酒を汝にたまへ 29 諸の民汝につかへ諸の邦  
汝に躬を鞠ん汝兄弟等の主となり汝の母の子等汝に  
身をかがめん汝を詛ふ者はのろはれ汝を祝す者は祝  
せらるべし 30 イサク、ヤコブを祝することを終てヤ  
コブ父イサクの前より出さりし時にあたりて兄エサ  
ウ獵より歸り來り 31 己も亦美味をつくりて之を其父



の許にもちゆき父にいひけるは父よ起て其子の麋を食ひて心に我を祝せよ 32 父イサク彼にいひけるは汝は誰なるや彼いふ我は汝の子汝の長子エサウなり 33 イサク甚大に戦競ていひけるは然ば彼麋を獵て之を我にもちきたりし者は誰ぞや我汝がきたるまへに諸の物を食ひて彼を祝したれば彼まことに祝福をうべし 34 エサウ父の言を聞て大に哭き痛く泣て父にいひけるは父よ我を祝せよ我をも祝せよ 35 イサク言けるは汝の弟偽りて來り汝の祝を奪ひたり 36 エサウいひけるは彼をヤコブ（推除者）となづくるは宜ならずや彼が我をおしのくる事此にて二次なり昔にはわが家督の權を奪ひ今はわが祝を奪ひたり又言ふ汝は祝をわがために殘しおかざりしや 37 イサク對てエサウにいひけるは我彼を汝の主となし其兄弟を悉く僕として彼にあたへたり又穀と酒とを彼に授けたり然ば吾子よ我何を汝になすをえん 38 エサウ父に言けるは父よ父の祝唯一ならんや父よ我を祝せよ我をも祝せよと聲をあげて哭ぬ 39 父イサク答て彼にいひけるは汝の住所は地の膏腴にはなれ上よりの天の露にはなるべし 40 汝は劍をもて世をわたり汝の弟に事ん然ど汝繫を離るる時は其軛を汝の頸より振ひおとすを得ん 41 エサウ父のヤコブを祝したる其祝の爲にヤコブを惡めり即ちエサウ心に謂けるは父の喪の日近ければ其時我弟ヤコブを殺さんと 42 長子エサウの此言リベカに聞えければ季子ヤコブを呼よせて之に言けるは汝の兄エサウ汝を殺さんとおもひて自ら慰む 43 されば吾子よ我言にしたがひ起てハランにゆきわが兄ラバンの許にのがれ 44 汝の兄の怒の釋るまで暫く彼とともに居れ 45 汝の兄の鬱憤釋けて汝をはなれ汝彼



になしたる事を忘るるにいたらば我人をやりて汝を  
彼處よりむかへん我何ぞ一日のうちに汝等二人を喪  
ふべけんや **46** リベカ、イサクに言けるは我はヘテの  
女等のために世を厭ふにいたるヤコブ若此地の彼女  
等の如きヘテの女の中より妻を娶らば我身生るも何  
の利益あらんや

**28** イサク、ヤコブを呼て之を祝し之に命じて言け  
るは汝カナンの中より妻を娶るなかれ **2** 起てパ  
ダンアラムに往き汝の母の父ベトエルの家に行き  
彼處にて汝の母の兄ラバンの女の中より妻を娶れ **3**  
願くは全能の神汝を祝み汝をして子女を多く得せし  
め且汝の子孫を増て汝をして多衆の民とならしめ **4**  
又アブラハムに賜んと約束せし祝を汝および汝と共  
に汝の子孫に賜ひ汝をして神がアブラハムにあたへ  
給ひし此汝が寄寓る地を持たしめたまはんことをと  
**5** 斯てイサク、ヤコブを遣しければパダンアラムにゆ  
きてラバンの所にいたれりラバンはスリア人ベトエ  
ルの子にしてヤコブとエサウの母なるリベカの兄な  
り **6** エサウはイサクがヤコブを祝して之をパダンア  
ラムにつかはし彼處より妻を娶しめんとしたるを見  
又之を祝し汝はカナンの女の中より妻をめとるなか  
れといひて之に命じたることを見 **7** 又ヤコブが其父  
母の言に順ひてパダンアラムに往しを見たり **8** エサ  
ウまたカナンの女の其父イサクの心になはぬを見  
たり **9** 是においてエサウ、イシマエルの所にゆきて  
其有る妻の外に又アブラハムの子イシマエルの女ネ  
バヨテの妹マハラテを妻にめとれり **10** 茲にヤコブ、  
ベエルシバより出たちてハランの方におもむきける  
が **11** 一處にいたれる時日暮たれば即ち其處に宿り其



處の石をとり枕となして其處に臥て寝たり 12 時に彼夢て梯の地にたちゐて其巔の天に達れるを見又神の使者の其にのぼりくだりするを見たり 13 エホバ其上に立て言たまはく我は汝の祖父アブラハムの神イサクの神エホバなり汝が偃臥ところの地は我之を汝と汝の子孫に與へん 14 汝の子孫は地の塵沙のごとくなりて西東北南に蔓るべし又天下の諸の族汝と汝の子孫によりて福祉をえん 15 また我汝とともにありて凡て汝が往ところにて汝をまもり汝を此地に率返るべし我はわが汝にかたりし事を行ふまで汝をはなれざるなり 16 ヤコブ目をさまして言けるは誠にエホバ此處にいますに我しらざりきと 17 乃ち惶懼ていひけるは畏るべき哉此處是即ち神の殿の外ならず是天の門なり 18 かくてヤコブ朝夙に起き其枕となしたる石を取り之を立て柱となし膏を其上に沃ぎ 19 其處を名をベテル（神殿）と名けたり其邑の名は初はルズといへり 20 ヤコブ乃ち誓をたてていひけるは若神我とともにいまし此わがゆく途にて我をまもり食ふパンと衣る衣を我にあたへ 21 我をしてわが父の家に安然に歸ることを得せしめたまはばエホバをわが神となさん 22 又わが柱にたてたる此石を神の家となさん又汝がわれにたまふ者は皆必ず其十分の一を汝にささげん

**29** 斯てヤコブ其途にすすみて東の民の地にいたりて 2 見るに野に井ありて羊の群三其傍に臥るたり此井より群に飲へばなり大なる石井の口にあり 3 羊の群皆其處に集る時に井の口より石をまろばして羊に水飼ひ復故のごとく井の口に石をのせおくなり 4 ヤコブ人々に言けるは兄弟よ奚よりきたれるや彼等い



ふ我等はハラシより来る 5 ヤコブ彼等にいひけるは  
汝等ナホルの子ラバンをしろや彼等識といふ 6 ヤコ  
ブ又かれらにいひけるは彼は安きや彼等いふ安し視  
よ彼の女ラケル羊と偕に來ると 7 ヤコブ言ふ視よ日  
尚高し家畜を聚むべき時にあらず羊に飲ひて往て牧  
せよ 8 彼等いふ我等しかする能はず群の皆聚るに及  
て井の口より石をまろばして羊に飲ふべきなり 9 ヤ  
コブ尚彼等と語れる時にラケル父の羊とともに來る  
其は之を牧居たればなり 10 ヤコブ其母の兄ラバンの  
女ラケルおよび其母の兄ラバンの羊を見しかばヤコ  
ブ進みよりて井の口より石をまろばし母の兄ラバン  
の羊に飲ひたり 11 而してヤコブ、ラケルに接吻して  
聲をあげて啼哭ぬ 12 即ちヤコブ、ラケルに己はその  
父の兄弟にしてリベカの子なることを告げれば彼は  
しりゆきて父に告たり 13 ラバン其妹の子ヤコブの事  
を聞しかば趨ゆきて之を迎へ之を抱きて接吻し之を  
家に導きいたれりヤコブすなはち此等の事を悉くラ  
バンに述たり 14 ラバン彼にいひけるは汝は誠にわが  
骨肉なりとヤコブ一月の間彼とともに居る 15 茲にラ  
バン、ヤコブにいひけるは汝はわが兄弟なればとて  
空く我に役事べけんや何の報酬を望むや我に告よ 16  
ラバン二人の女子を有り姉の名はレアといひ妹の名  
はラケルといふ 17 レアは目弱かりしがラケルは美し  
くして姝し 18 ヤコブ、ラケルを愛したれば言ふ我汝  
の季女ラケルのために七年汝に事ん 19 ラバンいひけ  
るは彼を他の人にあたふるよりも汝にあたふるは善  
し我と偕に居れ 20 ヤコブ七年の間ラケルのために勤  
たりしが彼を愛するが爲に此を數日の如く見倣り 21  
茲にヤコブ、ラバンに言けるはわが期満たればわが



妻をあたへて我をしてかれの處にいることを得せしめよ 22 是に於てラバン處の人を盡く集めて酒宴を設けたりしが 23 晩に及びて其女レアを携へて此をヤコブにつれ來れりヤコブ即ち彼の處にいりぬ 24 ラバンまた其侍婢ジルパを娘レアに與へて侍婢となさしめたり 25 朝にいたりて見るにレアなりしかばヤコブ、ラバンに言けるは汝なんぞ此事を我になしたるや我ラケルのために汝に役事しにあらずや汝なんぞ我を欺くや 26 ラバンいひけるは姉より先に妹を嫁しむる事は我國にて爲ざるところなり 27 其七日を過せ我等是をも汝に與へん然ば汝是がために尚七年我に事へて勤むべし 28 ヤコブ即ち斯なして其七日をすごせしかばラバン其女ラケルをも之にあたへて妻となさしむ 29 またラバン其侍婢ビルハを女ラケルにあたへて侍婢となさしむ 30 ヤコブまたラケルの所にいりぬ彼レアよりもラケルを愛し尚七年ラバンに事たり 31 エホバ、レアの嫌はるるを見て其胎をひらきたまへり然どラケルは妊なきものなりき 32 レア孕みて子を生み其名をルベンと名けていひけるはエホバ誠にわが艱苦を顧みたまへりされば今夫我を愛せんと 33 彼ふたたび孕みて子を産みエホバわが嫌はるるを聞たまひしによりて我に是をもたまへりと言て其名をシメオンと名けたり 34 彼また孕みて子を生み我三人の子を生たれば夫今より我に膠漆んといへり是によりてレビと名けたり 35 彼復妊みて子を生み我今エホバを讃美んといへり是によりて其名をユダと名けたり是にいたりて産ことやみぬ

**30** ラケル己がヤコブに子を生ざるを見て其姉を夢みヤコブに言けるは我に子を與へよ然らずば我死ん



と 2 ヤコブ、ラケルにむかひて怒を發して言ふ汝の胎に子をやどらしめざる者は神なり我神に代るをえんや 3 ラケルいふ吾婢ビルハを視よ彼の處に入れ彼子を生てわが膝に置ん然ば我もまた彼によりて子をうるにいたらんと 4 其仕女ビルハを彼にあたへて妻となさしめたりヤコブ即ち彼の處にいる 5 ビルハ遂にはらみてヤコブに子を生ければ 6 ラケルいひけるは神我を監み亦わが聲を聽いれて吾に子をたまへりと是によりて其名をダンと名けたり 7 ラケルの仕女ビルハ再び妊みて次の子をヤコブに生ければ 8 ラケル我神の争をもて姉と争ひて勝ぬといひて其名をナフタリと名けたり 9 茲にレア産ことの止たるを見しかば其仕女ジルパをとりて之をヤコブにあたへて妻となさしむ 10 レアの仕女ジルパ、ヤコブに子を産ければ 11 レア福來れりといひて其名をガドと名けたり 12 レアの仕女ジルパ次子をヤコブに生ければ 13 レアいふ我は幸なり女等我を幸なる者となさんと其名をアセルとなづけたり 14 茲に麥薊の日にルベン出ゆきて野にて戀茄を獲これを母レアの許にもちきたりければラケル、レアにいひけるは請ふ我に汝の子の戀茄をあたへよ 15 レア彼にいひけるは汝のわが夫を奪しは微き事ならんや然るに汝またわが子の戀茄をも奪んとするやラケルいふ然ば汝の子の戀茄のために夫是夜汝と寢べし 16 晩におよびてヤコブ野より來りければレア之をいでむかへて言けるは我誠にわが子の戀茄をもて汝を雇ひたれば汝我の所にいらざるべからずヤコブ即ち夜彼といねたり 17 神レアに聽たまひければ彼妊みて第五の子をヤコブに生り 18 レアいひけるは我わが仕女を夫に與へたれば神我に其値を



たまへりと其名をイツサカルと名けたり 19 レア復妊みて第六の子をヤコブに生り 20 レアいひけるは神我に嘉賚を賜ふ我六人の男子を生たれば夫今より我と偕にすまんと其名をゼブルンとなづけたり 21 其後彼女子を生み其名をデナと名けたり 22 茲に神ラケルを念ひ神彼に聽て其胎を開きたまひければ 23 彼妊みて男子を生て曰ふ神わが恥辱を洒ぎたまへりと 24 乃ち其名をヨセフと名けて言ふエホバ又他の子を我に加へたまはん 25 茲にラケルのヨセフを生むに及びてヤコブ、ラバンに言けるは我を歸して故郷に我國に往しめよ 26 わが汝に事て得たる所の妻子を我に與へて我を去しめよわが汝になしたる役事は汝之を知るなり 27 ラバン彼にいひけるは若なんぢの意にかなはばねがはくは留れ我エホバが汝のために我を祝みしをトひ得たり 28 又言ふ汝の望む値をのべよ我之を與ふべし 29 ヤコブ彼にいひけるは汝は如何にわが汝に事へしか如何に汝の家畜を牧しかを知る 30 わが來れる前に汝の有たる者は鮮少なりしが増て遂に群をなすに至る吾來りてよりエホバ汝を祝みたまへり然ども我は何時吾家を成にいたらんや 31 彼言ふ我何を汝に與へんかヤコブいひけるは汝何者をも我に與ふるに及ばず汝もし此事を我になさば我復汝の群を牧守らん 32 即ち我今日徧く汝の群をゆきめぐりて其中より凡て斑なる者點なる者に移し綿羊の中の凡て黒き者に移し山羊の中の點なる者と斑なる者に移さん是わが値なるべし 33 後に汝來りてわが傭値をしらぶる時わが義我にかはりて應をなすべし若わが所に山羊の斑ならざる者點ならざる者あり綿羊の黒からざる者あらば皆盜る者となすべし 34 ラバンいふ汝の言の如



くなさんことを願ふ 35 是に於て彼其日牡山羊の斑入なる者斑點なる者を移し凡て牝山羊の斑駁なる者斑點なる者都て身に白色ある者を移し又綿羊の中の凡て黒き者を移して其子等の手に付せり 36 而して彼己とヤコブの間に三日程の隔をたてたりヤコブはラバンの餘の群を牧ふ 37 茲にヤコブ楊柳と楓と桑の青枝を執り皮を剥て白紋理を成り枝の白き所をあらはし 38 其皮をはぎたる枝を群の來りて飲むところの水槽と水鉢に立て群に向はしめ群をして水のみの來る時に孕ましむ 39 群すなはち枝の前に孕みて斑入の者斑駁なる者斑點なる者を産しかば 40 ヤコブ其羔羊を區分ちラバンの群の面を其群の斑入なる者と黒き者に對はしめたりしが己の群をば一所に置てラバンの群の中にいれざりき 41 又家畜の壯健き者孕みたる時はヤコブ水槽の中にて其家畜の目の前に彼枝を置き枝の傍において孕ましむ 42 然ど家畜の羸弱かる時は之を置ず是に因て羸弱者はラバンのとなり壯健者はヤコブのとなれり 43 是に於て其人大に富饒になりて多の家畜と婢僕および駱駝驢馬を有にいたれり

**31** 茲にヤコブ、ラバンの子等がヤコブわが父の所有を盡く奪ひ吾父の所有によりて此凡の榮光を獲たりといふを聞り 2 亦ヤコブ、ラバンの面を見るに己に對すること疇昔の如くならず 3 時にエホバ、ヤコブに言たまへるは汝の父の國にかへり汝の親族に至れ我汝と偕にをらんと 4 是に於てヤコブ人をやりてラケルとレアを野に招きて群の所に至らしめ 5 之にいひけるは我汝等の父の面を見るに其我に對すること疇昔の如くならず然どわが父の神は我と偕にいますなり 6 汝等がしるごとく我力を竭して汝らの父に



事へたるに 7 汝等の父我を欺きて十次もわが値を易たり然ども神彼の我を害するを容したまはず 8 彼斑駁なる者は汝の傭値なるべしといへば群の生ところ皆斑駁なり斑入の者は汝の値なるべしといへば群の生ところ皆斑入なり 9 斯神汝らの父の家畜を奪て我に興へたまへり 10 群の孕む時に當りて我夢に目をあげて見しに群の上に乗る牡羊は皆斑入の者斑駁なる者白點なる者なりき 11 時に神の使者夢の中に我に言ふヤコブよと我此にありと對へければ 12 乃ち言ふ汝の目をあげて見よ群の上に乗る牡羊は皆斑入の者斑駁なる者白點なる者なり我ラバンが凡て汝に爲すところを鑒みる 13 我はベテルの神なり汝彼處にて柱に膏を沃ぎ彼處にて我に誓を立たり今起て斯地を出で汝の親族の國に歸れと 14 ラケルとレア對て彼にいひけるは我等の父の家に尚われらの分あらんや我等の産業あらんや 15 我等は父に他人のごとくせらるるにあらずや其は父我等を賣り亦我等の金を蝕減したればなり 16 神がわが父より取たまひし財寶は我等とわれらの子女の所屬なり然ば都て神の汝に言たまひし事を爲せ 17 是に於てヤコブ起て子等と妻等を駱駝に乗せ 18 其獲たる凡の家畜と凡の所有即ちパダンアラムにてみづから獲たところの家畜を携へ去てカナンの地に居る所の其父イサクの所におもむけり 19 時にラバンは羊の毛を剪んとて往てありラケル其父のテラピムを竊めり 20 ヤコブは其去ことをスリア人ラバンに告ずして潛に忍びいでたり 21 即ち彼その凡の所有を挾へて逃去り起て河を渡りギレアデの山にむかふ 22 ヤコブの逃去しこと三日におよびてラバンに聞えければ 23 彼兄弟を率てその後を追ひしが七日路



をへてギレアデの山にて之に追及ぬ 24 神夜の夢にス  
リア人ラバンに臨みて汝慎みて善も悪もヤコブに道  
なかれと之に告たまへり 25 ラバン遂にヤコブに追及  
しがヤコブは山に天幕を張るたればラバンもその兄  
弟と共にギレアデの山に天幕をはれり 26 而してラバ  
ン、ヤコブに言けるは汝我に知しめずして忍びいで  
吾女等を劍をもて執たる者のごとくにひき往り何ぞ  
かかる事をなすや 27 何故に汝潛に逃さり我をはなれ  
て忍いで我につげざりしや我歡喜と歌謠と鼗と琴を  
もて汝を送りしならんを 28 何ぞ我をしてわが孫と女  
に接吻するを得ざらしめしや汝愚妄なる事をなせり  
29 汝等に害をくはふるの能わが手にあり然ど汝等の  
父の神昨夜我に告て汝つつしみて善も悪もヤコブに  
語べからずといへり 30 汝今父の家を甚く戀て歸んと  
願ふは善れども何ぞわが神を竊みたるや 31 ヤコブ答  
へてラバンにいひけるは恐くは汝強て女を我より奪  
ならんと思ひて懼れたればなり 32 汝の神を持つ者  
を見ば之を生しおくなかれ我等の兄弟等の前にて汝の  
何物我の許にあるかをみわけて之を汝に取れと其は  
ヤコブ、ラケルが之を竊しを知ざればなり 33 是に於  
てラバン、ヤコブの天幕に入りレアの天幕に入りま  
た二人の婢の天幕にいりしが視いださざればレアの  
天幕を出てラケルの天幕にいる 34 ラケル已にテラピ  
ムを執て之を駱駝の鞍の下にいれて其上に坐しけれ  
ばラバン遍く天幕の中をさぐりたれども見いださざ  
りき 35 時にラケル父にいひけるは婦女の經の習例の  
事わが身にあれば父の前に起あたはず願くは主之を  
怒り給ふなかれと是をもて彼さがしたれども遂にテ  
ラピムを見いださざりき 36 是に於てヤコブ怒てラバ



ンを諦即ちヤコブ應へてラバンに言けるは我何の愆あり何の罪ありてか汝火急く我をおふや 37 汝わが物を盡く索たるが汝の家の何物を見いだしたるや此にわが兄弟と汝の兄弟の前に其を置て我等二人の間をさばかしめよ 38 我この二十年汝とともにありしが汝の牝綿羊と牝山羊其胎を殯ねしことなし又汝の群の雄綿羊は我食はざりき 39 又噛裂れたる者は我これを汝の所に持きたらずして自ら之を補へり又晝竊るも夜竊るも汝わが手より之を要めたり 40 我は是ありつ晝は暑に夜は寒に犯されて目も寐るの違なく 41 此二十年汝の家にありたり汝の二人の女の爲に十四年汝の群のために六年汝に事たり然に汝は十次もわが値を易たり 42 若わが父の神アブラハムの神イサクのの畏む者我とともにいますにあらざれば汝今必ず我を空手にて去しめしならん神わが苦難とわが手の勞苦をかへりみて昨夜汝を責たまへるなり 43 ラバン應てヤコブに言けるは女等はわが女子等はわが子群はわが群汝が見る者は皆わが所屬なり我今日此わが女等とその生たる子等に何をなすをえんや 44 然ば來れ我と汝二人契約をむすび之を我と汝の間の證憑となすべし 45 是に於てヤコブ石を執りこれを建て柱となせり 46 ヤコブ又その兄弟等に石をあつめよといひければ即ち石をとりて埵を成れり斯て彼等彼處にて埵の上に食す 47 ラバン之をエガルサハドタ（證憑の埵）と名けヤコブ之をギレアデ（證憑の埵）と名けたり 48 ラバン此埵今日われとなんぢの間の證憑たりといひしによりて其名はギレアデとと稱らる 49 又ミヅパ（觀望樓）と稱らる其は彼我等が互にわかるるに及べる時ねがはくはエホバ我と汝の間を監みたま



へといひたればなり 50 彼又いふ汝もしわが女をなやまし或はわが女のほかに妻をめとらば人の我らと偕なる者なきも神と汝のあひだにいまして證をなしたまふ 51 ラバン又ヤコブにいふ我われとなんぢの間にたてたる此埵を視よ柱をみよ 52 此埵證とならん柱證とならん我この埵を越て汝を害せじ汝この埵この柱を越て我を害せざれ 53 アブラハムの神ナホルの神彼等の父の神われらの間を鞫きたまへとヤコブ乃ちその父イサクの畏む者をさして誓へり 54 斯てヤコブ山にて犠牲をささげその兄弟を招きてパンを食はしむ彼等パンを食ひて山に宿れり 55 ラバン朝夙に起き其孫と女に接吻して之を祝せりしかしてラバンゆきて其所にかへりぬ

**32** 茲にヤコブその途に進みしが神の使者これにあふ 2 ヤコブこれを見て是は神の陣營なりといひてその處の名をマハナヰム（二營）となづけたり 3 かくてヤコブ己より前に使者をつかはしてセイルの地エドムの野にをる其兄エサウの所にいたらしむ 4 即ち之に命じて言ふ汝等かくわが主エサウにいふべし汝の僕ヤコブ斯いふ我ラバンの所に寄寓て今までとどまれり 5 我牛驢馬羊僕婢あり人をつかはしてわが主に告ぐ汝の前に恩をえんことを願ふなりと 6 使者ヤコブにかへりて言けるは我等汝の兄エサウの許に至れり彼四百人をしたがへて汝をむかへんとて來ると 7 是によりヤコブ大におそれ且くるしみ己とともにある人衆および羊と牛と駱駝を二隊にわかちて 8 言けるはエサウもし一の隊に來りて之をうたば遺れるところの一隊逃るべし 9 ヤコブまた言けるはわが父アブラハムの神わが父イサクの神エホバよ汝嘗て我に



つげて汝の國にかへり汝の親族に到れ我なんぢを善  
せんといひたまへり 10 我はなんぢが僕にほどこした  
まひし恩恵と眞實を一も受るにたらざるなり我わが  
杖のみを持てこのヨルダンを濟りしが今は二隊とも  
成にいたれり 11 願くはわが兄の手よりエサウの手よ  
り我をすくひいだしたまへ我彼をおそる恐くは彼き  
たりて我をうち母と子とに及ばん 12 汝は嘗て我かな  
らず汝を恵み汝の子孫を濱の沙の多して數ふべから  
ざるが如くなさんといひたまへりと 13 彼その夜彼處  
に宿りその手にいりし物の中より兄エサウへの禮物  
をえらべり 14 即ち牝山羊二百牡山羊二十牝羊二百牡  
羊二十 15 乳駱駝と其子三十牝牛四十牡牛十牝の驢馬  
二十驢馬の子十 16 而して其群と群とをわかつて之を  
僕の手に授し僕にいひけるは吾に先ちて進み群と群  
との間を隔ておくべし 17 又その前者に命じて言ける  
はわが兄エサウ汝にあひ汝に問て汝は誰の人にして  
何處にゆくや是汝のまへなる者は誰の所有なるやと  
いはば 18 汝の僕ヤコブの所有にしてわが主エサウに  
たてまつる禮物なり視よ彼もわれらの後にをるとい  
ふべしと 19 彼かく第二の者第三の者および凡て群々  
にしたがひゆく者に命じていふ汝等エサウにあふ時  
はかくの如く之にいふべし 20 且汝等いへ視よなんぢ  
の僕ヤコブわれらの後にをるとヤコブおもへらく我  
わが前におくる禮物をもて彼を和めて然るのち其面  
を觀ん然ば彼われを接遇ることあらんと 21 是により  
て禮物かれに先ちて行く彼は其夜陣營の中に宿りし  
が 22 其夜おきいでて二人の妻と二人の仕女および十  
一人の子を導きてヤボクの渡をわたれり 23 即ち彼等  
をみちびきて川を渉らしめ又その有る物を渡せり 24



而してヤコブ一人遺りしが人ありて夜の明るまで之と角力す 25 其人己のヤコブに勝ざるを見てヤコブの髀の樞骨に觸しかばヤコブの髀の樞骨其人と角力する時挫離たり 26 其人夜明んとすれば我をさらしめよといひければヤコブいふ汝われを祝せずばさらしめずと 27 是に於て其人かれにいふ汝の名は何なるや彼いふヤコブなり 28 其人いひけるは汝の名は重てヤコブとなふべからずイスラエルとなふべし其は汝神と人との力をあらしめて勝たればなりと 29 ヤコブ問て請ふ汝の名を告よといひければ其人何故にわが名をとふやといひて乃ち其處にて之を祝せり 30 是を以てヤコブその處の名をベニエル（神の面）となづけて曰ふ我面と面をあはせて神とあひ見てわが生命なほ存るなりと 31 斯て彼日のいつる時にベニエルを過たりしが其髀のために歩行はかどらざりき 32 是故にイスラエルの子孫は今日にいたるまで髀の樞の巨筋を食はず是彼人がヤコブの髀の巨筋に觸たるによりてなり

**33** 爰にヤコブ目をあげて視にエサウ四百人をひきゐて來りしかば則ち子等を分ちてレアとラケルと二人の仕女とに付し 2 仕女とその子等を前におきレアとその子等を次におきラケルとヨセフを後におきて 3 自彼等の前に進み七度身を地にかがめて遂に兄に近づきけるに 4 エサウ趨てこれを迎へ抱きてその頸をかかへて之に接吻すしかして二人ともに啼泣り 5 エサウ目をあげて婦人と子等を見ていひけるは是等の汝とともなる者は誰なるやヤコブいひけるは神が僕に授けたまひし子なりと 6 時に仕女等その子とともに近よりて拜し 7 レアも亦その子とともに近よりて



拜す其後にヨセフとラケルちかよりて拜す 8 エサウ  
又いひけるは我あへる此諸の群は何のためなるやヤ  
コブいふ主の目の前に恩を獲んがためなり 9 エサウ  
いひけるは弟よわが有ところの者は足り汝の所有は  
汝自ら之を有てよ 10 ヤコブいひけるは否我もし汝の  
目の前に恩をえたらんには請ふわが手よりこの禮物  
を受よ我汝の面をみるに神の面をみるがごとくなり  
汝また我をよろこぶ 11 神我をめぐみたまひて我が有  
ところの者足りされば請ふわが汝にたてまつる禮物  
を受よと彼に強ければ終に受たり 12 エサウいひける  
は我等いでたちてゆかん我汝にさきだつべし 13 ヤコ  
ブ彼にいひけるは主のしりたまふごとく子等は幼弱  
し又子を持つ羊と牛と我にしたがふ若一日これを驅  
すごさば群みな死ん 14 請ふわが主僕にさきだちて進  
みたまへ我はわが前にゆくところの家畜と子女に足  
にまかせて徐に導きすすみセイルにてわが主に詣ら  
ん 15 エサウいひけるは然ば我わがひきゐる人数人を  
汝の所にのこさんヤコブいひけるは何ぞ此を須んや  
我をして主の目の前に恩を得せしめよ 16 是に於てエ  
サウは此日その途にしたがひてセイルに還りぬ 17 斯  
てヤコブ、スコテに進みて己のために家を建て又家  
畜のために廬を作れり是によりて其處の名をスコテ  
（廬）といふ 18 ヤコブ、パダンアラムより來りて恙  
なくカナンの地にあるシケムの邑に至り邑の前にそ  
の天幕を張り 19 遂にその天幕をはりしところの野を  
シケムの父ハモルの子等の手により金百枚にて購と  
り 20 彼處に壇をきづきて之をエル、エロヘ、イスラ  
エル（イスラエルの神なる神）となづけたり



**34**レアのヤコブに生たる女デナその國の婦女を見  
んとていでゆきしが **2** その國の君主なるヒビ人ハモ  
ルの子シケムこれを見て之をひきいれこれと寝てこ  
れを辱しむ **3** 而してその心ふかくヤコブの女デナを  
戀ひて彼此女を愛しこの女の心をいひなだむ **4** 斯て  
シケムその父ハモルに語り此少き女をわが妻に獲よ  
といへり **5** ヤコブ彼がその女子デナを汚したるこ  
とを聞しかどもその子等家畜を牧て野にをりしにより  
て其かへるまでヤコブ黙しゐたり **6** シケムの父ハモ  
ル、ヤコブの許にいできたりて之と語らふ **7** 茲にヤ  
コブの子等野より來りしが之を聞しかば其人々憂へ  
かつ甚く怒れり是はシケムがヤコブの女と寝てイス  
ラエルに愚なる事をなしたるに因り是のごとき事は  
なすべからざる者なればなり **8** ハモル彼等に語りて  
いひけるはわが子シケム心になんぢの女を戀ふねが  
はくは彼をシケムにあたへて妻となさしめよ **9** 汝ら  
我らと婚姻をなし汝らの女を我らにあたへ我らの女  
汝らに娶れ **10** かくして汝等われらとともに居るべし  
地は汝等の前にあり此に住て貿易をなし此にて産業  
を獲よ **11** シケム又デナの父と兄弟等にいひけるは我  
をして汝等の目のまへに恩を獲せしめよ汝らが我に  
いふところの者は我あたへん **12** いかになる聘物と  
禮物を要るも汝らがわれに言ふごとくあたへん唯こ  
の女を我にあたへて妻となさしめよ **13** ヤコブの子等  
シケムとその父ハモルに詭りて答へたり即ちシケム  
がその妹デナを汚したるによりて **14** 彼等これに語り  
ていひけるは我等この事を爲あたはず割禮をうけざ  
る者にわれらの妹をあたふるあたはず是われらの恥  
辱なればなり **15** 然ど斯せば我等汝らに允さん若し汝



らの中の男子みな割禮をうけてわれらの如くならば  
**16** 我等の女子を汝等にあたへ汝らの女子をわれらに  
娶り汝らと偕にをりて一の民とならん **17** 汝等もし我  
等に聽ずして割禮をうけずば我等女子をとりて去べ  
しと **18** 彼等の言ハモルとハモルの子シケムの心にか  
なへり **19** 此若き人ヤコブの女を愛するによりて其事  
をなすを遅せざりき彼はその父の家の中にて最も貴  
れたる者なり **20** ハモルとその子シケム乃ちその邑の  
門にいたり邑の人々に語りていひけるは **21** 是人々は  
我等と睦し彼等をして此地に住て此に貿易をなさし  
めよ地は廣くして彼らを容るにたるなり我ら彼らの  
女を妻にめとり我らの女をかれらに與へん **22** 若唯わ  
れらの中の男子みな彼らが割禮をうくるごとく割禮  
を受なば此人々われらに聽て我等と偕にをり一の民  
となるべし **23** 然ばかれらの家畜と財産と其諸の畜は  
我等が所有となるにあらずや只かれらに聽んしから  
ば彼らわれらとともにをるべしと **24** 邑の門に出入す  
る者みなハモルとその子シケムに聽したがひ邑の門  
に出入する男子皆割禮を受たり **25** 斯て三日におよび  
彼等その痛をおぼゆる時ヤコブの子二人即ちデナの  
兄弟なるシメオンとレビ各劍をとり往て思よらざる  
時に邑を襲ひ男子を悉く殺し **26** 利刃をもてハモルと  
その子シケムをころしシケムの家よりデナを携へい  
でたり **27** 而してヤコブの子等ゆきて其殺されし者を  
剥ぎ其邑をかすめたり是彼等がその妹を汚したるに  
よりてなり **28** またその羊と牛と驢馬およびその邑に  
ある者と野にある者 **29** 並にその諸の貨財を奪ひその  
子女と妻等を悉く擄にし家の中なる物を悉く掠めたり  
**30** ヤコブ、シメオンとレビに言けるは汝等我を累



はし我をして此國の人即ちカナン人とベリジ人の中に避嫌れしむ我は數すくなければ彼ら集りて我をせめ我をころさん然ば我とわが家滅さるべし 31 彼らいふ彼豈われらの妹を娼妓のごとくしてよからんや

**35** 茲に神ヤコブに言たまひけるは起てベテルにのぼりて彼處に居り汝が昔に兄エサウの面をさけて逃る時に汝にあらはれし神に彼處にて壇をきづけと 2 ヤコブ乃ちその家人および凡て己とともにある者にいふ汝等の中にある異神を棄て身を清めて衣服を易よ 3 我等起てベテルにのぼらん彼處にて我わが苦患の日に我に應へわが往ところの途にて我とともに在せし神に壇をきづくべし 4 是に於て彼等その手にある異神およびその耳にある耳環を盡くヤコブに與へしかばヤコブこれをシケムの邊なる橡樹の下に埋たり 5 斯て彼等いでたちしが神其四周の邑々をして懼れしめたまひければヤコブの子の後を追ふ者なかりき 6 ヤコブ及び之と共にある諸の人遂にカナンの地にあるルズに至る是即ちベテルなり 7 彼かしこに壇をきづき其處をエルベテルと名けたり是は兄の面をさけて逃る時に神此にて己にあらはれ給しによりてなり 8 時にリベカの乳媼デボラ死たれば之をベテルの下にて橡樹の下に葬れり是によりてその樹の名をアロンバクテ（哀哭の橡）といふ 9 ヤコブ、パダンアラムより歸りし時神復これにあらはれて之を祝したまふ 10 神かれに言たまはく汝の名はヤコブといふ汝の名は重てヤコブとよぶべからずイスラエルを汝の名となすべしとその名をイスラエルと稱たまふ 11 神また彼にいひたまふ我は全能の神なり生よ殖よ國民および多の國民汝よりいで又王等なんぢの腰よりいでん



12 わがアブラハムおよびイサクに與し地は我これを汝にあたへん我なんぢの後の子孫にその地をあたふべしと 13 神かれと言たまひし處より彼をはなれて昇りたまふ 14 是に於てヤコブ神の己と言ひたまひし處に柱すなはち石の柱を立て其上に酒を灌ぎまた其上に膏を沃げり 15 而してヤコブ神の己にものいひたまひし處の名をベテルとなづけたり 16 かくてヤコブ等ベテルよりいでたちしがエフラタに至るまでは尚路の隔ある處にてラケル産にのぞみその産おもかりき 17 彼難産にのぞめる時産婆之にいひけるは懼るなかれ汝また此男の子を得たり 18 彼死にのぞみてその魂さらんとする時その子の名をペノニ（吾苦痛の子）と呼たり然ど其父これをベニヤミン（右手の子）となづけたり 19 ラケル死てエフラタの途に葬らる是即ちベテレヘムなり 20 ヤコブその墓に柱を立たり是はラケルの墓の柱といひて今日まで在り 21 イスラエル復いでたちてエダルの塔の外にその天幕を張り 22 イスラエルかの地に住る時にルベン往て父の妾ビルハと寝たり イスラエルこれを聞く夫ヤコブの子は十二人なり 23 即ちレアの子はヤコブの長子ルベンおよびシメオン、レビ、ユダ、イッサカル、ゼブルンなり 24 ラケルの子はヨセフとベニヤミンなり 25 ラケルの仕女ビルハの子はダンとナフタリなり 26 レアの仕女ジルパの子はガドとアセルなり是等はヤコブの子にしてパダンアラムにて彼に生れたる者なり 27 ヤコブ、キリアテアルバのmamレにゆきてその父イサクに至れり是すなはちヘブロンなり彼處はアブラハムとイサクの寄寓しところなり 28 イサクの齡は百八



十歳なりき 29 イサク老て年満ち氣息たえ死にて其民  
にくははれりその子エサウとヤコブ之をはうむる

**36** エサウの傳はかくのごとしエサウはすなはちエ  
ドムなり 2 エサウ、カナンの女の中より妻をめとれ  
り即ちヘテ人エロンの女アダおよびヒビ人ヂベオン  
の女なるアナの女アホリバマ是なり 3 又イシマエル  
の女ネバヨテの妹バスマテをめとれり 4 アダはエリ  
パズをエサウに生みバスマテはリウエルを生み 5 ア  
ホリバマはエウシ、ヤラムおよびコラを生り是等は  
エサウの子にしてカナンの地に於て彼に生れたる者  
なり 6 エサウその妻と子女およびその家の諸の人並  
に家畜と諸の畜類およびそのカナンの地にて獲たる  
諸の物を挈へて弟ヤコブをはなれて他の地にゆけり  
7 其は二人の富有多くして俱にをるあたはざればなり  
彼らが寄寓しところの地はかれらの家畜のためにか  
れらを容るをえざりき 8 是に於てエサウ、セイル山  
に住りエサウはすなはちエドムなり 9 セイル山にを  
りしエドミ人の先祖エサウの傳はかくのごとし 10 エ  
サウの子の名は左のごとしエサウの妻アダの子はエ  
リパズ、エサウの妻バスマテの子はリウエル 11 エリ  
パズの子はteman、オマル、ゼボ、ガタムおよびケ  
ナズなり 12 テムナはエサウの子エリパズの妾にして  
アマレクをエリパズに生り是等はエサウの妻アダの  
子なり 13 リウエルの子は左の如しナハテ、ゼラ、シ  
ヤンマおよびミザ是等はエサウの妻バスマテの子な  
り 14 ギベオンの女なるアナの女にしてエサウの妻な  
るアホリバマの子は左のごとし彼エウシ、ヤラムお  
よびコラをエサウに生り 15 エサウの子孫の俟たる者  
は左のごとしエサウの冢子エリパスの子にはteman



侯オマル侯ゼボ侯ケナズ侯 **16** コウ侯ガタム侯アマレ  
ク侯是等はエリパズよりいでたる侯にしてエドムの  
地にありき是等はアダの子なり **17** エサウの子リウエ  
ルの子は左のごとしナハテ侯ゼラ侯シヤンマ侯ミザ  
侯是等はリウエルよりいでたる侯にしてエドムの地  
にありき是等はエサウの妻バスマテの子なり **18** エサ  
ウの妻アホリバマの子は左のごとしエウシ侯ヤラム  
侯コウ侯是等はアナの女にしてエサウの妻なるアホ  
リバマよりいでたる侯なり **19** 是等はエサウすなはち  
エドムの子孫にしてその侯たる者なり **20** 素より此地  
に住しホリ人セイルの子は左のごとしロタン、シヨ  
バル、ヂベオン、アナ **21** デシヨン、エゼル、デシ  
ヤン是等はセイルの子ホリ人の中の侯にしてエドム  
の地にあり **22** ロタンの子はホリ、ヘマムなりロタン  
の妹はテムナ **23** シヨバルの子は左のごとしアルワン  
、マナハテ、エバル、シボ、オナム **24** ゼベオンの子  
は左のごとし即ちアヤとアナ此アナその父ヂベオン  
の驢馬を牧をりし時曠野にて温泉を発見り **25** アナの  
子は左のごとしデシヨンおよびアホリバマ、アホリ  
バマはアナの女なり **26** デシヨンの子は左のごとしヘ  
ムダン、エシバン、イテラン、ケラン **27** エゼルの子  
は左のごとしビルハン、ザワン、ヤカン **28** デシヤン  
の子は左のごとしウズ、アラン **29** ホリ人の侯たる者  
は左のごとしロタン侯シヨバル侯ヂベオン侯アナ侯  
**30** デシヨン侯エゼル侯デシヤン侯是等はホリ人の侯  
にしてその所領にしたがひてセイルの地にあり **31** イ  
スラエルの子孫を治むる王いまだあらざる前にエド  
ムの地を治めたる王は左のごとし **32** ペオルの子ペラ  
、エドムに王たりその都の名はデナバといふ **33** ペラ



薨てボヅラのゼラの子ヨバブ之にかはりて王となる  
34 ヨバブ薨てテマン人の地のホシヤムこれにかはり  
て王となる 35 ホシヤム薨てベダデの子ハダデの子ハ  
ダこれに代て王となる彼モアブの野にてミデアン人  
を撃しことあり其邑の名はアビテといふ 36 ハダデ薨  
てマスレカのサムラこれにかはりて王となる 37 サラ  
ム薨て河の旁なるレホボテのサウル之にかはりて王  
となる 38 サウル薨てアクボルの子バアルハナンこれ  
に代りて王となる 39 アクボルの子バアルハナン薨て  
ハダル之にかはりて王となる其都の名はパウといふ  
その妻の名はメヘタベルといひてマテレデの女なり  
マテレデはメザハブの女なり 40 エサウよりいでたる  
侯の名はその宗族と居處と名に循ひていへば左のご  
としテムナ侯アルワ侯エテテ侯 41 アホリバマ侯エラ  
侯ピノン侯 42 ケナズ侯テマン侯ミブザル侯 43 マグ  
デエル侯イラム侯是等はエドムの侯にして其領地の  
居處によりて言る者なりエドミ人の先祖はエサウ是  
なり

**37** ヤコブはカナンの地に住り即ちその父が寄寓し  
地なり 2 ヤコブの傳は左のごとしヨセフ十七歳にし  
てその兄弟と偕に羊を牧ふヨセフは童子にしてその  
父の妻ビルハの子およびジルパの子と侶たりしが彼  
等の惡き事を父につぐ 3 ヨセフは老年子なるが故に  
イスラエルその諸の兄弟よりも深くこれを愛しこれ  
がために綵る衣を製れり 4 その兄弟等父がその諸の  
兄弟よりも深く彼を愛するを見て彼を惡み穩和に彼  
にものいふことを得せざりき 5 茲にヨセフ夢をみて  
その兄弟に告げれば彼等愈これを惡めり 6 ヨセフ彼  
等にいひけるは請ふわが夢たる此夢を聽け 7 我等田



の中に禾束をむすび居たるにわが禾束おき且立ち而して汝等の禾束環りたちてわが禾束を拜せり 8 その兄弟等之にいひけるは汝眞にわれらの君となるや眞に我等ををさむるにいたるやとその夢とその言のために益これを惡めり 9 ヨセフ又一の夢をみて之をその兄弟に述ていひけるは我まら夢をみたるに日と月と十一の星われを拜せりと 10 則ちこれをその父と兄弟に述べれば父かれを戒めて彼にいふ汝が夢しこの夢は何ぞや我と汝の母となんぢの兄弟と實にゆきて地に鞠て汝を拜するにいたらんやと 11 斯しかばその兄弟かれを嫉めり然どその父はこの言をおぼえたり 12 茲にその兄弟等シケムにゆきて父の羊を牧ゐたりしかば 13 イスラエル、ヨセフにいひけるは汝の兄弟はシケムにて羊を牧をるにあらずや來れ汝を彼等につかはさんヨセフ父にいふ我ここにあり 14 父かれにいひけるは請ふ往て汝の兄弟と群の恙なきや否を見てかへりて我につげよと彼をヘブロン谷より遣はしければ遂にシケムに至る。 15 或人かれに遇ふに彼野にさまよひをりしかば其人かれに問て汝何をたづぬるやといひければ 16 彼いふ我はわが兄弟等をたづぬ請ふかれらが羊をかひをる所をわれに告よ 17 その人いひけるは彼等は此をされり我かれらがドタンにゆかんといふを聞たりと是に於てヨセフその兄弟の後をおひゆきドタンにて之に遇ふ 18 ヨセフの彼等に近かざる前に彼ら之を遙に見てこれを殺さんと謀り 19 互にいひけるは視よ作夢者きたり 20 去來彼をころして阱に投いれ或惡き獸これを食たりと言ん而して彼の夢の如何になるかを觀るべし 21 ルベン聞てヨセフを彼等の手より拯ひださんとして言けるは我等こ



れを殺すべからず 22 ルベンまた彼らにいひけるは血をながすなかれ之を曠野の此阱に投いれて手をこれにつくるなかれと是は之を彼等の手よりすくひだして父に歸んとてなりき 23 茲にヨセフ兄弟の許に到りければ彼等ヨセフの衣即ちその着たる綵る衣を褫ぎ 24 彼を執て阱に投いれたり阱は空にしてその中に水あらざりき 25 斯して彼等坐りてパンを食ひ目をあげて見しに一群のイシマエル人駱駝に香物と乳香と沒藥をおはせてエジプトにくだりゆかんとてギレアデより來る 26 ユダその兄弟にいひけるは我儕弟をころしてその血を匿すも何の益かあらん 27 去來彼をイシマエル人に賣ん彼は我等の兄弟われらの肉なればわれらの手をかれにつくべからずと兄弟等これを善とす 28 時にミデアンの商旅經過ければヨセフを阱よりひきあげ銀二十枚にてヨセフをイシマエル人に賣り彼等すなはちヨセフをエジプトにたづさへゆきぬ 29 茲にルベンかへりて阱にいたり見しにヨセフ阱にをらざりしかばその衣を裂き 30 兄弟の許にかへりて言ふ童子はをらず嗚呼我何處にゆくべきや 31 斯て彼等ヨセフの衣をとり牡山羊の羔をころしてその衣を血に濡し 32 その綵る衣を父におくり遣していひけるは我等これを得たりなんぢの子の衣なるや否を知れと 33 父これを知りていふわが子の衣なり惡き獸彼をくらへりヨセフはかならずさかれしならんと 34 ヤコブその衣を裂き麻布を腰にまとひ久しくその子のためになげけり 35 その子女みな起てかれを慰むれどもその慰謝をうけずして我は哀きつつ陰府にくだりて我子のもとにゆかんといふ斯その父かれのために哭ぬ



(Sheol h7585) 36 諸ミデアン人はエジプトにてパロの侍衛の長ポテパルにヨセフを賣り

**38** 當時ユダ兄弟をはなれて下りアドラム人名はヒラといふ者の近邊に天幕をはりしが 2 ユダかしこにてカナン人名はシュアといふ者の女子を見これを娶りてその所にいる 3 彼はらみて男子を生みければユダその名をエルとなづく 4 彼ふたたび孕みて男子を生みその名をオナンとなづけ 5 またかさねて孕みて男子を生みてその名をシラとなづく此子をうみける時ユダはクジブにありき 6 ユダその長子エルのために妻をむかふその名をタマルといふ 7 ユダの長子エル、エホバの前に惡をなしたればエホバこれを死しめたまふ 8 茲にユダ、オナンにいひけるは汝の兄の妻の所にいりて之をめとり汝の兄をして子をえせしめよ 9 オナンその子の己のものとならざるを知たれば兄の妻の所にいりし時兄に子をえせしめざらんために地に洩したり 10 斯なせし事エホバの目に惡かりければエホバ彼をも死しめたまふ 11 ユダその媳タマルにいひけるは嫠婦となりて汝の父の家ををりわが子シラの人となるを待てと恐らくはシラも亦その兄弟のごとく死るならんとおもひたればなりタマルすなはち往てその父の家ををる 12 日かさなりて後シュアの女ユダの妻死たりユダ慰をいれてその友アドラム人ヒラとともにテムナにのぼりその羊毛を剪る者の所にいたる 13 茲にタマルにつげて視よなんぢの舅はその羊の毛を剪んとてテムナにのぼるといふ者ありしかば 14 彼その嫠の服を脱すて被衣をもて身をおほひつつみテムナの途の側にあるエナイムの入口に坐す其はシラ人となりたれども己これが妻にせられ



ざるを見たればなり 15 彼その面を蔽ひゐたりしかば  
ユダこれを見て娼妓ならんとおもひ 16 途の側にて彼  
に就き請ふ來りて我をして汝の所にいらしめよとい  
ふ其はその子の妻なるをしらざればなり彼いひける  
は汝何を我にあたへてわが所にいらんとするや 17 ユ  
ダいひけるは我群より山羊の羔をおくらん彼いふ汝  
其をおくるまで質をあたへんか 18 ユダ何の質をなん  
ぢに與ふべきやといふに彼汝の印と綬と汝の手の杖  
をといひければ即ちこれを與へて彼の所にいりぬ彼  
ユダに由て妊娠めり 19 彼起て去りその被衣をぬぎすて  
嫠婦の服をまとふ 20 かくてユダ婦の手より質をとら  
んとてその友アドラム人の手に托して山羊の羔をお  
くりけるが彼婦を見ざれば 21 その處の人に問て途の  
側なるエナイムの娼妓は何處にをるやといふに此に  
は娼妓なしといひければ 22 ユダの許にかへりていふ  
我彼を見いださず亦その處の人此には娼妓なしとい  
へりと 23 ユダいひけるは彼にとらせおけ恐くはわれ  
ら笑柄とならん我この山羊の羔をおくりたるに汝か  
れを見ざるなりと 24 三月ばかりありて後ユダに告る  
者ありていふ汝の媳タマル姦淫をなせり亦その姦淫  
によりて妊娠めりユダいひけるは彼を曳いだして焚べ  
し 25 彼ひきいだされし時その舅にいひつかはしける  
は是をもてる人によりて我は妊りと彼すなはち請ふ  
この印と綬と杖は誰の所屬なるかを辨別よといふ 26  
ユダこれを見識ていひけるは彼は我よりも正しわれ  
彼をわが子わがシラにあたへざりしによりてなりと  
再びこれを知らざりき 27 かくて産の時にいたりて見  
るにその胎に孿あり 28 その産時手出しかば産婆是首  
にいつといひて絳き線をとりてその手にしぼりしが



29 手を引こむるにあたりて兄弟いでたれば汝なんぞ  
圻いづるやその圻汝に歸せんといへり故にその名は  
ペレヅ（圻）と稱る 30 その兄弟手に絳線のある者後  
にいつその名はゼラとよばる

**39** ヨセフ撃へられてエジプトにくだりしがエジプ  
ト人ポテパル、パロの臣侍衛の長なる者彼を其處に  
たづさへくだれるイシマエル人の手よりこれを買ふ  
2 エホバ、ヨセフとともに在す彼享通者となりてその  
主人なるエジプト人の家にをる 3 その主人エホバの  
彼とともにいますを見またエホバがかれの手の凡て  
なすところを享通しめたまふを見たり 4 是によりて  
ヨセフ彼の心になひて其近侍となる彼ヨセフにそ  
の家を宰どらしめその所有を盡くその手に委たり 5  
彼ヨセフにその家とその有る凡の物をつかさどらせ  
し時よりしてエホバ、ヨセフのために其エジプト人  
の家を祝みたまふ即ちエホバの祝福かれが家と田に  
有る凡の物におよぶ 6 彼その有る物をことごとくヨ  
セフの手にゆだねその食ふパンの外は何もかへりみ  
ざりき夫ヨセフは容貌麗しくして顔美しかりき 7 こ  
れらの事の後その主人の妻ヨセフに目をつけて我と  
寢よといふ 8 ヨセフ拒みて主人の妻にいひけるは視  
よわが主人の家の中の物をかへりみずその有るもの  
ことごとくわが手に委ぬ 9 この家には我より大なる  
ものなし又主人何をも我に禁ぜず只汝を除くのみ汝  
はその妻なればなり然ば我いかで此おほいなる惡を  
なして神に罪ををかすをえんや 10 彼日々にヨセフに  
言よりたれどもヨセフきかずして之といねず亦與に  
をらざりき 11 當時ヨセフその職をなさんとて家にい  
りしが家の人一箇もその内にをらざりき 12 時に彼婦



その衣を執て我といねよといひければヨセフ衣を彼の手に棄おきて外に遁いでたり 13 彼ヨセフがその衣を己の手に棄おきて遁いでしを見て 14 その家の人々を呼てこれにいふ視よへブル人を我等の所につれ來りて我等にたはむれしむ彼我といねんとて我の所にいり來りしかば我大聲によばはれり 15 彼わが聲をあげて呼はるを聞しかばその衣をわが許にすておきて外に遁いでたりと 16 其衣を傍に置て主人の家に歸るを待つ 17 かくて彼是言のごとく主人につげていふ汝が我らに携へきたりしへブルの僕われにたはむれんとて我許にいりきたりしが 18 我聲をあげてよばはりしかばその衣を我許にすておきて遁いでたり 19 主人その妻が己につげて汝の僕斯のごとく我になせりといふ言を聞て怒を發せり 20 是に於てヨセフの主人彼を執へて獄にいる其獄は王の囚徒を繋ぐ所なりヨセフ彼處にて獄にをりしが 21 エホバ、ヨセフとともに在して之に仁慈を加へ典獄の恩顧をこれにえさせたまひければ 22 典獄獄にある囚人をことごとくヨセフの手に付せたり其處になす所の事は皆ヨセフこれをなすなり 23 典獄そのまかせたる所の事は何をもかへりみざりき其はエホバ、ヨセフとともにいませばなりエホバかれのなすところをさかえしめたまふ

**40** これらの事の後エジプト王の酒人と膳夫その主エジプト王に罪ををかす 2 パロその二人の臣すなはち酒人の長と膳夫の長を怒りて 3 之を侍衛の長の家の中なる獄に幽囚ふヨセフが繋れをる所なり 4 侍衛の長ヨセフをして彼等の側に侍しめたればヨセフ之につかふ彼等幽囚れて日を経たり 5 茲に獄に繋れたるエジプト王の酒人と膳夫の二人ともに一夜の中に



各夢を見たりその夢はおのおんおのその解明にかなふ 6 ヨセフ朝に及びて彼等の所に入て視るに彼等物憂に見ゆ 7 是に於てヨセフその主人の家に己とともに幽囚をるパロの臣に問て汝等なにゆゑに今日は顔色あやしきやといふに 8 彼等これにいふ我等夢を見たれど之を解く者なしとヨセフ彼等にいひけるは解く事は神によるにあらずや請ふ我に述よ 9 酒人の長その夢をヨセフに述て之にいふ我夢の中に見しにわが前に一の葡萄樹あり 10 その樹に三の枝あり芽いで花ひらきて葡萄なり球をなして熟たるがごとくなりき 11 時にパロの爵わが手にあり我葡萄を摘てこれをパロの爵に搾りその爵をパロの手に奉たり 12 ヨセフ彼にいひけるはその解明は是のごとし三の枝は三日なり 13 今より三日の中にパロなんぢの首を挙げ汝を故の所にかへさん汝は曩に酒人たりし時になせし如くパロの爵をその手に奉ぐるにいたらん 14 然ば請ふ汝善ならん時に我をおもひて我に恩恵をほどこし吾事をパロにのべてこの家よりわれを出せ 15 我はまことにヘブル人の地より掠れ來しものなればなりまた此にても我は牢にいれらるるがごとき事はなさざりしなり 16 茲に膳夫の長その解明の善りしを見てヨセフにいふ我も夢を得て見たるに白きパン三筐わが首にありて 17 その上の筐には膳夫がパロのために作りたる各種の饌ありしが鳥わが首の筐の中より之をくらへり 18 ヨセフこたへていひけるはその解明はかくのごとし三の筐は三日なり 19 今より三日の中にパロ汝の首を擧はなして汝を木に懸んしかして鳥汝の肉をくらひとるべしと 20 第三日はパロの誕辰なればパロその諸の臣僕に筵席をなし酒人の長と膳夫の長を



して首をその臣僕の中に擧しむ **21** 即ちパロ酒人の長をその職にかへしければ彼爵をパロの手に奉たり **22** されど膳夫の長は木に懸らるヨセフの彼等に解明せるがごとし **23** 然るに酒人の長ヨセフをおぼえずして之を忘れたり

**41** 二年の後パロ夢ることあり即ち河の濱にたちて **2** 視るに七の美しき肥たる牝牛河よりのぼりて葦を食ふ **3** その後また七の醜き瘦たる牛河よりのぼり河の畔にて彼牛の側にたちしが **4** その醜き瘦たる牛かの美しき肥たる七の牛を食ひつくせりパロ是にいたりて寤む **5** 彼また寢て再び夢るに一の莖に七の肥たる佳き穂いできたる **6** 其のちに又しなびて東風に焼たる七の穂いできたりしが **7** その七のしなびたる穂かの七の肥實りたる穂を吞盡せりパロ寢て見に夢なりき **8** パロ朝におよびてその心安からず人をつかはしてエジプトの法術士とその博士を皆ことごとく召し之にその夢を述たり然ど之をパロに解うる者なかりき **9** 時に酒人の長パロに告ていふ我今日わが過をおもひいづ **10** 嘗てパロその僕を怒て我と膳夫の長を侍衛の長の家に幽囚へたまひし時 **11** 我と彼ともに一夜のうちに夢み各その解明にかなふ夢をみたりしが **12** 彼處に侍衛の長の僕なる若きヘブル人我らと偕にあり我等これにのべたれば彼われらの夢を解その夢にしたがひて各人に解明をなせり **13** しかして其事かれが解たるとくなりて我はわが職にかへり彼は木に懸らる **14** 是に於てパロ人をやりてヨセフを召しければ急ぎてこれを獄より出せりヨセフすなはち髭を薙り衣をかへてパロの許にiri来る **15** パロ、ヨセフにいひけるは我夢をみたれど之をとく者なし聞に汝は



夢をききて之を解くことをうると云ふ 16 ヨセフ、パロにこたへていひけるは我によるにあらず神パロの平安を告たまはん 17 パロ、ヨセフにいふ我夢に河の岸にたちて見るに 18 河より七の肥たる美しき牝牛のぼりて藁を食ふ 19 後また弱く甚だ醜き瘠たる七の牝牛のぼりきたる其惡き事エジプト全國にわが未だ見ざるほどなり 20 その瘠たる醜き牛初の七の肥たる牛を食ひつくしたりしが 21 已に腹にいりても其腹にいりし事しれず尚前のごとく醜かりき我是にいたりて寤めたり 22 我また夢に見るに七の實たる佳き穂一の莖にいできたる 23 その後またいぢけ萎びて東風にやけたる七の穂生じたりしが 24 そのしなびたる穂かの七の佳穂を吞つくせり我これを法術士に告たれどもわれにこれをしめすものなし 25 ヨセフ、パロにいひけるはパロの夢は一なり神その爲んとする所をパロに示したまへるなり 26 七の美牝牛は七年七の佳穂も七年にして夢は一なり 27 其後にのぼりし七の瘠たる醜き牛は七年にしてその東風にやけたる七の空穂は七年の饑饉なり 28 是はわがパロに申すところなり神そのなさんとするところをパロにしめしたまふ 29 エジプトの全地に七年の大なる豊年あるべし 30 その後七年の凶年おこらん而してエジプトの地にありし豊作を皆忘るにいたるべし饑饉國を滅さん 31 後にいたるその饑饉はなはだはげしきにより前の豊作國の中に知れざるにいたらん 32 パロのふたたび夢をかさね見たまひしは神がこの事をさだめて速かに之をなさんとしたまふなり 33 さればパロ慧く賢き人をえらみて之にエジプトの國を治めしめたまふべし 34 パロこれをなし國中に官吏を置てその七年の豊年の中



にエジプトの國の五分之一を取たまふべし 35 而して  
其官吏をして來らんとするその善き年の諸の糧食を  
斂めてその穀物をパロの手に蓄へしめ糧食を邑々  
にかこはしめたまふべし 36 その糧食を國のために畜藏  
へおきてエジプトの國にのぞむ七年の饑饉に備へ國  
をして饑饉のために滅ざらしむべし 37 パロとその諸  
の臣僕此事を善とす 38 是に於てパロその臣僕にいふ  
我等神の靈のやどれる是のごとき人を看いだすをえ  
んやと 39 しかしてパロ、ヨセフにいひけるは神是を  
盡く汝にしめしたまひたれば汝のごとく慧く賢き者  
なかるべし 40 汝わが家を宰るべしわが民みな汝の口  
にしたがはん唯位においてのみ我は汝より大なるべ  
し 41 パロ、ヨセフにいひけるは視よ我汝をエジプト  
全國の冢宰となすと 42 パロすなはち指環をその手よ  
り脱して之をヨセフの手にはめ之を白布を衣せ金の  
索をその項にかけ 43 之をして己のもてる次の輅に乗  
らしめ下にゐよと其前に呼しむ是彼をエジプト全國  
の冢宰となせり 44 パロ、ヨセフにいひけるは我はパ  
ロなりエジプト全國に汝の允准をえずして手足をあ  
ぐる者なかるべしと 45 パロ、ヨセフの名をザフナテ  
パネアと名けまたオンの祭司ポテパルの女アセナテ  
を之にあたへて妻となさしむヨセフいでてエジプト  
の地をめぐる 46 ヨセフはエジプトの王パロのまへに  
立し時三十歳なりきヨセフ、パロのまへを出て遍く  
エジプトの地を巡れり 47 七年の豐年の中に地山なし  
て物を生ず 48 ヨセフすなはちエジプトの地にありし  
その七年の糧食を斂めてその糧食を邑々に藏む即ち  
邑の周圍の田圃の糧食を其邑の中に藏む 49 ヨセフ海  
隅の沙のごとく甚だ多く穀物を儲へ遂に數ふること



をやむるに至る其は數かぎり無ればなり 50 饑饉の歳のいたらざる前にヨセフに二人の子うまる是はオンの祭司ポテパルの女アセナテの生たる者なり 51 ヨセフその冢子の名をマナセ（忘）となづけて言ふ神我をしてわが諸の苦難とわが父の家の凡の事をわすれしめたまふと 52 又次の子の名をエフライム（多く生る）となづけていふ神われをしてわが艱難の地にて多くの子をえせしめたまふと 53 爰にエジプトの國の七年の豊年をはり 54 ヨセフの言しごとく七年の凶年きたりはじむその饑饉は諸の國にあり然どエジプト全國には食物ありき 55 エジプト全國饑餓し時民さけびてパロに食物を乞ふパロ、エジプトの諸の人にいひけるはヨセフに往け彼が汝等にいふところをなせと 56 饑饉全地の面にありヨセフすなはち諸の倉廩をひらきてエジプト人に賣わたせり饑饉ますますエジプトの國にはげしくなる 57 饑饉諸の國にはげしくなりしかば諸國の人エジプトにきたりヨセフにいたりて穀物を買ふ

**42** ヤコブ、エジプトに穀物あるを見しかばその子等にいひけるは汝等なんぞたがひに面を見あはするや 2 ヤコブまたいふ我エジプトに穀物ありと聞り彼處にくだりて彼處より我等のために買きたれ然らばわれら生るを得て死をまぬかれんと 3 ヨセフの十人の兄弟エジプトにて穀物をかはんとて下りゆけり 4 されどヨセフの弟ベニヤミンはヤコブこれをその兄弟とともに遣さざりきおそらくは災難かれの身にのぞむことあらんと思たればなり 5 イスラエルの子等穀物を買んとて來る者とともに來る其はカナンの地に饑饉ありたればなり 6 時にヨセフは國の總督にし



て國の凡の人に賣ことをなせりヨセフの兄弟等來りてその前に地に伏て拜す 7 ヨセフその兄弟を見てこれを知たれども知ざる者のごとくして荒々しく之にものいふ即ち彼等に汝等は何處より來れるやといへば彼等いふ糧食を買んためにカナンの地より來れりと 8 ヨセフはその兄弟をしりたれども彼等はヨセフをしらざりき 9 ヨセフその昔に彼等の事を夢たる夢をを憶いだし彼等に言けるは汝等は間者にして此國の隙を窺はんとて來れるなり 10 彼等之にいひけるはわが主よ然らず唯糧食をかはんとて僕等は來れるなり 11 我等はみな一箇の人の子にして篤實なる者なり僕等は間者にあらず 12 ヨセフ彼等にいひけるは否汝等は此地の隙を窺はんとて來れるなり 13 彼等いひけるは僕等は十二人の兄弟にしてカナンの地の一箇の人の子なり季子は今日父とともにをる又一人はをらずなりぬ 14 ヨセフかれらにいひけるはわが汝等につげて汝等は間者なりといひしはこの事なり 15 汝等斯してその眞實をあかすべしパロの生命をさして誓ふ汝等の末弟ここに来るにあらざれば汝等は此をいづるをえじ 16 汝等の一人をやりて汝等の弟をつれきたらしめよ汝等をば繋ぎおきて汝等の言をためし汝らの中に眞實あるや否をみんパロの生命をさして誓ふ汝等はいかならず間者なりと 17 彼等を皆ともに三日のあひだ幽囚おけり 18 三日におよびてヨセフ彼等にいひけるは我神を畏る汝等是有して生命をえよ 19 汝等もし篤實なる者ならば汝らの兄弟の一人をしてこの獄に繋がれしめ汝等は穀物をたづさへゆきてなんぢらの家々の饑をすくへ 20 但し汝らの末弟を我につれきたるべしきすればなんぢらの言の眞實あらはれて



汝等死をまぬかるべし彼等すなはち斯なせり 21 茲に  
彼らたがひに言けるは我等は弟の事によりて信に罪  
あり彼等は彼が我らに只管にねがひし時にその心の  
苦を見ながら之を聴どりき故にこの苦われらにのぞ  
めるなり 22 ルベンかれらに對ていひけるは我なんぢ  
らにいひて童子に罪ををかすなかれといひしにあら  
ずや然るに汝等きかざりき是故に視よ亦彼の血をな  
がせし罪をたださると 23 彼等はヨセフが之を解する  
をしらざりき其は互に通辨をもちひたればなり 24 ヨ  
セフ彼等を離れゆきて哭き復かれらにかへりて之と  
かたり遂にシメオンを彼らの中より取りその目のま  
へにて之を縛れり 25 而してヨセフ命じてその器に穀  
物をみたしめ其人々の金を囊に返さしめ又途の食を  
之にあたへしむヨセフ斯かれらになせり 26 彼等すな  
はち穀物を驢馬におはせて其處をさりしが 27 其一人  
旅邸にて驢馬に糧を與んとて囊をひらき其金を見たり  
其は囊の口にありければなり 28 彼その兄弟にいひ  
けるは吾金は返してあり視よ囊の中にありと是にお  
いて彼等膽を消し懼れてたがひに神の我らになした  
まふ此事は何ぞやといへり 29 かくて彼等カナンの地  
にかへりて父ヤコブの所にいたり其身にありし事等  
を悉く之につげていひけるは 30 彼國の主荒々しく我  
等にもいひ我らをもて國を偵ふ者となせり 31 我ら  
彼にいふ我等は篤實なる者なり問者にあらず 32 我ら  
は十二人の兄弟にして同じ父の子なり一人はをらず  
なり季のは今日父とともにカナンの地にありと 33 國  
の主なるその人われらにいひけるは我かくして汝等  
の篤實なるをしらん汝等の兄弟の一人を吾もとにの  
こし糧食をたづさへゆきて汝らの家々の饑をすくへ



34 しかして汝らの季の弟をわが許につれきたれ然れば我なんぢらが問者にあらずして篤實なる者たるをしらん我なんぢらの兄弟を汝等に返し汝等をしてこの國にて交易をなさしむべしと 35 茲に彼等その囊を傾たるに視よ各人の金包その囊のなかにあり彼等とその父金包を見ておそれたり 36 その父ヤコブ彼等にいひけるは汝等は我をして子を喪はしむヨセフはをらずなりシメオンもをらずなりたるにまたベニヤミンを取んとす是みなわが身にかかるなり 37 ルベン父に告ていふ我もし彼を汝につれかへらずば吾ふたりの子を殺せ彼をわが手にわたせ我之をなんぢにつれかへらん 38 ヤコブいひけるはわが子はなんぢらとともに下るべからず彼の兄は死て彼ひとり遺たればなり若なんぢらが行ところの途にて災難かれの身におよばば汝等はわが白髪をして悲みて墓にくだらしむるにいたらん (Sheol h7585)

43 饑饉その地にはげしかりき 2 茲に彼等エジプトよりもちきたりし穀物を食つくせし時父かられらに再びゆきて少許の糧食を買きたれといひければ 3 ユダ父にかたりていひけるは彼人かたく我等をいましめていふ汝らの弟汝らとともにあるにあらざれば汝らはわが面をみるべからずと 4 汝もし弟をわれらとともに遣さば我等下て汝のために糧食を買ふべし 5 されど汝もし彼をつかはさずば我等くだらざるべし其はかの人われらにむかひ汝等の弟なんぢらとともにあるにあらざれば汝ら吾面をみるべからずといひたればなりと 6 イスラエルいひけるは汝等なにゆゑに汝等に尚弟のあることを彼人につげて我を悪くすや 7 彼等いふ其人われらの模様とわれらの親族を



問ただして汝らの父は尚生存へをるや汝等は弟をもつやといひしにより其言の條々にしたがひて彼につげたるなり我等いかでか彼が汝等の弟をつれくたれといふならんとしるをえん 8 ユダ父イスラエルにいひけるは童子をわれとともに遣はせ我等たちて往ん然らば我儕と汝およびわれらの子女生ることを得て死をまぬかるべし 9 我彼の身を保はん汝わが手にかれを問へ我もし彼を汝につれかへりて汝のまへに置ずば我永遠に罪をおはん 10 我儕もし濡滞ことなかりしならば必ずすでにゆきて再びかへりしならん 11 父イスラエル彼等にいひけるは然ば斯なせ汝等國の名物を器にいれ携へくだりて彼人に禮物とせよ乳香少許、蜜少許、香物、沒藥、胡桃および巴旦杏 12 又手に一倍の金を取りゆけ汝等の囊の口に返してありし彼金を再び手にたづさへ行べし恐くは差謬にてありしならん 13 且また汝らの弟を挈へ起てふたたび其人の所にゆけ 14 ねがはくは全能の神その人のまへにて汝等を矜恤みその人をして汝等の他の兄弟とベニヤミンを放ちかへさしめたまはんことを若われ子に別るべくあらば別れんと 15 是に於てかの人々その禮物を執り一倍の金を手に執りベニヤミンを携へて起てエジプトにくだりヨセフの前に立つ 16 ヨセフ、ベニヤミンの彼らと偕なるを見てその家宰にいひけるはこの人々を家に導き畜を屠りて備へよこの人々卓午に我とともに食をなすべければなり 17 其人ヨセフのいひしごとくなし其人この人々をヨセフの家に導けり 18 人々ヨセフの家に導かれたるによりて懼れいひけるは初めにわれらの囊にかへりてありし金の事のために我等はひきいれらる是われらを抑留へて我



等にせまり執へて奴隸となし且われらの驢馬を取んとするなりと 19 彼等すなはちヨセフの家宰に進みよりて家の入口にて之にかたりて 20 いひけるは主よ我等實に最初くだりて糧食を買たり 21 しかるに我等旅邸に至りて囊を啓き見るに各人の金その囊の口にありて其金の量全かりし然ば我等これを手にもちかへれり 22 又糧食を買ふ他の金をも手にもちくたる我等の金を囊にいれたる者は誰なるかわれらは知ざるなり 23 彼いひけるは汝ら安ぜよ懼るなかれ汝らの神汝らの父の神財寶を汝等の囊におきて汝らに賜ひしなり汝らの金は我にとどけりと遂にシメオンを彼等の所にたづさへいだせり 24 かくて其人この人々をヨセフの家に導き水をあたへてその足を濯はしめ又その驢馬に飼草をあたふ 25 彼等其處にて食をなすなりと聞しかば禮物を調へてヨセフの日午に来るをまつ 26 茲にヨセフ家にかへりしかば彼等その手の禮物を家にもちきたりてヨセフの許にいたり地に伏てこれを拜す 27 ヨセフかれらの安否をとふていふ汝等の父汝らが初にかたりしその老人は恙なきや尚いきながらへをるや 28 彼等こたへてわれらの父汝の僕は恙なくしてなほ生ながらへをるといひ身をかがめ禮をなす 29 ヨセフ目をあげてその母の子なる己の弟ベニヤミンを見ていひけるは是は汝らが初に我にかたりし汝らの若き兄弟なるや又いふわが子よ願はくは神汝をめぐみたまはんことをと 30 ヨセフその弟のために心焚るがごとくなりしかば急ぎてその泣べきところを尋ね室にいりて其處に泣り 31 而して面をあらひて出で自から抑へて食をそなへよといふ 32 すなはちヨセフはヨセフ彼等は彼等陪食するエジプト人はエジブ



ト人と別々に之を供ふ是はエジプト人へブル人と共に食することをえざるによる其事エジプト人の穢はしとするところなればなり 33 かくて彼等ヨセフの前に坐るに長子をばその長たるにしたがひて坐らせ若き者をばその幼少にしたがひてすわらせければその人々駭きあへり 34 ヨセフ己の前より皿を彼等に供ふベニヤミンの皿は他の人のよりも五倍おほかりきかれら飲てヨセフとともに樂めり

**44** 茲にヨセフその家宰に命じていふこの人々の囊にその負うるほど糧食を充せ各人の金をその囊の口に置れ 2 またわが杯すなはち銀の杯を彼の少き者の囊の口に置てその穀物の金子とともにあらしめよと彼がヨセフがいひし言のごとくなせり 3 かくて夜のあくるにおよびてその人々と驢馬をかへしけるが 4 かれら城邑をいでてなほ程とほからぬにヨセフ家宰にいひけるは起てかの人々の後を追ひおひつきし時之にいふべし汝らなんぞ惡をもて善にむくゆるや 5 其はわが主がもちひて飲み又用ひて常にトふ者にあらずや汝らかくなすは惡しと 6 是に於て家宰かれらにおひつきてこの言をかれらにいひければ 7 かれら之にいふ主にゆゑに是事をいひたまふや僕等きはめてこの事をなさず 8 視よ我らの囊の口にありし金はカナンの地より汝の所にもちかへれり然ば我等いかで汝の主の家より金銀をぬすまんや 9 僕等の中誰の手に見あたるも其者は死べし我等またわが主の奴隸となるべし 10 彼いひけるはさらば汝らの言のごとくせん其の見あたりし者はわが奴隸となるべし汝等は咎なしと 11 是において彼等急ぎて各その囊を地におろし各その囊をひらきしかば 12 彼すなはち索し長



者よりはじめて少者にをはるに杯はベニヤミンの囊  
にありき 13 斯有しかば彼等その衣を裂きおのおのそ  
の驢馬に荷を負せて邑にかへる 14 しかしてユダとそ  
の兄弟等ヨセフの家にとるにヨセフなほ其處にを  
りしかばその前に地に伏す 15 ヨセフかれらにいひけ  
るは汝等がなしたるこの事は何ぞや我のごとき人は  
善くトひうる者なるをしらざるや 16 ユダいひけるは  
我等主に何をいはんや何をのべんや如何にしてわれ  
らの正直をあらはさんや神僕等の罪を摘發したまへ  
り然ば我等およびこの杯の見あたりし者俱に主の奴  
隸となるべし 17 ヨセフいひけるはきはめて然せじ杯  
の手に見あたりし人はわが奴隸となるべし汝等は安  
然に父にかへりのぼるべし 18 時にユダかれに近より  
ていひけるはわが主よ請ふ僕をして主の耳に一言い  
ふをえせしめよ僕にむかひて怒を發したまふなかれ  
汝はパロのごとくにいますなり 19 昔にわが主僕等に  
問て汝等は父あるや弟あるやといひたまひしかば 20  
我等主にいへり我等にわが父あり老人なり又その老  
年子なる少者ありその兄は死てその母の遺せるは只  
是のみ故に父これを愛すと 21 汝また僕等にいひたま  
はく彼を我許につれくだり我をして之に目をつくる  
ことをえせしめよと 22 われら主にいへり童子父を離  
るをえず若父をはなるるならば父死べしと 23 汝また  
僕等にいひたまはく汝らの季の弟汝等とともに下る  
にあらざれば汝等ふたたびわが面を見るべからず  
と 24 我等すなはちなんぢの僕わが父の所にかへりの  
ぼりて主の言をこれに告たり 25 我らの父再びゆきて  
少許の糧食を買きたれといひければ 26 我らいふ我ら  
くだりゆくことをえずわれらの季の弟われらと共に



あらば下りゆくべし其は季の弟われらと共にあるに  
あらざれば彼人の面をみるをえざればなりと 27 なん  
ぢの僕わが父われらにいふ汝らのしるごとく吾妻わ  
れに二人を生しが 28 その一人出てわれをはなれたれ  
ば必ず裂ころされしならんと思へり我今にいたるま  
で彼を見ず 29 なんぢら是をも我側より取ゆかに若  
災害是の身におよぶあらば遂にわが白髪をして悲み  
て墓にくだらしむるにいたらんと (Sheol h7585) 30 抑父  
の生命と童子の生命とは相結びてあれば我なんぢの  
僕わが父に歸りいたらん時に童子もしわれらと共に  
在ずば如何ぞや 31 父童子の在ざるを見ば死るにいた  
らん然れば僕等なんぢの僕われらの父の白髪をして  
悲みて墓にくだらしむるなり (Sheol h7585) 32 僕わが父  
に童子の事を保ひて我もし是を汝につれかへらずば  
永久に罪を父に負んといへり 33 されば請ふ僕をして  
童子にかはりをりて主の奴隸とならしめ童子をして  
その兄弟とともに歸りのぼらしめたまへ 34 我いかで  
か童子を伴はずして父の許に上りゆくべけん恐くは  
災害の父におよぶを見ん

**45** 茲にヨセフその側にたてる人々のまへに自ら禁  
ぶあたはざるに至りければ人皆われを離ていでよと  
呼はれり是をもてヨセフが己を兄弟にあかしたる時  
一人も之とともにたつものなかりき 2 ヨセフ聲をあ  
げて泣りエジプト人これを聞きパロの家またこれを  
聞く 3 ヨセフすなはちその兄弟にいひけるは我はヨ  
セフなりわが父はなほ生ながらへをるやと兄弟等そ  
の前に愕き懼れて之にこたふるをえざりき 4 ヨセフ  
兄弟にいひけるは請ふ我にちかよれとかれらすなは  
ち近よりければ言ふ我はなんぢらの弟ヨセフなんぢ



らがエジプトにうりたる者なり 5 されど汝等我をここに賣しをもて憂ふるなかれ身を恨るなかれ神生命をすくはしめんとて我を汝等の前につかはしたまへるなり 6 この二年のあひだ饑饉國の中にありしが尚五年の間耕すことも穫こともなかるべし 7 神汝等の後を地につたへんため又大なる救をもて汝らの生命を救はんために我を汝等の前に遣したまへり 8 然ば我を此につかはしたる者は汝等にはあらず神なり神われをもてパロの父となしその全家の主となしエジプト全國の宰となしたまへり 9 汝等いそぎ父の許にのぼりゆきて之にいへ汝の子ヨセフかく言ふ神われをエジプト全國の主となしたまへりわが所にくだれ遲疑なかれ 10 汝ゴセンの地に住べし斯汝と汝の子と汝の子の子およびなんぢの羊と牛並に汝のすべて有ところの者われの近方にあるべし 11 なほ五年の饑饉あるにより我其處にてなんぢを養はん恐くは汝となんぢの家族およびなんぢの凡て有ところの者匱乏ならん 12 汝等の目とわが弟ベニヤミンの目の視るごとく汝等にこれをいふ者はわが口なり 13 汝等わがエジプトにて亨る顯榮となんぢらが見たる所とを皆悉く父につげよ汝ら急ぎて父を此にみちびき下るべし 14 而してヨセフその弟ベニヤミンの頸を抱へて哭にベニヤミンもヨセフの頸をかかへて哭く 15 ヨセフ亦その諸の兄弟に接吻し之をいだきて哭く是のち兄弟等ヨセフと言ふ 16 茲にヨセフの兄弟等きたれりといふ聲パロの家にきこえければパロとその臣僕これを悦ぶ 17 パロすなはちヨセフにいひけるは汝の兄弟に言べし汝等かく爲せ汝等の畜に物を負せ往てカナンの地に至り 18 なんぢらの父となんぢらの家族を携へて



我にきたれ我なんぢらにエジプトの地の嘉物をあたへん汝等國の膏腴を食ふことをうべしと 19 今汝命をうく汝等かく爲せ汝等エジプトの地より車を取ゆきてなんぢらの子女と妻等を載せ汝等の父を導きて來れ 20 また汝等の器を惜み視るなかれエジプト全國の嘉物は汝らの所屬なればなり 21 イスラエルの子等すなはち斯なせりヨセフ、パロの命にしたがひて彼等に車をあたへかつ途の餼糧をかれらにあたへたり 22 又かれらに皆おのおの衣一襲を與へたりしがベニヤミンには銀三百と衣五襲をあたへたり 23 彼また斯のごとく父に餽れり即ち驢馬十疋にエジプトの嘉物をおはせ牝の驢馬十疋に父の途の用に供ふる穀物と糧と肉をおはせて餽れり 24 斯して兄弟をかへして去しめ之にいふ汝等途にて相あらそふなかれと 25 かれらエジプトより上りてカナンの地にゆきその父ヤコブにいたり 26 之につけてヨセフは尚いきてをりエジプト全國の宰となりをるといふしかるにヤコブの心なほ寒冷なりき其はこれを信ぜざればなり 27 彼等またヨセフの己にいひたる言をことごとく之につげたりその父ヤコブ、ヨセフがおのれを載んとておくりし車をみるにおよびて其氣おのれにかへれり 28 イスラエルすなはちいふ足りわが子ヨセフなほ生をるわれ死ざるまへに往て之を視ん

**46** イスラエルその己につける諸の者とともに出たちベエルシバにいたりてその父イサクの神に犠牲をささぐ 2 神夜の異象にイスラエルにかたりてヤコブよヤコブよといひたまふ 3 ヤコブわれ此にありといひければ神いひたまふ我は神なり汝の父の神なりエジプトにくだることを懼るなかれわれ彼處にて汝を



大なる國民となさん 4 我汝と共にエジプトに下るべし亦かならず汝を導のぼるべしヨセフ手をなんぢの目の上におかんと 5 かくてヤコブ、ベエルシバをたちいでたりイスラエルの子等すなはちパロの載んとておくりたる車に父ヤコブと己の子女と妻等を載せ 6 その家畜とカナンの地にてえたる貨財をたづさへ斯してヤコブとその子孫皆ともにエジプトにいたれり 7 ヤコブかくその子と子の子およびその女と子の子すなはちその子孫を皆ともなひてエジプトにつれゆけり 8 イスラエルの子のエジプトにくだれる者の名は左のごとしヤコブとその子等ヤコブの長子はルベン 9 ルベンの子はヘノク、パル、ヘヅロン、カルミ 10 シメオンの子はエムエル、ヤミン、オハデ、ヤキン、ゾハルおよびカナンの婦のうめる子シャウル 11 レビの子はゲルシヨン、コハテ、メラリ 12 ユダの子エル、オナン、シラ、ペレヅ、ゼラ但しエルとオナンはカナンの地に死たりペレヅの子はヘヅロンおよびハムルなり 13 イツサカルの子はトラ、プワ、ヨブ、シムロン 14 ゼブルンの子はセレデ、エロン、ヤリエルなり 15 是等および女子デナはレアがパダンアラムにてヤコブにうみたる者なりその男子女子あはせて三十三人なりき 16 ガドの子はゼボン、ハギ、シュニ、エヅポン、エリ、アロデ、アレリ 17 アセルの子はエムナ、イシワ、イスイ、ペリアおよびその妹サラ並にペリアの子ヘベルとマルキエルなり 18 是等はラバンがその女レアにあたへたるジルパの子なり彼は等をヤコブにうめり都合十六人 19 ヤコブの妻ラケルの子はヨセフとベニヤミンなり 20 エジプトの國にてヨセフにマナセとエフライムうまれたり是はオン



の祭司ポテパルの女アセナテが生たる者なり 21 ベニヤミンの子はペラ、ベケル、アシベル、ゲラ、ナアマン、エヒ、ロシ、ムツピム、ホパム、アルデ 22 是等はラケルの子にしてヤコブにうまれたる者なり都合十四人 23 ダンの子はホシム 24 ナフタリの子はヤジエル、グニ、エゼル、シレム 25 是等はラバンがその女ラケルにあたへたるビルハの子なり彼これらをヤコブにうめり都合七人 26 ヤコブとともにエジプトにいたりし者はヤコブの子の妻をのぞきて六十六人なりき是皆ヤコブの身よりいでたる者なり 27 エジプトにてヨセフにうまれたる子二人ありヤコブの家の人のエジプトにいたりし者はあはせて七十人なりき 28 ヤコブ預じめユダをヨセフにつかはしおのれをゴセンにみちびかしむ而して皆ゴセンの地にいたる 29 ヨセフその車を整へゴセンにのぼりて父イスラエルを迓へ之にまみえてその頸を抱き頸をかかへて久く啼く 30 イスラエル、ヨセフにいふ汝なほ生てをり我汝の面を見ることをえたれば今は死るも可しと 31 ヨセフその兄弟等と父の家族とにいひけるは我のぼりてパロにつげて之にいふべしわが兄弟等とわが父の家族カナンの地にをりし者我のところに來れり 32 その人々は牧者にして牧畜の人なり彼等その羊と牛およびその有る諸の物をたづさへ來れりと 33 パロもし汝等を召て汝等の業は何なるやと問ことあらば 34 僕等は幼少より今に至るまで牧畜の人なり我儕も先祖等もともにしかりといへしからばなんぢらゴセンの地にすむことをえん牧者は皆エジプト人の穢はしとするものなればなり



**47** 茲にヨセフゆきてパロにつげていひけるはわが父と兄弟およびその羊と牛と諸の所有物カナンの地よりいたれり彼らはゴセンの地にをると **2** その兄弟の中より五人をとりてこれをパロにまみえしむ **3** パロ、ヨセフの兄弟等にいひけるは汝らの業は何なるか彼等パロにいふ僕等は牧者なりわれらも先祖等もともにしかりと **4** かれら又パロにいひけるは此國に寓らんとて我等はきたる其はカナンの地に饑饉はげしくして僕等の群をやしなふ牧場なければなりされば請ふ僕等をしてゴセンの地にすましめたまへ **5** パロ、ヨセフにかたりていふ汝の父と兄弟汝の所にきたれり **6** エジプトの地はなんぢの前にあり地の善き處に汝の父と兄弟をすましめよすなはちゴセンの地にかれらをすましめよ汝もし彼等の中に才能ある者あるをしらば其人々をしてわが家畜をつかさどらしめよ **7** ヨセフまた父ヤコブを引ていりパロの前にたたしむヤコブ、パロを祝す **8** パロ、ヤコブにいふ汝の齡の日は幾何なるか **9** ヤコブ、パロにいひけるはわが旅路の年月は百三十年にいたる我が齡の日は僅少にして且惡かり未だわが先祖等の齡の日と旅路の日にはおよばざるなり **10** ヤコブ、パロを祝しパロのまへよりいでさりぬ **11** ヨセフ、パロの命ぜしごとくその父と兄弟に居所を與へエジプトの國の中の善き地即ちラメセスの地をかれらにあたへて所有となさしむ **12** ヨセフその父と兄弟と父の全家にその子の數にしたがひて食物をあたへて養へり **13** 却説饑饉ははなはだはげしくして全國に食物なくエジプトの國とカナンの國饑饉のために弱れり **14** ヨセフ穀物を賣あたへてエジプトの地とカナンの地にありし金をこと



ごとく斂む而してヨセフその金をパロの家にもちきたる **15** エジプトの國とカナンの國に金つきたればエジプト人みなヨセフにいたりていふ我等に食物をあたへよ如何ぞなんぢの前に死べけんや金すでにたえたり **16** ヨセフいひけるは汝等の家畜をいだせ金もしたえたらば我なんぢらの家畜にかへて與ふべしと **17** かれら乃ちその家畜をヨセフにひききたりければヨセフその馬と羊の群と牛の群および驢馬にかへて食物をかれらにあたへそのすべての家畜のために其年のあひだ食物をあたへてこれをやしなふ **18** かくてその年暮けるが明年にいたりて人衆またヨセフにきたりて之にいふ我等主に隠すところなしわれらの金は竭たりまたわれらの畜の群は主に販す主のまへにいだすべき者は何ものこりをらず唯われらの身體と田地あるのみ **19** われらいかんぞわれらの田地とともに汝の目のまへに死亡おべけんや我等とわれらの田地を食物に易て買とれ我等田地とともにパロの僕とならんまた我等に種をあたへよ然らばわれら生るをえて死るにいたらず田地も荒蕪にいたらし **20** 是に於てヨセフ、エジプトの田地をことごとく購とりてパロに納る其はエジプト人饑饉にせまりて各人その田圃を賣たればなり是によりて地はパロの所有となれり **21** また民はエジプトのこの境の極よりかの堺の極の者までヨセフこれを邑々にうつせり **22** 但祭司の田地は購とらざりき祭司はパロより祿をたまはりをればパロの與る祿を食たるによりてその田地を賣ざればなり **23** 茲にヨセフ民にいひけるは視よ我今日汝等となんぢらの田地をかひてパロに納る視よこの種子を汝らに與ふ地に播べし **24** しかして收穫の五分の一を



パロに輸し四分をなんぢらに取て田圃の種としなんぢらの食としなんぢらの家族と子女の食とせよ 25 人衆いひけるは汝われらの生命を拯ひたまへりわれら主のまへに恩をえんことをねがふ我等パロの僕となるべしと 26 ヨセフ、エジプトの田地に法をたてその五分の一をパロにをさめしむその事今日にいたる唯祭司の田地のみパロの有とならざりき 27 イスラエル、エジプトの國に於てゴセンの地にすみ彼處に産業を獲その數増して大に殖たり 28 ヤコブ、エジプトの國に十七年いきながらへたりヤコブの年齒の日は合て百四十七年なりき 29 イスラエル死る日ちかよりければその子ヨセフをよびて之にいひけるは我もし汝のまへに恩を得るならば請ふなんぢの手をわが髀の下にいれ懇に眞實をもて我をあつかへ我をエジプトに葬るなかれ 30 我は先祖等とともに偃んことをねがふ汝われをエジプトよ昇いだして先祖等の墓場にはうむれヨセフいふ我なんぢが言のごとくなすべしと 31 ヤコブまた我に誓へといひければすなはち誓へりイスラエル床の頭にて拜をなせり

**48** 是等の事の後汝の父病にかかるとヨセフに告る者ありければヨセフ二人の子マナセとエフライムをともして至る 2 人ヤコブに告て汝の子ヨセフなんぢの許にきたるといひければイスラエル強て床に坐す 3 しかしてヤコブ、ヨセフにいひけるは昔に全能の神カナンの地のルズにて我にあらはれて我を祝し 4 我にいひたまひけらく我なんぢをして多く子をえせしめ汝をふやし汝を衆多の民となさん我この地を汝の後の子孫にあたへて永久の所有となさしめんと 5 わがエジプトにきたりて汝に就まへにエジプトにて



汝に生れたる二人の子エフライムとマナセ是等はわが子となるベシルベンとシメオンのごとく是等はわが子とならん 6 是等の後になんぢが得たる子は汝のものとすべし又その産業はその兄弟の名をもて稱らるべし 7 我事をいはんに我昔パダンより來れる時ラケル我にしたがひをりて途にてカナンの地に死り其處はエフラタまで尚途の隔あるところなりわれ彼處にて彼をエフラタの途にはうむれり（エフラタはすなはちベテレヘムなり） 8 斯てイスラエル、ヨセフの子等を見て是等は誰なるやといひければ 9 ヨセフ父にいふ是は神の此にて我にたまひし子等なりと父すなはちいふ請ふ彼らを我所につれきたれ我これを祝せんと 10 イスラエルの目は年壽のために眯て見るをえざりしがヨセフかれらをその許につれきたりければ之に接吻してこれを抱けり 11 しかしてイスラエル、ヨセフにいひけるは我なんぢの面を見るあらんとは思はざりしに視よ神なんぢの子をもわれにしめたまふと 12 ヨセフかれらをその膝の間よりいだし地に俯て拜せり 13 しかしてヨセフ、エフライムを右の手に執てヤコブに左の手にむかはしめマナセを左の手に執てヤコブの右の手にむかはしめ二人をみちびきてかれに就ければ 14 イスラエル右の手をのべて季子エフライムの頭に按き左の手をのべてマナセの頭におけりマナセは長子なれども故にかくその手をおけるなり 15 斯してヨセフを祝していふわが父アブラハム、イサクの事へし神わが生れてより今日まで我をやしなひたまひし神 16 我をして諸の災禍を贖はしめたまひし天使ねがはくは是童子等を祝たまへねがはくは是等の者わが名とわが父アブラハム、イサ



クの名をもて稱られんことをねがはくは是等地の中に繁殖がるにいたれ 17 ヨセフ父が右の手をエフライムの頭に按るを見てよろこばず父の手をあげて之をエフライムの頭よりマナセの頭にうつさんとす 18 ヨセフすなはち父にいひけるは然にあらず父よ是長子なれば右の手をその頭に按たまへ 19 父こぼみていひけるは我知るわが子よわれし彼も一の民となり彼も大なる者とならん然れどもその弟は彼よりも大なる者となりてその子孫は多衆の國民となるべしと 20 此日彼等を祝していふイスラエル汝を指て人を祝し願くは神汝をしてエフライムのごとくマナセのごとくならしめたまへといふにいたらんとすなはちエフライムをマナセの先にたてたり 21 イスラエルまたヨセフにいひけるは視よわれは死んされど神なんぢらとともにいまして汝等を先祖等の國にみちびきかへりたまふべし 22 且われ一の分をなんぢの兄弟よりもおほく汝にあたふ是わが刀と弓を以てアモリ人の手より取たる者なり

**49** ヤコブその子等呼ていひけるは汝らあつまれ我後の日に汝らが遇んところの事を汝等につげん 2 汝等つどひて聽けヤコブの子等よ汝らの父イスラエルに聽け 3 ルベン汝はわが冢子わが勢わが力の始威光の卓越たる者權威の卓越たる者なり 4 汝は水の沸あがるがごとき者なれば卓越を得ざるべし汝父の床にのぼりて浼したればなり嗚呼彼はわが寢牀にのぼれり 5 シメオン、レビは兄弟なりその劍は暴逆の器なり 6 我魂よかれらの席にのぞむなかれ我寶よかれらの集會につらなるなかれ其は彼等その怒にまかせて人をころしその意にまかせて牛を筋截たればなり



7 その怒は烈しかれば詛ふべしその憤は暴あれば詛ふべし我彼らをヤコブの中に分ちイスラエルの中に散さん 8 ユダよ汝は兄弟の讃る者なり汝の手はなんぢの敵の頸を抑へんなんぢの父の子等なんぢの前に鞠ん 9 ユダは獅子の子の如しわが子よ汝は所掠物をさきてかへりのぼる彼は牡獅子のごとく伏し牝獅子のごとく蹲まる誰か之をおこすことをせん 10 杖ユダを離れず法を立る者その足の間をはなるることなくしてシロの來る時にまでおよばん彼に諸の民したがふべし 11 彼その驢馬を葡萄の樹に繋ぎその牝驢馬の子を葡萄の蔓に繋がん又その衣を酒にあらひ其服を葡萄の汁にあらふべし 12 その目は酒によりて紅くその齒は乳によりて白し 13 ゼブルンは海邊にすみ舟の泊る海邊に住はんその界はシドンにおよぶべし 14 イッサカルは羊の牢の間に伏す健き驢馬の如し 15 彼みて安泰を善としその國を樂とし肩をさげて負ひ租税をいだして僕となるべし 16 ダンはイスラエルの他の支派の如く其民を鞠かん 17 ダンは路の傍の蛇のごとく途邊にある蝮のごとし馬の踵を噛てその騎者をして後に落しむ 18 エホバよわれ汝の拯救を待ち 19 ガドは軍勢これにせまらんされど彼返てその後にはせまらん 20 アセルよりいづる食物は美るべし彼王の食ふ美味をいださん 21 ナフタリは釋れたる麕のごとし彼美言をいだすなり 22 ヨセフは實を結ぶ樹の芽のごとし即ち泉の傍にある實をむすぶ樹の芽のごとしその枝つひに垣を踰ゆ 23 射者彼をなやまし彼を射かれを惡めり 24 然どかれの弓はなほ勁くあり彼の手の臂は力あり是ヤコブの全能者の手によりてなり其よりイスラエルの磐なる牧者いづ 25 汝の父の神による彼なんぢ



を助けん全能者による彼なんぢを祝まん上なる天の  
福、下によこたはる淵の福、乳哺の福、胎の福、汝  
にきたるべし 26 父の汝を祝することはわが父祖の祝  
したる所に勝て恒久の山の限極にまでおよばん是等  
の祝福はヨセフの首に歸しその兄弟と別になりたる  
者の頭頂に歸すべし 27 ベニヤミンは物を噛む狼なり  
朝にその所掠物を啖ひ夕にその所攫物をわかつた 28  
是等はイスラエルの十二の支派なり斯その父彼らに  
語り彼等を祝せりすなはちその祝すべき所にしたが  
ひて彼等諸人を祝せり 29 ヤコブまた彼等に命じて之  
にいひけるは我はわが民にくははらんとすヘテ人エ  
フロンの田にある洞穴にわが先祖等とともに我をは  
うむれ 30 その洞穴はカナンの地にてマムレのまへな  
るマクペラの田にあり是はアブラハムがヘテ人エフ  
ロンより田とともに購て所有の墓所となせし者なり  
31 アブラハムとその妻サラ彼處にはうむられイサク  
とその妻リベカ彼處に葬られたり我またかしこにレ  
アを葬れり 32 彼田とその中の洞穴はヘテの子孫より  
購たる者なり 33 ヤコブその子に命ずることを終し時  
足を床に斂めて氣たえてその民にくははる

**50** ヨセフ父の面に俯し之をいだきて哭き之に接吻  
す 2 而してヨセフその僕なる醫者に命じてその父に  
嚢らしむ醫者イスラエルに嚢れり 3 すなはち之がた  
めに四十日を用ふ其は尸に嚢るにはこの日數を用ふ  
べければなりエジプト人七十日の間之がために哭け  
り 4 哀哭の日すぎし時ヨセフ、パロの家にかたりて  
いひけるは我もし汝等の前に恩恵を得るならば請ふ  
パロの耳にまうして言へ 5 わが父我死ばカナンの地  
にわが掘おきたる墓に我をはうむれといひて我を誓



はしめたり然ば請ふわれをして上りて父を葬らしめ  
たまへまた歸りきたらんと **6** パロいひけるは汝の父  
汝をちかはせしごとくのぼりて之を葬るべし **7** 是に  
於てヨセフ父を葬らんとて上るパロの諸の臣パロの  
家の長老等エジプトの地の長老等 **8** およびヨセフの  
全家とその兄弟等およびその父の家之とともに上る  
只その子女と羊と牛はゴセンの地にのこせり **9** また  
車と騎兵ヨセフにしたがひてのぼり其隊ははなはだ  
大なりき **10** 彼等つひにヨルダンの外なるアタデの禾  
場に到り彼にて大に泣き痛く哀しむヨセフすなはち  
七日父のために哭きぬ **11** その國の居人なるカナン人  
等アタデの禾場の哀哭を見て是はエジプト人の痛く  
なげくなりといへり是によりて其處の名をアベルミ  
ツライム（エジプト人の哀哭）と稱ふヨルダンの外  
にあり **12** ヤコブの子等その命ぜられたるごとく之に  
なせり **13** すなはちヤコブの子等彼をカナンの地に昇  
ゆきて之をマクペラの田の洞穴にはうむれり是はア  
ブラハムがヘテ人エフロンより田とともに購とりて  
所有の墓所となせし者にてマムレの前にあり **14** ヨセ  
フ父を葬りてのち其兄弟および凡て己とともにのぼ  
りて父をはうむれる者とともにエジプトにかへりぬ  
**15** ヨセフの兄弟等その父の死たるを見ていひけるは  
ヨセフあるいはわれらを恨むることあらん又かなら  
ずわれらが彼になしたる諸の惡にむくゆるならんと  
**16** すなはちヨセフにいひおくりけるはなんぢの父死  
るまへに命じて言けらく **17** 汝ら斯ヨセフにいふべし  
汝の兄弟汝に惡をなしたれども冀はくはその罪咎を  
ゆるせと然ば請ふ汝の父の神の僕等の咎をゆるせと  
ヨセフその言を聞て啼泣り **18** 兄弟等もまた自らきた



りヨセフの面の前に俯し我儕は汝の僕とならんといふ 19 ヨセフかれらに曰けるは懼るなかれ我あに神にかはらんや 20 汝等は我を害せんとおもひたれども神はそれを善にかはらせ今日のごとく多の民の生命を救ふにいたらしめんとおもひたまへり 21 故に汝らおそるるなかれ我なんぢらと汝らの子女をやしなはんと彼等をなぐさめ懇に之にかたれり 22 ヨセフ父の家族とともにエジプトにすめりヨセフは百十歳いきながらへたり 23 ヨセフ、エフライムの三世の子女をみるにいたれりマナセの子マキルの子マキルの子女もうまれてヨセフの膝にありき 24 ヨセフその兄弟等にいひけるは我死ん神かならず汝等を眷顧みなんぢらを此地よりいだしてそのアブラハム、イサク、ヤコブに誓ひし地にいたらしめたまはんと 25 ヨセフ神かならず汝等をかへりみたまはん汝らわが骨をここよりたづさへのぼるべしといひてイスラエルの子孫を誓はしむ 26 ヨセフ百十歳にして死たれば之に甞りて櫃にをさめてエジプトにおけり



# 士師記

**1** ヨシユアの死にたるのちイスラエルの子孫エホバに問ひていひけるはわれらの中孰か先に攻め登りてカナン人と戦ふべきや **2** エホバいひたまひけるはユダ上るべし視よ我此國を其の手に付すと **3** ユダその兄弟シメオンに言けるは我と共にわが領地にのぼりてカナン人と戦へわれもまた偕に汝の領地に往べしとここにおいてシメオンかれとともにゆけり **4** ユダすなはち上りゆきけるにエホバその手にカナン人とペリジ人とを付したまひたればベゼクにて彼ら一萬人を殺し **5** またベゼクにおいてアドニベゼクにゆき逢ひこれと戦ひてカナン人とペリジ人を殺せり **6** しかるにアドニベゼク逃れ去りしかばそのあとを追ひてこれを執へその手足の巨擘を斫りはなちたれば **7** アドニベゼくいひけるは七十人の王たちかつてその手足の巨擘を斫られて我が食几のしたに屑を拾へり神わが曾て行ひしところをもてわれに報いたまへるなりと衆之を曳てエルサレムに至りしが其處にしねり **8** ユダの子孫エルサレムを攻めてこれを取り刃をもてこれを撃ち邑に火をかけたり **9** かくてのちユダの子孫山と南方の方および平地に住めるカナン人と戦はんとて下りしが **10** ユダまづヘブロンに住るカナン人を攻めてセシャイ、アヒマンおよびタルマイを殺せり〔ヘブロンの舊の名はキリアテアルバなり〕 **11** またそこより進みてデビルに住るものを攻む〔デビルの舊の名はキリアテセペルなり〕 **12** 時にカレブいひけるはキリアテセペルをうちてこれを取るものにはわが女アクサをあたへて妻となさんと **13** カレブの舍弟ケナズの子オテニエルこれを取ればすなは



ちその女アクサをこれが妻にあたふ 14 アクサ住くときおのれの父に田圃を求めんことを夫にすすめたりしがつひにアクサ驢馬より下りければカレブこれは何事ぞやといふに 15 答へけるはわれに恵賜をあたへよなんぢ南の地をわれにあたへたればねがはくは源泉をもわれにあたへよとここにおいてカレブ上の源泉と下の源泉とをこれにあたふ 16 モーセの外舅ケニの子孫ユダの子孫と偕に棕櫚の邑よりアラドの南なるユダの野にのぼり來りて民のうちに住居せり 17 茲にユダその兄弟シメオンとともに往きてゼバテに住るカナン人を撃ちて盡くこれを滅ぼせり是をもてその邑の名をホルマと呼ぶ 18 ユダまたガザと其の境アシケロンとその境およびエクロンとその境を取り 19 エホバ、ユダとともに在したればかれつひに山地を手に入れたりしが谷に住る民は鐵の戰車をもちたるが故にこれを遂出すこと能はざりき 20 衆モーセのかつていひし如くヘブロンをカレブに與ふカレブそのところよりアナクの三人の子をおひ出せり 21 ベニヤミンの子孫はエルサレムに住るエブス人を追出さざりしりかばエブス人は今日に至るまでベニヤミンの子孫とともにエルサレムに住ふ 22 茲にヨセフの族またベテルをさして攻め上るエホバこれと偕に在しき 23 ヨセフの族すなはちベテルを窺察しむ〔此邑の舊の名はルズなり〕 24 その間者邑より人の出來るを見てこれにいひけるは請ふわれらに邑の入口を示せさらば汝に恩慈を施さんと 25 彼邑の入口を示したればすなはち刃をもて邑を撃てり然ど彼の人と其家族をばみな縦ち遣りぬ 26 その人へテ人の地にゆき邑を建てルズと名けたり今日にいたるまでこれを其名とな



す 27 マナセはベテシヤンとその村里の民タアナクとその村里の民ドルとその村里の民イプレアムとその村里の民メギドンとその村里の民を逐ひ出さざりき  
カナン人はなほその地に住ひ居る 28 イスラエルはその強なりしときカナン人をして貢を納れしめたりしが之を全く追ひいだすことは爲さざりき 29 エフライムはゲゼルに住るカナン人を逐ひいださざりきカナンはゲゼルにおいてかれらのうちに住み居たり 30 ゼブルンはまたキテロンの民およびナハラルの民を逐ひいださざりきカナン人かれらのうちに住て貢ををさむるものとなりぬ 31 アセルはアツコの民およびシドン、アヘラブ、アクジブ、ヘルバ、アピク、レホブの民を逐ひ出さざりき 32 アセル人は其地の民なるカナン人のうちに住み居たりそはこれを逐ひ出さざりしゆゑなり 33 ナフタリはベテシメシの民およびベテアナテの民を逐ひ出さずその地の民なるカナン人のうちに住み居たりベテシメシとベテアナテの民はつひにかれらに貢を納むるものとなりぬ 34 アモリ人ダンの子孫を山におひこみ谷に下ることを得させざりき 35 アモリ人はなほヘレス山アヤロン、シヤラビムに住ひ居りしがヨセフの家の手力勝りたれば終に貢を納むるものとなりぬ 36 アモリ人の界はアクラビムの阪よりセラを経て上に至れり

**2** エホバの使者ギルガルよりボキムに上りていひけるは我汝等をエジプトより上らしめわが汝らの先祖に誓ひたる地に携へ來れりまた我いひけらくわれ汝らと締べる契約を絶てやぶることあらじ 2 汝らはこの國の民と契約を締ぶべからずかれらの祭壇を毀つべしとしかるに汝らはわが聲に従はざりき汝ら如何



なれば斯ることをなせしや 3 我またいひけらくわれ  
汝らの前より彼らを追ふべからずかれら反て汝等の  
肋を刺す荊棘とならんまた彼らの神々は汝等の咎と  
なるべし 4 エホバの使これらの言をイスラエルのす  
べての子孫に語しかば民聲をあげて哭ぬ 5 故に其所  
の名をボキム（哭者）と呼ぶかれら彼所にてエホバ  
に祭物を獻げたり 6 ヨシユア民を去しめたればイス  
ラエルの子孫おのおのその領地におもむきて地を獲  
たり 7 ヨシユアの世にありし間またヨシユアより後  
に生きのこりたる長老等の世にありしあひだ民はエ  
ホバに事へたりこの長老等はエホバのかつてイスラ  
エルのために成したまひし諸の大なる行爲を見しも  
のなり 8 エホバの僕ヌンの子ヨシユア百十歳にて死  
り 9 衆人エフライムの山のテムナテヘレスにあるか  
れらの産業の地においてガアシ山の北にこれを葬れ  
り 10 かくてまたその時代のものごとくその先祖  
のもとにあつめられその後に至りて他の時代おこり  
しが是はエホバを識ずまたそのイスラエルのために  
爲したまひし行爲をも識ざりき 11 イスラエルの子孫  
エホバのまへに惡きことを作してバアリムにつかへ  
12 かつてエジプトの地よりかれらを出したまひしそ  
の先祖の神エホバを棄てて他の神すなはちその四周  
なる國民の神にしたがひ之に跪づきてエホバの怒を  
惹起せり 13 即ちかれらエホバをすててバアルとアシ  
タロテに事へたれば 14 エホバはげしくイスラエルを  
怒りたまひ掠むるものの手にわたして之を掠めしめ  
かつ四周なるもろもろの敵の手にこれを賣りたまひ  
しかばかれらふたたびその敵の前に立つことを得ざ  
りき 15 かれらいつこに往くもエホバの手これに災を



なしぬ是はエホバのいひたまひしごとくエホバのこれに誓ひたまひしごとしここにおいてかれら悩むこと甚だしかりしが **16** エホバ士師を立てたまひたればかれらこれを掠むるものの手よりすくひ出したり **17** 然るにかれらその士師にもしたがはず反りて他の神を慕て之と淫をおこなひ之に跪き先祖がエホバの命令に従がひて歩みたることの道を頓に離れ去りてその如くには行はざりき **18** かれらのためにエホバ士師を立てたまひし時に方りてはエホバつねにその士師とともに在しその士師の世に在る間はエホバかれらを敵の手よりすくひ出したまへり此はかれらおのれを虐げくるしむるものありしを呻きかなしめるによりてエホバ之を哀れみたまひたればなり **19** されどその士師の死しのちまた戻きて先祖よりも甚だしく邪曲を行ひ他の神にしたがひてこれに事へ之に跪きておのれの行爲を息めずその頑固なる路を離れざりき **20** 是をもてエホバはげしくイスラエルをいかりていひたまはく此民はわがかつてその列祖に命じたる契約を犯し吾聲に従がはざるがゆゑに **21** 我もまたいまよりはヨシユアがその死しときに存しおけるいづれの國民をもかれらのまへより遂ひはらはざるべし **22** 此は我イスラエルがその先祖の守りしごとくエホバの道を守りてこれに歩むやいなやを試みんがためなりと **23** エホバはこれらの國民を遂はらふことを速にせずして之を遺しおきてヨシユアの手に付したまはざりしなり

**3** エホバが凡てカナンの諸の戦争を知ざるイスラエルの者どもをこころみんとて遺しおきたまへる國民は左のごとし **2** (こはただイスラエルの代々の子孫



特にいまだ戦争を知ざるものにこれををしへ知らしめんがためなり）**3** 即ちペリシテ人の五人の伯すべてのカナン人シドン人およびレバノン山に住みてバアルヘルモンの山よりハマテに入るところまでを占めたるヒビ人はなり **4** これらをもてイスラエルをこころみかれらがエホバのモーセによりてその先祖に命じたまひし命令に遵ふや否やを可知りしなり **5** イスラエルの子孫はカナン人ヘテ人アモリ人 **6** ペリジ人ヒビ人エブス人のうちに住みかれらの女を妻に娶りまたおのれの女をかれらの子に與へかつかれらの神に事へたり **7** 斯くイスラエルの子孫エホバのまへに惡をおこなひ己れの神なるエホバをわすれてバアリムおよびアシラに事へたり **8** 是においてエホバはげしくイスラエルを怒りてこれをメソポタミヤの王クシャンリシヤタイムの手に賣り付したまひしかばイスラエルの子孫はおよそ八年のあひだクシャンリシヤタイムにつかへたり **9** 茲にイスラエルの子孫エホバによばはりしかばエホバはイスラエルの子孫の爲にひとりの救者を起して之を救はしめ給ふすなはちカレブの舎弟ケナズの子オテニエル是なり **10** エホバの靈オテニエルにのぞみたれば彼イスラエルを治め戦に出づエホバ、メソポタミヤの王クシャンリシヤタイムをその手に付したまひたればオテニエルの手クシャンリシヤタイムに勝ことを得たり **11** かくて國は四十年のあひだ太平なりきケナズの子オテニエルつひに死り **12** イスラエルの子孫復エホバの眼のまへに惡をおこなふエホバかれらがエホバのまへに惡をおこなふによりてモアブの王エグロンをつよくなしてイスラエルに敵せしめたまへり **13** エグロンすな



はちアンモンおよびアマレクの子孫を招き聚め往きてイスラエルを撃ち棕櫚の邑を取り 14 ここにおいてイスラエルの子孫は十八年のあひだモアブの王エグロンに事へたりしが 15 イスラエルの子孫エホバに呼はりけるときエホバかれらの爲に一個の救者を起したまふすなはちベニヤミン人ゲラの子なる左手利捷のエホデ是なりイスラエルの子孫かれを以てモアブの王エグロンに餽物せり 16 エホデ長一キユビトなる兩刃の劍を作らせこれを衣のしたに右の股のあたりにおび 17 餽物を齎してモアブの王エグロンのもとに詣るエグロンは甚だ肥たる人なりき 18 さて餽物を獻ぐることをはりしかば彼餽物を負ひ來りしものをかへし去らしめ 19 自らはギルガルの傍なる石像の在る所より引き回していひけるは王よ我爾に告ぐべき密事ありと王人拂を命じたらばその旁に立つものみな出で去りぬ 20 エホデすなはち王のところに入來れり時に王はひとり上なる涼殿に坐し居たりしがエホデ我神の命に由りて爾に傳ふべきことありといひければ王すなはち座より起に 21 エホデ左の手を出し右の股より劍を取りてその腹を刺せり 22 柄もまた刃とともに入りたりしが脂肉刃を塞ぎて之を腹より抜き出すことあたはずその鋒鋟うしろに出づ 23 エホデすなはち廊をとほりてその後に樓の戸を閉てこれを鎖せり 24 その出でしのち王の僕來りて樓の戸の鎖したるを見いひけるは王はかならず涼殿の間に足を蔽ひ居るならんと 25 僕ども耻るまでに俟居たれど王樓の戸をひらかざれば鑰をとりて之を開き見るにその君は地に仆れて死をる 26 エホデは彼等の猶豫ふ間に逃れて石像の在るところを過りセイラテに遁げゆけり 27



かれ既に至りエフライムの山に簫を吹きければイスラエルの子孫これとともに山より下るエホデこれを導けり **28** かれ人衆にいひけるは我に續て來れエホバ汝等の敵モアブ人を汝等の手に付したまふなりここにおいて彼らエホデにしたがひて下りモアブにおもむくところのヨルダンの津を取りて一人も渡ることを允さざりき **29** そのとき彼らモアブ人およそ一萬人を殺せり是皆肥太たる勇士なりそのうち一人も脱れたるものなし **30** モアブはその日イスラエルの手に服せり而して國は八十年の間太平なりき **31** エホデの後にアナテの子シャムガルといふものあり牛の策をもてペリシテ人六百人を殺せり此人もまたイスラエルを救へり

**4** エホデの死たるのちイスラエルの子孫復エホバの目前に惡を行しかば **2** エホバ、ハズルにて世を治むるカナンの王ヤビンの手に之を賣たまふヤビンの軍勢の長はシセラといふ彼異邦人のハロセテに住居り **3** 鐵の戦車九百輛を有居て二十年の間イスラエルの子孫を甚だしく虐げしかばイスラエルの子孫エホバに呼はれり **4** 當時ラピドテの妻なる預言者デボラ、イスラエルの士師なりき **5** 彼エフライムの山のラマとベテルの間に在るデボラの棕櫚の樹の下に坐せりイスラエルの子孫はその許に上りて審判を受く **6** デボラ人をつかはしてケデシ、ナフタリよりアビノアムの子バラクを招きこれにいひけるはイスラエルの神エホバ汝に斯く命じたまふにあらずやいはく汝ナフタリの子孫とゼブルンの子孫とを一萬人ひきゐゆきてタボル山におもむけ **7** 我ヤビンの軍勢の長シセラおよびその戦車とその群衆とをキシオン河に引き寄



せて汝のもとに至らせ之を汝の手に付すべし 8 バラク之にいひけるは汝もし我とともにゆかば我往べし然ど汝もし我とともに行ずば我行ざるべし 9 デボラいひけるは我かならず汝とともに往くべし然ど汝は今往くところの途にては榮譽を得ることなからんエホバ婦人の手にシセラを賣りたまふべければなりとデボラすなはち起ちてバラクと共にケデシに往けり 10 バラク、ゼブルンとナフタリをケデシに招き一萬人を従へて上るデボラもまた之とともに上れり 11 ここにケニ人ヘベルといふ者あり彼はモーセの外舅ホバブの裔なるがケニを離れてケデシの邊なるザアナイムの橡の樹のかたはらにその天幕を張り居たり 12 衆アビノアムの子バラクがタボル山に上れるよしをシセラに告げたりければ 13 シセラそのすべての戦車すなはち鐵の戦車九百輛およびおのれとともに在るすべての民を異邦人のハロセテよりキシオン河に招き集へたり 14 デボラ、バラクにいひけるは起よ是エホバがシセラを汝の手に付したまふ日なりエホバ汝に先き立ちて出でたまひしにあらずやとバラクすなはち一萬人をしたがへてタボル山より下る 15 エホバ刃をもてシセラとその諸の戦車およびその全軍をバラクの前に打敗りたまひたればシセラ戦車より飛び下り徒歩になりて遁れ走れり 16 バラク戦車と軍勢とを追ひ撃て異邦人のハロセテに至れりシセラの軍勢は悉く刃にたふれて残れるもの一人もなかりしが 17 シセラは徒歩にて奔りケニ人ヘベルの妻ヤエルの天幕に來れり是はハゾルの王ヤビンとケニ人ヘベルの家とは互ひに睦じかりしゆゑなり 18 ヤエル出來りてシセラを迎へ之にいひけるは來れわが主よ入り來れ



怖るるなかれとシセラその天幕に入たればヤエル被  
をもてこれを覆へり 19 シセラ之にいひけるはねがは  
くは少しの水をわれに飲ませよ我渴けりとヤエルす  
なはち乳囊を啓きて之に飲ませまた之を覆へり 20 シ  
セラまた之にいひけるは天幕の門邊に立て居れもし  
人來り汝にとふて誰かここに居るやといはば否と答  
ふべしと 21 彼疲れて熟睡せしかばヘベルの妻ヤエル  
天幕の釘子を取り手に鎚を携へてそのかたはらに忍  
び寄り鬢のあたりに釘子をうちこみて地に刺し通し  
たればシセラすなはち死たり 22 バラク、シセラを追  
ひ來りしときヤエル之を出でむかへていひけるは來  
れ我汝の索るところの人を示さんとかれそのところ  
に入て見にシセラ鬢のあたりに釘子うたれて死たふ  
れをる 23 その日に神カナンの王ヤビンにイスラエル  
の子孫のまへに打敗りたまへり 24 かくてイスラエル  
の子孫の手ますます強くなりてカナンの王ヤビンに  
勝ちつひにカナンの王ヤビンを亡ぼすに至れり

**5** その日デボラとアピノアムの子バラク謳ひていは  
く 2 イスラエルの首長みちびきをなし民また好んで  
出でたればエホバを頌美よ 3 もろもろの王よ聽けも  
ろもろの伯よ耳をかたぶけよ我はそのエホバに謳は  
ん我はイスラエルの神エホバを讃へん 4 ああエホバ  
よ汝セイルより出でエドムの野より進みたまひしと  
き地震ひ天また滴りて雲水を滴らせたり 5 もろもろ  
の山はエホバのまへに撼動ぎ彼のシナイもイスラエ  
ルの神エホバのまへに撼動げり 6 アナテの子シヤム  
ガルのときまたヤエルの時には大路は通行る者なく  
途行く人は徑を歩み 7 イスラエルの村莊には住者な  
く住む者あらずなりけるがつひに我デボラ起れり我



起りてイスラエルに母となる 8 人々新しき神を選び  
ければ戦闘門におよべりイスラエルの四萬人のう  
ちに盾或は鎗の見しことあらんや 9 吾が心は民のう  
ちに好んでいでたるイスラエルの有司等に傾けり汝ら  
エホバを頌美よ 10 しろき驢馬に乗るもの毛氈に坐す  
るものおよび路歩む人よ汝ら謳ふべし 11 矢叫の聲に  
遠かり水汲むところにおいてエホバの義しき所爲を  
となへそのイスラエルを治理めたまふ義しき所爲を  
唱へよその時エホバの民は門に下れり 12 興よ起よデ  
ボラ興よ起よ歌を謳ふべし起てよバラク汝の俘虜を  
擄へきたれアビノアムの子よ 13 其時民の首長等の殘  
餘者くだり來るエホバ勇士の中にいまして我にくだ  
りたまふ 14 エフライムより出る者ありその根アマレ  
クにありベニヤミン汝のあとにつきて汝の民の中に  
ありマキルよりは牧伯下りゼブルンよりは采配を執  
るものいたる 15 イッサカルの伯たちはデボラととも  
に居るイッサカルはバラクとおなじく足の進みて平  
地に至るルベンの河邊にて大に心にはかる事あり 16  
何故に汝は圏のうちに止まりて羊の群に笛吹くを聽  
くやルベンの河邊にて大に心に考ふることあり 17 ギ  
レアデはヨルダンの彼方に臥し居る何故にダンは舟  
のかたはらに止まりしやアセルは濱邊に坐してその  
港に臥し居る 18 ゼブルンは生命を捐て死を冒せる民  
なり野の高きところに居るナフタリまた是の如し 19  
もろもろの王來りて戰へる時にカナンのもろもろの  
王メギドンの水の邊においてタアナクに戦へり彼ら  
一片の貨幣をも獲ざりき 20 天よりこれを攻るものあ  
りもろもろの星其の道を離れてシセウを攻む 21 キシ  
オンの河之を押し流しぬ是彼の古への河キシオンの



河なりわが靈魂よ汝ますます勇みて進め 22 その時馬の蹄は強きもの馳に馳るに由りて地を踏鳴せり 23 エホバの使いひけるはメロズを詛ふべし汝ら重ね重ねその民を詛ふべきなり彼等來りてエホバを助けずエホバを助けて猛者を攻めざればなり 24 ケニ人へベルの妻ヤエルは婦女のうちの最も頌むべき者なり彼は天幕に居る婦女のうち最も頌むべきものなり 25 シセラ水を乞ふにヤエル乳を與ふ即ち貴き盤に乳の油を盛てささぐ 26 ヤエル釘子に手をかけ右の手に重き椎をとりてシセラを打ちその頭を碎きその鬢のあたりをうちて貫ぬく 27 シセラ、ヤエルの足の間に屈みて仆れ偃しその足のあはひに屈みて仆れその屈みたる所にて仆れ亡ぬ 28 シセラの母窓より望み格子のうちより叫びて言ふ彼が車のきたること何て遅きや彼が馬の歩何てはかどらざるやと 29 その賢き侍女こたへをなす（母また獨語して斯いへり） 30 かれら獲ものしてこれを分たざらんや人ごとに一人二人の女子を獲んシセラの獲るものは彩る衣ならんその獲る者は彩る衣にして文繡を施せる者ならん即ち彩りて兩面に文繡をほどこせる衣をえてその頸にまとはんと 31 エホバよ汝の敵みな是のごとくに亡びよかしまたエホバを愛するものは日の眞盛に昇るが如くなれよかしとかくて後國は四十年のあひだ太平なりき

**6** イスラエルの子孫またエホバの目のまへに惡を行ひたればエホバ七年の間之をミデアン人の手に付したまふ 2 ミデアン人の手イスラエルにかてりイスラエルの子孫はミデアン人の故をもて山にある窟と洞穴と要害とをおのれのために造れり 3 イスラエル人蒔種してありける時しもミデアン人アマレキ人及び



東方の民上り來りて押寄せ 4 イスラエル人に向ひて陣を取り地の産物を荒してガザにまで至りイスラエルのうちに生命を維ぐべき物を遺さず羊も驢馬も遺ざりき 5 夫この衆人は家畜と天幕を携へ上り蝗蟲の如くに數多く來れりその人と駱駝は數ふるに勝ず彼ら國を荒さんとして入きたる 6 かかりしかばイスラエルはミデアン人のために大いに衰へイスラエルの子孫エホバに呼れり 7 イスラエルの子孫ミデアン人の故をもてエホバに呼はりしかば 8 エホバひとりの預言者をイスラエルの子孫に遣りて言はしめたまひけるはイスラエルの神エホバ斯くいひたまふ我かつて汝らをエジプトより上らせ汝らを奴隸たるの家より出し 9 エジプト人の手およびすべて汝らを虐ぐるものの手より汝らを拯ひいだし汝らの前より彼らを追ひはらひてその邦土を汝らに與へたり 10 我また汝らに言り我は汝らの神エホバなり汝らが住ひ居るアモリ人の國の神を懼るるなかれとしかるに汝らは我が聲に従はざりき 11 茲にエホバの使者來りてアビエゼル人ヨアシの所有なるオフラの橡の樹のしたに坐す時にヨアシの子ギデオン、ミデアン人に奪はれざらんために酒榨のなかに麥を打ち居たりしが 12 エホバの使之に現れて剛勇丈夫よエホバ汝とともに在すといひたれば 13 ギデオン之にいひけるはああ吾が主よエホバ我らと偕にいまさばなどてこれらのことわれらの上に及びたるやわれらの先祖がエホバは我らをエジプトより上らしめたまひしにあらずやといひて我らに告たりしその諸の不思議なる行爲は何處にあるや今はエホバわれらを棄てミデアン人の手に付したまへり 14 エホバ之を顧みていひたまひけるは汝此



汝の力をもて行きミデアン人の手よりイスラエルを  
拯ひいだすべし我汝を遣すにあらずや 15 ギデオン之  
にいひけるはああ主よ我何をもてかイスラエルを拯  
ふべき視よわが家はマナセのうちの最も弱きもの我  
はまた父の家の最も卑賤きものなり 16 エホバ之にい  
ひたまひけるは我かならず汝とともに在ん汝は一人  
を撃がごとくにミデアン人を撃つことを得ん 17 ギデ  
オン之にいひけるは我もし汝のまへに恩を蒙るなら  
ば請ふ我と語る者の汝なる證據を見せたまへ 18 ねが  
はくは我復び汝に來りわが祭物をたづさへて之を汝  
のまへに供ふるまでここを去たまふなかれ彼いひた  
まひけるは我汝の還るまで待つべし 19 ギデオンすな  
はち往て山羊の羔を調べ粉一エパをもて無酵パンを  
つくり肉を筐にいれ羹を壺に盛り橡樹の下にもち出  
て之を供へたれば 20 神の使之にいひたまひけるは肉  
と無酵パンをとりて此巖のうへに置き之に羹を斟げ  
とすなはちそのごとくに行ふ 21 エホバの使手にもて  
る杖の末端を出して肉と無酵パンに觸れたりしかば  
巖より火燃えあがり肉と無酵パンを焼き盡せりかく  
てエホバの使去てその目に見ずなりぬ 22 ギデオン是  
において彼がエホバの使者なりしを覺りギデオンい  
ひけるはああ神エホバよ我面を合せてエホバの使者  
を見たれば將如何せん 23 エホバ之にいひたまひける  
は心安かれ怖るる勿れ汝死ぬることあらじ 24 ここに  
おいてギデオン彼所にエホバのために祭壇を築き之  
をエホバシヤロムと名けたり是は今日に至るまでア  
ビエゼル人のオフラに存る 25 其夜エホバ、ギデオン  
にいひ給ひけるは汝の父の少き牡牛および七歳なる  
第二の牛を取り汝の父のもてるバアルの祭壇を毀ち



其上なるアシラの像を斫り仆し 26 汝の神エホバのためにこの堡砦の頂において次序をただしくし祭壇を築き第二の牛を取りて汝が斫り倒せるアシラの木をもて燔祭を供ぐべし 27 ギデオンすなはちその僕十人を携へてエホバのいひたまひしごとく行へりされど父の家のものもおよび邑の人を怖れたれば晝之をなすことを得ず夜に入りて之を爲り 28 邑の衆朝興出て視にバアルの祭壇は摧け其上なるアシラの像は斫仆されて居り新に築る祭壇に第二の牛の供へてありしかば 29 たがひに此は誰が所爲ぞやと言ひつつ尋ね問ひけるに此はヨアシの子ギデオンの所爲なりといふものありたれば 30 邑の人々ヨアシにむかひ汝の子を曳き出して死なしめよそは彼バアルの祭壇を摧き其上に在しアシラの像を斫仆したればなりといふ 31 ヨアシおのれの周圍に立るすべてのものにいひけるは汝らはバアルの爲に爭論ふや汝らは之を救はんとするや之が爲に爭論ふ者は朝の中に死べしバアルもし神ならば人其祭壇を摧きたれば自ら爭論ふ可なりと 32 是をもて人衆ギデオンその祭壇を摧きたればバアル自ら之といひあらそはんといひて此日かれをエルバアル（バアルいひあらそはん）と呼なせり 33 茲にミデアン人アマレク人および東方の民相集まりて河を濟りエズレルの谷に陣を取しが 34 エホバの靈ギデオンに臨みてギデオン箠を吹たればアビエゼル人集りて之に従ふ 35 ギデオン徧くマナセに使者を遣りしかばマナセ人また集りて之に従ふ彼またアセル、ゼブルン及びナフタリに使者を遣りしにその人々も上りて之を迎ふ 36 ギデオン神にいひけるは汝かつていひたまひしごとくわが手をもてイスラエルを救



はんとしたまはば 37 視よ我一箇の羊の毛を禾場にお  
かん露もし羊毛にのみおきて地はすべて燥きをらば  
我之れによりて汝がかつて言たまひし如く吾が手  
をもてイスラエルを救ひたまふを知んと 38 すなはち斯  
ありぬ彼明る朝早く興きいで羊毛をかき寄てその毛  
より露を搾りしに鉢に満つるほどの水いできたる 39  
ギデオン神にいひけるは我にむかひて怒を發したま  
ふなかれ我をしていま一回いはしめたまへねがはく  
は我をして羊毛の毛をもていま一回試さしめたまへね  
がはくは羊毛のみを燥して地には悉く露あらしめた  
まへと 40 その夜神かくの如くに爲したまふすなはち  
羊毛のみ燥きて地には凡て露ありき

**7** 斯てエルバアルと呼るるギデオンおよび之とともに  
にあるすべての民朝夙に興きいでてハロデの井のほ  
とりに陣を取るミデアン人の陣はかれらの北の方に  
あたりモレの山に沿ひ谷のうちにありき 2 エホバ、  
ギデオンにいひたまひけるは汝とともに在る民は餘  
りに多ければ我その手にミデアン人を付さじおそら  
くはイスラエル我に向ひ自ら誇りていはん我わが手  
をもて己を救へりと 3 されば民の耳に告示していふ  
べし誰にても懼れ慄くものはギレアデ山より歸り去  
るべしとここにおいて民のかへりしもの二萬二千人  
あり殘しものは一萬人なりき 4 エホバまたギデオン  
にいひたまひけるは民なほ多し之を導きて水際に下  
れ我かしこにて汝のために彼らを試みんおほよそ我  
が汝に告て此人は汝とともに行くべしといはんもの  
はすなはち汝とともに行くべしまたおほよそ我汝に  
告て此人は汝とともに行くべからずといはんものは  
すなはち行くべからざるなり 5 ギデオン民をみちび



きて水際に下りしにエホバ之にいひたまひけるはおほよそ犬の舐るがごとくその舌をもて水を舐るものは汝之を別けおくべしまたおほよそ其の膝を折り屈みて水を飲むものをも然すべしと 6 手を口にあてて水を舐しものの数は三百人なり餘の民は盡くその膝を折り屈みて水を飲み 7 エホバ、ギデオンにいひたまひけるは我水を舐たる三百人の者をもて汝らを救ひミデアン人を汝の手に付さん餘の民はおのおの其所に歸るべしと 8 ここにおいて彼ら民の兵糧とその箠を手にとれりギデオンすなはちすべてのイスラエル人を各自その天幕に歸らせ彼の三百人を留めおけり時にミデアン人の陣はその下の谷のなかにありき 9 その夜エホバ、ギデオンにいひたまはく起よ下りて敵陣に入るべし我之を汝の手に付すなり 10 されど汝もし下ることを恐れなば汝の僕フラを伴ひ陣所に下りて 11 彼らのいふ所を聞べし然せば汝の手強くなりて汝敵陣にくだることを得んとギデオンすなはち僕フラとともに下りて陣中にある隊伍のほとりに至るに 12 ミデアン人アマレク人およびすべて東方の民は蝗蟲のごとくに數衆く谷のうちに堰しをりその駱駝は濱の砂の多きがごとくにして數ふるに勝ず 13 ギデオン其處に至りしに或人その伴侶に夢を語りて居りすなはちいふ我夢を見たりしが夢に大麥のパンひとつミデアンの陣中に轉びいりて天幕に至り之をうち仆し覆したれば天幕倒れ臥せり 14 其の伴侶答へていふ是イスラエルの人ヨアシの子ギデオンの劍に外ならず神ミデアンとすべての陣營を之が手に付したまふなりと 15 ギデオン夢の説話とその解釋を聞しかば拜をなしてイスラエルの陣所にかへりいひけ



るは起よエホバ汝らの手にミデアンの陣をわたした  
まふと 16 かくて三百人を三隊にわかち手に手に箠お  
よび空瓶を取せその瓶のなかに燈火をおかしめ 17 こ  
れにいひけるは我を視てわが爲すところにならへ我  
が敵陣の邊に至らんときに爲すごとく汝らも爲すべ  
し 18 我およびわれとともに在るものすべて箠を吹ば  
汝らもまたすべて陣營の四方にて箠を吹き此エホバ  
のためなりギデオンのためなりといへと 19 而してギ  
デオンおよび之とともになる百人中更の初に陣營の邊  
に至るにをりしも番兵を更代たるときなりければ箠  
を吹き手に携へたる瓶をうちくだけり 20 即ち三隊の  
兵隊箠を吹き瓶をうちくだき左の手には燈火を執り  
右の手には箠をもちて之を吹きエホバの劍ギデオン  
の劍なるぞと叫べり 21 かくておのおのその持場に立  
ち陣營を取り圍みたれば敵軍みな走り叫びてにげゆ  
けり 22 三百人のもの箠を吹くにあたりエホバ敵軍を  
してみなたがひに同士撃せしめたまひければ敵軍に  
げはしりてゼレラのベテシツダ、アベルメホラの境  
およびタバテに至る 23 イスラエルの人々すなはちナ  
フタリ、アセルおよびマナセ中より集ひ來りてミデ  
アン人を追撃り 24 ギデオン使者をあまねくエフライ  
ムの山に遣していはせけるは下りてミデアン人を攻  
めベタバラにいたる渡口およびヨルダンを遮斷るべ  
しと是においてエフライムの人盡く集ひ來りてベタ  
バラにいたる渡口およびヨルダンを取り 25 ミデアン  
人の君主オレブとゼエブの二人を俘へてオレブをば  
オレブ砦の上に殺しゼエブをばゼエブの酒搾のほと  
りに殺しまたミデアン人を追撃ちオレブとゼエブの



首を携へてヨルダンの彼方よりギデオンの許にいたる

**8** エフライムの人々ギデオンにむかひ汝ミデアン人と戦はんとて往る時われらを召ざりしが斯ることを我らになすは何故ぞといひていたく之を詰りたり **2** ギデオン之にいひけるは今吾が成るところは汝らのなせる所に比ぶべけんやエフライムの拾ひ得し遺餘の葡萄はアビエゼルの收穫し葡萄にも勝れるならずや **3** 神はミデアンの群伯オレブとゼエブを汝等の手に付したまへりわが成えたところは汝らの成る所に比ぶべけんやとギデオン此の語をのべしかば彼らの憤解たり **4** ギデオン自己に従がへる三百人とともにヨルダンに至りて之を濟り疲れながらも仍追撃しけるが **5** 遂にスコテの人々に言けるは願くは我にしたがへる民に食を與へよ彼等疲れをるに我ミデアンの王ゼバとザルムンナを追行なりと **6** スコテの群伯等いひけるはゼバとザルムンナの手すでに汝の手のうちに在るや我らなんぞ汝の軍勢に食を與ふべけんや **7** ギデオンいひけるは然らばエホバの吾が手にゼバをザルムンナを付したまふときに我野の荊と棘とをもて汝の肉を打つべしと **8** かくて其所よりペヌエルにのぼりおなじことを彼らにのべたるにペヌエルの人もスコテの人の答へしごとくに答へしかば **9** またペヌエルの人につげていひけるは我平康に歸るときに此の城樓を毀つべしと **10** 偕ゼバとザルムンナはその軍勢おほよそ一萬五千人をひきゐてカルコルに居る是皆東方の人の全軍の中の生残れるものなり戦死せし者は劍を抜ところのもの十二萬人ありき **11** ギデオンすなはちノバとヨグベバの東にて天幕にすめ



るものの路より上りて敵軍の慮りなく居るを撃り 12  
ここにおいてゼバとザルムンナにげ走りたればギデ  
オン之を追撃ちミデアンの二人の王ゼバとザルムン  
ナを生捕て悉くその軍勢を敗れり 13 斯てヨアシの子  
ギデオン、ヘレシの阪よりして戦陣よりかへり 14 ス  
コテの人の少壯者一人を執へて之に尋ねたれば即ち  
スコテの群伯およびその長老等七十七人をこれがた  
めに書き録せり 15 ギデオン、スコテの人の所に詣り  
ていひけるは汝らが曾て我を罵りゼバとザルムンナ  
の手すでに汝の手のうちにあるや我ら何ぞ汝の疲れ  
たる人に食をあたふべけんやと言たりしそのゼバと  
ザルムンナを見よと 16 すなはちその邑の長老等を執  
へ野の荊と棘を取り之をもちてスコテの人を懲し 17  
またペヌヘル之城樓を毀ちて邑の人を殺せり 18 か  
くてギデオン、ゼバとザルムンナにいひけるは汝らが  
タボルにて殺せしものは如何なるものなりしや答へ  
ていふ彼らは汝に似てみな王子の如くに見えたり 19  
ギデオンいひけるは彼らは我が兄弟我が母の子なり  
エホバは活く汝らもし彼らを生し置たらば我汝らを  
殺すまじきをと 20 すなはちその長子エテルに起て彼  
らを殺せといひたりしが彼の少者は年尚わかかりし  
かば懼れて劍を拔ざりき 21 ここにおいてゼバとザル  
ムンナいひけるは汝みづから起て我らを撃よ人の如  
何によりてその力量異なる者なりとギデオンすなはち  
起てゼバとザルムンナを殺しその駱駝の頸にかけた  
る半月の飾を取り 22 茲にイスラエルの衆ギデオンに  
いひけるは汝ミデアンの手より我らを救ひたれば汝  
と汝の子及び汝の孫我らを治めよ 23 ギデオン之にい  
ひけるは我汝らを治むることをせじまた我が子も汝



らを治むべからずエホバ汝らを治めたまふべし 24 ギ  
デオンまた之にいひけるは我汝らにひとつの願ふべ  
きことあり汝らおのおの掠取の環を我にあたへよと  
是は彼ら イシマエル人なるをもて金の環を着けたる  
に由る 25 衆答へけるは我ら悦んで之を與へんとて衣  
を布きおのおの掠取の環を其うちに投げいれたり 26  
ギデオンが求め得たる金の環の重量は金一千七百シ  
ケルなり外に半月の飾および耳環とミデアンの王た  
ちの着たる紫のころもおよび駱駝の頸にかけたる鏈  
などもありき 27 ギデオン之をもて一箇のエポデを造  
り之をおのれの郷里オフラに藏むイスラエルみなこ  
れを慕ひてこれと淫をおこなふこの物ギデオンと其  
家を陥る罟となりぬ 28 ミデアン人は是の如くイス  
ラエルの子孫に攻ふせられてふたたびその頭を擡る  
ことを得ざりきかくて國はギデオンの世にある中四  
十年の間平穩にてありき 29 ヨアシの子エルバアル往  
ておのれの家に住り 30 ギデオンは妻を多く有ちたれ  
ば其身より出たる子七十人ありき 31 シケムに居しそ  
の妾またひとりの子を産たれば之をアビメレクと名  
けたり 32 ヨアシの子ギデオン妙齡に邁みて死にアビ  
エゼル人のオフラに在るその父ヨアシの墓に葬られ  
たり 33 ギデオンの死るに及びてイスラエルの子孫復  
ひるがへりてバアルを慕ひて之と淫をおこなひバア  
ルペリテをおのれの神と爲り 34 イスラエルの子孫そ  
の四周のもろもろの敵の手よりおのれを救ひ出した  
まひし神エホバを記憶えず 35 またエルバアルといふ  
ギデオンがイスラエルになせし諸の善行にしたがひ  
て彼の家を厚く待ふことをせざりき



**9** エルバアルの子アビメレク、シケムに往きその母の兄弟のもとに至りて彼らおよびすべて其母の父の家の一族に語りて云ひけるは **2** ねがはくはシケムのすべての民の耳に斯く告よエルバアルのすべての子七十人して汝らを治むると一人して汝らを治むると孰れか汝らのためによきやまた我は汝らの骨肉なるを記えよと **3** その母の兄弟アビメレクのことにつきて此等の言をことごとくシケムの人々の耳に語りしに是はわれらの兄弟なりといひて心をアビメレクに傾むけ **4** バアルペリテの社より銀七十をとりて之に與ふアビメレクこれをもて遊蕩にして輕躁なる者等を備ひておのれに従はせ **5** オフラに在る父の家に往きてエルバアルの子なるその兄弟七十人を一つの石の上に殺せり但しエルバアルの季の子ヨタムは身を潜めしに由て遺されたり **6** ここにおいてシケムのすべての民およびミロの諸の人集り往てシケムの碑の旁なる橡樹の邊にてアビメレクを立て王となしけるが **7** ヨタムにかくと告るものありければ往てゲリジム山の巔に立ち聲を揚て號びかれらにいひけるはシケムの民よ我に聽よ神また汝らに聽たまはん **8** 樹木出ておのれのうへに王を立んとし橄欖の樹に汝われらの王となれよといひけるに **9** 橄欖の樹之にいふ我いかで人の我に取て神と人とを崇むるところのそのわが油を棄て往て樹木の上に戦ぐべけんやと **10** 樹木また無花果樹に汝來りて我らの王となれといひけるに **11** 無花果樹之にいひけらく我いかでわが甜美とわが善き果を棄て往きて樹木の上に戦ぐべけんやと **12** 樹木また葡萄の樹に汝來りて我らの王となれよといふに **13** 葡萄の樹之にいひけるは我いかで神と人を悦



こぼしむるわが葡萄酒を棄て往て樹木の上に戦ぐべけんやと **14** ここにおいてすべての樹木荊に汝來りて我らの王となれよといひければ **15** 荊樹木にいふ汝らまことに我を立て汝らの王と爲さば來りて我が庇蔭に托れ然せずば荊より火出てレバノンの香柏を燒き殫すべしと **16** 抑汝らがアビメレクを立て王となせしは眞實と誠意をもて爲しことなるや汝等はエルバアルと其家を善く待ひかれの手のなせし所に循ひて之にむくいしや **17** 夫わが父は汝らのため戦ひ生命を惜まずして汝らをミデアンの手より救ひ出したるに **18** 汝ら今日おこりてわが父の家を攻めその子七十人を一つの石の上に殺しその侍妾の子アビメレクは汝らの兄弟なるをもて之を立てシケムの民の王となせり **19** 汝らが今日エルバアルとその家になせしこと眞實と誠意をもてなせし者ならば汝らアビメレクのために悦べ彼も汝らのために悦ぶべし **20** 若し然らずばアビメレクより火いでてシケムの民とミロの家を燬つくさんまたシケムの民とミロの家よりも火いでてアビメレクを燬つくすべしと **21** かくてヨタム走り遁れてペエルに往きその兄弟アビメレクの面を避て彼所に住めり **22** アビメレク三年の間イスラエルを治めたりしが **23** 神アビメレクとシケムの民のあひだに惡鬼をおくりたまひたればシケムの民アビメレクを欺くにいたる **24** 是エルバアルの七十人の子が受たる殘忍と彼らの血のこれを殺せしその兄弟アビメレクおよび彼の手を力こそへてその兄弟を殺さしめたるシケムの人々に報い來るなり **25** シケムの人伏兵を山の巔に置て彼を窺はしめ其途を経て傍を過る者を凡て褫しめたり或人之をアビメレクに告ぐ **26** ここにエベデ



の子ガアル其の兄弟とともにシケムに越ゆきたりしかばシケムの民かれを恃めり 27 民田野に出て葡萄を收穫れこれを踐み絞りて祭禮をなしその神の社に入り食ひかつ飲みてアビメレクを詛ふ 28 エベデの子ガアルいひけるはアビメレクは如何なるものシケムは如何なるものなればか我ら彼に従ふべき彼はエルバアルの子に非ずやゼブルその輔佐なるにあらずやむしろシケムの父ハモルの一族に事ふべし我らなんぞ彼に事ふべけんや 29 嗚呼此の民を吾が手に屬しむるものもがな然ば我アビメレクを除かんと而してガアル、アビメレクに汝の軍勢を益て出きたれよと言ひ 30 邑の宰ゼブル、エベデの子ガアルの言をききて怒を發し 31 私かに使者をアビメレクに遣りていひけるはエベデの子ガアル及びその兄弟シケムに來り邑をさわがして汝に敵せしめんとす 32 然ば汝及び汝と共なる民夜の中に興て野に身を伏よ 33 而て朝に至り日の昇る時汝夙く興出て邑に攻かかれガアル及び之とともになる民出て汝に當らん汝機を見てこれに事をなすべし 34 アビメレクおよび之とともになるすべての民夜の中に興出て四隊に分れ身を伏てシケムを伺ふ 35 エベデの子ガアル出て邑の門の口に立るにアビメレク及び之とともになる民その伏たるところより起りしかば 36 ガアル民を見てゼブルにいひけるは視よ民山の峰々より下るとゼブル之に答へて汝山の影を見て人と倣すのみといふ 37 ガアルふたたび語りていひけるは視よ民地の高處より下りまた一隊は法術士の橡樹の途より來ると 38 ゼブル之にいひけるは汝がかつてアビメレクは何者なればか我ら之に事ふべきといひしその汝の口今いづこに在るや是汝が侮りたる民



にあらずや今乞ふ出て之と戦へよと 39 ここにおいて  
ガアル、シケム人を率ゐ往てアビメレクと戦ひしが  
40 アビメレク之を追くづしたればガアル其まへより  
逃走れりかくて殺されて斃るるもの多くして邑の門  
の口までに及ぶ 41 かくてアビメレクはアルマに居し  
がゼブルはガアルおよびその兄弟等を遂いだしてシ  
ケムに居ることを得ざらしむ 42 あくる日民田畑に出  
しに人之をアビメレクに告げしかば 43 アビメレクお  
のれの民を率ゐてこれを三隊に分ち野に埋伏して伺  
ふに民邑より出来りたればすなはち起りて之を撃り  
44 アビメレクおよび之とともに在る隊の者は襲ひゆ  
きて邑の門の入口に立ち餘の二隊は野に在るすべて  
のものをおそふて之を殺せり 45 アビメレク其日終日  
邑を攻めつひに邑を取りてそのうちの民を殺し邑を  
破却ちて鹽を撒布ぬ 46 シケムの櫓の人みな之を聞て  
ペリテ神の廟の塔に入たりしが 47 シケムの櫓の人の  
ことごとく集れるよしアビメレクに聞えければ 48 ア  
ビメレク己とともになる民をことごとく率ゐてザルモ  
ン山に上りアビメレク手に斧を取り木の枝を斫落し  
之をおのれの肩に載せ偕に居る民にむかひて汝ら吾  
が爲ところを見る急ぎてわがごとく爲せよといひし  
かば 49 民もまた皆おのおのその枝を斫りおとしアビ  
メレクに従ひて枝を塔に倚せかけ塔に火をかけて彼  
等を攻むここにおいてシケムの櫓の人もまた悉く死  
り男女およそ一千人なりき 50 茲にアビメレク、テベ  
ツに赴きテベツに對て陣を張て之を取しが 51 邑のな  
かに一の堅固なる櫓ありてすべての男女および邑の  
民みな其所に遁れ往き後を鎖して櫓の頂に上りたれ  
ば 52 アビメレクすなはち櫓のもとに押寄て之を攻め



櫓の口に近きて火をもて之を焚んとせしに **53** 一人の婦アビメレクの頭に磨石の上層石を投げてその脳骨を碎けり **54** アビメレクおのれの武器を執る少者を急ぎ召て之にひけるは汝の劍を抜て我を殺せおそらくは人吾をさして婦に殺されたりといはんと其少者之を刺し通したればすなはち死り **55** イスラエルの人々はアビメレクの死たるを見ておのおのおのれの處に歸り去りぬ **56** 神はアビメレクがその七十人の兄弟を殺しておのれの父になしたる惡に斯く報いたまへり **57** またシケムの民のすべての惡き事をも神は彼等の頭に報いたまへりすなはちエルバアルの子ヨタムの詛彼らの上に及べるなり

**10** アビメレクの後イッサカルの人にてドドの子なるプワの子トラ起りてイスラエルを救ふ彼エフライムの山のシャミルに住み **2** 二十三年の間イスラエルを審判しがつひに死てシャミルに葬らる **3** 彼の後にギレアデ人ヤイル起りて二十二年の間イスラエルを審判たり **4** 彼に子三十人ありて三十の驢馬に乗る彼等三十の邑を有りギレアデの地において今日までヤイルの村となふるものすなはち是なり **5** ヤイル死てカモンに葬らる **6** イスラエルの子孫ふたたびエホバの目のまへに惡を爲しバアルとアシタロテ及びスリヤの神シドンの神モアブの神アンモンの子孫の神ペリシテ人の神に事へエホバを棄て之に事へざりき **7** エホバ烈しくイスラエルを怒りて之をペリシテ人及びアンモンの子孫の手に賣付したまへり **8** 其年に彼らイスラエルの子孫を虐げ難せりヨルダンの彼方においてギレアデにあるところのアモリ人の地に居るイスラエルの子孫十八年の間斯せられたりき **9** アン



モンの子孫またユダとベニヤミンとエフライムの族とを攻んとてヨルダンを渡りしかばイスラエル太く苦めり **10** ここにおいてイスラエルの子孫エホバに呼びていひけるは我らおのれの神を棄てバアルに事へて汝に罪を犯したりと **11** エホバ、イスラエルの子孫にいひたまひけるは我かつてエジプト人アモリ人アンモンの子孫ペリシテ人より汝らを救ひ出せしにあらずや **12** 又シドン人アマレク人及びマオン人の汝らを困しめしとき汝ら我に呼びしかば我汝らを彼らの手より救ひ出せり **13** 然るに汝ら我を棄て他の神に事ふれば我かさねて汝らを救はざるべし **14** 汝らが擇める神々に往て呼れ汝らの艱難のときに之をして汝らを救はしめよ **15** イスラエルの子孫エホバに言けるは我ら罪を犯せりすべて汝の目に善と見るところを我らになしたまへねがはくは唯今日我らを救ひたまへと **16** 而して民おのれの中より異なる神々を取除きてエホバに事へたりエホバの心イスラエルの艱難を見るに忍びずなりぬ **17** 茲にアンモンの子孫集てギレアデに陣を取りしがイスラエルの子孫は聚りてミヅパに陣を取り **18** 時に民ギレアデの群伯たがひにいひけるは誰かアンモンの子孫に打ちむかひて戦を始むべき人ぞ其人をギレアデのすべての民の首となすべしと

**11** ギレアデ人エフタはたけき勇士にして妓婦の子なりギレアデ、エフタをうましめしなり **2** ギレアデの妻子等をうみしが妻の子等成長におよびてエフタをおひいだしてこれにいひけるは汝は他の婦の子なればわれらが父の家を嗣べきにあらずと **3** エフタ其の兄弟の許より逃さりてトブの地に住けるに遊蕩者



エフタのもとに集ひ來りて之とともに出ることをなせり 4 程經てのちアンモンの子孫イスラエルとたたかふに至りしが 5 アンモンの子孫のイスラエルとたたかへるときにギレアデの長老等ゆきてエフタをトブの地より携來らんとし 6 エフタにいひけるは汝來りて吾らの大將となれ我らアンモンの子孫とたたかはん 7 エフタ、ギレアデの長老等にいひけるは汝らは我を惡みてわが父の家より遂いだしたるにあらずやしかるに今汝らが艱める時に至りて何ぞ我に來るや 8 ギレアデの長老等エフタにこたへけるは其がために我ら今汝にかへる汝われらとともにゆきてアンモンの子孫とたたかはばすべて我等ギレアデにすめるものの首領となすべしと 9 エフタ、ギレアデの長老等にいひけるは汝らもし我をたづさへかへりてアンモンの子孫とたたかはしめん<sup>1</sup>にエホバ之を我に付したまはば我は汝らの首となるべし 10 ギレアデの長老等エフタにいひけるはエホバ汝と我との間の證者たり我ら誓つて汝の言のごとくになすべし 11 是に於てエフタ、ギレアデの長老等とともに往くに民之を立ておのれの首領となし大將となせりエフタ即ちミヅパにおいてエホバのまへにこの言をことごとく陳たり 12 かくてエフタ、アンモンの子孫の王に使者をつかはしていひけるは汝と我の間に何事ありてか汝われに攻めきたりてわが地に戦はんとする 13 アンモンの子孫の王エフタの使者に答へけるはむかしイスラエル、エジプトより上りきたりし時にアルノンよりヤボクにいたりヨルダンに至るまで吾が土地を奪ひしが故なり然ば今穩便に之を復すべし 14 エフタまた使者をアンモンの子孫の王に遣りて之にいはせけ



るは **15** エフタ斯いへり イスラエルはモアブの地を取  
ずまたアンモンの子孫の地をも取ざりしなり **16** 夫イ  
スラエルはエジプトより上りきたれる時に曠野を經  
て紅海に到りカデシに來れり **17** 而してイスラエル使  
者をエドムの王に遣して言けるはねがはくは我をし  
て汝の土地を經過しめよと然るにエドムの王之をう  
けがはずまたおなじく人をモアブの王に遣したれど  
も是もうべなはざりしかばイスラエルはカデシに留  
まりしが **18** 遂にイスラエル曠野を經てエドムの地お  
よびモアブの地を繞りモアブの地の東の方に出てア  
ルノンの彼方に陣を取り然どモアブの界には入らざ  
りきアルノンはモアブの界なればなり **19** かくてイス  
ラエル、ヘシボンに王たりシアモリ人の王シホンに  
使者を遣せりすなはちイスラエル之にいひけらくね  
がはくは我らをして汝の土地を經過てわがところに  
いたらしめよと **20** 然るにシホン、イスラエルを信ぜ  
ずしてその界をとほらしめずかへつてそのすべての  
民を集めてヤハヅに陣しイスラエルとたたかひしが  
**21** イスラエルの神エホバ、シホンとそのすべての民  
をイスラエルの手に付したまひたればイスラエル之  
を擊敗りてその土地にすめるアモリ人の地を悉く手  
に入れ **22** アルノンよりヤボクに至るまでまた曠野よ  
りヨルダンに至るまですべてアモリ人の土地を手  
に入たり **23** 斯のごとくイスラエルの神エホバは其の民  
イスラエルのまへよりアモリ人を遂しりぞけたまひ  
しに汝なほ之を取んとする乎 **24** 汝は汝の神ケモシが  
汝に取しむるものを取ざらんやわれらは我らの神エ  
ホバが我らに取しむる物を取ん **25** 汝は誠にモアブの  
王チツボルの子バラクにまされる處ありとするかバ



ラク曾てイスラエルとあらそひしことありや曾て之  
とたたかひしことありや 26 イスラエルがヘシボンと  
その村里アロエルとその村里およびアルノンの岸に  
沿ひたるすべての邑々に住ること三百年なりしに汝  
などてかその間に之を回復さざりしや 27 我は汝に罪  
を犯せしことなきに汝はわれとたたかひて我に害を  
くはへんとす願くは審判をなしたまふエホバ今日イ  
スラエルの子孫とアンモンの子孫との間を鞫きたま  
へと 28 しかれどもアンモンの子孫の王はエフタのい  
ひつかはせる言を聴いれざりき 29 ここにエホバの靈  
エフタに臨みしかばエフタすなはちギレアデおよび  
マナセを經過りギレアデのミヅパにいたりギレアデ  
のミヅパよりすすみてアンモンの子孫に向ふ 30 エフ  
タ、エホバに誓願を立ていひけるは汝誠にアンモン  
の子孫をわが手に付したまはば 31 我がアンモンの子  
孫の所より安然かに歸らんときに我家の戸より出き  
たりて我を迎ふるもの必ずエホバの所有となるべし  
我之を燔祭となしてささげんと 32 エフタすなはちア  
ンモンの子孫の所に進みゆきて之と戦ひしにエホバ  
かれらをその手に付したまひしかば 33 アロエルより  
ミニニテにまで至りこれが二十の邑を打敗りてアベ  
ルケラミムにいたり甚だ多の人をころせりかくアン  
モンの子孫はイスラエルの子孫に攻伏られたり 34 か  
くてエフタ、ミヅパに來りておのが家にいたるに其  
女鼓を執り舞ひ踊りて之を出で迎ふ是彼が獨子にて  
其のほかには男子もなくまた女子も有ざりき 35 エフ  
タ之を視てその衣を裂ていひけるはああ吾が女よ汝  
實に我を傷しむ汝は我を惱すものなり其は我エホバ  
にむかひて口を開きしによりて改むることあたはざ



ればなり 36 女之にいひけるはわが父よ汝エホバにむかひて口をひらきたれば汝の口より言出せしごとく我になせよ其はエホバ汝のために汝の敵なるアンモンの子孫に仇を復したまひたればなり 37 女またその父にいひけるはねがはくは此事をわれに允せずなはち二月の間我をゆるし我をしてわが友等とともに往て山にくだりてわが處女たることを歎かしめよと 38 エフタすなはち往けといひて之を二月のあひだ出し遣ぬ女その友等とともに往き山の上にておのれの處女たるを歎きしが 39 二月満てその父に歸り來りたれば父その誓ひし誓願のごとくに之に行へり女は終に男を知ことなかりき 40 是よりして年々にイスラエルの女子等往て年に四日ほどギレアデ人エフタの女のために哀哭ことをなす是イスラエルの規矩となれり

**12** エフライムの人々つどひて北にゆきエフタにいひけるは汝何故に往きてアンモンの子孫と戦ひながらわれらをまねきて汝とともに行せざりしや我ら火をもて汝の家を汝とともに焚くべしと 2 エフタ之にいひけるは我とわが民の曾てアンモンの子孫と大に争ひしときに我汝らをよびしに汝らかれらの手より我を救ふことをせざりき 3 我汝らが我を救はざるを見たればわが命をかけてアンモンの子孫の所に攻ゆきしにエホバかれらを我が手に付したまへり然ば汝らなんぞ今日我が許に上り來りて我とたたかはんとするやと 4 エフタここにおいてギレアデの人をことごとくつどへてエフライムとたたかひしがギレアデの人々エフライムを撃破れり是はエフライム汝らギレアデ人はエフライムの逃亡者にしてエフライムとマナセの中にをるなりと言しに由る 5 而してギレア



デ人エフライムにおもむくところのヨルダンの津を  
とりきりしがエフライム人の逃れ来る者ありて我を  
渡らせよといへばギレアデの人之に汝はエフライム  
人なるかと問ひ彼もし然らずと言ときは 6 また之に  
請ふシボレテといへといふに彼その音を正しくいひ  
得ずしてセボレテと言ばすなはち之を引捕へてヨル  
ダンの津に屠せりその時にエフライム人のたふれし  
者四萬二千人なりき 7 エフタ六年のあひだイスラエ  
ルを審きたりギレアデ人エフタつひに死てギレアデ  
のある邑に葬むらる 8 彼の後にベテレヘムのイブザ  
ン、イスラエルを審きたり 9 彼に三十人の男子あり  
また三十人の女子ありしがこれをば外に嫁がしめて  
その子息等のために三十人の女を外より娶れり彼七  
年のあひだイスラエルを審きたり 10 イブザンつひに  
死てベテレヘムに葬むらる 11 彼の後にゼブルン人エ  
ロン、イスラエルを審きたりゼブルン人エロン十年  
のあひだイスラエルを審きたり 12 ゼブルン人エロン  
つひに死てゼブルンの地のアヤロンに葬むらる 13 彼  
の後にピラトン人ヒレルの子アブドン、イスラエル  
を審きたり 14 彼に四十人の男子および三十人の孫あ  
りて七十の驢馬に乗る彼八年のあひだイスラエルを  
審けり 15 ピラトン人ヒレルの子アブドンつひに死て  
エフライムの地のピラトンに葬むらる是はアマレク  
人の山にあり

**13** イスラエルの子孫またエホバのまへにて惡を行  
ひしかばエホバこれを四十年の間ペリシテ人の手に  
わたしたまへり 2 ここにダン人の族にて名をマノア  
とよべるゾラ人あり其の妻は石婦にして子を生みし  
ことなし 3 エホバの使その女に現れて之にいひける



は汝は石婦にして子を生しことあらず然ど汝孕みて子をうまん 4 されば汝つつしみて葡萄酒および濃き酒を飲むことなかれまたすべて穢たるものを食ふなかれ 5 視よ汝孕みて子を産ん其の頭には剃刀をあつべからずその兒は胎を出るよりして神のナザレ人〔神に身を獻げし者〕たるべし彼ペリシテ人の手よりイスラエルを拯ひ始めんと 6 その婦人來りて夫に告て曰けるは神の人我にのぞめりその容貌は神の使の容貌のごとくにして甚おそろしかりしが我其のいづれより來れるやを問ず彼また其の名を我に告ざりき 7 彼我にいひけるは視よ汝孕みて子を産まん然ば葡萄酒および濃き酒を飲むなかれまたすべてけがれたるものを食ふなかれその兒は胎を出るより其の死る日まで神のナザレ人たるべしと 8 マノア、エホバにこひ求めていひけるはああわが主よ汝がさきに遣はしたまひし神の人をふたたび我らにのぞませ之をして我らがその産るる兒になすべき事を教へしめたまへ 9 神マノアの聲をききいれたまひて神の使者婦人の田野に坐しをる時に復之にのぞめり時に夫マノアは共にをらざりき 10 是において婦いそぎ走りて夫の告て之にいひけるは先頃我にのぞみし人また我に現はれたりと 11 マノアすなはち起て妻のあとに付て行き其人のもとに至りて之に汝はかつて此婦に語言し人なるかといふに然りとこたふ 12 マノアいひけるは汝の言のごとく成ん時は其兒の養育方および之になすべき事は如何 13 エホバの使者マノアにいひけるはわがさきに婦に言しところのことどもは婦之をつつしむべきなり 14 すなはち葡萄樹よりいづる者は凡て食ふべからず葡萄酒と濃き酒を飲ずまたすべて穢たるも



のを食ふべからずすべてわが彼に命じたることどもを彼守るべきなり 15 マノア、エホバの使者にいひけるは請我らをして汝を款留しめ汝のまへに山羊羔を備へしめよ 16 エホバの使者マノアにいひける汝我を款留るも我は汝の食物をくらはじまた汝燔祭をそなへんとならばエホバにこれをそなふべしとマノアは彼がエホバの使者なるを知ざりしなり 17 マノア、エホバの使者にいひけるは汝の名はなにぞ汝の言の効験あらんときは我ら汝を崇ん 18 エホバの使者之にいひけるは我が名は不思議なり汝何故に之をたづぬるやと 19 マノア山羊羔と素祭物とをとり磐のうへにて之をエホバにささぐ使者すなはち不思議なる事をなせりマノアとその妻之を視る 20 すなはち火燄壇より天にあがれるときエホバの使者壇の火燄のうちにありて昇れりマノアと其の妻これを視をりて地にひれふせり 21 エホバの使者そののち重ねてマノアと其の妻に現はれざりきマノアつひに彼がエホバの使者たりしを曉れり 22 茲にマノアその妻にむかひ我ら神を視たれば必ず死ぬるならんといふに 23 其の妻之にいひけるはエホバもし我らを殺さんとおもひたまはばわれらの手より燔祭及び素祭をうけたまはざりしならんまたこれらの諸のことを我らに示すことをなしこたびのごとく我らに斯ることを告たまはざりしなるべしと 24 かくて婦子を産てその名をサムソンと呼べりその子育ち行くエホバこれを恵みたまふ 25 エホバの靈ゾラとエシタオルのあひだなるマハネダンにて始て感動す

**14** サムソン、テムナテに下り、ペリシテ人の女にてテムナテに住る一人の婦を見 2 歸り上りておのが



父母に語ていひけるは我ペリシテ人の女にてテムナテに住るひとりの婦を見たりされば今之をめとりてわが妻とせよと 3 その父母之にいひけるは汝ゆきて割禮を受けざるペリシテ人のうちより妻を迎んとするは汝が兄弟等の女のうちもしくはわがすべての民のうちに婦女無が故なるかとしかるにサムソン父にむかひ彼婦わがここに適へば之をわがために娶れと言ひ 4 その父母はこの事のエホバより出しなるを知ざりきサムソンはペリシテ人を攻んと鬻をうかがひしなりそは其のころペリシテ人イスラエルを轄め居たればなり 5 サムソン父母とともにテムナテに下りてテムナテの葡萄園にいたるに稚き獅子咆吼りて彼に向ひしが 6 エホバの靈彼にのぞみたれば山羊羔を裂がごとくに之を裂たりしが手には何の武器も持ざりきされどサムソンはその爲せしことを父にも母にも告ずしてありぬ 7 サムソンつひに下りて婦とうちかたらひしが婦その心になへり 8 かくて日を経て後サムソンかれを娶らんとて立かへりしが身を轉して彼の獅子の屍を見るに獅子の體に蜂の群と蜜とありければ 9 すなはちその蜜を手にとりて歩みつつ食ひ父母の許にいたりて之を與へけるに彼ら之を食へりされど獅子の體よりその蜜を取來れることをば彼らにかたらざりき 10 斯て其の父下りて婦のもとに至りしかばサムソン少年の習例にしたがひてそこに饗宴をまうけたるに 11 サムソンを見て三十人の者をつれ來りて之が伴侶とならしむ 12 サムソンかれらにいひけるは我汝らにひとつの隱語をかけん汝ら七日の筵宴の内に之を解てあきらかに之を我に告なば我汝らに裏衣三十と衣三十襲をあたふべし 13 然どもし



之をわれに告得ずば汝ら我に裏衣三十と衣三十襲を  
與ふべしと彼等之にいひけるは汝の隱語をかけて我  
らに聽しめよ **14** サムソン之にいひけるは食ふ者より  
食物出で強き者より甘き物出でたりと彼ら三日の中  
に之を解ことあたはざりしかば **15** 第七日にいたりて  
サムソンの妻にいひけるは汝の夫を説すすめて隱語  
を我らに明さしめよ然せずば火をもて汝と汝の父の  
家を焚ん汝らはわれらの物をとらんとてわれらを招  
けるなるか然るにあらずやと **16** 是においてサムソン  
の妻サムソンのまへに泣ていひけるは汝はわれを惡  
む而已われを愛せざるなり汝わが民の子孫に隱語を  
かけて之をわれに説あかさずとサムソン之にいふ我  
これをわが父や母にも説あかさざればいかで汝に説  
あかさすべけんやと **17** 婦七日の筵宴のあひだ彼のまへ  
に泣き居りしが第七日に至りてサムソンつひに之を  
彼に説あかせり其は太く強たればなり婦すなはち隱  
語をおのが民の子孫に明せり **18** 是において第七日に  
及びて日の没るまへに邑の人々サムソンにいひける  
は何ものか蜜よりあまからん何ものか獅子より強か  
らんとサムソン之にいひけるは汝らわが牝犢をもて  
耕さざりしならばわが隱語を解得ざるなりと **19** 茲に  
エホバの靈サムソンに臨みしかばサムソン、アシケ  
ロンに下りてかしこの者三十人を殺しその物を奪ひ  
彼の隱語を解し者等にその衣服を與へはげしく怒り  
て其父の家にかへり上れり **20** サムソンの妻はサムソ  
ンの友となり居たるその伴侶の妻となりぬ

**15** 日を経てのち麥秋の時にサムソン山羊羔をたづ  
さへて妻のもとを訪ていひけるは我室に入てわが妻  
に會んと然るに妻の父其の入ことをゆるさず **2** 其父



すなはちいひけるはわれまことに汝は彼の婦を嫌ひたりと意ひしがゆゑに彼を汝の伴侶たりし者に與へたり彼が妹は彼よりも善にあらざるやねがはくは彼に代て之を汝のものとせよ 3 サムソン彼らにいひけるは今回はわれペリシテ人に害を加ふるとも彼らに對して罪なかるべしと 4 サムソンすなはち往て山犬三百をとらへ火炬をとり尾と尾をあはせてその二つの尾の間に一つの火炬を結ひつけ 5 火炬に火をつけてペリシテ人のいまだ刈ざる麥のなかにこれを放ち入れその束ね積たるものといまだ刈ざるものを焚き橄欖の園にまで及ぼせり 6 ペリシテ人いひけるは是は誰の行爲なるやこたへて言ふテムナテ人の婿サムソンなりそは彼サムソンの妻をとりて其伴侶なりし者に與へたればなりとここにおいてペリシテ人上りきたりて彼の婦とその父とを火にて焼きうしなへり 7 サムソンかれらに言ふ汝ら斯おこなへば我汝らに仇をむくはでは止じと 8 すなはち脛に腿に彼らを撃て大いに之を殺せりかくてサムソンは下りてエタムの巖間に居る 9 ここにおいてペリシテ人上り來りてユダに陣を取りレヒに布き備へたれば 10 ユダの人々いひけるは汝ら何の故にわれらに攻めのぼりたるやとかれらこたへけるはサムソンをしぼりて彼がわれらに爲しごとくかれに爲んとてのぼれるなりと 11 是をもてユダの人三千人エタムの巖間にくだりてサムソンにいふ汝ペリシテ人はわれらを轄るものなるを知らざるや汝などてかわれらに斯る事をなせしやサムソンかれらにいひけるは我は彼らが我に爲しごとく彼らに爲しなりと 12 かれらまたサムソンにいひけるは我らは汝をしぼりてペリシテ人の手にわたさんと



て下りきたれりサムソンかれらにいひけるは汝らの  
自われを害すまじきことを我に誓へ 13 彼ら之にかた  
りていふいなわれらはただ汝を縛りいましめてペリ  
シテ人の手にわたさんのみわれらは必らず汝を殺さ  
ざるべしとすなはち二條の新しき索をもてかれをい  
ましめて巖より之を携かへれり 14 サムソン、レヒに  
いたれるときペリシテ人聲を揚てかれに近づきしが  
時しもエホバの靈彼にのぞみたればその腕にかかれ  
る索は火に焚たる麻のごとくになりて手のいましめ  
解はなれたり 15 サムソンすなはち驢馬のあたらしき  
腮骨ひとつを見出し手をのべて之を取り其をもて一  
千人を殺し 16 而して言ふ驢馬の腮骨をもて山をきづ  
き山をつくる驢馬の腮骨をもて我一千人を撃殺せり  
と 17 かく言終りてその手より腮骨をうちすて其處を  
ラマテレヒと名けたり 18 時に彼渴をおぼゆること甚  
だしかりしかばエホバによばはりていふ汝のしもべ  
の手をもて汝この大なる拯をほどこしたまへるにわ  
れ今渴きて死に割禮を受けざるものの手におちいら  
んとすと 19 ここにおいて神レヒに在るくぼめる所を  
裂きたまひしかば水そこより流れいでしがサムソン  
之を飲たれば精神舊に返りてふたたび爽になりぬ故  
に其名をエンハッコレ（呼はれるものの泉）と呼ぶ  
是今日にいたるまでレヒに在り 20 サムソンはペリシ  
テ人の治世の時に二十年イスラエルをさばけり

**16** サムソン、ガザに往きかしこにて一人の妓を見  
てその處に入りしに 2 サムソンここに來れりとガ  
ザ人につぐるものありければすなはち之を取り圍み  
よもすがら邑の門に埋伏し詰朝におよび夜の明たる  
時に之をころすべしといひてよもすがら静まりかへ



りて居る 3 サムソン夜半までいね夜半にいたりて興  
き邑の門の扉とふたつの柱に手をかけて槌もろとも  
に之をひきぬき肩に載てヘブロンに向ひなる山の巔  
に負のぼれり 4 こののちサムソン、ソレクの谷に居  
る名はデリラと言ふ婦人を愛す 5 ペリシテ人の群伯  
その婦のもとに上り來て之にいひけるは汝サムソン  
を説すすめてその大なる力は何に在るかまたわれ  
ら如何にせば之に勝て之を縛りくるしむるを得べき  
かを見出せ然すればわれらおのおの銀千百枚づつを  
なんぢに與ふべし 6 ここにおいてデリラ、サムソン  
にいひけるは汝の大なる力は何にあるかまた如何せ  
ば汝を縛りて苦むることを得るや請ふ之をわれにつ  
げよ 7 サムソン之にいひけるは人もし乾きしことな  
き七條の新しき繩をもてわれを縛るときはわれ弱く  
なりて別の人のごとくならんと 8 ここに於てペリシ  
テ人の群伯乾きしことなき七條の新しき繩を婦にも  
ち來りければ婦之を以てサムソンをしばりしが 9 か  
ねて室のうちに人しのび居て己とともにありたれば  
斯してサムソンにむかひサムソンよペリシテ人汝に  
及ぶと言にサムソンすなはちその索を絶りあたかも  
麻絲の火にあひて斷るるがごとし斯其の力の原由知  
れざりき 10 デリラ、サムソンにいひけるは視よ汝わ  
れを欺きてわれに謊を告たり請ふ何をもてせば汝を  
縛ることをうるや今我に告よ 11 彼之にいひけるはも  
し人用ひたることなき新しき索をもてわれを縛りい  
ましめなばわれ弱くなりて別の人のごとくならんと  
12 是をもてデリラあたらしき索をとり其をもて彼を  
縛りしかして彼にいふサムソンよペリシテ人汝にお  
よぶと時に室のうちに人しのび居たりしがサムソン



絲の如くにその索を腕より絶おとせり **13** デリラ、サムソンにいひけるに今までは汝われを欺きて我に谎をつげたるが何をもてせば汝をしばることをうるやわれに告よと彼之にいひけるは汝もしわが髪毛七繚を機の緯線とともに織ばすなはち可しと **14** 婦すなはち釘をもて之をとめおきて彼にいひけるはサムソンよペリシテ人汝におよぶとサムソンすなはちその寝をさまし織機の釘と緯線とを曳拔り **15** 婦ここにおいてサムソンにいひけるは汝の心われに居ざるに汝いかでわれを愛すといふや汝すでに三次われをあざむきて汝が大なる力の何にあるかをわれに告ずと **16** 日々にその言をもて之にせまりうながして彼の心を死るばかりに苦ませたれば **17** 彼つひにその心をことごとく打明して之にいひけるはわが頭にはいまだかつて剃刀を當しことあらずそはわれ母の胎を出るよりして神のナザレ人たればなりもしわれ髪をそりおとされなばわが力われをはなれわれは弱くなりて別の人のごとくならんと **18** デリラ、サムソンがことごとく其のこころを明したるを見人をつかはしてペリシテ人の群伯を召ていひけるはサムソンことごとくその心をわれに明したれば今ひとたび上り來るべしとここにおいてペリシテ人の群伯かの銀を携へて婦のもとにいたる **19** 婦おのが膝のうへにサムソンをねむらせ人をよびてその頭髮七繚をきりおとさしめ之を苦めはじめたるにその力すでにうせさりてあり **20** 婦ここにおいてサムソンよペリシテ人汝におよぶといひければ彼睡眠をさましていひけるはわれ毎のごとく出て身を振はさんと彼はエホバのおのれをはなれたまひしを覺らざりき **21** ペリシテ人すなはち彼を執



へ眼を抉りて之をガザにひき下り銅の鏈をもて之を繋げりかくてサムソンは囚獄のうちに磨を挽居たりしが 22 その髪の毛剃りおとされてのち復長はじめたり 23 茲にペリシテ人の群伯共にあつまりてその神ダゴンに大なる祭物をささげて祝をなさんとしすなはち言ふわれらの神はわれらの敵サムソンをわれらの手に付したりと 24 民サムソンを見ておのれの神をほめたたへて言ふわれらの神はわれらの敵たる者われらの地を荒せしものわれらを數多殺せしものをわれらの手に付したりと 25 その心に喜びていひけるはサムソンを召てわれらのために戯技をなさしめよとて囚獄よりサムソンを召いだせしかばサムソン之がために戯技をなせり彼等サムソンを柱の間に立しめしに 26 サムソンおのが手をひきをる少者にいひけるはわれをはなして此家の倚て立ところの柱をさぐりて之に倚しめよと 27 その家には男女充ちペリシテ人の群伯もまたみな其處に居る又屋蓋のうへには三千ばかりの男女をりてサムソンの戯技をなすを觀てありき 28 時にサムソン、エホバに呼はりいひけるはああ主エホバよねがはくは我を記念えたまへ嗚呼神よ願くは唯今一度われを強くしてわがふたつの眼のひとつのためにだにもペリシテ人に仇をむくいしめたまへと 29 サムソンすなはちその家の倚てたつところの兩箇の中柱のひとつを右の手ひとつを左の手にかかへて身をこれによせたりしが 30 サムソン我はペリシテ人とともに死なんといひて力をきはめて身をかがめたれば家はそのなかに居る群伯とすべての民のうへに倒れたりかくサムソンが死るときに殺せしものは生けるときに殺せし者よりもおほかりき 31 このの



ちサムソンの兄弟およびその父の家族ことごとく下りて之を取り携へのぼりてゾラとエシタオルのあひだなる其の父マノアの墓にはうむれりサムソンがイスラエルをさばきしは二十年なりき

**17** ここにエフライムの山の人にて名をミカとよべるものありしが **2** その母に言けるは汝かつてその千百枚の銀を取れしことを吾が聞ところにて詛ひて語りしが視よその銀はわが手に在り我之を取るなりと母すなはちわが子よねがはくはエホバ汝に祝福をたまへと言ひ **3** 彼千百枚の銀をその母にかへせしかば母いひけらくわれわが子のためにひとつの像を雕みひとつの像を鑄んためにその銀をわが手よりエホバに納む然ばわれ今之を汝にかへすべしと **4** ミカその銀を母にかへせしかば母その銀二百枚をとりて之を鑄物師にあたへてひとつの像をきざませひとつの像を鑄させたり其像はミカの家内に在り **5** このミカといふ人神の殿をもちをりエポデおよびテラピムを造りひとりの子を立ておのが祭司となせり **6** 此ときにはイスラエルに王なかりければ人々おのれの目に是とみゆることをおこなへり **7** ここにひとりの少者ありてベテレヘムユダに於てユダの族の中にをる彼はレビ人にしてかしこに寓居るなり **8** この人居べきところをたづねてその邑ベテレヘムユダを去しが遂に旅してエフライムの山にゆきてミカの家にいたりしに **9** ミカ之にいひけるは汝いづこよ來れるやと彼之にいふ我はベテレヘムユダのレビ人なるが居べきところをたづねに往くものなり **10** ミカ之に言けるは汝われと偕に居りわがために父とも祭司ともなれよ然ばわれ年に銀十枚および衣服食物を汝にあたへんとレビ



人すなはち入しが 11 レビ人つひにその人と偕に居んことを肯ふ是においてその少者はかれの子の一人のごとくなりぬ 12 ミカ、レビ人なるこの少者をたてて祭司となしたればすなはちミカの家に居る 13 ミカここにおいて言ふ今われ知るエホバわれに恩恵をたまはんそはこのレビ人われの祭司となればなり

**18** 當時イスラエルには王なかりしがダン人の支派其頃住むべき地を求めたり是は彼らイスラエルの支派の中にありて其日まで未だ産業の地を得ざりしが故なり 2 ダンの子孫すなはちゾラとエシタオルよりして自己の族の勇者五人を遣はしその境を出て土地を窺ひ探らしむ即ち彼等に言ふ往て土地を探れと彼等エフライムの山にいたりミカの家につきて其處に宿れり 3 かれらミカの家の傍にある時レビ人なる少者の聲を聞認たれば身をめぐらして其處にいりて之に言ふ誰が汝を此に携きたりしや汝此處にて何をなすや此に何の用あるや 4 其人かれらに言けるはミカ斯々我を待ひ我を雇ひて我その祭司となれりと 5 彼等これに言ふ請ふ神に問ひ我等が往くところの途に利達あるや否を我等にしらしめよ 6 その祭司かれらに言けるは安んじて往よ汝らが往ところの途はエホバの前にあるなりと 7 是に於て五人の者往てライシに至り其處に住る人民を視るに顧慮なく住ひをり其安穩にして安固なることシドン人のごとし此國には政權を握りて人を煩はす者絶てあらず其シドン人と隔たること遠くまた他の人民と交ることなし 8 斯て彼等ゾラとエシタオルに返りてその兄弟等にいたるに兄弟等如何なりしやと彼等に問ければ 9 答て言ふ起よ彼等の所に攻のぼらん我等その地を見るに甚だ



善し汝等は安んじをるなり進みいたりてその地を取ることを怠るなかれ 10 汝等往ば安固なる人民の所に至らんその地は堅横ともに廣し神これを汝らの手に與へたまふなり此處には世にある物一箇も缺ることあらず 11 是に於てダン人の族の者六百人武器を帶てゾラとエシタオルより出ゆき 12 上りてユダのキリヤテヤリムに陣を張り是をもてその處をマハネダンと名けしがその名今日に存る是はキリヤテヤリムの後にあり 13 彼等其處よりエフライム山に進みミカの家に至りけるに 14 夫のライシの國を窺ひに往たりし五人の者その兄弟等に告て言けるは是等の家にはエポデ、テラピムおよび雕める像と鑄たる像あるを汝等知や然ば汝ら今その爲べきことを考へよと 15 乃ち其方に身をめぐらして夫のレビ人の少者の家なるミカの家に至りてその安否を問けるが 16 武器を帶たる六百人のダンの子孫は門の入口に立り 17 夫の土地を窺ひに往たりし五人の者上りて其處にいりその雕める像とエポデとテラピムおよび鑄たる像を取けるが祭司は武器を帶たる六百人の者とともに門の入口に立ゐたり 18 此人々ミカの家にいりて其雕める像とエポデとテラピムと鑄たる像とを取しかば祭司かれらに汝ら何をなすやと言ふに 19 彼等これに言けるは汝默せよ汝手を口にあてて我らとともに來り我らの父とも祭司ともなれよかし一人の家の祭司たるとイスラエルの一の支派一の族の祭司たるとは何か好や 20 祭司すなはち心に悦びてエポデとテラピムと雕める像とを取て民の中に入る 21 斯てかれら身をめぐらしその子女と家畜と財寶を前にたてて進みしが 22 ミカの家を遙かに離れし時ミカの家に近きところの家の人



々呼はり集てダンの子孫に追ひつき 23 ダンの子孫を  
呼たれば彼等回顧てミカに言ふ汝何事ありて集りし  
や 24 かれら言けるは汝らはわが造れる神々および祭  
司を奪ひさりたれば我尚何かあらん然るに汝等何ぞ  
我にむかひて何事ぞやと言や 25 ダンの子孫かれに言  
けるは汝の聲を我らの中に聞えしむるなかれ恐くは  
心の荒き人々汝に撃かかるありて汝おのれの生命と  
家族の生命とを失ふにいたらんと 26 而してダンの子  
孫進みゆきけるがミカは彼らが己よりも強きを見て  
身をめぐらして家に返れり 27 彼等ミカが造りし者と  
その有し祭司をとりてライシにおもむき平穩にして  
安樂なる民の所にいたり刃をもて之を撃ち火をもて  
その邑を燬たりしが 28 其シドンと隔たること遠きが  
上に他の人民と交際ざりしによりて之を救ふ者な  
かりきその邑はベテレホブの邊の谷にあり彼ら邑を建  
なほして其處に住み 29 イスラエルの生たるその先祖  
ダンの名にしたがひて其邑の名をダンと名けたりそ  
の邑の名は本はライシなりき 30 斯てダンの子孫その  
雕める像を安置りモーセの子なるゲルシヨムの子ヨ  
ナタンとその子孫ダンの支派の祭司となりて國の奪  
はるる時にまでおよべり 31 神の家のシロにありし間  
恒に彼等はミカが造りしかの雕める像を安置おきぬ

**19** 其頃イスラエルに王なかりし時にあたりてエフ  
ライムの山の奥に一人のレビ人寄寓をりベテレヘム  
ユダより一人の婦人を取りて妾となしたるに 2 その  
妾彼に背きて姦淫を爲し去てベテレヘムユダなるそ  
の父の家にかへり其所に四月といふ日をおくれり 3  
是に於てその夫彼をなだめて携かへらんとてその僕  
と二頭の驢馬をしたがへ起てかれの後をしたひゆき



ければその父の家に之を導きいたりしに女の父これを見て之に遇ことを悦こべり 4 而してその女の父なる外舅彼をひきとめたれば則ち三日これと共に居り皆食飲して其所に宿りしが 5 四日におよびて朝早く起あがり彼たちて去んとしければ女の父その婿に言ふ少許の食物をもて汝の心を強くして然る後に去れよと 6 二人すなはち坐りて共に食飲しけるが女の父その人にいひけるは請ふ幸に今一夜を明し汝の心を樂ましめよと 7 其人起て去んとしけるに外舅これを強たれば遂に復其所に宿り 8 五日におよびて朝はやく起いでて去んとしたるに女の父これに言けるは請ふ汝の心を強くせよと是をもて日の昃るまでとどまりて共に食をなしけるが 9 其人つひに妾および僕とともに去んとて起あがりければ女の父彼に言ふ視よ今は日暮なんとす請ふ今一夜を明されよ視よ日昃たり汝此にやどりて汝の心をたのしませ明日蚤く起て出たち汝の家になれよと 10 然るに其人止宿ることを肯はずして起て去りエブスの對面に至れり是はエルサレムなり鞍おける二の驢馬彼とともにあり妾も彼とともにき 11 彼らエブスの近傍にをる時日はや沒んとしければ僕その主人にいひけるは請ふ來れ我等身をめぐらしてエブス人の此邑にいりて其所に宿らんと 12 その主人これに言けるは我等は彼所に身をめぐらしてイスラエルの子孫の邑ならざる外國の人の邑にいるべからずギベアに進みゆかんと 13 すなはちその僕にいひけるは來れ我らギベアかうマカ是等の處の一に就て止宿んと 14 皆すすみ往きけるがベニヤミンのギベアの近邊にて日暮たれば 15 ギベアにゆきて宿らんとて其所に身をめぐらし入て邑の衢に坐



しけるに誰も彼を家に接て宿らしむる者なかりき 16  
時に一人の老人日暮に田野の働作をやめて歸りきた  
る此人はエフライム山の者にしてギベアに寄寓れる  
なり但し此處の人はベニヤミン人なり 17 彼目をあげ  
て旅人の邑の衢にをるを見たり老人すなはちいひけ  
るは汝は何所にゆくや何所より來れるやと 18 そ  
の人これにいひけるは我らはベテレヘムユダよりエ  
フライム山の奥におもむく者なり我は彼所の者にて  
既にベテレヘムユダにゆき今エホバの室に詣らんと  
するなるが誰もわれを家に接ものあらず 19 然ど驢馬  
の藁も飼葛もあり又我と汝の婢および僕等とともな  
る少者の用ふべき食物も酒も在て何も事缺るところ  
なし 20 老人いひけるは願くは汝安かれ汝が需むる者  
は我そなへん唯衢に宿るなかれと 21 かれをその家に  
携れ驢馬に飼ふ彼らすなはち足をあらひて食飲せし  
が 22 その心を樂ませをる時にあたりて邑の人々の邪  
なる者その家をとりにこみ戸を打たたきて家の主人  
なる老人に言ふ汝の家にきたれる人をひき出せ我ら  
これを犯さんと 23 是に於て家の主人なる人かれらの  
所にいでゆきてこれに言けるは否わが兄弟よ惡をな  
す勿れ此人すでにわが家にいらたればこの愚なる事  
をなすなかれ 24 我が處女なる女と此人の妾とあるに  
より我これを今つれいだすべければ汝らかれらを辱  
しめ汝等の好むところをこれに爲せ唯この人には斯  
る愚なる事を爲すなかれと 25 然るにその人々これを  
聽いれざるにより其人その妾をとりてこれを彼らの  
所にいだしやりければすなはちこれを犯して朝にい  
たるまで終夜これを辱しめ日のいづる頃にいたりて  
釋てり 26 是をもて婦黎明にきたりてその夫のをる彼



人の家の門に仆れ夜のあくるまで其處に臥をる 27 その主朝におよびておきいで家の戸をひらきて出去んとせしがその妾の婦の家の門にたふれをりて手を闕の上におくを見ければ 28 これにむかひ起よ我ら出往んと言たれども何の答もあらざりき是によりてその人これを驢馬にのせたちて己の所におもむきしが 29 家にいたるにおよびて刀をとり其妾を執へて骨ぐるみこれを十二分にたちわりて之をイスラエルの四方の境におくりければ 30 之を見る者皆いふイスラエルの子孫がエジプトの地より出のぼりし日より今日にいたるまで斯のごとき事は行はれしことなく見えしことなし思をめぐらし相議りて言ふことをせよ

**20** 是に於てイスラエルの子孫ダンよりベエルシバにいたりギレアデの地にいたるまで皆出きたり其會衆一人のごとくにしてミヅパに於てエホバの前に集り 2 衆民の長たる者すなはちイスラエルの諸の支派の長等みづから神の民の集會に出づ劍をぬくところの歩兵四十萬人ありき 3 ベニヤミンの子孫はイスラエルの子孫がミヅパにのぼれることを聞り斯てイスラエルの子孫此惡事の様を語れと言ければ 4 彼殺されし婦の夫なるレビの人こたへていふ我わが妾とともにベニヤミンのギベアに宿らんとて往たるに 5 ギベアの人起りたちて我をせめ夜の間に我がをる家をとるかこみて我を殺さんと企て遂にわが妾を辱しめてこれを死しめたれば 6 我わが妾をとらへてこれをたちわり是をイスラエルの産業なる全地に遣れり是は彼らイスラエルにおいて淫事をなし愚なる事をなしたればなり 7 汝等は皆イスラエルの子孫なり今汝らの意見と思考をのべよ 8 民みな一人のごとくに起



ていひけるは我らは誰もおのれの天幕にゆかずまた誰もおのれの家におもむかじ 9 我らがギベアになさんところの事は是なりすなはち鬭にしたがひて之を攻ん 10 我らイスラエルの諸の支派の中に於て百人より十人千人より百人萬人より千人を取りて民の糧食を執せ之をしてベニヤミンのギベアにいたり彼らがイスラエルにおこなひたるその愚なる事にしたがひて事をなさしむべしと 11 斯イスラエルの人々皆あつまりて此邑を攻んとせしが其相結べること一人のごとくなりき 12 イスラエルの諸の支派遍く人をベニヤミンの支派の中に遣して言しめけるは汝らの中に此惡事のおこなはれしは何事ぞや 13 然ばギベアにをるかの邪なる人々をわたせ我らこれを誅して惡をイスラエルに絶べしと然るにベニヤミンの子孫はその兄弟なるイスラエルの子孫の言を聽いれざりき 14 却てベニヤミンの子孫は邑々よりギベアにあつまりて出てイスラエルの子孫と戦はんとす 15 その時邑々より出たるベニヤミンの子孫を數ふるに劍をぬく所の人二萬六千あり外にまたギベアの居民ありて之をかぞふるに精兵七百人ありき 16 この諸の民の中に左手利の精兵七百人あり皆能く投石器をもて石を投るに毫末もたがふことなし 17 イスラエルの人を數ふるにベニヤミンを除きて劍をぬくところの者四十萬人ありき是みな軍人なり 18 爰にイスラエルの子孫起あがりてベテルにのぼり神に問て我等の中孰か最初にのぼりてベニヤミンの子孫と戦ふべきやと言ふにエホバ、ユダ最初にと言たまふ 19 イスラエルの子孫すなはち朝おきてギベアにむかひて陣をとりけるが 20 イスラエルの人々ベニヤミンと戦はんとて出でゆきイス



ラエルの人々行伍をたててギベアにて彼らと戦はんとしければ **21** ベニヤミンの子孫ギベアより進みいで其日イスラエル人二萬二千を地に撃仆せり **22** 然るにイスラエルの民の人々みづから奮ひその初の日に行伍をたてし所にまた行伍をたてたり **23** 而してイスラエルの子孫上りゆきてエホバの前に夕暮まで哭きエホバに問て言ふ我復進みよりて吾兄弟なるベニヤミンの子孫とたたかふべきやとエホバ彼に攻のぼれと言たまへり **24** 是に於てイスラエルの子孫次の日またベニヤミンの子孫の所に攻よするに **25** ベニヤミンまた次の日ギベアより進みて之にいであい再びイスラエルの子孫一萬八千人を地に撃仆せり是みな劍をぬくところの者なりき **26** 斯在しかばイスラエルの子孫と民みな上りてベテルにいたりて哭き其處にてエホバの前に坐りその日の夕暮まで食を斷ち燔祭と酬恩祭をエホバの前に獻げ **27** 而してイスラエルの子孫エホバにとへり（その頃は神の契約の櫃彼處にありて **28** アロンの子エレアザルの子なるピネハス當時これに事へたり）即ち言けるは我またも出てわが兄弟なるベニヤミンの子孫とたたかふべきや或は息べきやエホバ言たまふ上れよ明日はわれ汝の手にかれらを付すべしと **29** イスラエル是に於てギベアの周圍に伏兵を置き **30** 而してイスラエルの子孫三日目にまたベニヤミンの子孫の所に攻のぼり前のごとくにギベアにむかひて行伍をたてたれば **31** ベニヤミンの子孫民に出あひしが遂に邑より誘出されたり彼等始は民を撃ち大路にて前のごとくイスラエルの人三千人許を殺せりその大路は一筋はベテルにいたり一筋は野のギベアに至る **32** ベニヤミンの子孫すなはち言ふ彼ら



は初のごとく我らに撃破らると然るにイスラエルの人は云ふ我等逃て彼らを邑より大路に誘き出さんと  
**33** イスラエルの人々みなその所を起て去りバアルタマルに行伍をたてたり而して伏兵その處より即ちギベアの野原より起れり **34** イスラエルの全軍の中より選抜たる兵一萬來りてギベアを襲ひ其戦闘はげしかりしがベニヤミン人は蓄害の己にのぞむを知ざりき  
**35** エホバ、イスラエルのまへにベニヤミンを擊敗りたまひしかばイスラエルの子孫その日ベニヤミン人二萬五千一百人を殺せり是みな劍をぬくところの者なり **36** ベニヤミンの子孫すなはち己の擊敗らるるを見たり偕イスラエルの人々そのギベアにむかひて設けたる所の伏兵を恃てベニヤミン人を避て退きけるが **37** 伏兵急ぎてギベアに突いり伏兵進みて刃をもて邑を盡く撃り **38** イスラエルの人々とその伏兵との間に定めたる合圖は邑より大なる黒烟をあげんとの事なりき **39** イスラエルの人々戰陣より引き退ぞくベニヤミン初が程はイスラエルの人々を撃ちて三千人許を殺し乃ち言ふ彼等はまことに最初の戦のごとく我等に撃やぶらると **40** 然るに火焰烟の柱なして邑より上りはじめしかばベニヤミン人後を見かへりしに邑は皆烟となりて空にのぼる **41** 時にイスラエルの人々ふりかへりしかばベニヤミンの人々蓄害のおのれに迫るを見て狼狽へ **42** イスラエルの人々の前より身をめぐらして野の途におもむきけるが戦闘これに迫せまりて遂にその邑々よりいでたる者どもその中に戦死す **43** イスラエルの人すなはちベニヤミン人を取りまきて之を追うち容易くこれを踏たふして東の方ギベアの對面にまでおよべり **44** ベニヤミンの仆るる者



一萬八千人是みな勇士なり 45 茲に彼等身をめぐらして野の方ににげリンモンの磐にいたれりイスラエルの人大路にて彼等五千人を伐とり尚もこれを追うちてギドムにいたりその二千人を殺せり 46 是をもて其日ベニヤミンの仆れし者は劍をぬくところの人あはせて二萬五千なりき是みな勇士なり 47 但六百人の者身をめぐらして野の方にのがれリンモンの磐にいたりて四月があひだリンモンの磐にをる 48 是に於てイスラエルの人々また身をかへしてベニヤミンの子孫をせめ刃をもて邑の人より畜にいたるまで凡て目にあたる者を撃ち亦その至るところの邑々に火をかけたなり

**21** イスラエルの人々曾てミヅパにて誓ひ曰ひけるは我等の中一人もその女をベニヤミンの妻にあたふる者あるべからずと 2 茲に民ベテルに至り彼處にて夕暮まで神の前に坐り聲を放ちて痛く哭き 3 言けるはイスラエルの神エホバよなんぞイスラエルに斯ること起り今日イスラエルに一の支派の缺るにいたりしやと 4 而して翌日民蚤に起て其處に壇を築き燔祭と酬恩祭をささげたり 5 茲にイスラエルの子孫いひけるはイスラエルの支派の中に誰か會衆とともに上りてエホバにいたらざる者あらんと其は彼らミヅパに來りてエホバにいたらざる者の事につきて大なる誓をたてて其人をばかならず死しむべしと言たればなり 6 イスラエルの子孫すなはち其兄弟ベニヤミンの事を憫然におもひて言ふ今日イスラエルに一の支派絶ゆ 7 我等エホバをさして我らの女をかれらの妻にあたへじと誓ひたれば彼の遺る者等に妻をめとらしめんには如何にすべきや 8 又言ふイスラエルの支



派の中孰の者かミヅバにのぼりてエホバにいたらざ  
ると而して視るにヤベシギレアデよりは一人も陣營  
にきたり集會に臨める者なし 9 即ち民をかぞふるに  
ヤベシギレアデの居民は一人も其處にをらざりき 10  
是に於て會衆勇士一萬二千を彼處に遣し之に命じて  
言ふ往て刃をもてヤベシギレアデの居民を撃て婦女  
兒女をも餘すなかれ 11 汝ら斯おこなふべし即ち汝等  
男人および男と寝たる婦人をば悉く滅し盡すべしと  
12 彼等ヤベシギレアデの居民の中にて四百人の若き  
處女を獲たり是は未だ男と寝て男しりしことあらざ  
る者なり彼らすなはち之をシロの陣營に曳きたる是  
はカナンの地にあり 13 斯て全會衆人をやりてリンモ  
ンの磐にをるベニヤミン人と語はしめ和睦をこれに  
宣べしめたれば 14 ベニヤミンすなはち其時に歸りき  
たれり是において彼らヤベシギレアデの婦人の中よ  
り生しおきたるところの女子を之にあたへけるが尚  
足ざりき 15 エホバ、イスラエルの支派の中に缺を生  
ぜしめ給ひしに因て民ベニヤミンの事を憫然におも  
へり 16 會衆の長老等いひけるはベニヤミンの婦女絶  
たれば彼の遺れる者等に妻をめとらせんには如何す  
べきや 17 又言けるはベニヤミンの中の逃れたる者等  
に産業あらしめん然らばイスラエルに一の支派の消  
ることなかるべし 18 然ながら我等は我等の女子を彼  
らの妻にあたふべからず其はイスラエルの子孫誓を  
なしベニヤミンに妻を與ふる者は詛はれんと言たれ  
ばなりと 19 而して言ふ歳々シロにエホバの祭ありと  
其處はベテルの北にあたりてベテルよりシケムにの  
ぼるところの大路の東レバナの南にあり 20 是に於て  
かれらベニヤミンの子孫に命じて言ふ汝らゆきて葡



葡萄園に伏して窺ひ 21 若シロの女等舞をどらんと出きたらば葡萄園より出でシロの女の中より各人妻を執てベニヤミンの地に往け 22 若その父あるひは兄弟來りて我らに懇へなば我らこれに言ふべし請ふ幸に彼らを我らに取せよ我等戦争の時に皆ことごとくその妻をとりしにあらざればなり汝等今かれらに與へしにあらざれば汝等は罪なしと 23 ベニヤミンの子孫すなはちかく行なひその踊れる者等を執へてその中より己の數にしたがひて妻を取り往てその地にかへり邑々を建なほして其處に住ри 24 斯てイスラエルの子孫その時に其處を去て各人その支派に往きその族にいたれり即ち其處より出て各人その地にいたりぬ 25 當時はイスラエルに王なかりしかば各人その目に善と見るところを爲り



## ルツ記

**1** 士師の世ををさむる時にあたりて國に饑饉ありければ一箇の人その妻と二人の男子をひきつれてベレヘムユダを去りモアブの地にゆきて寄寓る **2** その人の名はエリメレクその妻の名はナオミその二人の男子の名はマロンおよびキリオンといふベレヘムユダのエフラテ人なり 彼等モアブの地にいたりて其處にをりしが **3** ナオミの夫エリメレク死てナオミとその二人の男子のこさる **4** 彼等おのおのモアブの婦人を妻にめとる その一人の名はオルパといひ一人の名はルツといふ 彼處にすむこと十年許にして **5** マロンとキリオンの二人もまた死り 斯ナオミは二人の男子と夫に後れしが **6** モアブの地にて彼エホバその民を眷みて食物を之にたまふと聞ければその媳とともに起ちてモアブの地より歸らんとし **7** その在ところを出たりその二人の媳これとともにあり 彼等ユダの地にかへらんと途にすすむ **8** 爰にナオミその二人の媳にいひけるは汝らはゆきておのおの母の家にかへれ 汝らがかの死たる者と我とを善く待ひしごとくにねがはくはエホバまたなんぢらを善くあつかひたまへ **9** ねがはくはエホバなんぢらをして各その夫の家にて安身處をえせしめたまへと 乃ちかれらに接吻しければ彼等聲をあげて哭き **10** 之にいひけるは我ら汝とともに汝の民にかへらんと **11** ナオミいひけるは女子よ返れ 汝らなんぞ我と共に往くべけんや 汝らの夫となるべき子猶わが胎にあらんや **12** 女子よかへりゆけ 我は老たれば夫をもつをえざるなり 假設われ指望ありといふとも今夜夫を有つとも而してまた子を生むとも **13** 汝等これがために其子の生長までまちをる



べけんや 之がために夫をもたずしてひきこもりをる  
べけんや 女子よ然すべきにあらず 我はエホバの手の  
のぞみてわれを攻しことを汝らのために痛くうれふ  
るなり 14 彼等また聲をあげて哭く 而してオルパは  
その姑に接吻せしがルツは之を離れず 15 是によりて  
ナオミまたいひけるは視よ汝の姉妹はその民とその  
神にかへり往く 汝も姉妹にしたがひてかへるべし 16  
ルツいひけるは汝を棄て汝をはなれて歸ることを我  
に催すなかれ 我は汝のゆくところに往き汝の宿と  
ころにやどらん 汝の民はわが民 汝の神はわが神なり  
17 汝の死る所に我は死にて其處に葬らるべし 若死別  
にあらずして我なんぢとわかれなばエホバわれにか  
くなし又かさねてかくなしたまへ 18 彼 媳が固く心  
をさだめて己とともに來らんとするを見しかば之に  
言ふことを止たり 19 かくて彼等二人ゆきて終にベテ  
レヘムにいたりしがベテレヘムにいたれる時 邑こぞ  
りて之がためにさわぎたち婦女等是はナオミなるや  
といふ 20 ナオミかれらにいひけるは我をナオミ（樂  
し）と呼なかれ マラ（苦し）とよぶべし 全能者痛く  
我を苦しめ給ひたればなり 21 我 盈足て出でたるに  
エホバ我をして空くなりて歸しめたまふ エホバ我を  
攻め全能者われをなやましたまふに汝等なんぞ我を  
ナオミと呼や 22 斯ナオミそのモアブの地より歸れる  
媳モアブの女ルツとともに歸り來れり 即ち彼ら大麥  
刈の初にベテレヘムにいたる

**2** ナオミにその夫の知己あり 即ちエリメレクの族に  
して大なる力の人なり その名をボアズといふ 2 茲に  
モアブの女ルツ、ナオミにいひけるは請ふわれをし  
て田にゆかしめよ 我何人かの目のまへに恩をうるこ



とあらばその人の後にしたがひて穂を拾はんと ナオミ彼に女子よ往べしといひければ 3 乃ち往き遂に至りて刈者の後にしたがひ田にて穂を拾ふ 彼 意はずも エリメレクの族なるボアズの田の中にいたれり 4 時にボアズ、ベテレヘムより來り その刈者等刈者等に言ふ ねがはくはエホバ汝等とともに在せと 彼等すなはち答てねがはくはエホバ汝を祝たまへといふ 5 ボアズその刈者を督る僕にいひけるは此は誰の女なるや 6 刈者を督る人こたへて言ふ是はモアブの女にしてモアブの地よりナオミとともに還りし者なるが 7 いふ請ふ我をして刈者の後にしたがひて禾束の間に穂をひろひあつめしめよと 而して來りて朝より今にいたるまで此にあり 其家にやすみし間は暫時のみ 8 ボアズ、ルツにいひけるは女子よ聽け 他の田に穂をひろひにゆくなかれ 又此よりいづるなかれわが婢等に離ずして此にをるべし 9 人々の刈ところの田に目をとめてその後にしたがひゆけ 我 少者等に汝にさはるなかれと命ぜしにあらずや 汝渴く時は器の所にゆきて少者の汲るを飲めと 10 彼すなはち伏して地に拜し之にいひけるは我 如何して汝の目の前に恩惠を得たるか なんぢ異邦人なる我を顧みると 11 ボアズこたへて彼にいひけるは汝が夫の死にたるより已來姑に盡したる事汝がその父母および生れたる國を離れて見ず識ずの民に來りし事皆われに聞えたり 12 ねがはくはエホバ汝の行爲に報いたまへ ねがはくはイスラエルの神エホバ即ち汝がその翼の下に身を寄んとて來れる者汝に十分の報施をたまはんことを 13 彼いひけるは主よ我をして汝の目の前に恩をえせしめたまへ 我は汝の仕女の一人にも及ざるに汝かく我を慰め



斯仕女に懇切に語りたまふ 14 ボアズかれにいひけるは食事の時は此にきたりてこのパンを食ひ且汝の食物をこの醋に濡せよと 彼すなはち刈者の傍に坐しければボアズ烘麥をかれに與ふ 彼くらひて飽き其餘を懷む 15 かくて彼また穂をひろはんとて起あがりければボアズその少者に命じていふ 彼をして禾束の間にても穂をひろはしめよ かれを羞しむるなかれ 16 且手の穂を故に彼がために抽落しおきて彼に拾はしめよ 叱るなかれ 17 彼かく薄暮まで田に穂を拾ひてその拾ひし者を撲しに大麥一斗許ありき 18 彼すなはち之を携へて邑にいり姑にその拾ひし者を看せ且その飽きたる後に懷めおきたる者を取り出して之にあたふ 19 姑かれにいひけるは汝今日何處にて穂をひろひしや 何の處にて工作しや 願くは汝を眷顧たる者に福祉あれ 彼すなはち姑にその誰の所に工作しかを告げていふ 今日われに工作をなさしめたる人の名はボアズといふ 20 ナオミ媳にいひけるは願はエホバの恩かれに至れ 彼は生ける者と死る者とを棄ずして恩をほどこす ナオミまた彼にいひけるは其人は我等に縁ある者にして我等の贖業者の一人なり 21 モアブの女ルツにいひけるは彼また我にかたりて汝わが穫刈の盡く終るまでわが少者の傍をはなるるなかれといへりと 22 ナオミその媳ルツにいひけるは女子よ汝かれの婢等とともに出るは善し 然れば他の田にて人に見らるることを免かれん 23 是によりて彼ボアズの婢等の傍を離れずして穂をひろひ大麥刈と小麥刈の終にまでおよぶ 彼その姑とともにをる

**3** 爰に姑ナオミ彼にいひけるは女子よ我汝の安身所を求めて汝を幸ならしむべきにあらずや **2** 夫汝が偕



にありし婢等を有る彼ボアズは我等の知己なるにあらずや 視よ彼は今夜 禾場にて大麥を簸る 3 然ば汝の身を洗て膏をぬり衣服をまとひて禾場に下り汝をその人にしらせずしてその食飲を終るを待て 4 而て彼が臥す時に汝その臥す所を見とめおき入てその脚を掀開りて其處に臥せよ 彼なんぢの爲べきことを汝につげんと 5 ルツ姑にいひけるは汝が我に言ところは我皆なすべしと 6 即ち禾場に下り凡てその姑の命ぜし如くなせり 7 諸ボアズは食飲をなしてその心をたのしませ往て麥を積る所の傍に臥す 是に於て彼 潜にゆきその足を掀開て其處に臥す 8 夜半に及びて其人畏懼をおこし起かへりて見るに一人の婦その足の方に臥るたれば 9 汝は誰なるやといふに婦こたへて我は汝の婢ルツなり 汝の裾をもて婢を覆ひたまへ 汝は贖業者なればなり 10 ボアズいひけるは女子よ願くはエホバの恩典なんぢにいたれ 汝の後の誠實は前のよりも勝る 其は汝貧きと富とを論ず少き人に従ふことをせざればなり 11 されば女子よ懼る勿れ 汝が言ふところの事は皆われ汝のためになすべし 其はわが邑の人皆なんぢの賢き女なるをしればなり 12 我はまことに贖業者なりと雖も我よりも近き贖業者あり 13 今夜は此に住宿れ 朝におよびて彼もし汝のために贖ふならば善し彼に贖はしめよ 然ど彼もし汝のために贖ふことを好まずばエホバは活く我汝のために贖はん 朝まで此に臥せよと 14 ルツ朝までその足の方に臥て誰彼の辨がたき頃に起あがる ボアズ此女の禾場に來りしことを人にしらしむべからずといへり 15 而していひけるは汝の著る袿衣を將きたりて其を開げよと 即ち開げければ大麥六升を量りて之に負せたり 斯して



彼 邑にいたりぬ 16 爰にルツその姑の許に至るに姑  
いふ 女子よ如何ありしやと 彼すなはち其人の己にな  
したる事をことごとく之につげて 17 而していひける  
は彼 空手にて汝の姑の許に往くなかれといひて此六  
升の大麥を我にあたへたり 18 姑いひけるは女子よ坐  
して待ち事の如何になりゆくかを見よ 彼人今日その  
事を爲終ずば安んぜざるべければなり

4 爰にボアズ門の所にのぼり往て其處に坐しけるに  
前にボアズの言たる贖業者過りければ之に言ふ 某よ  
來りて此に坐せよと 即ち來りて坐す 2 ボアズまた邑  
の長老十人を招き汝等此に坐せよといひければ則ち  
坐す 3 時に彼その贖業人にいひけるはモアブの地よ  
り還りしナオミ我等の兄弟エリメレクの地を賣る 4  
我汝につげしらせて此に坐する人々の前わが民の長  
老の前にて之を買へと言んと想へり 汝もし之を贖は  
んと思はば贖ふべし 然どもし之を贖はずば吾に告げ  
てしらしめよ 汝の外に贖ふ者なければなり 我はなん  
ぢの次なりと彼我これを贖はんといひければ 5 ボア  
ズいふ 汝ナオミの手よりその地を買ふ日には死る者  
の妻なりし モアブの女ルツをも買て死る者の名をそ  
の産業に存すべきなり 6 贖業人いひけるは我はみづ  
から贖ふあたはず 恐くはわが産業を壞はん 汝みづか  
ら我にかはりてあがなへ 我あがなふことあたはざれ  
ばなりと 7 昔イスラエルにて物を贖ひ或は交易んと  
する事につきて萬事を定めたる慣例は斯のごとし 即  
ち此人鞋を脱ぎて彼人にわたせり 是イスラエルの中  
の證なりき 8 是によりてその贖業人ボアズにむかひ  
汝みづから買ふべしといひて其鞋を脱たり 9 ボアズ  
長老および諸の民にいひけるは汝等今日 見證をなす



我エリメレクの凡の所有及びキリオンとマロンの凡の所有をナオミの手より買たり 10 我またマロンの妻なりしモアブの女ルツを買て妻となし彼死る者の名をその産業に存すべし 是かの死る者の名を其兄弟の中とその處の門に絶ざらしめんためなり 汝等今日 證をなす 11 門にをる人々および長老等いひけるはわれら證をなす 願くはエホバ汝の家にいるところの婦人をして彼イスラエルの家を造りなしたるラケルとレアの二人のごとくならしめたまはんことを 願くは汝エフラタにて能を得ペテレヘムにて名をあげよ 12 ねがはくはエホバが此 若き婦よりして汝にたまはんところの子に由て汝の家かのタマルがユダに生たるペレズの家のごとくなるにいたれ 13 斯てボアズ、ルツを娶りて妻となし彼の所にいりければエホバ彼を孕ましめたまひて彼 男子を生り 14 婦女等ナオミにいひけるはエホバは讃べきかな 汝を遣ずして今日汝に贖業人あらしめたまふ その名イスラエルに揚れ 15 彼は汝の心をなぐさむる者 汝の老を養ふ者とならん 汝を愛する汝の媳即ち七人の子よりも汝に善もの之をうみたり 16 ナオミその子をとりにて之を懷に置き之が養育者となる 17 その隣人なる婦女等これに名をつけて云ふ ナオミに男子うまれたりと その名をオベデと稱り 彼はダビデの父なるエサイの父なり 18 諸ペレズの系圖は左のごとし ペレズ、ヘヅロンを生み 19 ヘヅロン、ラムを生み ラム、アミナダブを生み 20 アミナダブ、ナシヨンを生み ナシヨン、サルモンを生み 21 サルモン、ボアズを生み ボアズ、オベデを生み 22 オベデ、エサイを生み エサイ、ダビデを生り



## エズラ記

**1** ペルシヤ王クロスの元年に當りエホバ曩にエレミヤの口によりて傳へたまひしその聖言を成んとてペルシヤ王クロスの心を感動したまひければ王すなはち宣命をつたへ詔書を出して徧く國中に告示して云く **2** ペルシヤ王クロスかく言ふ 天の神エホバ地上の諸國を我に賜へり その家をユダのエルサレムに建ることを我に命ず **3** 凡そ汝らの中もしその民たる者あらばその神の助を得てユダのエルサレムに上りゆきエルサレムなるイスラエルの神エホバの室を建ることをせよ 彼は神にましませり **4** その民にして生存れる者等の寓りをる處の人々は之に金銀貨財家畜を予へて助くべし その外にまたエルサレムなる神の室のために物を誠意よりささぐべしと **5** 是にユダとベニヤミンの宗家の長祭司レビ人など凡て神にその心を感動せられし者等エルサレムなるエホバの室を建んとて起おこれり **6** その周圍の人々みな銀の器黄金貨財家畜および寶物を予へて之に力をそへこの外にまた各種の物を誠意より獻げたり **7** クロス王またネブカデネザルが前にエルサレムより携へ出して己の神の室に納めたりしエホバの室の器皿を取いだせり **8** 即ちペルシヤ王クロス庫官ミテレダテの手をもて之を取いだしてユダの牧伯セシバザルに數へ交付せり **9** その數は是のごとし 金の盤三十 銀の盤一千 小刀二十九 **10** 金の大罍三十、二等の銀の大罍四百十 その他器具一千 **11** 金銀の器皿は合せて五千四百ありしがセシバザル俘擄人等をバビロンよりエルサレムに將て上りし時に之をことごとく携へ上れり



**2** 往昔バビロンの王ネブカデネザルに擄へられバビロンに遷されたる者のうち俘囚をゆるされてエルサレムおよびユダに上りおのおの己の邑に歸りし此州の者は左の如し **2** 是皆ゼルバベル、エシュア、ネヘミヤ、セラヤ、レエラヤ、モルデカイ、ビルシヤン、ミスパル、ビグワイ、レホム、バアナ等に隨ひ來れり 其イスラエルの民の人数は是のごとし **3** パロシの子孫二千百七十二人 **4** シパテヤの子孫三百七十二人 **5** アラの子孫七百七十五人 **6** エシュアとヨアブの族たるパハテモアブの子孫二千八百十二人 **7** エラムの子孫千二百五十四人 **8** ザットの子孫九百四十五人 **9** ザッカイの子孫七百六十人 **10** バニの子孫六百四十二人 **11** ベバイの子孫六百二十三人 **12** アズガデの子孫千二百二十二人 **13** アドニカムの子孫六百六十六人 **14** ビグワイの子孫二千五十六人 **15** アデンの子孫四百五十四人 **16** ヒゼキヤの家のアテルの子孫九十八人 **17** ベザイの子孫三百二十三人 **18** ヨラの子孫百十二人 **19** ハシユムの子孫二百二十三人 **20** ギバルの子孫九十五人 **21** ベテレヘムの子孫百二十三人 **22** ネットパの人五十六人 **23** アナトテの人百二十八人 **24** アズマウテの民四十二人 **25** キリアテヤリム、ケピラおよびベエロテの民七百四十三人 **26** ラマおよびゲバの民六百二十一人 **27** ミクマシの人百二十二人 **28** ベテルおよびアイの人二百二十三人 **29** ネボの民五十二人 **30** マグビシの民百五十六人 **31** 他のエラムの民千二百五十四人 **32** ハリムの民三百二十人 **33** ロド、ハデデおよびオノの民七百二十五人 **34** エリコの民三百四十五人 **35** セナアの民三千六百三十人 **36** 祭司はエシュアの家のエダヤの子孫九百七十三人 **37** インメルの子孫千五十二



人 38 パシユルの子孫千二百四十七人 39 ハリムの子孫千十七人 40 レビ人はホダヤの子等エシュアとカデミエルの子孫七十四人 41 謳歌者はアサフの子孫百二十八人 42 門を守る者の子孫はシャルムの子孫アテルの子孫タルモンの子孫アックブの子孫ハテタの子孫シヨバイの子孫合せて百三十九人 43 ネテニ人はデハの子孫ハスパの子孫タバオテの子孫 44 ケロスの子孫シアハの子孫パドンの子孫 45 レバナの子孫ハガバの子孫アックブの子孫 46 ハガブの子孫シャルマイの子孫ハナンの子孫 47 ギデルの子孫ガハルの子孫レアヤの子孫 48 レデンの子孫ネコダの子孫ガザムの子孫 49 ウザの子孫パセアの子孫ベサイの子孫 50 アスナの子孫メウニムの子孫ネフシムの子孫 51 バクブクの子孫ハクパの子孫ハルホルの子孫 52 バヅリテの子孫メヒダの子孫ハルシャの子孫 53 バルコスの子孫シセラの子孫テマの子孫 54 ネデアの子孫ハテパの子孫等なり 55 ソロモンの僕たりし者等の子孫すなはちソタイの子孫ハッソペレテの子孫ペリダの子孫 56 ヤアラの子孫ダルコンの子孫ギデルの子孫 57 シパテヤの子孫ハッテルの子孫ポケレテハツゼバイムの子孫アミの子孫 58 ネテニ人とソロモンの僕たりし者等の子孫とは合せて三百九十二人 59 またテルメラ、テルハレサ、ケルブ、アダンおよびインメルより上り來れる者ありしがその宗家の長とその血統とを示してイスラエルの者なるを明かにすることを得ざりき 60 是すなはちデラヤの子孫トビヤの子孫ネコダの子孫にして合せて六百五十二人 61 祭司の子孫たる者の中にハバヤの子孫ハッコヅの子孫バルジライの子孫あり バルジライはギレアデ人バルジライの女を妻に娶りてその



名を名りしなり 62 是等の者譜系に載たる者等の中におのが名を尋ねたれども在ざりき 是の故に汚れたる者として祭司の中より除かれたり 63 テルシヤタは之に告てウリムとトンミムを帶る祭司の興るまでは至聖物を食ふべからずと言ひ 64 會衆あはせて四萬二千三百六十人 65 この外にその僕婢七千三百三十七人謳歌男女二百人あり 66 その馬七百三十六匹 その騾二百四十五匹 67 その駱駝四百三十五匹 驢馬六千七百二十匹 68 宗家の長數人エルサレムなるエホバの室にいたるにおよびてエホバの室をその本の處に建んとて物を誠意より獻げたり 69 即ちその力にしたがひて工事のために庫を納めし者は金六萬一千ダリク銀五千斤祭司の衣服百襲なりき 70 祭司レビ人民等謳歌者門を守る者およびネテニ人等その邑々に住み一切のイスラエル人その邑々に住り

**3** イスラエルの子孫かくその邑々に住居しが七月に至りて民一人のごとくにエルサレムに集まれり 2 是に於てヨザダクの子エシュアとその兄弟なる祭司等およびシャルテルの子ゼルバベルとその兄弟等立おこりてイスラエルの神の壇を築けり 是神の人モーセの律法に記されたる所に循ひてその上に燔祭を獻げんとてなりき 3 彼等は壇をその本の處に設けたり 是國々の民を懼れしが故なり 而してその上にて燔祭をエホバに獻げ朝夕にこれを獻ぐ 4 またその録されたる所に循ひて結茅節を行ひ毎日の分を按へて例に照し數のごとくに日々の燔祭を獻げたり 5 是より後は常の燔祭および月朔とエホバの一切のきよき節會とに用ゐる供物ならびに人の誠意よりエホバにたてまつる供物を獻ぐることをす 6 即ち七月の一日よりし



て燔祭をエホバに獻ぐることを始めけるがエホバの  
殿の基礎は未だ置ざりき 7 是において石工と木工に  
金を交付したシドンとツロの者に食物飲物および  
油を與へてペルシャの王クロスの允准にしたがひて  
レバノンよりヨッパの海に香柏を運ばしめたり 8 斯  
てエルサレムより神の室に歸りたる次の年の二月に  
シャルテルの子ゼルバベル、ヨザダクの子エシュア  
およびその兄弟たる他の祭司レビ人など凡て俘囚を  
ゆるされてエルサレムに歸りし者等を始め二十歳以  
上のレビ人を立てエホバの室の工事を監督せしむ 9  
是に於てユダの子等なるエシュアとその子等および  
兄弟カデミエルとその子等齊しく立て神の家の工人  
を監督せり ヘナダデの子等およびその子等と兄弟等  
のレビ人も然り 10 かくて建築者エホバの殿の基礎を  
置る時祭司等禮服を衣て喇叭を執りアサフの子孫た  
るレビ人鑢鉞を執りイスラエルの王ダビデの例に循  
ひてエホバを讃美す 11 彼等班列にしたがひて諸共に  
歌を謠ひてエホバを讃めかつ頌へエホバは恩ふかく  
其矜恤は永遠にたゆることなればなりと言ひ その  
エホバを讃美する時に民みな大聲をあげて呼はれり  
エホバの室の基礎を据ればなり 12 されど祭司レビ人  
宗家の長の前に以前の室を見たりし老人ありけるが  
今この室の基礎をその目の前に置るを見て多く聲を  
放ちて泣き また喜悅のために聲をあげて呼はる者も  
多かりき 13 是をもて人衆民の歡こびて呼はる聲と民  
の泣く聲とを聞きわくることを得ざりき そは民大聲  
に呼はり叫びければその聲遠くまで聞えわたりたれ  
ばなり



**4** 茲にユダとベニヤミンの敵たる者等夫俘囚より歸り來りし人々イスラエルの神エホバのために殿を建ると聞き **2** 乃ちゼルバベルと宗家の長等の許に至りて之に言けるは我儕をして汝等と共に之を建てしめよ我らは汝らと同じく汝らの神を求む アッシリヤの王エサルハドンが我儕を此に携へのぼりし日より以來我らはこれに犠牲を獻ぐるなりと **3** 然るにゼルバベル、エシュアおよびその餘のイスラエルの宗家の長等これに言ふ 汝らは我らの神に室を建ることに與るべからず 我儕獨りみづからイスラエルの神エホバのために建ることを爲べし 是ペルシヤの王クロス王の我らに命ぜし所なりと **4** 是に於てその地の民ユダの民の手を弱らせてその建築を妨げ **5** 之が計る所を敗らんために議官に賄賂して之に敵せしむペルシヤ王クロスの世にある日よりペルシヤ王ダリヨスの治世まで常に然り **6** アハシユエロスの治世すなはち其治世の初に彼ら表を上りてユダとエルサレムの民を誣訟へたり **7** またアルタシヤスタの世にビシラム、ミテレダテ、タビエルおよびその餘の同僚同じく表をペルシヤの王アルタシヤスタに上つれり その書の文はスリヤの文字にて書きスリヤ語にて陳述たる者なりき **8** 方伯レホム書記官シムシヤイ書をアルタシヤスタ王に書おくりてエルサレムを誣ゆ左のごとし **9** 即ち方伯レホム書記官シムシヤイおよびその餘の同僚デナ人アパルサテカイ人タルペライ人アパルサイ人アルケロイ人バビロン人シュシヤン人デハウ人エラマイ人 **10** ならびに其他の民すなはち大臣オスナパルが移してサマリアの邑および河外ふのその他の地に置し者等云々 **11** 其アルタシヤスタ王に上りし書の



稿は是なく云く河外ふの汝の僕等云々 12 王知たまへ  
汝の所より上り來りしユダヤ人エルサレムに到りて  
われらの中にいりかの背き悖る惡き邑を建なほし石  
垣を築きあげその基礎を固うせり 13 然ば王いま知り  
たまへ 若この邑を建て石垣を築きあげなば彼ら必ず  
貢賦租税税金などを納じ 然すれば終に王等の不利と  
ならん 14 そもそも我らは王の鹽を食む者なれば王の  
輕んぜらるるを見るに忍びず 茲に人を遣はし王に奏  
聞す 15 列祖の記録の書を稽へたまへ必ずその記録の  
書の中において此邑は背き悖る邑にして諸王と諸州  
とに害を加へし者なるを見その中に古來叛逆の事あ  
りしを知たまふべし此邑の滅ぼされしは此故に縁る  
なり 16 我ら王に奏聞す 若この邑を建て石垣を築き  
あげなばなんぢは之がために河外ふの領分をうしな  
ふなるべしと 17 王すなはち方伯レホム書記官シムシ  
ヤイこの餘サマリアおよび河外ふのほかの處に住る  
同僚に答書をおくりて云く平安あれ云々 18 汝らが我  
儕におくりし書をば我前に讀解しめたり 19 我やがて  
詔書を下して稽考しめしに此邑の古來起りて諸王に  
背きし事その中に反乱謀叛のありし事など詳悉なり  
20 またエルサレムには在昔大なる王等ありて河外ふ  
をことごとく治め貢賦租税税金などを己に納しめたる  
事あり 21 然ば汝ら詔言を傳へて其人々を止め我が  
詔言を下すまで此邑を建ること無らしめよ 22 汝ら慎  
め 之を爲ことを忽にする勿れ 何ぞ損害を増て王に害  
を及ぼすべけんやと 23 アルタシヤスタ王の書の稿を  
レホム及び書記官シムシヤイとその同僚の前に讀あ  
げければ彼等すなはちエルサレムに奔ゆきてユダヤ  
人に就き腕力と權威とをもて之を止めたり 24 此をも



てエルサレムなる神の室の工事止みぬ 即ちペルシヤ王ダリヨスの治世の二年まで止みたりき

**5** 爰に預言者ハガイおよびイドの子ゼカリヤの二人の預言者ユダとエルサレムに居るユダヤ人に向ひてイスラエルの神の名をもて預言する所ありければ **2** シヤルテルの子ゼルバベルおよびヨザダクの子エシユア起あがりてエルサレムなる神の室を建ることを始む 神の預言者等これと共に在て之を助く **3** その時に河外の總督タテナイといふ者セタルボズナイおよびその同僚とともにその所に来り誰が汝らに此室を建て此石垣を築きあぐることを命ぜしやと斯言ひ **4** また此建物を建る人々の名は何といふやと斯これに問り **5** 然るにユダヤ人の長老等の上にはその神の目そそぎゐたれば彼等これを止むること能はずして遂にその事をダリヨスに奏してその返答の來るを待ち **6** 河外ふの總督タテナイおよびセタルボズナイとその同僚なる河外ふのアパルサカイ人がダリヨス王に上まつりし書の稿は左のごとし **7** 即ち其上まつりし書の中に書しるしたる所は是のごとし 云く願くはダリヨス王に大なる平安あれ **8** 王知りたまへ我儕ユダヤ州に往てかの大神の室に至り視しに巨石をもて之を建て材木を組て壁を作り居り其工事おほいに捗りてその手を下すところ成ざる無し **9** 是に於て我儕その長老等に問てこれに斯いへり 誰が汝らに此室を建てこの石垣を築きあぐることを命ぜしやと **10** 我儕またその首長たる人々の名を書しるして汝に奏聞せんがためにその名を問り **11** 時に彼等かく我らに答へて言り 我儕は天地の神の僕にして年久しき昔に建おかれし殿を再び建るなり 是は素イスラエルの大なる王 某



の建築きたる者なしりが **12** 我らの父等天の神の震怒を惹起せしに縁てつひに之をカルデヤ人バビロンの王ネブカデネザルの手に付したまひければ彼この殿を毀ち民をバビロンに攜へゆけり **13** 然るにバビロンの王クロスの元年にクロス王神のこの室を建べしとの詔言を下したまへり **14** 然のみならず エルサレムの殿よりネブカデネザルが取いだしてバビロンの殿に携へいれし神の室の金銀の器皿もクロス王これをバビロンの殿より取いだし其立たる總督セシバザルと名くる者に之を付し **15** 而して彼に言けらく是等の器皿を取り往て之をエルサレムの殿に携へいれ神の室をその本の處に建よと **16** 是において其セシバザル來りてエルサレムなる神の室の石礎を置たりき 其時よりして今に至るまで之を建つつありしが猶いまだ竣らざるなりと **17** 然ば今王もし善となされなば請ふ御膝下バビロンにある所の王の寶藏を查べたまひて神のこの室を建べしとの詔言のクロス王より出しや否を稽へ而して王此事につきて御旨を我らに諭したまえ

**6** 是に於てダリヨス王詔言を出しバビロンにて寶物を蔵むる所の文庫に就て調べ稽しめしに **2** メデア州の都城アクメタにて一の卷物を得たり その内に書せる記録は是のごとし **3** クロス王の元年にクロス王 詔言を出せり 云くエルサレムなる神の室の事につきて諭す その犠牲を獻ぐる所なる殿を建てその石礎を堅く置ゑ其室の高を六十キュビトにし其濶を六十キュビトにし **4** 巨石三行新木一行を以せよ 其費用は王の家より授くべし **5** またネブカデネザルがエルサレムの殿より取いだしてバビロンに携へきたりし神



の室の金銀の器皿は之を還してエルサレムの殿に持  
ゆかしめ神の室に置てその故の所にあらしむべしと  
6 然ば河外ふの總督タテナイおよびセタルボズナイと  
その同僚なる河外ふのアパルサカイ人汝等これに遠  
ざかるべし 7 神のその室の工事を妨ぐる勿れ ユダヤ  
人の牧伯とユダヤ人の長老等に神のその家を故の處  
に建しめよ 8 我また詔言を出し其神の家を建ること  
につきて汝らが此ユダヤ人の長老等に爲べきことを  
示す 王の財寶の中すなはち河外ふの租税の中より迅  
速に費用をその人々に與へよその工事を滞ほらしむ  
る勿れ 9 又その需むる物即ち天の神にたてまつる燔  
祭の小牛牡羊および羔羊ならびに麥鹽酒油など凡て  
エルサレムにをる祭司の定むる所に循ひて日々に怠  
慢なく彼等に與へ 10 彼らをして馨しき香の犠牲を天  
の神に獻ぐることを得せしめ王とその子女の生命の  
ために祈ることを得せしめよ 11 かつ我詔言を出す誰  
にもせよ此言を易る者あらば其家の梁を抜きとり彼  
を擧て之に釘ん その家はまた之がために厠にせらる  
べし 12 凡そ之を易へまたエルサレムなるその神の室  
を毀たんとて手を出す王あるひは民は彼處にその名  
を留め給ふ神ねがはくはこれを倒したまへ 我ダリヨ  
ス詔言を出せり 迅速に之を行なへ 13 ダリヨス王か  
く諭しければ河外ふの總督タテナイおよびセタルボ  
ズナイとその同僚迅速に之を行なへり 14 ユダヤ人の  
長老等すなはち之を建て預言者ハガイおよびイドの  
子ゼカリヤの預言に由て之を成就たり 彼等イスラエ  
ルの神の命に循ひクロス、ダリヨスおよびペルシヤ  
王アルタシヤスタの詔言に依て之を建竣ぬ 15 ダリヨ  
ス王の治世の六年アダルの月の三日にこの室成り 16



是に於てイスラエルの子孫祭司レビ人およびその餘  
の俘擄人よろこびて神のこの室の落成禮を行なへり  
**17** 即ち神のこの室の落成禮において牡牛一百 牡羊二  
百 羔羊四百を獻げまたイスラエルの支派の數にした  
がひて牡山羊十二を獻げてイスラエル全體のために  
罪祭となし **18** 祭司をその分別にしたがひて立てレ  
ビ人をその班列にしたがひて立て エルサレムに於て  
神に事へしむ 凡てモーセの書に書しるしたるが如し  
**19** 斯て俘囚より歸り來りし人々正月の十四日に逾越  
節を行へり **20** 即ち祭司レビ人共に身を潔めて皆潔く  
なり一切俘囚より歸り來りし人々のため其兄弟たる  
祭司等のため又自己のために逾越の物を宰れり **21** 擄  
はれゆきて歸り來しイスラエルの子孫および其國の  
異邦人の汚穢を棄て是等に附てイスラエルの神エホ  
バを求むる者等すべて之を食ひ **22** 喜びて七日の間酔  
いれぬパンの節を行へり 是はエホバかれらを喜ばせ  
アッスリヤの王の心を彼らに向はせ彼をしてイスラ  
エルの神にまします神の家の工事を助けさせたまひ  
しが故なり

**7** 是等の事の後ペルシヤ王アルタシヤスタの治世に  
エズラといふ者あり エズラはセラヤの子セラヤはア  
ザリヤの子アザリヤはヒルキヤの子 **2** ヒルキヤはシ  
ヤルムの子シヤルムはザドクの子ザドクはアヒトブ  
の子 **3** アヒトブはアマリヤの子アマリヤはアザリヤ  
の子アザリヤはメラヨテの子 **4** メラヨテはゼラヒヤ  
の子ゼラヒヤはウジの子ウジはブッキの子 **5** ブッキ  
はアビシユアの子アビシユアはピネハスの子ピネハ  
スはエレアザルの子エレアザルは祭司の長アロンの  
子なり **6** 此エズラ、バビロンより上り來れり 彼はイ



スラエルの神エホバの授けたまひしモーセの律法に  
精しき學士なりき 其神エホバの手これが上にありし  
に因てその求むる所を王ことごとく許せり 7 アルタ  
シヤスタ王の七年にイスラエルの子孫および祭司レ  
ビ人謳歌者門を守る者ネテニ人など多くエルサレム  
に上れり 8 王の七年の五月にエズラ、エルサレムに  
到れり 9 即ち正月の一日にバビロンを出たちて五月  
の一日にエルサレムに至る 其神のよき手これが上に  
ありしに因てなり 10 エズラは心をこめてエホバの律  
法を求め之を行ひてイスラエルの中に法度と例規と  
を教へたりき 11 エホバの誠命の言に精しく且つイス  
ラエルに賜ひし法度に明かなる學士にて祭司たるエ  
ズラにアルタシヤスタ王の與へし書の言は是のごと  
し 12 諸王の王アルタシヤスタ天の神の律法の學士な  
る祭司エズラに諭す 願くは全云々 13 我詔言を出す  
我國の内にをるイスラエルの民およびその祭司レビ  
人の中凡てエルサレムに往んと志す者は皆なんぢと  
偕に往べし 14 汝はおのが手にある汝の神の律法に照  
してユダとエルサレムの模様とを察せんために王お  
よび七人の議官に遣はされて往くなり 15 且汝は王と  
その議官がエルサレムに宮居するところのイスラエ  
ルの神のために誠意よりささぐる金銀を携へ 16 また  
バビロン全州にて汝が獲る一切の金銀および民と祭  
司とがエルサレムなる其神の室のために誠意よりす  
る禮物を携さふ 17 然ば汝その金をもて牡牛牡羊羔羊  
およびその素祭と灌祭の品を速に買ひエルサレムに  
ある汝らの神の室の壇の上にこれを獻ぐべし 18 また  
汝と汝の兄弟等その餘れる金銀をもて爲んと欲する  
所あらば汝らの神の旨にしたがひて之を爲せ 19 また



汝の神の室の奉事のために汝が賜はりし器皿は汝これをエルサレムの神の前に納めよ **20** その外汝の神の室のために需むる所あらば汝の用ひんとする所の者をことごとく王の府庫より取て用ふべし **21** 我や我アルタシヤスタ王 河外ふの一切の庫官に詔言を下して云ふ 天の神の律法の學士祭司エズラが汝らに需むる所は凡てこれを迅速に爲べし **22** 即ち銀は百タラント 小麥は百石 酒は百バテ 油は百バテ 鹽は量なかるべし **23** 天の神の室のために天の神の命ずる所は凡て謹んで之を行なへ しからずば王とその子等との國に恐くは震怒のぞまん **24** かつ我儕なんぢらに諭す 祭司レビ人謳歌者門を守る者ネテニ人および神のその室の役者などには貢賦租税税金などを課すべからず **25** 汝エズラ汝の手にある汝の神の智慧にしたがひて有司および裁判人を立て河外ふの一切の民すなはち汝の神の律法を知る者等を盡く裁判しめよ 汝らまた之を知ざる者を教へよ **26** 凡そ汝の神の律法および王の律法を行はざる者をば迅速にその罪を定めて或は殺し或は追放ち或はその貨財を沒收し或は獄に繋ぐべし **27** 我らの先祖の神エホバは讃べき哉 斯王の心にエルサレムなるエホバの室を飾る意を起させ **28** また王の前とその議官の前と王の大臣の前にて我に矜恤を得させたまへり 我神エホバの手わが上にありしに因て我は力を得 イスラエルの中より首領たる人々を集めて我とともに上らしむ

**8** アルタシヤスタ王の治世に我とともにバビロンより上り來りし者等の宗家の長およびその系譜は左のごとし **2** ピネハスの子孫の中にてはゲルシヨム、イタマルの子孫の中にてはダニエル、ダビデの子孫の



中にてはハットシ **3** シカニヤの子孫の中パロシの子孫の中にてはゼカリヤ彼と偕にありて名簿に載られたる男子百五十人 **4** パハテモアブの子孫の中にてはゼラヒヤの子エリヨエナイ彼と偕なる男二百人 **5** シカニヤの子孫の中にてはヤハジエルの子 彼と偕なる男三百人 **6** アデンの子孫の中にてはヨナタンの子エベデ彼とともなる男五十人 **7** エラムの子孫の中にてはアタリヤの子エサヤ彼と偕なる男七十人 **8** シパテヤの子孫の中にてはミカエルの子ゼバデヤ彼とともなる男八十人 **9** ヨハブの子孫の中にてはエヒエルの子オバデヤ彼とともなる男二百十八人 **10** シロミテの子孫の中にてはヨシピアの子 彼とともなる男百六十人 **11** ベバイの子孫の中にてはベバイの子ゼカリヤ彼と偕なる男二十八人 **12** アズガデの子孫の中にてはハッカタンの子ヨハナン彼とともなる男百十人 **13** アドニカムの子孫の中の後なる者等あり 其名をエリペレテ、ユエル、シマヤといふ彼らと偕なる男六十人 **14** ビグワイの子孫の中にてはウタイおよびザブデ彼等とともなる男七十人 **15** 我かれらをアハワに流るる所の河の邊に集めて三日が間かしこに天幕を張居たりしが我民と祭司とを閲せしにレビの子孫一人も其處に居ざりければ **16** すなはち人を遣てエリエゼル、アリエル、シマヤ、エルナタン、ヤリブ、エルナタン、ナタン、ゼカリヤ、メシユラムなどいふ長たる人々を招きまた教晦を施こす所のヨヤリブおよびエルナタンを招けり **17** 而して我カシピアといふ處の長イドの許に彼らを出し遣せり 即ち我カシピアといふ處にをるイドとその兄弟なるネテ二人に告ぐべき詞を之が口に授け我等の神の室のために役者を我儕に携



へ來れと言けるが **18** 我らの神よく我儕を助けたまひて彼等つひにイスラエルの子レビの子マヘリの子孫イシケセルを我らに携さへ來り又セレビヤといふ者およびその子等と兄弟十八人 **19** ハシヤビヤならびにメラリの子孫のエサヤおよびその兄弟とその子等二十人を携へ **20** またネテ二人すなはちダビデとその牧伯等がレビ人に事へしむるために設けたりしネテ二人二百二十人を携へ來れり 此等の者は皆その名を掲げられたり **21** 斯て我かしこなるアハワの河の邊にて斷食を宣傳へ我儕の神の前にて我儕身を卑し我らと我らの小き者と我らの諸の所有のために正しき途を示されんことを之に求む **22** 其は我儕さきに王に告て我らの神は己を求むる者を凡て善く助けまた己を棄る者にはその權能と震怒とをあらはしたまふと言しに因て我道路の敵を防ぎて我儕を護るべき歩兵と騎兵とを王に請ふを羞ぢたればなり **23** かくてこのことを我ら斷食して我儕の神に求めけるに其祈禱を容れたまへり **24** 時に我祭司の長十二人即ちセレビヤ、ハシヤビヤおよびその兄弟十人を之とともに擇び **25** 金銀および器皿すなはち王とその議官とその牧伯と彼處の一切のイスラエル人とが我らの神の室のために獻げたる奉納物を量りて彼らに付せり **26** その量りて彼らの手に付せし者は銀六百五十タラント銀の器百タラント金百タラントなりき **27** また金の大罌二十あり一千ダリクに當るまた光り輝く精銅の器二箇ありその貴きこと金のごとし **28** 而して我かれらに言ひ汝等はエホバの聖者なり 此器皿もまた聖し又この金銀は汝らの先祖の神エホバに奉まつりし誠意よりの禮物なり **29** 汝等エルサレムに至りてエホバの家の室に



於て祭司レビ人の長等およびイスラエルの宗家の首等の前に量るまで之を伺ひ守るべしと 30 是に於て祭司およびレビ人その金銀および器皿をエルサレムなる我らの神の室に携へゆかんとて其重にしたがひて之を受取れり 31 我ら正月の十二日にアハワの河邊を出たちてエルサレム赴きけるが我らの神その手を我らの上におき我らを救ひて敵の手また路に伏て窺ふ者の手に陥らしめたまはざりき 32 我儕すなはちエルサレムに至りて三日かしこに居しが 33 四日にいたりて我らの神の室においてその金銀および器皿をウリヤの子祭司メレモテの手に量り付せり ピネハスの子エレアザル彼に副ふ又エシュアの子ヨザバデおよびビンヌイの子ノアデヤの二人のレビ人かれらに副ふ 34 即ちその一々の重と數を調べ其重をことごとく其時かきとめたり 35 俘囚の人々のその俘囚をゆるされて歸り來し者イスラエルの神に燔祭を獻げたり 即ちイスラエル全體にあたる牡牛十二を獻げまた牡羊九十六羔羊七十七罪祭の牡山羊十二を獻げたり 是みなエホバにたてまつりし燔祭なり 36 彼等王の勅諭を王の代官と河外ふの總督等に示しければその人々民を助けて神の室を建しむ

**9** 是等の事の成し後牧伯等我許にきたりて言ふ イスラエルの民祭司およびレビ人は諸國の民とはなれずしてカナン人ヘテ人ペリジ人エビス人アンモニ人モアブ人エジプト人アモリ人などの中なる憎むべき事を行へり 2 即ち彼等の女子を自ら娶りまたその男子に娶れば聖種諸國の民と相雜れり牧伯たる者 長たる者さきだちてこの愆を犯せりと 3 我この事を聞て我衣と袍を裂き頭髮と鬚を抜き驚き呆れて坐せり 4 イ



スラエルの神の言を戦慄おそるる者はみな俘囚より  
歸り來し者等の愆の故をもて我許に集まりしが我は  
晩の供物の時まで驚きつつ茫然として坐しぬ 5 晩の  
供物の時にいたり我その苦行より起て衣と袍とを裂  
たるまま膝を屈めてわが神エホバにむかひ手を舒て  
6 言けるは我神よ我はわが神に向ひて面を擧るを羞て  
赧らむ 其は我らの罪積りて頭の上に出で我らの愆重  
りて天に達すればなり 7 我らの先祖の日より今日に  
いたるまで我らは大なる愆を身に負り 我らの罪の故  
によりて我儕と我らの王等および祭司たちは國々の  
王等の手に付され劍にかけられ擄へゆかれ掠められ  
面に恥をかうぶれり 今日のごとし 8 然るに今われら  
の神エホバ暫く恩典を施こして逃れ存すべき者を我  
らの中に殘し我らをしてその聖所にうちし釘のごと  
くならしめ斯して我らの神われらの目を明にし我ら  
をして奴隸の中にありて少く生る心地せしめたまへ  
り 9 そもそも我らは奴隸の身なるがその奴隸たる時  
にも我らの神われらを忘れず反てペルシヤの王等の  
目の前にて我らに憐憫を施こして我らに活る心地せ  
しめ我らの神の室を建しめ其破壊を修理はしめユダ  
とエルサレムにて我らに石垣をたまふ 10 我らの神よ  
已に是のごとくなれば我ら今何と言のべんや 我儕は  
やくも汝の命令を棄たればなり 11 汝かつて汝の僕な  
る預言者等によりて命じて宣へり 云く汝らが往て獲  
んとする地はその各地の民の汚穢により其憎むべき  
事によりて汚れたる地にして此極より彼極までその  
汚穢盈わたるなり 12 然ば汝らの女子を彼らの男子に  
與ふる勿れ 彼らの女子をなんぢらの男子に娶る勿れ  
又何時までもかれらの爲に平安をも福祿をも求むべ



からず 然すれば汝ら旺盛にしてその地の佳物を食ふ  
ことを得 永くこれを汝らの子孫に傳へて産業となさ  
しむることを得んと **13** 我らの惡き行により我らの大  
なる愆によりて此事すべて我儕に臨みたりしが汝我  
らの神はわれらの罪よりも軽く我らを罰して我らの  
中に是のごとく人を遣したまひたれば **14** 我儕再び汝  
の命令を破りて是等の憎むべき行ある民と縁を結ぶ  
べけんや 汝我らを怒りて終に滅ぼし盡し遣る者も逃  
るる者も無にいたらしめたまはざらんや **15** イスラエ  
ルの神エホバよ汝は義し 即ち我ら逃れて遣ること今  
日のごとし 今我ら罪にまとはれて汝の前にあり 是が  
ために一人として汝の前に立ことを得る者なきなり

**10** エズラ神の室の前に泣伏して禱りかつ懺悔しを  
る時に男女および兒女はなはだし多くイスラエルの  
中より集ひて彼の許に聚り來れり すべての民はいた  
く泣かなしめり **2** 時にエラムの子エヒエルの子シカ  
ニヤ答へてエズラに言ふ 我らはわれらの神に對ひて  
罪を犯し此地の民なる異邦人の婦女を娶れり 然なが  
ら此事につきてはイスラエルに今なほ望あり **3** 然ば  
我儕わが主の教晦にしたがひ又我らの神の命令に戰  
慄く人々の教晦にしたがひて斯る妻をことごとく出  
し之が産たる者を去んといふ契約を今われらの神に  
立てん 而して律法にしたがひて之を爲べし **4** 起よ是  
事は汝の主どる所なり 我ら汝を助くべし心を強くし  
て之を爲せと **5** エズラやがて起あがり祭司の長等レ  
ビ人およびイスラエルの人衆をして此言のごとく爲  
んと誓はしめたり 彼ら乃ち誓へり **6** かくてエズラ神  
の家の前より起いでてエリアシブの子ヨハナンの室  
に入しが彼處に至りてもパンを食ず水を飲ざりき 是



は俘囚より歸り來りし者の愆を憂へたればなり 7 斯  
てユダおよびエルサレムに遍ねく宣て俘囚の人々に  
盡く示して云ふ 汝ら皆エルサレムに集まるべし 8 凡  
そ牧伯等と長老等の諭言にしたがひて三日の内に來  
らざる者は皆その一切の所有を取あげられ俘擄人の  
會より黜けらるべしと 9 是においてユダとベニヤミ  
ンの人々みな三日の内にエルサレムに集まれり 是は  
九月にして恰もその月の廿日なりき 民みな神の室の  
前なる廣場に坐して此事のためまた大雨のために震  
ひ慄けり 10 時に祭司エズラ起て之に言けるは汝らは  
罪を犯し異邦の婦人を娶りてイスラエルの愆を増り  
11 然ば今なんぢらの先祖の神エホバに懺悔してそ  
の御旨を行へ 即ち汝等この地の民等および異邦の婦  
人とはなるべしと 12 會衆みな聲をあげて答へて言ふ  
汝が我らに諭せるごとく我儕かならず爲べし 13 然ど  
民は衆し 又今は大雨の候なれば我儕外に立こと能は  
ず 且これは一日二日の事業にあらず 其は我らこの事  
について大に罪を犯したればなり 14 然ば我らの牧伯  
等この全會衆のために立れよ 凡そ我儕の邑の内にも  
し異邦の婦人を娶りし者あらば皆定むる時に來るべ  
し 又その各々の邑の長老および裁判人これに伴ふべ  
し 斯して此事を成ば我らの神の烈しき怒つひに我ら  
を離るるあらんと 15 その時立てこれに逆ひし者はア  
サヘルの子ヨナタンおよびテクワの子ヤハジア而已  
メシユラムおよびレビ人シャベタイこれを贊く 16 俘  
囚より歸り來りし者つひに然なし 祭司エズラおよび  
宗家の長數人その宗家にしたがひて名指して撰ばれ  
十月の一日より共に坐してこの事を調べ 17 正月の一  
日に至りてやうやく異邦の婦人を娶りし人々を盡く



調べ畢れり **18** 祭司の徒の中にて異邦の婦人を娶りし者は即ちヨザダクの子エシュアの子等およびその兄弟マアセヤ、エリエゼル、ヤリブ、ゲダリヤ **19** 彼らはその妻を出さんといふ誓をなし已に愆を獲たればとて牡羊一匹をその愆のために獻げたり **20** インメルの子孫ハナニおよびゼバデヤ **21** ハリムの子孫マアセヤ、エリヤ、シマヤ、エヒエル、ウジャ **22** パシユルの子孫エリオエナイ、マアセヤ、イシマエル、ネタンエル、ヨザバデ、エラサ **23** レビ人の中にてはヨザバデ、シメイ、ケラヤ（即ちケリタ）ペタヒヤ、ユダ、エリエゼル **24** 謳歌者の中にてはエリアシブ 門を守る者の中にてはシャルム、テレムおよびウリ **25** イスラエルの中にてはパロシの子孫ラミヤ、エジア、マルキヤ、ミヤミン、エレアザル、マルキヤ、ベナヤ **26** エラムの子孫マッタニヤ、ゼカリヤ、エヒエル、アブデ、エレモテ、エリヤ **27** ザットの子孫エリオエナイ、エリアシブ、マッタニヤ、エレモテ、ザバデ、アジザ **28** ペバイの子孫ヨハナン、ハナニヤ、ザバイ、アテライ **29** バニの子孫メシユラム、マルク、アダヤ、ヤシュブ、シャル、エレモテ **30** パハテモアブの子孫アデナ、ケラル、ベナヤ、マアセヤ、マッタニヤ、ペザレル、ピンヌイ、マナセ **31** ハリムの子孫エリエゼル、エシヤ、マルキヤ、シマヤ、シメオン **32** ペニヤミン、マルク、シマリヤ **33** ハシユムの子孫マッテナイ、マツタタ、ザバデ、エリパレテ、エレマイ、マナセ、シメイ **34** バニの子孫マアダイ、アムラム、ウエル **35** ベナヤ、ベデヤ、ケルヒ **36** ワニヤ、メレモテ、エリアシブ **37** マッタニヤ、マッテナイ、ヤアス **38** バニ、ピンヌイ、シメイ **39** シレ



ミヤ、ナタン、アダヤ **40** マクナデバイ、シャシャイ  
、シャライ **41** アザリエル、シレミヤ、シマリヤ **42**  
シャルム、アマリヤ、ヨセフ **43** ネボの子孫エイエル  
、マッタテヤ、ザバデ、ゼビナ、イド、ヨエル、ペ  
ナヤ **44** 是みな異邦の婦人を娶りし者なり その婦人  
の中には子女を産し者もありき



## ネヘミヤ記

**1** カリヤの子ネヘミヤの言詞 第二十年キスレウの月  
我シュシヤンの都にありける時 **2** わが兄弟の一人な  
るハナニ數人の者とともにユダより來りしかば我俘  
虜人の遺餘なる夫の逃れかへりしユダヤ人の事およ  
びエルサレムり事を問たづねしに **3** 彼ら我に言ける  
は俘虜人の遺餘なる夫の州内の民は大なる患難に遭  
ひ凌辱に遭ふ又エルサレムの石垣は打崩され其門は  
火に焚たりと **4** 我この言を聞坐りて泣き數日の間哀  
しみ断食し天の神に祈りて言ふ **5** 天の神エホバ大な  
る畏るべき神己を愛し己の誠命を守る者にむかひて  
契約を保ち恩恵を施こしたまふ者よ **6** ねがはくは耳  
を傾むけ目を開きて僕の祈禱を聴いたまへ我いま  
汝の僕なるイスラエルの子孫のために日夜なんぢの  
前に祈り我儕イスラエルの子孫が汝にむかひて犯せ  
し罪を懺悔す誠に我も我父の家も罪を犯せり **7** 我ら  
は汝にむかひて大に惡き事を行ひ汝の僕モーセに汝  
の命じたまひし誠命をも法度をも例規をも守らざり  
き **8** 請ふ汝の僕モーセに命じたまひし言を憶ひたま  
へ其言に云く汝ら若罪を犯さば我汝らを國々に散さ  
ん **9** 然れども汝らもし我にたちかへり我誠命を守り  
てこれを行なはば暇令逐れゆきて天の涯にをるとも  
我そこより汝等をあつめ我名を住はせんとて撰びし  
處にきたらしめんと **10** そもそも是等の者は汝が大な  
る能力と強き手をもて贖ひたまひし汝の僕なんぢの  
民なり **11** 主よ請ふ僕の祈禱および汝の名を畏むこと  
を悦こぶ汝の僕等の祈禱に耳を傾けたまへ願くは今  
日僕を助けて此人の目の前に隣憫を得させたまへこ  
の時我は王の洒人なりき



**2** 茲にアルタシヤスタ王の二十年ニサンの月王の前に酒のいでし時我酒をつぎて王にたてまつれり我は今まで王の前にて憂色を帶しこと有ざりき **2** 王われに言けるは汝は疾病も有ざるに何とて面に憂色を帶るや是他ならず心に憂ふる所あるなりと是において我甚だ大に懼れたりしが **3** 遂に王に奏して曰ふ願くは王長壽かれ我が先胆の墓の地たるその邑は荒蕪その門は火にて焚たれば我いかで顔に憂色を帶ざるを得んやと **4** 王われに向ひて然らば汝何をなさんと願ふやと言ければ我すなはち天の神に祈りて **5** 王に言けるは王もし之を善としたまひ我もし汝の前に恩を得たる者なりせば願くはユダにあるわが先祖の墓の邑に我を遣はして我にこれを建起さしめたまへと **6** 時に后妃も傍に坐しをりしが王われに言けるは汝が往てをる間は何程なるべきや何時頃歸りきたるやと王かく我を遣はすことを善としければ我期を定めて奏せり **7** 而して我また王に言けるは王もし善としたまはば請ふ河外ふの総督等に與ふる書を我に賜ひ彼らをして我をユダまで通さしめたまへ **8** また王の山林を守るアサフに與ふる書をも賜ひ彼をして殿に属する城の門を作り邑の石垣および我が入べき家に用ふる材木を我に授けしめたまへと我神善く我を助けたまひしに因て王これを我に允せり **9** 是に於て我河外ふの総督等に詣りて王の書をこれに付せり王は軍長數人に騎兵をそへて我に件なはせたり **10** 時にホロニ人サンバラテおよびアンモニ人奴隸トビヤこれを聞きイスラエルの子孫の安寧を求むる人來れりとて大に憂ふ **11** 我ついにエルサレムに到りて彼處に三日居りける後 **12** 夜中に起いでたり數人の者われに伴な



ふ我はわが神がエルサレムのために爲せんとて我心に入たまひし所の事を何人にも告しらせず亦我が乗る一匹の畜の外には畜を引つれざりき 13 我すなはち夜中に立いで谷の門を通り龍井の對面を経糞門に至りてエルサレムの石垣を閲せしにその石垣は頽れをりその門は已に火に焚てありき 14 かくて又前みて泉の門にゆき王の池にいたりしに我が乗る畜の通るべき處なかりき 15 我亦その夜の中に溪川に沿て進みのぼりて石垣を覩めぐり頓て身を反して谷の門より歸りいりぬ 16 然るに牧伯等は我が何處に往しか何を爲しかを知らざりき我また未だこれをユダヤ人にも祭司にも貴き人にも方伯等にも其他の役人にも告しらせざりしが 17 遂に披らに言けるは汝らの見るごとく我儕の境遇は悪くエルサレムは荒はてその門は火に焚たり來れ我儕エルサレムの石垣を築きあげて再び世の凌辱をうくることなからんと 18 而して我わが神の善われを助けたまひし事を彼らに告げまた王の我に語りし言詞をも告しらせければ去來起て築かんと云ひ皆奮ひてこの美事を認んとす 19 時にホロニ人サンバラテ、アンモニ人奴隸トビヤおよびアラビヤ人ガシムこれを聞て我らを嘲けり我儕を悔りて言ふ汝ら何事をなすや王に叛かんとするなるかと 20 我すなはち答へて彼らに言ふ天の神われらをして志を得させたまはん故に其僕たる我儕起て築くべし然ど汝らはエルサレムに何の分もなく權理もなく記念もなしと

**3** 茲に祭司の長エリアシブその兄弟の祭司等とともに起て羊の門を建て之を聖別てその扉を設け尚も之を聖別てハンメアの戌樓に及ぼし又ハナネルの戌樓に及ぼせり 2 その次にはエリコの人々を築き建て其



次にはイムリの子ザツクル築き建たり **3** 魚の門はハツセナアの子等これを建構へその扉を設けて之に鎖と門を施こせり **4** その次にはハツコヅの子ウリヤの子メレモタ修繕をなし其次にはメシザベルの子ベレキヤの子メシユラム修繕をなしその次にはバアナの子ザドク修繕をなし **5** その次にはテコア人等修繕をなせり但しその貴き族はその主の工事に服せざりき **6** 古門はパセアの子ヨイアダおよびベソデヤの子メシユラムこれを修繕ひ構へその扉を設けて之に鎖と門を施せり **7** その次にはギベオン人メラテヤ、メロノテ人ヤドン河外ふの総督の管轄に属するギベオンとミヅパの人々等修繕をなせり **8** その次にはハルハヤの子ウジエルなどの金工修繕をなし其次には製香者ハナニヤなど修繕をなしエルサレムを堅うして石垣の廣き處にまで及べり **9** その次にはエルサレムの郡の半の知事ホルの子レパヤ修繕をなせり **10** その次にはハルマフの子エダヤ己の家と相對ふ處を修繕りその次にはハシヤブニヤの子ハットシ修繕をなせり **11** ハリムの子マルキヤおよびバハテモアブの子ハシユブも一方を修繕ひまた爐戍樓を修繕へり **12** その次にはエルサレムの郡の半の知事ハロヘシの子シャルムその女子等とともに修繕をなせり **13** 谷の門はハヌン、ザノアの民と偕に之を修繕ひ之を建なほしてその扉を設け之に鎖と門を施しまた糞の門までの石垣一千キュビトを修繕り **14** 糞の門はベテハケレムの郡の半の知事レカブの子マルキヤこれを修繕ひ之を建なほしてその扉を設け之に鎖と門を施こせり **15** 泉の門はミヅパの郡の知事コロホゼの子シャルンこれを修繕ひ之を建なほして覆ひその扉を設け之に鎖と門を



施こした王の園の辺なるシラの池に沿る石垣を修繕てダビデの邑より下るところの階級にまで及ぼせり **16** その後にはベテズルの郡の半の知事アズブクの子ネヘミヤ修繕をなしてダビデの墓に對ふ處にまで及ぼし堀池に至り勇士宅に至れり **17** その後にはバニの子レホムなどのレビ人修繕をなし其次にはケイラの郡の半の知事ハシヤビヤその郡の爲に修繕をなせり **18** その後にはケイラの郡の半の知事ヘナダデの子バワイなどいふ其兄弟修繕をなし **19** その次にはエシユアの子ミヅパの知事エゼル石垣の彎にある武器庫に上る所に對へる部分を修繕ひ **20** その後にはザバイの子バルク力を竭して石垣の彎より祭司の長エリアシブの家の門までの部分を修繕ひ **21** その次にはハツコヅの子ウリヤの子メレモテ、エリアシブの家の門よりエジアシブの家の極までの部分を修繕ひ **22** その次には窪地の人なる祭司等修繕をなし **23** その次にはベニヤミンおよびハシユブ己の家と相對ふ處を修繕ひ其次にはアナニヤの子マアセヤの子アザリヤ己の家に近き處を修繕ひ **24** その次にはヘナダデの子ビンヌイ、アザリヤの家より石垣の彎角までの部分を修繕へり **25** ウザイの子パラルは石垣の彎に對ふ處および王の上の家より聳え出たる戍樓に對ふ處を修繕り是は侍衛の廳に近し其次にはパロシの子ペダヤ修繕をなせり **26** 時にネテニ人オペルに住をりて東の方水の門に對ふ處および聳え出たる戍樓に對ふ處まで及べり **27** その次にはテコア人聳出たる大戍樓に對ふところの部分を修繕てオペルの石垣に及ぼせり **28** 馬の門より上は祭司等おのおのその己の家と相對ふ處を修繕り **29** その次にはインメルの子ザドク己の家と相



對ふ處を修繕ひ其次にはシカニヤの子シマヤといふ東の門を守る者修繕をなし 30 その次にはシレミヤの子ハナニヤおよびザラフの第六の子ハヌン一方を修繕ひその後にはベレキヤの子メシユラム己の室と相對ふ處を修繕へり 31 その次には金工の一人マルキヤといふ者ハンミフカデの門と相對ふ處を修繕ひて隅の昇口に至りネテニ人および商人の家に及ぼせり 32 また隅の昇口と羊の門の間は金工および商人等これを修繕へり

**4** 茲にサンバラテわれらが石垣を築くを聞て怒り大に憤ほりてユダヤ人を罵れり 2 即ち彼その兄弟等およびサマリアの軍兵の前に語りて言ふ此軟弱しきユダヤ人何を爲や自ら強くせんとするか獻祭をなさんとするか一日に事を終んとするか塵堆の中の石は既に燬たるに之を取出して活さんとするかと 3 時にアンモニ人トビヤその傍にありてまた言ふ彼らの築く石垣は狐上るも圯るべしと 4 我らの神よ聴たまへ我らは侮らる願くは彼らの出す凌辱をその身の首に歸し彼らを他國に擄はれしめ掠られしめたまへ 5 彼らの愆を蔽ひたまふ勿れ彼らの罪を汝の前より消去しめたまはざれ其は彼ら築建者の前にて汝の怒を惹おこしたればなり 6 斯われら石垣を築きけるが石垣はみな已に相連なりてその高さの半にまで及べり其は民心をこめて操作たればなり 7 然るにサンバラテ、トビヤ、アラビヤ人アンモニ人アシドド人等エルサレムの石垣改修れ其破壊も次第に塞がると聞て大に怒り 8 皆ともに相結びてエルサレムに攻來らんとしその中に擾亂をおこさんとせり 9 是において我ら神に祈祷をなしかれらのために日夜守望者を置て之に



備ふ 10 ユダ人は言ひ荷を負ふ者の力衰へしが上に灰土おびたしくして我ら石垣を築くこと能はずと 11 我らの敵は言ひ彼等が知ずまた見ざる間に我ら其中に入り之を殺してその工事を止めんと 12 又彼らの辺に住るユダヤ人來る時は我らに告て言ふ汝ら我らの所に歸らざるべからずと其事十次にも及べり 13 是に因て我石垣の後の顕露なる低き處に民を置き劍鎗または弓を持せてその宗族にしたがひて之をそなふ 14 我觀めぐり起て貴き人々および牧伯等ならびにその餘の民に告て云ふ汝ら彼等のために懼るる勿れ主の大にして畏るべきを憶ひ汝らの兄弟のため男子女子のため妻および家のために戦かへよと 15 我らの敵おのが事の我らに知れたるをききておのが謀計を神に破られたるを聞しによりて我ら皆石垣に歸り各々その工事をなせり 16 其時より後わが僕半は工事に操作き半は鎗楯弓などを持て鎧を着たり牧伯等はユダの全家の後にありき 17 石垣を築く者および荷を負ひはこぶ者は各々片手もて工事を爲し片手に武器を執り 18 築建者はおのおのその腰に劍を帶て築き建つ又喇叭を吹く者は我傍あり 19 我貴き人々および牧伯等ならびにその餘の民に告て云ふ此工事は大にして廣ければ我儕石垣にありて彼此に相離ること遠し 20 何處にもあれ汝ら喇叭の音のきこゆるを聞ば其處に奔あつまりて我らに就け我らの神われらのために戦ひたまふべしと 21 我ら斯して工事をなしけるが半の者は東雲の出より星の現はるるまで鎗を持をれり 22 當時われ亦民に言らく皆おのおのその僕とともにエルサレムの中に宿り夜は我らの防守となり昼は工事をつとむべしと 23 而して我もわが兄弟等もわが僕も我



に従がふ防守の人々もその衣服を脱す水を汲に出る  
にも皆武器を執れり

**5** 茲に民その妻とともにその兄弟なるユダヤ人にむ  
かひて大に叫べり **2** 或人言ふ我儕および我らの男子  
女子は多し我ら穀物を得食ふて生ざるべからず **3** 或  
人は言ふ我らは我らの田畑葡萄園および家をも質と  
なすなり既に飢に迫れば我らに穀物を獲させよ **4** 或  
は言ふ我らは我らの田畝および葡萄園をもて金を貸  
て王の租税を納む **5** 然ど我らの肉も我らの兄弟の肉  
と同じく我らの子女も彼らの子女と同じ視よ我らは  
男子女子を人に伏従はせて奴隷となす我らの女子の  
中すでに人に伏従せし者もあり如何とも爲ん方法な  
し其は我らの田畝および葡萄園は別の人の有となり  
たればなりと **6** 我は彼らの叫および是等の言を聞て  
大に怒れり **7** 是において我心に思ひ計り貴き人々お  
よび牧伯等を責てこれに言けるは汝らは各々その兄  
弟より利息を取るなりと而して我かれらの事につ  
きて大會を開き **8** 彼らに言けるは我らは異邦人の手に  
売れたる我らの兄弟ユダヤ人を我らの力にしたがひ  
て贖へり然るにまた汝等は己の兄弟を売んとするや  
いかで之をわれらの手に売るべけんやと彼らは黙し  
て言なかりき **9** 我また言けるは汝らの爲すところ善  
らず汝らは我らの敵たる異邦人の誹謗をおもひて我  
儕の神を畏れつつ事をなすべきに非ずや **10** 我もわが  
兄弟および僕等も同じく金と穀物とを貸て利息を取  
ことをなす願くは我らこの利息を廃ん **11** 請ふ汝ら今  
日にも彼らの田畝葡萄園橄欖園および家を彼らに還  
しまた彼らに貸あたへて金穀物および酒油などの百  
分の一を取ることを廃よと **12** 彼ら即ち言けるは我ら



之を還すべし彼らに何をも要めざらん汝の言のごとく我ら然なすべしと是に於て我祭司を呼び彼らをして此言のごとく行なふといふ誓を立しめたり **13** 而して我わが胸懷を打拂ひて言ふ是言を行はざる者をば臨くは神是のごとく凡て打拂ひてその家およびその業を離れさせたまへ即ちその人は斯打拂はれて空しくなれかしと時に會衆みなアーメンと言てエホバを讚美せり而して民はこの言のごとくに行へり **14** 且また我がユダの地の総督に任ぜられし時より即ちアルタシヤユタ王の二十年より三十二年まで十二年の間は我もわが兄弟も総督の受べき禄を食ざりき **15** わが以前にありし旧の総督等は民に重荷を負せてパンと酒とを是より取り其外にまた銀四十シケルを取れり然のみならずその僕等も亦民を圧せり然ども我は神を畏るに因て然せざりき **16** 我は反てこの石垣の工事に身を委ね我儕は何の田地をも買しこと無し我僕は皆かしこに集りて工事をなせり **17** 且また我席にはユダヤ人および牧伯等百五十人あり其外にまた我らの周圍の異邦人の中より我らに來れる者等もありき **18** 是をもて一日に牛一匹肥たる羊六匹を備へ亦鶏をも許多備へ十日に一回種々の酒を多く備へたり是ありしかどもこの民の役おもきに因て我は総督の受べき禄を要めざりき **19** わが神よ我が此民のために爲る一切の事を憶ひ仁慈をもて我をあしらひ給へ

**6** サンバラテ、トビヤおよびアラビヤ人ガシムならびにその餘の我らの敵我が石垣を築き終りて一の破壊も遺らずと聞り（然どその時は未だ門に扉を設けざりしなり） **2** 是においてサンバラテとガシム我に言つかはしけるは來れ我らオノの平野なる某の村に



て相會せんとその實は我を害せんと思ひしなり **3** 我  
すなはち使者を彼らに遣はして言らく我は大なる工  
事をなし居れば下りゆくことを得ずなんぞ工事を離  
れ汝らの所に下りゆきてその間工事を休ますべけん  
やと **4** 彼ら四次まで是のごとく我に言遣はしけるが  
我は何時もかくのごとく之に答へたり **5** 是において  
サンバラテまた五次目にその僕を前のごとく我に遣  
はせり其手には封ぜざる書を携さふ **6** その文に云く  
國々にて言博ふガシムもまた然いふ汝はユダヤ人と  
ともに叛かんとして之がために石垣を築けり而して  
汝はその王とならんとすとその言ところ是のごとし  
**7** また汝は預言者を設けて汝の事をエルサレムに宣し  
めユダに王ありと言しむといひ傳ふ恐くはその事こ  
の言のごとく王に聞えん然ば汝いま來れ我ら共に相  
議らんと **8** 我すなはち彼に言つかはしけるは汝が言  
るとき事を爲し事なし惟なんぢ之を己の心より作  
りいだせるなりと **9** 彼らは皆われらを懼れしめんと  
せり彼ら謂らく斯なさば彼ら手弱りて工事を息べけ  
れば工事成ざるべしと今ねがはくは我手を強くした  
まへ **10** かくて後我メヘタベルの子デラヤの子シマヤ  
の家に往しに彼閉こもり居て言らく我ら神の室に到  
りて神殿の内に相會し神殿の戸を閉おかん彼ら汝を  
殺さんとして來るべければなり必ず夜のうちに汝を殺  
さんとして來るべしと **11** 我言けるは我ごとき人いかで  
逃げけんや我ごとき身にして誰か神殿に入て生命を  
全うすることを爲んや我は入じと **12** 我曉れるに神か  
れを遣はしたまひしに非ず彼が我にむかひて此預言  
を説しはトビヤとサンバラテ彼に賄賂したればなり  
**13** 彼に賄賂せしは此事のためなり即ち我をして懼れ



て然なして罪を犯さしめ惡き名を我に負する種を得て我を辱しめんとてなりき 14 わが神よトビヤ、サンバラテおよび女預言者ノアデヤならびにその他の預言者など凡て我を懼れしめんとする者等を憶えてその行爲に報をなしたまへ 15 石垣は五十二日を歷てエルルの月の二十五日に成就せり 16 我らの敵皆これを聞ければ我らの周圍の異邦人は凡て怖れ大に面目をうしなへり其は彼等この工事は我らの神の爲たまひし者なりと曉りたればなり 17 其頃ユダの貴き人々しばしば書をトビヤにおくれりトビヤの書もまた彼らに來れり 18 トビヤはアラの子シカニヤの婿なるをもてユダの中に彼と盟を結べる者多かりしが故なりトビヤの子ヨハナンも亦ベレキヤの子メシユラムの女子を妻に娶りたり 19 彼らはトビヤの善行を我前に語りまた我言を彼に通ぜりトビヤは常に書をおくりて我を懼れしめんとせり

**7** 石垣を築き扉を設け門を守る者謳歌者およびレビ人を立てるにおよびて 2 我わが兄弟ハナニおよび城の宰ハナニヤをしてエルサレムを治めしむ彼は忠信なる人にして衆多の者に超りて神を畏るる者なり 3 我かれらに言ふ日の熱くなるまではエルサレムの門を啓くべからず人々の立て守りをる間に門を閉させて汝らこれを堅うせよ汝らエルサレムの民を番兵に立て各々にその所を守らしめ各々にその家と相對ふ處を守らしめよと 4 邑は廣くして大なりしかどもその内の民は寡くして家は未だ建ざりき 5 我神はわが心に貴き人々牧伯等および民を集めてその名簿をしらぶる思念を起さしめたまへり我最先に上り來りし者等の系図の書を得て見にその中に書するして曰く 6



往昔バビロンの王ネブカデネザルに擄へられバビロンに遷されたる者のうち俘囚をゆるされてエルサレムおよびユダに上りおのおの己の邑に歸りし此州の者は左の如し 是皆ゼルバベル、エシユア、ネヘミヤ、アザリヤ、ラアミヤ、ナハマニ、モルデカイ、ビルシヤン、ミスペレテ、ビグワイ、ネホム、バアナ等に随ひ來れり 7 そのイスラエルの民の人数は是のごとし 8 パロシの子孫二千百七十二人 9 シパテヤの子孫三百七十二人 10 アラの子孫六百五十二人 11 エシユアとヨアブの族たるパハテモアブの子孫二千八百十八人 12 エラムの子孫千二百五十四人 13 ザットの子孫八百四十五人 14 ザツカイの子孫七百六十人 15 ビンヌイの子孫六百四十八人 16 ベバイの子孫六百二十八人 17 アズガデの子孫二千三百二十二人 18 アドニカムの子孫六百六十七人 19 ビグワイの子孫二千六十七人 20 アデンの子孫六百五十五人 21 ヒゼキヤの家のアテルの子孫九十八人 22 ハシユムの子孫三百二十八人 23 ペザイの子孫三百二十四人 24 ハリフの子孫百十二人 25 ギベオンの子孫九十五人 26 ベテレヘムおよびネトパの人百八十八人 27 アナトテの人百二十八人 28 ベテアズマウテの人四十二人 29 キリアテヤリム、ケピラおよびベエロテの人七百四十三人 30 ラマおよびゲバの人六百二十一人 31 ミクマシの人百二十二人 32 ベテルおよびアイの人百二十三人 33 他のネボの人五十二人 34 他のエラムの民千二百五十四人 35 ハリムの民三百二十人 36 エリコの民三百四十五人 37 ロド、ハデデおよびオノの民七百二十一人 38 セナアの子孫三千九百三十人 39 祭司はエシユアの家のエダヤの子孫九百七十三人 40 インメルの子孫千



五十二人 **41** パシユルの子孫一千二百四十七人 **42** ハリムの子孫一千十七人 **43** レビ人はホデワの子等エシユアとカデミエルの子孫七十四人 **44** 謳歌者はアサフの子孫百四十八人 **45** 門を守る者はシャルムの子孫アテルの子孫タルモンの子孫アックブの子孫ハテタの子孫ショバイの子孫百三十八人 **46** ネテニ人はジハの子孫ハスパの子孫タバオテの子孫 **47** ケロスの子孫シアの子孫パドンの子孫 **48** レバナの子孫ハガバの子孫サルマイの子孫 **49** ハナンの子孫ギデルの子孫ガハルの子孫 **50** レアヤの子孫レデンの子孫ネコダの子孫 **51** ガザムの子孫ウザの子孫パセアの子孫 **52** ベサイの子孫メウニムの子孫ネフセシムの子孫 **53** バクブクの子孫ハクパの子孫ハルホルの子孫 **54** バヅリテの子孫メヒダの子孫ハルシヤの子孫 **55** バルコスの子孫シセラの子孫テマの子孫 **56** ネギアの子孫ハテパの子孫等なり **57** ソロモンの僕たりし者等の子孫は即ちソタイの子孫ソペレテの子孫ペリダの子孫 **58** ヤアラの子孫ダルコンの子孫ギデルの子孫 **59** シパテヤの子孫ハツテルの子孫ポケレテハツゼバイムの子孫アモンの子孫 **60** ネテニ人とソロモンの僕たりし者等の子孫とは合せて三百九十二人 **61** またテルメラ、テルハレサ、ケルブ、アドンおよびインメルより上り來れる者ありしがその宗家とその血統とを示してイスラエルの者なるを明かにすることを得ざりき **62** 是すなはちデラヤの子孫トビヤの子孫ネコダの子孫にして合せて六百四十二人 **63** 祭司の中にホバヤの子孫ハツコヅの子孫バルジライの子孫ありバルジライはギレアデ人バルジライの女を妻に娶りてその名を名りしなり **64** 是等の者系圖に載る者等の中にその籍を尋ねたれども



在ざりき是故に汚れたる者として祭司の中より除かれたり 65 テルシヤタ即ち之に告てウリムとトンミムを帶る祭司の興るまでは至聖物を食ふべからずと言ひ 66 會衆あはせて四萬二千三百六十人 67 この外にその僕婢七千三百三十七人謳歌男女二百四十五人あり 68 その馬七百三十六匹その騾二百四十五匹 69 駱駝四百三十五匹驢馬六千七百二十匹 70 宗家の長の中工事のためにを納めし人々ありテルシヤタは光一千ダリク鉢五十祭司の衣服五百三十襲を施して庫に納む 71 また宗家の長數人は金二萬ダリク銀二千二百斤を工事のために庫に納む 72 その餘の民の納めし者は金二萬ダリク銀二千斤祭司の衣服六十七襲なりき 73 かくて祭司レビ人門を守る者謳歌者民等ネテニ人およびイスラエル人すべてその邑々に住り イスラエルの子孫かくてその邑々に住みをりて七月にいたりぬ

**8** 茲に民みな一人のごとくになりて水の門の前なる廣場に集り學士エズラに請てエホバのイスラエルに命じたまひしモーセの律法の書を携へきたらんことを求めたり 2 この日すなはち七月一日祭司エズラ律法を携へ來りてその集りをる男女および凡て聽て了ることを得るところの人々の前に至り 3 水の門の前なる廣場にて曙より日中まで男女および了り得る者等の前にこれを誦めり民みな律法の書に耳を傾く 4 學士エズラこの事のために預て設けたる木の台の上に立たりしがその傍には右の方にマツタテヤ、シマ、アナヤ、ウリヤ、ヒルキヤおよびマアセヤ立をり左の方にペダヤ、ミサエル、マルキヤ、ハシユム、ハシバダナ、ゼカリヤおよびメシユラム立をる 5 エズラ一切の民の目の前にその書を開けり（彼一切の



民より高きところに立たり ) かれが開きたる時に民  
みな起あがり 6 エズラすなはち大神エホバを祝し  
ければ民みなその手を挙て應へてアーメン、アーメ  
ンと言ひ首を下げ地に俯伏てエホバを拝めり 7 エシ  
ユア、バニ、セレビヤ、ヤミン、アツクブ、シャベ  
タイ、ホデヤ、マアセヤ、ケリタ、アザリヤ、ヨザ  
バテ、ハナン、ペラヤおよびレビ人等民に律法を了  
らしめたり民はその所に立をる 8 彼等その書に就て  
神の律法を朗かに誦み且その意を解あかしてその誦  
ところを之に了らしむ 9 時にテルシヤタたるネヘミ  
ヤ祭司たる學士エズラおよび民を教ふるレビ人等一  
切の民にむかひて此日は汝らの神エホバの聖日なり  
哭くなかれ泣なかれと言ひ其は民みな律法の言を聴  
て泣たればなり 10 而して彼らに言けるは汝ら去て肥  
たる者を食ひ甘き者を飲め而してその備をなし得ざ  
る者に之を分ちおくれ此日は我らの主の聖日なり汝  
ら憂ふことをせざれエホバを喜ぶ事は汝らの力な  
るぞかしと 11 レビ人も亦一切の民を静めて言ふ汝ら  
黙せよ此日は聖きぞかし憂ふる勿れと 12 一切の民す  
なはち去りて食ひかつ飲み又人に分ちおくりて大な  
る喜悦をなせり是はその誦きかされし言を了りしが  
故なり 13 その翌日一切の民の族長等祭司およびレビ  
人等律法の語を學ばんとて學士エズラの許に集り來  
り 14 律法を視るにエホバのモーセによりて命じたま  
ひし所を録して云く七月の節會にはイスラエルの子  
孫茅廬に居るべしと 15 又云く一切の邑々及びエルサ  
レムに布傳へて言べし汝ら山に出ゆき橄欖の枝油木  
の枝烏拈の枝棕櫚の枝および茂れる木の枝を取きた  
りて録されたるごとくに茅廬を造れと 16 是において



民出ゆきて之を取きたり各々その家の屋背の上ある  
ひはその庭あるひは神の室の庭あるひは水の門の廣  
場あるひはエフライムの門の廣場に茅廬を造れり 17  
攜はれゆきて歸り來りし會衆みな斯茅廬を造りて茅  
廬に居りヌンの子ヨシユアの日より彼日までにイス  
ラエルの子孫斯おこなひし事なし是をもてその喜悅  
はなはだ大なりき 18 初の日より終の日までエズラ日  
々に神の律法の書を誦り人衆七日の間節筵をおこな  
ひ第八日にいたり例にしたがひて聖會を開けり

**9** その月の二十四日にイスラエルの子孫あつまりて  
断食し麻布を纏ひ土を蒙れり 2 イスラエルの裔たる  
者一切の異邦人とはなれ而して立て己の罪と先組の  
愆とを懺悔し 3 皆おのおのがその處に立てこの日の  
四分の一をもてその神エホバの律法の書を誦み他の  
四分の一をもて懺悔をなしその神エホバを拝めり 4  
時にエシユア、バニ、カデミエル、シバニヤ、ブン  
ニ、セレビヤ、バニ、ケナニ等レビ人の台に立ち大  
聲を挙てその神エホバに呼はれり 5 斯てまたエシユ  
ア、カデミエル、バニ、ハシヤブニヤ、セレビヤ、  
ホデヤ、セバニヤ、ペタヒヤなどのレビ人言けらく  
汝ら起あがり永遠より永遠にわたりて在す汝らの神  
エホバを讃よ汝の尊き御名は讃べきかな是は一切の  
讃にも崇にも遠く超るなり 6 汝は唯なんぢのみエホ  
バにまします汝は天と諸天の天およびその萬象地と  
その上の一切の物ならびに海とその中の一切の物を  
造り之をことごとく保存せたまふなり天軍なんぢを  
拝す 7 汝はエホバ神にまします汝は在昔アブラムを  
撰みてカルデヤのウルより之を導きいだしアブラハ  
ムといふ名をこれにつけ 8 その心の汝の前に忠信な



るを觀そなはし之に契約を立てカナン人ヘテ人アモ  
リ人ペリジ人エブス人およびギルガシ人の地をこれ  
に與へその子孫に授けんと宣まひて終に汝の言を成  
たまへり汝は實に義し 9 汝は我らの先祖がエジプト  
にて艱難を受るを鑒みその紅海の邊にて呼はり叫ぶ  
を聴いれ 10 異兆と奇蹟とをあらはしてパロとその諸  
臣とその國の庶民とを攻たまへりそはかれらは傲り  
て我らの先祖等を攻しことを知たまへばなり而して  
汝の名を揚たまへること尚今日のごとし 11 汝はまた  
彼らの前にあたりて海を分ち彼らをして旱ける地を  
踏て海の中を通らしめ彼らを追ふ者をば石を大水に  
投いるごとくに淵に投いれたまひ 12 また昼は雲の  
柱をもて彼らを導き夜は火の柱をもて其往べき路を  
照したまひき 13 汝はまたシナイ山の上に降り天より  
彼らと語ひ正しき例規および眞の律法善き法度およ  
び誠命を之に授け 14 汝の聖安息日を之に示し汝の僕  
モーセの手によりて誠命と法度と律法を之に命じ 15  
天より食物を之に與へてその餓をとどめ磐より水を  
之がために出してその渴を濕し且この國をなんぢら  
に與へんと手を挙て誓ひ給ひしその國に入これを獲  
べきことをかれらに命じたまへり 16 然るに彼等すな  
はち我らの先祖みづから傲りその項を強くして汝の  
賊命に聴したがはず 17 聴従ふことを拒み亦なんぢが  
其中にて行ひたまひし奇蹟を憶はず還てその項を強  
くし悖りて自ら一人の首領を立てその奴隸たりし處  
に歸らんとせり然りと雖も汝は罪を赦す神にして恩  
恵あり憐憫あり怒ること遅く慈悲厚くましまして彼  
らを棄たまはざりき 18 また彼ら自ら一箇の犢を鑄造  
りて是は汝をエジプトより導き上りし汝の神なりと



言て大に震怒をひきおこす事を行ひし時にすら **19** 汝は重々も憐憫を垂て彼らを荒野に棄たまはず昼は雲の柱その上を離れずして之を途に導き夜は火の柱離れずして之を照しその行べき路を示したりき **20** 汝はまた汝の善霊を賜ひて彼らを訓へ汝のマナを常に彼らの口にあたへまた水を彼らに與へてその渴をとどめ **21** 四十年の間かれらを荒野に養ひたまれば彼らは何の缺る所もなくその衣服も古びずその足も腫ざりき **22** 而して汝諸國諸民を彼らにあたへて之を各々に分ち取しめ給へりかれらはシホンの地ヘシボンの王の地およびバシヤンの王オグの地を獲たり **23** 斯てまた汝は彼らの子孫を増て空の星のごくならしめ前にその先祖等に入て獲よと宣まひたる地に之を導きいりたまひしかば **24** 則ちその子孫入てこの地を獲たり期て汝この地にすめるカナン人をかれらの前に打伏せその王等およびその國の民をかれらの手に付して意のままに之を待はしめたまひき **25** 斯りしかば彼ら堅固なる邑々および膏腴なる地を取り各種の美物の充る家鑿井葡萄園橄欖園および許多の菓の樹を獲乃ち食ひて飽き肥太り汝の大なる恩恵に沾ひて樂みたりしが **26** 尚も悖りて汝に叛き汝の律法を後に抛擲ち己を戒しめて汝に歸らせんとしたる預言者等を殺し大に震怒を惹おこす事を行なへり **27** 是に因て汝かれらをその敵の手に付して窘しめさせたまひしが彼らその艱難の時に汝に呼はりければ汝天より之を聴て重々も憐憫を加へ彼らに救ふ者を多く與へて彼らをその敵の手より救はせたまへり **28** 然るに彼らは安を獲の後復も汝の前に惡き事を行ひしかば汝かれらをその敵の手に棄おきて敵にこれを治めしめた



まひけるが彼ら復立歸りて汝に呼はりたれば汝天よりこれを聴き憐憫を加へてしばしば彼らを助け 29 彼らを汝の律法に引もどさんとして戒しめたまへり然りと雖も彼らは自ら傲りて汝の誠命に聴したがはず汝の例規（人のこれを行はば之によりて生べしといふ者）を犯し肩を聳かし項を強くして聴ことをせざりき 30 斯りしかど汝は年ひさしく彼らを容しおき汝の預言者等に由て汝の霊をもて彼らを戒めたまひしが彼等つひに耳を傾けざりしに因て彼らを國々の民等の手に付したまへり 31 されど汝は憐憫おほくして彼らを全くは絶さず亦彼らを棄たまふことをも爲たまはざりき汝は恩恵あり憐憫ある神にましませばなり 32 然ば我らの神大にして力強く且畏るべくして契約を保ち恩恵を施こしたまふ御神ねがはくはアツスリヤの王等の日より今日にいたるまで我儕の王等牧伯等祭司預言者我らの先祖汝の一切の民等に臨みし諸の苦難を小き事と觀たまはざれ 33 我らに臨みし諸の事につきては汝義く在せり汝の爲たまひし所は誠實にして我らの爲しところは惡かりしなり 34 我らの王等牧伯等祭司父祖等は汝の律法を行はず汝が用ひて彼らを戒しめたまひしその誠命と證詞に聴従はざりき 35 即ち彼らは己の國に居り汝の賜ふ大なる恩恵に沾ひ汝が與へてその前に置たまひし廣き膏腴なる地にありける時に汝に事ふることを爲ず又ひるがへりて自己の惡き業をやむる事もせざりしなり 36 嗚呼われらは今日奴隸たり汝が我らの先祖に與へてその中の産出物およびその中の佳物を食はせんとしたまひし地にて我らは奴隸となりをるこそはかなけれ 37 この地は汝が我らの罪の故によりて我らの上に立た



まひし王等のために衆多の産物を出すなり且また彼らは我らの身をも我らの家畜をも意のままに左右することを得れば我らは大難の中にあるなり 此もろもろの事のために我ら今堅き契約を立てこれを書しるし我らの牧伯等我らのレビ人我らの祭司これに印す

**10** 印を捺る者はハカリヤの子テルシャタ、ネヘミヤおよびゼデキヤ **2** セラヤ、アザリヤ、エレミヤ **3** パシユル、アマリヤ、マルキヤ、 **4** ハツトシ、シバニヤ、マルク **5** ハリム、メレモテ、オバデヤ **6** ダニエル、ギンネトン、バルク **7** メシユラム、アビヤ、ミヤミン **8** マアジア、ビルガ、シマヤ是等は祭司たり **9** レビ人は即ちアザニヤの子エシユア、ヘナダデの子ビンヌイ、カデミエル **10** ならびに其兄弟シバニヤ、ホデヤ、ケリタ、ペラヤ、ハナン **11** ミカ、レホブ、ハシヤビヤ **12** ザツクル、セレビヤ、シバニヤ **13** ホデヤ、パニ、ベニヌ **14** 民の長たる者はパロシ、パハテモアブ、エラム、ザット、パニ **15** ブンニ、アズカデ、ベバイ **16** アドニヤ、ビグワイ、アデン **17** アテル、ヒゼキヤ、アズル **18** ホデヤ、ハシユム、ベザイ **19** ハリフ、アナトテ、ノバイ **20** マグピアシ、メシユラム、ヘジル **21** メシザベル、ザドク、ヤドア **22** ペラテヤ、ハナン、アナニヤ **23** ホセア、ハナニヤ、ハシユブ **24** ハロヘシ、ピルハ、シヨベク **25** レホム、ハシヤブナ、マアセヤ **26** アヒヤ、ハナン、アナン **27** マルク、ハリム、バアナ **28** その餘の民祭司レビ人門をまもる者謳歌者ネテニ人ならびに都て國々の民等と離れて神の律法に附る者およびその妻その男子女子など凡そ事を知り辨まふる者は **29** 皆その兄弟たる貴き人々に附したがひ呪胆に加はり誓を立て云く



我ら神の僕モーセによりて傳はりし神の律法に歩み  
我らの主エホバの一切の誠命およびその例規と法度  
を守り行はん 30 我らは此地の民等に我らの女子を與  
へじ亦われらの男子のために彼らの女子を娶らじ 31  
比地の民等たとひ貨物あるひは食物を安息日に携へ  
來りて売んとするとも安息日または聖日には我儕こ  
れを取じ又七年ごとに耕作を廃め一切の負債を免さ  
んと 32 我らまた自ら例を設けて年々にシケルの三分  
の一を出して我らの神の室の用となし 33 供物のパン  
常素祭常燔祭のため安息日月朔および節会の祭物の  
ため聖物のためイスラエルの贖をなす罪祭および我  
らの神の家の諸の工のために之を用ゐることを定む  
34 また我ら祭司レビ人および民籓を掣き律法に記さ  
れたるごとく我らの神エホバの壇の上に焚べき薪水  
の禮物を年々定まれる時にわれらの宗家にしたがひ  
て我らの神の室に納むる者を定め 35 かつ誓ひて云ふ  
我らの産物の初および各種の樹の果の初を年々エホ  
バの室に携へきたらん 36 また我らの子等および我ら  
の獸畜の首出および我らの牛羊の首出を律法に記さ  
れたるごとく我らの神の室に携へ來りて我らの神の  
室に事ふる祭司に交し 37 我らの麥粉の初われらの挙  
祭の物各種の樹の果および洒油を祭司の許に携へ到  
りて我らの神の家の室に納め我らの産物の什一をレ  
ビ人に與へんレビ人は我らの一切の農作の邑におい  
てその什一を受べき者なればなり 38 レビ人什一を受  
る時にはアロンの子孫たる祭司一人そのレビ人と偕  
にあるべし而してまたレビ人はその什一の十分の一  
を我らの神の家に携へ上りて府庫の諸室に納むべし  
39 即ちイスラエルの子孫およびレビの子孫は穀物お



よび酒油の挙祭を携さへいたり聖所の器皿および奉事をする祭司門を守る者謳歌者などが在るところの室に之を納むべし我らは我らの神の家を棄じ

**11** 民の牧伯等はエルサレムに住りその餘の民もまた籤を擲き十人の中よりして一人宛を聖邑エルサレムに來りて住しめその九人を他の邑々に住しめたり **2** 又すべて自ら進でエルサレムに住んと言ふ人々は民これを祝せり **3** イスラエル祭司レビ人ネテニ人およびソロモンの臣僕たりし者等の子孫すべてユダの邑々にありておのおのその邑々なる自己の所有地に住をれり此州の貴き人々のエルサレムに住をりし者は左のごとし **4** 即ちユダの子孫およびベニヤミンの子孫のエルサレムに住る者は是なりユダの子孫はウジヤの子アタヤ、ウジヤはゼカリヤの子ゼカリヤはアマリヤの子アマリヤはシパテヤの子シパテヤはマハラレルの子是はペレズの子孫なり **5** 又バルクの子マアセヤといふ者ありバルクはコロホゼの子コロホゼはハザヤの子ハザヤはアダヤの子アダヤはヨヤリブの子ヨヤリブはゼカリヤの子ゼカリヤはシロニ人の子なり **6** ペレズの子孫のエルサレムに住る者は合せて四百六十八人にして皆勇士なり **7** ベニヤミンの子孫は左のごとしメシユラムの子サル、メシユラムはヨエデの子ヨエデはペダヤの子ペダヤはコラヤの子コラヤはマアセヤの子マアセヤはイテエルの子イテエルはエサヤの子なり **8** その次はガバイおよびサライなどにして合せて九百二十八人 **9** ジクリの子ヨエルかれらの監督たりハツセヌアの子ユダこれに副ふて邑を治む **10** 祭司はヨヤリブの子エダヤ、ヤキン **11** および神の室の宰セラヤ、セラヤはヒルヤキの子ヒ



ルキヤはメシユラムの子メシユラムはザドクの子ザドクはメラヨテの子メラヨテはアヒトブの子なり **12** 殿の職事をするその兄弟八百二十二人あり又アダヤといふ者ありアダヤはエロハムの子エロハムはペラリヤの子ペラリヤはアムジの子アムジはゼカリヤの子ゼカリヤはパシホルの子パシホルはマルキヤの子なり **13** アダヤの兄弟たる宗家の長二百四十二人あり又アマシサイといふ者ありアマシサイはアザリエルの子アザリエルはアハザイの子アハザイはメシレモテの子メシレモテはイシメルの子なり **14** その兄弟たる勇士百二十八人ありハツゲドリムの子ザブデエル彼らの監督たり **15** レビ人はハシユブの子シマヤ、ハシユブはアズリカムの子アズリカムはハシヤビヤの子ハシヤビヤはブンニの子なり **16** またシヤベタイおよびヨザバデあり是等はレビ人の長にして神の室の外の事を掌どれり **17** またマツタニヤといふ者ありマツタニヤはミカの子ミカはザブデの子ザブデはアサフの子なりマツタニヤは祈祷の時に感謝の詞を唱へはじむる者なり彼の兄弟の中にてバクブキヤといふ者かれに次り又アブダといふ者ありアブダはシヤンマの子シヤンマはガラルの子ガラルはエドトンの子なり **18** 聖邑にあるレビ人は合せて二百八十四人 **19** 門を守る者アツクブ、タルモンおよびその兄弟等合せて百七十二人あり皆門々にありて伺守ることをせり **20** その餘のイスラエル人祭司およびレビ人は皆ユダの一切の邑々にありて各々おのれの産業に居り **21** 但しネテニ人はオベルに居りヂハ及びギシパ、ネタニ人を統ぶ **22** エルサレムにをるレビ人の監督はウジといふ者なりウジはバニの子バニはハシヤビヤの子



ハシヤビヤはマッタニヤの子マッタニヤはミカの子なり是は謳歌者なるアサフの子孫なりその職務は神の室の事にかかはる **23** 王より命令ありて是らの事を定め謳歌者に日々の定まれる分を與へしむ **24** ユダの子ゼラの子孫メシザベルの子ペタヒヤといふ者王の手に属して民に関る一切の事を取あつかへり **25** 又村莊とその田圃につきてはユダの子孫の者キリアテアルバとその郷里デボンとその郷里およびエカブジエルとその村莊に住み **26** エシユア、モラダおよびベテペレテに住み **27** ハザルシユアルおよびベエルシバとその郷里に住み **28** ギクラグおよびメコナとその郷里に住み **29** エンリンモン、ザレア、ヤルムテに住み **30** ザノア、アドラムおよび其等の村莊ラキシとその田野およびアゼカとその郷里に住り斯かれらはベエルシバよりヒンノムの谷までに天幕を張り **31** ベニヤミンの子孫はまたゲバよりしてミクマシ、アヤおよびベテルとその郷里に住み **32** アナトテ、ノブ、アナニヤ **33** ハズル、ラマ、ギツタイム **34** ハデデ、ゼボイム、ネバラテ **35** ロド、オノ工匠谷に住り **36** レビ人の班列のユダにある者の中ベニヤミンに合せし者もありき

**12** シヤルテルの子ゼルバベルおよびエシユアと偕に上りきたりし祭司とレビ人は左のごとしセラヤ、エレミヤ、エズラ **2** アマリヤ、マルク、ハツトシ **3** シカニヤ、レホム、メレモテ **4** イド、ギンネットイ、アビヤ **5** ミヤミン、マアデヤ、ビルガ **6** シマヤ、ヨヤリブ、エダヤ **7** サライ、アモク、ヒルキヤ、エダヤ是等の者はエシユアの世に祭司およびその兄弟等の長たりき **8** またレビ人はエシユア、ピンヌイ、カ



デミエル、セレビヤ、ユダ、マツタニヤ、マツタニヤはその兄弟とともに感謝の事を掌どれり 9 またその兄弟バクブキヤおよびウンノ之と相對ひて職務をなせり 10 エシユア、ヨアキムを生みヨアキム、エリアシブを生みエリアシブ、ヨイアダを生み 11 ヨイアダ、ヨナタンを生みヨナタン、ヤドアを生り 12 ヨアキムの日に祭司等の宗家の長たりし者はセラヤの族にてはメラヤ、エレミヤの族にてはハナニヤ 13 エズラの族にてはメシユラム、アマリヤの族にてはヨハナン 14 マルキの族にてはヨナタンシ、シバニヤの族にてはヨセフ 15 ハリムの族にてはアデナ、メラヨテの族にてはヘルカイ 16 イドの族にではゼカリヤ、ギンネトン膳良にてはメシユラム 17 アビヤの族にてはジクリ、ミニヤミンの族モアダヤの族にてはピルタイ 18 ビルガの族にてはシャンマ、シマヤの族にてはヨナタン 19 ヨヤリブの族にてはマツテナイ、エダヤの族にてはウジ 20 サライの族にてはカライ、アモクの族にてはエベル 21 ヒルキヤの族にてはハシヤビヤ、エダヤの族にてはネタンエル 22 エリアシブ、ヨイアダ、ヨハナンおよびヤドアの日にレビ人の宗家の長等冊に録さる亦ペルシヤ王ダリヨスの治世に祭司等も然せらる 23 宗家の長たるレビ人はエリアシブの子ヨハナンの日まで凡て歴代志の書に記さる 24 レビ人の長はハシヤビヤ、セレビヤおよびカデミエルの子エシユアなりその兄弟等これと相對ひて居る即ち彼らは班列と班列とあひむかひ居り神の人ダビデの命令に本づきて讃美と感謝とをつとむ 25 マツタニヤ、バクブキヤ、オバデヤ、メシユラム、タルモン、アックブは門を守る者にして門の内の府庫を伺ひ守



れり 26 是等はヨザダクの子エシユアの子ヨアキムの  
日に在り総督ネヘミヤおよび學士たる祭司エズラの  
日に在りし者なり 27 エルサレムの石垣の落成せし節  
會に當りてレビ人をその一切の處より招きてエルサ  
レムに來らせ感附と歌と鐃鉦と瑟と琴とをもて歡喜  
を盡してその落成の節會を行はんとす 28 是において  
謳歌ふ徒輩エルサレムの周圍の窪地およびネトパ人  
の村々より集り來り 29 またペテギルガルおよびゲバ  
とアズマウテとの野より集り來れりこの謳歌者等は  
エルサレムの周圍に己の村々を建たりき 30 茲に祭司  
およびレビ人身を潔めまた民および諸の門と石垣と  
を潔めければ 31 我すなはちユダの牧伯等をして石垣  
の上に上らしめ又二の大なる隊を作り設けて之に感  
謝の詞を唱へて並進ましむ即ちその一は糞の門を指  
て石垣の上を右に進めり 32 その後につきて進める者  
はホシヤヤおよびユダの牧伯の半 33 ならびにアザリ  
ヤ、エズラ、メシユラム 34 ユダ、ベニヤミン、シマ  
ヤ、エレミヤなりき 35 又祭司の徒數人喇叭を吹て伴  
ふあり即ちヨナタンの子ゼカリヤ、ヨナタンはシマ  
ヤの子シマヤはマツタニヤの子マツタニヤはミカヤ  
の子ミカヤはザツクルの子ザツクルはアサフの子な  
り 36 またゼカリヤの兄弟シマヤ、アザリエル、ミラ  
ライ、ギラライ、マアイ、ネタンエル、ユダ、ハナ  
ニ等ありて神の人ダビデの樂器を執り學士エズラこ  
れに先だつ 37 而して彼ら泉の門を経ただちに進みて  
石垣の上口に於てダビデの城の段階より登りダビデ  
の家の土を過て東の方水の門に至れり 38 また今一隊  
の感謝する者は彼らに対ひて進み我は民の半とともに  
にその後に從がへり而して皆石垣の上を行き爐戌樓



の上を過て石垣の廣き處にいたり 39 エフライムの門の上を通り舊門を過ぎ魚の門およびハナニエルの戌樓とハンメアの戌樓を過て羊の門に至り牢の門に立どまれり 40 かくて二隊の感謝する者神の室にいらて立り我もそこにたち牧伯等の半われと偕にありき 41 また祭司エリアキム、マアセヤ、ミニヤミン、ミカヤ、エリヨエナイ、ゼカリヤ、ハナニヤ等喇叭を執て居り 42 マアセヤ、シマヤ、エレアザル、ウジ、ヨナハン、マルキヤ、エラム、エゼル之と偕にあり謳歌ふ者聲高くうたへりエズラヒヤはその監督なりき 43 斯してその日みな大なる犠牲を献げて喜悦を盡せり其は神かれらをして大に喜び樂ませたまひたればなり婦女小兒までも喜び是をもてエルサレムの喜悦の聲とほくまで聞えわたりぬ 44 その日府庫のすべての室を掌どるべき人々を撰びて挙祭の品初物および什一など律法に定むるところの祭司とレビ人との分を邑々の田圃に准ひて取あつめてすべての室にいるることを掌どらしむ是は祭司およびレビ人の立て奉ふるをユダ人喜びたればなり 45 彼らは神の職守および潔齋の職守を勤む謳歌者および門を守る者も然り皆ダビデとその子ソロモンの命令に依る 46 在昔ダビデおよびアサフの日には謳歌者の長一人ありて神に讚美感謝をたてまつる事ありき 47 またゼルバベルの日およびネヘミヤの日にはイスラエル人みな謳歌者と門を守る者に日々の分を與へまたレビ人に物を聖別て與へレビ人またこれを聖別てアロンの子孫に與ふ

**13** その日モーセの書を読んで民に聴しめけるに其中に録して云ふアンモニ人およびモアブ人は何時まで



も神の會に入べからず 2 是は彼らパンと水とをもて  
イスラエルの子孫を迎へずして還て之を詛はせんと  
てバラムを傭ひたりしが故なり斯りしかども我らの  
神はその呪詛を變て祝福となしたまへりと 3 衆人こ  
の律法を聞てのち雜りたる民を盡くイスラエルより  
分ち離てり 4 是より先我らの神の家の室を掌れる祭  
司エリアシブといふ者トビヤと近くなりたれば 5 彼  
のために大なる室を備ふ其室は元來素祭の物乳香器  
皿および例によりてレビ人謳歌者門を守る者等に與  
ふる穀物酒油の什一ならびに祭司に與る挙祭の物を  
置し處なり 6 常時は我エルサレムに居ざりき我はバ  
ビロンの王アルタシヤスタの三十二年に王の所に往  
たりしが數日の後王に暇を乞て 7 エルサレムに來り  
エリアシブがトビヤのために爲たる惡事すなはちか  
れがために神の家の庭に一の室を備へし事を詳悉に  
せり 8 我はなはだこれを憂ひてトビヤの家の器皿を  
ことごとくその室より投いだし 9 頓て命じてすべて  
の室を潔めさせ而して神の家の器皿および素祭乳香  
などを再び其處に携へいれたり 10 我また查べ觀しに  
レビ人そのうくべき分を與へられざりきこの故に其  
職務をなす所のレビ人および謳歌者等各々おのれの  
田に奔り歸りぬ 11 是において我何故に神の室を棄さ  
せしやと言て牧伯等を詰り頓てまたレビ人を招き集  
めてその故の所に立しめたり 12 斯りしかばユダ人み  
な穀物酒油の什一を府庫に携へ來れり 13 その時我祭  
司シレミヤ學士ザドクおよびレビ人ペダヤを府庫の  
有司とし之にマッタニヤの子ザツクルの子ハナンを  
副て庫をつかさどらしむ彼らは忠信なる者と思はれ  
たればなり其職は兄弟等に分配るの事なりき 14 わが



神よ此事のために我を記念たまへ我神の室とその職  
事のために我が行ひし善事を拭ひ去たまはざれ **15** 當  
時われ觀しにユダの中にて安息日に酒榨を踏む者あ  
り麥束を持きたりて驢馬に負するあり亦酒葡萄無花  
果および各種の荷を安息日にエルサレムに携へいる  
るあり我かれらが食物を鬻ぎをる日に彼らを戒しめ  
たり **16** 彼處にまたツロの人々も住をりしが魚および  
各種の貨物を携へいりて安息日にユダの人々に之を  
鬻ぎかつエルサレムにて商賣せり **17** 是において我ユ  
ダの貴き人々を詰りて之に言ふ汝ら何ぞ此惡き事を  
なして安息日を流すや **18** 汝らの先祖等も斯おこなは  
ざりしや我らの神これが爲にこの一切の災禍を我ら  
とこの邑とに降したまひしにあらずや然るに汝らは  
安息日を流して更に大なる震怒をイスラエルに招く  
なりと **19** 而して安息日の前の日エルサレムの門々暗  
くならんとする頃ほひに我命じてその扉を閉させ安  
息日の過さるまで之を開くべからずと命じ我僕數人  
を門々に置て安息日に荷を携へいるる事なからしめ  
たり **20** 斯りしかば商賣および各種の品を賣る者等一  
二回エルサレムの外に宿れり **21** 我これを戒めてこれ  
に言ふ汝ら石垣の前に宿るは何ぞや汝等もし重ねて  
然なさば我なんぢらに手をかけんと其時より後は彼  
ら安息日には來らざりき **22** 我またレビ人に命じてそ  
の身を潔めさせ來りて門を守らしめて安息日を聖く  
す我神よ我ために此事を記念し汝の大なる仁慈をも  
て我を憫みたまへ **23** 當時われアシドド、アンモン、  
モアブなどの婦女を娶りしユダヤ人を見しに **24** その  
子女はアシドドの言語を半雜へて言ひユダヤの言語  
を言ことあたはず各國の言語を雜へ用ふ **25** 我彼等を



詰りまた語りその中の數人を撻ちその毛を抜き神を  
指て誓はしめて言ふ汝らは彼らの男子におのが女子  
を與ふべからず又なんぢらの男子あるひはおのれ自  
身のために彼らの女子を娶るべからず 26 是らの事  
についてイスラエルの王ソロモンは罪を獲たるに非ず  
や彼がごとき王は衆多の國民の中にもあらずして神  
に愛せられし者なり神かれをイスラエル全國の王と  
なしたまへり然るに尚ほ異邦の婦女等はこれに罪を  
犯さしめたり 27 然ば汝らが異邦の婦女を娶りこの一  
切の大惡をなして我らの神に罪を犯すを我儕聴し置  
べけんや 28 祭司の長エリアシブの子ヨイアダの一人  
の子はホロニ人サンバラテの婿なりければ我これを  
逐出して我を離れしむ 29 わが神よ彼らは祭司の職を  
汚し祭司およびレビ人の契約に背きたり彼らのこと  
を忘れたまふ勿れ 30 我かく人衆を潔めて異邦の物を  
盡く棄しめ祭司およびいび人の班列を立て各々その  
職務に服せしめ 31 また人衆をして薪柴の禮物をその  
定まる期に獻げしめかつ初物を奉つらしむ我神よ我  
を憶ひ仁慈をもて我を待ひたまへ



# エステル記

**1** アハシュエロスすなはち印度よりエテオピヤまで百二十七州を治めたるアハシュエロスの世 **2** アハシュエロス王シュシヤンの城にてその國の祚に坐しをりける当時 **3** その治世の第三年にその牧伯等および臣僕等のために酒宴を設けたり ペルシヤとメデアの武士および貴族と讃州の牧伯等その前にありき **4** 時に王その盛なる國の富有とその大なる威の榮を示して衆多の日をわたり百八十日に及びぬ **5** これらの日のをはりし時 王また王の宮の園の庭にてシュシヤンに居る大小のすべての民のために七日の間酒宴を設けたり **6** 白緑青の帳幔ありて細布と紫色の紐にて銀の環および蝟石の柱に繋がるまた牀榻は金銀にして赤白黄黒の蝟石の上に居らる **7** 金の酒盃にて酒を賜ふその酒盃は此と彼おのおの異なり王の用ゐる酒をたまふこと夥だし王の富有に適へり **8** その飲むことは法にかなひて誰も強ることを爲ず 其は王人として各々おのれの好むごとく爲しむべしとその宮内のすべての有司に命じたればなり **9** 后ワシテもまたアハシュエロス王に属する王宮の内にて婦女のために酒宴をまうけたり **10** 第七日にアハシュエロス王酒のために心樂み王の前に事ふる七人の侍從メホマン、ビスタ、ハルボナ、ビグタ、アバグタ、セタルおよびカルカスに命じ **11** 后ワシテをして後の冠冕をかぶりて王の前に來らしめよと言ひ 是は彼觀に美しければその美麗を民等と牧伯等に見さんとてなりき **12** しかるに后ワシテ侍從が傳へし王の命に従ひて來ることを肯はざりしかば王おほいに憤ほりて震怒その衷に燃ゆ **13** 是において王時を知る智者にむかひて言ふ



(王はすべて法律と審理に明かなる者にむかひて是の如くするを常とせり 14時に彼の次になりし者はペルシヤおよびメデアの七人の牧伯カルシナ、セタル、アデマタ、タルシシ、メレス、マルセナ、メムカンなりき 是みな王の面を見る者にして國の第一に位せり) 15后ワシテ、アハシユエロス王が侍従をもて傳へし命を爲されば法律にしたがひて如何に彼になすべきや 16 メムカン王と牧伯たちの前に答へて曰ふ后ワシテは唯王にむかひて惡き事をなしたる而已ならず一切の牧伯たちおよびアハシユエロス王の各州のもろもろの民にむかひてもまた之を爲るなり 17 后のこの事あまねく一切の婦女に聞えて彼らつひにその夫を藐め觀て言ん アハシユエロス王后ワシテに已のまへに來れと命じたりしに來らざりしと 18 而して後の此所行を聞るペルシヤとメデアの諸夫人もまた今日王のすべての牧伯等に是のごとく言ん然すれば必らず藐視と忿怒多く起るべし 19 王もし之を善としたまはばワシテは此後ふたたびアハシユエロス王の前に來るべからずといふ王命を下し之をペルシヤとメデアの律法の中に書いれて更ること無らしめ而してその後の位を彼に勝れる他の者に與へたまへ 20 王の下したまはん御詔この大なる御國に徧ねく聞えわたる時は妻たる者ことごとくその夫を大小となく共に敬まふべしと 21 王と牧伯等この言を善としければ王メムカンの言のごとく爲たり 22 かくて王の諸州に徧ねく書をおくりもろもろの州にその文字にしたがひて書おくりもろもろの民にその言語にしたがひて書おくり凡て男子たる者はその家の主となるべくまたおのれの民の言を用ひてものいふべしと諭しぬ



**2** これらの事の後アハシユエロス王忿怒とけてワシテおよび彼が爲たる所またその彼にむかひて議定めしところの事を憶ひおこせり **2** ここに王の前に事ふる僕等いひけるは請ふ美しき少き處女等を王のために尋もとめん **3** 願はくは王御國の各州において官吏を択び之をして美はしき處女をことごとくシユシヤンの城に集めしめ婦人を管理る王の侍從ヘガイの手にわたして婦人の局に入らしめ而して潔淨の物をこれに與へたまへ **4** 斯して王の御意に適ふ女子を取りワシテに代りて后とならしめたまへと王この事を善として然なしぬ **5** 茲にシユシヤンの城に一人のユダヤ人ありその名をモルデカイと日ひキシの曾孫シメイの孫ヤイルの子にしてベニヤミン人なり **6** かれはバビロンの王ネブカデネザルが擄へゆきしユダのエコニヤとともに擄はれ往る俘囚の中にありてエサレムより移されたる者なり **7** かれその叔父の女ハダッサすなはちエステルを養ひ育てたり 是は父も母もなかりければなり この女子顔貌勝れてうるはしかりしがその父母の死たる後モルデカイこれを取ておのれの女となせるなり **8** 王の命令と詔言の聞え伝はり衆多の女子シユシヤンの城にあつめられてヘガイの手にわたさにし時エステルも亦王の家に携へられてゆき婦人を管理るヘガイの手に交されしが **9** この女子ヘガイの意にかなひて之が恵を受たり即はちヘガイすみやかに之に潔淨の物およびその分を與へまた王の家の中より七人の侍女を挙てこれに附そはしめ彼とその侍女等を婦人の局の中なる最も佳き處に移しぬ **10** エステルはおのれの民をもおのれの宗族をも顧はさざりき其はモルデカイこれを顯はすなかれと彼



に言ふくめたればなり 11 またモルデカイはエステル  
の模様およびその如何になれるかを知んため日々に  
婦人の局の庭の前をあゆめり 12 女子はおのおの婦人  
の則にしたがひて十二ヶ月を経しかる後順番にいり  
てアハシユエロス王にいたる是その潔淨の日を終る  
はかくのごとくなるが故なり 既ち没薬の油を用ふる  
こと六ヶ月また各種の薫物および婦人の潔淨ごと  
にあつる物等を用ふること六ヶ月 13 女子の王にいたる  
は是のごとしその婦人の局より出て王の家にゆく時  
には凡てその望む物をことごとく與へらる 14 而して  
夕に往き朝におよびて婦人の第二の局に還り妃嬪を  
つかさどる王の侍從シャシガスの手に属す王これを  
喜こびて名をさして召すにあらざれば重ねて王にい  
たることなし 15 ここにモルデカイの叔父アビハイル  
の女すなはちモルデカイが取ておのれの女となした  
るエステル入て王にいたるべき順番にあたりけるが  
彼は婦人をつかさどる王の侍從ヘガイが言きかせた  
る事の外には何をももとめざりき エステルは凡て彼  
を見る者によるこばれたり 16 かくエステルは王の家  
に召いれられてアハシユエロス王にいたれり是その  
治世の第七年十月即ちテベテの月なり 17 王一切の婦  
人に超てエステルを愛しければエステルはすべての  
處女にまさりて王の前に恩寵と厚情を得たり 王つひ  
に後の冕をかれの首に戴かせ彼をしてワシテにかは  
りて后とならしむ 18 ここにおいて王おほいなる酒宴  
を設けてそのもろもろの牧伯と臣僕を饗す これをエ  
ステルの酒宴と稱ふまた諸州に租税をゆるし王の富  
有にかなひて物を賜ふ 19 再度處女の集められし時モ  
ルデカイは王の門に坐しをりぬ 20 エステルはモルデ



カイがかれに言ふくめたる如くして未だおのれの宗族をもおのれの民をも顕はさざりき エステタはモルデカイの言語にしたがふことその彼に養なひ育てられし時と異ならざりき **21** 常時モルデカイ王の門に坐し居ける時王の侍従にて戸を守る者の中ビグタンおよびテレシの二人怨むる事ありてアハシユエロス王を弑せんともとめたりしが **22** その事モルデカイに知れければモルデカイこれを后エステルに告げエステルまたモルデカイの名をもてこれを王に告げたり **23** ここにおいて此事をしらべさせしにその然ること顕はれければ彼ら二人は木にかけられその事は王の前なる日誌の書にかきしるさる

**3** これらの事の後アハシユエロス王アガグ人ハンメダタの子ハマンを貴びこれを高くして己とともにある一切の牧伯の上にその席を定めしむ **2** 王の門にある主の諸臣みな跪づきてハマンを拝せり 是は王斯かれになすことを命じたればなり 然れどもモルデカイは跪づかず又これを拝せざりき **3** ここをもて王の門にある王の諸臣モデカイにむかひて言ふ 汝いかなれば王の命に背くやと **4** かれらモデカイに日々かく言ふといへども聴ざりければその事の爲をふさるべきか否を見んとてハマンにこれを告たり 其はモルデカイおのれのユダヤ人なることを語りたればなり **5** ハマン、モルデカイの跪づかずまた己を拝せざるを見れば ハマン忿怒にたへざりしが **6** ただモルデカイ一人を殺すは事小さしと思へり彼らモルデカイの属する民をハマンに顕はしければハマンはアハシユエロスの國の中にある一切のユダヤ人すなはちモルデカイの属する民をことごとく殺さんと謀れり **7** アハ



シユエロス王の十二年正月即ちニサンの月にハマンの前にて十二月すなはちアダルの月まで一日一日のため一月一月のためにプルを投しむプルは即ち籤なり 8 ハマンかくてアハシユエロス王に言けるは御國の各州にある諸民の中に散されて別れ別れになりをする一の民ありその律法は一切の民と異り また王の法律を守らずこの故にこれを容しおくは王の益にあらず 9 王もしこれを善としたまはば願くは彼らを滅ぼせと書くだしたまへ さらば我王の事をつかさどる者等の手に銀一萬タラントを秤り交して王の府庫に人しめん 10 王すなはち指環をその手より取はづしアガグ人ハンメダタの子ハマンすなはちユダヤ人の敵たる者に交し 11 しかしてハマンに言けるはその銀はなんぢに與ふ その民もまた汝にあたふれば汝に善と見ゆるごとく爲よ 12 ここにおいて正月の十三日に王の書記官を召あつめ王に属する州牧各州の方伯およびもろもろの民の牧伯にハマンが命ぜんとする所をことごとく書しるさしむ 即ちもろもろの州におくるものは其文字をもちひ もろもろの民におくるものはその言語をもちひ おのおのアハシユエロス王の名をもてこれを書き王の指環をもてこれに印したり 13 しかして驛卒をもて書を王の諸州におくり十二月すなはちアダルの月の十三日において一日の内に一切のユダヤ人を若き者老たる者小児婦人の差別なくことごとく滅ぼし殺し絶しかつその所有物を奪ふべしと諭しぬ 14 この詔旨を諸州に傳へてかの日のために準備をなさしめんとてその書る物の寫本を一切の民に開きて示せり 15 驛卒王の命によりて急ぎて出ゆきぬ この詔書はシユシヤンの城に於て出されたり かくて



王とハマンは坐して酒飲ゐたりしがシユシヤンの邑  
は惑ひわづらへり

**4** モルデカイ凡てこの爲れたる事を知しかばモルデ  
カイ衣服を裂き麻布を纏ひ灰をかぶり邑の中に行て  
大に哭き痛く號び **2** 王の門の前までも斯して來れり  
其は麻布をまとふては王の門の内に入る事能はざ  
ればなり **3** すべて王の命とその詔書と到れる諸州に  
てはユダヤ人の中におほいなる哀みあり断食哭泣號  
呼おこれり また麻布をまとふて灰の上に坐する者お  
ほかりき **4** ここにエステル<sup>1</sup>の侍女およびその侍從等  
きたりてこれを告げれば後はなほだしく憂ひ衣服を  
おくり之をモルデカイにきせてその麻布を脱しめん  
としたりしがうけざりき **5** ここをもてエステルは王  
の侍從の一人すなはち王の命じて己に侍らしむるハ  
タクといふ者を召しモルデカイの許に往きてその何  
事なるか何故なるかを知きたれと命ぜり **6** ハタクい  
でて王の門の前なる邑の廣場にをるモルデカイにい  
たりしに **7** モルデカイおのれの遇たるところを具に  
これに語りかつハマンがユダヤ人を滅ぼす事のため  
に王の府庫に秤りいれんと約したる銀の額を告げ **8**  
またその彼等をほろぼさしむるためにシユシヤンに  
おいて書て與へられし詔書の写を彼にわたし之をエ  
ステルに見せかつ解あかし また彼に王の許にゆきて  
その民のためにこれに衿恤を請ひその前に順ふこと  
を爲べしと言つたへよと言ひ **9** ハタクかへり來りて  
モルデカイの言詞をエステルに告げれば **10** エステル  
、ハタクに命じモルデカイに言をつたへしむ云く **11**  
王の諸臣がよび王の諸州の民みな知る男にもあれ女  
にもあれ凡て召れずして内庭に入て王にいたる者は



必ず殺さるべき一の法律あり されど王これに金圭を  
伸れば生るを得べし かくて我此三十日は王にいたる  
べき召をかうむらざるなり **12** エステルの言をモルデ  
カイに告げけるに **13** モルデカイ命じてエステルに答  
へしめて曰く 汝王の家にあれば一切のユダヤ人の如  
くならずして免かるべしと思ふなかれ **14** なんぢ若こ  
の時にあたりて黙して言ずば他の處よりして助援と  
拯救ユダヤ人に興らんされど汝どなんぢの父の家は  
亡ぶべし 汝が後の位を得たるは此のごとき時のため  
なりしやも知るべからず **15** エステルまたモルデカイ  
に答へしめて曰く **16** なんぢ往きシュシヤンにをるユ  
ダヤ人をことごとく集めてわがために断食せよ 三日  
の間夜昼とも食ふことも飲むこともするなかれ 我と  
わが侍女等もおなじく断食せん しかして我法律にそ  
むく事なれども王にいたらん 我もし死べくば死べし  
**17** ここにおいてモルデカイ往てエステルが凡ておの  
れに命じたるごとく行なへり

**5** 第三日にエステル後の服を着王の家の内庭にいり  
王の家にむかひて立つ王は王宮玉座に坐して王宮の  
戸口にむかひをりしが **2** 王后エステルが庭にたちを  
るを見てこれに恩をくはへ其手にある金圭をエステ  
ルの方に申しければエステルすすみよりてその圭の  
頭にさはれり **3** 王かれに言けるは后エステルなんぢ  
何をもとむるやなんぢの願意は何なるや國の半分  
にいたるとも汝にあたふべし **4** エステルいひけるは王  
もし善としたまはば願くは今日わが王のために設け  
たる酒宴に王とハマンと臨みたまへ **5** ここに於て王  
ハマンを急がしめてエステルの言るごとくならしめ  
よと命じ王とハマンやがてエステルが設けたる酒宴



に臨めり 6 酒宴の時王またエステルに言けるは汝の  
所求は何なるやかならずゆるさるべし なんぢの願意  
は何なるや固の半分にいたるとも成就らるべし 7 エ  
ステル言けるは我が所求わが願意は是なり 8 われも  
し王の目の前に恩を得 王もしわが所求をゆるしわが  
願意を成就しむることを善としたまはば願くは玉と  
ハマンまたわが設けんとする酒宴に臨みたまへ われ  
明日王の宜まへる言にしたがはん 9 かくてハマンは  
その日よろこび心たのしみて出きたりけるがハマン  
、モルデカイが王の門に居て己にむかひて起もあが  
らず身動もせざるを見しかば 痛くモルデカイを怒れ  
り 10 されどもハマン耐忍びて家にかへりその朋友等  
および妻ゼレシをまねき來らしめ 11 而してハマンそ  
の富の榮耀とその子の衆多ことと凡て王の己を貴と  
びし事また己をたかくして王の牧伯および臣僕の上  
にあらしむることを之に語れり 12 しかしてハマンま  
た言けらく后エステル酒宴を設けたりしが我のほか  
は何人をも王とともに之に臨ましめず明日もまた我  
は玉とともに後に招かれをるなり 13 然れどユダヤ人  
モルデカイが王の門に坐しをるを見る間は是らの事  
も快樂からず 14 時にその妻ゼレシとその一切の朋友  
かれに言けるは請ふ高五十キュビトの木を立しめ明  
日の朝モルデカイをその上に懸んことを王に奏せ而  
して王とともに樂しみてその酒宴におもむけとハマ  
ンこの事を善としてその木を立しめたり

**6** その夜王ねむること能はざりければ命じて日々の  
事を記せる記録の書を持きたらしめ王の前にこれを  
讀しめけるに 2 モルデカイ曾て王の侍従の二人戸を  
守る者なるビグタンとテレシがアハシユエロス王を



殺さんと謀れるを告たりと記せるに遇ふ 3 王すなはち言けるは之がために何の榮譽と爵位をモルデカイにあたへしや 王に事ふる臣僕等こたへて何をも彼にあたへしこと無しといへり 4 ここにおいて王誰ぞ庭にあるやと問ふ この時ハマンは己がモルデカイのために設けたる木にモルデカイを懸ることを王に奏せんとして己に王の家の外庭に來りて居る 5 王の臣僕等王につげてハマン庭に立をると言ければ王かれをして入來らしめよと言ふ 6 ハマンやがて入きたりしに王かれにいひけるは王の尊とばんと欲する人には如何になさば善らんかとマン心におもひけるは王の尊ばんとする者は我にあらずして誰ぞやと 7 ハマンすなはち王にいひけるは王の尊ばんと欲する人のためには 8 王の着たまへる衣服を携さへ來らしめかつ王の乗たまへる馬即ちその頭に王の冠冕を戴ける馬をひき來らしめ 9 これを王の最も貴とき一人の牧伯の手にわたし王の尊ばんとする人に其衣服を衣せしめこれを馬にのせて邑の街衢をみちびき通り 王の尊とばんと欲する人には是のごとくなすべしと呼はらしむべし 10 王ハマンに言けるは急ぎなんぢが言しごとくその衣服と馬とを取り王の門に坐するユダヤ人モルデカイに斯なせよ なんぢが言しところを一も欠こと無らしめよ 11 ここにおいてハマン衣服と馬とを取りモルデカイにその衣服を着せ彼をして邑の街衢を乗とほらしめその前に呼はりて云ふ王の尊ばんと欲する人には是のごとくなすべしと 12 かくてモルデカイは王の門にかへりたりしがハマンは愁へなやみ首をおほふておのれの家にはしりゆき 13 しかしてハマンおのが邁る事をことごとくその妻ゼレシとその



朋友等に告げるにその智者等およびその妻ゼレシかれに言けるは 彼のモルデカイすなはちなんぢがその前に敗れはじめたる者もしユダヤ人ならば汝これに勝ことを得じ必らずその前にやぶれんと 14 かれら尚ハマンとものいひをる間に王の侍従きたりてハマンをうながしエステルが設けたる酒宴にのぞましむ

**7** 王またハマンとともに后エステルと酒宴せんとて來れり **2** この第二の酒宴の日に王またエステルに言けるは后エステルよなんぢのもとめは何なるや かならず許さるべし 汝のねがひは何なるや國の半分にしたるとも成就らるべし **3** 后エステルこたへて言けるは王よ我もし王の御目の前に恩を得王もし善と見たまはばわがもとめにしたがひてわが生命をわれに賜へ またわが願にしたがひてわが民を我に賜へ **4** 我とわが民は売れて滅ぼされ殺され絶されんとす 我らもし奴婢に売れたるならんには我黙してはべらん 敵人は王の損害を償なふ事能はざるなり **5** アハシユエロス王后エステルにこたへて言けるは之をなさんと心にたくめる者は誰また何處にをるや **6** エステルいひけるはその敵その仇人は即ちこの惡きハマンなりと是によりてハマンは王と後の前にありて懼れたり **7** 王怒り酒宴の席をたちて宮殿の園に往きければハマンたちあがりて后エステルに生命を乞ひ 其はかれ王のおのれに禍災をなさんと決めしを見たればなり **8** 王宮殿の園より歸りて酒宴の場にいたりしにエステルのをる牀榻の上にハマン俯伏るたれば王いひけるは彼はまた家の内にてわが前に后を辱しめんとするかと此ことば王の口より出るや人々ハマンの面をおほへり **9** 時に王の前にある一人の侍従ハルボナいひ



けるは王の爲に善き事を言たりしかのモルデカイを懸んとてハマンが作りたる五十キュビトのり木ハマンの家に立をるなりと王いひけるは彼をその上に懸よ 10 人々ハマンを其モルデカイをかけんとて設けし本の上に懸たり 王の震怒つひに解く

**8** その日アハシユエロス王ユダヤ人の敵ハマン一家を后エステルに賜ふ モダカイもまた王の前に來れり是はエステル彼が己と何なる係りなるかを告たればなり 2 王ハマンより取かへせし己の指環をはづしてモルデカイに與ふ 而してエステル、モルデカイをしてハマンの家をつかさどらしむ 3 エステルふたたび王の前に奏してその足下にひれふしアガグ人ハマンがユダヤ人を害せんと謀りしその謀計を除かんことを涙ながらに乞求めたり 4 王エステルにむかひて金圭を伸ければステル起て王の前に立ち 5 言けるは王もし之を善としたまひ我もし王の前に恩を得この事もし王に正と見え我もし御目にかなひたらば アガグ人ハンメダタの子ハマンが王の諸州にあるユダヤ人をほろぼさんと謀りて書おくりたる書を取りけすべき旨を書くだしたまへ 6 われ豈わが民に臨まんとずる禍害を見るに忍びんや 豈わが宗族のほろぶるを見るにしのびんや 7 アハシユエロス王后エステルとユダヤ人モルデカイにいひけるはハマン、ユダヤ人を殺さんとしたれば我すでにハマンの家をエステルに與へまたハマンを木にかけたり 8 なんぢらも亦おのれの好むごとく王の名をもて書をつくり王の指環をもてこれに印してユダヤ人につたへよ王の名をもて書き王の指環をもて印したる答は誰もとりけすこと能はざればなり 9 ここをもてその時また王の書記官



を召あつむ是三月すなはちシワンの月の二十三日なり  
きしかして印度よりエテオピアまでの百二十七州  
のユダヤ人州牧諸州の方伯牧伯等にモルデカイが命  
ぜんとするところを盡く書しるさしむ 即ちもろもろ  
の州におくるものはその文字をもちひ諸の民におく  
るものはその言語をもちひ書おくりユダヤ人にお  
くるものはその文字と言語をもちふ 10 かれアハシユ  
エロス王の名をもてこれをかき王の指環をもてこれ  
に印し驛卒をして御厩にてそだてたる逸足の御用馬  
にのりてその書をおくりつたへしむ 11 その中に云ふ  
王すべての邑にあるユダヤ人に許す彼らあひ集まり  
立ておのれの生命を保護しおのれを襲ふ諸國諸州の  
一切の兵民をその妻子もろともにほろぼし殺し絶し  
且その所有物を奪ふべし 12 アハシユエロス王の諸州  
におて十二月すなはちアダルの月の十三日一日の内  
かくのごとくするを許さる 13 この詔旨を諸州につた  
へんがためまたユダヤ人をしてかの日のために準備  
してその敵に仇をかへさしめんがためにその書る物  
の写本を一切の民に開きて示せり 14 驛卒逸足の御用  
馬にのり王の命によりて急がせられせきたてられて  
出ゆけりこの詔書はシュシヤンの城において出され  
たり 15 かくてモルデカイは藍と白の朝服を着大なる  
金の冠を戴き紫色の細布の外衣をまとひて王の前よ  
りいできたれり シュシヤンの邑中聲をあげて喜びぬ  
16 ユダヤ人には光輝あり喜悅あり快樂あり尊榮あり  
き 17 いづれの州にても何の邑にても凡て王の命令と  
詔書のいたるところにてはユダヤ人よろこび楽しみ  
酒宴をひらきて此日を吉日となせりしかして國の民



おほくユダヤ人となれり是はユダヤ人を畏るる心お  
こりたればなり

**9**十二月すなはちアダルの月の十三日王の命令と詔書のおこなはるべき時いよいよ近づける時すなはちユダヤ人の敵ユダヤ人を打伏んとまちかまへたりしに却てユダヤ人おのれを惡む者を打ふする事となりける其日に **2**ユダヤ人アハシユエロス王の各州にある己の邑々に相あつまりおのれを害せんとする者どもを殺さんとせり誰も彼らに敵ることを得る者なかりき 其は一切の民ユダヤ人を畏れたればなり **3**諸州の牧伯州牧方伯など凡て王の事を辦理ふ者は皆ユダヤ人をたすけたり 是モルデカイを畏るるによりてたり **4**モルデカイは王の家にて大なる者となりその名各州にきこえわたれり斯その人モルデカイはますます大になりゆきぬ **5**ユダヤ人すなはち刀刃をもてその一切の敵を撃て殺し滅ぼしおのれを惡む者を意のままに爲したり **6**ユダヤ人またシュシヤンの城においても五百人を殺しほろぼせり **7**パルシヤンダタ、ダルポン、アスパタ **8**ポラタ、アダリヤ、アリダタ **9**パルマシタ、アリサイ、アリダイ、ワエザタ **10**これらの者すなはちハンメダタの子ユダヤ人の敵たるハマンの十人の子をも彼ら殺せりされどその所有物には手をかけざりき **11**シュシヤンの城の内にて殺されし者の數をその日王にまうしあげければ **12**王きさきエステルにいひけるはユダヤ人シュシヤンの城の内にて五百人を殺したハマンの十人の子をころせり王のその余の諸州においては幾何なりしぞや 汝また何か求むところあるやかならず許さるべし尚何かねがふところあるや必らず成就らるべし **13**エステ



ルいひけるは王もし之を善としたまはば願くはシュシヤンにあるユダヤ人に允して明日も今日の詔旨のごとくなさしめ且ハマンの十人の子を木に懸しめたまへ **14** 王かく爲せと命じシュシヤンにおいて詔旨を出せりマンの十人の子は木に懸らる **15** アダルの月の十四日にシュシヤンのユダヤ人また集まりシュシヤンの内にて三百人をころせり然れどもその所有物には手をかけざりき **16** 王の諸州にあるその余のユダヤ人もまた相あつまり立ておのれの生命を保護しその敵に勝て安んじおのれを惡む者七萬五千人をころせり然れどもその所有には手をかけざりき **17** アダルの月の十三日にこの事をおこなひ十四日にやすみてその日に酒宴をなして喜こべり **18** されどシュシヤンにをるユダヤ人はその十三日と十四日とにあひ集まり十五日にやすみてその日に酒宴をなして喜こべり **19** これによりて村々のユダヤ人すなはち石垣なき邑々にすめる者はアダルの月の十四日をもて喜樂の日酒宴の日吉日となして互に物をやりとりす **20** モルデカイこれらの事を書しるしてアハシユエロス王の諸州にをるユダヤ人に遠きにも近きにも書をおくり **21** アダルの月の十四日と十五日を年々にいはふことを命じ **22** この兩の日にユダヤ人その敵に勝て休みこの月は彼のために憂愁より喜樂にかはり悲哀より吉日にかはりたれば是らの日に酒宴をなして喜びたがひに物をやりとりし貧しき者に施與をなすべしと諭しぬ **23** ここをもてユダヤ人はその已にはじめたるごとくモルデカイがかれらに書おくりしごとく行なひつづけたり **24** アガグ人ハンメダタの子ハマンすなはちすべてのユダヤ人の敵たる者ユダヤ人を滅ぼさんと謀



りプルすなはち籤を投てこれを滅ぼし絶さんとした  
りしが 25 その事王の前に明かになりし時王書をおく  
りて命じハマンがユダヤ人を害せんとはかりしその  
悪き謀計をしてハマンのかうべに歸らしめ彼とその  
子等を木に懸しめたり 26 このゆゑに此兩の日をその  
プルの名にしたがひてプリムとなづけたり斯りしか  
ばこの書のすべての詞によりこの事につきて見たる  
ところ己の遇たるところに依て 27 ユダヤ人あひ定め  
年々その書るところにしたがひその定めたる時にし  
たがひてこの兩の日をまもり己とおのれの子孫およ  
び凡て已につらなる者これを行ひつづけて廃するこ  
と無く 28 この兩の日をもて代々家々州々邑々におい  
て必ず記念てまもるべき者となしこれらのプリムの  
日をしてユダヤ人の中に廃せらるること無らしめま  
たこの記念をしてその子孫の中に絶ること無らしむ  
29 かくてアビハイルの女なる后エステルとユダヤ人  
モルデカイおほいなる力をもてプリムの第二の書を  
書おくりてこれを堅うす 30 すなはちモルデカイ、ア  
ハシユエロスの國の百二十七州にある一切のユダヤ  
人に平和と眞實の言語をもて書をおくり 31 断食と悲  
哀のことにつきてプリムのこれらの日を堅うしてそ  
の定めたる時を守らしむすなはちユダヤ人モルデカ  
イと后エステルが曾てかれらに命じたるごとくまた  
ユダヤ人等が曾てみづから己のためおよびおのれの  
子孫のために定めたるがごとし 32 エステルの語プリ  
ムにかかはる是等の事のかたうせり是は書にしるさ  
れたり

**10** アハシユエロス王國土および海の島々に貢をた  
てまつらしむ 2 アハシユエロス王が權勢と能力をも



て爲たる一切の事業および彼がモルデカイを高くして大いなる者とならしめたる事の委き話はメデアとペルシャの列王の日誌の書に記さるるにあらざや 3 ユダヤ人モルデカイはアハシユエロス王に次ぐ者となりユダヤ人の中にありて大なる者にしてその衆多の兄弟によろこばれたり彼はその民の福祉をもとめその一切の宗族に平和の言をのべたりき



## ヨブ 記

**1** ャヅの地にヨブと名くる人あり 其人と爲完全かつ正しくして神を畏れ惡に遠ざかる **2** その生る者は男の子七人女の子三人 **3** その所有物は羊七千 駱駝三千 牛五百 駝 牝驢馬五百 僕も夥多しくあり 此人は東の人の中にて最も大なる者なり **4** その子等おのおの己の家にて己の日に宴筵を設くる事を爲し その三人の姉妹をも招きて與に食飲せしむ **5** その宴筵の日はつる毎にヨブかならず彼らを召よせて潔む 即ち朝はやく興き彼ら一切の數にしたがひて燔祭を獻ぐ 是はヨブ我子ら罪を犯し心を神を忘れたらんも知べからずと謂てなり ヨブの爲ところ常に是のごとし **6** 或日神の子等きたりてエホバの前に立つ サタンも來りてその中にあり **7** エホバ、サタンに言たまひけるは汝何處より來りしや サタン、エホバに應へて言けるは地を行めぐり此彼經あるきて來れり **8** エホバ、サタンに言たまひけるは汝心をもちひてわが僕ヨブを觀しや 彼のごとく完全かつ正しくして神を畏れ惡に遠ざかる人世にあらざるなり **9** サタン、エホバに應へて言けるはヨブあにもとむることなくして神を畏れんや **10** 汝彼とその家およびその一切の所有物の周圍に藩屏を設けたまふにあらずや 汝かれが手に爲ところを盡く成就せしむるがゆゑにその所有物地に遍ねし **11** 然ど汝の手を伸て彼の一切の所有物を撃たまへ 然ば必ず汝の面にむかひて汝を詛はん **12** エホバ、サタンに言たまひけるは視よ彼の一切の所有物を汝の手に任す 唯かれの身に汝の手をつくる勿れ サタンすなはちエホバの前よりいでゆけり **13** 或日ヨブの子女等その第一の兄の家にて物食ひ酒飲るたる時 **14** 使者ヨブ



の許に來りて言ふ 牛耕しをり牝驢馬その傍に草食を  
りしに **15** シバ人襲ひて之を奪ひ刃をもて少者を打殺  
せり 我ただ一人のがれて汝に告んとて來れりと **16**  
彼なほ語ひをる中に又一人きたりて言ふ 神の火天よ  
り降りて羊および少者を焚きて滅せり 我ただ一人の  
がれて汝に告んとて來れりと **17** 彼なほ語ひをる中に  
又一人きたりて言ふ カルデヤ人三隊に分れ來て駱駝  
を襲ひてこれを奪ひ刃をもて少者を打殺せり我ただ  
一人のがれて汝に告んとて來れりと **18** 彼なほ語ひを  
る中に又一人來りて言ふ汝の子女等その第一の兄の  
家にて物食ひ酒飲みをりしに **19** 荒野の方より大風ふ  
き來て家の四隅を撃ければ夫の若き人々の上に潰れ  
おちて皆しねり 我これを汝に告んとて只一人のがれ  
來れりと **20** 是においてヨブ起あがり外衣を裂き髪を  
斬り地に伏して拜し **21** 言ふ我裸にて母の胎を出たり  
又裸にて彼處に歸らん エホバ與へエホバ取りたまふ  
なり エホバの御名は讃べきかな **22** この事において  
ヨブは全く罪を犯さず神にむかひて愚なることを言  
ざりき

**2** 或日神の子等きたりてエホバの前に立つ サタンも  
來りその中にありてエホバの前に立つ **2** エホバ、サ  
タンに言たまひけるは汝何處より來りしや サタン、  
エホバに應へて言けるは地を行めぐり此彼經あるき  
て來れり **3** エホバ、サタンに言たまひけるは汝心を  
もちひて我僕ヨブを見しや 彼のごとく完全かつ正く  
して神を畏れ惡に遠ざかる人世にあらざるなり 汝わ  
れを勧めて故なきに彼を打惱さしめしかど彼なほ己  
を完うして自ら堅くす **4** サタン、エホバに應へて言  
けるは皮をもて皮に換るなれば人はその一切の所有



物をもて己の生命に換ふべし 5 然ど今なんぢの手を  
伸て彼の骨と肉とを撃たまへ 然ば必らず汝の面にむ  
かひて汝を詛はん 6 エホバ、サタンに言たまひける  
は彼を汝の手に任す 只かれの生命を害ふ勿れと 7 サ  
タンやがてエホバの前よりいでゆきヨブを撃てその  
足の跣より頂までに惡き腫物を生ぜしむ 8 ヨブ土瓦  
の碎片を取り其をもて身を搔き灰の中に坐りぬ 9 時  
にその妻かれに言けるは汝は尚も己を完うして自ら  
堅くするや 神を詛ひて死るに如ずと 10 然るに彼は  
これに言ふ汝の言ところは愚なる婦の言ところに似  
たり 我ら神より福祉を受るなれば災禍をも亦受ざる  
を得んやと 此事においてはヨブまつたくその唇をも  
て罪を犯さざりき 11 時にヨブの三人の友この一切の  
災禍の彼に臨めるを聞き各おのれの處よりして來れ  
り 即ちテマン人エリパズ、シュヒ人ビルダデおよび  
マアナ人ゾパル是なり 彼らヨブを弔りかつ慰めんと  
て互に約してきたりしが 12 目を擧て遙に觀しに其ヨ  
ブなるを見識がたき程なりければ齊く聲を擧て泣き  
各おのれの外衣を裂き天にむかひて塵を撒て己の頭  
の上にちらし 13 乃ち七日七夜かれと偕に地に坐しゐ  
て一言も彼に言かくる者なかりき 彼が苦惱の甚だ大  
なるを見たればなり

**3** 斯て後ヨブ口を啓きて自己の日を詛へり 2 ヨブす  
なはち言詞を出して云く 3 我が生れし日亡びうせよ  
男子胎にやどれりと言し夜も亦然あれ 4 その日は暗  
くなれ 神上よりこれを顧みたまはざれ 光これを照す  
勿れ 5 暗闇および死蔭これを取りもどせ 雲これが上  
をおほえ 日を暗くする者これを懼しめよ 6 その夜  
は黑暗の執ふる所となれ 年の日の中に加はらざれ



月の數に入ざれ 7 その夜は孕むこと有ざれ 歡喜の聲その中に興らざれ 8 日を詛ふ者レビヤタンを激發すに巧なる者これを詛へ 9 その夜の晨星は暗かれ その夜には光明を望むも得ざらしめ 又東雲の眼蓋を見ざらしめよ 10 是は我母の胎の戸を闔ずまた我目に憂を見ること無らしめざりしによる 11 何とて我は胎より死て出ざりしや 何とて胎より出し時に氣息たえざりしや 12 如何なれば膝ありてわれを接しや 如何なれば乳房ありてわれを養ひしや 13 否らずば今は我偃して安んじかつ眠らん 然ばこの身やすらひをり 14 かの荒墟を自己のために築きたりし世の君等臣等と偕にあり 15 かの黄金を有ち白銀を家に充したりし牧伯等と偕にあらん 16 又人しれず墮る胎兒のごとくにして世を出ず また光を見ざる赤子のごとくならん 17 彼處にては惡き者 虐遇を息め倦憊たる者安息を得 18 彼處にては俘囚人みな共に安然に居りて驅使者の聲を聞ず 19 小き者も大なる者も同じく彼處にあり僕も主の手を離る 20 如何なれば艱難にをる者に光を賜ひ 心苦しむ者に生命をたまひしや 21 斯る者は死を望むなれどもきたらず これをもとむるは藏れたる寶を掘るよりも甚だし 22 もし墳墓を尋ねて獲ば大に喜び楽しむなり 23 その道かくれ神に取籠られをる人に如何なれば光明を賜ふや 24 わが歎息はわが食物に代り我呻吟は水の流れそそぐに似たり 25 我が戰慄き懼れし者我に臨み我が怖懼れたる者この身に及べり 26 我は安然ならず穩ならず安息を得ず唯艱難のみきたる

**4**時にテマン人エリパズ答へて曰く 2 人もし汝にむかひて言詞を出さば汝これを厭ふや 然ながら誰か



言で忍ぶことを得んや 3 さきに汝は衆多の人を誨  
へ諭せり 手の垂たる者をばこれを強くし 4 つまづ  
く者をば言をもて扶けおこし 膝の弱りたる者を強  
くせり 5 然るに今この事汝に臨めば汝悶え この事  
なんぢに加はれば汝おちまどふ 6 汝は神を畏こめ  
り 是なんぢの依頼む所ならずや 汝はその道を全うせ  
り 是なんぢの望ならずや 7 請ふ想ひ見よ 誰か罪な  
くして亡びし者あらん 義者の絶れし事いづくに在  
や 8 我の觀る所によれば不義を耕へし惡を播く者は  
その穫る所も亦 是のごとし 9 みな神の氣吹によりて  
滅びその鼻の息によりて消うす 10 獅子の吼 猛き獅  
子の聲ともに息み 少き獅子の牙折れ 11 大獅子獲物な  
くして亡び小獅子散失す 12 前に言の密に我に臨める  
ありて我その細聲を耳に聞得たり 13 即ち人の熟睡  
する頃我夜の異象によりて想ひ煩ひをりける時 14  
身に恐懼をもよほして戰慄き 骨節ことごとく振ふ  
15 時に靈ありて我面の前を過ければ我は身の毛よ  
だちたり 16 その物立とまりしが我はその状を見わか  
つことえざりき 唯一の物の象わが目の前にあり 時に  
我しづかなる聲を聞けり云く 17 人いかで神より正義  
からんや 人いかでその造主より潔からんや 18 彼は  
その僕をさへに恃みたまはず 其使者をも足ぬ者と  
見做たまふ 19 況んや土の家に住をりて塵を基とし蜉  
蝂のごとく亡ぶる者をや 20 是は朝より夕までの間に  
亡びかへりみる者もなくして永く失逝る 21 その魂の  
緒あに絶ざらんや皆悟ること無くして死うす

5 請ふなんぢ顚びて看よ 誰か汝に應ふる者ありや 聖  
者の中にて誰に汝むかはんとするや 2 夫愚なる者は  
憤恨のために身を殺し 癡き者は嫉媚のために己を



死しむ 3 我みづから愚なる者のその根を張るを見たりしがすみやかにその家を詛へり 4 その子等は助援を獲ることなく門にて悩まざる之を救ふ者なし 5 その穽とれる物は飢たる人これを食ひ 荊棘の籬の中にありてもなほ之を奪ひいだし 罽をその所有物にむかひて口を張る 6 災禍は塵より起らず 艱難は土より出ず 7 人の生れて艱難をうくるは火の子の上に飛がごとし 8 もし我ならんには我は必らず神に告求め 我事を神に任せん 9 神は大にして測りがたき事を行ひたまふ 其不思議なる事を爲たまふこと數しれず 10 雨を地の上に降し 水を野に遣り 11 卑き者を高く擧げ 憂ふる者を引興して幸福ならしめたまふ 12 神は狡しき者の謀計を敗り 之をして何事をもその手に成就ること能はざらしめ 13 慧き者をその自分の詭計によりて執へ 邪なる者の謀計をして敗れしむ 14 彼らは晝も暗黒に遇ひ 卓午にも夜の如くに摸り惑はん 15 神は悩める者を救ひてかれらが口の劍を免かれしめ 強き者の手を免かれしめたまふ 16 是をもて弱き者望あり 惡き者口を閉づ 17 神の懲したまふ人は幸福なり 然ば汝全能者の徹責を輕んずる勿れ 18 神は傷け又裏み 撃ていため又その手をもて善醫したまふ 19 彼はなんぢを六の艱難の中にて救ひたまふ 七の中にも災禍なんぢにのぞまじ 20 饑饉の時にはなんぢを救ひて死を免れしめ 戦争の時には劍の手を免れしめたまふ 21 汝は舌にて鞭たるる時にも隠るることを得 壊滅の來る時にも懼るること有じ 22 汝は壊滅と饑饉を笑ひ地の獸をも懼るること無るべし 23 田野の石なんぢと相結び野の獸なんぢと和がん 24 汝はおのが幕屋の安然なるを知ん 汝の



住處を見まはるに缺たる者なからん 25 汝また汝の子  
等の多くなり 汝の裔の地の草の如くなるを知ん 26  
汝は遐齡におよびて墓にいらん 宛然麥束を時にい  
たりて運びあぐるごとくなるべし 27 視よ我らが尋ね  
明めし所かくのごとし 汝これを聽て自ら知れよ

6 ヨブ應へて曰く 2 願はくは我憤恨の善く權られ 我  
懊惱の之とむかひて天秤に懸られんことを 3 然すれ  
ば是は海の沙よりも重からん 斯ればこそ我言躁妄  
なりけれ 4 それ全能者の箭わが身にいりわが魂神そ  
の毒を飲り 神の畏怖我を襲ひ攻む 5 野驢馬あに青  
草あるに鳴んや 牛あに食物あるに咩らんや 6 淡き  
物あに鹽なくして食はれんや 蛋の白あに味あらん  
や 7 わが心の觸るることを嫌ふ物是は我が厭ふ所の  
食物のごとし 8 願はくは我求むる所を得んことを 願  
はくは神わが希ふ所の物を我に賜はらんことを 9 願  
はくは神われを滅ぼすを善とし 御手を伸て我を絶  
たまはんことを 10 然るとも我は尚みづから慰むる所  
あり 烈しき苦痛の中にありて喜ばん 是は我聖者の言  
に悖りしことなければなり 11 我何の氣力ありてか尚  
俟ん 我の終いかなれば我なほ耐へ忍ばんや 12 わが氣  
力あに石の氣力のごとくならんや 我肉あに銅のご  
とくならんや 13 わが助われの中に無にあらずや 救  
拯我より逐はなされしにあらずや 14 憂患にしづむ者  
はその友これを憐れむべし 然らずは全能者を畏る  
ことを廢ん 15 わが兄弟はわが望を充さざること溪  
川のごとく 溪川の流のごとくに過さる 16 是は氷の  
ために黒くなり 雪その中に藏るれども 17 温暖にな  
る時は消ゆき熱くなるに及てはその處に絶はつ 18 隊  
旅客身をめぐらして去り空曠處にいたりて亡ぶ 19 テ



マの隊旅客これを望みシバの旅客これを慕ふ 20 彼等これを望みしによりて愧恥を取り 彼處に至りてその面を赧くす 21 かく汝等も今は虚しき者なり 汝らは怖ろしき事を見れば則ち懼る 22 我あに汝等我に予へよと言しこと有んや 汝らの所有物の中より物を取て我ために饋れと言しこと有んや 23 また敵人の手より我を救ひ出せと言しことあらんや 虐ぐる者の手より我を贖へと言しことあらんや 24 我を教へよ 然らば我默せん 請ふ私の過てる所を知せよ 25 正しき言は如何に力あるものぞ 然ながら汝らの規諫する所は何の規諫とならんや 26 汝らは言を規正んと想ふや 望の絶たる者の語る所は風のごときなり 27 汝らは孤子のために籤を掣き 汝らの友をも商貨にするならん 28 今ねがはくは我に向へ 我は汝らの面の前に偽はらず 29 請ふ再びせよ 不義あらしむる勿れ 請ふ再びせよ 此事においては我正義し 30 我舌に不義あらんや 我口惡き物を辨へざらんや

**7** それ人の世にあるは戦闘にあるがごとくならずや 又其日は傭人の日のごとくなるにあらずや 2 奴僕の暮を冀がふが如く傭人のその價を望むがごとく 3 我は苦しき月を得させられ 憂はしき夜をあたへらる 4 我臥ば乃はち言ふ 何時夜あけて我おきいでんかと 曙まで頻に輾轉ぶ 5 わが肉は蟲と土塊とを衣服となし 我皮は愈てまた腐る 6 わが日は機の梭よりも迅速なり 我望む所なくし之を送る 7 想ひ見よ わが生命が氣息なる而已 我目は再び福祉を見ること有じ 8 我を見し者の眼かさねて我を見ざらん 汝目を我にむくるも 我は已に在ざるべし 9 雲の消て逝がごとく陰府に下れる者は重ねて上りきたらじ (Sheol h7585) 10 彼は再び



その家に歸らず 彼の郷里も最早かれを認めじ 11 然ば  
我はわが口を禁めず 我心の痛によりて語ひ わが神魂  
の苦しきによりて歎かん 12 我あに海ならんや鰐なら  
んや 汝なにとて我を守らせおきたまふぞ 13 わが牀わ  
れを慰め わが寢床わが愁を解んと思ひをる時に 14 汝  
夢をもて我を驚かし 異象をもて我を懼れしめたまふ  
15 是をもて我心は氣息の閉んことを願ひ 我この骨よ  
りも死を冀がふ 16 われ生命を厭ふ 我は永く生るをこ  
とを願はず 我を捨おきたまへ 我日は氣のごときなり  
17 人を如何なる者として汝これを大にし 之を心に留  
18 朝ごとに之を看そなはし 時わかず之を試みたまふ  
や 19 何時まで汝われに目を離さず 我が津を咽む間  
も我を捨おきたまはざるや 20 人を鑒みたまふ者よ 我  
罪を犯したりとて汝に何をか爲ん 何ぞ我を汝の的と  
なして我にこの身を厭はしめたまふや 21 汝なんぞ我  
の愆を赦さず 我罪を除きたまはざるや 我いま土の中  
に睡らん 汝我を尋ねたまふとも 我は在ざるべし

**8** 時にシュヒ人ビルダデ答へて曰く 2 何時まで汝か  
かる事を言や 何時まで汝の口の言語を大風のごと  
くにするや 3 神あに審判を曲たまはんや 全能者あに  
公義を曲たまはんや 4 汝の子等かれに罪を獲たるに  
や 之をその愆の手に付したまへり 5 汝もし神に求め  
全能者に祈り 6 清くかつ正しうしてあらば必ず今汝  
を顧み 汝の義き家を榮えしめたまはん 7 然らば汝の  
始は微小くあるとも 汝の終は甚だ大ならん 8 請ふ 汝  
過にし代の人に問へ 彼らの父祖の尋究めしところ  
の事を學べ 9 (我らは昨日より有しのみにて何をも  
知ず 我らが世にある日は影のごとし) 10 彼等なん  
ぢを教へ 汝を諭し 言をその心より出さざらんや 11



葦あに泥なくして長んや 萩あに水なくしてそだたんや 12 是はその青くして未だ刈ざる時にも他の一切の草よりは早く槁る 13 神を忘るる者の道は凡て是のごとく 悖る者の望は空しくなる 14 その恃む所は絶れ その倚ところは蜘蛛網のごとし 15 その家に倚かからんとすれば家立ず 之に堅くとりすがるも保たじ 16 彼日の前に青緑を呈はし その枝を園に蔓延らせ 17 その根を石堆に盤みて石の屋を眺むれども 18 若その處より取のぞかれなばその處これを認めずして我は汝を見たる事なしと言ん 19 視よその道の喜樂是のごとし 而してまた他の者地より生いでん 20 それ神は完全人を棄たまはず また惡き者の手を執りたまはず 21 遂に哂笑をもて汝の口に充し歡喜を汝の唇に置たまはん 22 汝を惡む者は羞恥を着せられ惡き者の住所は無なるべし

**9** ヨブこたへて言けるは 2 我まことに其事の然るを知り 人いかでか神の前に義かるべけん 3 よし人は神と辨争はんとするとも千の一も答ふること能はざるべし 4 神は心慧く力強くましますなり 誰か神に逆ひてその身安からんや 5 彼山を移したまふに山しらず 彼震怒をもて之を顛倒したまふ 6 彼地を震ひてその所を離れしめたまへばその柱ゆるぐ 7 日に命じたまへば日いせず 又星辰を封じたまふ 8 唯かれ獨天を張り海の濤を覆たまふ 9 また北斗參宿昴宿および南方の密室を造りたまふ 10 大なる事を行ひたまふこと測られず 奇しき業を爲たまふこと數しれず 11 視よ彼わが前を過たまふ 然るに我これを見ず 彼すすみゆき賜ふ然るに我之を曉ず 12 彼奪ひ去賜ふ 誰か能之を沮まん 誰か之に汝何を爲やと言ことを得爲ん 13 神其



震怒を息賜はず ラハブを助る者等之が下に屈む 14  
然ば我争か彼に回答を爲ことを得ん 争われ言を選び  
て彼と論ふ事をえんや 15 假令われ義かるとも彼に回  
答をせじ 彼は我を審判く者なれば我彼に哀き求ん 16  
假令我彼を呼て彼われに答へたまふともわが言を聽  
いれ賜ひしとは我信ぜざるなり 17 彼は大風をもて我  
を撃碎き 故なくして我に衆多の傷を負せ 18 我に息  
をつかさしめず 苦き事をもて我身に充せ賜ふ 19 強  
き者の力量を言んか 視よ此にあり 審判の事ならんか  
誰か我を喚出すことを得爲ん 20 假令われ義かるとも  
我口われを惡しと爲ん 假令われ完全かるとも尚われ  
を罪ありとせん 21 我は全し 然ども我はわが心を知  
ず 我生命を賤む 22 皆同一なり 故に我は言ふ神は完  
全者と惡者とを等しく滅ぼしたまふと 23 災禍の俄然  
に人を誅す如き事あれば彼は辜なき者の苦痛を笑ひ  
見たまふ 24 世は惡き者の手に交されてあり 彼また  
その裁判人の面を蔽ひたまふ 若彼ならずば是誰の行  
爲なるや 25 わが日は驛使よりも迅く 徒に過さりて  
福祉を見ず 26 其はしること葦舟のごとく 物を攫ま  
んとて飛かける鷺のごとし 27 たとひ我わが愁を忘れ  
面色を改めて笑ひをらんと思ふとも 28 尚この諸の苦  
痛のために戰慄くなり 我思ふに汝われを釋し放ちた  
まはざらん 29 我は罪ありとせらるるなれば何ぞ徒然  
に勞すべけんや 30 われ雪水をもて身を洗ひ 灰汁を  
もて手を潔むるとも 31 汝われを汚はしき穴の中に陥  
いれたまはん 而して我衣も我を厭ふにいたらん 32  
神は我のごとく人にあらざれば我かれに答ふべから  
ず 我ら二箇して共に裁判に臨むべからず 33 また我  
らの間には我ら二箇の上に手を置べき仲保あらず 34



願くは彼その杖を我より取はなし その震怒をもて我を懼れしめたまはざれ 35 然らば我 言語て彼を畏れざらん 其は我みづから斯る者と思はざればなり

**10** わが心生命と厭ふ 然ば我わが憂愁を包まず言あらはし わが魂神の苦きによりて語はん 2 われ神に申さん 我を罪ありしとしたりたまふ勿れ 何故に我とあらそふかを我に示したまへ 3 なんぢ虐遇を爲し 汝の手の作を打棄て惡き者の謀計を照すことを善としたりたまふや 4 汝は肉眼を有たまふや 汝の觀たまふ所は人の觀るがごとくなるや 5 なんぢの日は人間の日のごとく 汝の年は人の日のごとくなるや 6 何とて汝わが愆を尋ねわが罪をしらべたまふや 7 されども汝はすでに我の罪なきを知たまふ また汝の手より救ひいだし得る者なし 8 汝の手われをいとなみ我をことごとく作り 然るに汝今われを滅ぼしたまふなり 9 請ふ記念たまへ 汝は土塊をもてすてるがごとくに我を作りたまへり 然るに復われを塵に歸さんとしたまふや 10 汝は我を乳のごとく斟ぎ牛酪のごとくに凝しめたまひしに非ずや 11 汝は皮と肉とを我に着せ骨と筋とをもて我を編み 12 生命と恩恵とをわれに授け我を眷顧てわが魂神を守りたまへり 13 然はあれど汝これらの事を御心に藏しおきたまへり 我この事汝の心にあるを知る 14 我もし罪を犯さば汝われをみとめてわが罪を赦したまはじ 15 我もし行状あしからば禍あらん 假令われ義かるとも我頭を擧じ 其は我は哀に羞耻充ち 眼にわが患難を見ればなり 16 もし頭を擧なば獅子のごとくに汝われを追打ち 我身の上に復なんぢの奇しき能力をあらはしたまはん 17 汝はしばしば證する者を入かへて我を攻め 我にむかひて汝



の震怒を増し新手に新手を加へて我を攻めたまふ 18  
何とて汝われを胎より出したまひしや 然らずば我  
は息絶え目に見らるること無く 19 曾て有ざりし如く  
ならん 即ち我は胎より墓に持ゆかれん 20 わが日は  
幾時也无きに非ずや 願くは彼姑らく息て我を離れ  
我をして少しく安んぜしめんことを 21 我が往て復返  
ることなきその先に斯あらしめよ 我は暗き地 死の蔭  
の地に往ん 22 この地は暗くして晦冥に等しく死の蔭  
にして区分なし 彼處にては光明も黑暗のごとし

**11** 是においてナアマ人ゾパル答へて言けるは 2  
言語多からば豈答へざるを得んや 口おほき人あに  
義とせられんや 3 汝も空しき言あに人をして口を  
閉しめんや 汝嘲らば人なんぢをして羞しめざらん  
や 4 汝は言ふ 我教は正し 我は汝の目の前に潔  
しと 5 願くは神言を出し 汝にむかひて口を開き  
6 智慧の祕密をなんぢに示してその知識の相倍する  
を顯したまはんことを 汝しれ神はなんぢの罪より  
も輕くなんぢを處置したまふなり 7 なんぢ神の深  
事を窮むるを得んや 全能者を全く窮むることを得  
んや 8 その高きことは天のごとし 汝なにを爲し得  
んや 其深きことは陰府のごとし 汝なにを知えんや  
(Sheol h7585) 9 その量は地よりも長く海よりも濶し  
10 彼もし行めぐりて人を執へて召集めたまふ時は  
誰か能くこれを阻まんや 11 彼は僞る人を善く知りた  
まふ 又惡事は顧みること無して見知たまふなり 12 虚  
しき人は悟性なし その生るるよりして野驢馬の駒  
のごとし 13 汝もし彼にむかひて汝の心を定め 汝の手  
を舒べ 14 手に罪のあらんには之を遠く去れ 惡をなん  
ぢの幕屋に留むる勿れ 15 然すれば汝 面を擧て玷な



かるべく 堅く立て懼るる事なかるべし 16 すなはち  
汝憂愁を忘れん 汝のこれを憶ゆることは流れ去し  
水のごとくならん 17 なんぢの生存らふる日は眞晝よ  
りも輝かん 假令暗き事あるとも是は平坦のごとく  
ならん 18 なんぢは望あるに因て安んじ 汝の周圍を  
見めぐりて安然に寐るにいたらん 19 なんぢは何にも  
懼れさせらるること無して偃やまん 必ず衆多の者  
なんぢを悦ばせんと務むべし 20 然ど惡き者は目矇  
み逃遁處を失なはん 其望は氣の斷ると等しかるべし

**12** ヨブこたへて言ふ 2 なんぢら而已まことに人  
なり 智慧は汝らと共に死ん 3 我もなんぢらと同じ  
く心あり 我はなんぢらの下に立ず 誰か汝らの言し  
如き事を知ざらんや 4 我は神に顛はりて聽るる者  
なるに今その友に嘲らるる者となれり 嗚呼正しく  
かつ完たき人あざけらる 5 安逸なる者は思ふ 輕侮  
は不幸なる者に附そひ足のよろめく者を俟と 6 掠  
奪ふ者の天幕は繁榮え 神を怒らせ自己の手に神を  
携ふる者は安泰なり 7 今請ふ獸に問へ然ば汝に教  
へん 天空の鳥に問へ然ばなんぢに語らん 8 地に  
言へ然ばなんぢに教へん 海の魚もまた汝に述べし  
9 誰かこの一切の者に依てエホバの手のこれを作り  
しなるを知ざらんや 10 一切の生物の生氣および一切  
の人の靈魂ともに彼の手の中にあり 11 耳は説話を辨  
へざらんや その状あたかも口の食物を味ふがごと  
し 12 老たる者の中には智慧あり 壽長者の中には穎悟  
あり 13 智慧と權能は神に在り 智謀と穎悟も彼に屬  
す 14 視よ彼毀てば再び建ること能はず 彼人を閉こ  
むれば開き出すことを得ず 15 視よ彼水を止むれば則  
ち涸れ 水を出せば則ち地を滅ぼす 16 權能と穎悟は



彼に在り 惑はさるる者も惑はす者も共に彼に屬す 17  
彼は議士を裸體にして攜へゆき 審判人をして愚なる  
者とならしめ 18 王等の權威を解て反て之が腰に繩を  
かけ 19 祭司等を裸體にして攜へゆき 權力ある者を滅  
ぼし 20 言爽なる者の言語を取除き 老たる者の了知を  
奪ひ 21 侯伯たる者等に恥辱を蒙らせ 強き者の帶を解  
き 22 暗中より隠れたる事等を顯し 死の蔭を光明に出  
し 23 國々を大にしました之を滅ぼし 國々を廣くした  
之を舊に歸し 24 地の民の長たる者等の了知を奪ひ こ  
れを路なき荒野に吟行はしむ 25 彼らは光明なき暗に  
たどる 彼また彼らを酔る人のごとくによろめかしむ

**13** 視よわが目これを盡く觀わが耳これを聞て通達  
れり 2 汝らが知るところは我もこれを知る 我は汝ら  
に劣らず 3 然りと雖ども我は全能者に物言ん 我は神  
と論ぜんことをのぞむ 4 汝らは只謊言を造り設くる  
者 汝らは皆無用の醫師なり 5 願くは汝ら全く黙せよ  
然するは汝らの智慧なるべし 6 請ふわが論ずる所  
を聽き 我が唇にて辨争そふ所を善く聽け 7 神のた  
めに汝ら惡き事を言や 又かれのために虚偽を述る  
や 8 汝ら神の爲に偏るや またかれのために争はんと  
するや 9 神もし汝らを鑒察たまはば豈善らんや 汝  
等人を欺むくごとくに彼を欺むき得んや 10 汝等も  
し密に私しするあらば彼かならず汝らを責ん 11 そ  
の威光なんぢらを懼れしめざらんや 彼を懼るる畏  
懼なんぢらに臨まざらんや 12 なんぢらの諭言は灰  
に譬ふべし なんぢらの城は土の城となる 13 黙して  
我にかかはらざれ 我言語んとす 何事にもあれ我に  
來らば來れ 14 我なんぞ我肉をわが齒の間に置き わ  
が生命をわが手に置かんや 15 彼われを殺すとも我



は彼に依頼まん 唯われは吾道を彼の前に明かにせんとす 16 彼また終に我救拯とならん 邪曲なる者は彼の前にいたること能はざればなり 17 なんぢら聽よ 我言を聽け我が述る所をなんぢらの耳に入しめよ 18 視よ我すでに吾事を言竝べたり 必ず義しとせられんと自ら知る 19 誰か能くわれと辨論ふ者あらん 若あらば我は口を緘て死ん 20 惟われに二の事を爲たまはざれ 然ば我なんぢの面をさけて隠れじ 21 なんぢの手を我より離したまへ 汝の威嚴をもて我を懼れしめたまはざれ 22 而して汝われを召したまへ 我こたへん 又われにも言はしめて汝われに答へたまへ 23 我の愆われの罪いくばくなるや 我の背反と罪とを我に知しめたまへ 24 何とて御顔を隠し我をもて汝の敵となしたまふや 25 なんぢは吹廻さるる木の葉を威し 干あがりたる籾殻を追ひたまふや 26 汝は我につきて苦き事等を書しるし 我をして我が幼稚時の罪を身に負しめ 27 わが足を足械にはめ 我すべての道を伺ひ我足の周圍に限界をつけたまふ 28 我は腐れたる者のごとくに朽ゆき 蠹に食るる衣服に等し

**14** 婦の産む人はその日少なくして艱難多し 2 その來ること花のごとくにして散り 其馳ること影のごとくにして止まらず 3 なんぢ是のごとき者に汝の目を啓きたまふや 汝われを汝の前にひきて審判したまふや 4 誰か清き物を汚れたる物の中より出し得る物あらん 一人も無し 5 その日既に定まり その月の數なんぢに由り 汝これが區域を立て越ざらしめたまふなれば 6 是に目を離して安息を得させ 之をして傭人のその日を樂しむがごとくならしめたまへ 7 それ木には望あり 假令砍るるとも復芽を出してその枝絶ず 8 た



とひ其根地の中に老い 幹土に枯るとも 9 水の潤霑に  
あへば即ち芽をふき枝を出して若樹に異ならず 10 然  
ど人は死れば消うす 人氣絶えなば安に在んや 11 水は  
海に竭き河は涸てかわく 12 是のごとく人も寢臥てま  
た興ず 天の盡るまで目覺ず睡眠を醒さざるなり 13 願  
はくは汝われを陰府に藏し 汝の震怒の息むまで我  
を掩ひ 我ために期を定め而して我を念ひたまへ (Sheol  
h7585) 14 人もし死ばまた生んや 我はわが征戰の諸日  
の間望みをりて我が變更の來るを待ん 15 なんぢ我を  
呼びたまはん 而して我こたへん 汝かならず汝の手の  
作を顧みたまはん 16 今なんぢは我に步履を數へたま  
ふ 我罪を汝うかがひたまはざらんや 17 わが愆は凡て  
囊の中に封じてあり汝わが罪を縫こめたまふ 18 それ  
山も倒れて終に崩れ巖石も移りてその處を離る 19 水  
は石を鑿ち 浪は地の塵を押流す 汝は人の望を斷た  
まふ 20 なんぢは彼を永く攻なやまして去ゆかしめ  
彼の面容の變らせて逐やりたまふ 21 その子尊貴な  
るも彼は之を知ず 卑賤なるもまた之を曉らざるな  
り 22 只己みづからその肉に痛苦を覺え己みづからそ  
の心に哀く而已

**15** テマン人エリパズ答へて曰く 2 智者あに虚しき  
智識をもて答へんや 豈東風をその腹に充さんや 3  
あに裨なき談益なき詞をもて辨論はんや 4 まこと  
に汝は神を畏るる事を棄て その前に禱ることを止  
む 5 なんぢの罪なんぢの口を教ふ 汝はみづから擇  
びて狡猾人の舌を用ふ 6 なんぢの口みづから汝の  
罪を定む 我には非ず汝の唇なんぢの惡きを證す 7  
汝あに最初に世に生れたる人ならんや 山よりも前  
に出來しならんや 8 神の御謀議を聞しならんや 智



慧を獨にて藏めをらんや 9 なんぢが知る所は我らも知ざらんや 汝が曉るところは我らの心にも在ざらんや 10 我らの中には白髪の人および老たる人ありて汝の父よりも年高し 11 神の慰藉および夫の柔かき言詞を汝小しとするや 12 なんぢ何ぞかく心狂ふや 何ぞかく目をしばたたくや 13 なんぢ是のごとく神に對ひて氣をいらだて 斯る言詞をなんぢの口よりいだすは如何ぞや 14 人は如何なる者ぞ 如何してか潔からん 婦の産し者は如何なる者ぞ 如何してか義からん 15 それ神はその聖者にすら信を置たまはず 諸の天もその目の前には潔からざるなり 16 況んや罪を取ることを水を飲が如くする憎むべき穢れたる人をや 17 我なんぢに語る所あらん 聽よ我見たる所を述ん 18 是すなはち智者等が父祖より受て隠すところなく傳へ來し者なり 19 彼らに而已この地は授けられて外國人は彼等の中に往來せしこと無りき 20 惡き人はその生る日の間つねに悶へ苦しむ 強暴人の年は數へて定めおかる 21 その耳には常に懼怖しき音きこえ平安の時にも滅ぼす者これに臨む 22 彼は幽暗を出得るとは信ぜず 目ざされて劒に付さる 23 彼食物は何處にありやと言つつ尋ねありき 黑暗日の備へられて己の側にあるを知る 24 患難と苦痛とはかれを懼れしめ 戰鬪の準備をなせる王のごとくして彼に打勝ん 25 彼は手を伸て神に敵し 傲りて全能者に悖り 26 頸を強くし 厚き楯の面を向て之に馳かかり 27 面に肉を滿せ 腰に脂を凝し 28 荒されたる邑々に住居を設けて人の住べからざる家 石堆となるべき所に居る 29 是故に彼は富ず その貨物は永く保たず その所有物は地に蔓延ず 30 また自己は黑暗を出



づるに至らず 火燄その枝葉を枯さん 而してその身は  
神の口の氣吹によりて亡ゆかん 31 彼は虚妄を恃みて  
自ら欺くべからず 其報は虚妄なるべければなり 32  
彼の日の來らざる先に其事成べし 彼の枝は緑なら  
じ 33 彼は葡萄の樹のその熟せざる果を振落すがごと  
く 橄欖の樹のその花を落すがごとくなるべし 34 邪  
曲なる者の宗族は零落れ 賄賂の家は火に焚ん 35 彼  
等は惡念を孕み 虚妄を生み その胎にて詭計を調ふ

**16** ヨブ答へて曰く 2 斯る事は我おほく聞り 汝ら  
はみな人を慰めんとし却つて人を煩はす者なり 3  
虚しき言語あに終極あらんや 汝ななに勵まされて  
應答をなすや 4 我もまた汝らの如くに言ことを  
得 もし汝らの身わが身と處を換なば我は言語を練  
て汝らを攻め 汝らにむかひて首を揺ことを得 5 また  
口をもて汝らを強くし 唇の慰藉をもて汝らの憂愁  
を解ことを得るなり 6 たとひ我言を出すとも我憂愁  
は解ず 黙するととも何ぞ我身の安くなること有ん  
や 7 彼いま已に我を疲らしむ 汝わが宗族をことご  
とく荒せり 8 なんぢ我をして皺らしめたり 是われ  
に向ひて見證をなすなり 又わが瘦おとろへたる状  
貌わが面の前に現はれ立て我を攻む 9 かれ怒りて  
われを撕裂きかつ窘しめ 我にむかひて齒を嚙鳴し  
我敵となり目を鋭して我を見る 10 彼ら我にむかひ  
て口を張り 我を賤しめてわが頬を打ち 相集まりて  
我を攻む 11 神われを邪曲なる者に交し 惡き者の手  
に擲ちたまへり 12 我は安穩なる身なりしに彼いた  
く我を打惱まし 頸を執へて我をうちくだき遂に我  
を立て鵠となしたまひ 13 その射手われを遶り圍め  
り やがて情もなく我腰を射透し わが膽を地に流れ出



しめたまふ 14 彼はわれを打敗りて破壊に破壊を加へ  
勇士のごとく我に奔かかりたまふ 15 われ麻布をわが  
肌に縫つけ 我角を塵にて汚せり 16 我面は泣て頼く  
なり 我目縁には死の蔭あり 17 然れども我手には不  
義あること無く わが祈祷は清し 18 地よ我血を掩ふ  
なかれ 我號呼は休む處を得ざれ 19 視よ今にても我  
證となる者天にあり わが眞實を表明す者高き處に  
あり 20 わが朋友は我を嘲けれども我目は神にむかひ  
て涙を注ぐ 21 願くは彼 人のために神と論辨し 人の  
子のためにこれが朋友と論辨せんことを 22 數年すぎ  
さらば我は還らぬ旅路に往べし

**17** わが氣息は已にくさり 我日すでに盡なんとし墳  
墓われを待つ 2 まことに嘲弄者等わが傍に在り 我目  
は彼らの辨争ふを常に見ざるを得ず 3 願くは質を賜  
ふて汝みづから我の保證となりたまへ 誰か他にわ  
が手をうつ者あらんや 4 汝彼らの心を閉て悟るとこ  
ろ無らしめたまへり 必ず彼らをして愈らしめたま  
はじ 5 朋友を交付して掠奪に遭しむる者は其子等の  
目潰るべし 6 彼われを世の民の笑柄とならしめたま  
ふ 我は面に唾せらるべき者となれり 7 かつまた我目  
は憂愁によりて昏み 肢體は凡て影のごとし 8 義しき  
者は之に驚き 無辜者は邪曲なる者を見て憤ほる 9  
然ながら義しき者はその道を堅く持ち 手に潔淨き  
者はますます力を得るなり 10 請ふ汝ら皆ふたたび  
來れ 我は汝らの中に一人も智き者あるを見ざるな  
り 11 わが日は已に過ぎ わが計る所わが心に冀ふ所は  
已に敗れたり 12 彼ら夜を晝に變ふ 黑暗の前に光明  
ちかづく 13 我もし俟つところ有ば是わが家たるべ  
き陰府なるのみ 我は黑暗にわが牀を展ぶ (Sheol h7585)



14 われ朽腐に向ひては汝はわが父なりと言ひ 蛆に向  
ひては汝は我母わが姉妹なりと言ふ 15 然ばわが望は  
いづくにかある 我望は誰かこれを見る者あらん 16  
是は下りて陰府の關に到らん 之と齊しく我身は塵  
の中に臥靜まるべし (Sheol h7585)

18 シュヒ人ビルダデこたへて曰く 2 汝等いつまで  
言語を獵求むることをするや 汝ら先曉るべし 然る後  
われら辨論はん 3 われら何ぞ獸畜とおもはるべけん  
や 何ぞ汝らの目に汚穢たる者と見らるべけんや 4 な  
んぢ怒りて身を裂く者よ 汝のためとて地あに棄られ  
んや 磐あに其處より移されんや 5 惡き者の光明は滅  
され 其火の焰は照じ 6 その天幕の内なる光明は暗く  
なり 其が上の燈火は滅さるべし 7 またその強き步履  
は狹まり 其計のところは自分を陥いる 8 すなはち其  
足に逐れて網に到り また陷阱の上を歩むに 9 索はそ  
の踵に纏り 羂これを執ふ 10 索かれを執ふるために地  
に隠しあり 羂かれを陥しいるるために路に設けあ  
り 11 怖ろしき事四方において彼を懼れしめ 其足にし  
たがひて彼をおふ 12 その力は餓ゑ 其傍には災禍そな  
はり 13 その膚の肢は蝕壞らる 即ち死の初子これが肢  
を蝕壞るなり 14 やがて彼はその恃める天幕より曳離  
されて懼怖の王の許に驅やられん 15 彼に屬せざる者  
かれの天幕に住み 硫磺かれの家の上に降ん 16 下にて  
はその根枯れ 上にてはその枝砍る 17 彼の跡は地に絶  
え 彼の名は街衢に傳はらじ 18 彼は光明の中より黑暗  
に逐やられ 世の中より驅出されん 19 彼は其民の中に  
子も無く孫も有じ また彼の住所には一人も遺る者  
なからん 20 之が日を見るにおいて後に來る者は駭き



先に出し者は怖おそれん 21 かならず惡き人の住所は是のごとく 神を知ざる者の所は是のごとくなるべし

**19** ヨブこたへて曰く 2 汝ら我心をなやまし 言語をもて我を打くたくこと何時までぞや 3 なんぢら已に十次も我を辱しめ我を惡く待ひてなほ愧るところ無し 4 假令われ眞に過ちたらんもその過は我の身に止れり 5 なんぢら眞に我に向ひて誇り我身に羞べき行爲ありと證するならば 6 神われを虐げその網羅をもて我と包みたまへりと知るべし 7 我虐げらるると叫べども答なく 呼はり求むれども審理なし 8 彼わが路の周圍に垣を結めぐらして逾る能はざらしめ 我が行く途に黑暗を蒙むらしめ 9 わが光榮を褫ぎわが冠冕を首より奪ひ 10 四方より我を毀ちて失しめ 我望を樹のごとくに根より抜き 11 我にむかひて震怒を燃し 我を敵の一人と見たまへり 12 その軍旅ひとしく進み途を高くして我に攻寄せ わが天幕の周圍に陣を張り 13 彼わが兄弟等をして遠くわれを離れしめたまへり 我を知る人々は全く我に疎くなりぬ 14 わが親戚は往來を休め わが朋友はわれを忘れ 15 わが家に寄寓る者およびわが婢等は我を見て外人のごとくす 我かれらの前にては異國人のごとし 16 われわが僕を喚べどもこたへず 我口をもて彼に請はざるを得ざるなり 17 わが氣息はわが妻に厭はれ わが臭氣はわが同胎の子等に嫌はる 18 童子等さへも我を侮どり 我起あがれば則ち我を嘲ける 19 わが親しき友われを惡みわが愛したる人々ひるがへりてわが敵となれり 20 わが骨はわが皮と肉とに貼り 我は僅に齒の皮を全うして逃れしのみ 21 わが友よ汝等われを恤れめ 神の手われを撃り 22 汝らなにとて神のごとくして我を攻め わが



肉に饜ことなきや 23 望むらくは我言の書留られんことを 望むらくは我言書に記されんことを 24 望むらくは鐵の筆と鉛とをもて之を永く磐石に鐫つけおかんことを 25 われ知る我を贖ふ者は活く 後の日に彼かならず地の上に立ん 26 わがこの皮この身の朽はてん後われ肉を離れて神を見ん 27 我みづから彼を見てまつらん 我目かれを見んに識らぬ者のごとくならじ 我が心これを望みて焦る 28 なんぢら若われら如何に彼を攻めんかと言ひ また事の根われに在りと言ば 29 劍を懼れよ 忿怒は劍の罰をきたらす 斯なんぢら遂に審判のあるを知ん

**20** ナアマ人ゾパルこたへて曰く 2 これに因てわれ答をなすの思念を起し心しきりに之がために急る 3 我を辱しむる警語を我聞ざるを得ず 然しながらわが了知の性われをして答ふことを得せしむ 4 なんぢ知らずや古昔より地に人の置れしより以來 5 惡き人の勝誇は暫時にして邪曲なる者の歡樂は時の間のみ 6 その高天に達しその首雲に及ぶとも 7 終には己の糞のごとくに永く亡絶べし 彼を見識る者は言ん彼は何處にありやと 8 彼は夢の如く過さりて復見るべからず 夜の幻のごとく追はらはれん 9 彼を見たる目かさねてかれを見ることあらず 彼の住たる處も再びかれを見ること無らん 10 その子等は貧しき者に寛待を求めん 彼もまたその取し貨財を手づから償さん 11 その骨に少壯氣勢充り 然れどもその氣勢もまた塵の中に彼とおなじく臥ん 12 かれ惡を口に甘しとして舌の底に藏め 13 愛みて捨ず 之を口の中に含みをる 14 然どその食物腸の中にて變り 腹の内にて蝮の毒とならん 15 かれ貨財を吞たれども復之を吐いださ



ん 神これを彼の腹より推いだしたまふべし 16 かれは蝮の毒を吸ひ 虺の舌に殺されん 17 かれは蜂蜜と牛酪の湧て流るる河川を視ざらん 18 その勞苦て獲たる物は之を償して自ら食はず 又それを求めたる所有よりは快樂を得じ 19 是は彼貧しき者を虐遇げて之を棄たればなり 假令家を奪ひとるとも之を改め作ることを得ざらん 20 かれはその腹に飽ことを知ざるが故に自己の深く喜ぶ物をも保つこと能はじ 21 かれが遺して食はざる物とては一も無し 是によりてその福祉は永く保たじ 22 その繁榮の眞盛において彼は艱難に迫られ 乏しき者すべて手をこれが上に置ん 23 かれ腹を充さんとすれば神烈しき震怒をその上に下し その食する時にこれをその上に降したまふ 24 かれ鐵の器を避れば銅の弓これを射透す 25 是に於て之をその身より拔ば閃く鏃その膽より出きたりて畏懼これに臨む 26 各種の黑暗これが寶物ををほろぼすために蓄へらる 又人の吹おこせしに非る火かれを焚き その天幕に遺りをる者をも焚ん 27 天かれの罪を顯はし 地興りて彼を攻ん 28 その家の儲蓄は亡て神の震怒の日に流れ去ん 29 是すなはち惡き人が神より受る分 神のこれに定めたまへる數なり

**21** ヨブこたへて曰く 2 請ふ汝等わが言を謹んで聽き 之をもて汝らの慰藉に代よ 3 先われに容して言しめよ 我が言る後なんぢ嘲るも可し 4 わが怨言は世の人の上につきて起れる者ならんや 我なんぞ氣をいらだつ可らざらんや 5 なんぢら我を視て驚き 手を口にあてよ 6 われ思ひまはせば畏しくなりて身體しきりに戰慄く 7 惡き人何とて生ながらへ 老かつ勢力強くなるや 8 その子等はその周圍にありてその前に



堅く立ち その子孫もその目の前に堅く立べし 9 またその家は平安にして畏懼なく 神の杖その上に臨まじ 10 その牡牛は種を與へて過らず その牝牛は子を産てそこなふ事なし 11 彼等はその少き者等を外に出すこと群のごとし その子等は舞をどる 12 彼等は鼓と琴とをもて歌ひ 笛の音に由て樂み 13 その日を幸福に暮し まばたくまに陰府にくだる (Sheol h7585) 14 然はあれども彼等は神に言らく我らを離れ賜へ我らは汝の道をしることを好まず 15 全能者は何者なれば我らこれに事ふべき 我儕これに祈るとも何の益を得んやと 16 視よ彼らの福祿は彼らの力に由にあらざるなり 惡人の希圖は我に與する所にあらず 17 惡人のその燈火を滅るる事幾度ありしか その滅亡のこれに臨む事 神の怒りて之に艱苦を蒙らせたまふ事幾度有しか 18 かれら風の前に藁の如く 暴風に吹さらるる初穀の如くなること幾度有しか 19 神かれの愆を積たくはへてその子孫に報いたまふか 之を彼自己の身に報い知しむるに如ず 20 かれをして自らその滅亡を目に視させ かつ全能者の震怒を飲しめよ 21 その月の數すでに盡るに於ては何ぞその後の家に關はる所あらん 22 神は天にある者等をさへ審判きたまふなれば誰か能これに知識を教へんや 23 或人は繁榮を極め全く平穩にかつ安康にして死に 24 その器に乳充ち その骨の髓は潤ほへり 25 また或人は心を苦しめて死し 終に福祉をあぢはふる事なし 26 是等は俱に齊しく塵に臥して蛆におほはる 27 我まことに汝らの思念を知り 汝らが我を攻撃んとするの計略を知る 28 なんぢらは言ふ王侯の家は何に在る 惡人の住所は何にあると 29 汝らは路往く人々に詢ざりしや



彼等の證據を曉らざるや 30 すなはち滅亡の日に惡人  
遺され 烈しき怒の日に惡人たづさへ出さる 31 誰か  
能かれに打向ひて彼の行爲を指示さんや 誰か能彼  
の爲たる所を彼に報ゆることを爲ん 32 彼は昇れて墓  
に到り 塚の上にて守護ることを爲す 33 谷の土塊も  
彼には快し 一切の人その後に従ふ 其前に行る者も數  
へがたし 34 既に是の如くなるに汝等なんぞ徒に我を  
慰さめんとするや 汝らの答ふる所はただ虚偽のみ

**22** 是においてテマン人エリパズこたへて曰く 2 人  
神を益する事をえんや 智人も唯みづから益する而  
已なるぞかし 3 なんぢ義かるとも全能者に何の歡喜  
かあらん なんぢ行爲を全たふするとともに彼に何の利  
益かあらん 4 彼汝の畏懼の故によりて汝を責め汝を  
鞠きたまはんや 5 なんぢの惡大なるにあらずや 汝の  
罪はきはまり無し 6 即ち汝は故なくその兄弟の物を  
抑へて質となし 裸なる者の衣服を剥て取り 7 渴く者  
に水を與へて飲しめず 饑る者に食物を施さず 8 力  
ある者土地を得 貴き者その中に住む 9 なんぢは寡婦  
に手を空しうして去しむ 孤子の腕は折る 10 是をもて  
網羅なんぢを環り 畏懼にはかに汝を擾す 11 なんぢ黒  
暗を見ずや 洪水のなんぢを覆ふを見ずや 12 神は天  
の高に在すならずや 星辰の巔ああ如何に高きぞや 13  
是によりて汝は言ふ 神なにをか知しめさん 豈よく黒  
雲の中より審判するを得たまはんや 14 濃雲かれを蔽  
へば彼は見たまふ所なし 唯天の蒼穹を歩みたまふ 15  
なんぢ古昔の世の道を行なはんとするや 是あしき  
人の踐たりし者ならずや 16 彼等は時いまだ至らざる  
に打絶れ その根基は大水に押流されたり 17 彼ら神  
に言けらく我儕を離れたまへ 全能者われらのため



に何を爲ことを得んと 18 しかるに彼は却つて佳物を  
彼らの家に盈したまへり 但し悪人の計畫は我に與  
する所にあらず 19 義しき者は之を見て喜び 無辜者  
は彼らを笑ふ 20 曰く我らの仇は誠に滅ぼされ 其盈  
餘れる物は火にて焚つくさる 21 請ふ汝神と和らぎ  
て平安を得よ 然らば福祿なんぢに來らん 22 請ふか  
れの口より教晦を受け その言語をなんぢの心に藏  
めよ 23 なんぢもし全能者に歸向り且なんぢの家よ  
り惡を除き去ば汝の身再び興されん 24 なんぢの寶  
を土の上に置き オフルの黄金を谿河の石の中に置  
け 25 然れば全能者なんぢの寶となり汝のために白銀  
となりたまふべし 26 而してなんぢは又全能者を喜び  
且神にむかひて面をあげん 27 なんぢ彼に祈らば彼な  
んぢに聽きたまはん 而して汝その誓願をつくのひ  
果さん 28 なんぢ事を爲んと定めなばその事なんぢに  
成ん 汝の道には光照ん 29 其卑く降る時は汝いふ昇  
る哉と 彼は謙遜者を拯ひたまふべし 30 かれは罪な  
きに非ざる者をも拯ひたまはん 汝の手の潔淨によ  
りて斯る者も拯はるべし

**23** ヨブこたへて曰く 2 我は今日にても尚つおやき  
て服せず わが禍災はわが嘆息よりも重し 3 ねがはく  
は神をたづねて何處にか遇まつるを知り其御座に參  
いたらんことを 4 我この愁訴をその御前に陳べ口を  
極めて辨論はん 5 我その我に答へ給ふ言を知り また  
其われに言たまふ所を了らん 6 かれ大なる能をもて  
我と争ひたまはんや 然らじ反つて我を眷みたまふべ  
し 7 彼處にては正義人かれと辨争ふことを得 斯せば  
我を鞠く者の手を永く免かるべし 8 しかるに我東に  
往くも彼いまさず 西に往くも亦見たてまつらず 9 北



に工作きたまへども遇まつらず 南に隠れ居たまへば  
望むべからず 10 わが平生の道は彼知りたまふ 彼わ  
れを試みたまはば我は金のごとくして出きたらん 11  
わが足は彼の歩履に堅く随へり 我はかれの道を守り  
て離れざりき 12 我はかれの唇の命令に違はず 我が  
法よりも彼の口の言語を重ぜり 13 かれは一に居る者  
にまします 誰か能かれをして意を變しめん 彼はその  
心に慾する所をかならず爲たまふ 14 然ば我に向ひて  
定めし事を必らず成就たまはん 是のごとき事を多く  
彼は爲たまふなり 15 是故に我かれの前に慄ふ 我考  
ふれば彼を懼る 16 神わが心を弱くならしめ 全能者  
われをして懼れしめたまふ 17 かく我は暗の來らぬ先  
わが面を黑暗の覆ふ前に打絶れざりき

**24** なにゆゑに全能者時期を定めおきたまはざるや  
何故に彼を知る者その日を見ざるや 2 人ありて地界  
を侵し群畜を奪ひて牧ひ 3 孤子の驢馬を驅去り 寡婦  
の牛を取て質となし 4 貧しき者を路より推退け 世の  
受難者をして盡く身を匿さしむ 5 視よ彼らは荒野に  
をる野驢馬のごとく出て業を爲て食を求め 野原より  
その子等のために食物を得 6 圃にて惡き者の麥を刈  
り またその葡萄の遺餘を摘む 7 かれらは衣服なく裸  
にして夜を明し 覆ふて寒氣を禦ぐべき物なし 8 山の  
暴風に濡れ 庇はるるところ無して岩を抱く 9 孤子を  
母の懷より奪ふ者あり 貧しき者の身につける物を取  
て質となす者あり 10 貧き者衣服なく裸にて歩き 飢  
つつ麥束を擔ふ 11 人の垣の内にて油を搾め また渴き  
つつ酒酔を踐む 12 邑の中より人々の呻吟たちのぼり  
傷つけられたる者の叫喚おこる 然れども神はその怪  
事を省みたまはず 13 また光明に背く者あり 光の道を



知らず 光の路に止らず 14 人を殺す者昧爽に興いで  
受難者や貧しき者を殺し 夜は盜賊のごとくす 15 姦淫  
する者は我を見る目はなからんと言てその目に昏暮  
をうかがひ待ち而してその面に覆ふ物を當つ 16 また  
夜分家を穿つ者あり 彼等は晝は閉こもり居て光明を  
知らず 17 彼らには晨は死の蔭のごとし 是死の蔭の  
怖ろしきを知らばなり 18 彼は水の面に疾ながるる物の  
如し その産業は世の中に詛はる その身重ねて葡萄園  
の路に向はず 19 亢旱および炎熱は雪水を直に乾涸す  
陰府が罪を犯せし者におけるも亦かくのごとし (Sheol  
h7585) 20 これを宿せし腹これを忘れ 蛆これを好みて  
食ふ 彼は最早世におぼえらるること無く その惡は樹  
を折るるが如くに折る 21 是すなはち孕まず産ざりし  
婦人をなやまし 寡婦を憐れまざる者なり 22 神はそ  
の權能をもて強き人々を保存へさせたまふ 彼らは生  
命あらじと思ふ時にも復興る 23 神かれらに安泰を賜  
へば彼らは安らかなり 而してその目をもて彼らの道  
を見そなはしたまふ 24 かれらは旺盛になり暫時が間  
に無なり卑くなりて一切の人のごとくに没し麥の穂  
のごとくに斷る 25 すでに是のごとくなれば誰か我の  
謬まれるを示してわが言語を空しくすることを得ん  
**25** 時にシユヒ人ビルダデこたへて曰く 2 神は大權  
を握りたまふ者 畏るべき者にましまし 高き處に平和  
を施したまふ 3 その軍旅數ふことを得んや 其光明  
なに物をか照さざらん 4 然ば誰か神の前に正義かる  
べき 婦人の産し者いかでか清かるべき 5 視よ月も輝  
かず 星も其目には清明ならず 6 いはんや蛆のごとき  
人 蟲のごとき人の子をや



**26** ヨブこたへて曰く **2** なんぢ能力なき者を如何に助けしや 氣力なきものを如何に救ひしや **3** 智慧なき者を如何に誨へしや 穎悟の道を如何に多く示ししや **4** なんぢ誰にむかひて言語を出ししや なんぢより出しは誰が靈なるや **5** 陰靈水またその中に居る者の下に慄ふ **6** かれの御前には陰府も顯露なり 滅亡の坑も蔽ひ匿す所なし (Sheol h7585) **7** 彼は北の天を虚空に張り 地を物なき所に懸けたまふ **8** 水を濃雲の中に包みたまふてその下の雲裂ず **9** 御寶座の面を隠して雲をその上に展べ **10** 水の面に界を設けて光と暗とに限を立たまふ **11** かれ叱咤たまへば天の柱震ひかつ怖る **12** その權能をもて海を静めその智慧をもてラハブを撃碎き **13** その氣嘘をもて天を輝かせ 其手をもて逃る蛇を衝とほしたまふ **14** 視よ是等はただその御工作の端なるのみ 我らが聞く所の者は如何にも微細なる耳語ならずや 然どその權能の雷轟に至りては誰かこれを曉らんや

**27** ヨブまた語を繼ていはく **2** われに義しき審判を施したまはざる神 わが心魂をなやまし給ふ全能者 此神は活く **3** (わが生命なほ全くわれの衷にあり 神の氣息なほわが鼻にあり) **4** わが口は惡を言ず わが舌は謊言を語らじ **5** 我決めて汝等を是とせじ 我に死るまで我が罪なきを言ことを息じ **6** われ堅くわが正義を持ちて之を棄じ 我は今まで一日も心に責られし事なし **7** 我に敵する者は惡き者と成り我を攻る者は義からざる者と成るべし **8** 邪曲なる者もし神に絶れその魂神を脱とらるるに於ては何の望かあらん **9** かれ艱難に罹る時に神その呼號を聽いれたまはんや **10** かれ全能者を喜こばんや 常に神を顫んや **11** われ神の御



手を汝等に教へん 全能者の道を汝等に隠さじ 12 視よ  
汝等もみな自らこれを觀たり 然るに何ぞ斯愚蒙をき  
はむるや 13 惡き人の神に得る分 強暴の人の全能者よ  
り受る業は是なり 14 その子等蕃れば劍に殺さる その  
子孫は食物に飽ず 15 その遺れる者は疫病に斃れて埋  
められ その妻等は哀哭をなさず 16 かれ銀を積むこと  
塵のごとく衣服を備ふること土のごとく 17  
その備ふる者は義き人これを着ん またその銀は無  
辜者これを分ち取ん 18 その建る家は蟲の巢のごとく  
また番人の造る茅家のごとし 19 彼は富る身にて寢臥  
し重ねて興ること無し また目を開けば即ちその身  
きえ亡す 20 懼ろしき事大水のごとく彼に追及き 夜  
の暴風かれを奪ひ去る 21 東風かれを颯げて去り 彼  
をその處より吹はらふ 22 神かれを射て恤まず 彼そ  
の手より逃れんともがく 23 人かれに對ひて手を鳴し  
嘲りわらひてその處をいでゆかしむ

**28** 白銀掘いだす坑あり 煉るところの黄金は出處  
あり 2 鐵は土より取り 銅は石より鎔して獲るなり  
3 人すなはち黑暗を破り極より極まで尋ね窮めて黒  
暗および死蔭の石を求む 4 その穴を穿つこと深くし  
て上に住む人と遠く相離れ その上を歩む者まつた  
く之を覺えず 是のごとく身を縋下げ 遙に人と隔たり  
て空に懸る 5 地その上は食物を出し 其下は火に覆へ  
さるるがごとく覆へる 6 その石の中には碧の玉のあ  
る處あり 黄金の沙またその内にあり 7 その逕は鷺鳥  
もこれを知ず 鷹の目もこれを看ず 8 鷺き獸も未だこ  
れを踐ず 猛き獅子も未だこれを通らず 9 人堅き磐に  
手を加へまた山を根より倒し 10 岩に河を掘り各種の  
貴き物を目に見とめ 11 水路を塞ぎて漏ざらしめ隠れ



たる寶物を光明に取いだすなり 12 然ながら智慧は何處よりか覓め得ん 明哲の在る所は何處ぞや 13 人の價を知らず人のすめる地に獲べからず 14 淵は言ふ我の内に在らずと 海は言ふ我と偕ならずと 15 精金も之に換るに足ず銀も秤りてその價となすを得ず 16 オフルの金にてもその價を量るべからず 貴き青玉も碧玉もまた然り 17 黄金も玻璃もこれに並ぶ能はず 精金の器皿も之に換るに足ず 18 珊瑚も水晶も論にたらず 智慧を得るは眞珠を得るに勝る 19 エテオピアより出る黄玉もこれに並ぶあたはず 純金をもてするともその價を量るべからず 20 然ば智慧は何處より來るや 明哲の在る所は何處ぞや 21 是は一切の生物の目に隠れ 天空の鳥にも見えず 22 滅亡も死も言ふ我等はその風聲を耳に聞し而已 23 神その道を曉り給ふ 彼その所を知りたまふ 24 そは彼は地の極までも觀そなはし 天が下を看きはめたまへばなり 25 風にその重量を與へ 水を度りてその量を定めたまひし時 26 雨のために法を立て 雷霆の光のために途を設けたまひし時 27 智慧を見て之を顯はし之を立て試みたまへり 28 また人に言たまはく 視よ主を畏るるは是智慧なり 惡を離るるは明哲なり

**29** ヨブまた語をつぎて曰く 2 嗚呼過にし年月のごとくならまほし 神の我を護りたまへる日のごとくならまほし 3 かの時には彼の燈火わが首の上に輝やき 彼の光明によりて我黑暗を歩めり 4 わが壯なりし日のごとくならまほし 彼時には神の恩恵わが幕屋の上にあるき 5 かの時には全能者なほ我とともに在し わが子女われの周圍にあるき 6 乳ながれてわが足跡を洗ひ 我が傍なる磐油を灌ぎいだせり 7 かの時には我



いでて邑の門に上りゆき わが座を街衢に設けたり 8  
少き者は我を見て隠れ 老たる者は起あがりて立ち 9  
牧伯たる者も言談ずしてその口に手を當て 10 貴き者  
も聲ををさめてその舌を上顎に貼たりき 11 我事を耳  
に聞る者は我を幸福なりと呼び 我を目に見たる者  
はわがために證據をなしぬ 12 是は我助力を求むる貧  
しき者を拯ひ 孤子および助くる人なき者を拯ひた  
ればなり 13 亡びんとせし者われを祝せり 我また寡  
婦の心をして喜び歌はしめたり 14 われ正義を衣また  
正義の衣る所となれり 我が公義は袍のごとく冠冕  
のごとし 15 われは盲目の目となり跛者の足となり 16  
貧き者の父となり知ざる者の訴訟の由を究め 17 悪き  
者の牙を折り その齒の間より獲物を取いだせり 18 我  
すなはち言けらく 我はわが巢に死ん 我が日は砂の如  
く多からん 19 わが根は水の邊に蔓り 露わが枝に終夜  
おかん 20 わが榮光はわが身に新なるべくわが弓はわ  
が手に何時も強からんと 21 人々われに聴き黙して我  
が教を俟ち 22 わが言し後は彼等言を出さず 我説とこ  
ろは彼等に甘露のごとく 23 かれらは我を望み待つこ  
と雨のごとく 口を開きて仰ぐこと春の雨のごとくな  
りき 24 われ彼等にむかひて笑ふとも彼等は敢て眞實  
とおもはず我面の光を彼等は除くことをせざりき 25  
われは彼等のために道を擇び その首として座を占  
め 軍中の王のごとくして居り また哀哭者を慰さむる  
人のごとくなりき

**30** 然るに今は我よりも年少き者等われを笑ふ 彼等  
の父は我が賤しめて群の犬と並べ置くことをもせざ  
りし者なり 2 またかれらの手の力もわれに何の用を  
かなさん 彼らは其氣力すでに衰へたる者なり 3 かれ



らは缺乏と饑とによりて瘦おとろへ 荒かつ廢れたる  
暗き野にて乾ける地を咬む 4 すなはち灌木の中にて  
藜を摘み苕の根を食物となす 5 彼らは人の中より逐  
いださる 盜賊を追ふがごとくに人かれらを追ふて呼  
はる 6 彼等は懼ろしき谷に住み 土坑および磐穴に居  
り 7 灌木の中に嘶なき 荊棘の下に偃す 8 彼らは愚蠢  
なる者の子 卑むべき者の子にして國より撃いださる  
9 しかるに今は我かれらの歌謠に成り 彼らの嘲哂と  
なれり 10 かれら我を厭ふて遠く我を離れ またわが  
面に唾することを辭まず 11 神わが綱を解て我をなや  
ましたまへば彼等もわが前にその韁を縦せり 12 この  
輩わが右に起あがり わが足を推のけ我にむかひて滅  
亡の路を築く 13 彼らは自ら便なき者なれども尚わが  
逕を毀ち わが滅亡を促す 14 かれらは石垣の大なる  
崩口より入がごとくに進み來り 破壊の中にてわが上  
に乗かかり 15 懼ろしき事わが身に臨み 風のごとく  
に我が尊榮を吹はらふ わが福祿は雲のごとくに消失  
す 16 今はわが心われの衷に鎔て流れ 患難の日かた  
く我を執ふ 17 夜にいれば我骨刺れて身を離る わが  
身を噬む者つひに休むこと無し 18 わが疾病の大なる  
能によりてわが衣服は醜き様に變り 裏衣の襟の如く  
に我身に固く附く 19 神われを泥の中に投こみたまひ  
て我は塵灰に等しくなれり 20 われ汝にむかひて呼は  
るに汝答へたまはず 我立をるに 汝只われをながめ居  
たまふ 21 なんぢは我にむかひて無情なりたまひ 御  
手の能力をもて我を攻撃たまふ 22 なんぢ我を擧げ風  
の上に乗て負去しめ 大風の音とともに消亡しめたま  
ふ 23 われ知る汝はわれを死に歸らしめ一切の生物の  
終に集る家に歸らしめたまはん 24 かれは必ず荒塚に



むかひて手を舒たまふこと有じ 假令人滅亡に陷るとも是等の事のために號呼ぶことをせん 25 苦みて日を送る者のために我哭ざりしや 貧しき者のために我心うれへざりしや 26 われ吉事を望みしに凶事きたり 光明を待しに黑暗きたれり 27 わが腸沸かへりて安からず 患難の日我に追及ぬ 28 われは日の光を蒙らずして哀しみつつ歩き 公會の中に立て助を呼もとむ 29 われは山犬の兄弟となり 駝鳥の友となれり 30 わが皮は黒くなりて剥落ち わが骨は熱によりて焚け 31 わが琴は哀の音となり わが笛は哭の聲となれり

**31** 我わが目と約を立たり 何ぞ小艾を慕はんや 2 然せば上より神の降し給ふ分は如何なるべきぞ 高處より全能者の與へ給ふ業は如何なるべきぞ 3 惡き人には滅亡きたらざらんや 善らぬ事を爲す者には常ならぬ災禍あらざらんや 4 彼わが道を見そなはし わが步履をことごとく數へたまはざらんや 5 我虚誕とつれだちて歩みし事ありや わが足虚偽に奔從がひし事ありや 6 請ふ公平き權衡をもて我を稱れ 然ば神われの正しきを知たまはん 7 わが步履もし道を離れ わが心もしわが目に隨がひて歩み わが手にもし汚のつきてあらば 8 我が播たるを人食ふも善し わが産物を根より拔るるも善し 9 われもし婦人のために心まよへる事あるか 又は我もしわが隣の門にありて伺ひし事あらば 10 わが妻ほかの人のために臼磨き ほかの人々かれの上に寝るも善し 11 其は是は重き罪にして裁判人に罰せらるべき惡事なればなり 12 是はすなはち滅亡にまでも燬いたる火にしてわが一切の産をことごとく絶さん 13 わが僕あるひは婢の我と辯争ひし時に我もし之が權理を輕んぜし事あらば 14 神の起あがり



たまふ時には如何せんや 神の臨みたまふ時には何と  
答へまつらんや 15 われを胎内に造りし者また彼をも  
造りたまひしならずや われらを腹の内に形造りたま  
ひし者は唯一の者ならずや 16 我もし貧き者にその願  
ふところを獲しめず 寡婦をしてその目おとろへしめ  
し事あるか 17 または我獨みづから食物を啖ひて孤子  
にこれを啖はしめざりしこと有るか 18 (却つて彼ら  
は我が若き時より我に育てられしこと父におけるが  
如し 我は胎内を出てより以來寡を導びく事をせり)  
19 われ衣服なくして死んとする者あるひは身を覆ふ  
物なくして居る人を見し時に 20 その腰もし我を祝せ  
ず また彼もしわが羊の毛にて温まらざりし事あるか  
21 われを助くる者の門にをるを見て我みなしごに向  
ひて手を上し事あるか 22 然ありしならば肩骨よりし  
てわが肩おち骨とはなれてわが腕折よ 23 神より出る  
災禍は我これを懼る その威光の前には我能力なし  
24 我もし金をわが望となし 精金にむかひて汝わが所  
頼なりと言しこと有るか 25 我もしわが富の大なるとわ  
が手に物を多く獲たることを喜びしことあるか 26 わ  
れ日の輝くを見または月の輝わたりて歩むを見し時  
27 心竊にまよひて手を口に接しことあるか 28 是もま  
た裁判人に罪せらるべき惡事なり 我もし斯なせし事  
あらば上なる神に背しなり 29 我もし我を惡む者の滅  
亡るを喜び 又は其災禍に懼るによりて自ら誇りし事  
あるか 30 ( 我は之が生命を呪ひ索めて我口に罪を犯  
さしめし如き事あらず ) 31 わが天幕の人は言ずや彼  
の肉に飽ざる者いつこにか在んと 32 旅人は外に宿ら  
ず わが門を我は街衢にむけて啓けり 33 我もしアダ  
ムのごとくわが罪を蔽ひ わが惡事を胸に隠せしこと



あるか 34 すなはち大衆を懼れ宗族の輕蔑に怖ぢて口を閉ぢ門を出ざりしごとき事あるか 35 嗚呼われの言ところを聽わくる者あらまほし(我が花押ここに在り願くは全能者われに答へたまへ)我を訴ふる者みづから訴訟状を書け 36 われ必らず之を肩に負ひ冠冕のごとくこれを首に結ばん 37 我わが步履の數を彼に述ん君王たる者のごとくして彼に近づかん 38 わが田圃號呼りて我を攻め その阡陌ことごとく泣さけぶあるか 39 若われ金を出さずしてその産物を食ひ またはその所有主をして生命を失はしめし事あらば 40 小麥の代に蒺藜生いで 大麥のかはりに雜草おひ出るとも善し ヨブの詞をはりぬ

**32** ヨブみづから見て己の正義とするに因て此三人の者之に答ふる事を止む 2 時にラムの族ブジ人バラケルの子エリフ怒を發せり ヨブ神よりも己を正しとするに因て彼ヨブにむかひて怒を發せり 3 またヨブの三人の友答ふるに詞なくして猶ヨブを罪ありとせしによりて彼らにむかひて怒を發せり 4 エリフはヨブに言ふことをひかへて俟をりぬ 是は自己よりも彼等年老たればなり 5 茲にエリフこの三人の口に答ふる詞の有ざるを見て怒を發せり 6 ブジ人バラケルの子エリフすなはち答へて曰く 我は年少く汝等は年老たり是をもて我はばかりて我意見をなんぢらに陳ることを敢てせざりき 7 我意へらく日を重ねたる者宜しく言を出すべし 年を積たる者宜しく智慧を教ふべしと 8 但し人の衷には靈あり 全能者の氣息人に聰明を與ふ 9 大なる人すべて智慧あるに非ず 老たる者すべて道理に明白なるに非ず 10 然ば我言ふ 我に聽け 我もわが意見を陳べん 11 視よ我は汝らの言語を俟ち



なんぢらの辯論を聴き なんぢらが言ふべき言語を尋ね盡すと待ち 12 われ細に汝らに聴しが汝らの中にヨブを駁折る者一人も無く また彼の言詞に答ふる者も無し 13 おそらくは汝等いはん 我ら智慧を見得たり 彼に勝つ者は唯神のみ 人は能はずと 14 彼はその言語を我に向て發さざりき 我はまた汝らの言ふ所をもて彼に答へじ 15 彼らは愕きて復答ふる所なく 言語かれらの衷に浮ばず 16 彼等ものいはず立とどまりて重ねて答へざればとて我あに俟をるべけんや 17 我も自らわが分を答へわが意見を吐露さん 18 我には言満ち わが衷の心しきりに迫る 19 わが腹は口を啓かざる酒のごとし 新しき皮囊のごとく今にも裂んとす 20 われ説いだして胸を安んぜんとす われ口を啓きて答へん 21 かならず我は人に偏らず 人に諂はじ 22 我は諂ふことを知ず もし諂はば我の造化主ただちに我を絶たまふべし

**33** 然ばヨブよ請ふ我が言ふ事を聴け わが一切の言語に耳を傾むけよ 2 視よ我口を啓き 舌を口の中に動かす 3 わが言ふ所は正義き心より出づ わが唇あきらかにその智識を陳ん 4 神の靈われを造り 全能者の氣息われを活しむ 5 汝もし能せば我に答へよ わが前に言をいひつらねて立て 6 我も汝とおなじく神の者なり 我もまた土より取てつくられしなり 7 わが威嚴はなんぢを懼れしめず わが勢はなんぢを壓せず 8 汝わが聴くところにて言談り 我なんぢの言語の聲を聞けり云く 9 われは潔淨くして愆なし 我は辜なく惡き事わが身にあらず 10 視よ彼らわれを攻る罅隙を尋ね われを己の敵と算へ 11 わが脚を桎に夾めわが一切の舉動に目を着たまふと 12 視よ我なんぢに答へん な



んち此事において正義からず 神は人よりも大なる者にいませり 13 彼その凡て行なふところの理由を示したまはずとて汝かれにむかひて辯争そふは何ぞや 14 まことに神は一度二度と告示したまふなれど人これを曉らざるなり 15 人熟睡する時または床に睡る時に夢あるひは夜の間の異象の中にて 16 かれ人の耳をひらき その教ふる所を印して堅うし 17 斯して人にその惡き業を離れしめ 傲慢を人の中より除き 18 人の魂靈を護りて墓に至らしめず 人の生命を護りて劍にほろびざらしめたまふ 19 人床にありて疼痛に攻られその骨の中に絶ず戦闘のあるあり 20 その氣食物を厭ひ その魂靈うまき物をも嫌ふ 21 その肉は瘦おちて見え ず その骨は見えざりし者までも顯露になり 22 その魂靈は墓に近より その生命は滅ぼす者に近づく 23 しかる時にもし彼とともに一箇の使者あり 千の中の一箇にして中保となり 正しき道を人に示さば 24 神かれを憫れみて言給はん彼を救ひて墓にくだること無らしめよ 我すでに收贖の物を得たりと 25 その肉は小兒の肉よりも瑞々しくなり その若き時の形状に歸らん 26 かれ若し神に祷らば神かれを顧りみ 彼をしてその御面を喜こび見ることを得せしめたまはん 神は人の正義に報をなしたまふべし 27 かれ人の前に歌ひて言ふ 我は罪を犯し正しきを枉たり 然ど報を蒙らず 28 神わが魂靈を贖ひて墓に下らしめず わが生命光明を見ん 29 そもそも神は是等のもろもろの事をしばしば人におこなひ 30 その魂靈を墓より牽かへし生命の光明をもて彼を照したまふ 31 ヨブよ耳を傾むけて我に聽け 請ふ默せよ 我かたらん 32 なんぢもし言ふべきことあらば我にこたへよ 請ふ語れ 我な



んちを義とせんと愆すればなり 33 もし無ば我に聽け  
請ふ默せよ 我なんちに智慧を教へん

**34** エリフまた答へて曰く 2 なんぢら智慧ある者よ  
我言を聽け 智識ある者よ我に耳を傾むけよ 3 口の食  
物を味はふごとく耳は言詞を辨まふ 4 われら自らは是  
非を究め われらもとともに善惡を明らかにせん 5 そ  
れヨブは言ふ我は義し 神われに正しき審判を施こし  
たまはず 6 われは義しかれども僞る者とせらる 我は  
愆なけれどもわが身の矢創愈がたと 7 何人かヨブ  
のごとくならん彼は罵言を水のごとくに飲み 8 惡き  
事を爲す者等と交はり 惡人とともに歩むなり 9 すな  
はち彼いへらく人は神と親しむとも身に益なしと 10  
然ばなんぢら心ある人々よ我に聽け 神は惡を爲すこ  
とを決めて無く 全能者は不義を行ふこと決めて無し  
11 却つて人の所爲をその身に報い 人をしてその行爲  
にしたがひて獲るところあらしめたまふ 12 かならず  
神は惡き事をなしたまはず全能者は審判を枉たまは  
ざるなり 13 たれかこの地を彼に委ねし者あらん 誰  
か全世界を定めし者あらん 14 神もしその心を己にの  
み用ひ その靈と氣息とを己に回収したまはば 15 も  
ろもろの血肉ことごとく亡び人も亦塵にかへるべし  
16 なんぢもし曉ることを得ば請ふ我に聽けわが言詞  
の聲に耳を側だてよ 17 公義を惡む者あに世ををさむ  
るを得んや なんぢあに至義き者を惡しとすべけんや  
18 王たる者にむかひて汝は邪曲なりと言ひ 牧伯たる  
者にむかひて汝らは惡しといふべけんや 19 まして君  
王たる者をも偏視ず貧しき者に超て富る者をかへり  
みるごとき事をせざる者にむかひてをや 斯爲たまふ  
は彼等みな同じくその御手の作るところなればなり



20 彼らは瞬く時間に死に 民は夜の間に滅びて消失せ  
力ある者も人手によらずして除かる 21 それ神の目は  
人の道の上にあり 神は人の一切の歩履を見そなはす  
22 悪を行なふ者の身を匿すべき黑暗も無く死蔭も无  
し 23 神は人をして審判を受けしむるまでに長くその  
人を窺がふに及ばず 24 權勢ある者をも査ぶることを  
須ひずして打ほろぼし他の人々を立て之に替たまふ  
25 かくの如く彼らの所爲を知り夜の間に彼らを覆が  
へしたまへば彼らは乃て滅ぶ 26 人の觀るところにて  
彼等を惡人のごとく撃たまふ 27 是は彼ら背きて之に  
従はずその道を全たく顧みざるに因る 28 かれら是の  
ごとくして遂に貧しき者の號呼を彼の許に達らしめ  
患難者の號呼を彼に聽しむ 29 かれ平安を賜ふ時には  
誰か惡しと言ふことをえんや 彼面をかくしたまふ時  
には誰かこれを見るを得んや 一國におけるも一人に  
おけるも凡て同じ 30 かくのごとく邪曲なる者をして  
世を治むること無らしめ 民の機檻となることなから  
しむ 31 人は宜しく神に申すべし 我は已に懲しめら  
れたり再度惡き事を爲じ 32 わが見ざる所は請ふ我に  
をしへたまへ 我もし惡き事を爲たるならば重ねて之  
をなさじと 33 かれ豈なんぢの好むごとくに應報をな  
したまはんや 然るに汝はこれを咎む 然ばなんぢ自ら  
之を選ぶべし 我は爲じ 汝の知るところを言へ 34 心  
ある人々は我に言ん 我に聽ところの智慧ある人々は  
言ん 35 ヨブの言ふ所は辨知なし その言詞は明哲か  
らずと 36 ねがはくはヨブ終まで試みられんことを其  
は惡き人のごとくに應答をなせばなり 37 まことに彼  
は自己の罪に愆を加へわれらの中間にありて手を拍  
ちかつ言詞を繁くして神に逆らふ



**35** エリフまた答へて曰く **2** なんぢは言ふ 我が義しきは神に愈れりと なんぢ之を正しとおもふや **3** すなはち汝いへらく 是は我に何の益あらんや 罪を犯すに較ぶれば何の愈るところか有んと **4** われ言詞をもて汝およびなんぢにそへる汝の友等に答へん **5** 天を仰ぎて見よ 汝の上なる高き空を望め **6** なんぢ罪を犯すとも神に何の害か有ん 愆を熾んにするとも神に何を爲えんや **7** 汝正義かるとも神に何を與るを得んや 神なんぢの手より何をか受たまはん **8** なんぢの惡は只なんぢに同じき人を損ぜん而已 なんぢの善は只人の子を益せんのみ **9** 暴虐の甚だしきに因て叫び 權勢ある者の腕に壓れて呼はる人々あり **10** 然れども一人として我を造れる神は何處にいますやといふ者なし 彼は人をして夜の中に歌を歌ふに至らしめ **11** 地の獸畜よりも善くわれらを教へ 空の鳥よりも我らを智かしめたまふ者なり **12** 惡き者等の驕傲ぶるに因て斯のごとく人々叫べども應ふる者あらず **13** 虚しき語を神かならず之を聽たまはず 全能者これを顧みたまはじ **14** 汝は我かれを見たてまつらずと言といへども 審判は神の前にあり この故に汝彼を待べきなり **15** 今かれ震怒をもて罰することを爲す 罪愆を深く心に留たまはざる(が如くなる)に因て **16** ヨブ口を啓きて虚しき事を述べ無知の言語を繁くす

**36** エリフまた言詞を繼て曰く **2** 暫らく我に容せ我なんぢに示すこと有ん 尚神のために言ふべき事あればなり **3** われ廣くわが知識を取り我の造化主に正義を歸せんとす **4** わが言語は眞實に虚偽ならず 知識の完全き者なんぢの前にあり **5** 視よ神は權能ある者にましませども何をも藐視めたまはず その了知の能力



は大なり 6 悪しき者を生し存ず 艱難者のために審判  
を行ひたまふ 7 義しき者に目を離さず 位にある王等  
とともに永遠に坐せしめて之を貴くしたまふ 8 もし  
彼ら鏈索に繋がれ 艱難の繩にかかる時は 9 彼らの所  
行と愆尤とを示してその驕れるを知せ 10 彼らの耳を  
開きて教を容れしめ かつ惡を離れて歸れよと彼ら  
に命じたまふ 11 もし彼ら聽したがひて之に事へなば  
繁昌てその日を送り 楽しくその年を涉らん 12 若かれ  
ら聽したがはずば刀劍にて亡び 知識を得ずして死  
なん 13 しかれども心の邪曲なる者等は忿怒を蓄はへ  
神に縛しめらるるとも祈ることを爲ず 14 かれらは年  
わかくして死亡せ 男娼とその生命をひとうせん 15  
神は艱難者を艱難によりて救ひ 之が耳を虐待によ  
りて開きたまふ 16 然ば神また汝を狭きところより出  
して狭からぬ廣き所に移したまふあらん 而して汝  
の席に陳ぬる物は凡て肥たる物ならん 17 今は惡人  
の鞫罰なんぢの身に充り 審判と公義となんぢを執  
ふ 18 なんぢ忿怒に誘はれて嘲笑に陥いらざるやう慎  
しめよ 收贖の大なるが爲に自ら誤るなかれ 19 なんぢ  
の號叫なんぢを艱難の中より出さんや 如何に力を  
盡すとも所益あらじ 20 世の人のその處より絶る其夜  
を慕ふなかれ 21 慎しみて惡に傾くなかれ 汝は艱難よ  
りも寧ろ之を取んとせり 22 それ神はその權能をもて  
大いなる事を爲したまふ 誰か能く彼のごとくに教  
晦を垂んや 23 たれか彼のためにその道を定めし者あ  
らんや 誰かなんぢは惡き事をなせりと言ふことを  
得ん 24 なんぢ神の御所爲を讃歎ふことを忘れざれ  
これ世の人の歌ひ崇むる所なり 25 人みな之を仰ぎ觀  
る 遠き方より人これを視たてまつるなり 26 神は大な



る者にいまして我儕かれを知たてまつらず その御年の數は計り知るべからず 27 かれ水を細にして引あげたまへば霧の中に滴り出て雨となるに 28 雲これを降せて人々の上に沛然に灌ぐなり 29 たれか能く雲の舒展る所以またその幕屋の響く所以を了知んや 30 視よ彼その光明を自己の周圍に繞らし また海の底をも蔽ひたまひ 31 これらをもて民を鞠きまた是等をもて食物を豐饒に賜ひ 32 電光をもてその兩手を包みその電光に命じて敵を撃しめたまふ 33 その鳴聲かれを顯はし 家畜すらも彼の來ますを知らすなり

**37** 之がためにわが心わななき その處を動き離る 2 神の聲の響およびその口より出る轟聲を善く聽け 3 これを天が下に放ち またその電光を地の極にまで至らせたまふ 4 その後聲ありて打響き 彼威光の聲を放ちて鳴わたりたまふ その御聲聞えしむるに當りては電光を押へおきたまはず 5 神奇しくも御聲を放ちて鳴わたり 我儕の知ざる大なる事を行ひたまふ 6 かれ雪にむかひて地に降れと命じたまふ 雨すなはちその權能の大雨にも亦しかり 7 斯かれ一切の人の手を封じたまふ 是すべての人にその御工作を知しめんがためなり 8 また獸は穴にいりてその洞に居る 9 南方の密室より暴風きたり 北より寒氣きたる 10 神の氣吹によりて氷いできたり 水の寛狭くせらる 11 かれ水をもて雲に搭載せまた電光の雲を遠く散したまふ 12 是は神の導引によりて過る 是は彼の命ずるところを盡く世界の表面に爲んがためなり 13 その之を來らせたまふは或は懲罰のため あるひはその地のため 或は恩惠のためなり 14 ヨブよ是を聽け 立ちて神の奇妙き工作を考へよ 15 神いかに是等に命を傳へその雲の光明を



して輝かせたまふか汝これを知るや 16 なんぢ雲の平衡知識の全たき者の奇妙き工作を知るや 17 南風によりて地の穩かになる時なんぢの衣服は熱くなるなり 18 なんぢ彼とともに彼の堅くして鑄たる鏡のごとなる蒼穹を張ることを能せんや 19 われらが彼に言ふべき事を我らに教へよ 我らは暗昧して言詞を列ぬること能はざるなり 20 われ語ることありと彼に告ぐべけんや 人あに滅ぼさるることを望まんや 21 人いまは雲霄に輝やく光明を見ること能はず 然れど風きたりて之を吹清む 22 北より黄金いできたる 神には畏るべき威光あり 23 全能者はわれら測りきはむることを得ず 彼は能おほいなる者にいまし審判をも公義をも枉たまはざるなり 24 この故に人々かれを畏る 彼はみづから心に有智とする者をかへりみたまはざるなり

**38** 茲にエホバ大風の中よりヨブに答へて宣まはく 2 無智の言詞をもて道を暗からしむる此者は誰ぞや 3 なんぢ腰ひきからげて丈夫のごとくせよ 我なんぢに問ん 汝われに答へよ 4 地の基を我が置たりし時なんぢは何處にありしや 汝もし穎悟あらば言へ 5 なんぢ若知んには誰が度量を定めたりしや 誰が準繩を地の上に張りたりしや 6 その基は何の上に奠れたりしや その隅石は誰が置たりしや 7 かの時には晨星あひともに歌ひ 神の子等みな歡びて呼はりぬ 8 海の水ながれ出で 胎内より涌いでし時誰が戸をもて之を閉こめたりしや 9 かの時我雲をもて之が衣服となし 黒暗をもて之が襁褓となし 10 これに我法度を定め關および門を設けて 11 曰く此までは來るべし此を越べからず 汝の高浪ここに止まるべしと 12 なんぢ生れし日より以來朝にむかひて命を下せし事ありや ま



た黎明にその所を知しめ 13 これをして地の縁を取へ  
て惡き者をその上より振落さしめたりしや 14 地は變  
りて土に印したるごとくに成り 諸の物は美はしき  
衣服のごとくに顯る 15 また惡人はその光明を奪はれ  
高く擧たる手は折らる 16 なんぢ海の泉源にいたりし  
ことありや 淵の底を歩みしことありや 17 死の門なん  
ぢのために開けたりしや 汝死蔭の門を見たりしや 18  
なんぢ地の廣を看きはめしや 若これを盡く知ば言  
へ 19 光明の在る所に往く路は孰ぞや 黑暗の在る所  
は何處ぞや 20 なんぢ之をその境に導びき得るや そ  
の家の路を知るや 21 なんぢ之を知らん汝はかの  
時すでに生れをり また汝の經たる日の數も多けれ  
ばなり 22 なんぢ雪の庫にいりしや 雹の庫を見しや  
23 これ我が艱難の時にために蓄はへ 戰爭および戦闘  
の日のために蓄はへ置くものなり 24 光明の發散る道  
東風の地に吹わたる所の路は何處ぞや 25 誰が大雨を  
灌ぐ水路を開き 雷電の光の過る道を開き 26 人なき地  
にも人なき荒野にも雨を降し 27 荒かつ廢れたる處々  
を潤ほし かつ若菜蔬を生出しむるや 28 雨に父ありや  
露の珠は誰が生る者なるや 29 氷は誰が胎より出るや  
空の霜は誰が産むところなるや 30 水かたまりて石の  
ごとくに成り 淵の面こほる 31 なんぢ昴宿の鏈索を  
結びうるや 參宿の繫繩を解うるや 32 なんぢ十二宮  
をその時にしたがひて引いだし得るや また北斗と  
その子星を導びき得るや 33 なんぢ天の常經を知るや  
天をして其權力を地に施こさしむるや 34 なんぢ聲を  
雲に擧げ 滂沛の水をして汝を掩はしむるを得るや 35  
なんぢ閃電を遣はして往しめ なんぢに答へて我儕  
は此にありと言しめ得るや 36 胸の中の智慧は誰が與



へし者ぞ 心の内の聰明は誰が授けし者ぞ 37 たれか  
能く智慧をもて雲を數へんや たれか能く天の瓶を  
傾むけ 38 塵をして一塊に流れあはしめ土塊をしてあ  
ひかたまらしめんや 39 なんぢ牝獅子のために食物を  
獵や また小獅子の食氣を滿すや 40 その洞穴に伏し  
森の中に隠れ伺がふ時なんぢこの事を爲うるや 41 ま  
た鴉の子 神にむかひて呼はり 食物なくして徘徊る時  
鴉に餌を與ふる者は誰ぞや

**39** なんぢ岩間の山羊が子を産む時をしるや また麋  
鹿の産に臨むを見しや 2 なんぢ是等の在胎の月を數  
へうるや また是等が産む時を知るや 3 これらは身を  
鞠めて子を産みその痛苦を出す 4 またその子は強く  
なりて野に育ち 出ゆきて再びその親にかへらず 5  
誰が野驢馬を放ちて自由にせしや 誰が野驢馬の繫  
繩を解しや 6 われ野をその家となし 荒野をその住所  
となせり 7 是は邑の喧鬧を賤しめ 馭者の號呼を聽い  
れず 8 山を走まはりて草を食ひ 各種の青き物を尋ぬ  
9 兕肯て汝に事へ なんぢの飼草槽の傍にとどまらん  
や 10 なんぢ兕に綱附て阡陌をあるかせ得んや 是あに  
汝にしたがひて谷に馬鉞を牽んや 11 その力おほいな  
ればとて汝これに恃まんや またなんぢの工事をこれ  
に任せんや 12 なんぢこれにたよりて己が穀物を運び  
かへらせ之を打禾場にあつめしめんや 13 駝鳥は歡然  
にその翼を鼓ふ 然どもその羽と毛とはあに鶴にしか  
んや 14 是はその卵を土の中に棄おき これを砂の中に  
て暖たまらしめ 15 足にてその潰さるべきと 野の獸の  
これを踐むべきとを思はず 16 これはその子に情なく  
して宛然おのれの子ならざるが如くし その劬勞の空  
しくなるも繫念ところ無し 17 是は神これに智慧を授



けず穎悟を與へざるが故なり 18 その身をおこして走るにおいては馬をもその騎手をも嘲るべし 19 なんぢ馬に力を與へしや その頸に勇ましき鬣を粧ひしや 20 なんぢ之を蝗蟲のごとく飛しむるや その嘶なく聲の響は畏るべし 21 谷を脚爬て力に誇り 自ら進みて兵士に向ふ 22 懼るることを笑ひて驚ろくところ無く 劍にむかふとも退ぞかず 23 矢筒その上に鳴り 鎗に矛あひきらめく 24 猛りつ狂ひつ地を一呑にし 喇叭の聲鳴わたるも立どまる事なし 25 喇叭の鳴ごとにハーハーと言ひ遠方より戦鬪を嗅つけ 將帥の大聲および呐喊聲を聞しる 26 鷹の飛かけり その羽翼を舒て南に向ふは豈なんぢの智慧によるならんや 27 鷺の翔のぼり 高き處に巢を營なむは豈なんぢの命令に依んや 28 これは岩の上に住所を構へ 岩の尖所または峻險き所に居り 29 其處よりして攫むべき物をうかがふ その目のおよぶところ遠し 30 その子等もまた血を吸ふ 凡そ殺されし者のあるところには是そこに在り

**40** エホバまたヨブに對へて言たまはく 2 非難する者エホバと争はんとするや 神と論ずる者これに答ふべし 3 ヨブ是においてエホバに答へて曰く 4 嗚呼われは賤しき者なり 何となんぢに答へまつらんや 唯手をわが口に當んのみ 5 われ已に一度言たり 復いはじ已に再度せり 重ねて述じ 6 是に於てエホバまた大風の中よりヨブに應へて言たまはく 7 なんぢ腰ひきからげて丈夫のごとくせよ 我なんぢに問ん なんぢ我にこたへよ 8 なんぢ我審判を廢んとするや 我を非として自身を是とせんとするや 9 なんぢ神のごとき腕ありや 神のごとき聲をもて轟きわたらんや 10 さればなんぢ威光と尊貴とをもて自ら飾り 榮光と華美とをも



て身に纏へ 11 なんぢの溢るる震怒を洩し 高ぶる者を  
視とめて之をことごとく卑くせよ 12 すなはち高ぶる  
者を見てこれを盡く鞠ませ また悪人を立所に踐つ  
け 13 これを塵の中に埋め これが面を隠れたる處に閉  
こめよ 14 さらば我もなんぢを讃てなんぢの右の手な  
んぢを救ひ得ると爲ん 15 今なんぢ我がなんぢとともに  
に造りたりし河馬を視よ 是は牛のごとく草を食ふ 16  
觀よその力は腰にあり その勢力は腹の筋にあり 17  
その尾の揺く様は香柏のごとく その腿の筋は彼此  
に盤互ふ 18 その骨は銅の管ごとくその肋骨は鐵の棒  
のごとし 19 これは神の工の第一なる者にして之を造  
りし者これに劍を賦けたり 20 山もこれがために食物  
を産出し もろもろの野獸そこに遊ぶ 21 これは蓮の  
樹の下に臥し葦蘆の中または沼の裏に隠れをる 22 蓮  
の樹その蔭をもてこれを覆ひ また河の柳これを環  
りかこむ 23 たとひ河荒くなるとも驚ろかず ヨルダ  
ンその口に注ぎかかるも惶てず 24 その目の前にて誰  
か之を執ふるを得ん 誰か羆をその鼻に貫くを得ん

**41** なんぢ鈎をもて鱷を釣いだすことを得んや その  
舌を糸にひきかくることを得んや 2 なんぢ葦の繩  
をその鼻に通し また鈎をその齧に衝とほし得んや  
3 是あに頻になんぢに願ふことをせんや 柔かにな  
んぢに言談んや 4 あに汝と契約を爲んや なんぢこ  
れを執て永く僕と爲しおくを得んや 5 なんぢ鳥と  
戯むる如くこれとたはむれ また汝の婦人等のた  
めに之を繋ぎおくを得んや 6 また漁夫の社會これ  
を商貨と爲して商賣人の中間に分たんや 7 なんぢ  
漁叉をもてその皮に満し 魚矛をもてその頭を衝と  
ほし得んや 8 手をこれに下し見よ 然ばその戦闘を



おぼえて再び之を爲ざるべし 9 視よその望は虚し  
之を見てすら倒るるに非ずや 10 何人も之に激する  
勇氣あるなし 然ば誰かわが前に立うる者あらんや  
11 誰か先に我に與へしところありて我をして之に酬  
いしめんとする者あらん 普天の下にある者はこと  
ごとく我有なり 12 我また彼者の肢體とその著るしき  
力とその美はしき身の構造とを言では措じ 13 誰かそ  
の外甲を剥ん 誰かその雙齧の間に入ん 14 誰かその  
面の戸を開きえんや その周圍の齒は畏るべし 15 そ  
の並列る鱗甲は之が誇るところ その相闘たる様は  
堅く封じたるがごとく 16 此と彼とあひ接きて風もそ  
の中間にいるべからず 17 一々あひ連なり堅く膠て離  
すことを得ず 18 嚏すれば即はち光發す その目は曙  
光の眼瞼(を開く)に似たり 19 その口よりは炬火いで  
火花發し 20 その鼻の孔よりは煙いできたりて宛然  
葦を焚く釜のごとし 21 その氣息は炭火を熱し 火燄  
その口より出づ 22 力氣その頸に宿る 懼るる者その  
前に彷徨まよふ 23 その肉の片は密に相連なり 堅く  
身に着て動かす可らず 24 その心の堅硬こと石のご  
とく その堅硬こと下磨のごとし 25 その身を興す時  
は勇士も戰慄き 恐怖によりて狼狽まどふ 26 劍をも  
て之を撃とも利ず 鎗も矢も漁叉も用ふところ無  
し 27 是は鐵を見ること稿のごとくし銅を見ること朽  
木のごとくす 28 弓箭もこれを逃しむること能はず  
投石機の石も稿屑と見做る 29 棒も是には稿屑と見ゆ  
鎗の閃めくを是は笑ふ 30 その下腹には瓦礫の碎片  
を連ね 泥の上に麥打車を引く 31 淵をして鼎のごと  
く沸かへらしめ 海をして香油の釜のごとくならし  
め 32 己が後に光る道を遺せば淵は白髪をいただける



かと疑はる 33 地の上には是と並ぶ者なし 是は恐怖なき身に造られたり 34 是は一切の高大なる者を輕視ず 誠に諸の誇り高ぶる者の王たるなり

**42** ヨブ是に於てエホバに答へて曰く 2 我知る汝は一切の事をなすを得たまふ また如何なる意志にても成すあたはざる無し 3 無知をもて道を蔽ふ者は誰ぞや 斯われは自ら了解らざる事を言ひ 自ら知ざる測り難き事を述たり 4 請ふ聽たまへ 我言ふところあらん 我なんぢに問まつらん 我に答へたまへ 5 われ汝の事を耳にて聞ふたりしが今は目をもて汝を見たてまつる 6 是をもて我みづから恨み 塵灰の中にて悔ゆ 7 エホバ是等の言語をヨブに語りたまひて後エホバ、テマン人エリパズに言たまひけるは我なんぢと汝の二人の友を怒る 其はなんぢらが我に關て言述べたところとはわが僕ヨブの言たることのごとく正當からざればなり 8 然ば汝ら牡牛七頭 牡羊七頭を取てわが僕ヨブに至り汝らの身のために燔祭を獻げよ わが僕ヨブなんぢらのために祈らん われかれを嘉納べければ之によりて汝らの愚を罰せざらん 汝らの我について言述べたところは我僕ヨブの言たることのごとく正當からざればなり 9 是においてテマン人エリパズ、シユヒ人ビルダデ、ナアマ人ゾパル往てエホバの自己に宣まひしごとく爲ければエホバすなはちヨブを嘉納たまへり 10 ヨブその友のために祈れる時 エホバ、ヨブの艱難をときて舊に復ししかしてエホバつひにヨブの所有物を二倍に増たまへり 11 是において彼の諸の兄弟諸の姉妹およびその舊相識れる者等ことごとく來りて彼とともにその家にて飲食を爲しかつエホバの彼に降したまひし一切の災難につきて彼



をいたはり慰さめ また各金一ケセタと金の環一箇を  
之に贈れり **12** エホバかくのごとくヨブをめぐみてそ  
の終を初よりも善したまへり 即ち彼は綿羊一萬四千  
匹 駱駝六千匹 牛一千軀 牝驢馬一千匹を有り **13** また  
男子七人 女子三人ありき **14** かれその第一の女をエ  
ミマと名け第二をケジアと名け 第三をケレンハツプ  
クと名けたり **15** 全國の中にてヨブの女子等ほど美し  
き婦人は見えざりき その父之にその兄弟等とおなじ  
く産業をあたへたり **16** この後ヨブは百四十年いきな  
がらへてその子その孫と四代までを見たり **17** かくヨ  
ブは年老い日満て死たりき



## 詩篇

**1** 悪きものの謀略にあゆまず つみびとの途にたたず  
嘲るものの座にすわらぬ者はさいはひなり **2** かかる  
人はエホバの法をよろこびて日も夜もこれをおもふ  
**3** かかる人は水流のほとりにうゑし樹の期にいたりて  
實をむすび 葉もまた凋まざるごとく その作ところ皆  
さかえん **4** あしき人はしからず 風のふきさる秕糠の  
ごとし **5** 然ばあしきものは審判にたへず 罪人は義き  
ものの會にたつことを得ざるなり **6** そはエホバはた  
だしきものの途をしりたまふ されど悪きものの途は  
ほろびん

**2** 何なればもろもろの國人はさわぎたち 諸民はむな  
しきことを謀るや **2** 地のもろもろの王はたちかまへ  
群伯はともに議り エホバとその受膏者とにさからひ  
ていふ **3** われらその械をこぼち その繩をすてんと **4**  
天に坐ずるもの笑ひたまはん 主かれらを嘲りたまふ  
べし **5** かくて主は忿恚をもてものいひ大なる怒をも  
てかれらを怖まどはしめて宣給ふ **6** しかれども我わ  
が王をわがきよきシオンの山にたてたりと **7** われ詔  
命をのべん エホバわれに宜まへり なんぢはわが子な  
り 今日われなんぢを生り **8** われに求めよ さらば汝に  
もろもろの國を嗣業としてあたへ他の極をなんぢの  
有としてあたへん **9** 汝くろがねの杖をもて彼等をう  
ちやぶり陶工のうつはもののごとくに打碎かんと **10**  
されば汝等もろもろの王よ さとかれ地の審士輩をし  
へをうけよ **11** 畏をもてエホバにつかへ戦慄をもてよ  
ろこべ **12** 子にくちつけせよ おそらくはかれ怒をは  
なちなんぢら途にほろびん その忿恚はすみやかに燃  
べければなり すべてかれに依頼むものは福ひなり



**3** ダビデその子アブサロムを避しときのうた エホバ  
よ我にあたする者のいかに蔓延れるや 我にさからび  
て起りたつもの多し **2** わが靈魂をあげつらひて かれ  
は神にすくはるることなしといふ者ぞおほき（セウ  
） **3** されどエホバよ なんぢは我をかこめる盾わが榮  
わが首をもたげ給ふものなり **4** われ聲をあげてエホ  
バによばはればその聖山より我にこたへたまふ（セ  
ウ） **5** われ臥していね また目さめたり エホバわれを  
支へたまへばなり **6** われをかこみて立かまへたる千  
萬の人をも我はおそれじ **7** エホバよねがはくは起た  
まへ わが神よわれを救ひたまへ なんぢ曩にわがすべ  
ての仇の頬骨をうち惡きものの齒ををりたまへり **8**  
救はエホバにあり ねがはくは恩恵なんぢの民のう  
へに在んことを（セウ）

**4** 琴にあはせて伶長にうたはしめたるダビデの歌わ  
が義をまもりたまふ神よ ねがはくはわが呼るときに  
答へたまへ わがなやみたる時なんぢ我をくつろがせ  
たまへり ねがはくは我をあはれみ わが祈をききたま  
へ **2** 人の子よなんぢらわが榮をはぢしめて幾何時を  
へんとするか なんぢらむなしき事をこのみ虚偽をし  
たひていくそのときを経んとするか（セウ） **3** 然どな  
んぢら知れ エホバは神をうやまふ人をわかちて己に  
つかしめたまひしことを われエホバによばはらば聴  
たまはん **4** なんぢら愼みをののきて罪ををかすなか  
れ 臥床にておのが心にかたりて黙せ（セウ） **5** なんぢ  
ら義のそなへものを献てエホバに依頼め **6** おほくの  
人はいふたれか嘉事をわれらに見するものあらんや  
と エホバよねがはくは聖顔の光をわれらの上にのぼ  
らせたまへ **7** なんぢのわが心にあたへたまひし歡喜



はかれらの穀物と酒との豊かなる時にまさりき 8 われ安然にして臥またねぶらんエホバよわれを獨にて坦然にをらしむるものは汝なり

5 簫にあはせて伶長にうたはしめたるダビデのうた  
エホバよねがはくは我がことばに耳をかたむけ わが  
思にみこころを注たまへ 2 わが王よわが神よ わが號  
呼のこゑをききたまへ われ汝にいのればなり 3 エホ  
バよ朝になんぢわが聲をききたまはん 我あしたにな  
んぢの爲にそなへして俟望むべし 4 なんぢは惡きこ  
とをよろこびたまふ神にあらず 惡人はなんぢの賓客  
たるを得ざるなり 5 たかぶる者はなんぢの目前にた  
つをえず なんぢはずべて邪曲をおこなものを憎みた  
まふ 6 なんぢは虚偽をいふ者をほろぼしたまふ 血を  
ながすものと詭計をなすものとは エホバ憎みたまふ  
なり 7 然どわれは豊かなる仁慈によりてなんぢの家  
にいらん われ汝をおそれつつ聖宮にむかひて拝まん  
8 エホバよ願くはわが仇のゆゑになんぢの義をもて我  
をみちびき なんぢの途をわが前になほくしたまへ 9  
かれらの口には眞實なく その衷はよこしま その喉は  
あばける墓 その舌はへつらひをいへばなり 10 神よ  
ねがはくはかれらを刑なひ その謀略によりてみづか  
ら仆れしめ その愆のおほきによりて之をおひいだし  
たまへ かれらは汝にそむきたればなり 11 されど凡て  
なんぢに依頼む者をよろこばせ永遠によろこびよば  
はらぜたまへ なんぢ斯る人をまもりたまふなり 名を  
いつくしむ者にもなんぢによりて歡をえしめたまへ  
12 エホバよなんぢに義者にさいはひし盾のごとく恩  
恵をもて之をかこみたまはん



**6** 八音ある琴にあはせて伶長にうたはしめたるダビデのうた エホバよねがはくは忿恚をもて我をせめ烈しき怒をもて我をこらしめたまふなかれ **2** エホバよわれを憐みたまへ われ萎みおとろふなり エホバよ我を醫したまへ わが骨わななきふるふ **3** わが靈魂さへも甚くふるひわななく エホバよかくて幾何時をへたまふや **4** エホバよ歸りたまへ わがたましひを救ひたまへ なんぢの仁慈の故をもて我をたすけたまへ **5** そは死にありては汝をおもひいづることなし 陰府にありては誰かなんぢに感謝せん (Sheol h7585) **6** われ歎息にてつかれたり 我よなよな床をただよはせ涙をもてわが衾をひたせり **7** わが日うれへによりておとろへもろもろの仇ゆゑに老ぬ **8** なんぢら邪曲をおこなふ者ことごとく我をはなれよ エホバはわが泣こゑをききたまひたり **9** エホバわが懇求をききたまへり エホバわが祈をうけたまはん **10** わがもろもろの仇ははちて大におちまどひ あわただしく恥てしりぞきぬ

**7** ベニヤミンの人クシの言につきダビデ、エホバに對ひてうたへるシガヨンの歌 わが神エホバよわれ汝によりたのむ 願くはすべての逐せまるものより我をすくひ我をたすけたまへ **2** おそらくはかれ獅の如くわが靈魂をかきやぶり援るものなき間にさきてずたずたに爲ん **3** わが神エホバよ もしわれ此事をなししならんには わが手によこしまの纏りをらんには **4** 故なく仇ずるものをさへ助けしに禍害をもてわが友にむくいしならんには **5** よし仇人わがたましひを逐とらへ わが生命をつちにふみにじりわが榮を塵におくとも その作にまかせよ (セラ) **6** エホバよなんぢの怒をもて起わが仇のいきどほりにむかひて立たまへ わ



がために目をさましたまへ なんぢは審判をおほせ出  
したまへり 7 もろもろの人の會がなんぢのまはりに  
集はしめ 其上なる高座にかへりたまへ 8 エホバはも  
ろもろの民にさばきを行ひたまふ エホバよわが正義  
とわが衷なる完全とにしたがひて我をさばきたまへ  
9 ねがはくは惡きものの曲事をたちて義しきものを堅  
くしたまへ ただしき神は人のこころと腎とをさぐり  
知たまふ 10 わが盾をとるものは心のなほきものをす  
くふ神なり 11 神はただしき審士ひごとに忿恚をおこ  
したまふ神なり 12 人もしかへらずば神はその劍をと  
ぎ その弓をはりてかまへ 13 これに死の器をそなへ  
その矢に火をそへたまはん 14 視よその人はよこしま  
を産んとしてくるしむ 残害をはらみ虚偽をうむなり  
15 また坑をほりてふかくし己がつくれるその溝にお  
ちいれり 16 その残害はおのが首にかへり その強暴  
はおのが頭上にくだらん 17 われその義によりてエホ  
バに感謝し いとたかきエホバの名をほめうたはん

**8** ギデトの琴にあはせて伶長にうたはしめたるダビ  
デの歌 われらの主エホバよなんぢの名は地にあまね  
くして尊きかな その榮光を天におきたまへり 2 なん  
ぢは嬰兒ちのみごの口により力の基をおきて敵にそ  
なへたまへり こは仇人とうらみを報るものを鎮静め  
んがためなり 3 我なんぢの指のわざなる天を觀なん  
ぢの設けたまへる月と星とをみるに 4 世人はいかな  
るものなればこれを聖念にとめたまふや 人の子はい  
かなるものなればこれを顧みたまふや 5 只すこしく  
人を神よりも卑つくりて祭と尊貴とをかうぶらせ 6  
またこれに手のわざを治めしめ萬物をその足下にお  
きたまへり 7 すべての羊うしまた野の獸 8 そらの鳥



うみの魚もろもろの海路をかよふものをまで皆しかなせり 9 われらの主エホバよなんぢの名は地にあまねくして尊きかな

9 ムツラベン（調子の名）にあはせて伶長にうたはしめたるダビデのうた われ心をつくしてエホバに感謝し そのもろもろの奇しき事迹をのべつたへん 2 われ汝によりてたのしみ且よろこばん 至上者よなんぢの名をほめうたはん 3 わが仇しりぞくとき躓きたふれて御前にほろぶ 4 なんぢわが義とわが訟とをまもりたまへばなり なんぢはだしき審判をしつつ寶座にすわりたまへり 5 またもろもろの國をせめ惡きものをほろぼし 世々かぎりなくかれらが名をけしたまへり 6 仇はたえはてて世々あれすたれたり 汝のくつがへしたまへるもろもろの邑はうせてその跡だにもなし 7 エホバはとこしへに聖位にすわりたまふ 審判のためにその寶座をまうけたまひたり 8 エホバは公義をもて世をさばき 直をもてもろもろの民に審判をおこなひたまはん 9 エホバは虐げらるるものの城また難みのときの城なり 10 聖名をしるものはなんぢに依頼ん そはエホバよなんぢを尋るものの棄られしこと断てなければなり 11 シオンに住たまふエホバに対ひてほめうたへ その事迹をもろもろの民のなかにのべつたへよ 12 血を問糺したまふものは苦しむものを心にとめてその號呼をわすれたまはず 13 エホバよ我をあはれみたまへ われを死の門よりすくひいだしたまへる者よ ねがはくは仇人のわれを難むるを視たまへ 14 さらば我なんぢのすべての頌美をのぶるを得また シオンのむすめの門にてなんぢの救をよろこばん 15 もろもろの國民はおのがつくれる阱におちいり その



かくしまうけたる網におのが足をとらへらる 16 エホバは己をしらしめ審判をおこなひたまへり あしき人はおのが手のわざなる羂にかかれり ヒガイオン（セウ） 17 あしき人は陰府にかへるべし 神をわするもろもろの國民もまたしからん (Sheol h7585) 18 貧者はつねに忘らるるにあらず苦しむものの望はとこしへに滅ぶるにあらず 19 エホバよ起たまへ ねがはくは勝を人にえしめたまふなかれ御前にてもろもろのくにびとに審判をうけしめたまへ 20 エホバよ願くはかれらに懼をおこさしめたまへ もろもろの國民におのれただ人なることを知しめたまへ（セウ）

**10** ああエホバよ何ぞはるかに立たまふや なんぞ患難のときに匿れたまふや 2 悪しき人はたかぶりて苦しむものを甚だしくせむ かれらをそのくはだての謀略にとらはれしめたまへ 3 あしきひとは己がこころの欲望をほこり貪るものを祝してエホバをかるしむ 4 あしき人はほこりかにいふ 神はさぐりもとむることをせざるなりと 凡てそのおもひに神なしとせり 5 かれの途はつねに堅く なんぢの審判はその眼よりはなれてたかし 彼はそのもろもろの敵をくちさきらにて吹く 6 かくて己がこころの中にいふ 我うごかさることなく世々われに禍害なかるべしと 7 その口にはのろひと虚偽としへたげとみち その舌のしたには残害とよこしまとあり 8 かれは村里のかくれたる處にをり隠やかなるところにて罪なきものをころす その眼はひそかに倚仗なきものをうかがひ 9 窟にをる獅のごとく潜みまち苦しむものをとらへんために伏ねらひ 貧しきものをその網にひきいれてとらふ 10 また身をかがめて蹲まるその強勁によりて依仗なき



ものは仆る 11 かれ心のうちにいふ 神はわすれたり神  
はその面をかくせり神はみることなかるべしと 12 エ  
ホバよ起たまへ 神よ手をあげたまへ 苦しむものを忘  
れたまふなかれ 13 いかなれば悪きもの神をいやしめ  
て心中になんぢ探求むることをせじといふや 14 なん  
ぢは鑑たまへりその残害と怨恨とを見てこれに手を  
くだしたまへり 倚仗なきものは身をなんぢに委ぬ な  
んぢは昔しより孤子をたすけたまふ者なり 15 ねがは  
くは悪きものの臂ををりたまへあしきものの悪事を  
一つだにのこらぬまでに探究したまへ 16 エホバはい  
やとほながに王なり もろもろの國民はほろびて神の  
固より跡をたちたり 17 エホバよ汝はくるしむものの  
懇求をききたまへり その心をかたくしたまはん なん  
ぢは耳をかたぶけてきき 18 孤子と虐げらる者とのた  
めに審判をなし地につける人にふたたび恐嚇をもち  
ひざらしめ給はん

**11** うたのかみに謳はしめたるダビデのうた われエ  
ホバに依頼めり なんぢら何ぞわが靈魂にむかひて鳥  
のごとくなんぢの山にのがれよといふや 2 視よあし  
きものは暗處にかくれ心なほきものを射んとて弓を  
はり弦に矢をつがふ 3 基みなやぶれたらんには義者  
なにをなさんや 4 エホバはその聖宮にいます エホバ  
の寶座は天にありその目はひとのこを鑒 その眼瞼は  
かれらをこころみたまふ 5 エホバは義者をこころむ  
そのみこころは悪きものと強暴をこのむ者とをにく  
み 6 羂をあしきもののうへに降したまはん火と硫黄  
ともゆる風とはかれらの酒杯にうくべきものなり 7  
エホバはただしき者にして義きことを愛したまへば  
なり 直きものはその聖顔をあふぎみん



**12** 八音にあはせて伶長にうたはしめたるダビデの  
うた ああエホバよ助けたまへ そは紳をうやまふ人は  
たえ誠あるものは人の子のなかより消失るなり **2** 人  
はみな虚偽をもてその隣とあひかたり滑かなるくち  
びると貳心とをもてものいふ **3** エホバはすべての滑  
かなるくちびると大なる言をかたる舌とをほろぼし  
給はん **4** かれらはいふわれら舌をもて勝をえん この  
口唇はわがものなり誰かわれらに主たらんやと **5** エ  
ホバのたまはく 苦しむもの掠められ貧しきもの歎く  
がゆゑに我いま起てこれをその慕ひもとむる平安に  
おかん **6** エホバの言はきよきことばなり 地にまうけ  
たる炉にてねり七次きよめたる白銀のごとし **7** エホ  
バよ汝はかれらをまもり之をたすけてとこしへにこ  
の類より免れしめたまはん **8** 人の子のなかに穢しき  
ことの崇めらるるときは悪者ここやかしこにあるく  
なり

**13** 伶長にうたはしめたるダビデのうた ああエホバ  
よ かくて幾何時をへたまふや 汝とこしへに我をかす  
れたまふや 聖顔をかくしていくそのときを歴たま  
ふや **2** われ心のうちに終日かなしみをいだき籌書を  
たましひに用ひて幾何時をふべきか わが仇はわが  
うへに崇められて幾何時をふべきか **3** わが神エホバ  
よ我をかへりみて答をなしたまへ わが目をあきら  
かにしたまへ 恐らくはわれ死の睡につかん **4** おそら  
くはわが仇いはん 我かれに勝りと おそらくはわが敵  
わがうごかさるるによりて喜ばん **5** されど我はなん  
ぢの憐憫によりたのみ わが心はなんぢの救により  
てよろこばん **6** エホバはゆたかに我をあしらひたま  
ひたれば われエホバに對ひてうたはん



**14** うたのかみに謳はしめたるダビデのうた 愚なるものは心のうちに神なしといへり かれらは腐れたり かれらは憎むべき事をなせり 善をおこなふ者なし **2** エホバ天より人の子をのぞきみて悟るもの神をたづぬる者ありやと見たまひしに **3** みな逆きいでてことごとく腐れたり 善をなすものなし一人だになし **4** 不義をおこなふ者はみな智覚なきか かれらは物くふごとくわが民をくらひ またエホバをよぶことをせざるなり **5** 視よかかる時かれらは大におそれたり 神はただしきものの類のなかに在せばなり **6** なんぢらは苦しめるものの謀略をあなどり辱かしむ されどエホバはその避所なり **7** ねがはくはシオンよりイスラエルの救のいでんことを エホバその民のとらはれたるを返したまふときヤコブはよろこびイスラエルは樂まん

**15** ダビデのうた エホバよなんぢの帷幄のうちにやどらん者はたれぞ なんぢの聖山にすまはんものは誰ぞ **2** 直くあゆみ義をおこなひ そのところに眞實をいふものぞその人なる **3** かかる人は舌をもてそしらず その友をそこなはず またその隣をはぢしむ言をあげもちひず **4** 惡にしづめるものを見ていとひかるしめ エホバをおそるるものをたふとび 誓ひしことはおのれに禍害となるも変ることなし **5** 貨をかして過たる利をむさぼらず 賄賂をいれて無辜をそこなはざるなり 斯ることどもを行ふものは永遠にうごかざるることなかるべし

**16** ダビデがミクタムの歌 エホバよねがはくは我を護りたまへ 我なんぢに依頼む **2** われエホにいへらく なんぢはわが主なり なんぢのほかになが福祉はなし



と 3 地にある聖徒はわが極めてよろこぶ勝れしもの  
なり 4 エホバにかへて他神をとるものの悲哀はいや  
ません 我かれらがささぐる血の御酒をそそがず その  
名を口にとふることをせじ 5 エホバはわが嗣業ま  
たわが酒杯にうくべき有なり なんぢはわが所領をま  
もりたまはん 6 準繩はわがために楽しき地におちた  
り 宜われよき嗣業をえたるかな 7 われは訓諭をさづ  
けたまふエホバをほめまつらん 夜はわが心われをを  
しふ 8 われ常にエホバをわが前におけり エホバわが  
右にいませばわれ動かさることなかるべし 9 この  
ゆゑにわが心はたのしみ わが榮はよろこぶ わが身も  
また平安にをらん 10 そは汝わがたましひを陰府にす  
ておきたまはず なんぢの聖者を墓のなかに朽しめた  
まはざる可ればなり (Sheol h7585) 11 なんぢ生命の道を  
われに示したまはん なんぢの前には充足るよろこび  
あり なんぢの右にはもろもろの快樂とこしへにあり

**17** ダビデの祈祷 ああエホバよ公義をききたまへわ  
が哭聲にみこころをとめたまへ いつはりなき口唇よ  
りいづる我がいのりに耳をかたぶけたまへ 2 ねがは  
くはわが宣告みまへよりいでてなんぢの目公平をみ  
たまはんことを 3 なんぢわが心をこころみ また夜わ  
れにのぞみたまへり 斯てわれを糺したまへど我にな  
にの惡念あるをも見出たまはざりき わが口はつみを  
犯すことなからん 4 人の行爲のことをいはば我なん  
ぢのくちびるの言によりて暴るものの途をさけたり  
5 わが歩はかたくなんぢの途にたちわが足はよるめく  
ことなかりき 6 神よなんぢ我にこたへたまふ 我なん  
ぢをよべり ねがはくは汝の耳をかたぶけてわが陳る  
ところをききたまへ 7 なんぢに依頼むものを右手を



もて仇するものより授ひたまふ者よ ねがはくはなん  
ぢの妙なる仁慈をあらはしたまへ 8 願くはわれを瞳  
のごとくにまもり汝のつばさの蔭にかくし 9 我をな  
やむるあしき者また我をかこみてわが命をそこなは  
んとする仇よりのがれしめ給へ 10 かれらはおのが心  
をふさぎ その口をもて誇かにものいへり 11 いづこに  
まれ往ところにてわれらを打囲み われらを地にたふ  
さんと目をとむ 12 かれは抓裂んといらだつ獅のごと  
く隠やかなるところに潜みまつ壮獅のごとし 13 エホ  
バよ起たまへ ねがはくはかれに立對ひてこれをたふ  
し御劍をもて悪きものよりわが靈魂をすくひたまへ  
14 エホバよ手をもて人より我をたすけいだしたまへ  
おのがうくべき有をこの世にてうけ 汝のたからにて  
その腹をみたさる世人より我をたすけいだし給へ  
かれらはおほくの子にあきたり その富ををさなごに  
遺す 15 されどわれは義にありて聖顔をみ目さむると  
き容光をもて飽足ることをえん

**18** 伶長にうたはしめたるエホバの僕ダビデの歌、  
このうたの詞はもろもろの仇およびサウルの手より  
救れしときエホバに對ひてうたへるなり 云く エホバ  
われの力よ われ切になんちを愛しむ 2 エホバはわが  
巖 わが城 われをすくふ者 わがよりたのむ神 わが堅  
固なるいはほ わが盾 わがすくひの角 わがたかき櫓  
なり 3 われ讃稱ふべきエホバをよびて仇人よりすく  
はることをえん 4 死のつな我をめぐり惡のみなぎ  
る流われをおそれしめたり 5 陰間のなは我をかこみ  
死のわな我にたちむかへり (Sheol h7585) 6 われ窮苦の  
うちにありてエホバをよび又わが紳にさけびたり エ  
ホバはその官よりわが聲をききたまふ その前にてわ



がよびし聲はその耳にいれり 7 このときエホバ怒り  
たまひたれば地はふるひうごき山の基はゆるぎうご  
きたり 8 烟その鼻よりたち火その口よりいでてやき  
つくし炭はこれがために燃あがり 9 エホバは天を  
たれて臨りたまふ その足の下はくらきこと甚だし 10  
かくてケルブに乗りてとび風のつばさにて翔り 11 闇  
をおほひとなし水のくらきとそらの密雲とをそのま  
はりの幕となしたまへり 12 そのみまへの光輝よりく  
ろくもをへて雹ともえたる炭とふりきたれり 13 エホ  
バは天に雷鳴をとどろかせたまへり 至上者のこゑい  
でて雹ともえたる炭とふりきたり 14 エホバ矢をとば  
せてかれらを打ちらし數しげき電光をはなちてかれ  
らをうち敗りたまへり 15 エホバよ斯るときになんぢ  
の叱咤となんぢの鼻のいぶきとによりて水の底みえ  
地の基あらはれいでたり 16 エホバはたかきより手を  
のべ我をとりて大水よりひきあげ 17 わがつよき仇と  
われを憎むものとより我をたすけいだしたまへり か  
れらは我にまさりて最強かりき 18 かれらはわが災害  
の日にせまりきたれり 然どエホバはわが支柱となり  
たまひき 19 エホバはわれを悦びたまふがゆゑにわれ  
をたづさへ廣處にだして助けたまへり 20 エホバはわ  
が正義にしたがひて恩賜をたまひ わが手のきよきに  
したがひて報賞をたれたまへり 21 われエホバの道を  
まもり惡をなしてわが神よりはなれしことなければ  
なり 22 そのすべての審判はわがまへにありて われ  
その律法をすてしことなければなり 23 われ神にむか  
ひて缺るところなく己をまもりて不義をはなれたり  
24 この故にエホバはわがただしきとその目前にわが  
手のきよきとにしたがひて我にむくいをなし給へり



25 なんぢ憐憫あるものには憐みあるものとなり完全  
ものには全きものとなり 26 きよきものには潔きもの  
となり僻むものにはひがむ者となりたまふ 27 そは汝  
くるしめる民をすくひたまへど高ぶる目をひくくし  
たまふ可ればなり 28 なんぢわが燈火をともし給ふべ  
ければなり わが神エホバわが暗をてらしたまはん 29  
我なんぢによりて軍の中をはせとほり わが神により  
て垣ををどりこゆ 30 神はしもその途またくエホバの  
言はきよし エホバはずべて依頼むものの盾なり 31 そ  
はエホバのほかに紳はたれぞや われらの紳のほかに  
巖はたれぞや 32 神はちからをわれに帶しめ わが途を  
全きものとなしたまふ 33 神はわが足を唐のあしのご  
とくし我をわが高處にたたせたまふ 34 神はわが手を  
たたかひにならはせてわが臂に銅弓をひくことを得  
しめたまふ 35 又なんぢの救の盾をわれにあたへたま  
へり なんぢの右手われをささへなんぢの謙卑われを  
大ならしめたまへり 36 なんぢわが歩むところを寛濶  
ならしめたまひたれば わが足ふるはざりき 37 われ  
仇をおひてこれに追及かれらのほろぶるまでは歸る  
ことをせじ 38 われかれらを撃てたつことを得ざらし  
めん かれらはわが足の下にたふるべし 39 そはなん  
ぢ戦争のために力をわれに帶しめ われにさからひて  
おこりたつ者をわが下にかがませたまひたればなり  
40 我をにくむ者をわが滅しえんがために汝またわが  
仇の背をわれにむけしめ給へり 41 かれら叫びたれど  
も救ふものなく エホバに對ひてさげびたれども答へ  
たまはざりき 42 我かれらを風のまへの塵のごとくに  
搗碎き ちまたの坵のごとくに打棄たり 43 なんぢわ  
れを民のあらそひより助けいだし我をたててもろも



ろの國の長となしたまへり わがしらざる民われにつ  
かへん 44 かれらわが事をききて立刻われにしたがひ  
異邦人はきたりて倂りつかへん 45 ことくにびとは衰  
へてその城よりをののきいでん 46 エホバは活ていま  
せり わが磐はほむべきかな わがすくひの神はあがむ  
べきかな 47 わがために讎をむくい異邦人をわれに服  
はせたまふはこの神なり 48 神はわれを仇よりすくひ  
たまふ實になんぢは我にさからひて起りたつ者のう  
へに我をあげ あらぶる人より我をたすけいだし給ふ  
49 この故にエホバよ われもろもろの國人のなかにて  
なんぢに感謝し なんぢの名をほめうたはん 50 エホ  
バはおほいなる救をその王にあたへ その受膏者ダビ  
デとその裔とに世々かぎりなく憐憫をたれたまふ

**19** うたのかみに謳はしめたるダビデのうた もろ  
もろの天は神のえいくわうをあらはし 穹蒼はその  
手みてのわざをしめす 2 この日ことばをかの日  
につたへこのよ知識をかの夜におくる 3 語ら  
ずいはずその聲きこえざるに 4 そのひびきは  
全地にあまねく そのことばは地のはてにまでおよ  
ぶ 神はかしこに帷幄を日のためにまうけたまへり  
5 日は新婿がいはひの殿をいづるごとく勇士がきそ  
ひはしるをよろこぶに似たり 6 そのいでたつや天の  
涯よりし その運びゆくや天のはてにいたる 物として  
その和煦をかうぶらざるはなし 7 エホバの法はまた  
くして靈魂をいきかへらしめ エホバの證詞はかた  
くして愚なるものを智からしむ 8 エホバの訓諭はな  
ほくして心をよろこばしめ エホバの誠命はきよく  
して眼をあきらかならしむ 9 エホバを惶かしもみお  
そるる道はきよくして世々にたゆることなく エホ



バのさばきは眞實にしてことごとく正し 10 これを黄金にくらぶるもおほくの純精金にくらぶるも 彌増りてしたふべく これを蜜にくらぶるも蜂のすの滴瀝にくらぶるもいやまさりて甘し 11 なんぢのしもべはこれらによりて儆戒をうく これらをまもらばおおいなる報償あらん 12 たれかおのれの過失あやまちをしりえんや ねがはくは我をかくれたる愆より解放ちたまへ 13 願はくはなんぢの僕をひきとめて故意なる罪ををかさしめず それをわが主たらしめ給ふなかれ さればわれ玷なきものとなりて大なる愆とがをまぬかるをえん 14 エホバわが磐わが贖主よ わがくちの言わがこころの思念なんぢのまへに悦ばるることを得しめたまへ

**20** 伶長にうたはしめたるダビデのうた ねがはくはエホバなやみの日になんぢにこたへヤユブのかみの名なんぢを高にあげ 2 聖所より援助をなんぢにおくりシオンより能力をなんぢにあたへ 3 汝のもろもろの献物をみこころにとめ なんぢの燔祭をうけたまはんことを（セウ） 4 ねがはくはなんぢがこころの願望をゆるし なんぢの謀略をことごとく遂しめたまはんことを 5 我儕なんぢの救によりて歎びうたひ われらの神の名によりて旗をたてん ねがはくはエホバ汝のもろもろの求をとげしめたまはんことを 6 われ今エホバその受膏者をすくひたまふを知る エホバそのきよき天より右の手なるすくひの力にてかれに應へたまはん 7 あるひは車をたのみあるひは馬をたのみとする者あり されどわれらはわが神エホバの名をとるへん 8 かれらは屈みまた仆るわれらは起てかたくな



てり 9 エホバよ王をすくひたまへ われらがよぶとき  
應へたまへ

**21** 伶長にうたはしめたるダビデのうた エホバよ王  
はなんぢの力によりてたのしみ汝のすくひによりて  
奈何におほいなる歡喜をなさん 2 なんぢ彼がこころ  
の願望をゆるし そのくちびるの求をいなみ給はざり  
き（セウ） 3 そはよきたまものの恵をもてかれを迎へ  
まじりなきこがねの冕弁をもてかれの首にいただき  
せ給ひたり 4 かれ生命をもとめしに汝これをあたへ  
てその齡の日を世々かぎりなからしめ給へり 5 なん  
ぢの救によりてその榮光おほいなり なんぢは尊貴と  
稜威とをかれに衣せたまふ 6 そは之をとこしへに福  
ひなるものとなし聖顔のまへの歡喜をもて樂しませ  
たまへばなり 7 王はエホバに依頼みいとたかき者の  
いつくしみを蒙るがゆゑに動かさるることなからん  
8 なんぢの手はそのもろもろの仇をたづねいだし 汝  
のみぎの手はおのれを憎むものを探ねいだすべし 9  
なんぢ怒るときは彼等をもゆる爐のごとくにせんエ  
ホバはげしき怒によりてかれらを吞たまはん 火はか  
れらを食つくさん 10 汝かれらの裔を地よりほろぼし  
かれらの種を人の子のなかよりほろぼさん 11 かれら  
は汝にむかひて惡事をくはだて遂がたき謀略をおも  
ひまはせばなり 12 汝かれらをして背をむけしめ そ  
の面にむかひて弓弦をひかん 13 エホバよ能力をあら  
はしてみづからを高くしたまへ 我儕はなんぢの稜威  
をうたひ且ほめたたへん

**22** あけぼのの鹿の調にあはせて伶長にうたはしめ  
たるダビデの歌 わが神わが神なんぞ我をすてたまふ  
や 何なれば遠くはなれて我をすくはず わが歎きのこ



糸をきき給はざるか 2 ああわが神われ昼よばはれども  
汝こたへたまはず 夜よばはれどもわれ平安をえず  
3 然はあれイスラエルの讃美のなかに住たまふものよ  
汝はきよし 4 われらの列祖はなんぢに依頼めり かれ  
ら依頼みたればこれを助けたまへり 5 かれら汝をよ  
びて援をえ汝によりたのみて恥をおへることなかり  
き 6 然はあれどわれは蟲にして人にあらず 世にそし  
られ民にいやしめらる 7 すべてわれを見るものはわ  
れをあざみわらひ 口唇をそらし首をふりていふ 8 か  
れはエホバによりたのめりエホバ助くべし エホバか  
れを悦びたまふが故にたすくべしと 9 されど汝はわ  
れを胎内よりいだし絵へるものなり わが母のふとこ  
ろにありしとき既になんぢに依頼ましめたまへり 10  
我うまれいでしより汝にゆだねられたり わが母われ  
を生しときより汝はわが神なり 11 われに遠ざかりた  
まふなかれ 患難ちかづき又すくふものなければなり  
12 おほくの牡牛われをめぐりバサンの力つよき牡牛  
われをかこめり 13 かれらは口をあけて我にむかひ物  
をかきさき吼うだく獅のごとし 14 われ水のごとくそ  
そぎいだされ わがもろもろの骨ははづれ わが心は蠅  
のごとくなりて腹のうちに鎔たり 15 わが力はかわき  
て陶器のくだけのごとく わが舌は齧にひたつけり な  
んぢわれを死の塵にふさせたまへり 16 そは犬われを  
めぐり悪きものの群われをかこみてわが手およびわ  
が足をさしつらぬけり 17 わが骨はことごとく數ふる  
ばかりになりぬ 悪きものの目をとめて我をみる 18  
かれらたがひにわが衣をわかち我がしたぎを鬪にす  
19 エホバよ遠くはなれ居たまふなかれ わが力よねが  
はくは速きたりてわれを授けたまへ 20 わがたましひ



を劔より助けいだし わが生命を犬のたけきいきほひ  
より脱れしめたまへ 21 われを獅の口また野牛のつ  
より救ひいだしたまへ なんぢ我にこたへたまへり 22  
われなんぢの名をわが兄弟にのべつたへ なんぢを會  
のなかにて讃たたへん 23 エホバを懼るものよエホ  
バをほめたたへよ ヤコブのもろもろの裔よエホバを  
あがめよ イスラエルのもろもろのすゑよエホバを畏  
め 24 エホバはなやむものの辛苦をかりしめ棄たまは  
ず これに聖顔をおほふことなくしてその叫ぶときに  
ききたまへばなり 25 大なる會のなかにてわが汝をほ  
めたたふるは汝よりいづるなり わが誓ひしことはエ  
ホバをおそる者のまへにてことごとく償はん 26 謙  
遜者はくらひて飽ことをえ エホバをたづねもとむる  
ものはエホバをほめたたへん 願くはなんぢらの心と  
こしへに生んことを 27 地のはては皆おもひいだして  
エホバに歸りもろもろの國の族はみな前にふしをが  
むべし 28 國はエホバのものなればなり エホバはも  
ろもろの國人をすべをさめたまふ 29 地のこえたるも  
のは皆くらひてエホバををがみ塵にくたるものと己  
がたましひを存ふること能はざるものと皆そのみま  
へに拝脆かん 30 たみの裔のうちにエホバにつかる者  
あらん 主のことは代々にかたりつたへらるべし 31  
かれら來りて此はエホバの行爲なりとてその義を後  
にうまるる民にのべつたへん

**23** ダビデのうた エホバは我が牧者なり われ乏しき  
ことあらじ 2 エホバは我をみどりの野にふさせ いこ  
ひの水濱にとまなひたまふ 3 エホバはわが靈魂をい  
かし名のゆゑをもて我をただしき路にみちびき給ふ  
4 たとひわれ死のかげの谷をあゆむとも禍害をおそれ



じ なんぢ我とともに在せばなり なんぢの筈なんぢの  
杖われを慰む 5 なんぢわが仇のまへに我がために筵  
をまうけ わが首にあぶらをそそぎたまふ わが酒杯は  
あふるるなり 6 わが世にあらん限りはかならず恩恵  
と憐憫とわれにそひきたらん 我はとこしへにエホバ  
の宮にすまん

**24** ダビデのうた 地とそれに充るもの世界とその中  
にすむものとは皆エホバのものなり 2 エホバはその  
もとゐるを大海のうへに置これを大川のうへに定めた  
まへり 3 エホバの山にのぼるべきものは誰ぞ その聖  
所にたつべき者はたれぞ 4 手きよく心いさぎよき者  
そのたましひ虚きことを仰ぎのぞまず偽りの誓をせ  
ざるものぞ その人なる 5 かかる人はエホバより福祉  
をうけ そのすくひの神より義をうけん 6 斯のごとき  
者は神をしたふものの族類なり ヤコブの神よなんぢ  
の聖顔をもとむる者なり（セラ） 7 門よなんぢらの首  
をあげよ とこしへの戸よあがれ 榮光の王いりたまは  
ん 8 えいくわうの王はたれなるか ちからをもちたま  
ふ猛きエホバなり 戦闘にたけきエホバなり 9 門よな  
んぢらの首をあげよ とこしへの戸よあがれ 榮光の王  
いりたまはん 10 この榮光の王はたれなるか 萬軍の  
エホバ是ぞえいくわうの王なる（セラ）

**25** ダビデのうた ああエホバよ わがたましひは汝  
をあふぎ望む 2 わが神よわれなんぢに依頼めり  
ねがはくはわれに愧をおはしめたまふなかれ わが  
仇のわれに勝誇るることなからしめたまへ 3 實に  
なんぢを侯望むものははぢしめられず 故なくして  
信をうしなふものは愧をうけん 4 エホバよなん  
ぢの大路をわれにしめし なんぢの徑をわれにをし



へたまへ 5 我をなんぢの眞理にみちびき我をしへたまへ 汝はわがすくひの神なり われ終日なんぢを侯望む 6 なんぢのあはれみと仁慈とはいにしへより絶ずあり エホバよこれを思ひいだしたまへ 7 わがわかきときの罪とわが愆とはおもひいでたまふなかれ エホバよ汝のめぐみの故になんぢの仁慈にしたがひて我をおもひいでたまへ 8 エホバはめぐみ深くして直くましませり 斯るがゆゑに道をつみびとにをしへ 9 謙だるものを正義にみちびきたまはん その道をへりくだる者にしめしたまはん 10 エホバのもろもろの道はそのけいやくと證詞とをまもるものには仁慈なり眞理なり 11 わが不義はおほいなり エホバよ名のために之をゆるしたまへ 12 エホバをおそる者はたれなるか 之にそのえらぶべき道をしめしたまはん 13 かかる人のたましひは平安にすまひ その裔はくにをつぐべし 14 エホバの親愛はエホバをおそる者とともにあり エホバはその契約をかれらに示したまはん 15 わが目はつねにエホバにむかふ エホバわがあしを網よりとりいだしたまふ可ればなり 16 ねがはくは歸りきたりて我をあはれみたまへ われ獨わびしくまた苦しみをるなり 17 願くはわが心のうれへをゆるめ我をわざはひより脱かれしめたまへ 18 わが患難わが辛苦をかへりみ わがすべての罪をゆるしたまへ 19 わが仇をみたまへ かれらの數はおほし情なき憾をもてわれをにくめり 20 わがたましひをまもり我をたすけたまへ われに愧をおはしめたまふなかれ 我なんぢに依頼めばなり 21 われなんぢを侯望むねがはくは完全と正



直とわれをまもれかし 神よすべての憂よりイスラエルを贖ひいだしたまへ

**26** ダビデの歌 エホバよねがはくはわれを鞫きたまへわれわが完全によりてあゆみたり 然のみならず我たゆたはずエホバに依頼めり **2** エホバよわれを糺しました試みたまへ わが腎ところとを錬きよめたまへ **3** そは汝のいつくしみわが眼前にあり 我はなんぢの眞理によりてあゆめり **4** われは虚しき人とともに座らざりき 惡をいつはりかざる者とともにはゆかじ **5** 惡をなすものの會をにくみ惡者とともにすわることをせじ **6** われ手をあらひて罪なきをあらはす エホバよ斯てなんぢの祭壇をめぐり **7** 感謝のこゑを聞えしめ すべてなんぢの奇しき事をのべつたへん **8** エホバよ我なんぢのまします家となんぢが榮光のとどまる處とをいつくしむ **9** 願くはわがたましひを罪人とともに わが生命を血をながす者とともに取收めたまふなかれ **10** かかる人の手にはあしきくはだてあり その右の手は賄賂にてみつ **11** されどわれはわが完全によりてあゆまん 願くはわれをあがなひ我をあはれみたまへ **12** わがあしは平坦なところにとつわれもろもろの會のなかにてエホバを讃まつらん

**27** ダビデの歌 エホバはわが光わが救なり われ誰をかおそれん エホバはわが生命のちからなり わが懼るべきものはたれぞや **2** われの敵われの仇なるあしきもの襲ひきたりてわが肉をくらはんとせしが蹶きかつ仆れたり **3** 縦ひいくさびと営をつらねて我をせむるともわが心おそれじ たとひ戦ひおこりて我をせむるとも我になほ恃あり **4** われ一事をエホバにこへり



我これをもとむ われエホバの美しきを仰ぎその宮を  
みんながためにわが世にあらん限りはエホバの家にする  
まんとこそ願ふなれ 5 エホバはなやみの日にその行  
宮のうちに我をひそませその幕屋のおくにわれをかく  
し巖のうへに我をたかく置たまふべければなり 6  
今わが首はわれをめぐる仇のうへに高くあげらるべし  
この故にわれエホバのまくやにて歓喜のそなへ  
ものを献ん われうたひてエホバをほめたたへん 7 わ  
が聲をあげてさけぶときエホバよきき給へ また憐みて  
われに應へたまへ 8 なんぢらわが面をたづねもとめよ  
(斯る聖言のありしとき)わが心なんぢにむかひてエホバ  
よ我なんぢの聖顔をたづねんといへり 9 ねがはくは御顔を  
かくしたまふなかれ 怒りてなんぢの僕をとほざけたまふ  
なかれ 汝はわれの助なり 噫わがすくひの神よ われをおひ  
いだし我をすてたまふなかれ 10 わが父母われをすつると  
もエホバわれを迎へたまはん 11 エホバよなんぢの途を  
われにをしへ わが仇のゆゑに我をたひらかなる途にみち  
びきたまへ 12 いつはりの證をなすもの暴厲を吐もの我  
にさからひて起りたり 願くはわれを仇にわたしてその心  
のままに爲しめたまふなかれ 13 われもしエホバの恩寵を  
いけるものの地にて見るの侍なからましかば奈何ぞや  
14 エホバを俟望ぞめ雄々しかれ汝のこころを堅うせよ  
必ずやエホバをまちのぞめ

**28** ダビデの歌 ああエホバよわれ汝をよばん わが磐  
よねがはくは我にむかひて暗哑となりたまふなかれ  
なんぢ黙したまはば恐らくはわれ墓にいるものとひと  
しからん 2 われ汝にむかひてさけび聖断の奥にむか  
ひて手をあぐるときわが懇求のこゑをききたまへ



3 あしき人また邪曲をおこなふ者ととも我をとらへてひきゆき給ふなかれ かれらはその隣にやはらぎをかたれども心には残害をいだけり 4 その事にしたがひそのなす惡にしたがひて彼等にあたへ その手の行爲にしたがひて與へこれにその受べきものを報いたまへ 5 かれらはエホバのもろもろの事とその手のなしわざとをかへりみず この故にエホバかれらを毀ちて建たまふことなからん 6 エホバは讃べきかな わが祈のこゑをきいたまひたり 7 エホバはわが力わが盾なり わがこころこれに依頼みたれば我たすけをえたり 然るゆゑにわが心いたくよろこぶ われ歌をもてほめまつらん 8 エホバはその民のちからなり その受膏者のすくひの城なり 9 なんぢの民をすくひなんぢの嗣業をさきはひ且これをやしなひ之をとこしなへに懷きたすけたまへ

**29** ダビデの歌 なんぢら神の子らよ エホバに獻げまつれ榮と能とをエホバにささげまつれ 2 その名にふさはしき榮光をエホバにささげ奉れ きよき衣をつけてエホバを拝みまつれ 3 エホバのみこゑは水のうへにあり えいくわうの神は雷をとどろかせたまふ エホバは大水のうへにいませり 4 エホバの聲はちからあり エホバのみこゑは稜威あり 5 エホバのみこゑは香柏ををりくだく エホバ、レバノンのかうはくを折くだきたまふ 6 これを犢のごとくをどらせレバノンとシリオンとをわかき野牛のごとくをどらせたまふ 7 エホバのみこゑは火焰をわかす 8 エホバのみこゑは野をふるはせエホバはカデシの野をふるはせたまふ 9 エホバのみこゑは鹿に子をうませ また林木をはだかにす その宮にあるすべてのもの呼はりて榮光なる



かなといふ 11 エホバは洪水のうへに坐したまへり エホバは寶座にぞして永遠に王なり エホバはその民にちからをあたへたまふ 平安をもてその民をさきはひたまはん

**30** 殿をささぐるときに謳へるダビデのうた エホバよわれ汝をあがめん なんぢ我をおこしてわが仇のわがことによりて喜ぶをゆるし給はざればなり 2 わが神エホバよわれ汝によばはれば汝我をいやしたまへり 3 エホバよ汝わがたましひを陰府よりあげ我をながらへしめて墓にくだらせたまはざりき (Sheol h7585) 4 エホバの聖徒よ エホバをほめうたへ奉れ きよき名に感謝せよ 5 その怒はただしばしにてその恵はいのちとともにながし 夜はよもすがら泣かなしむとも朝にはよろこびうたはん 6 われ安けかりしときに謂く とこしへに動かさることなからんと 7 エホバよなんぢ恵をもてわが山をかたく立せたまひき 然はあれどなんぢ面をかくしたまひたれば我おちまどひたり 8 エホバよわれ汝によばはれり 我ひたすらエホバにねがへり 9 われ墓にくだらばわが血なにの益あらん 塵はなんぢを讃たたへんや なんぢの眞理をのべつたへんや 10 エホバよ聴たまへ われを憐みたまへ エホバよ願くはわが助となりたまへ 11 なんぢ踴躍をもてわが哀哭にかへわが僿服をとき歡喜をもてわが帶としたまへり 12 われ榮をもてほめうたひつつ黙すことなからんためなり わが神エホバよわれ永遠になんぢに感謝せん

**31** 伶長にうたはしめたるダビデのうた エホバよわれ汝によりたのむ 願くはいづれの日までも愧をおはしめたまふなかれ なんぢの義をもてわれを助けたま



へ 2 なんぢの耳をかたぶけて速かにわれをすくひたまへ 願くはわがためにかたき磐となり我をすくふ保障の家となりたまへ 3 なんぢはわが磐わが城なり されば名のゆゑをもてわれを引われを導きたまへ 4 なんぢ我をかれらが密かにまうけたる網よりひきいだしたまへ なんぢはわが保砦なり 5 われ靈魂をなんぢの手にゆだね エホバまことの神よなんぢはわれを贖ひたまへり 6 われはいつはりの虚きことに心をよする者をにくむ われは獨エホバによりたのむなり 7 我はなんぢの憐憫をよろこびたのしまん なんぢわが艱難をかへりみ わがたましひの禍害をしり 8 われを仇の手にとちこめしめたまはず わが足をひろきところに立たまへばなり 9 われ迫りくるしめり エホバよ我をあはれみたまへ わが目はうれひによりておとろふ靈魂も身もまた衰へぬ 10 わが生命はかなしみによりて消えゆき わが年華はなげきによりて消ゆけばなり わが力はわが不義によりておとろへ わが骨はかれはてたり 11 われもろもろの仇ゆゑにそしらる わが隣にはわけて甚だし相識ものには忌憚られ衝にてわれを見るもの避てのがる 12 われは死たるもののごとく忘られて人のところに置れず われはやぶれたる器もののごとくなれり 13 そは我おほくの人のそしりをきい到るところに懼あり かれら我にさからひて互にはかりしが わが生命をさへとらんと企てたり 14 されどエホバよわれ汝によりたのめり また汝はわが神なりといへり 15 わが時はすべてなんぢの手にあり ねがはくはわれを仇の手よりたすけ われに追迫るものより助けいだしたまへ 16 なんぢの僕のうちへに聖顔をかがやかせ なんぢの仁慈をもて我をすくひたまへ 17



エホバよわれに愧をおはしめ給ふなかれ そは我なん  
ぢをよべばなり 願くはあしきものに恥をうけしめ陰  
府にありて口をつぐましめ給へ (Sheol h7585) 18 傲慢と  
輕侮とをもて義きものにむかひ妄りにののしるいつ  
はりの口唇をつぐましめたまへ 19 汝をおそるる者の  
ためにたくはへ なんぢに依頼むものために人の子  
のまへにてほどこしたまへる汝のいつくしみは大な  
るかな 20 汝かれらを御前なるひそかなる所にかくし  
て人の謀略よりまぬかれしめ また行宮のうちにひそ  
ませて舌のあらそひをさけしめたまはん 21 讃べきか  
なエホバは堅固なる城のなかにて奇しまるるばかり  
の仁慈をわれに顯したまへり 22 われ驚きあわててい  
へらく なんぢの目のまへより絶れたりと 然どわれ汝  
によびもとめしとき汝わがねがひの聲をききたまへ  
り 23 なんぢらもろもろの聖徒よエホバをいつくしめ  
エホバは眞實あるものをまもり傲慢者におもく報を  
ほどこしたまふ 24 すべてエホバを侯望むものよ雄々  
しかれ なんぢら心をかたうせよ

**32** ダビデの訓諭のうた その愆をゆるされその罪を  
おほはれしものは福ひなり 2 不義をエホバに負せら  
れざるもの心にいつはりなき者はさいはひなり 3 我  
いひあらはさざりしときは終日かなしみさけびたる  
が故にわが骨ふるびおとろへたり 4 なんぢの手はよ  
るも昼もわがうへにありて重し わが身の潤澤はかは  
りて夏の早のごとくなれり (セラ) 5 斯てわれなんぢ  
の前にわが罪をあらはしわが不義をおほはざりき 我  
いへらくわが愆をエホバにいひあらはさんと 斯ると  
きしも汝わがつみの邪曲をゆるしたまへり (セラ) 6  
されば神をうやまふ者はなんぢに遇ことをうべき間



になんぢに祈らん 大水あふれ流るともかならずそ  
の身におよばじ 7 汝はわがかくるべき所なり なんぢ  
患難をふせぎて我をまもり救のうたをもて我をかこ  
みたまはん（セウ） 8 われ汝ををしへ汝をあゆむべき  
途にみちびき わが目をなんぢに注てさとさん 9 汝等  
わきまへなき馬のごとく驢馬のごとくなるなかれ か  
れらは鑢たづなのごとき具をもてひきとめずば近づ  
ききたることなし 10 悪者はかなしみ多かれどエホバ  
に依頼むものは憐憫にてかこまれん 11 ただしき者よ  
エホバを喜びだのしめ 凡てこころの直きものよ喜び  
よばふべし

**33** ただしき者よエホバによりてよろこべ 讚美はな  
ほきものに適はしきなり 2 琴をもてエホバに感謝せ  
よ 十絃のことをもてエホバをほめうたへ 3 あたらし  
き歌をエホバにむかひてうたひ歓喜の聲をあげてた  
くみに琴をかきならせ 4 エホバのことばは直く その  
すべて行ひたまふところ眞實なればなり 5 エホバは  
義と公平とをこのみたまふ その仁慈はあまねく地に  
みつ 6 もろもろの天はエホバのみことばによりて成  
り てんの萬軍はエホバの口の氣によりてつくられた  
り 7 エホバはうみの水をあつめてうづだかくし深淵  
を庫にをさめたまふ 8 全地はエホバをおそれ世にす  
めるもろもろの人はエホバをおぢかしこむべし 9 そ  
はエホバ言たまへば成り おほせたまへば立るがゆゑ  
なり 10 エホバはもろもろの國のはかりごとを虚くし  
もろもろの民のおもひを徒勞にしたまふ 11 エホバの  
謀略はとしへに立ち そのみこころのおもひは世々  
にたつ 12 エホバをおのが神とするはさいはひなり  
エホバ嗣業にせんとて撰びたまへるその民はさいは



ひなり 13 エホバ天よりうかがひてすべての人の子を見 14 その在すところより地にすむもろもろの人をみたまふ 15 エホバはすべてかれらの心をつくり その作ところをことごとく鑒みたまふ 16 王者いくさびと多をもて救をえず勇士ちから大なるをもて助をえざるなり 17 馬はすくひに益なく その大なるちからも人をたすくことなからん 18 視よエホバの目はエホバをおそるるもの並その憐憫をのぞむもののうへにあり 19 此はかれらのたましひを死よりすくひ饑饉たるときにも世にながらへしめんがためなり 20 われらのたましひはエホバを侯望めり エホバはわれらの援われらの盾なり 21 われらはきよき名にりたのめり 斯てぞわれらの心はエホバにありてよろこばん 22 エホバよわれら汝をまちのぞめり これに循ひて憐憫をわれらのうへに垂たまへ

**34** ダビデ、アビメレクのまへにて狂へる状をなし 逐れていでさりしときに作れるうた われつねにエホバを祝ひまつらんその頌詞はわが口にたえじ 2 わがたましひはエホバによりて誇らん 謙だるものは之をききてよろこばん 3 われとともにエホバを崇めよ われらともにその名をあげたたへん 4 われエホバを尋ねたればエホバわれにこたへ我をもろもろの畏懼よりたすけいだしたまへり 5 かれらエホバを仰ぎのぞみて光をかうぶれり かれらの面ははぢあからむことなし 6 この苦しむもの叫びたればエホバこれをききそのすべての患難よりすくひいだしたまへり 7 エホバの使者はエホバをおそるる者のまはりに営をつらねてこれを援く 8 なんぢらエホバの恩恵ふかきを嘗ひしれ エホバによりたのむ者はさいはひなり 9 エホ



バの聖徒よエホバを畏れよエホバをおそるるものには乏しきことなればなり 10 わかき獅はともしくして饑ることあり されどエホバをたづぬるものは嘉物にかくることあらじ 11 子よきたりて我にきけ われエホバを畏るべきことを汝等にをしへん 12 福祉をみんながために生命をしたひ存へんことをこのむ者はたれぞや 13 なんぢの舌をおさへて惡につかしめず なんぢの口唇をおさへて虚偽をいはざらしめよ 14 惡をはなれて善をおこなひ和睦をもとめて切にこのことを勉めよ 15 エホバの目はただしきものをかへりみ その耳はかれらの号呼にかたぶく 16 エホバの聖顔はあくをなす者にむかひてその跡を地より断滅したまふ 17 義者さけびたればエホバ之をききてそのすべての患難よりたすけいだしたまへり 18 エホバは心のいたみかなしめる者にちかく在してたましひの悔顔れたるものをすくひたまふ 19 ただしきものは患難おほしされどエホバはみなその中よりたすけいだしたまふ 20 エホバはかれがすべての骨をまもりたまふ その一つだに折らるることなし 21 惡はあしきものをころさん 義人をにくむものは刑なはるべし 22 エホバはその僕等のたましひを贖ひたまふ エホバに依頼むものは一人だにつみなはるることなからん

**35** ダビデのうた エホバよねがはくは我にあらそふ者とあらそひ我とたたかふものと戦ひたまへ 2 干と大盾とをとりてわが援にたちいでたまへ 3 戟をぬきいだしたまひて我におひせまるものの途をふさぎ且わが靈魂にわれはなんぢの救なりといひたまへ 4 願くはわが靈魂をたづぬるものの恥をえていやしめられ 我をそこなはんと謀るものの退けられて惶てため



かんことを 5 ねがはくはかれらが風のまへなる糶糠  
のごとくなりエホバの使者におひやられんことを 6  
願くはかれらの途をくらくし滑らかにしエホバの使  
者にかれらを追ゆかしめたまはんことを 7 かれらは  
故なく我をとらへんとて網をあなにふせ 故なくわが  
靈魂をそこなはんとて阱をうがちたればなり 8 願く  
はかれらが思ひよらぬ間にほろびきたり己がふせた  
る網にとらへられ自らその滅におちいらんことを 9  
然ときわが靈魂はエホバによりてよろこび その救を  
もて樂しまん 10 わがすべての骨はいはん エホバよ  
汝はくるしむものを之にまさりて力つよきものより  
並くるしむもの貧しきものを掠めうばふ者よりたす  
けいだし給ふ 誰かなんちに比ふべき者あらんと 11 こ  
ころあしき證人おこりてわが知ざることを詰りとふ  
12 かれらは惡をもてわが善にむくい我がたましひを  
依仗なきものとせり 13 然どわれかれらが病しときには  
龜服をつけ糧をたちてわが靈魂をくるしめたり わ  
が祈はふところにかへれり 14 わがかれに作ることは  
わが友わが兄弟にことならず母の喪にありて痛哭が  
ごとく哀しみうなたれたり 15 然どかれらはわが倒れ  
んとせしとき喜びつどひわが知ざりしとき匪類あつ  
まりきたりて我をせめ われを裂てやめざりき 16 か  
れらは洒宴にて穢きことをのぶる嘲笑者のごとく我  
にむかひて齒をかみならせり 17 主よいたづらに見る  
のみにして幾何時をへたまふや 願くはわがたましひ  
の彼等にほろぼさるるを脱れしめ わが生命をわかき  
獅よりまぬかれしめたまへ 18 われ大なる會にありて  
なんちに感謝し おほくの民のなかにて汝をほめたた  
へん 19 虚偽をもてわれに仇するもののわが故による



こぶことを容したまなかれ 故なくして我をにくむ者の  
のたがひに胸せすることなからしめたまへ 20 かれら  
は平安をかたらず あざむきの言をつくりまうけて國  
内におだやかにすまふ者をそこなはんと謀る 21 然の  
みならず我にむかひて口をあけひろげ ああ視よや視  
よやわれらの眼これをみたりといへり 22 エホバよ汝  
すでにこれを視たまへり ねがはくは黙したまふなか  
れ主よわれに遠ざかりたまふなかれ 23 わが神よわが  
主よ おきたまへ醒たまへ ねがはくはわがために審判  
をなしわが訟ををさめたまへ 24 わが神エホバよなん  
ぢの義にしたがひて我をさばきたまへ わが事により  
てかれらに歡喜をえしめたまふなかれ 25 かれらにそ  
の心裡にて ああこちよきかな觀よこれわが願ひし  
ところなりといはしめたまふなかれ 又われらかれを  
吞つくせりといはしめたまふなかれ 26 願くはわが害  
なはるるを喜ぶもの皆はぢて惶てふためき 我にむか  
ひてはこりかに高ぶるものの愧とはづかしめとを衣  
んことを 27 わが義をよみする者をばよろこび謳はし  
め大なるかなエホバその僕のさいはひを悦びたまふ  
と恒にいはしめたまへ 28 わが舌は終日なんぢの義と  
なんぢの誉とをかたらん

**36** 伶長にうたはしめたる エホバの僕ダビデのうた  
あしきものの愆はわが心のうちにかたりて その目の  
まへに神をおそるるの畏あることなしといふ 2 かれ  
はおのが邪曲のあらはるることなく憎まるることな  
からんとて自からその目にて諂る 3 その口のことは  
は邪曲と虚偽となり智をこばみ善をおこなふことを  
息たり 4 かつその寢床にてよこしまなる事をはかり  
よからぬ途にたちとまりて惡をきははず 5 エホバよ



なんぢの仁慈は天にあり なんぢの眞實は雲にまでお  
よぶ 6 汝のただしきは神の山のごとく なんぢの審判  
はおほいなる淵なり エホバよなんぢは人とけものと  
を護りたまふ 7 神よなんぢの仁慈はたふときかな 人  
の子はなんぢの翼の蔭にさけどころを得 8 なんぢの  
屋のゆたかなるによりてことごとく飽ことをえん な  
んぢはその歡樂のかはの水をかれらに飲しめたまは  
ん 9 そはいのちの泉はなんぢに在り われらはなんぢ  
の光によりて光をみん 10 ねがはくはなんぢを知るも  
のにたえず憐憫をほどこし心なほき者にたえず正義  
をほどこしたまへ 11 たかぶるものの足われをふみ悪  
きものの今われを逐去ふをゆるし給ふなかれ 12 邪曲  
をおこなふ者はかしこに仆れたり かれら打伏られて  
また起ことあたはざるべし

**37** ダビデのうた 惡をなすものの故をもて心をなや  
め 不義をおこなふ者にむかひて嫉をおこすなかれ 2  
かれらはやがて草のごとくかりとられ青菜のごとく  
打萎るべければなり 3 エホバによりたのみて善をお  
こなへ この國にとどまり眞實をもて糧とせよ 4 エホ  
バによりて歡喜をなせ エホバはなんぢが心のねがひ  
を汝にあたへたまはん 5 なんぢの途をエホバにゆだ  
ねよ 彼によりたのまば之をなしとげ 6 光のごとくな  
んぢの義をあきらかにし午日のごとくなんぢの訟を  
あきらかにしたまはん 7 なんぢエホバのまへに口を  
つぐみ忍びてこれを埃望め おのが途をあゆみて榮る  
ものの故をもて あしき謀略をとぐる人の故をもて心  
をなやむるなかれ 8 怒をやめ忿恚をすてよ 心をなや  
むるなかれ これ惡をおこなふ方にうつらん 9 そは惡  
をおこなふものは斷滅され エホバを埃望むものは國



をつぐべければなり 10 あしきものは久しからずして  
うせん なんぢ細密にその處をおもひみるともあるこ  
となからん 11 されど謙だるものは國をつぎ また平安  
のゆたかなるを樂まん 12 惡きものは義きものにさか  
らはんとて謀略をめぐらし之にむかひて切齒す 13 主  
はあしきものを笑ひたまはん かれが日のきたるを見  
たまへばなり 14 あしきものは釧をぬき弓をはりて苦  
しむものと貧しきものとをたふし行びなほきものを  
殺さんとせり 15 されどその劍はおのが胸をさしその  
弓はをらるべし 16 義人のもてるもののすくなきは多  
くの惡きものの豊かなるにまされり 17 そは惡きもの  
の臂はをらるれどエホバは義きものを扶持たまへば  
なり 18 エホバは完全もののもろもろの日をしりたま  
ふ かれらの嗣業はかぎりなく久しからん 19 かれら  
は禍害にあふとき愧をおはず饑饉の日にもあくこと  
を得ん 20 あしき者ははろびエホバのあたは牧場のさ  
かえの枯るがごとくうせ烟のごとく消ゆかん 21 あし  
き者はものかりて償はず 義きものは恵ありて施しあ  
たふ 22 神のことほぎたまふ人は國をつぎ 神ののろ  
ひたまふ人は断滅さるべし 23 人のあゆみはエホバに  
よりて定めらる そのゆく途をエホバよろこびたまへ  
り 24 縦ひその人たふるることありとも全くうちふせ  
らるることなし エホバかれが手をたすけ支へたまへ  
ばなり 25 われむかし年わかくして今おいたれど 義  
者のすてられ或はその裔の糧こひありくを見しこと  
なし 26 ただしきものは終日めぐみありて貸あたふ  
その裔はさいはひなり 27 惡をはなれて善をなせ 然  
ばなんぢの住居とこしへならん 28 エホバは公平をこ  
のみ その聖徒をすてたまはざればなり かれらは永遠



にまもりたすけらるれど悪きもののすゑは断滅さるべし 29 ただしきものは國をつぎ その中にすみひてとこしへに及ばん 30 ただしきものの口は智慧をかたり その舌は公平をのぶ 31 かれが神の法はそのところにあり そのあゆみは一步だにすべることあらじ 32 あしきものは義者をひそみうかがひて之をころさんとはかる 33 エホバは義者をあしきものの手にのこし おきたまはず 審判のときに罰ひたまふことなし 34 エホバを俟望みてその途をまもれ さらば汝をあげて國をつがせたまはん なんぢ悪者のたちほろぼさるる時にこれをみん 35 我あしきものの猛くしてはびこれるを見るに生立たる地にさかえしげれる樹のごとし 36 然れどもかれは逝ゆけり 視よたちまちに無なりぬ われ之をたづねしかど邁ことをえざりき 37 完人に目をそそぎ直人をみよ 和平なる人には後あれど 38 罪ををかすものらは共にほろぼされ悪きものの後はかならず断るべければなり 39 ただしきものの救はエホバよりいづ エホバはかれらが辛苦のときの保砦なり 40 エホバはかれらを助け かれらを解脱ちたまふ エホバはかれらを悪者よりときはなちて救ひたまふ かれらはエホバをその避所とすればなり

**38** 記念のためにつくれるダビデのうた エホバよねがはくは忿恚をもて我をせめ はげしき怒をもて我をこらしめ給なかれ 2 なんぢの矢われにあたり なんぢの手わがうへを壓へたり 3 なんぢの怒によりてわが肉には全きところなく わが罪によりてわが骨には健かなるところなし 4 わが不義は首をすぎてたかく重荷のごとく負がたければなり 5 われ愚なるによりてわが傷あしき臭をはなちて腐れただれたり 6 われ折



屈みていたくなげきうなれたり われ終日かなしみ  
ありく 7 わが腰はことごとく焼るがごとく肉に全き  
ところなければなり 8 我おとろへはて甚くきずつけ  
られわが心のやずからざるによりて歎歎さけべり 9  
ああ主よわがすべての願望はなんぢの前にあり わが  
嘆息はなんぢに隠るることなし 10 わが胸をどりわが  
力おとろへ わが限のひかりも亦われをはなれたり 11  
わが女わが親めるものはわが瘻をみて遙にたち わが  
隣もまた遠かりてたてり 12 わが生命をたづぬるもの  
は絹をまうけ我をそこなはんとするものは悪言をい  
ひ また終目たばかりを謀る 13 然はあれどわれは聾者  
のごとくきかず われは口をひらかぬ啞者のごとし 14  
如此われはきかざる人のごとく口にことあげせぬ人  
のごときなり 15 エホバよ我なんぢを俟望めり 主わが  
神よなんぢかならず答へたまふべければなり 16 われ  
曩にいふ おそらくはかれらわが事によりて喜び わが  
足のすべらんとき我にむかひて誇りかにたかぶら  
んと 17 われ仆るるばかりになりぬ わが悲哀はたえず  
わが前にあり 18 そは我みづから不義をいひあらはし  
わが罪のためになしめばなり 19 わが仇はいきはた  
らきてたけく故なくして我をうらむるものおほし 20  
悪をもて善にむくゆるものはわれ善事にしたがふが  
故にわが仇となれり 21 エホバよねがはくは我をはな  
れたたまふなかれ わが神よわれに遠かりたまふなか  
れ 22 主わがすくひよ速きたりて我をたすけたまへ

**39** 伶長エドトンにうたはしめたるダビデのうた わ  
れ曩にいへり われ舌をもて罪ををかさざらんために  
我すべての途をつつしみ悪者のわがまへに在るあひ  
だはわが口に衝をかけんと 2 われ黙して啞となり善



言すらことばにいださず わが憂なほおこれり 3 わが  
心わがうちに熱し おもひつづくるほどに火もえぬれ  
ばわれ舌をもていへらく 4 エホバよ願くはわが終と  
わが日の數のいくばくなるとを知しめたまへ わが無  
常をしらしめたまへ 5 觀よなんぢわがすべての日を  
一掌にすぎさらしめたまふ わがかいのち主前にては  
なきにことならず 實にすべての人は皆その盛時だに  
もむなしからざるはなし（セウ） 6 人の世にあるは影  
にことならず その思ひなやむことはむなしからざる  
なし その積蓄るものはたが手にをさまるをしらず 7  
主よわれ今なにをかまたん わが望はなんぢにあり 8  
ねがはくは我ぞすべて愆より助けいだしたまへ 愚な  
るものに誹らるることなからしめたまへ 9 われは黙  
して口をひらかず 此はなんぢの成したまふ者なれば  
なり 10 願くはなんぢの責をわれよりはなちたまへ  
我なんぢの手にうちこらさるるによりて亡ぶるばか  
りになりぬ 11 なんぢ罪をせめて人をこらし その慕ひ  
よろこぶところのものを蠹のくらふがごとく消うせ  
しめたまふ 實にもろもろの人はむなしからざるなし  
（セウ） 12 ああエホバよねがはくはわが祈をきき わ  
が號呼に耳をかたぶけたまへ わが涙をみて黙したま  
ふなかれ われはなんぢに寄る旅客すべてわが列組の  
ごとく宿れるものなり 13 我ここを去てうせざる先に  
なんぢ面をそむけてわれを爽快ならしめたまへ

**40** 伶長にうたはしめたるダビデのうた 我たへしの  
びてエホバを俟望みたり エホバ我にむかひてわが號  
呼をききたまへり 2 また我をほろびの阱より泥のな  
かよりとりいだしてわが足を磐のうへにおきわが歩  
をかたくしたまへり 3 エホバはあたらしき歌をわが



口にいったまへり此はわれらの神にささぐる讚美なり  
多くの人はこれを見ておそれ かつエホバによりた  
のまん 4 エホバをおのが頼となし高るものによらず  
虚偽にかたぶく者によらざる人はさいはひなり 5 わ  
が神エホバよなんぢの作たまへる奇しき迹と われら  
にむかふ念とは甚おほくして汝のみまへにつらねい  
ふことあたはず 我これをいひのべんとすれどその數  
かぞふることあたはず 6 なんぢ犠牲と祭物とをよろ  
こびたまはず汝わが耳をひらきたたまへり なんぢ燔  
祭と罪祭とをもとめたまはず 7 そのとき我いへらく  
觀よわれきたらんわがことを書の卷にしるしたり 8  
わが神よわれは聖意にしたがふことを樂む なんぢの  
法はわが心のうちにありと 9 われ大なる會にて義を  
つげしめせり 視よわれ口唇をとちず エホバよなんぢ  
之をしりたまふ 10 われなんぢの義をわが心のうちに  
ひめおかず なんぢの眞理となんぢの拯救とをのべつ  
たへたり 我なんぢの仁慈となんぢの眞理とをおほい  
なる會にかくさざりき 11 エホバよなんぢ憐憫をわれ  
にをしみたまふなかれ 仁慈と眞理とをもて恒にわれ  
をまもりたまへ 12 そはかぞへがたき禍害われをかこ  
み わが不義われに追及てあふぎみること能はぬまで  
になりぬ その多きことわが首の髪にもまさり わが心  
きえうするばかりなればなり 13 エホバよ願くはわれ  
をすくひたまへ エホバよ急ぎきたりて我をたすけた  
まへ 14 願くはわが靈魂をたづねほろぼさんとするも  
のの皆はちあわてんことを わが害はるるをよろこぶ  
もののみな後にしりぞきて恥をおはんことを 15 われ  
にむかひてああ視よや視よやといふ者おのが恥によ  
りておどろきおそれんことを 16 願くはなんぢを尋求



むるものの皆なんぢによりて樂みよろこばんことを  
なんぢの救をしたふものの恒にエホバは大なるかな  
となへんことを 17 われはくるしみ且ともし 主わ  
れをねんごろに念ひたまふ なんぢはわが助なり われ  
をすくひたまふ者なり ああわが神よねがはくはため  
らひたまふなかれ

**41** うたのかみに謳はしめたるダビデのうた よわき  
人のかへりみる者はさいはひなり エホバ斯るものを  
禍ひの日にたすけたまはん 2 エホバ之をまもり之を  
ながらへしめたまはん かれはこの地にありて福祉を  
えん なんぢ彼をその仇ののぞみにまかせて付したま  
ふなかれ 3 エホバは彼がわづらひの床にあるをたす  
け給はん なんぢかれが病るときその衾褥をしきかへ  
たまはん 4 我いへらくエホバよわれを憐みわがたま  
しひを醫したまへ われ汝にむかひて罪ををかしたり  
と 5 わが仇われをそしりていへり 彼いづれのときに  
死いづれのときにその名ほろびんと 6 かれ又われを  
見んとてきたるときは虚偽をかたり邪曲をその心に  
あつめ 外にいではこれを述ぶ 7 すべてわれをにく  
むもの互ひにささやき我をそこなはんとて相謀る 8  
かつ云 かれに一のわざはひつきまとひたれば仆れふ  
してふたたび起ることなからんと 9 わが待みしとこ  
ろ わが糧をくらひしところのわが親しき友さへも我  
にそむきてその踵をあげたり 10 然はあれどエホバよ  
汝ねがはくは我をあはれみ我をたすけて起したまへ  
されば我かれらに報ることをえん 11 わが仇われに打  
勝てよろこぶこと能はざるをもて汝がわれを愛いつ  
くしみたまふを我しりぬ 12 わが事をいはば なんぢ  
我をわが完全うちにてたもち我をとこしへに面のま



へに置たまふ 13 イスラエルの神エホバはとこしへより永遠までほむべきかな アーメンアーメン

**42** 伶長にうたはしめたるコラの子のをしへの歌 あ  
あ神よしかの溪水をしたひ喘ぐがごとく わが靈魂も  
なんぢをしたひあえぐなり 2 わがたましひは渴ける  
ごとくに神をしたふ 活神をぞしたふ 何れのときにか  
我ゆきて神のみまへにいでん 3 かれらが終日われに  
むかひて なんぢの神はいづくにありやとののしる間  
はただわが涙のみ昼夜そそぎてわが糧なりき 4 われ  
むかし群をなして祭日をまもる衆人とともにゆき歡  
喜と讚美のこゑをあげてかれらを神の家にともなへ  
り 今これらのことを追想してわが衷よりたましひを  
注ぎいだすなり 5 ああわが靈魂よ なんぢ何ぞうなた  
るるや なんぞわが衷におもひみだるるや なんぢ神を  
まちのぞめ われに聖顔のたすけありて我なほわが神  
をめたたふべければなり 6 わが神よわがたましひは  
わが衷にうなたる 然ばわれヨルダンの地よりヘルモ  
ンよりミザルの山より汝をおもひいづ 7 なんぢの大  
瀑のひびきによりて淵々よびこたへ なんぢの波なん  
ぢの猛浪ことごとくわが上をこえゆけり 8 然はあれ  
ど昼はエホバその憐憫をほどこしたまふ 夜はその歌  
われとともにあり 此うたはわがいのちの神にささぐ  
る祈なり 9 われわが磐なる神にいはん なんぞわれを  
忘れたまひしや なんぞわれは仇のしへたげによりて  
悲しみありくや 10 わが骨もくだくるばかりにわがて  
きはひねもす我にむかひて なんぢの神はいづくに心  
りやといひののしりつつ我をそしれり 11 ああわがた  
ましひよ 汝なんぞうなたるるや 何ぞわがうちに思ひ



みだるるや なんぢ神をまちのぞめ われ尚わがかほの  
助なるわが神をほめたたふべければなり

**43** 神よねがはくは我をさばき 情しらぬ民にむかひ  
てわが訟をあげつらひ詭詐おほきよこしまなる人よ  
り我をたすけいだし給へ **2** なんぢはわが力の神なり  
なんぞ我をすてたまひしや 何ぞわれは仇の暴虐によ  
りてかなしみありくや **3** 願くはなんぢの光となんぢ  
の眞理とをはなち我をみちびきてその聖山とその帷  
幄とにゆかしめたまへ **4** さらばわれ神の祭壇にゆき  
又わがよろこびよろこぶ神にゆかん ああ神よわが神  
よわれ琴をもてなんぢを讃たたへん **5** ああわが靈魂  
よなんぢなんぞうなたるるや なんぞわが衷におもひ  
みだるるや なんぢ神によりて望をいだけ 我なほわが  
面のたすけなるわが神をほめたたふべければなり

**44** 伶長にうたはしめたるコラの子のをしへの歌 あ  
あ神よむかしわれらの列組の日になんぢがなしたま  
ひし事迹をわれら耳にきけり 列組われらに語れり **2**  
なんぢ手をもてもろもろの國人をおひしりぞけ われ  
らの列組をうゑ並もろもろの民をなやましてわれら  
の列組をはびこせたまひき **3** かれらはおのが劔に  
よりて國をえしにあらず おのが臂によりて勝をえし  
にあらず 只なんぢの右の手なんぢの臂なんぢの面の  
ひかりによれり 汝かれらを恵みたまひたればなり **4**  
神よなんぢはわが王なり ねがはくはヤコブのために  
救をほどこしたまへ **5** われらは汝によりて敵をたふ  
し また我儕にさからひて起りたつものをなんぢの名  
によりて踐壓ふべし **6** そはわれわが弓によりたのま  
ず わが劔もまた我をすくふことあたはざればなり **7**  
なんぢわれらを敵よりすくひ またわれらを惡むもの



を辱かしめたまへり 8 われらはひねもす神によりて  
ほこり われらは永遠になんぢの名に感謝せん（セラ）  
9 しかるに今はわれらをすてて恥をおはせたまへり  
われらの軍人とともに出ゆきたまはず 10 われらを敵  
のまへより退かしめたまへり われらを惡むものその  
任意にわれらを掠めうばへり 11 なんぢわれらを食に  
そなへらるる羊のごとくにあたへ斯てわれらをもろ  
もろの國人のなかにちらし 12 得るところなくしてな  
んぢの民をうり その價によりてなんぢの富をました  
まはざりき 13 汝われらを隣人にそしらしめ われら  
を環るものにあなどらしめ 嘲けらしめたまへり 14  
又もろもろの國のなかにわれらを談柄となし もろも  
ろの民のなかにわれらを頭ふらるる者となしたまへ  
り 15 わが凌辱ひねもす我がまへにあり わがかほの  
恥われをおほへり 16 こは我をそしり我をののしるも  
のの聲により我にあだし我にうらみを報るものの故  
によるなり 17 これらのこと皆われらに臨みきつれど  
われらなほ汝をわすれず なんぢの契約をいつはりま  
もらざりき 18 われらの心しりぞかずわれらの歩履な  
んぢの道をはなれず 19 然どなんぢは野犬のすみかに  
てわれらをきずつけ死蔭をもてわれらをおほひ給へ  
り 20 われらもしおのれの神の名をわすれ或はわれら  
の手を異神にのべしことあらんには 21 神はこれを糺  
したまはざらんや 神はこころの隠れたることをも知  
たまふ 22 われらは終日なんぢのために死にわたされ  
屠られんとする羊の如くせられたり 23 主よさめたま  
へ何なればねぶりたまふや起たまへ われらをとこし  
へに棄たまふなかれ 24 いかなれば聖顔をかくしてわ  
れらがうくる苦難と虐待とをわすれたまふや 25 われ



らのたましひはかがみて塵にふし われらの腹は土に  
つきたり 26 ねがはくは起てわれらをたすけたまへ  
なんぢの仁慈のゆゑをもてわれらを贖ひたまへ

**45** 百合花のしらべにあはせて伶長にうたはしめたる  
コラの子のをしへのうた 愛のうた わが心はうるは  
しき事にてあふる われは王のために詠たるものをい  
ひいでん わが舌はすみやけく寫字人の筆なり 2 なん  
ぢは人の子輩にまさりて美しく文雅そのくちびるに  
そそがる このゆゑに神はとこしへに汝をさいはひし  
たまへり 3 英雄よなんぢその劍その榮その威をこし  
に佩べし 4 なんぢ眞理と柔和とただしきとのために  
威をたくましくし勝をえて乗すすめ なんぢの右手な  
んぢに畏るべきことををしへん 5 なんぢの矢は鋭し  
て王のあたの胸をつらぬき もろもろの民はなんぢの  
下にたふる 6 神よなんぢの寶座はいやとほ永くなん  
ぢの國のつゑは公平のつゑなり 7 なんぢは義をいつ  
くしみ惡をにくむ このゆゑに神なんぢの神はよろこ  
びの膏をなんぢの侶よりまさりて汝にそそぎたまへ  
り 8 なんぢの衣はみな没薬蘆薈肉桂のかをりあり 琴  
瑟の昔どうげの諸殿よりいでて汝をよろこばしめたり  
9 なんぢがたふとき婦のなかにはもろもろの王の  
むすめあり 皇后はオフルの金をかざりてなんぢの右  
にたつ 10 女よきけ目をそそげ なんぢの耳をかたぶ  
けよ なんぢの民となんぢが父の家とをわすれよ 11 さ  
らば王はなんぢの美麗をしたはん 王はなんぢの主なり  
これを伏拝め 12 ツロの女は贈物をもてきたり民間  
のとめるものも亦なんぢの恵をこひもとめん 13 王の  
むすめは殿のうちにていとど榮えかがやき そのころ  
もは金をもて織なせり 14 かれは鍼繡せる衣をきて王



のもとにいぎなはる 之にともなへる處女もそのあと  
にしたがひて汝のもとにみちびかれゆかん 15 かれら  
は歡喜と快樂とをもていぎなはれ斯して王の殿にい  
らん 16 なんぢの子らは列組にかはりてたち なんぢ  
はこれを全地に君となさん 17 我なんぢの名をよろづ  
代にしらしめん この故にもろもろの民はいやとほ永  
くなんぢに感謝すべし

**46** 女音のしらべにしたがひて伶長にうたはしめた  
るコラの子のうた 神はわれらの避所また力なりなや  
めるときの最ちかき助なり 2 さればたとひ地はかは  
り山はうみの中央にうつるとも我儕はおそれじ 3 よ  
しその水はなりとどろきてさわぐともその溢れきた  
るによりて山はゆるぐとも何かあらん（セウ） 4 河あ  
りそのながれは神のみやこをよろこばしめ至上者の  
すみたまふ聖所をよろこばしむ 5 神そのなかにいま  
せば都はうごかじ 神は朝つとにこれを助けたまはん  
6 もろもろの民はさわぎたち もろもろの國はうごき  
たり 神その馨をいだしたまへば地はやがてとけぬ 7  
萬軍のエホバはわれらとともになり ヤコブの神はわれ  
らのたかき櫓なり（セウ） 8 きたりてエホバの事跡を  
みよ エホバはおほくの懼るべきことを地になしたま  
へり 9 エホバは他のはてまでも戦闘をやめしめ弓を  
をり戈をたち戦車を火にてやきたまふ 10 汝等しづま  
りて我の神たるをしれ われはもろもろの國のうちに  
崇められ全地にあがめらるべし 11 萬軍のエホバはわ  
れらと偕なり ヤコブの神はわれらの高きやぐらなり  
（セウ）

**47** 伶長にうたはしめたるコラの子のうた もろもろ  
のたみよ手をうち歡喜のこゑをあげ神にむかひてさ



けべ 2いとたかきエホバはおそるべく また地をあまねく治しめず大なる王にてましませばなり 3エホバはもろもろの民をわれらに服はせ もろもろの國をわれらの足下にまつろはせたまふ 4又そのいつくしみたまふヤコブが譽とする嗣業をわれらのために選びたまはん（セウ） 5神はよろこびさけお聲とともにのぼり エホバはラッパの聲とともにのぼりたまへり 6ほめうたへ神をほめうたへ 頌歌へわれらの王をほめうたへ 7かみは地にあまねく王なればなり 教訓のうたをうたひてほめよ 8神はもろもろの國をすべをさめたまふ 神はそのきよき寶座にすわりたまふ 9もろもろのたみの諸侯はつどひきたりてアブラハムの神の民となれり 他のもろもろの盾は神のものなり神はいとたふとし

**48** コラの子のうたなり讃美なり エホバは大なりわれらの神の都そのきよき山のうへにて甚くほめたたへられたまふべし 2シオンの山はきたの端たかくしてうるはしく喜悦を地にあまねくあたふ ここは大なる王のみやこなり 3そのもろもろの殿のうちに神はおのれをたかき櫓としてあらはしたまへり 4みよ王等はつどひあつまりて偕にすぎゆきぬ 5かれらは都をみてあやしみ且おそれて忽ちのがれされり 6戦慄はかれらにのぞみ その苦痛は子をうまんとする婦のごとし 7なんぢは東風をおこしてタルシシの舟をやぶりたまふ 8曩にわれらが聞しごとく今われらは萬車のエホバの都われらの神のみやこにて之をみることをえたり 神はこの都をとしへまで固くしたまはん（セウ） 9神よ我らはなんぢの宮のうちにて仁慈をおもへり 10神よなんぢの譽はその名のごとく地の極



にまでおよべり なんぢの右手はただしきにて充り 11  
なんぢのもろもろの審判によりてシオンの山はよろ  
こびユダの女輩はたのしむべし 13 シオンの周囲をあ  
りき徧くめぐりてその櫓をかぞへよ その石垣に目を  
とめよ そのもろもろの殿をみよ なんぢらこれを後代  
にかたりつたへんが爲なり 14 そはこの神はいや遠長  
にわれらの神にましましてわれらを死るまでみちび  
きたまはん

**49** 伶長にうたはしめたるコラの子のうた 2 もろも  
ろの民よきけ賤きも貴きも富るも貧きもすべて地に  
すめる者よ なんぢらともに耳をそばだてよ 3 わが口  
はかしこきことをかたり わが心はさときことを思は  
ん 4 われ耳を喩言にかたぶけ琴をならしてわが幽玄  
なる語をときあらはさん 5 わが踵にちかかる不義の  
われを打圍むわざはひの口もいかで懼ることあら  
んや 6 おのが富をたのみ財おほきを誇るもの 7 たれ  
一人おのが兄弟をあがなふことあたはず之がために  
贖價を神にささげ 9 之をとこしへに生存へしめて朽  
ざらしむることあたはず（靈魂をあがなふには費い  
とおほくして此事をとこしへに捨置ざるを得ざれば  
なり） 10 そは智きものも死 おろかものも獣心者も  
ひとしくほろびてその富を他人にのこすことは常に  
みるところなり 11 かれら竊におもふわが家はとこし  
へに存りわがすまひは世々にいたらんと かれらはそ  
の地におのが名をおはせたり 12 されど人は譽のなか  
に永くとどまらず亡びうする獣のごとし 13 斯のごと  
きは愚かなるものの途なり 然はあれど後人はその言  
をよしとせん（セラ） 14 かれらは羊のむれのごとく  
に陰府のものと定めらる 死これが牧者とならん直き



もの朝にかれらををさめん その美容は陰府にほろぼ  
されて宿るところなかるべし (Sheol h7585) 15 されど神  
われを接たまふべければわが靈魂をあがなひて陰府  
のちからより脱かれしめたまはん(セウ) (Sheol h7585)  
16 人のとみてその家のさかえくははらんとき汝おそ  
るるなかれ 17 かれの死るときは何一つたづさへゆく  
ことあたはず その榮はこれにしたがひて下ることを  
せざればなり 18 かかる人はいきながらふるほどに己  
がたましひを祝するとも みづからを厚うするがゆゑ  
に人々なんぢをほむるとも 19 なんぢ列組の世にゆか  
ん かれらはたえて光をみざるべし 20 尊貴なかにあ  
りて暁らざる人はほろびうする獣のごとし

**50** アサフのうた ぜんのうの神エホバ詔命して日の  
いづるところより日のいるところまであまねく地を  
よびたまへり 2 かみは美麗の極なるシオンより光を  
はなちたまへり 3 われらの神はきたりて黙したまは  
じ火その前にものをやきつくし暴風その四周にふき  
あれん 4 神はその民をさばかんとて上なる天および  
地をよびたまへり 5 いはく祭物をもて我とけいやく  
をたてしわが聖徒をわがもとに集めよと 6 もろもろ  
の天は神の義をあらはせり 神はみづから審士たれば  
なり(セウ) 7 わが民よきけ我ものいはんイスラエル  
よきけ我なんぢにむかひて證をなさん われは神なん  
ぢの神なり 8 わがなんぢを責るは祭物のゆゑにあら  
ず なんぢの燔祭はつねにわが前にあり 9 我はなんぢ  
の家より牡牛をとらず なんぢの牢より牡山羊をとら  
ず 10 林のもろもろのけもの山のうへの千々の牲畜は  
みなわが有なり 11 われは山のすべての鳥をしる 野の  
たけき獣はみなわがものなり 12 世界とそのなかに充



るものとはわが有なれば縦ひわれ飢るともなんぢに  
告じ 13 われいかで牡牛の肉をくらひ牡山羊の血をの  
まんや 14 感謝のそなへものを神にささげよ なんぢ  
のちかひを至上者につくのへ 15 なやみの日にわれを  
よべ我なんぢを援けん而してなんぢ我をあがむべし  
17 然はあれど神あしきものに言給く なんぢは教をに  
くみ わが言をその後にするものなるに何のかかは  
りありてわが律法をのべ わがけいやくを口にとりし  
や 18 なんぢ盗人をみれば之をよしとし姦淫をおこな  
ふものの伴侶となれり 19 なんぢその口を惡にわたす  
なんぢの舌は脆計をくみなせり 20 なんぢ坐りて兄弟  
をそしり己がははの子を誣ののしれり 21 汝これらの  
事をなししをわれ黙しぬれば なんぢ我をおのれに恰  
にたるものとおもへり されど我なんぢを責めてその  
罪をなんぢの目前につらぬべし 22 神をわするもの  
よ今このことを念へ おそらくは我なんぢを抓さかん  
とき助るものあらじ 23 感謝のそなへものを献るもの  
は我をあがむ おのれの行爲をつつしむ者にはわれ神  
の救をあらはさん

**51** ダビデがバテセバにかよひしのち預言者ナタン  
の來れるときよみて伶長にうたはしめたる歌 ああ神  
よねがはくはなんぢの仁慈によりて我をあはれみ な  
んぢの憐憫のおほきによりてわがもろもろの愆をけ  
したまへ 2 わが不義をことごとくあらひさり我をわ  
が罪よりきよめたまへ 3 われはわが愆をしる わが罪  
はつねにわが前にあり 4 我はなんぢにむかひて獨な  
んぢに罪ををかし聖前にあしきことを行へり されば  
汝ものいふときは義とせられ なんぢ鞫くときは咎め  
なしとせられ給ふ 5 視よわれ邪曲のなかにうまれ罪



ありてわが母われをはらみたりき 6 なんぢ眞実をこ  
ころの衷にまでのぞみ わが隠れたところに智慧を  
しらしめ給はん 7 なんぢヒソプをもて我をきよめた  
まへさらばわれ浄まらん 我をあらひたまへさらば  
われ雪よりも白からん 8 なんぢ我によろこびと快樂  
とをきかせ なんぢが砕きし骨をよろこばせたまへ 9  
ねがはくは聖顔をわがすべての罪よりそむけ わがす  
べての不義をけしたまへ 10 ああ神よわがために清心  
をつくり わが衷になほき霊をあらたにおこしたまへ  
11 われを聖前より棄たまふなかれ 汝のきよき霊をわ  
れより取りたまふなかれ 12 なんぢの救のよろこびを  
我にかへし自由の霊をあたへて我をたもちたまへ 13  
さらばわれ愆ををさせる者になんぢの途ををしへん  
罪人はなんぢに歸りきたるべし 14 神よわが救のかみ  
よ血をながしし罪より我をたすけいだしたまへ わが  
舌は聲たからかになんぢの義をうたはん 15 主よわが  
口唇をひらきたまへ 然ばわが口なんぢの頌美をあら  
はさん 16 なんぢは祭物をこのみたまはず もし然ら  
ずば我これをささげん なんぢまた燔祭をも悦びたま  
はず 17 神のもとめたまふ祭物はくだけたる靈魂なり  
神よなんぢは砕けたる悔しころを藐しめたまふま  
じ 18 ねがはくは聖意にしたがひてシオンにさいはひ  
し エルサレムの石垣をきづきたまへ 19 その時なん  
ぢ義のそなへものと燔祭と全きはんさいとを悦びた  
まはん かくて人汝なんぢの祭壇に牡牛をささぐべし

**52** エドム人ドエグ、サウルにきたりてダビデはア  
ビメレクの家いきぬと告しときダビデがよみて伶長  
にうたはしめたる教訓のうた 猛者よなんぢ何なれば  
あしき企圖をもて自らほこるや神のあはれみは恒に



たえざるなり 2 なんぢの舌はあしきことをはかり利  
き剃刀のごとくいつはりをおこなふ 3 なんぢは善よ  
りも悪をこのみ正義をいふよりも虚偽をいふをこの  
む（セウ） 4 たばかりの舌よなんぢはすべての物をく  
ひほろぼす言をこのむ 5 されば神とこしへまでも汝  
をくだき また汝をとらへてその幕屋よりぬきいだし  
生るものの地よりなんぢの根をたやしたまはん（セ  
ウ） 6 義者はこれを見ておそれ彼をわらひていはん 7  
神をおのが力となさず その富のゆたかなるをたのみ  
その悪をもて己をかたくせんとする人をみよと 8 然  
はあれどわれは神の家にあるあをき橄欖の樹のごと  
し 我はいやとほながに神のあはれみに依頼まん 9 な  
んぢこの事をおこなひ給ひしによりて我とこしへに  
なんぢに感謝し なんぢの聖徒のまへにて聖名をまち  
のぞまん こは宜しきことなればなり

### 53 マハラツ（楽器の名、あるひはいふ調べの名）

にあはせて伶長にうたはしめたるダビデの教訓のう  
た 愚かなるものは心のうちに神なしといへり かれら  
は腐れたりかれらは憎むべき不義をおこなへり善を  
おこなふ者なし 2 神は天より人の子をのぞみて悟る  
ものと神をたづぬる者とありやなしやを見たまひし  
に 3 みな退ぞきてことごとく汚れたり善をなすもの  
なし一人だになし 4 不義をおこなふものは知見なき  
か かれらは物くふごとくわが民をくらひ また神をよ  
ばふことをせざるなり 5 かれらは懼るべきことのな  
きときに大におそれたり 神はなんぢにむかひて営を  
つらぬるものの骨をちらしたまへばなり 神かれらを  
棄たまひしによりて汝かれらを辱かしめたり 6 願く  
はシオンよりイスラエルの救のいでんことを 神その



民のとりはれたるを返したまふときヤコブはよろこ  
びイスラエルは樂まん

**54** ジフ人のサウルにきたりてダビデはわれらの處  
にかくれをるにあらずやといひたりしとき ダビデう  
たのかみに琴にてうたはしめたる教訓のうた 神よね  
がはくは汝の名によりて我をすくひ なんぢの力をも  
て我をさばきたまへ **2** 神よわ祈をききたまへ わが口  
のことばに耳をかたぶけたまへ **3** そは外人はわれに  
さからひて起りたち強暴人はわがたましひを索むる  
なり かれらは神をおのが前におかざりき（セラ） **4** み  
よ神はわれをたすくるものなり 主はわがたましひを  
保つものとともに在せり **5** 主はわが仇にそのあしき  
ことの報をなしたまはん 願くはなんぢの眞實により  
て彼等をほろぼしたまへ **6** 我よろこびて祭物をなん  
ぢに獻ん エホバよ我なんぢの名にむかひて感謝せん  
こは宜しきことなればなり **7** そはエホバはすべての  
患難より我をすくひたまへり わが目はわが仇につき  
ての願望をみたり

**55** ダビデうたのかみに琴にてうたはしめたる教訓  
のうた 神よねがはくは耳をわが祈にかたぶけたまへ  
わが懇求をさけて身にかくしたまふなかれ **2** われに  
聖意をとめ 我にこたへたまへ われ歎息によりてやす  
からず悲みうめくなり **3** これ仇のこゑと惡きものの  
暴虐とのゆゑなり そはかれら不義をわれに負せ いき  
どほりて我におひせまるなり **4** わが心わがうちに憂  
ひいたみ死のもろもろの恐懼わがうへにおちたり **5**  
おそれと戦慄とわれにのぞみ甚だしき恐懼われをお  
ほへり **6** われ云ねがはくは鴿のごとく羽翼のあらん  
ことを さらば我とびさりて平安をえん **7** みよ我はる



かにのがれさりて野にすまん（セウ） 8 われ速かにのがれて暴風と狂風とをはなれん 9 われ都のうちに強暴とあらそひとをみたり 主よねがはくは彼等をほろぼしたまへ かれらの舌をわかれしめたまへ 10 彼等はひるもよるも石垣のうへをあるきて邑をめぐる 邑のうちには邪曲とあしき企圖とあり 11 また悪きこと邑のうちにあり しへたげと欺詐とはその街衢をはなれるることなし 12 われを謗れるものは仇たりしものにあらず もし然りしならば尚しのばれしなるべし 我にむかひて己をたかくせし者はわれを恨みたりしものにあらず若しかりしならば身にかくして彼をさけしなるべし 13 されどこれ汝なり われとおなじきものわが友われと親しきものなり 14 われら互にしたしき語らひをなし また會衆のなかに在てともに神の家ののぼりたりき 15 死は忽然かれらにのぞみ その生るままにて陰府にくだらんことを そは惡事その往處にありその中にあればなり (Sheol h7585) 16 されど我はただ神をよばんエホバわれを救ひたまふべし 17 夕にあしたに昼にわれなげき且かなしみうめかん エホバわが聲をききたまふべし 18 エホバは我をせむる戦闘よりわが靈魂をあがなひいだして平安をえしめたまへり そはわれを攻るもの多かりければなり 19 太古よりいます者なる神はわが聲をききてかれらを悩めたまべし（セウ）かれらには変ることなく神をおそるることなし 20 かの人はおのれと睦みをりしものに手のべてその契約をけがしたり 21 その口はなめらかにして乳酥のごとくなれどもその心はたたかひなり その言はあぶらに勝りてやはらかなれどもぬきたる劍にことならず 22 なんぢの荷をエホバにゆだねよさら



ば汝をささへたまはん ただしき人のうごかさるること  
を常にゆるしたまふまじ 23 かくて神よなんぢはかれら  
を亡の坑におとしいれたまはん 血をながすものと詭計  
おほきものとは生ておのが日の半にもいたらざるべし  
然はあれどわれは汝によりたのまん

**56** ダビデがガテにてペリシテ人にとらへられしとき  
詠て「遠きところにをる音をたてぬ鴿」のしらべにあは  
せて伶長にうたはしめたるミクタムの歌 ああ神よねがは  
くは我をあはれみたまへ 人いきまきて我をのまんとし  
終日たたかひて我をしへたぐ 2 わが仇ひねもす急喘て  
われをのまんとなす誇りたかぶりて我とたたかふもの  
おほし 3 われおそるときは汝によりたのまん 4 われ  
神によりてその聖言をほめまつらん われ神に依頼みた  
ればおそるることあらじ 肉體われになにをなし得んや  
5 かれらは終日わがことばを曲るなり その思念はこと  
ごとくわれにわざはひをなす 6 かれらは群つどひて身  
をひそめ わが歩に目をとめてわが靈魂をうかがひもと  
む 7 かれらは不義をもてのがれんとおもへり 神よね  
がはくは憤ほりてもろもろの民をたふしたまへ 8 汝  
わがあまた土の流離をかぞへたまへり なんぢの革囊に  
わが涙をたくはへたまへ こは皆なんぢの冊にしるし  
あるにあらずや 9 わがよびもとむる日にはわが仇し  
りぞかん われ神のわれを守りたまふことを知る 10  
われ神によりてその聖言をほめまつらん 我エホバに  
よりてそのみことばを讃まつらん 11 われ神によりた  
のみたれば懼るることあらじ 人はわれに何をなしえん  
や 12 神よわがなんぢにたてし誓はわれをまとへり  
われ感謝のささげものを汝にささげん 13 汝わがたま  
しひを死よりすくひ



たまへばなり なんぢ我をたふさじとわが足をまもり  
生命の光のうちにて神のまへに我をあゆませ給ひし  
にあらずや

**57** ダビデが洞にいりてサウルの手をのがれしとき  
詠て「ほろぼすなかれ」といふ調にあはせて伶長  
にうたはしめたるミクタムのうた 我をあはれみたま  
へ神よわれをあはれみたまへ わが靈魂はなんぢを避  
所とす われ禍害のすぎさるまではなんぢの翼のかげ  
を避所とせん **2** 我はいとたかき神によばはん わがた  
めに百事をなしをへたまふ神によばはん **3** 神はたす  
けを天よりおくりて我をのまんとする者のそしると  
きに我を救ひたまはん（セウ）神はその憐憫その眞實  
をおくりたまはん **4** わがたましひは群ある獅のなか  
にあり 火のごとくもゆる者 その齒は戈のごとく矢の  
ごとくその舌はとき劍のごとき人の子のなかに我ふ  
しぬ **5** 神よねがはくはみづからを天よりも高くしみ  
さかえを全地のうへに挙げたまへ **6** かれらはわが足を  
とらへんとて網をまうく わが靈魂はうなたる かれら  
はわがまへに阱をほりたり而してみづからその中に  
おちいれり（セウ） **7** わが心さだまれり神よわがここ  
ろ定まれり われ謳ひまつらん頌まつらん **8** わが榮よ  
さめよ 箏よ琴よさめよ われ黎明をよびさまさん **9** 主  
よわれもろもろの民のなかにてなんぢに感謝し もろ  
もろの國のなかにて汝をほめうたはん **10** そは汝のあ  
はれみは大にして天にまでいたり なんぢの眞實は雲  
にまでいたる **11** 神よねがはくは自からを天よりも高  
くし光榮をあまねく地のうへに挙げたまへ

**58** ダビデがよみて「ほろぼすなかれ」といふ調に  
あはせて伶長にうたはしめたるミクタムのうた なん



ぢら黙しゐて義をのべうるか 人の子よなんぢらなほ  
き審判をおこなふや 2 否なんぢらは心のうちに惡事  
をおこなひ その手の強暴をこの地にはかりいだすな  
り 3 あしきものは胎をはなるより背きとほざかり  
生れいづるより迷ひていつはりをいふ 5 かれらの毒  
は蛇のどくのごとし かれらは蠱術をおこなふものの  
甚たくみにまじなふその聲をだにきかざる耳ふさぐ  
聾ひの蝮のごとし 6 神よかれらの口の齒ををりたま  
へ エホバよ壯獅の牙をぬきくだきたまへ 7 願くはか  
れらを流れゆく水のごとくに消失しめ その矢をはな  
つときは折れたるごとくなし給はんことを 8 また融  
てきえゆく蝸牛のごとく婦のときならず産たる目を  
みぬ嬰のごとくならしめ給へ 9 なんぢらの釜いまだ  
荊棘の火をうけざるさきに青をも燃たるをもともに  
狂風にて吹きりたまはん 10 義者はかれらが讎かへさ  
るるを見てよろこび その足をあしきものの血のなか  
にてあらはん 11 かくて人はいふべし實にただしきも  
のに報賞あり實にさばきをほどこしたまふ神はまし  
ますなりと

**59** サウル、ダビデを殺さんとし人をおくりてその  
家をうかがはしめし時ダビデがよみて「ほろぼすな  
かれ」といふ調にあはせて伶長にうたはしめたるミ  
クタムの歌 わが神よねがはくは我をわが仇よりたす  
けいだし われを高處におきて我にさからひ起立つも  
のより脱かれしめたまへ 2 邪曲をおこなふものより  
我をたすけいだし血をながす人より我をすくひたま  
へ 3 視よかれらは潛みかくれてわが靈魂をうかがひ  
猛者むれつどひて我をせむ エホバよ此はわれに愆あ  
るにあらず われに罪あるにあらず 4 かれら趨りまは



りて過失なきに我をそこなはんとて備をなす ねがはくは我をたすくために目をさまして見たまへ 5 なんぢエホバ萬軍の神イスラエルの神よ ねがはくは目をさましてもろもろの國にのぞみたまへ あしき罪人にあはれみを加へたまふなかれ（セラ） 6 かれらは夕にかへりきたり犬のごとくほえて邑をへありく 7 視よかれらは口より惡をはく そのくちびるに劍あり かれらおもへらく誰ありてこの言をきかんやと 8 されどエホバよ汝はかれらをわらひ もろもろの國をあざわらひたまはん 9 わが力よわれ汝をまちのぞまん 神はわがたかき櫓なり 10 憐憫をたまふ神はわれを迎へたまはん 神はわが仇につきての願望をわれに見させたまはん 11 願くはかれらを殺したまふなかれ わが民つひに忘れやはせん 主われらの盾よ 大能をもてかれらを散し また卑したまへ 12 かれらがくちびるの言はその口のつみなり かれらは詛と虚偽とをいひいづるによりてその傲慢のためにとらへられしめたまへ 13 忿恚をもてかれらをほろぼしたまへ 再びながらふることなきまでに彼等をほろぼしたまへ ヤコブのなかに神いまして統治めたまふことをかれらに知しめて地の極にまでおよぼしたまへ（セラ） 14 かれらは夕にかへりきたり犬のごとくほえて邑をへありくべし 15 かれらはゆききして食物をあさり もし飽ことなくば終夜とどまれり 16 されど我はなんぢの大能をうたひ清晨にこゑをあげてなんぢの憐憫をうたひまつらん なんぢわが迫りくるしみたる日にたかき櫓となり わが避所となりたまひたればなり 17 わがちからよ我なんぢにむかひて頌辭をうたひまつらん 神はわがたかき櫓われにあはれみをたまふ神なればなり



**60** ダビデ、ナハラ イムのアラムおよびゾバのアラムとたたかひをりしがヨアブかへりゆき塩谷にてエドム人一萬二千をころししとき教訓をなさんとてダビデがよみて「證詞の百合花」といふ調にあはせて  
伶長にうたはしめたるミクタムの歌 神よなんぢわれらを棄われらをちらし給へり なんぢは憤ほりたまへり  
ねがはくは再びわれらを歸したまへ **2** なんぢ國をふるはせてこれを裂たまへり  
ねがはくはその多くの隙をおぎなひたまへ  
そは國ゆりうごくなり **3** なんぢはその民にたへがたきことをしめし  
人をよろめかする酒をわれらに飲しめ給へり **4** なんぢ眞理のために  
拳しめんとて汝をおそるるものに一つの旗をあたへたまへり（セラ）  
**5** ねがはくは右の手をもて救をほどこし  
われらに答をなして愛しみたまふものに助をえしめたまへ  
**6** 神はその聖をもていひたまへり  
われ甚くよろこばん  
われシケムをわかちスコテの谷をはからん  
**7** ギレアデはわがもの  
マナセはわが有なり  
エフライムも亦わが首のまもりなり  
ユダはわが杖 **8** モアブはわが足盥なり  
エドムにはわが履をなげん  
ベリシテよわが故によりて聲をあげよと **9** たれかわれを堅固なる邑にすすましめんや  
誰かわれをみちびきてエドムにゆきたるか  
**10** 神よなんぢはわれらを棄たまひしにあらずや  
神よなんぢはわれらの軍とともにいでゆきたまはず  
**11** ねがはくは助をわれにあたへて敵にむかはしめたまへ  
人のたすけは空しければなり **12**  
われらは神によりて勇しくはたらかん  
われらの敵をみたまふものは神なればなり

**61** 琴にあはせて伶長にうたはしめたるダビデのうた  
ああ神よねがはくはわが哭聲をききたまへ  
わが祈



にみこころをとめたまへ 2 わが心くづほるとき地  
のはてより汝をよばん なんぢ我をみちびきてわが及  
びがたきほどの高き磐にのぼらせたまへ 3 なんぢは  
わが避所われを仇よりのがれしむる堅固なる櫓なれ  
ばなり 4 われ永遠になんぢの帷幄にすまはん我なん  
ぢの翼の下にのがれん（セウ） 5 神よなんぢはわがも  
ろもろの誓をきき名をおそるるものにたまふ嗣業を  
われにあたへたまへり 6 なんぢは王の生命をのぼし  
その年を幾代にもいたらせたまはん 7 王はとこしへ  
に神のみまへにとどまらん ねがはくは仁慈と眞實と  
をそなへて彼をまもりたまへ 8 さらば我とこしへに  
名をほめうたひて日ごとにわがもろもろの誓をつく  
のひ果さん

**62** エドトンの體にしたがひて伶長にうたはしめたる  
ダビデのうた わがたましひは黙してただ神をまつ  
わがすくひは神よりいづるなり 2 神こそはわが磐わ  
がすくひなれ またわが高き櫓にしあれば我いたくは  
動かされじ 3 なんぢらは何のときまで人におしせま  
るや なんぢら相共にかたぶける石垣のごとく揺ぎう  
ごける籬のごとくに人をたふさんとするか 4 かれら  
は人をたふとき位よりおとさんとのみ謀り いつはり  
をよろこびまたその口にてはいはひその心にてはの  
ろふ（セウ） 5 わがたましひよ黙してただ神をまて そ  
はわがのぞみは神よりいづ 6 神こそはわが磐わがす  
くひなれ 又わがたかき櫓にしあれば我はうごかされ  
じ 7 わが救とわが榮とは神にあり わがちからの磐わ  
がさけどころは神にあり 8 民よいかなる時にも神に  
よりたのめ その前になんぢらの心をそそぎいだせ 神  
はわれらの避所なり（セウ） 9 實にひくき人はむなし



くたかき人はいつはりなり すべてかれらを權衡にお  
かば上にあがりて虚しきものよりも輕きなり 10 暴虐  
をもて恃とするなかれ 掠奪ふをもてほこるなかれ 富  
のましくははる時はこれに心をかくるなかれ 11 ちか  
らは神にあり神ひとたび之をのたまへり われ二次こ  
れをきけり 12 ああ主よあはれみも亦なんぢにあり  
なんぢは人おのおのの作にしたがひて報をなしたま  
へばなり

**63** ユダの野にありしときに詠るダビデのうた ああ  
神よなんぢはわが神なり われ切になんぢをたづねも  
とむ 水なき燥きおとろへたる地にあるごとくわが靈  
魂はかわきて汝をのぞみ わが肉體はなんぢを戀した  
ふ 2 曩にも我かくのごとく大權と榮光とをみんこと  
をねがひ聖所にありて目をなんぢより離れしめざり  
き 3 なんぢの仁慈はいのちにも勝れるゆゑにわが口  
唇はなんぢを讃まつらん 4 斯われはわが生るあひだ  
汝をいはひ名によりてわが手をあげん 6 われ床にあ  
りて汝をおもひいで夜の更るままになんぢを深くお  
もはん時 わがたましひは髓と脂とにて饗さるごと  
く飽ことをえ わが口はよろこびの口唇をもてなんぢ  
を讃たたへん 7 そはなんぢわが助となりたまひたれ  
ば 我なんぢの翼のかげに入てよろこびたのしまん 8  
わがたましひはなんぢを慕追ふ みぎの手はわれを支  
ふるなり 9 然どわがたましひを滅さんとて尋ねもと  
むるものは地のふかきところにゆき 10 又つるぎの刃  
にわたされ野犬の獲るところとなるべし 11 しかれど  
も王は神をよろこばん 神によりて誓をたつるものは  
みな誇ることをえん 虚偽をいふものの口はふさが  
るべければなり



**64** 伶長にうたはしめたるダビデのうた 神よわがなげくときわが聲をききたまへ わが生命をまもりて仇のおそれより脱かれしめたまへ **2** ねがはくは汝われをかくして悪をなすものの陰かなる謀略よりまぬかれしめ不義をおこなふものの喧嘩よりまぬかれしめ給へ **3** かれらは劔のごとくおのが舌をとぎ その弓をはり矢をつがへるごとく苦言をはなち隠れたるところにて全者を射んとす俄かにこれを射ておそるることなし **4** また彼此にあしき企圖をはげまし共にはかりてひそかに罠をまうく 斯ていふ誰かわれらを見んと **5** かれらはさまぎまの不義をたづねいだして云われらは懇ろにたづね終れりと おのおのの衷のおもひと心とはふかし **7** 然はあれど神は矢にてかれらを射たまふべし かれらは俄かに傷をうけん **8** 斯てかれらの舌は其身にさからふがゆゑに遂にかれらは蹟かんこれを見るものみな逃れさるべし **9** もろもろの人はおそれん而して神のみわざをのべつたへ その作たまへることを考ふべし **10** 義者はエホバをよろこびて之によりたのまん すべて心のなほきものは皆ほこることを得ん

**65** 伶長にうたはしめたる歌ダビデの讚美なり ああ神よさんびはシオンにて汝をまつ 人はみまへにて誓をはたさん **2** 祈をききたまふものよ諸人こぞりて汝にきたらん **3** 不義のことば我にかてり なんぢ我儕のもろもろの愆をきよめたまはん **4** 汝にえらばれ汝にちかづけられて大庭にすまふ者はさいはひなり われらはなんぢの家なんぢの宮のきよき處のめぐみにて飽ことをえん **5** われらが救のかみよ 地と海とのもろもろの極なるきはめて遠ものの恃とするなんぢは公



義によりて畏るべきことをもて我儕にこたへたまは  
ん 6 かみは大能をおび その權力によりてもろもろの  
山をかたくたしめ 7 海のひびき狂瀾のひびき もろ  
もろの民のかしがましきを鎮めたまへり 8 されば極  
遠にすめる人々もなんぢのくさぐさの豫兆をみてお  
そる なんぢ朝夕のいづる處をよろこび謳はしめたま  
ふ 9 なんぢ地にのぞみて漑そぎおほいに之をゆたか  
にしたまへり 神のかはに水みちたり なんぢ如此そな  
へをなして穀物をかれらにあたへたまへり 10 なんぢ  
畎をおほいにうるほし畝をたひらにし白雨にてこれ  
をやはらかにし その萌芽を祝し 11 また恩恵をもて  
年の冕弁としたまへり なんぢの途には膏したたれり  
12 その恩滴は野の牧場をうるほし小山はみな歎びに  
かこまる 13 牧場はみな羊のむれを衣もろもろの谷は  
穀物におほはれたり かれらは皆よろこびてよばはり  
また謳ふ

**66** 伶長にうたはしめたる讚美なり 歌なり 全地よ神  
にむかひて歎びよばはれ 2 その名の榮光をうたへそ  
の頌美をさかえしめよ 3 かみに告まつれ 汝のもろも  
ろの功用はおそるべきかな大なる力によりてなんぢ  
の仇はなんぢに畏れしたがひ 4 全地はなんぢを拝み  
てうたひ名をほめうたはんと（セウ） 5 來りて神のみ  
わざをみよ 人の子輩にむかひて作たまふことはおそ  
るべきかな 6 神はうみをかへて乾ける地となしたま  
へり ひとびと歩行にて河をわたりき その處にてわれ  
らは神をよろこべり 7 神はその大能をもてとこしへ  
に統治め その目は諸國をみたまふ そむく者みづから  
を崇むべからず（セウ） 8 もろもろの民よ われらの神  
をほめまつれ神をほめたたふる聲をきこえしめよ 9



神はわれらの靈魂をながらへしめ われらの足のうご  
かさるることをゆるしたまはず 10 神よなんぢはわれ  
らを試みて白銀をねるごとくにわれらを鍊たまひた  
ればなり 11 汝われらを網にひきいれ われらの腰にお  
もき荷をおき 12 人々をわれらの首のうへに騎こえし  
めたまひき われらは火のなか水のなかをすぎゆけり  
されど汝その中よりわれらをひきいたし豊盛なる處  
にいたらしめたまへり 14 われ燔祭をもてなんぢの家  
にゆかん 迫りくるしみたるときにわが口唇のいひい  
でわが口ののべし誓をなんぢに償はん 15 われ肥たる  
ものを燔祭とし牡羊を馨香として汝にささげ牡牛と  
牡山羊とをそなへまつらん（セウ） 16 神をおそるる  
人よ みな來りてきけ われ神のわがたましひのために  
作たまへることをのべん 17 われわが口をもて神によ  
ばはり また舌をもてあがむ 18 然るにわが心にしれ  
る不義あらば主はわれにききたまふまじ 19 されどま  
ことに神はききたまへり聖意をわがいのりの聲にと  
めたまへり 20 神はほむべきかな わが祈をしりぞけ  
ず その憐憫をわれよりとりのぞきたまはざりき

**67** 琴にあはせて伶長にうたはしめたる歌なり 讚美  
なり ねがはくは神われらをあはれみ われらをさきは  
ひてその聖顔をわれらのうへに照したまはんことを  
（セウ） 2 此はなんぢの途のあまねく地にしられ なん  
ぢの救のもろもろの國のうちに知れんがためなり 3  
かみよ庶民はなんぢに感謝し もろもろの民はみな汝  
をほめたたへん 4 もろもろの國はたのしみ又よろこ  
びうたふべし なんぢ直をもて庶民をさばき地のうへ  
なる萬の國ををさめたまべければなり（セウ） 5 神よ  
たみらはなんぢに感謝し もろもろの民はみな汝をほ



めたたへん 6 地は産物をいだせり 神わが神はわれら  
を福ひたまはん 7 神われらをさきはひたまふべし か  
くて地のもろもろの極ことごとく神をおそれん

**68** 伶長にうたはしめたるダビデのうたなり 讚美な  
り ねがはくは神おきたまへ その仇はことごとくちり  
神をにくむものは前よりにげさんことを 2 烟のお  
ひやらるることくかれらを駆逐たまへ 悪きものは火  
のまへに蟬のとくるごとく 神のみまへにてほろぶべ  
し 3 されど義きものには歡喜あり かれら神の前にて  
よろこびをどらん 實にたのしみて喜ばん 4 神のみま  
へにうたへ その名をほめたたへよ 乗て野をすぐる者  
のために大道をきづけ かれの名をやハとよぶ その前  
によろこびをどれ 5 きよき住居にまします神はみな  
しごの父やもめの審士なり 6 神はよるべなきものを  
家族の中にをらしめ囚人をとき福祉にみちびきたま  
ふ されど悖逆者はうるほひなき地にすめり 7 神よな  
んぢは民にさきだちいでて野をすすみゆきたまひき  
(セラ) 8 そのとき地ふるひ天かみのみまへに漏る シ  
ナイの山すら神イスラエルの神の前にふるひうごけ  
り 9 神よなんぢの嗣業の地のつかれおとろへたと  
き豊かなる雨をふらせて之をかたくしたまへり 10 裏  
になんぢの公會はその中にとどまれり 神よなんぢは  
恵をもて貧きもののために預備をなしたまひき 11 主  
みことばを賜ふ その佳音をのぶる婦女はおほくして  
群をなせり 12 もろもろの軍旅の王たちはにげさる  
逃去りたれば家なる婦女はその掠物をわかつ 13 なん  
ぢら羊の牢のうちにふすときは鴿のつばさの白銀に  
おほはれその毛の黄金におほはるるがごとし 14 全能  
者かしこにて列王をちらし給へるときはサルモンの



山に雪ふりたるがごとくなりき 15 バシヤンのやまは  
神の山なりバシヤンのやまは峰かさなれる山なり 16  
峰かさなれるもろもろの山よ なんぢら何なれば神の  
住所にえらびたまへる山をねたみ見るや 然れエホバ  
は永遠にこの山にすみたまはん 17 神の戦車はよろづ  
に萬をかさね千にちちをくはふ 主その中にいませり  
聖所にいますがごとくシナイの山にいまししがごと  
し 18 なんぢ高處にのぼり虜者をとりこにしてひきゐ  
礼物を人のなかよりも叛逆者のなかよりも受たまへ  
り ヤハの神ここに住たまはんが爲なり 19 日々にわ  
れらの荷をおひたまふ主われらのすくひの神はほむ  
べきかな（セウ） 20 神はしばしばわれらを助けたま  
へる神なり 死よりのがれうるは主エホバに由る 21  
神はその仇のかうべを撃やぶりたまはん 愆のなかに  
とどまるものの髪おほき顛頂をうちやぶりたまはん  
22 主いへらく我バシヤンよりかれらを携へかへり海  
のふかき所よりたづさへ歸らん 23 斯てなんぢの足を  
そのあたの血にひたし之をなんぢの犬の舌になめし  
めん 24 神よすべての人はなんぢの進行きたまふをみ  
たり わが神わが王の聖所にすすみゆきたまふを見た  
り 25 戯うつ童女のなかにありて謳ふものは前にゆき  
琴ひくものは後にしたがへり 26 なんぢらすべての會  
にて神をほめよイスラエルのみなもとより出るなん  
ぢらよ 主をほめまつれ 27 彼處にかれらを統るとし  
わかきベニヤミンあり ユダの諸侯とその群衆とあり  
またゼブルンのきみたちナフタリの諸侯あり 28 なん  
ぢの神はなんぢの力をたてたまへり 神よなんぢ我儕  
のためになしたまひし事をかたくしたまへ 29 エルサ  
レムなるなんぢの宮のために列王なんぢに礼物をさ



さげん 30 ねがはくは葦間の獣むらがれる牯犢のごと  
きもろもろの民をいましめてかれらに白銀をたづさ  
へきたり みづから服ことを爲しめたまへ 神はたたか  
ひを好むもろもろの民をちらしたまへり 31 諸侯はエ  
ジプトよりきたり エテオピアはあわただしく神にむ  
かひて手をのべん 32 地のもろもろのくによ神のまへ  
にうたへ主をほめうたへ（セラ） 33 上古よりの天の  
天にのりたま者にむかひてうたへ みよ主はみこゑを  
発したまふ勢力ある聲をいだしたまふ 34 なんぢらち  
からを神に歸せよその稜威はイスラエルの上にとど  
まり その大能は雲のなかにあり 35 神のおそるべき  
状はきよき所よりあらはる イスラエルの神はその民  
にちからと勢力とをあたへたまふ 神はほむべきかな

**69** 百合花にあはせて伶長にうたはしめたるダビデ  
のうた 神よねがはくは我をすくひたまへ 大水ながれ  
きたりて我がたましひにまでおよべり 2 われ立止な  
きふかき泥の中にしづめり われ深水におちいるおほ  
みづわが上をあふれすぐ 3 われ歎息によりてつかれ  
たり わが喉はかわき わが目はわが神をまちわびてお  
とろへぬ 4 故なくしてわれをにくむ者わがかしらの  
髪よりもおほく謂なくしてわが仇となり我をほろぼ  
さんとするものの勢力つよし われ掠めざりしものを  
も價はせらる 5 神よなんぢはわが愚なるをしりたま  
ふ わがもろもろの罪はなんぢにかくれざるなり 6 萬  
軍のエホバ主よ ねがはくは汝をまちのぞむ者をわが  
故によりて辱かしめらるることなからしめたまへ イ  
スラエルの神よねがはくはなんぢを求むる者をわが  
故によりて恥をおはしめらるることなからしめたま  
へ 7 我はなんぢのために謗をおひ恥はわが面をおほ



ひたればなり 8 われわが兄弟には旅人のごとく わが  
母の子には外人のごとくなれり 9 そはなんぢの家を  
おもふ熱心われをくらひ汝をそしるものの謗われに  
およべり 10 われ涙をながして食をたち わが靈魂を  
なげかすれば反てこれによりて謗をうく 11 われ麁布  
をころもとなししにかれらが諺語となりぬ 12 門にす  
わる者はわがうへをかたる われは酔狂たるものに謳  
ひはやされたり 13 然はあれどエホバよわれは恵のと  
きに汝にいのる ねがはくは神よなんぢの憐憫のおほ  
きによりて汝のすくひの眞實をもて我にこたへたま  
へ 14 ねがはくは泥のなかより我をたすけいだして沈  
まざらしめたまへ 我をにくむものより深水よりたす  
けいだしたまへ 15 大水われを淹ふことなく淵われを  
のむことなく坑その口をわがうへに閉ることなから  
しめたまへ 16 エホバよねがはくは我にこたへたまへ  
なんぢの仁慈うるはしければなり なんぢの憐憫はお  
ほしわれに歸りきたりたまへ 17 面をなんぢの僕にか  
くしたまふなかれ われ迫りくるしめり ねがはくは速  
かに我にこたへたまへ 18 わがたましひに近くよりて  
之をあがなひわが仇のゆゑに我をすくひたまへ 19 汝  
はわがうくる謗とはちと侮辱とをしりたまへり わが  
敵はみな汝のみまへにあり 20 毀謗わが心をくだきぬ  
れば我いたくわづらへり 21 われ憐憫をあたふる者を  
まちたれど一人だになく慰むるものを俟たれど一人  
をもみざりき かれら苦草をわがくひものにあたへ わ  
が渴けるときに醋をのませたり 22 ねがはくは彼等の  
まへなる筵は網となり そのたのむ安逸はつひに縊と  
なれ 23 その目をくらくして見しめず その腰をつねに  
ふるはしめたまへ 24 願くはなんぢの忿恚をかれらの



うへにそそぎ汝のいかりの猛烈をかれらに追及せた  
まへ 25 かれらの屋をむなしくせよ その幕屋に人をす  
まはするなかれ 26 かれらはなんぢが撃たまひたる者  
をせめ なんぢが傷けたまひたるものの痛をかたりふ  
るればなり 27 ねがはくはれらの不義に不義をくはへ  
てなんぢの義にあづからせ給ふなかれ 28 かれらを生  
命の冊よりけして義きものとともに記さるることな  
からしめたまへ 29 斯てわれはくるしみ且うれひあり  
神よねがはくはなんぢの救われを高處におかんこと  
を 30 われ歌をもて神の名をほめたたへ 感謝をもて  
神をあがめまつらん 31 此はをうしまたは角と蹄とあ  
る力つよき牡牛にまさりてエホバよろこびたまはん  
32 謙遜者はこれを見てよろこべり 神をしたふ者よな  
んぢらの心はいくべし 33 エホバは乏しきものの聲を  
きき その俘囚をかりしめたまはざればなり 34 天地  
はエホバをほめ蒼海とその中にうごくあらゆるもの  
とはエホバを讃まつるべし 35 神はシオンをすくひユ  
ダのもろもろの邑を建たまふべければなり かれらは  
其處にすみ且これをおのが有とせん 36 その僕のすゑ  
も亦これを嗣その名をいつくしむ者その中にすまん

**70** 伶長にうたはしめたるダビデが記念のうた 神よ  
ねがはくは我をすくひたまへ エホバよ速きたりて我  
をたすけたまへ 2 わが靈魂をたづぬるものの恥あわ  
てんことを わが害はるるをよろこぶものの後にしり  
ぞきて恥をおはんことを 3 ああ視よや視よやといふ  
もののおのが恥によりて後にしりぞかんことを 4 す  
べて汝をたづねもとむる者のなんぢによりて樂みよ  
ろこばんことを なんぢの救をしたふもののつねに神  
は大なるかなとなへんことを 5 われは苦しみ且と



もし神よいそぎて我にきたりたまへ 汝はわが助われ  
を救ふものなり エホバよねがはくは猶豫たまふなか  
れ

**71** エホバよ我なんぢに依頼む ねがはくは何の日ま  
でも恥うくることなからしめ給へ **2** なんぢの義をも  
て我をたすけ我をまぬかれしめたまへ なんぢの耳を  
われに傾けて我をすくひたまへ **3** ねがはくは汝わが  
すまひの磐となりたまへ われ恒にそのところに往こ  
とを得ん なんぢ我をすくはんとて勅命をいだしたま  
へり そは汝はわが磐わが城なり **4** わが神よあしきも  
のの手より不義残忍なる人のてより 我をまぬかれし  
めたまへ **5** 主エホバよなんぢはわが望なり わが幼少  
よりの恃なり **6** われ胎をはなるより汝にまもられ  
母の腹にありしときより汝にめぐまれたり 我つねに  
汝をほめたたへん **7** 我おほくの人にあやしまるごと  
とき者となれり 然どなんぢはわが堅固なる避所なり  
**8** なんぢの頌辭となんぢの頌美とは終日わが口にみち  
ん **9** わが年老ぬるとき我をすてたまふなかれ わが力  
おとろふるとき我をはなれたまなかれ **10** わが仇はわ  
がことを論ら ひわが靈魂をうかがふ者はたがひに議  
ていふ **11** 神かれを離れたり彼をたすくる者なし かれ  
を追とらへよと **12** 神よわれに遠ざかりたまふなか  
れ わが神よとく來りて我をたすけたまへ **13** わがた  
ましひの敵ははぢ且おとろへ我をそこなはんとする  
ものは謗と辱とにおほはれよ **14** されど我はたえず望  
をいだきていやすます汝をほめたたへん **15** わが口  
はひねらす汝の義となんぢの救とをかたらん われそ  
の數をしらざればなり **16** われは主エホバの大能の事  
跡をたづさへゆかん われは只なんぢの義のみをかた



らん 17 神よなんぢわれを幼少より教へたまへり わ  
れ今にいたるまで汝のくすしき事跡をのべつたへた  
り 18 神よねがはくはわれ老て頭髮しろくなくとも我  
がなんぢの力を次代にのべつたへ なんぢの大能を世  
にうまれいつる凡のものに宣傳ふるまで我をはなれ  
給ふなかれ 19 神よなんぢの義もまた甚たかし なん  
ぢは大なることをなしたまへり 神よたれか汝にひと  
しき者あらんや 20 汝われらを多のおもき苦難にあは  
せたまへり なんぢ再びわれらを活しわれらを地の深  
所よりあげたまはん 21 ねがはくは我をいよいよ大な  
らしめ歸りきたりて我をなぐさめ給へ 22 わが神よさ  
らばわれ箏をもて汝をほめ なんぢの眞實をほめたた  
へん イスラエルの聖者よわれ琴をもてなんぢを讃う  
たはん 23 われ聖前にうたときわが口唇よろこびなん  
ぢの贖ひたまへるわが靈魂おほいに喜ばん 24 わが舌  
もまた終日なんぢの義をかたらん われを害はんとす  
るもの愧惶つればなり

**72** ソロモンのうた 神よねがはくは汝のもろもろの  
審判を王にあたへ なんぢの義をわうの子にあたへた  
まへ 2 かれは義をもてなんぢの民をさばき公平をも  
て苦しむものを鞫かん 3 義によりて山と岡とは民に  
平康をあたふべし 4 かれは民のくるしむ者のために  
審判をなし乏しきものの子輩をすくひ虐ぐるものを  
壊きたまはん 5 かれらは日と月とのあらんかぎり世  
々おしなべて汝をおそるべし 6 かれは蒭とれる牧に  
ふる雨のごとく地をうるほす白雨のごとくのぞまん  
7 かれの世にただしき者はさかえ平和は月のうするま  
で豊かならん 8 またその政治は海より海にいたり河  
より地のはてにおよぶべし 9 野にをる者はそのまへ



に屈み そり仇は塵をなめん 10 タルシシおよび島々  
の王たちは貢ををさめ之シバとセバの王たちは礼物  
をささげん 11 もろもろの王はそのまへに俯伏し もろ  
もろの國はかれにつかへん 12 かれは乏しき者をその  
叫ぶときにすくひ 助けなき苦しむ者をたすけ 13 弱  
きものと乏しき者とをあはれみ乏しきものの靈魂を  
すくひ 14 かれらのたましひを暴虐と強暴とよりあが  
なひたまふ その血はみまへに貴かるべし 15 かれら  
は有ふべし 人はシバの黄金をささげてかれのために  
恒にいのり終日かれをいははん 16 國のうち五穀ゆた  
かにしてその實はレバノンのごとく山のいただきに  
そよぎ 邑の人々は地の草のごとく榮ゆべし 17 かれ  
の名はつねにたえず かれの名は日の久しきごとくに  
絶ることなし 人はかれによりて福祉をえん もろもろ  
の國はかれをさいはひなる者ととなへん 18 ただイス  
ラエルの神のみ奇しき事跡をなしたまへり 神エホバ  
はほむべきかな 19 その榮光の名はよよにほむべきか  
な全地はその榮光にて満べしアーメン アーメン 20  
エッサイの子ダビデの祈はをはりぬ

**73** アサフのうた 神はイスラエルにむかひ心のきよ  
きものに對ひてまことに恵あり 2 然はあれどわれは  
わが足つまづくばかりわが歩すべるばかりにてあり  
き 3 こはわれ惡きものの榮ゆるを見てその誇れる者  
をねたみしによる 4 かれらは死るに苦しみなくその  
ちからは反てかたし 5 かれらは人のごとく憂にをら  
ず人のごとく患難にあふことなし 6 このゆゑに傲慢  
は妝飾のごとくその頸をめぐり強暴はころものごと  
く彼等をおほへり 7 かれら肥ふとりてその目とびい  
で心の欲にまさりて物をうるなり 8 また嘲笑をなし



悪をもて暴虐のことばをいだし高ぶりてものいふ 9  
その口を天におきその舌を地にあまねく往しむ 10 こ  
のゆゑにかれの民はここにかへり水のみちたる杯を  
しぼりいだして 11 いへらく神いかで知たまはんや至  
上者に知識あらんやと 12 観よかれらは悪きものなる  
に常にやすらかにしてその富ましくははれり 13 誠に  
我はいたづらに心をきよめ罪ををかさずして手をあ  
らひたり 14 そはわれ終日なやみにあひ朝ごとに責を  
うけしなり 15 われもし斯ることを述んといひしなら  
ば我なんちが子輩の代をあやませしならん 16 われ  
これらの道理をしらんとして思ひめぐらししにわが  
眼いたく痛たり 17 われ神の聖所にゆきてかれらの結  
局をふかく思へるまでは然りき 18 誠になんちはかれ  
らを滑かなるところにおきかれらを滅亡におとしい  
れ給ふ 19 かれらは瞬間にやぶれたるかな彼等は恐怖  
をもてことごとく滅びたり 20 主よなんち目をさまし  
てかれらが像をかりしめたまはんときは夢みし人の  
目さめたるがごとし 21 わが心はうれへわが腎はささ  
れたり 22 われおろかにして知覺なし聖前にありて獣  
にひとしかりき 23 されど我つねになんちとともにあ  
り汝わが右手をたもちたまへり 24 なんちその訓諭を  
もて我をみちびき後またわれをうけて榮光のうちに  
入たまはん 25 汝のほかに我たれをか天にもたん地に  
はなんちの他にわが慕ふものなし 26 わが身とわが心  
とはおとろふされど神はわがこころの磐わがとこし  
への嗣業なり 27 観よなんちに遠きものは滅びん汝を  
はなれて姦淫をおこなふ者はみななんち之をほろぼ  
したまひたり 28 神にちかづき奉るは我によきことな



り われは主エホバを避所としてそのもろもろの事跡  
をのべつたへん

**74** アサフの教訓のうた 神よいかなれば汝われらをかぎりなく棄たまひしや 奈何ばなんぢの草苑の羊にみかいかりの煙あがれるや **2** ねがはくは往昔なんぢが買求めたまへる公會ゆづりの支派となさんとて贖ひたまへるものを思ひいでたまへ又なんぢが住たまふシオンの山をおもひいで給へ **3** とこしへの滅亡の跡にみあしを向たまへ仇は聖所にてもろもろの惡きわざをおこなへり **4** なんぢの敵はなんぢの集のなかに吼たけびおのが旗をたてて誌とせり **5** かれらは林のしげみにて斧をあぐる人の状にみゆ **6** いま鉞と鎚とをもて聖所のなかなる彫刻めるものをことごとく毀ちおとせり **7** かれらはなんぢの聖所に火をかけ名の居所をけがして地におとしたり **8** かれら心のうちにいふ われらことごとく之をこぼちあらさんと かくて國內なる神のもろもろの會堂をやきつくせり **9** われらの誌はみえず預言者も今はなし 斯ていくその時をかふべき われらのうちに知るものなし **10** 神よ敵はいくその時をふるまでそしるや 仇はなんぢの名をとこしへに汚すならんか **11** いかなれば汝その手みぎの手をひきたまふや ねがはくは手をふところよりいだしてかれらを滅したまへ **12** 神はいにしへよりわが王なり すくひを世の中におこなひたまへり **13** なんぢその力をもて海をわかち水のなかなる龍の首をくだき **14** 鰐のかうべをうちくだき野にすめる民にあたへて食となしたまへり **15** なんぢは泉と水流とをひらき又もろもろの大河をからしたまへり **16** 晝はなんぢのもの夜も又汝のものなり なんぢは光と日とをそな



へ 17 あまねく地のもろもろの界をたて夏と冬とをつくりたまへり 18 エホバよ仇はなんぢをそしり愚なる民はなんぢの名をけがせり この事をおもひいでたまへ 19 願くはなんぢの鴿のたましひを野のあらき獣にわたしたまふなかれ 苦しむものに命をとこしへに忘れたまふなかれ 20 契約をかへりみたまへ地のくらきところは強暴の宅にて充たればなり 21 ねがはくは虐げらるるものを慚退かしめ給ふなかれ 悩るものと苦しむものにと聖名をほめたたへしめたまへ 22 神よおきてなんぢの訟をあげつらひ愚かなるものの終日なんぢを謗れるをみこころに記たまへ 23 なんぢの敵の聲をわすれたまふなかれ 汝にさからひて起りたつ者のかしがましき聲はたえずあがれり

**75** 「滅すなかれ」といふ調にあはせて伶長にうたはしめたるアサフの歌なり讃美なり 神よわれら汝にかんしやすわれら感謝すなんぢの名はちかく坐せばなり もろもろの人はなんぢの奇しき事跡をかたりあへり 2 定りたる時いたらば我なほき審判をなさん 3 地とすべての之にすむものと消去しとき我そのもろもろの柱をたてたり（セウ） 4 われ誇れるものに誇りかにおこなふなかれといひ 惡きものに角をあぐるなかれといへり 5 なんぢらの角をたかく挙るなかれ頸をかたくして高りいふなかれ 6 挙ることは東よりにあらず西よりにあらずまた南よりにもあらざるなり 7 ただ神のみ審士にましませば此をさげ彼をあげたまふ 8 エホバの手にさかづきありて酒あわだてり その中にもものまじりてみつ 神これをそそぎいだせり 誠にその滓は地のすべてのあしき者しぼりて飲むべし 9 されど我はヤコブの神をのべつたへん とこしへに讃



うたはん 10 われ惡きもののすべての角をきりはなたん  
義きものの角はあげらるべし

**76** 琴にあはせて伶長にうたはしめたるアサフの歌  
なり讚美なり 神はユダにしられたまへり その名はイスラエルに大なり 2 またサレムの中にその幕屋あり  
その居所はシオンにあり 3 彼所にてかれは弓の火矢ををり盾と劍と戦陣とをやぶりたまひき（セラ） 4 なんぢ榮光あり掠めうばふ山よりもたふとし 5 心のつよきものは掠めらる かれらは睡にしづみ勇ましきものは皆その手を見うしなへり 6 ヤコブの神よなんぢの叱咤によりて戦車と馬とともに深睡につけり 7 神よなんぢこそ懼るべきものなれ 一たび怒りたまふときは誰かみまへに立えんや 9 なんぢ天より宣告をのりたまへり 地のへりくだる者をみなすくはんとて神のさばきに立たまへるとき地はおそれて黙したり（セラ） 10 實に人のいかりは汝をほむべし 怒のあまりは汝おのれの帯としたまはん 11 なんぢの神エホバにちかひをたてて償へ そのまはりなるすべての者はおそるべきエホバに礼物をささぐべし 12 エホバはもろもろの諸侯のたましひを絶たまはん エホバは地の王たちのおそるべき者なり

**77** エドトンの體にしたがひて伶長にうたはしめたるアサフのうた 我わがこゑをあげて神によばはん われ聲を神にあげなばその耳をわれにかたぶけたまはん 2 わがなやみの日にわれ主をたづねまつれり 夜わが手をのべてゆるむることなかりき わがたましひは慰めらるるをいなみたり 3 われ神をおもひいでて打なやむ われ思ひなげきてわが靈魂おとろへぬ（セラ） 4 なんぢはわが眼をささへて閉がしめたまはず 我は



ものいふこと能はぬほどに悩みたり 5 われむかしの  
日いにしへの年をおもへり 6 われ夜わが歌をむもひ  
いづ 我わが心にてふかくおもひわが靈魂はねもころ  
に尋ねもとむ 7 主はとしへに棄たまふや 再びめぐ  
みを垂たまはざるや 8 その憐憫はのこりなく永遠に  
さり そのちかひは世々ながく廃れたるや 9 神は恩を  
ほどこすことを忘れたまふや 怒をもてそのあはれみ  
を絨たまふや（セウ） 10 斯るときに我いへらく此は  
ただわが弱きがゆゑのみいで至上者のみぎの手のも  
ろもろの年をおもひいでん 11 われヤハの作爲をのべ  
となへん われ往古よりありし汝がくすしきみわざを  
思ひいたさん 12 また我なんちのすべての作爲をおも  
ひいで汝のなしたまへることを深くおもはん 13 紳よ  
なんちの途はいときよし 神のごとく大なる神はたれ  
ぞや 14 なんちは奇きみわざをなしたまへる神なり  
もろもろの民のあひだにその大能をしめし 15 その臂  
をもてヤコブ、ヨセフの子輩なんちの民をあがなひ  
たまへり（セウ） 16 かみよ大水なんちを見たり おほ  
みづ汝をみてをのき淵もまたふるへり 17 雲はみづ  
をそそぎいだし空はひびきをいだし なんちの矢はは  
しりいでたり 18 なんちの雷鳴のこゑは暴風のうちに  
ありき 電光は世をてらし地はふるひうごけり 19 な  
んちの太道は海のなかにあり なんちの徑はおほみづ  
の中にあり なんちの蹤跡はたづねがたかりき 20 な  
んちその民をモーセとアロンとの手によりて羊の群  
のごとくみちびきたまへり

**78** アサフの教訓のうた わが民よわが教訓をきき、  
わが口のことばになんちらの耳をかたぶけよ 2 われ  
口をひらきて譬喩をまうけ いにしへの玄幽なる語を



かたりいでん 3 是われらが曩にききしところ知しところ又われらが列祖のかたりつたへし所なり 4 われら之をその子孫にかくさずエホバのもろもろの頌美と能力とそのなしたまへる奇しき事跡とをきたらんとする世につげん 5 そはエホバ證詞をヤコブのうちにたて律法をイスラエルのうちに定めてその子孫にしらすべきことをわれらの列祖におほせたまひたればなり 6 これ來らんとする代のちに生るる子孫がこれを知みづから起りてそのまた子孫につたへ 7 かれらをして神によりたのみ神のみわざを忘れずその誠命をまもらしめん爲なり 8 またその列祖のごとく頑固にしてそむくものの類となり そのこころ修まらずそのたましひ神に忠ならざる類とならざらん爲なり 9 エフライムのこらは武具ととのへ弓をたづさへしに戦ひの日にうしろをそむけたり 10 かれら神のちかひをまもらず そのおきてを履ことをいなみ 11 エホバのなしたまへることとかれらに示したまへる奇しき事跡とをわすれたり 12 神はエジプトの國にてゾアンの野にて妙なる事をかれらの列祖のまへになしたまへり 13 すなはち海をさきてかれらを過ぎしめ水をつみて堆かくしたまへり 14 ひるは雲をもてかれらをみちびき夜はよもすがら火の光をもてこれを導きたまへり 15 神はあれのにて磐をさき大なる淵より汲がごとくにかれらに飲しめ 16 また磐より流をひきて河のごとくに水をながれしめたまへり 17 然るにかれら尚たえまなく罪ををかして神にさからひ荒野にて至上者にそむき 18 またおのが慾のために食をもとめてその心のうちに神をこころみたり 19 然のみならずかれらは神にさからひていへり 神は荒野にて筵をまうけた



まふを得んや 20 みよ神いはを撃たまへば水ほどぼし  
りいで流あぶれたり 糧をもあたへたまふを得んや神  
はその民のために肉をそなへたまはんやと 21 この故  
にエホバこれを聞いていきどほりたまひき 火はヤコブ  
にむかひてもえあがり怒はイスラエルにむかひて立  
騰れり 22 こはかれら神を信ぜずその救にたのまざり  
し故なり 23 されどなほ神はうへなる雲に命じて天の  
戸をひらき 25 人みな勇士の糧をくらへり 神はかれ  
らに食物をおくりて飽足らしめたまふ 26 神は天に東  
風をふかせ大能もて南の風をみちびきたまへり 27 神  
はかれらのうへに塵のごとく肉をふらせ海の沙のご  
とく翼ある鳥をふらせて 28 その營のなかその住所の  
まはりに落したまへり 29 斯てかれらは食ひて飽たり  
ぬ神はこれにその欲みしものを與へたまへり 30 かれ  
らが未だその慾をはなれず食物のなほ口のうちにあ  
るほどに 31 神のいかり既かれらに對ひてたちのぼり  
彼等のうちにて最もこえたる者をころしイスラエル  
のわかき男をうちたふしたまへり 32 これらの事あり  
しかど彼等はなほ罪ををかしてその奇しきみわざを  
信ぜざりしかば 33 神はかれらの日を空しくすぐさせ  
その年をおそれつつ過させたまへり 34 彼等のうへに  
マナをふらせて食はしめ天の穀物をあたへたまへり  
神かれらを殺したまへる時かれら神をたづね歸りき  
たりて懇ろに神をもとめたり 35 かくて神はおのれの  
磐いとたかき神はおのれの贖主なることをおもひい  
でたり 36 然はあれど彼等はただその口をもて神にへ  
つらひその舌をもて神にいつはりをいひたりしのみ  
37 そはかれらのところは神にむかひて堅からず その  
契約をまもるに忠信ならざりき 38 されど神はあはれ



みに充たまへばかれらの不義をゆるして亡したまは  
ず屢ばそのみいかりを轉してことごとくは忿恚をふ  
りおこし給はざりき 39 又かれがただ肉にして過去ば  
ふたび歸りこぬ風なるをおもひいで給へり 40 かれ  
らは野にて神にそむき荒野にて神をうれへしめしこ  
と幾次ぞや 41 かれらかへすがへす神をこころみイス  
ラエルの聖者をはづかしめたり 42 かれらは神の手を  
も敵より贖ひたまひし日をもおもひいでざりき 43 神  
はそのもろもろの豫兆をエジプトにあらはしその奇  
しき事をゾアンの野にあらはし 44 かれらの河を血に  
かはらせてその流を飲あたはざらしめ 45 また蠅の群  
をおくりてかれらをくはしめ蛙をおくりてかれらを  
亡させたまへり 46 神はかれらの田産を蝨賊にわたし  
かれらの勤労を蝗にあたへたまへり 47 神は雹をもて  
かれらの葡萄の樹をからし霜をもてかれらの桑の樹  
をからし 48 その家畜をへうにわたしその群をもゆる  
閃電にわたし 49 かれらの上にはげしき怒といきどほ  
りと怨恨となやみと禍害のつかひの群とをなげいだ  
し給へり 50 神はその怒をもらす道をまうけ かれら  
のたましひを死よりまぬかれしめず そのいのちを疫  
病にわたし 51 エジプトにてすべての初子をうちハム  
の幕屋にてかれらの力の始をうちたまへり 52 されど  
おのれの民を羊のごとくに引いだし かれらを曠野に  
てけだものの群のごとくにみちびき 53 かれらをとも  
なひておそれなく安けからしめ給へり されど海はか  
れらの仇をおほへり 54 神はその聖所のさかひ その  
右の手にて購たまへるこの山に彼らを携へたまへり  
55 又かれらの前にてもろもろの國人をおもひいだし  
準繩をもちゐる その地をわかちて嗣業となし イスラエ



ルの族をかれらの幕屋にすまはせたまへり 56 然はあれど彼等はいとたかき神をこころみ之にそむきてそのもろもろの證詞をまもらず 57 叛きしりぞきてその列祖の如く眞實をうしなひ くるへる弓のごとくひるがへりて逸ゆけり 58 高處をまうけて神のいきどほりをひき刻める像にて神の嫉妬をおこしたり 59 神ききたまひて甚だしくいかり大にイスラエルを憎みたまひしかば 60 人々の間におきたまひし幕屋なるシロのあげばりを棄さり 61 その力をとりことならしめ その榮光を敵の手にわたし 62 その民を劍にあたへ その嗣業にむかひて甚だしく怒りたまへり 63 火はかれらのわかき男をやきつくし かれらの處女はその婚姻の歌によりて響らるることなく 64 かれらの祭司はつるぎにて仆れ かれらの寡婦は喪のなげきだにせざりき 65 斯るときに主はねぶりし者のさめしごとく勇士の洒によりてさけぶがごとく目さめたまひて 66 その敵をうちしりぞけ とこしへの辱をかれらに負せたまへり 67 またヨセフの幕屋をいなみエフライムの族をえらばず 68 ユダの族そのいつくしみたまふシオンの山をえらびたまへり 69 その聖所を山のごとく永遠にさだめたまへる地のごとくに立たまへり 70 またその僕ダビデをえらびて羊の牢のなかよりとり 71 乳をあたふる牝羊にしたがひゆく勤のうちより携へきたりてその民ヤコブその嗣業イスラエルを牧はせたまへり 72 斯てダビデはそのこころの完全にしたがひてかれらを牧ひ その手のたくみをもて之をみちびけり

**79** アサフのうた ああ神よもろもろの異邦人はなんぢの嗣業の地ををかし なんぢの聖宮をけがしエルサレムをこぼちて礫堆となし 2 なんぢの僕のしかばね



をそらの鳥に與へて餌となし なんぢの聖徒の肉を地のけものにあたへ 3 その血をエルサレムのめぐりに水のごとく流したりされど之をはうむる人なし 4 われらは隣人にそしられ四周のひとびとに侮られ嘲けらるるものとなれり 5 エホバよ斯て幾何時をへたまふや 汝とこしへに怒たまふや なんぢのねたみは火のごとく燃るか 6 願くはなんぢを識ざることくにびと聖名をよばざるもろもろの國のうへに烈怒をそそぎたまへ 7 かれらはヤコブを呑その住處をあらしたればなり 8 われらにむかひて先祖のよこしまなるわざを記念したまふなかれ 願くはなんぢの憐憫をもて速かにわれらを迎へたまへ われらは貶されて甚だしく卑くなりたればなり 9 われらのすくひの神よ名のえいくわうのために我儕をたすけ名のためにわれらを救ひわれらの罪をのぞきたまへ 10 いかなれば異邦人はいふ かれらの神はいづくにありやと 願くはなんぢの僕等がながされし血の報をわれらの目前になして異邦人にしらしめたまへ 11 ねがはくは汝のみまへにとらはれびとの嘆息のとどかんことを なんぢの大なる能力により死にさだめられし者をまもりて存へしめたまへ 12 主よわれらの隣人のなんぢをそしりたる謗を七倍ましてその懷にむくいかへしたまへ 13 然ばわれらなんぢの民なんぢの草苑のひつじは永遠になんぢに感謝しその頌辭を世々あらはさん

**80** 證詞の百合花といへる調にあはせて伶長にうたはしめたるアサフの歌 イスラエルの牧者よひつじの群のごとくヨセフを導きたまものよ 耳をかたぶけたまへ ケルビムのうへに坐したまふものよ 光をはなちたまへ 2 エフライム、ベニヤミン、マナセの前にな



んぢの力をふりおこし來りてわれらを救ひたまへ 3  
神よふたたびわれらを復し なんぢの聖顔のひかりを  
てらしたまへ 然ばわれら救をえん 4 ばんぐんの神エ  
ホバよなんぢその民の祈にむかひて何のときまで怒  
りたまふや 5 汝かれらになみだの糧をくらはせ涙を  
量器にみちみつるほどあたへて飲しめ給へり 6 汝わ  
れらを隣人のあひあらそふ種料となしたまふ われら  
の仇はたがひにあざわらへり 7 萬軍の神よふたたび  
われらを復したまへ 汝のみかほの光をてらしたまへ  
さらばわれら救をえん 8 なんぢ葡萄の樹をエジプト  
より携へいだしもろもろの國人をむひしりぞけて之  
をうゑたまへり 9 汝そのまへに地をまうけたまひし  
かば深く根して國にはびこれり 10 その影はもろもろ  
の山をおほひ そのえだは神の香柏のごとくにてあり  
き 11 その樹はえだを海にまでのべ その若枝を河にま  
でのべたり 12 汝いかなればその垣をくづして路ゆく  
すべての人に嫡取ら亡たまふやまや 13 はやしの猪は  
これをあらし野のあらき獣はこれをくらふ 14 ああ萬  
軍の神よねがはくは歸りたまへ 天より俯視てこの葡  
萄の樹をかへりみ 15 なんぢが右の手にてうゑたまへ  
るもの自己のために強くなしたまへる枝をまもりた  
まへ 16 その樹は火にて焼れまた斫たふさる かれら  
は聖顔のいかりにて亡ぶ 17 ねがはくはなんぢの手を  
その右の手の人のおき自己のためにつよくな  
したまへる人の子のおきたまへ 18 さらばわれ  
ら汝をしりぞき離るることなからん 願くはわれらを  
活したまへ われら名をよばん 19 ああ萬軍の神エホ  
バよふたたび我儕をかへしたまへ なんぢの聖顔のひ  
かりを照したまへ 然ばわれら救をえん



**81** ギテトの琴にあはせて伶長にうたはしめたるア  
サフのうた われらの力なる神にむかひて高らかにう  
たひヤコブの神にむかひてよろこびの聲をあげよ **2**  
歌をうたひ鼓とよき音のことと箏とをもちきたれ **3**  
新月と満月とわれらの節会の日とにラッパをふきな  
らせ **4** これイスラエルの律法ヤコブのかみの格なり  
**5** 神さきにエジプトを攻たまひしときヨセフのなかに  
之をたてて證となしたまへり 我かしこにて未だしら  
ざりし方言をきけり **6** われかれの肩より重荷をのぞ  
き かれの手を籃よりまぬかれしめたり **7** 汝光やめる  
とき呼しかば我なんちをすくへり われ雷鳴のかくれ  
たるところにて汝にこたへメリバの水のほとりにて  
汝をこころみたり（セラ） **8** わが民よきけ我なんちに  
證せん イスラエルよ汝がわれに従はんことをもとむ  
**9** 汝のうちに他神あるべからず なんち他神ををがむ  
べからず **10** われはエジプトの國よりなんちを携へい  
でたる汝の神エホバなり なんちの口をひろくあけよ  
われ物をみたしめん **11** されどわが民はわか聲にした  
がはず イスラエルは我をこのまず **12** このゆゑに我  
かれらが心のかたくななるにまかせ彼等がその任意  
にゆくにまかせたり **13** われはわが民のわれに従ひイ  
スフルのわが道にあゆまんことを求む **14** さらに我す  
みやかにかれらの仇をしたがへ わが手をかれらの敵  
にむけん **15** 斯てエホバをにくみし者もかれらに従ひ  
かれらの時はとこしへにつづかん **16** 神はむぎの最嘉  
をもてかれらをやしなひ 磐よりいでたる蜜をもて汝  
をあかしむべし

**82** アテフのうた かみは神のつどひの中にたちたま  
ふ 神はもろもろの神のなかに審判をなしたまふ **2** な



んぢらは正からざる審判をなし あしきものの身をか  
たよりみて幾何時をへんとするや（セウ）**3**よわきも  
のと孤児とのためにさばき苦しむものと乏しきもの  
のために公平をほどこせ **4**弱きものと貧しきもの  
とをすくひ彼等をあしきものの手よりたすけいだせ  
**5**かれらは知ることなく悟ることなくして暗中をゆき  
めぐりぬ 地のもろもろの基はうごきたり **6**我いへら  
く なんぢらは神なりなんぢらはみな至上者の子なり  
と **7**然どなんぢらは人のごとくにもろもろの侯のな  
かの一人のごとく仆れん **8**神よおきて全地をさばき  
たまへ 汝もろもろの國を嗣たまふべければなり

**83** アサフの歌、さんび 神よ、沈黙を守らないでく  
ださい。神よ、何も言わずに、黙っていないでくだ  
さい。 **2** 見よ、あなたの敵は騒ぎたち、あなたを憎  
む者は頭をあげました。 **3** 彼らはあなたの民にむか  
って巧みなはかりごとをめぐらし、あなたの保護さ  
れる者にむかって相ともに計ります。 **4** 彼らは言い  
ます、「さあ、彼らを断ち滅ぼして国を立てさせず  
、イスラエルの名をふたたび思い出させないように  
しよう」。 **5** 彼らは心をひとつにして共にはかり、  
あなたに逆らって契約を結びます。 **6** すなわちエド  
ムの天幕に住む者とイシマエルびと、モアブとハガ  
ルびと、 **7** ゲバルとアンモンとアマレク、ペリシテ  
とツロの住民などです。 **8** アッスリヤもまた彼らに  
くみしました。彼らはロトの子孫を助けました。  
（セウ） **9** あなたがミデアンにされたように、キシヨ  
ン川でシセラとヤビンにされたように、彼らにして  
ください。 **10** 彼らはエンドルで滅ぼされ、地のため  
に肥料となりました。 **11** 彼らの貴人をオレブとゼエ



ブのように、そのすべての君たちをゼバとザルムンナのようにしてください。12 彼らは言いました、「われらは神の牧場を獲て、われらの所有にしよう」と。13 わが神よ、彼らを巻きあげられるちりのように、風の前のもみがらのようにしてください。14 林を焼く火のように、山を燃やす炎のように、15 あなたのはやてをもって彼らを追い、つむじかぜをもって彼らを恐れさせてください。16 彼らの顔に恥を満たしてください。主よ、そうすれば彼らはあなたの名を求めるでしょう。17 彼らをとこしえに恥じ恐れさせ、あわて惑って滅びうせさせてください。18 主という名をおもちになるあなたのみ、全地をしろしめすいと高き者であることを彼らに知らせてください。

**84** 聖歌隊の指揮者によってギテトのしらべにあわせてうたわせたコラの子の歌 万軍の主よ、あなたのすまいはいかに麗しいことでしょう。2 わが魂は絶えいるばかりに主の大庭を慕い、わが心とわが身は生ける神にむかって喜び歌います。3 すずめがすみかを得、つばめがそのひなをいれる巢を得るように、万軍の主、わが王、わが神よ、あなたの祭壇のかたわらにわがすまいを得させてください。4 あなたの家に住み、常にあなたをほめたたえる人はさいわいです。(セラ) 5 その力があなたにあり、その心がシオンの大路にある人はさいわいです。6 彼らはバカの谷を通っても、そこを泉のある所とします。また前の雨は池をもってそこをおおいます。7 彼らは力から力に進み、シオンにおいて神々の神にまみえるでしょう。8 万軍の神、主よ、わが祈をおききく



ださい。ヤコブの神よ、耳を傾けてください。（セ  
ウ）**9** 神よ、われらの盾をみそなわし、あなたの油そ  
そがれた者の顔をかえりみてください。**10** あなたの  
大庭にいる一日は、よそにいる千日にもまさるので  
す。わたしは悪の天幕にいるよりは、むしろ、わが  
神の家の門守となることを願います。**11** 主なる神は  
日です、盾です。主は恵みと誉とを与え、直く歩む  
者に良い物を拒まれることはありません。**12** 万軍の  
主よ、あなたに信頼する人はさいわいです。

**85** 聖歌隊の指揮者によってうたわせたコラの子の  
歌 主よ、あなたはみ国にめぐみを示し、ヤコブの繁  
栄を回復されました。**2** あなたはその民の不義をゆ  
るし、彼らの罪をことごとくおおわれました。（セ  
ウ）**3** あなたはすべての怒りを捨て、激しい憤りを遠  
ざけられました。**4** われらの救の神よ、われらを回  
復し、われらに対するあなたの憤りをおやめくださ  
い。**5** あなたはとこしえにわれらを怒り、よろずよ  
まで、あなたの怒りを延ばされるのですか。**6** あな  
たの民が、あなたによって喜びを得るため、われら  
を再び生かされないのですか。**7** 主よ、あなたのい  
つくしみをわれらに示し、あなたの救をわれらに与  
えてください。**8** わたしは主なる神の語られること  
を聞きましょう。主はその民、その聖徒、ならびに  
その心を主に向ける者に、平和を語られるからです。  
**9** まことに、その救は神を恐れる者に近く、その  
栄光はわれらの国にとどまるでしょう。**10** いつくし  
みと、まこととは共に会い、義と平和とは互に口づ  
けし、**11** まことは地からはえ、義は天から見おろす  
でしょう。**12** 主が良い物を与えられるので、われら



の国はその産物を出し、**13** 義は主のみ前に行き、その足跡を道とするでしょう。

**86** ダビデの祈 主よ、あなたの耳を傾けて、わたしにお答えください。わたしは苦しみかつ乏しいからです。**2** わたしのいのちをお守りください。わたしは神を敬う者だからです。あなたに信頼するあなたのしもべをお救いください。あなたはわたしの神です。**3** 主よ、わたしをあわれんでください。わたしはひねもすあなたに呼ばわります。**4** あなたのしもべの魂を喜ばせてください。主よ、わが魂はあなたを仰ぎ望みます。**5** 主よ、あなたは恵みふかく、寛容であって、あなたに呼ばれるすべての者にいつくしみを豊かに施されます。**6** 主よ、わたしの祈に耳を傾け、わたしの願いの声をお聞きください。**7** わたしの悩みの日にわたしはあなたに呼ばわります。あなたはわたしに答えられるからです。**8** 主よ、もろもろの神のうちにあなたに等しい者はなく、また、あなたのみわざに等しいものはありません。**9** 主よ、あなたが造られたすべての国民はあなたの前に来て、伏し拝み、み名をあがめるでしょう。**10** あなたは大いなる神で、くすしきみわざをなされます。ただあなたのみ、神でいらされます。**11** 主よ、あなたの道をわたしに教えてください。わたしはあなたの真理に歩みます。心をひとつにしてみ名を恐れさせてください。**12** わが神、主よ、わたしは心をつくしてあなたに感謝し、とこしえに、み名をあがめるでしょう。**13** わたしに示されたあなたのいつくしみは大きく、わが魂を陰府の深い所から助け出されたからです。(Sheol h7585) **14** 神よ、高ぶる者はわたし



に逆らって起り、荒ぶる者の群れはわたしのいのちを求め、彼らは自分の前にあなたを置くことをしません。 **15** しかし主よ、あなたはあわれみと恵みに富み、怒りをおそくし、いつくしみと、まこととに豊かな神でいらされます。 **16** わたしをかえりみ、わたしをあわれみ、あなたのしもべにみ力を与え、あなたのはしめの子をお救いください。 **17** わたしに、あなたの恵みのしるしをあらわしてください。そうすれば、わたしを憎む者どもはわたしを見て恥じるでしょう。主よ、あなたはわたしを助け、わたしを慰められたからです。

**87** コラの子の歌、さんび 主が基をすえられた都は聖なる山の上に立つ。 **2** 主はヤコブのすべてのすまいにまさって、シオンのもろもろの門を愛される。 **3** 神の都よ、あなたについて、もろもろの栄光ある事が語られる。(セラ) **4** わたしはラハブとバビロンをわたしを知る者のうちに挙げる。ペリシテ、ツロ、またエチオピヤを見よ。「この者はかしこに生れた」と言われる。 **5** しかしシオンについては「この者も、かの者もその中に生れた」と言われる。いと高き者みずからシオンを堅く立てられるからである。 **6** 主がもろもろの民を登録されるとき、「この者はかしこに生れた」としるされる。(セラ) **7** 歌う者と踊る者はみな言う、「わがもろもろの泉はあなたのうちにある」と。

**88** 聖歌隊の指揮者によってマハラテ・レアノテのしらべにあわせてうたわせたコラの子の歌、さんび。エズラびとヘマンのマスキールの歌 わが神、主よ、わたしは昼、助けを呼び求め、夜、み前に叫び求



めます。 **2** わたしの祈をみ前にいたらせ、わたしの  
叫びに耳を傾けてください。 **3** わたしの魂は悩みに  
満ち、わたしのいのちは陰府に近づきます。 (Sheol  
h7585) **4** わたしは穴に下る者のうちに数えられ、力の  
ない人になりました。 **5** すなわち死人のう  
ちに捨てられた者のように、墓に横たわる殺された者  
のように、あなたが再び心にとめられない者のよう  
になりました。彼らはあなたのみ手から断ち滅ぼさ  
れた者です。 **6** あなたはわたしを深い穴、暗い所、  
深い淵に置かれました。 **7** あなたの怒りはわたしの  
上に重く、あなたはもろもろの波をもってわたしを  
苦しめられました。(セウ) **8** あなたはわが知り人を  
わたしから遠ざけ、わたしを彼らの忌みきらう者と  
されました。わたしは閉じこめられて、のがれるこ  
とはできません。 **9** わたしの目は悲しみによって衰  
えました。主よ、わたしは日ごとにあなたを呼び、  
あなたにむかってわが両手を伸べました。 **10** あなた  
は死んだ者のために奇跡を行われるでしょうか。な  
き人のたましいは起きあがってあなたをほめたたえ  
るでしょうか。(セウ) **11** あなたのいつくしみは墓の  
なかに、あなたのまことは滅びのなかに、宣べ伝え  
られるでしょうか。 **12** あなたの奇跡は暗やみに、あ  
なたの義は忘れの国に知られるでしょうか。 **13** しか  
し主よ、わたしはあなたに呼ばわります。あしたに  
、わが祈をあなたのみ前にささげます。 **14** 主よ、な  
ぜ、あなたはわたしを捨てられるのですか。なぜ、  
わたしにみ顔を隠されるのですか。 **15** わたしは若い  
時から苦しんで死ぬばかりです。あなたの脅しにあ  
って衰えはてました。 **16** あなたの激しい怒りがわた



しを襲い、あなたの恐ろしい脅しがわたしを滅ぼしました。 17 これらの事がひねもす大水のようにわたしをめぐり、わたしを全く取り巻きました。 18 あなたは愛する者と友とをわたしから遠ざけ、わたしの知り人を暗やみにおかれました。

**89** エズラびとエタンのマスキールの歌 主よ、わたしはとこしえにあなたのいつくしみを歌い、わたしの口をもってあなたのまことをよろずよに告げ知らせます。 2 あなたのいつくしみはとこしえに堅く立ち、あなたのまことは天のようにゆるぐことはありません。 3 あなたは言われました、「わたしはわたしの選んだ者と契約を結び、わたしのしもべダビデに誓った、 4 『わたしはあなたの子孫をとこしえに堅くし、あなたの王座を建てて、よろずよに至らせる』」。(セラ) 5 主よ、もろもろの天にあなたのくすしきみわざをほめたたえさせ、聖なる者のつどいで、あなたのまことをほめたたえさせてください。 6 大空のうちに、だれか主と並ぶものがあるでしょうか。神の子らのうちに、だれか主のような者があるでしょうか。 7 主は聖なる者の会議において恐るべき神、そのまわりにあるすべての者にまさって大いなる恐るべき者です。 8 万軍の神、主よ、主よ、だれかあなたのように大能のある者があるでしょうか。あなたのまことは、あなたをめぐっています。 9 あなたは海の荒れるのを治め、その波の起るとき、これを静められます。 10 あなたはラハブを、殺された者のように打ち碎き、あなたの敵を力ある腕をもって散らされました。 11 もろもろの天はあなたのもの、地もまたあなたのもの、世界とその中にあるも



のとはあなたがその基をおかれたものです。 **12** 北と南はあなたがこれを造られました。タボルとヘルモンは、み名を喜び歌います。 **13** あなたは大能の腕をもたれます。あなたの手は強く、あなたの右の手は高く、 **14** 義と公平はあなたのみくらの基、いつくしみと、まことはあなたの前に行きます。 **15** 祭の日の喜びの声を知る民はさいわいです。主よ、彼らはみ顔の光のなかを歩み、 **16** ひねもす、み名によって喜び、あなたの義をほめたたえます。 **17** あなたは彼らの力の栄光だからです。われらの角はあなたの恵みによって高くあげられるでしょう。 **18** われらの盾は主に属し、われらの王はイスラエルの聖者に属します。 **19** 昔あなたは幻をもってあなたの聖徒に告げて言われました、「わたしは勇士に栄冠を授け、民の中から選ばれた者を高くあげた。 **20** わたしはわがしもベダビデを得て、これにわが聖なる油をそそいだ。 **21** わが手は常に彼と共にあり、わが腕はまた彼を強くする。 **22** 敵は彼をだますことなく、悪しき者は彼を卑しめることはない。 **23** わたしは彼の前にもろもろのあだを打ち滅ぼし、彼を憎む者どもを打ち倒す。 **24** わがまことと、わがいつくしみは彼と共にあり、わが名によって彼の角は高くあげられる。 **25** わたしは彼の手を海の上におき、彼の右の手を川の上におく。 **26** 彼はわたしにむかい『あなたはわが父、わが神、わが救の岩』と呼ぶであろう。 **27** わたしはまた彼をわがういごとし、地の王たちのうちの最も高い者とする。 **28** わたしはとこしえに、わがいつくしみを彼のために保ち、わが契約は彼のために堅く立つ。 **29** わたしは彼の家系をとこしえに堅く定め、



その位を天の日数のようにながらえさせる。 **30** もしその子孫がわがおきてを捨て、わがさばきに従って歩まないならば、 **31** もし彼らがわが定めを犯し、わが戒めを守らないならば、 **32** わたしはつえをもって彼らのとがを罰し、むちをもって彼らの不義を罰する。 **33** しかし、わたしはわがいつくしみを彼から取り去ることなく、わがまことにそむくことはない。 **34** わたしはわが契約を破ることなく、わがくちびるから出た言葉を変えることはない。 **35** わたしはひとたびわが聖によって誓った。わたしはダビデに偽りを言わない。 **36** 彼の家系はとこしえに続き、彼の位は太陽のように常にわたしの前にある。 **37** また月のようにとこしえに堅く定められ、大空の続くかぎり堅く立つ」。 (セラ) **38** しかしあなたは、あなたの油そそがれた者を捨ててしりぞけ、彼に対して激しく怒られました。 **39** あなたはそのしもべとの契約を廃棄し、彼の冠を地になげうって、けがされました。 **40** あなたはその城壁をことごとくこわし、そのとりでを荒れすたれさせられました。 **41** そこを通り過ぎる者は皆彼をかすめ、彼はその隣り人のあざけりとなりました。 **42** あなたは彼のあだの右の手を高くあげ、そのもろもろの敵を喜ばせられました。 **43** まことに、あなたは彼のつるぎの刃をかえして、彼を戦いに立たせられなかったのです。 **44** あなたは彼の手から王のつえを取り去り、その王座を地に投げすてられました。 **45** あなたは彼の若き日をちぢめ、恥をもって彼をおおわれました。 (セラ) **46** 主よ、いつまでなのですか。とこしえにお隠れになるのですか。あなたの怒りはいつまで火のように燃えるのです



か。47 主よ、人のいのちの、いかに短く、すべての人の子を、いかにはなく造られたかを、みこころにとめてください。48 だれか生きて死を見ず、その

魂を陰府の力から救いうるものがあるでしょうか。

(セラ) (Sheol h7585) 49 主よ、あなたがまことをもってダビデに誓われた昔のいつくしみはどこにありますか。51 主よ、あなたのしもべがうけるはずかしめをみこころにとめてください。主よ、あなたのもろもろの敵はわたしをそしり、あなたの油そそがれた者の足跡をそしります。わたしはもろもろの民のそしりをわたしのふところにいだいているのです。52 主はとこしえにほむべきかな。アアメン、アアメン。

**90** 神の人モーセの祈 主よ、あなたは世々われらのすみかでいさせられる。2 山がまだ生れず、あなたがまだ地と世界とを造られなかったとき、とこしえからとこしえまで、あなたは神でいさせられる。3 あなたは人をちりに帰らせて言われます、「人の子よ、帰れ」と。4 あなたの目の前には千年も過ぎ去ればきのうのごとく、夜の間のひと時のようです。5 あなたは人を大水のように流れ去らせられます。彼らはひと夜の夢のごとく、あしたにもえでる青草のようです。6 あしたにもえでて、栄えるが、夕べには、しおれて枯れるのです。7 われらはあなたの怒りによって消えうせ、あなたの憤りによって滅び去るのです。8 あなたはわれらの不義をみ前におき、われらの隠れた罪をみ顔の光のなかにおかれました。9 われらのすべての日は、あなたの怒りによって過ぎ去り、われらの年の尽きるのは、ひと息のようです。10 われらのよわいは七十年にすぎません。あ



るいは健やかであっても八十年でしょう。しかしその一生はただ、ほねおりと悩みであって、その過ぎゆくことは速く、われらは飛び去るのです。 **11** だれがあなたの怒りの力を知るでしょうか。だれがあなたをおそれる恐れにしたがってあなたの憤りを知るでしょうか。 **12** われらにおのが日を数えることを教えて、知恵の心を得させてください。 **13** 主よ、み心を変えてください。いつまでお怒りになるのですか。あなたのしもべをあわれんでください。 **14** あしたに、あなたのいつくしみをもってわれらを飽き足らせ、世を終るまで喜び樂しませてください。 **15** あなたがわれらを苦しめられた多くの日と、われらが災にあった多くの年とに比べて、われらを樂しませてください。 **16** あなたのみわざを、あなたのしもべらに、あなたの栄光を、その子らにあらわしてください。 **17** われらの神、主の恵みを、われらの上にくだし、われらの手のわざを、われらの上に栄えさせてください。われらの手のわざを栄えさせてください。

**91** いと高き者のもとにある隠れ場に住む人、全能者の陰にやどる人は **2** 主に言うであろう、「わが避け所、わが城、わが信頼しまつるわが神」と。 **3** 主はあなたをかりゆうどのわなと、恐ろしい疫病から助け出されるからである。 **4** 主はその羽をもって、あなたをおおわれる。あなたはその翼の下に避け所を得るであろう。そのまことは大盾、また小盾である。 **5** あなたは夜の恐ろしい物をも、昼に飛んでくる矢をも恐れることはない。 **6** また暗やみに歩きまわる疫病をも、真昼に荒す滅びをも恐れることはな



い。7 たとい千人はあなたのかたわらに倒れ、万人はあなたの右に倒れても、その災はあなたに近づくことはない。8 あなたはただ、その目をもって見、悪しき者の報いを見るだけである。9 あなたは主を避け所とし、いと高き者をすまいとしたので、10 災はあなたに臨まず、悩みはあなたの天幕に近づくことはない。11 これは主があなたのために天使たちに命じて、あなたの歩むすべての道であなたを守らせられるからである。12 彼らはその手で、あなたをささえ、石に足を打ちつけることのないようにする。13 あなたはししと、まむしとを踏み、若いししと、へびとを足の下に踏みにじるであろう。14 彼はわたしを愛して離れないゆえに、わたしは彼を助けよう。彼はわが名を知るゆえに、わたしは彼を守る。15 彼がわたしを呼ぶとき、わたしは彼に答える。わたしは彼の悩みのときに、共にいて、彼を救い、彼に光栄を与えよう。16 わたしは長寿をもって彼を満ち足らせ、わが救を彼に示すであろう。

**92** 安息日の歌、さんび いと高き者よ、主に感謝し、み名をほめたたえるのは、よいことです。2 あしたに、あなたのいつくしみをあらわし、夜な夜な、あなたのまことをあらわすために、3 十弦の楽器と立琴を用い、琴のたえなる調べを用いるのは、よいことです。4 主よ、あなたはみわざをもってわたしを樂しませられました。わたしはあなたのみ手のわざを喜び歌います。5 主よ、あなたのみわざはいかに大いなることでしょう。あなたのもろもろの思いは、いとも深く、6 鈍い者は知ることができず、愚かな者はこれを悟ることができません。7 たとい、



悪しき者は草のようにもえいで、不義を行う者はことごとく栄えても、彼らはとこしえに滅びに定められているのです。 **8** しかし、主よ、あなたはとこしえに高き所にいらせられます。 **9** 主よ、あなたの敵、あなたの敵は滅び、不義を行う者はことごとく散らされるでしょう。 **10** しかし、あなたはわたしの角を野牛の角のように高くあげ、新しい油をわたしに注がれました。 **11** わたしの目はわが敵の没落を見、わたしの耳はわたしを攻める悪者どもの破滅を聞きました。 **12** 正しい者はなつめやしの木のように栄え、レバノンの香柏のように育ちます。 **13** 彼らは主の家に植えられ、われらの神の大庭に栄えます。 **14** 彼らは年老いてなお実を結び、いつも生气に満ち、青々として、 **15** 主の正しいことを示すでしょう。主はわが岩です。主には少しの不義也没有。

**93** 主は王となり、威光の衣をまとわれます。主は衣をまとい、力をもって帯とされます。まことに、世界は堅く立って、動かされることはありません。  
**2** あなたの位はいにしえより堅く立ち、あなたはとこしえよりいらせられます。 **3** 主よ、大水は声をあげました。大水はその声をあげました。大水はそのとどろく声をあげます。 **4** 主は高き所にいらせられて、その勢いは多くの水のとどろきにまさり、海の大波にまさって盛んです。 **5** あなたのあかしはいとも確かです。主よ、聖なることはとこしえまでもあなたの家にふさわしいのです。

**94** あだを報いられる神、主よ、あだを報いられる神よ、光を放ってください。 **2** 地をさばかれる者よ、立って高ぶる者にその受くべき罰をお与えくださ



い。 3 主よ、悪しき者はいつまで、悪しき者はいつまで勝ち誇るでしょうか。 4 彼らは高慢な言葉を吐き散らし、すべて不義を行う者はみずから高ぶります。 5 主よ、彼らはあなたの民を打ち砕き、あなたの嗣業を苦しめます。 6 彼らはやもめと旅びとのいのちをうばい、みなしごを殺します。 7 彼らは言います、「主は見ない、ヤコブの神は悟らない」と。 8 民のうちの鈍き者よ、悟れ。愚かな者よ、いつ賢くなるだろうか。 9 耳を植えた者は聞くことをしないだろうか、目を造った者は見ることをしないだろうか。 10 もろもろの国民を懲らす者は罰することをしていないだろうか、人を教える者は知識をもたないだろうか。 11 主は人の思いの、むなしいことを知られる。 12 主よ、あなたによって懲らされる人、あなたのおきてを教えられる人はさいわいです。 13 あなたはその人を災の日からのがれさせ、悪しき者のために穴が掘られるまでその人に平安を与えられます。 14 主はその民を捨てず、その嗣業を見捨てられないからです。 15 さばきは正義に帰り、すべて心の正しい者はそれに従うでしょう。 16 だれがわたしのために立ちあがって、悪しき者を責めるだろうか。だれがわたしのために立って、不義を行う者を責めるだろうか。 17 もしも主がわたしを助けられなかったならば、わが魂はとくに音なき所に住んだであろう。 18 しかし「わたしの足がすべる」と思ったとき、主よ、あなたのいつくしみはわたしをささえられました。 19 わたしのうちに思い煩いの満ちるとき、あなたの慰めはわが魂を喜ばせます。 20 定めをもって危害をたくらむ悪しき支配者はあなたと親しむことがで



きるでしょうか。 **21** 彼らは相結んで正しい人の魂を責め、罪のない者に死を宣告します。 **22** しかし主はわが高きやぐらとなり、わが神はわが避け所の岩とされました。 **23** 主は彼らの不義を彼らに報い、彼らをその悪のゆえに滅ぼされます。われらの神、主は彼らを滅ぼされます。

**95** さあ、われらは主にむかって歌い、われらの救の岩にむかって喜ばしい声をあげよう。 **2** われらは感謝をもって、み前に行き、主にむかい、さんびの歌をもって、喜ばしい声をあげよう。 **3** 主は大いなる神、すべての神にまさって大いなる王だからである。 **4** 地の深い所は主のみ手にあり、山々の頂もまた主のものである。 **5** 海は主のもの、主はこれを造られた。またそのみ手はかわいた地を造られた。 **6** さあ、われらは拝み、ひれ伏し、われらの造り主、主のみ前にひざまずこう。 **7** 主はわれらの神であり、われらはその牧の民、そのみ手の羊である。どうか、あなたがたは、きょう、そのみ声を聞くように。 **8** あなたがたは、メリバにいた時のように、また荒野のマッサにいた日のように、心をかたくなにしてはならない。 **9** あの時、あなたがたの先祖たちはわたしのわざを見たにもかかわらず、わたしを試み、わたしをためした。 **10** わたしは四十年の間、その代をきらって言った、「彼らは心の誤っている民であって、わたしの道を知らない」と。 **11** それゆえ、わたしは憤って、彼らはわが安息に入ることができないと誓った。

**96** 新しい歌を主にむかってうたえ。全地よ、主にむかってうたえ。 **2** 主にむかって歌い、そのみ名を



ほめよ。日ごとにその救を宣べ伝えよ。 **3** もろもろの国の中にその栄光をあらわし、もろもろの民の中にそのくすしきみわざをあらわせ。 **4** 主は大いなる神であって、いともほめたたうべきもの、もろもろの神にまさって恐るべき者である。 **5** もろもろの民のすべての神はむなしい。しかし主はもろもろの天を造られた。 **6** 誉と、威厳とはそのみ前にあり、力と、うるわしきとはその聖所にある。 **7** もろもろの民のやからよ、主に帰せよ、栄光と力とを主に帰せよ。 **8** そのみ名にふさわしい栄光を主に帰せよ。供え物を携えてその大庭にきたれ。 **9** 聖なる装いをして主を拝め、全地よ、そのみ前におののけ。 **10** もろもろの国民の中に言え、「主は王となられた。世界は堅く立って、動かされることはない。主は公平をもつてもろもろの民をさばかれる」と。 **11** 天は喜び、地は楽しみ、海とその中に満ちるものとは鳴りどよめき、 **12** 田畑とその中のすべての物は大いに喜べ。そのとき、林のもろもろの木も主のみ前に喜び歌うであろう。 **13** 主は来られる、地をさばくために来られる。主は義をもって世界をさばき、まことをもつてもろもろの民をさばかれる。

**97** 主は王となられた。地は楽しみ、海に沿った多くの国々は喜べ。 **2** 雲と暗やみとはそのまわりにあり、義と正とはそのみくらの基である。 **3** 火はそのみ前に行き、そのまわりのあだを焼きつくす。 **4** 主のいなずまは世界を照し、地は見ておののく。 **5** もろもろの山は主のみ前に、全地の主のみ前に、ろうのように溶けた。 **6** もろもろの天はその義をあらわし、よろずの民はその栄光を見た。 **7** すべて刻んだ



像を拝む者、むなしい偶像をもってみずから誇る者ははずかしめを受ける。もろもろの神は主のみ前にひれ伏す。 **8** 主よ、あなたのさばきのゆえに、シオンは聞いて喜び、ユダの娘たちは楽しむ。 **9** 主よ、あなたは全地の上にいまして、いと高く、もろもろの神にまさって大いにあがめられます。 **10** 主は悪を憎む者を愛し、その聖徒のいのちを守り、これを悪しき者の手から助け出される。 **11** 光は正しい人のために現れ、喜びは心の正しい者のためにあらわれる。 **12** 正しき人よ、主によって喜べ、その聖なるみ名に感謝せよ。

**98** 歌 新しき歌を主にむかってうたえ。主はくすしきみわざをなされたからである。その右の手と聖なる腕とは、おのれのために勝利を得られた。 **2** 主はその勝利を知らせ、その義をもろもろの国民の前にあらわされた。 **3** 主はそのいつくしみと、まこととをイスラエル之家にむかって覚えられた。地のもろもろのはては、われらの神の勝利を見た。 **4** 全地よ、主にむかって喜ばしき声をあげよ。声を放って喜び歌え、ほめうたえ。 **5** 琴をもって主をほめうたえ。琴と歌の声ををもってほめうたえ。 **6** ラッパと角笛の音をもって王なる主の前に喜ばしき声をあげよ。 **7** 海とその中に満ちるもの、世界とそのうちに住む者とは鳴りどよめけ。 **8** 大水はその手を打ち、もろもろの山は共に主のみ前に喜び歌え。 **9** 主は地をさばくために来られるからである。主は義をもって世界をさばき、公平をもつてもろもろの民をさばかれる。



**99** 主は王となられた。もろもろの民はおののけ。  
主はケルビムの上に座せられる。地は震えよ。 **2** 主はシオンにおられて大いなる神、主はもろもろの民の上に高くいらせられる。 **3** 彼らはあなたの大いなる恐るべき名をほめたたえるであろう。主は聖でいらせられる。 **4** 大能の王であり、公義を愛する者であるあなたは堅く公平を立て、ヤコブの中に正と義とを行われた。 **5** われらの神、主をあがめ、その足台のもとで拝みまつれ。主は聖でいらせられる。  
**6** その祭司の中にモーセとアロンとがあった。そのみ名を呼ぶ者の中にサムエルもあった。彼らが主に呼ばわると、主は答えられた。 **7** 主は雲の柱のうちで彼らに語られた。彼らはそのあかしと、彼らに賜わった定めとを守った。 **8** われらの神、主よ、あなたは彼らに答えられた。あなたは彼らにゆるしを与えられた神であったが、悪を行う者には報復された。  
**9** われらの神、主をあがめ、その聖なる山で拝みまつれ。われらの神、主は聖でいらせられるからである。

**100** 感謝の供え物のための歌 全地よ、主にむかって喜ばしき声をあげよ。 **2** 喜びをもって主に仕えよ。歌いつつ、そのみ前にきたれ。 **3** 主こそ神であることを知れ。われらを造られたものは主であって、われらは主のものである。われらはその民、その牧の羊である。 **4** 感謝しつつ、その門に入り、ほめたたえつつ、その大庭に入れ。主に感謝し、そのみ名をほめまつれ。 **5** 主は恵みふかく、そのいつくしみはかぎりなく、そのまことはよろず代に及ぶからである。



**101** ダビデの歌 わたしはいつくしみと公義について歌います。主よ、わたしはあなたにむかって歌います。 **2** わたしは全き道に心をとめます。あなたはいつ、わたしに来られるでしょうか。わたしは直き心をもって、わが家のうちを歩みます。 **3** わたしは目の前に卑しい事を置きません。わたしはそむく者の行いを憎みます。それはわたしに付きまといません。 **4** ひがんだ心はわたしを離れるでしょう。わたしは悪い事を知りません。 **5** ひそかに、その隣り人をそしる者をわたしは滅ぼします。高ぶる目と高慢な心の人を耐え忍ぶ事はできません。 **6** わたしは国のうちの忠信な者に好意を寄せ、わたしと共に住ませます。全き道を歩む者はわたしに仕えるでしょう。 **7** 欺くことをする者はわが家のうちに住むことができません。偽りを言う者はわが目の前に立つことができません。 **8** わたしは朝ごとに国の悪しき者をことごとく滅ぼし、不義を行う者をことごとく主の都から断ち除きます。

**102** 苦しむ者が思いくずおれてその嘆きを主のみ前に注ぎ出すときの祈 主よ、わたしの祈をお聞きください。わたしの叫びをみ前に至らせてください。 **2** わたしの悩みの日にみ顔を隠すことなく、あなたの耳をわたしに傾け、わが呼ばわる日に、すみやかにお答えください。 **3** わたしの日は煙のように消え、わたしの骨は炉のように燃えるからです。 **4** わたしの心は草のように撃たれて、しおれました。わたしはパンを食べることを忘れました。 **5** わが嘆きの声によってわたしの骨はわたしの肉に着きます。 **6** わたしは荒野のはげたかのごとく、荒れた跡のふくろ



うのようです。7 わたしは眠らずに屋根にひとりいるすずめのように。8 わたしの敵はひねもす、わたしをそしり、わたしをあざける者はわが名によってのろいます。9 わたしは灰をパンのように食べ、わたしの飲み物に涙を交えました。10 これはあなたの憤りと怒りのゆえです。あなたはわたしをもたげて投げすてられました。11 わたしのよわいは夕暮の日影のようです。わたしは草のようにしおれました。12 しかし主よ、あなたはとこしえにみくらに座し、そのみ名はよろず代に及びます。13 あなたは立つてシオンをあわれまれるでしょう。これはシオンを恵まれる時であり、定まった時が来たからです。14 あなたのしもべはシオンの石をも喜び、そのちりをさえあわれむのです。15 もろもろの国民は主のみ名を恐れ、地のもろもろの王はあなたの栄光を恐れるでしょう。16 主はシオンを築き、その栄光をもって現れ、17 乏しい者の祈をかえりみ、彼らの願いをかりしめられないからです。18 きたるべき代のために、この事を書きしるしましょう。そうすれば新しく造られる民は、主をほめたたえるでしょう。19 主はその聖なる高き所から見おろし、天から地を見られた。20 これは捕われ人の嘆きを聞き、死に定められた者を解き放ち、21 人々がシオンで主のみ名をあらわし、エルサレムでその誉をあらわすためです。22 その時もろもろの民、もろもろの国はともに集まって、主に仕えるでしょう。23 主はわたしの力を途中でくじき、わたしのよわいを短くされました。24 わたしは言いました、「わが神よ、どうか、わたしのよわいの半ばでわたしを取り去らないでください。



あなたのよわいはよろず代に及びます」と。**25** あなたはいにしえ、地の基をすえられました。天もまたあなたのみ手のわざです。**26** これらは滅びるでしょう。しかしあなたは長らえられます。これらはみな衣のように古びるでしょう。あなたがこれらを上着のように替えられると、これらは過ぎ去ります。**27** しかしあなたは変ることなく、あなたのよわいは終ることがありません。**28** あなたのしもべの子らは安らかに住み、その子孫はあなたの前に堅く立てられるでしょう。

**103** ダビデの歌 わがたましいよ、主をほめよ。わがうちなるすべてのものよ、その聖なるみ名をほめよ。**2** わがたましいよ、主をほめよ。そのすべてのめぐみを心にとめよ。**3** 主はあなたのすべての不義をゆるし、あなたのすべての病をいやし、**4** あなたのいのちを墓からあがないいだし、いつくしみと、あわれみとをあなたにこうむらせ、**5** あなたの生きながらえるかぎり、良き物をもってあなたを飽き足らせられる。こうしてあなたは若返って、わしのようになり新たになる。**6** 主はすべてしえたげられる者のために正義と公正とを行われる。**7** 主はおのれの道をモーセに知らせ、おのれのしわざをイスラエルの人々に知らせられた。**8** 主はあわれみに富み、めぐみふかく、怒ること遅く、いつくしみ豊かでいさせられる。**9** 主は常に責めることをせず、また、どこしえに怒りをいだかれない。**10** 主はわれらの罪にしたがってわれらをあしらわず、われらの不義にしたがって報いられない。**11** 天が地よりも高いように、主がおのれを恐れる者に賜わるいつくしみは大きい



、**12** 東が西から遠いように、主はわれらのとがをわれらから遠ざけられる。**13** 父がその子供をあわれむように、主はおのれを恐れる者をあわれまれる。**14** 主はわれらの造られたさまを知り、われらのちりであることを覚えていられるからである。**15** 人は、そのよわいは草のごとく、その栄えは野の花にひとしい。**16** 風がその上を過ぎると、うせて跡なく、その場所にきいても、もはやそれを知らない。**17** しかし主のいつくしみは、とこしえからとこしえまで、主を恐れる者の上にあり、その義は子らの子に及び、**18** その契約を守り、その命令を心にとめて行う者にまで及ぶ。**19** 主はその玉座を天に堅くすえられ、そのまつりごとはすべての物を統べ治める。**20** 主の使たちよ、そのみ言葉の声を聞いて、これを行う勇士たちよ、主をほめまつれ。**21** そのすべての万軍よ、そのみこころを行うしもべたちよ、主をほめよ。**22** 主が造られたすべての物よ、そのまつりごとの下にあるすべての所で、主をほめよ。わがたましいよ、主をほめよ。

**104** わがたましいよ、主をほめよ。わが神、主よ、あなたはいつも大いにして誉と威厳とを着、**2** 光を衣のようにまとい、天を幕のように張り、**3** 水の上におのが高殿のうつばりをおき、雲をおのれのいくさ車とし、風の翼に乗りあるき、**4** 風をおのれの使者とし、火と炎をおのれのしもべとされる。**5** あなたは地をその基の上にすえて、とこしえに動くことのないようにされた。**6** あなたはこれを衣でおおうように大水でおおわれた。水はたたえて山々の上を越えた。**7** あなたのとがめによって水は退き、あな



たの雷の声によって水は逃げ去った。 8 山は立ちあがり、谷はあなたが定められた所に沈んだ。 9 あなたは水に境を定めて、これを越えさせず、再び地をおおうことのないようにされた。 10 あなたは泉を谷にわき出させ、それを山々の間に流れさせ、 11 野のもろもろの獣に飲ませられる。野のろばもそのかわきをいやす。 12 空の鳥もそのほとりに住み、こずえの間にさえずり歌う。 13 あなたはその高殿からもろもろの山に水を注がれる。地はあなたのみわぎの実をもって満たされる。 14 あなたは家畜のために草をはえさせ、また人のためにその栽培する植物を与えて、地から食物を出させられる。 15 すなわち人の心を喜ばすぶどう酒、その顔をつややかにする油、人の心を強くするパンなどである。 16 主の木と、主がお植えになったレバノンの香柏とは豊かに潤され、 17 鳥はその中に巣をつくり、こうのとりはもみの木をそのすまいとする。 18 高き山はやぎのすまい、岩は岩だぬきの隠れる所である。 19 あなたは月を造って季節を定められた。日はその入る時を知っている。 20 あなたは暗やみを造って夜とされた。その時、林の獣は皆忍び出る。 21 若きししはほえてえさを求め、神に食物を求める。 22 日が出ると退いて、その穴に寝る。 23 人は出てわざにつき、その勤労は夕べに及ぶ。 24 主よ、あなたのみわぎはいかに多いことであろう。あなたはこれらをみな知恵をもって造られた。地はあなたの造られたもので満ちている。 25 かしこに大いなる広い海がある。その中に無数のもの、大小の生き物が満ちている。 26 そこに舟が走り、あなたが造られたレビヤタンはその中に戯れる。



27 彼らは皆あなたが時にしたがって食物をお与えになるのを期待している。 28 あなたがお与えになると、彼らはそれを集める。あなたが手を開かれると、彼らは良い物で満たされる。 29 あなたがみ顔を隠されると、彼らはあわてふためく。あなたが彼らの息を取り去られると、彼らは死んでちに帰る。 30 あなたが霊を送られると、彼らは造られる。あなたは地のおもてを新たにされる。 31 どうか、主の栄光がとこしえにあるように。主がそのみわざを喜ばれるように。 32 主が地を見られると、地は震い、山に触れられると、煙をいだす。 33 わたしは生きるかぎり、主にむかって歌い、ながらえる間はわが神をほめ歌おう。 34 どうか、わたしの思いが主に喜ばれるように。わたしは主によって喜ぶ。 35 どうか、罪びとが地から断ち滅ぼされ、悪しき者が、もはや、いなくなるように。わがたましいよ、主をほめよ。主をほめたたえよ。

**105** 主に感謝し、そのみ名を呼び、そのみわざをもろもろの民のなかに知らせよ。 2 主にむかって歌え、主をほめうたえ、そのすべてのくすしきみわざを語れ。 3 その聖なるみ名を誇れ。主を尋ね求める者の心を喜ばせよ。 4 主とそのみ力とを求めよ、つねにそのみ顔を尋ねよ。 6 そのしもべアブラハムの子孫よ、その選ばれた者であるヤコブの子らよ、主のなされたくすしきみわざと、その奇跡と、そのみ口のさばきとを心にとめよ。 7 彼はわれらの神、主でいらせられる。そのさばきは全地にある。 8 主はとこしえに、その契約をみこころにとめられる。これはよろず代に命じられたみ言葉であって、 9 アブラ



ハムと結ばれた契約、イサクに誓われた約束である。  
10 主はこれを堅く立てて、ヤコブのために定めとし、イスラエルのために、とこしえの契約として 11 言われた、「わたしはあなたにカナンの地を与えて、あなたがたの受ける嗣業の分け前とする」と。12 このとき彼らの数は少なく、数えるに足らず、その所で旅びととなり、13 この国からかの国へ行き、この国から他の民へ行った。14 主は人の彼らをしえたげるのをゆるさず、彼らのために王たちを懲しめて、15 言われた、「わが油そそがれた者たちにさわってはならない、わが預言者たちに害を加えてはならない」と。16 主はききんを地に招き、人のつえとするパンをことごとく砕かれた。17 また彼らの前にひとりをつかわされた。すなわち売られて奴隷となったヨセフである。18 彼の足は足かせをもって痛められ、彼の首は鉄の首輪にはめられ、19 彼の言葉の成る時まで、主のみ言葉が彼を試みた。20 王は人をつかわして彼を解き放ち、民のつかさは彼に自由を与えた。21 王はその家のつかさとしてその所有をことごとくつかさどらせ、22 その心のままに君たちを教えさせ、長老たちに知恵を授けさせた。23 その時イスラエルはエジプトにきたり、ヤコブはハムの地に寄留した。24 主はその民を大いに増し加え、これをそのあだよりも強くされた。25 主は人々の心をかえて、その民を憎ませ、そのしもべたちを悪賢く扱わせられた。26 主はそのしもべモーセと、そのお選びになったアロンとをつかわされた。27 彼らはハムの地で主のしるしと、奇跡とを彼らのうちにおこなった。28 主は暗やみをつかわして地を暗くされた。



しかし彼らはそのみ言葉に従わなかった。 29 主は彼らの水を血に変らせて、その魚を殺された。 30 彼らの国には、かえるが群がり、王の寝間にまではいった。 31 主が言われると、はえの群れがきたり、ぶよが国じゅうにあった。 32 主は雨にかえて、ひょうを彼らに与え、きらめくいなずまを彼らの国に放たれた。 33 主は彼らのぶどうの木と、いちじくの木とを撃ち、彼らの国のもろもろの木を折り砕かれた。 34 主が言われると、いなごがきたり、無数の若いいなごが来て、 35 彼らの国のすべての青物を食いつくし、その地の実を食いつくした。 36 主は彼らの国のすべてのういごを撃ち、彼らのすべての力の初めを撃たれた。 37 そして金銀を携えてイスラエルを出て行かせられた。その部族のうちに、ひとりの倒れる者もなかった。 38 エジプトは彼らの去るのを喜んだ。彼らに対する恐れが彼らに臨んだからである。 39 主は雲をひろげておおいとし、夜は火をもって照された。 40 また彼らの求めによって、うずらを飛びきたらせ、天から、かてを豊かに彼らに与えられた。 41 主が岩を開かれると、水がほとぼしり出て、かわいた地に川のように流れた。 42 これは主がその聖なる約束と、そのしもべアブラハムを覚えられたからである。 43 こうして主はその民を導いて喜びつつ出て行かせ、その選ばれた民を導いて歌いつつ出て行かせられた。 44 主はもろもろの国びとの地を彼らに与えられたので、彼らはもろもろの民の勤労の実を自分のものとした。 45 これは彼らが主の定めを守り、そのおきてを行うためである。主をほめたたえよ。



**106** 主をほめたたえよ。主に感謝せよ、主は恵みふかく、そのいつくしみはとこしえに絶えることがない。**2** だれが主の大能のみわざを語り、その誉をことごとく言いあらわすことができようか。**3** 公正を守る人々、常に正義を行う人はさいわいである。**4** 主よ、あなたがその民を恵まれるとき、わたしを覚えてください。あなたが彼らを救われるとき、わたしを助けてください。**5** そうすれば、わたしはあなたの選ばれた者の繁栄を見、あなたの国民の喜びをよろこび、あなたの嗣業と共に誇ることができるでしょう。**6** われらは先祖たちと同じく罪を犯した。われらは不義をなし、悪しきことを行った。**7** われらの先祖たちはエジプトにいたとき、あなたのくすしきみわざに心を留めず、あなたのいつくしみの豊かなのを思わず、紅海で、いと高き神にそむいた。**8** けれども主はその大能を知らせようと、み名のために彼らを救われた。**9** 主は紅海をしかって、それをかわかし、彼らを導いて荒野に行くように、淵を通らせられた。**10** こうして主は彼らをあだの手から救い、敵の力からあがなわれた。**11** 水が彼らのあだをおおったので、そのうち、ひとりも生き残った者はなかった。**12** このとき彼らはそのみ言葉を信じ、その誉を歌った。**13** しかし彼らはまもなくそのみわざを忘れ、その勧めを待たず、**14** 野でわがままな欲望を起し、荒野で神を試みた。**15** 主は彼らにその求めるものを与えられたが、彼らのうちに病気を送って、やせ衰えさせられた。**16** 人々が宿営のうちにモーセをねたみ、主の聖者アロンをねたんだとき、**17** 地が開けてダタンを飲み、アビラムの仲間をおおった



。 18 火はまたこの仲間のうちに燃え起り、炎は悪しき者を焼きつくした。 19 彼らはホレブで子牛を造り、鑄物の像を拝んだ。 20 彼らは神の栄光を草を食う牛の像と取り替えた。 22 彼らは、エジプトで大いなる事をなし、ハムの地でくすしみわざをなし、紅海のほとりで恐るべき事をなされた救主なる神を忘れた。 23 それゆえ、主は彼らを滅ぼそうと言われた。しかし主のお選びになったモーセは破れ口で主のみ前に立ち、み怒りを引きかえして、滅びを免れさせた。 24 彼らは麗しい地を侮り、主の約束を信ぜず、 25 またその天幕でつぶやき、主のみ声に聞き従わなかった。 26 それゆえ、主はみ手をあげて、彼らに誓い、彼らを荒野で倒れさせ、 27 またその子孫を、もろもろの国民のうちに追い散らし、もろもろの地に彼らをまき散らそうとされた。 28 また彼らはペオルのバアルを慕って、死んだ者にささげた、いけにえを食べた。 29 彼らはそのおこないをもって主を怒らせたので、彼らのうちに疫病が起った。 30 その時ピネハスが立って仲裁にはいったので、疫病はやんだ。 31 これによってピネハスはよろず代まで、とこしえに義とされた。 32 彼らはまたメリバの水のほとりで主を怒らせたので、モーセは彼らのために災にあった。 33 これは彼らが神の霊にそむいたとき、彼がそのくちびるで軽率なことを言ったからである。 34 彼らは主が命じられたもろもろの民を滅ぼさず、 35 かえってもろもろの国民とまじってそのわざにならい、 36 自分たちのわなとなった偶像に仕えた。 37 彼らはそのむすこ、娘たちを悪霊にささげ、 38 罪のない血、すなわちカナンの偶像にささげたそのむす



こ、娘たちの血を流した。こうして国は血で汚された。 39 このように彼らはそのわざによっておのれを汚し、そのおこないによって姦淫をなした。 40 それゆえ、主の怒りがその民にむかって燃え、その嗣業を憎んで、 41 彼らをもろもろの国民の手にわたされた。彼らはおのれを憎む者に治められ、 42 その敵にしえたげられ、その力の下に征服された。 43 主はしばしば彼らを助けられたが、彼らははかりごとを設けてそむき、その不義によって低くされた。 44 それにもかかわらず、主は彼らの叫びを聞かれたとき、その悩みをかえりみ、 45 その契約を彼らのために思い出し、そのいつくしみの豊かなるにより、みこころを変えられ、 46 彼らを取りこにした者どもによって、あわれまれるようにされた。 47 われらの神、主よ、われらを救って、もろもろの国民のなかから集めてください。われらはあなたの聖なるみ名に感謝し、あなたの誉を誇るでしょう。 48 イスラエルの神、主はとこしえからとこしえまでほむべきかな。すべての民は「アメン」ととなえよ。主をほめたたえよ。

**107** 「主に感謝せよ、主は恵みふかく、そのいつくしみはとこしえに絶えることがない」と、 2 主にあがなわれた者は言え。主は彼らを悩みからあがない、 3 もろもろの国から、東、西、北、南から彼らを集められた。 4 彼らは人なき荒野にさまよい、住むべき町にいたる道を見いださなかった。 5 彼らは飢え、またかわき、その魂は彼らのうちに衰えた。 6 彼らはその悩みのうちに主に呼ばわったので、主は彼らをその悩みから助け出し、 7 住むべき町に行き



着くまで、まっすぐな道に導かれた。 **8** どうか、彼らが主のいつくしみと、人の子らになされたくすしきみわざとのために、主に感謝するように。 **9** 主はかわいた魂を満ち足らせ、飢えた魂を良き物で満たされるからである。 **10** 暗黒と深いやみの中にいる者、苦しみと、くろがねに縛られた者、 **11** 彼らは神の言葉にそむき、いと高き者の勧めを軽んじたので、 **12** 主は重い労働をもって彼らの心を低くされた。彼らはつまずき倒れても、助ける者がなかった。 **13** 彼らはその悩みのうちに主に呼ばわったので、主は彼らをその悩みから救い、 **14** 暗黒と深いやみから彼らを導き出して、そのかせをこわされた。 **15** どうか、彼らが主のいつくしみと、人の子らになされたくすしきみわざとのために、主に感謝するように。 **16** 主は青銅のとびらをこわし、鉄の貫の木を断ち切られたからである。 **17** ある者はその罪に汚れた行いによって病み、その不義のゆえに悩んだ。 **18** 彼らはすべての食物をきらって、死の門に近づいた。 **19** 彼らはその悩みのうちに主に呼ばわったので、主は彼らをその悩みから救い、 **20** そのみ言葉をつかわして、彼らをいやし、彼らを滅びから助け出された。 **21** どうか、彼らが主のいつくしみと、人の子らになされたくすしきみわざとのために、主に感謝するように。 **22** 彼らが感謝のいけにえをささげ、喜びの歌をもって、そのみわざを言いあらわすように。 **23** 舟で海にくだり、大海で商売をする者は、 **24** 主のみわざを見、また深い所でそのくすしきみわざを見た。 **25** 主が命じられると暴風が起って、海の波をあげた。 **26** 彼らは天にのぼり、淵にくだり、悩みによってその勇



気は溶け去り、**27** 酔った人のようによろめき、よろめいて途方にくれる。**28** 彼らはその悩みのうちに主に呼ばわたったので、主は彼らをその悩みから救い出された。**29** 主があらしを静められると、海の波は穏やかになった。**30** こうして彼らは波の静まったのを喜び、主は彼らをその望む港へ導かれた。**31** どうか、彼らが主のいつくしみと、人の子らになされたくすしきみわざとのために、主に感謝するように。**32** 彼らが民の集会で主をあがめ、長老の会合で主をほめたたえるように。**33** 主は川を野に変らせ、泉をかわいた地に変らせ、**34** 肥えた地をそれに住む者の悪のゆえに塩地に変らせられる。**35** 主は野を池に変らせ、かわいた地を泉に変らせ、**36** 飢えた者をそこに住まわせられる。こうして彼らはその住むべき町を建て、**37** 畑に種をまき、ぶどう畑を設けて多くの収穫を得た。**38** 主が彼らを祝福されたので彼らは大いにふえ、その家畜の減るのをゆるされなかった。**39** 彼らがしえたげと、悩みと、悲しみとによって減り、かつ卑しめられたとき、**40** 主はもろもろの君に侮りをそそぎ、道なき荒れ地にさまよわせられた。**41** しかし主は貧しい者を悩みのうちからあげて、その家族を羊の群れのようにされた。**42** 正しい者はこれを見て喜び、もろもろの不義はその口を閉じた。**43** すべて賢い者はこれらの事に心をよせ、主のいつくしみをさとるようにせよ。

**108** **ダビデの歌、さんび 神よ、わが心は定まりました。わが心は定まりました。わたしは歌い、かつほめたたえます。わが魂よ、さめよ。 2 立琴よ、琴よ、さめよ。わたしはしののめを呼びさします。**



3 主よ、わたしはもろもろの民の中であなたに感謝し、もろもろの国の中であなたをほめたたえます。 4 あなたのいつくしみは大きく、天にまでおよびあなたのまことは雲にまで及ぶ。 5 神よ、みずからを天よりも高くし、みさかえを全地の上にあげてください。 6 あなたの愛される者が助けを得るために、右のみ手をもって救をほどこし、わたしに答えてください。 7 神はその聖所で言われた、「わたしは大いなる喜びをもってシケムを分かち、スコテの谷を分かち与えよう。 8 ギレアデはわたしのもの、マナセもわたしのものである。エフライムはわたしのかぶと、ユダはわたしのつえである。 9 モアブはわたしの足だらい、エドムにはわたしのくつを投げる。ペリシテについては、かちどきをあげる」。 10 だれがわたしを堅固な町に至らせるであろうか。だれがわたしをエドムに導くであろうか。 11 神よ、あなたはわれらを捨てられたではありませんか。神よ、あなたはわれらの軍勢と共に出て行かれませんか。 12 われらに助けを与えて、あだにむかわせてください。人の助けはむなしいからです。 13 われらは神によって勇ましく働きます。われらのあだを踏みにじる者は神だからです。

**109** 聖歌隊の指揮者によってうたわせたダビデの歌  
わたしのほめたたえる神よ、もださないでください。 2 彼らは悪しき口と欺きの口をあけて、わたしにむかい、偽りの舌をもってわたしに語り、 3 恨みの言葉をもってわたしを囲み、ゆえなくわたしを攻めるのです。 4 彼らはわが愛にむくいて、わたしを非難します。しかしわたしは彼らのために祈ります。



5 彼らは悪をもってわが善に報い、恨みをもってわが愛に報いるのです。 6 彼の上に悪しき人を立て、訴える者に彼を訴えさせてください。 7 彼がさばかれるとき、彼を罪ある者とし、その祈を罪に変えてください。 8 その日を少なくし、その財産をほかの人にとらせ、 9 その子らをみなしごにし、その妻をやもめにしてください。 10 その子らを放浪者として施しをこわせ、その荒れたすまいから追い出させてください。 11 彼が持っているすべての物を債主に奪わせ、その勤労の実をほかの人にかすめさせてください。 12 彼にいつくしみを施す者はひとりもなく、またそのみなしごをあわれむ者もなく、 13 その子孫を絶えさせ、その名を次の代に消し去ってください。 14 その父たちの不義は主のみ前に覚えられ、その母の罪を消し去らないでください。 15 それらを常に主のみ前に置き、彼の記憶を地から断ってください。 16 これは彼がいつくしみを施すことを思わず、かえって貧しい者、乏しい者を責め、心の痛める者を殺そうとしたからです。 17 彼はのろうことを好んだ。のろいを彼に臨ませてください。彼は恵むことを喜ばなかった。恵みを彼から遠ざけてください。 18 彼はのろいを衣のように着た。のろいを水のようにその身にしみこませ、油のようにその骨にしみこませてください。 19 またそれを自分の着る着物のようにならせ、常に締める帯のようにならせてください。 20 これがわたしを非難する者と、わたしに逆らって悪いことを言う者の主からうける報いとしてください。 21 しかし、わが主なる神よ、あなたはみ名のために、わたしを顧みてください。あなたのいつくし



みの深きにより、わたしをお助けください。 **22** わたしは貧しく、かつ乏しいのです。わたしの心はわがうちに傷ついています。 **23** わたしは夕日の影のように去りゆき、いなごのように追い払われます。 **24** わたしのひざは断食によってよろめき、わたしの肉はやせ衰え、 **25** わたしは彼らにそしられる者となりました。彼らはわたしを見ると、頭を振ります。 **26** わが神、主よ、わたしをお助けください。あなたのいつくしみにしたがって、わたしをお救いください。 **27** 主よ、これがあなたのみ手のわざであること、あなたがそれをなされたことを、彼らに知らせてください。 **28** 彼らはのろうけれども、あなたは祝福されます。わたしを攻める者はずかしめ、あなたのしもべを喜ばせてください。 **29** わたしを非難する者はずかしめを着せ、おのが恥を上着のようにまとうせてください。 **30** わたしはわが口をもって大いに主に感謝し、多くの人のなかで主をほめたたえます。 **31** 主は貧しい者の右に立って、死罪にさだめようとする者から彼を救われるからです。

**110** ダビデの歌 主はわが主に言われる、「わたしがあなたのもろもろの敵をあなたの足台とするまで、わたしの右に座せよ」と。 **2** 主はあなたの力あるつえをシオンから出される。あなたはもろもろの敵のなかで治めよ。 **3** あなたの民は、あなたがその軍勢を聖なる山々に導く日に心から喜んでおのれをささげるであろう。あなたの若者は朝の胎から出る露のようにあなたに来るであろう。 **4** 主は誓いを立て、み心を変えられることはない、「あなたはメルキゼデクの位にしたがってとこしえに祭司である」



。 5 主はあなたの右におられて、その怒りの日に王たちを打ち破られる。 6 主はもろもろの国のなかでさばきを行い、しかばねをもって満たし、広い地を治める首領たちを打ち破られる。 7 彼は道のほとりの川からくんで飲み、それによって、そのこうべをあげるであろう。

**111** 主をほめたたえよ。わたしは正しい者のつどい、および公会で、心をつくして主に感謝する。 2 主のみわざは偉大である。すべてそのみわざを喜ぶ者によって尋ね窮められる。 3 そのみわざは栄光と威厳とに満ち、その義はとこしえに、うせることがない。 4 主はそのくすしみわざを記念させられた。主は恵みふかく、あわれみに満ちていられる。 5 主はおのれを恐れる者に食物を与え、その契約をとこしえに心にとめられる。 6 主はもろもろの国民の所領をその民に与えて、みわざの力をこれにあらわされた。 7 そのみ手のわざは真実かつ公正であり、すべてのさとしは確かである。 8 これらは世々かぎりなく堅く立ち、真実と正直とをもってなされた。 9 主はその民にあがないを施し、その契約をとこしえに立てられた。そのみ名は聖にして、おそれおおい。 10 主を恐れることは知恵のはじめである。これを行う者はみな良き悟りを得る。主の誉は、とこしえに、うせることはない。

**112** 主をほめたたえよ。主をおそれて、そのもろもろの戒めを大いに喜ぶ人はさいわいである。 2 その子孫は地において強くなり、正しい者のやからは祝福を得る。 3 繁栄と富とはその家にあり、その義はとこしえに、うせることはない。 4 光は正しい者の



ために暗黒の中にもあらわれる。主は恵み深く、あわれみに満ち、正しくいらせられる。 **5** 恵みを施し、貸すことをなし、その事を正しく行う人はさいわいである。 **6** 正しい人は決して動かされることなく、とこしえに覚えられる。 **7** 彼は悪いおとずれを恐れず、その心は主に信頼してゆるがない。 **8** その心は落ち着いて恐れることなく、ついにそのあだについで願いを見る。 **9** 彼は惜しげなく施し、貧しい者に与えた。その義はとこしえに、うせることはない。その角は誉を得てあげられる。 **10** 悪しき者はこれを見て怒り、歯をかみならして溶け去る。悪しき者の願いは滅びる。

**113** 主をほめたたえよ。主のしもべたちよ、ほめたたえよ。主のみ名をほめたたえよ。 **2** 今より、とこしえに至るまで主のみ名はほむべきかな。 **3** 日のいずるところから日の入るところまで、主のみ名はほめたたえられる。 **4** 主はもろもろの国民の上に高くいらせられ、その栄光は天よりも高い。 **5** われらの神、主にくらぶべき者はだれか。主は高き所に座し、 **6** 遠く天と地とを見おろされる。 **7** 主は貧しい者をちりからあげ、乏しい者をあくたからあげて、 **8** もろもろの君たちと共にすわらせ、その民の君たちと共にすわらせられる。 **9** また子を産まぬ女に家庭を与え、多くの子供たちの喜ばしい母とされる。主をほめたたえよ。

**114** イスラエルがエジプトをいで、ヤコブの家が異言の民を離れたとき、 **2** ユダは主の聖所となり、イスラエルは主の所領となった。 **3** 海はこれを見て逃げ、ヨルダンはいしに退き、 **4** 山は雄羊のように



踊り、小山は小羊のように踊った。 5 海よ、おまえはどうして逃げるのか、ヨルダンよ、おまえはどうしてうしろに退くのか。 6 山よ、おまえたちはどうして雄羊のように踊るのか、小山よ、おまえたちはどうして小羊のように踊るのか。 7 地よ、主のみ前におののけ、ヤコブの神のみ前におののけ。 8 主は岩を池に変らせ、石を泉に変らせられた。

**115** 主よ、栄光をわれらにではなく、われらにではなく、あなたのいつくしみと、まこととのゆえに、ただ、み名にのみ帰してください。 2 なにゆえ、もろもろの国民は言うのでしょうか、「彼らの神はどこにいるのか」と。 3 われらの神は天にいらせられる。神はみこころにかなうすべての事を行われる。 4 彼らの偶像はしろがねと、こがねで、人の手のわざである。 5 それは口があっても語るができない。目があっても見るができない。 6 耳があっても聞くができない。鼻があってもかぐができない。 7 手があっても取るができない。足があっても歩くができない。また、のどから声を出すこともできない。 8 これを造る者と、これに信頼する者とはみな、これと等しい者になる。 9 イスラエルよ、主に信頼せよ。主は彼らの助け、また彼らの盾である。 10 アロンの家よ、主に信頼せよ。主は彼らの助け、また彼らの盾である。 11 主を恐れる者よ、主に信頼せよ。主は彼らの助け、また彼らの盾である。 12 主はわれらをみこころにとめられた。主はわれらを恵み、イスラエルの家を恵み、アロンの家を恵み、 13 また、小さい者も、大いなる者も、主を恐れる者を恵まれる。 14 どうか、主があなたが



たを増し加え、あなたがたと、あなたがたの子孫とを増し加えられるように。 **15** 天地を造られた主によってあなたがたが恵まれるように。 **16** 天は主の天である。しかし地は人の子らに与えられた。 **17** 死んだ者も、音なき所に下る者も、主をほめたたえることはない。 **18** しかし、われらは今より、とこしえに至るまで、主をほめまつるであろう。主をほめたたえよ。

**116** わたしは主を愛する。主はわが声と、わが願いとを聞かれたからである。 **2** 主はわたしに耳を傾けられたので、わたしは生きるかぎり主を呼びまつるであろう。 **3** 死の綱がわたしを取り巻き、陰府の苦しみがわたしを捕えた。わたしは悩みと悲しみにあった。(Sheol h7585) **4** その時わたしは主のみ名を呼んだ。「主よ、どうぞわたしをお救いください」と。 **5** 主は恵みふかく、正しくいらせられ、われらの神はあわれみに富まれる。 **6** 主は無学な者を守られる。わたしが低くされたとき、主はわたしを救われた。 **7** わが魂よ、おまえの平安に帰るがよい。主は豊かにおまえをあしらわれたからである。 **8** あなたはわたしの魂を死から、わたしの目を涙から、わたしの足をつまずきから助け出されました。 **9** わたしは生ける者の地で、主のみ前に歩みます。 **10** 「わたしは大いに悩んだ」と言った時にもなお信じた。 **11** わたしは驚きあわてたときに言った、「すべての人は当にならぬ者である」と。 **12** わたしに賜わったもろもろの恵みについて、どうして主に報いることができようか。 **13** わたしは救の杯をあげて、主のみ名を呼ぶ。 **14** わたしはすべての民の前で、主にわが誓いをつ



ぐなおう。 **15** 主の聖徒の死はそのみ前において尊い。  
**16** 主よ、わたしはあなたのしもべです。わたしはあなたのしもべ、あなたのはしための子です。あなたはわたしのなわめを解かれました。 **17** わたしは感謝のいけにえをあなたにささげて、主のみ名を呼びます。 **18** わたしはすべての民の前で主にわが誓いをつぐないます。 **19** エルサレムよ、あなたの中で、主の家の大庭の中で、これをつぐないます。主をほめたたえよ。

**117** もろもろの国よ、主をほめたたえよ。もろもろの民よ、主をたたえまつれ。 **2** われらに賜わるそのいつくしみは大きいからである。主のまことはとこしえに絶えることがない。主をほめたたえよ。

**118** 主に感謝せよ、主は恵みふかく、そのいつくしみはとこしえに絶えることがない。 **2** イスラエルは言え、「そのいつくしみはとこしえに絶えることがない」と。 **3** アロンの家は言え、「そのいつくしみはとこしえに絶えることがない」と。 **4** 主をおそれる者は言え、「そのいつくしみはとこしえに絶えることがない」と。 **5** わたしが悩みのなかから主を呼ぶと、主は答えて、わたしを広い所に置かれた。 **6** 主がわたしに味方されるので、恐れることはない。人はわたしに何をなし得ようか。 **7** 主はわたしに味方し、わたしを助けられるので、わたしを憎む者についての願いを見るであろう。 **8** 主に寄り頼むは人にたよるよりも良い。 **9** 主に寄り頼むはもろもろの君にたよるよりも良い。 **10** もろもろの国民はわたしを囲んだ。わたしは主のみ名によって彼らを滅ぼす。 **11** 彼らはわたしを囲んだ、わたしを囲んだ。わた



しは主のみ名によって彼らを滅ぼす。12 彼らは蜂のようにわたしを囲み、いばらの火のように燃えた。わたしは主のみ名によって彼らを滅ぼす。13 わたしはひどく押されて倒れようとしたが、主はわたしを助けられた。14 主はわが力、わが歌であって、わが救となられた。15 聞け、勝利の喜ばしい歌が正しい者の天幕にある。「主の右の手は勇ましいはたらきをなし、16 主の右の手は高くあがり、主の右の手は勇ましいはたらきをなす」。17 わたしは死ぬことなく、生きながらえて、主のみわざを物語るであろう。18 主はいたくわたしを懲らされたが、死にはわたされなかった。19 わたしのために義の門を開け、わたしはその内にはいて、主に感謝しよう。20 これは主の門である。正しい者はその内にはいるであろう。21 わたしはあなたに感謝します。あなたがわたしに答えて、わが救となられたことを。22 家造りらの捨てた石は隅のかしら石となった。23 これは主のなされた事でわれらの目には驚くべき事である。24 これは主が設けられた日であって、われらはこの日に喜び楽しむであろう。25 主よ、どうぞわれらをお救いください。主よ、どうぞわれらを栄えさせてください。26 主のみ名によってはいる者はさいわいである。われらは主の家からあなたをたたえます。27 主は神であって、われらを照された。枝を携えて祭の行列を祭壇の角にまで進ませよ。28 あなたはわが神、わたしはあなたに感謝します。あなたはわが神、わたしはあなたをあがめます。29 主に感謝せよ、主は恵みふかく、そのいつくしみはとこしえに絶えることがない。



**119** アレフ おのが道を全くして、主のおきてに歩む者はさいわいです。 **2** 主のもろもろのあかしを守り心をつくして主を尋ね求め、 **3** また悪を行わず、主の道に歩む者はさいわいです。 **4** あなたはさとしを命じて、ねんごろに守らせられます。 **5** どうかわたしの道を堅くして、あなたの定めを守らせてください。 **6** わたしは、あなたのもろもろの戒めに目をとめる時、恥じることはありません。 **7** わたしは、あなたの正しいおきてを学ぶとき、正しい心をもってあなたに感謝します。 **8** わたしはあなたの定めを守ります。わたしを全くお捨てにならないでください。 **9** ベス 若い人はどうしておのが道を清く保つことができるでしょうか。み言葉にしたがって、それを守るよりほかにありません。 **10** わたしは心をつくしてあなたを尋ね求めます。わたしをあなたの戒めから迷い出させないでください。 **11** わたしはあなたにむかって罪を犯すことのないように、心のうちにみ言葉をたくわえました。 **12** あなたはほむべきかな、主よ、あなたの定めをわたしに教えてください。 **13** わたしはくちびるをもって、あなたの口から出るもろもろのおきてを言いあらわします。 **14** わたしは、もろもろのたからを喜ぶように、あなたのあかしの道を喜びます。 **15** わたしは、あなたのさとしを思い、あなたの道に目をとめます。 **16** わたしはあなたの定めを喜び、あなたのみ言葉を忘れません。 **17** ギメル あなたのしもべを豊かにあしらって、生きながらえさせ、み言葉を守らせてください。 **18** わたしの目を開いて、あなたのおきてのうちのくすしき事を見させてください。 **19** わたしはこの地にあっては寄



留者です。あなたの戒めをわたしに隠さないでください。 **20** わが魂はつねにあなたのおきてを慕って、絶えいるばかりです。 **21** あなたは、あなたの戒めから迷い出る高ぶる者、のろわれた者を責められます。 **22** わたしはあなたのあかしを守りました。彼らのそしりと侮りとをわたしから取り去ってください。 **23** たといもろもろの君が座して、わたしをそこなおうと図っても、あなたのしもべは、あなたの定めを深く思います。 **24** あなたのあかしは、わたしを喜ばせ、わたしを教えさとするものです。 **25** ダレス わが魂はちりについていきます。み言葉に従って、わたしを生き返らせてください。 **26** わたしが自分の歩んだ道を語ったとき、あなたはわたしに答えられました。あなたの定めをわたしに教えてください。 **27** あなたのさとしの道をわたしにわきまえさせてください。わたしはあなたのくすしきみわざを深く思います。 **28** わが魂は悲しみによって溶け去ります。み言葉に従って、わたしを強くしてください。 **29** 偽りの道をわたしから遠ざけ、あなたのおきてをねんごろに教えてください。 **30** わたしは真実の道を選び、あなたのおきてをわたしの前に置きました。 **31** 主よ、わたしはあなたのあかしに堅く従っています。願わくは、わたしをはずかしめないでください。 **32** あなたがわたしの心を広くされるとき、わたしはあなたの戒めの道を走ります。 **33** へ 主よ、あなたの定めをわたしに教えてください。わたしは終りまでこれを守ります。 **34** わたしに知恵を与えてください。わたしはあなたのおきてを守り、心をつくしてこれに従います。 **35** わたしをあなたの戒めの道に導いて



ください。わたしはそれを喜ぶからです。 36 わたしの心をあなたのあかしに傾けさせ、不正な利得に傾けさせないでください。 37 わたしの目をほかにむけて、むなしいものを見させず、あなたの道をもって、わたしを生かしてください。 38 あなたを恐れる者にかかわる約束をあなたのしもべに堅くしてください。 39 わたしの恐れるそしりを除いてください。あなたのおきては正しいからです。 40 見よ、わたしはあなたのさとしを慕います。あなたの義をもって、わたしを生かしてください。 41 ワウ 主よ、あなたの約束にしたがって、あなたのいつくしみと、あなたの救をわたしに臨ませてください。 42 そうすれば、わたしをそしる者に、答えることができます。わたしはあなたのみ言葉に信頼するからです。 43 またわたしの口から真理の言葉をことごとく除かないでください。わたしの望みはあなたのおきてにあるからです。 44 わたしは絶えず、とこしえに、あなたのおきてを守ります。 45 わたしはあなたのさとしを求めたので、自由に歩むことができます。 46 わたしはまた王たちの前にあなたのあかしを語って恥じることはありません。 47 わたしは、わたしの愛するあなたの戒めに自分の喜びを見いだすからです。 48 わたしは、わたしの愛するあなたの戒めを尊び、あなたの定めを深く思います。 49 ザイン どうか、あなたのしもべに言われたみ言葉を思い出してください。あなたはわたしにそれを望ませられました。 50 あなたの約束はわたしを生かすので、わが悩みの時の慰めです。 51 高ぶる者は大いにわたしをあざ笑います。しかしわたしはあなたのおきてを離れません。 52



主よ、わたしはあなたの昔からのおきてを思い出して、みずから慰めます。 53 あなたのおきてを捨てる悪しき者のゆえに、わたしは激しい憤りを起します。 54 あなたの定めはわが旅の家で、わたしの歌となりました。 55 主よ、わたしは夜の間にあなたのみ名を思い出して、あなたのおきてを守ります。 56 わたしはあなたのさとしを守ったことによって、この祝福がわたしに臨みました。 57 ヘス 主はわたしの受くべき分です。わたしはあなたのみ言葉を守ることが約束します。 58 わたしは心をつくして、あなたの恵みを請い求めます。あなたの約束にしたがって、わたしをお恵みください。 59 わたしは、あなたの道を思うとき、足をかえして、あなたのあかしに向かいます。 60 わたしはあなたの戒めを守るのに、すみやかで、ためらいません。 61 たとい、悪しき者のなわがわたしを捕えても、わたしはあなたのおきてを忘れません。 62 わたしはあなたの正しいおきてのゆえに夜半に起きて、あなたに感謝します。 63 わたしは、すべてあなたを恐れる者、またあなたのさとしを守る者の仲間です。 64 主よ、地はあなたのいつくしみで満ちています。あなたの定めをわたしに教えてください。 65 テス 主よ、あなたはみ言葉にしたがってしもべをよくあしらわれました。 66 わたしに良い判断と知識とを教えてください。わたしはあなたの戒めを信じるからです。 67 わたしは苦しめない前には迷いました。しかし今はみ言葉を守ります。 68 あなたは善にして善を行われます。あなたの定めをわたしに教えてください。 69 高ぶる者は偽りをもってわたしをことごとくおおいます。しかしわたし



は心をつくしてあなたのさとしを守ります。 70 彼らの心は肥え太って脂肪のようです。しかしわたしはあなたのおきてを喜びます。 71 苦しみにあったことは、わたしに良い事です。これによってわたしはあなたのおきてを学ぶことができました。 72 あなたの口のおきては、わたしのためには幾千の金銀貨幣にもまさるのです。 73 ヨード あなたののみ手はわたしを造り、わたしを形造りました。わたしに知恵を与えて、あなたの戒めを学ばせてください。 74 あなたを恐れる者はわたしを見て喜ぶでしょう。わたしはみ言葉によって望みをいただいたからです。 75 主よ、わたしはあなたのさばきの正しく、また、あなたが真実をもってわたしを苦しめられたことを知っています。 76 あなたがしもべに告げられた約束にしたがって、あなたのいつくしみをわが慰めとしてください。 77 あなたのあわれみをわたしに臨ませ、わたしを生かしてください。あなたのおきてはわが喜びだからです。 78 高ぶる者に恥をこうむらせてください。彼らは偽りをもって、わたしをくつがえしたからです。しかしわたしはあなたのさとしを深く思います。 79 あなたをおそれる者と、あなたのあかしを知る者とをわたしに帰らせてください。 80 わたしの心を全くして、あなたの定めを守らせてください。そうすればわたしは恥をこうむることがありません。 81 カフ わが魂はあなたの救を慕って絶えいるばかりです。わたしはみ言葉によって望みをいだきます。 82 わたしの目はあなたの約束を待つによって衰え、「いつ、あなたはわたしを慰められるのですか」と尋ねます。 83 わたしは煙の中の皮袋のようになりま



したが、なお、あなたの定めを忘れませんでした。

84 あなたのしもべの日はどれほど続くでしょうか。

いつあなたは、わたしを迫害する者をさばかれるでしょうか。 85 高ぶる者はわたしをおとしいれようと穴を掘りました。彼らはあなたのおきてに従わない人々です。 86 あなたの戒めはみな真実です。彼らは偽りをもってわたしを迫害します。わたしをお助けください。 87 彼らはこの地において、ほとんどわたしを滅ぼしました。しかし、わたしはあなたのさとしを捨てませんでした。 88 あなたのいつくしみにしたがつてわたしを生かしてください。そうすればわたしはあなたの口から出るあかしを守ります。 89 ラメド 主よ、あなたのみ言葉は天においてとこしえに堅く定まり、 90 あなたのまことはよろずよに及びます。あなたが地を定められたので、地は堅く立っています。 91 これらのものはあなたの仰せにより、堅く立って今日に至っています。よろずのものは皆あなたのしもべだからです。 92 あなたのおきてがわが喜びとならなかったならば、わたしはついに悩みのうちに滅びたでしょう。 93 わたしは常にあなたのさとしを忘れません。あなたはこれをもって、わたしを生かされたからです。 94 わたしはあなたのものです。わたしをお救いください。わたしはあなたのさとしを求めました。 95 悪しき者はわたしを滅ぼそうと待ち伏せています。しかし、わたしはあなたのあかしを思います。 96 わたしはすべての全きことに限りあることを見ました。しかしあなたの戒めは限りなく広いのです。 97 メム いかになわたしはあなたのおきてを愛することでしょう。わたしはひねもすこ



れを深く思います。 **98** あなたの戒めは常にわたしと共にあるので、わたしをわが敵にまさって賢くします。 **99** わたしはあなたのあかしを深く思うので、わがすべての師にまさって知恵があります。 **100** わたしはあなたのさとしを守るので、老いた者にまさって事をわきまえます。 **101** わたしはみ言葉を守るために、わが足をとどめて、すべての悪い道に行かせません。 **102** あなたがわたしを教えられたので、わたしはあなたのおきてを離れません。 **103** あなたのみ言葉はいかにわがあごに甘いことでしょう。蜜にまさってわが口に甘いのです。 **104** わたしはあなたのさとしによって知恵を得ました。それゆえ、わたしは偽りのすべての道を憎みます。 **105** ヌン あなたのみ言葉はわが足のともしび、わが道の光です。 **106** わたしはあなたの正しいおきてを守ることを誓い、かつこれを実行しました。 **107** わたしはいたく苦しみました。主よ、み言葉に従って、わたしを生かしてください。 **108** 主よ、わがさんびの供え物をうけて、あなたのおきてを教えてください。 **109** わたしのいのちは常に危険にさらされています。しかし、わたしはあなたのおきてを忘れません。 **110** 悪しき者はわたしのためにわなを設けました。しかし、わたしはあなたのさとしから迷い出ません。 **111** あなたのあかしはとこしえにわが嗣業です。まことに、そのあかしはわが心の喜びです。 **112** わたしはあなたの定めを終りまで、とこしえに守ろうと心を傾けます。 **113** サメク わたしは二心の者を憎みます。しかしあなたのおきてを愛します。 **114** あなたはわが隠れ場、わが盾です。わたしはみ言葉によって望み



をいただきます。 **115** 悪をなす者よ、わたしを離れ去れ、わたしはわが神の戒めを守るのです。 **116** あなたの約束にしたがって、わたしをささえて、ながらえさせ、わが望みについて恥じることはないようにしてください。 **117** わたしをささえてください。そうすれば、わたしは安らかで、常にあなたの定めで心をそそぎます。 **118** すべてあなたの定めから迷い出る者をあなたは、かろしめられます。まことに、彼らの欺きはむなしなのです。 **119** あなたは地のすべての悪しき者を、金かすのようにみなされます。それゆえ、わたしはあなたのあかしを愛します。 **120** わが肉はあなたを恐れるので震えます。わたしはあなたのさばきを恐れます。 **121** アイン わたしは正しく義にかなったことを行いました。わたしを捨てて、しえたげる者にゆだねないでください。 **122** しもべのために保証人となって、高ぶる者にわたしを、しえたげさせないでください。 **123** わが目はあなたの救と、あなたの正しい約束とを待ち望んで衰えます。 **124** あなたのいつくしみにしたがって、しもべをあしらい、あなたの定めを教えてください。 **125** わたしはあなたのしもべです。わたしに知恵を与えて、あなたのあかしを知らせてください。 **126** 彼らはあなたのおきてを破りました。今は主のはたらかれる時です。 **127** それゆえ、わたしは金よりも、純金よりもまさってあなたの戒めを愛します。 **128** それゆえ、わたしは、あなたのもろもろのさとしにしたがって、正しき道に歩み、すべての偽りの道を憎みます。 **129** ペ あなたをあかしは驚くべきものです。それゆえ、わが魂はこれを守ります。 **130** み言葉



が開けると光を放って、無学な者に知恵を与えます。  
。 131 わたしはあなたの戒めを慕うゆえに、口を広くあけてあえぎ求めました。 132 み名を愛する者に常にされるように、わたしをかえりみ、わたしをあわれんでください。 133 あなたの約束にしたがって、わが歩みを確かにし、すべての不義に支配されないようにしてください。 134 わたしを人のしえたげからあがなってください。そうすればわたしは、あなたのさとしを守ります。 135 み顔をしもべの上に照し、あなたの定めを教えてください。 136 人々があなたのおきてを守らないので、わが目の涙は川のように流れます。 137 ツアデー 主よ、あなたは正しく、あなたのさばきは正しいのです。 138 あなたの正義と、この上ない真実とをもってあなたのあかしを命じられました。 139 わたしのあだが、あなたのみ言葉を忘れるので、わが熱心はわたしを滅ぼすのです。 140 あなたの約束はまことに確かです。あなたのしもべはこれを愛します。 141 わたしは取るにたらない者で、人に侮られるけれども、なお、あなたのさとしを忘れません。 142 あなたの義はとこしえに正しく、あなたのおきてはまことです。 143 悩みと苦しみがわたしに臨みました。しかしあなたの戒めはわたしの喜びです。 144 あなたのあかしはとこしえに正しいのです。わたしに知恵を与えて、生きながらえさせてください。 145 コフ わたしは心をつくして呼ばわります。主よ、お答えください。わたしはあなたの定めを守ります。 146 わたしはあなたに呼ばわります。わたしをお救いください。わたしはあなたのあかしを守ります。 147 わたしは朝早



く起き出て呼ばわります。わたしはみ言葉によって  
望みをいただくのです。 **148** わが目は夜警の交代する  
時に先だってさめ、あなたの約束を深く思います。  
**149** あなたのいつくしみにしたがって、わが声を聞いて  
ください。主よ、あなたの公義にしたがって、わ  
たしを生かしてください。 **150** わたしをしえたげる  
者が悪いたくらみをもって近づいています。彼らは  
あなたのおきてを遠くはなれているのです。 **151** し  
かし主よ、あなたは近くいらされます。あなたの  
もろもろの戒めはまことです。 **152** わたしは早くか  
らあなたのあかしによって、あなたがこれをとこし  
えに立てられたことを知りました。 **153** レシ わが悩  
みを見て、わたしをお救いください。わたしはあな  
たのおきてを忘れないからです。 **154** わが訴えを弁  
護して、わたしをあがない、あなたの約束にしたが  
って、わたしを生かしてください。 **155** 救は悪しき  
者を遠く離れている。彼らはあなたの定めを求めな  
いからです。 **156** 主よ、あなたのあわれみは大きい  
。あなたの公義に従って、わたしを生かしてくださ  
い。 **157** わたしをしえたげる者、わたしをあだする  
者は多い。しかしわたしは、あなたのあかしを離れ  
ません。 **158** 不信仰な者があなたのみ言葉を守らな  
いので、わたしは彼らを見て、いとわしく思います  
。 **159** わたしがいかにあなたのさとしを愛するかを  
お察してください。主よ、あなたのいつくしみにした  
がって、わたしを生かしてください。 **160** あなたの  
み言葉の全体は真理です。あなたの正しいおきての  
すべてはとこしえに絶えることはありません。 **161**  
シン もろもろの君はゆえなくわたしをしえたげます



。しかしわが心はみ言葉をおそれます。 **162** わたしは大なる獲物を得た者のようにあなたのみ言葉を喜びます。 **163** わたしは偽りを憎み、忌みきらいます。しかしあなたのおきてを愛します。 **164** わたしはあなたの正しいおきてのゆえに、一日に七たびあなたをほめたたえます。 **165** あなたのおきてを愛する者には大なる平安があり、何ものも彼らをつまづかすことはできません。 **166** 主よ、わたしはあなたの救を望み、あなたの戒めをおこないます。 **167** わが魂は、あなたのあかしを守ります。わたしはいたくこれを愛します。 **168** わがすべての道があなたのみ前にあるので、わたしはあなたのさとしと、あかしとを守ります。 **169** タウ 主よ、どうか、わが叫びをみ前にいたらせ、み言葉に従って、わたしに知恵をお与えください。 **170** わが願いをみ前にいたらせ、み言葉にしたがって、わたしをお助けください。 **171** あなたの定めをわたしに教えられるので、わがくちびるはさんびを唱えます。 **172** あなたのすべての戒めは正しいので、わが舌はみ言葉を歌います。 **173** わたしはあなたのさとしを選びました。あなたのみ手を、常にわが助けとしてください。 **174** 主よ、わたしはあなたの救を慕います。あなたのおきてはわたしの喜びです。 **175** わたしを生かして、あなたをほめたたえさせ、あなたのおきてを、わが助けとしてください。 **176** わたしは失われた羊のように迷い出ました。あなたのしもべを捜し出してください。わたしはあなたの戒めを忘れないからです。

**120** 都もうでの歌 わたしが悩みのうちに、主に呼ばわると、主はわたしに答えられる。 **2** 「主よ、偽



りのくちびるから、欺きの舌から、わたしを助け出してください」。3 欺きの舌よ、おまえに何が与えられ、何が加えられるであろうか。4 ますらおの鋭い矢と、えにしだの熱い炭とである。5 わざわいなるかな、わたしはメセクにやどり、ケダルの天幕のなかに住んでいる。6 わたしは久しく平安を憎む者のなかに住んでいた。7 わたしは平安を願う、しかし、わたしが物言うとき、彼らは戦いを好む。

**121** 都もうでの歌 わたしは山にむかって目をあげる。わが助けは、どこから来るであろうか。2 わが助けは、天と地を造られた主から来る。3 主はあなたの足の動かされるのをゆるされない。あなたを守る者はまどろむことがない。4 見よ、イスラエルを守る者はまどろむこともなく、眠ることもない。5 主はあなたを守る者、主はあなたの右の手をおおう陰である。6 昼は太陽があなたを撃つことなく、夜は月があなたを撃つことはない。7 主はあなたを守って、すべての災を免れさせ、またあなたの命を守られる。8 主は今からとこしえに至るまで、あなたの出ると入るとを守られるであろう。

**122** ダビデがよんだ都もうでの歌 人々がわたしにむかって「われらは主の家に行こう」と言ったとき、わたしは喜んだ。2 エルサレムよ、われらの足はあなたの門のうちに立っている。3 しげくつらなった町のように建てられているエルサレムよ、4 もろもろの部族すなわち主の部族が、そこに上って来て主のみ名に感謝することは、イスラエルのおきてである。5 そこにさばきの座、ダビデの家の王座が設けられてあった。6 エルサレムのために平安を祈れ



、「エルサレムを愛する者は栄え、**7** その城壁のうちに平安があり、もろもろの殿のうちに安全があるように」と。**8** わが兄弟および友のために、わたしは「エルサレムのうちに平安があるように」と言い、**9** われらの神、主の家のために、わたしはエルサレムのさいわいを求めるであろう。

**123** 都もうでの歌 天に座しておられる者よ、わたしはあなたにむかって目をあげます。**2** 見よ、しもべがその主人の手に目をそそぎ、はしためがその主婦の手に目をそそぐように、われらはわれらの神、主に目をそそいで、われらをあわれまれるのを待ちます。**3** 主よ、われらをあわれんでください。われらをあわれんでください。われらに侮りが満ちあふれています。**4** 思い煩いのない者のあざけりと、高ぶる者の侮りとは、われらの魂に満ちあふれています。

**124** ダビデがよんだ都もうでの歌 今、イスラエルは言え、主がもしわれらの方におられなかったならば、**2** 人々がわれらに逆らって立ちあがったとき、主がもしわれらの方におられなかったならば、**3** 彼らの怒りがわれらにむかって燃えたったとき、彼らはわれらを生きているままで、のんだであろう。**4** また大水はわれらを押し流し、激流はわれらの上を越え、**5** さか巻く水はわれらの上を越えたであろう。**6** 主はほむべきかな。主はわれらをえじきとして彼らの菌にわたされなかった。**7** われらは野鳥を捕えるわなをのがれる鳥のようにのがれた。わなは破れてわれらはのがれた。**8** われらの助けは天地を造られた主のみ名にある。



**125** みやこ詣のうた エホバに依頼むものはシオンの山のうごかさることなくして永遠にあるがごとし **2** エルサレムを山のかこめるごとくエホバも今よりとこしへにその民をかこみたまはん **3** 惡の杖はただしきものの所領にとどまることなかるべし斯てただしきものはその手を不義にのぶることあらじ **4** エホバよねがはくは善人とこころ直きものにと福祉をほどこしたまへ **5** されどエホバは轉へりておのが曲れる道にいるものを惡きわざをなすものとともに去しめたまはん 平安はイスラエルのうへにあれ

**126** 京まうでの歌 エホバ、シオンの俘囚をかへしたまひし時 われらは夢みるもののごとくなりき **2** そのとき笑はわれらの口にみち歌はわれらの舌にみてり エホバかれらのために大なることを作たまへりといへる者もろもろの國のなかにありき **3** エホバわれらのために大なることをなしたまひたれば我儕はたのしめり **4** エホバよ願くはわれらの俘囚をみなみの川のごとくに歸したまへ **5** 涙とともに播くものは歡喜とともに穫らん **6** その人は種をたづさへ涙をながしていでゆけど禾束をたづさへ喜びてかへりきたらん

**127** ソロモンがよめる京まうでのうた エホバ家をたてたまふにあらずば 建るものの勤勞はむなしく エホバ城をまもりたまふにあらずば衛士のさめをるは徒勞なり **2** なんぢら早くおき遅くいねて辛苦の糧をくらふはむなしきなり 斯てエホバその愛しみたまふものに寝をあたへたまふ **3** みよ子輩はエホバのあたへたまふ嗣業にして 胎の實はその報のたまものなり **4** 年壮きころほひの子はますらをの手にある矢



のごとし 5 矢のみちたる簍をもつ人はさいはひなり  
かれら門にありて仇とものいふとき恥ることあらじ

**128** 京まうでの歌 エホバをおそれその道をあゆむ  
ものは皆さいはひなり 2 そはなんぢおのが手の勤労  
をくらふべければなり なんぢは福祉をえまた安處に  
をるべし 3 なんぢの妻はいへの奥にをりておほくの  
實をむすぶ葡萄の樹のごとく汝の子輩はなんぢの筵  
に円居してかんらの若樹のごとし 4 見よエホバを  
おそる者はかく福祉をえん 5 エホバはシオンより  
恵をなんぢに賜はん なんぢ世にあらんかぎりエルサ  
レムの福祉をみん 6 なんぢおのが子輩の子をみるべ  
し 平安はイスラエルの上にあり

**129** 京まうでのうた 今イスラエルはいふべし彼等  
はしばしば我をわかきときより悩めたり 2 かれらは  
しばしば我をわかきときより悩めたり されどわれ  
に勝ことを得ざりき 3 耕すものはわが背をたがへし  
てその畎をながくせり 4 エホバは義し あしきものの  
縄をたちたまへり 5 シオンをにくむ者はみな恥をお  
びてしりぞかせらるべし 6 かれらは長たざるさき  
にかる屋上の草のごとし 7 これを刈るものはその手  
にみたく之をつかぬるものはその束ふところに盈  
ざるなり 8 かたはらを過るものはエホバの恵なんぢ  
の上にあれといはずわれらエホバの名によりてな  
んぢらを祝すといはず

**130** 京まうでの歌 ああエホバよわれふかき淵より  
汝をよべり 2 主よねがはくはわが聲をきい汝のみみ  
をわが懇求のこゑにかたぶけたまへ 3 ヤハよ主よな  
んぢ若もろもろの不義ふぎに目をとめたまはば誰た  
れかよく立たつことをえんや 4 されどなんぢに赦あ



れば人におそれかしこまれ給ふべし 5 我エホバを俟  
望む わが靈魂はまちのぞむ われはその聖言によりて  
望をいなく 6 わがたましひは衛士があしたを待にま  
さり 誠にゑじが旦をまつにまさりて主をまてり 7 イ  
スラエルよエホバによりて望をいだけ そはエホバに  
あはれみあり またゆたかなる救贖あり 8 エホバはイ  
スラエルをそのもろもろの邪曲よりあがなひたまは  
ん

**131** ダビデのよめる京まうでのうた エホバよわが  
心おごらずわが目たかぶらず われは大なることと  
我におよばぬ奇しき事とをつとめざりき 2 われはわ  
が靈魂をもださしめまた安からしめたり 乳をたち  
し嬰兒のその母にたよるごとく 我がたましひは乳  
をたちし嬰兒のごとくわれに恃れり 3 イスラエルよ  
今よりとこしへにエホバにたよりて望をいだけ

**132** 京まうでの歌 エホバよねがはくはダビデの爲  
にそのもろもろの憂をここに記たまへ 2 ダビデ、  
エホバにちかひヤコブの全能者にうけひていふ 5 わ  
れエホバのために處をたづねいだし ヤコブの全能者  
のために居所をもとめうるまでは 我家の幕屋にいら  
ず わが臥床にのぼらず わが目をねぶらしめず わが  
眼瞼をとちしめざるべしと 6 われらエフラタにて之  
をききヤアルの野にて見とめたり 7 われらはその居  
所にゆきて その承足のまへに俯伏さん 8 エホバよね  
がはくは起きて なんぢの稜威の櫃とともになんぢの  
安居所にいらたまへ 9 なんぢの祭司たちは義を衣 な  
んぢの聖徒はみな歡びよばふべし 10 なんぢの僕ダビ  
デのためになんぢの受膏者の面をしりぞけたまふな  
かれ 11 エホバ眞實をもてダビデに誓ひたまひたれば



之にたがふことあらじ 曰くわれなんぢの身よりいでし者をなんぢの座位にざせしめん **12** なんぢの子輩もしわがをしふる契約と證詞とをまもらばかれらの子輩もまた永遠になんぢの座位にざすべしと **13** エホバはシオンを擇びておのが居所にせんとのぞみたまへり **14** 曰くこれは永遠にわが安居處なり われここに住ん そはわれ之をのぞみたればなり **15** われシオンの糧をゆたかに祝し くひものをもてその貧者をあかしめん **16** われ救をもてその祭司たちに衣せん その聖徒はみな聲たからかによろこびよばふべし **17** われダビデのためにかしこに一つの角をはえしめん わが受膏者のために燈火をそなへたり **18** われかれの仇にはちを衣せん されどかれはその冠弁さかゆべし

**133** ダビデがよめる京まうでの歌 觀よはらから相睦てともにをるはいかに善いかに樂きかな **2** 首にそそがれたる貴きあぶら鬚にながれ アロンの鬚にながれ その衣のすそにまで流れしたたるるがごとく **3** またヘルモンの露くだりてシオンの山にながるがごとし そはエホバかしこに福祉をくだし窮なき生命をさへあたへたまへり

**134** 京まうでの歌 夜間エホバの家にたちエホバに事ふるもろもろの僕よ エホバをほめまつれ **2** なんぢら聖所にむかひ手をあげてエホバをほめまつれ **3** ねがはくはエホバ天地をつくりたまへるもの シオンより汝をめぐみたまはんことを

**135** なんぢらエホバを讃稱へよ エホバの名をほめたたへよ エホバの僕等ほめたたへよ **2** エホバの家われらの神のいへの大庭にたつものよ讃稱へよ **3** エホバは恵ふかし なんぢらエホバをほめたたへよ その聖



名はうるはし讃うたへ 4 そはヤハおのがためにヤコブをえらみイスラエルをえらみてその珍寶となしたまへり 5 われエホバの大なるとわれらの主のもろもろの神にまされるとをしれり 6 エホバその聖旨にかなふことを天にも地にも海にも淵にもみなことごとく行ひ給ふなり 7 エホバは地のはてより霧をのぼらせ 雨のために電光をつくりその庫より風をいだしたまふ 8 エホバは人より畜類にいたるまでエジプトの首出をうちたまへり 9 エジプトよエホバはなんぢの中にしるしと奇しき事跡とをおくりて パロとその僕とに臨ませ給へり 10 エホバはおほくの國々をうち又いきほひある王等をころし給へり 11 アモリ人のわうシホン、バシヤンの王オグならびにカナンの國々なり 12 かれらの地をゆづりとしその民イスフルの嗣業としてあたへ給へり 13 エホバよなんぢの名はとしへに絶ることなし エホバよなんぢの記念はよろづ世におよばん 14 エホバはその民のために審判をなしその僕等にかかはれる聖意をかへたまふ可ればなり 15 もろもろのくにの偶像はしろかねと金にして人の手のわざなり 16 そのぐうごうは口あれどいはず目あれど見ず 17 耳あれどきかず またその口に氣息あることなし 18 これを造るものと之によりたのむものは皆これにひとしからん 19 イスラエルの家よエホバをほめまつれ アロンのいへよエホバをほめまつれ 20 レビの家よエホバをほめまつれ エホバを畏るものよエホバをはめまつれ 21 エルサレムにすみたまふエホバはシオンにて讃まつるべきかな エホバをほめたたへよ



**136** エホバに感謝せよエホバはめぐみふかし その  
憐憫はとこしへに絶ることなければなり **2** もろもろ  
の神の神にかんしやせよ その憐憫はとこしへにたゆ  
ることなければなり **3** もろもろの主の主にかんしや  
せよ その憐憫はとこしへにたゆることなければなり  
**4** ただ獨りおほいなる奇跡なしたまふものに感謝せよ  
その憐憫はとこしへにたゆることなければなり **5** 智  
慧をもてもろもろの天をつくりたまへるものに感謝  
せよ そのあはれみはとこしへにたゆることなければ  
なり **6** 地を水のうへに布たまへるものに感謝せよ そ  
のあはれみは永遠にたゆることなければなり **7** 巨大  
なる光をつくりたまへる者にかんしやせよ その憐憫  
はとこしへに絶ることなければなり **8** 晝をつかさど  
らするために日をつくりたまへる者にかんしやせよ  
その憐憫はとこしへにたゆることなければなり **9** 夜  
をつかさどらするために月ともろもろの星とをつく  
りたまへる者にかんしやせよ その憐憫はとこしへに  
たゆることなければなり **10** もろもろの首出をうちて  
エジプトを責たまへるものに感謝せよ そのあはれみ  
は永遠にたゆることなければなり **11** イスラエルを率  
てエジプト人のなかより出したまへる者にかんしや  
せよ そのあはれみはとこしへに絶ることなければな  
り **12** 臂をのばしつよき手をもて之をひきいだしたま  
へる者にかんしやせよ その憐憫はとこしへにたゆ  
ることなければなり **13** 紅海をふたつに分たまへる者  
にかんしやせよ その憐憫はとこしへにたゆることな  
ければなり **14** イスラエルをしてその中をわたらしめ給  
へるものに感謝せよ そのあはれみは永遠にたゆるこ  
となければなり **15** パロとその軍兵とを紅海のうちに



仆したまへるものに感謝せよ そのあはれみは永遠に  
たゆることなければなり 16 その民をみちびきて野を  
すぎしめたまへる者にかんしやせよ その憐憫はとこ  
しへにたゆることなければなり 17 大なる王たちを撃  
たまへるものに感謝せよ そのあはれみは永遠にたゆ  
ることなければなり 18 名ある王等をころしたまへる  
者にかんしやせよ その憐憫はとこしへに絶ることな  
ければなり 19 アモリ人のわうシホンをころしたまへ  
る者にかんしやせよ その憐憫はとこしへにたゆるこ  
となければなり 20 バシヤンのわうオグを誅したまへ  
るものに感謝せよ そのあはれみは永遠にたゆること  
なければなり 21 かれらの地を嗣業としてあたへたま  
へる者にかんしやせよ その憐憫はとこしへにたゆる  
ことなければなり 22 その僕イスラエルにゆづりとし  
て之をあたへたまへるものに感謝せよ そのあはれみ  
は永遠にたゆることなければなり 23 われらが微賤か  
りしときに記念したまへる者にかんしやせよ その憐  
憫はとこしへに絶ることなければなり 24 わが敵より  
われらを助けいだしたまへる者にかんしやせよ その  
憐憫はとこしへに絶ることなければなり 25 すべての  
生るものに食物をあたへたまふものに感謝せよ その  
あはれみはとこしへに絶ることなければなり 26 天の  
神にかんしやせよ その憐憫はとこしへに絶ることな  
ければなり

**137** われらバビロンの河のほとりにすわり シオン  
をおもひいでて涙をながしぬ 2 われらそのあたりの  
柳にわが琴をかけたり 3 そはわれらを虜にせしもの  
われらに歌をもとめたり 我儕をくるしむる者われら  
におのれを飲ばせんとて シオンのうた一つうたへと



いへり 4 われら外邦にありていかでエホバの歌をう  
たはんや 5 エルサレムよもし我なんぢをわすれなば  
わが右の手にその巧をわすれしめたまへ 6 もしわれ  
汝を思ひいはず もしわれエルサレムをわがすべての  
歡喜の極となさずばわが舌をわが腭につかしめたま  
へ 7 エホバよねがはくはエルサレムの日にエドムの  
子輩がこれを掃除けその基までもはらひのぞけとい  
へるを聖意にとめたまへ 8 ほろぼさるべきバビロン  
の女よ なんぢがわれらに作しごとく汝にむくゆる人  
はさいはひなるべし 9 なんぢの嬰兒をとりて岩のう  
へになげうつものは福ひなるべし

**138** ダビデのうた われはわが心をつくしてなんぢ  
に感謝し もろもろの神のまへにて汝をほめうたはん  
2 我なんぢのきよき宮にむかひて伏拝み なんぢの仁  
慈とまこととの故によりて聖名にかんしやせん そは  
汝そのみことばをもろもろの聖名にまさりて高くし  
たまひたればなり 3 汝わがよばはりし日にわれにこ  
たへ わが靈魂にちからをあたへて雄々しからしめた  
まへり 4 エホバよ地のすべての王はなんぢに感謝せ  
ん かれらはなんぢの口のもろもろの言をききたれば  
なり 5 かれらはエホバのもろもろの途についてうた  
はん エホバの榮光おほいなればなり 6 エホバは高く  
ましませども卑きものを顧みたまふ されど亦おごれ  
るものを遠よりしりたまへり 7 縦ひわれ患難のなか  
を歩むとも汝われをふたたび活し その手をのばして  
わが仇のいかりをふせぎ その右の手われをすくひた  
まふべし 8 エホバはわれに係れることを全うしたま  
はん エホバよなんぢの憐憫はとこしへにたゆること



なし願くはなんぢの手のもろもろの事跡をすてたまふなかれ

**139** 伶長にうたはしめたるダビデの歌 エホバよなんぢは我をさぐり我をしりたまへり **2** なんぢはわが坐るをも立をもしり 又とほくよりわが念をわきまへたまふ **3** なんぢはわが歩むをもわが臥をもさぐりいだし わがもろもろの途をことごとく知たまへり **4** そはわが舌に一言ありとも観よエホバよなんぢことごとく知たまふ **5** なんぢは前より後よりわれをかこみ わが上にその手をおき給へり **6** かかる知識はいとくすしくして我にすぐ また高くして及ぶことあたはず **7** 我いづこにゆきてなんぢの聖霊をはなれんや われいづこに往てなんぢの前をのがれんや **8** われ天にのぼるとも汝かしこにいまし われわが榻を陰府にまうくるとも 観よなんぢ彼處にいます (Sheol h7585) **9** 我あけぼのの翼をかりて海のはてにすむとも **10** かしこにて尚なんぢの手われをみちびき汝のみぎの手われをたちたまはん **11** 暗はかならず我をおほひ 我をかこめる光は夜とならんと我いふとも **12** 汝のみまへには暗ものをかくすことなく 夜もひるのごとくに輝けり なんぢにはくらきも光もことなることなし **13** 汝はわがはらわたをつくり 又わがはの胎にわれを組成たまひたり **14** われなんぢに感謝す われは畏るべく奇しくつくられたり なんぢの事跡はことごとくくすし わが靈魂はいとつばらに之をしれり **15** われ隠れたるところにてつくられ地の底所にて妙につづりあはされしとき わが骨なんぢにかくることなかりき **16** わが體いまだ全からざるに なんぢの目ははやくより之をみ 日々かたちづく



られしわが百體の一だにあらざりし時に ことごとく  
なんぢの冊にしるされたり 17 神よなんぢりもろ  
もろの思念はわれに寶きこといかにばかりぞや その  
みおもひの総計はいかに多きかな 18 我これを算へ  
んとすれどもそのかずは沙よりもおほし われ眼さ  
むるときも尚なんぢとともにをる 19 神よなんぢは  
かならず悪者をころし給はん されば血をながすも  
のよ我をはなれされ 20 かれらはあしき企圖をもて  
汝にさからひて言ふ なんぢの仇はみだりに聖名を  
となふるなり 21 エホバよわれは汝をにくむ者をに  
くむにあらずや なんぢに逆ひておこりたつものを  
厭ふにあらずや 22 われ甚くかれらをにくみてわが  
仇とす 23 神よねがはくは我をさぐりてわが心をし  
り 我をこころみてわがもろもろの思念をしりたま  
へ 24 ねがはくは我によこしまなる途のありやなしや  
を見て われを永遠のみちに導きたまへ

**140** 伶長にうたはしめたるダビデのうた エホバよ  
ねがはくは悪人よりわれを助けいだし 我をまもりて  
強暴人よりのがれしめたまへ 2 かれらは心のうちに  
残害をくはだて たえず戦闘をおこす 3 かれらは蛇の  
ごとくおのが舌を利す そのくちびるのうちに蝮の  
毒あり（セウ） 4 エホバよ願くはわれを保ちてあしき  
ひとの手よりのがれしめ 我をまもりてわが足をつ  
まづかせんと謀るあらぶる人よりのがれしめ給へ 5  
高ぶるものはわがために罫と索とをふせ 路のほと  
りに網をはり かつ機をまうけたり（セウ） 6 われエホ  
バにいへらく汝はわが神なり エホバよねがはくは  
わが祈のこゑをきき給へ 7 わが救のちからなる主の  
神よ なんぢはたたかひの日にわが首をおほひたま



へり 8 エホバよあしきひとの欲のままにすることを  
ゆるしたまふなかれ そのあしき企図をとげしめた  
まふなかれ おそらくは彼等みづから誇らん（セラ  
） 9 われを圍むものの首はおのれのくちびるの残害  
におほはるべし 10 もえたる炭はかれらのうへにお  
ち かれらは火になげいれられ ふかき穴になげいれら  
れて再びおきいづることあたはざるべし 11 悪言をい  
ふものは世にたてられず 暴ぶるものはわざはひに  
追及れてたふさるべし 12 われは苦しむものの訴とま  
づしきものの義とをエホバの守りたまふを知る 13 義  
者はかならず聖名にかんしやし直者はみまへに住ん

**141** ダビデのうた エホバよ我なんぢを呼ぶねがは  
くは速かにわれにきたりたまへ われ汝をよばふとき  
わが聲に耳をかたぶけたまへ 2 われは薫物のごとく  
にわが祈をみまへにささげ 夕のそなへものの如くに  
わが手をあげて聖前にささげんことをねがふ 3 エホ  
バよねがはくはわが口に門守をおきて わがくちびる  
の戸をまもりたまへ 4 悪事にわがころを傾かしめ  
て邪曲をおこなふ者とともに惡きわざにあづからし  
め給ふなかれ 又かれらの珍饈をくらはしめたまふな  
かれ 5 義者われをうつとも我はこれを愛しみとしそ  
の我をせむるを頭のあぶらとせん わが頭はこれを辭  
まず かれらが禍害にあふときもわが祈はたえじ 6 そ  
の審士ははほの唾になげられん かれらわがことばの  
甘美によりて聴ことをすべし 7 人つちを耕しうがつ  
がごとく我儕のほねははかの口にちらさる (Sheol h7585)

8 されど主エホバよわが目はなほ汝にむかふ 我なん  
ぢに依頼めり ねがはくはわが靈魂をともしきまに  
捨おきたまなかれ 9 我をまもりてかれらがわがため



にまうくる罫とよこしまを行ふものの機とをまぬかれしめたまへ 10 われは全くのがれん あしきものを  
おのれの網におちいらしめたまへ

**142** ダビデが洞にありしときよみたる教へのうたなり  
祈なり われ聲をいだしてエホバによばはり 聲をい  
だしてエホバにこひもとむ 2 われはその聖前にわが  
歎息をそそぎいだし そのみまへにわが患難をあらは  
す 3 わが靈魂わがうちにきえうせんとするときも汝  
わがみちを識たまへり 人われをとらへんとてわがゆ  
くみちに罫をかくせり 4 願くはわがみぎの手に目を  
そそぎて見たまへ 一人だに我をしるものなし われに  
は避所なくまたわが靈魂をかへりみる人なし 5 エホ  
バよわれ汝をよばふ 我いへらく汝はわがさけどころ  
有生の地にてわがうべき分なりと 6 ねがはくはわが  
号呼にみこころをとめたまへ われいたく卑くせられ  
たればなり 我をせむる者より助けいだしたまへ 彼等  
はわれにまさりて強ければなり 7 願くはわがたまし  
ひを囹圄よりいだし われに聖名を感謝せしめたまへ  
なんぢ豊にわれを待ひたまふべければ 義者われをめぐらん

**143** ダビデのうた エホバよねがはくはわが祈をき  
き わが懇求にみみをかたぶけたまへ なんぢの眞実な  
んぢの公義をもて我にこたへたまへ 2 汝のしもべの  
審判にかかつらひたまふなかれ そはいけるもの一人  
だにみまへに義とせらるるはなし 3 仇はわがたまし  
ひを迫めわが生命を地にうちすて 死てひさしく世を  
経たるもののごとく我をくらき所にすまはせたり 4  
又わがたましひはわが衷にきえうせんとし わが心は  
わがうちに曠さびれたり 5 われはいにしへの日をお



もひいで 汝のおこなひたまひし一切のことを考へ なんぢの手のみわざをおもふ 6 われ汝にむかひてわが手をのべ わがたましひは燥きおとろへたる地のごとく汝をしたへり（セウ） 7 エホバよ速かにわれにこたへたまへ わが靈魂はおとろふ われに聖顔をかくしたまふなかれ おそらくはわれ穴にくだるもののごとくならん 8 朝になんぢの仁慈をきかしめたまへ われ汝によりたのめばなり わが歩むべき途をしらせたまへ われわが靈魂をなんぢに挙げばなり 9 エホバよねがはくは我をわが仇よりたすけ出したまへ われ匿れんとして汝にはしりゆく 10 汝はわが神なり われに聖旨をおこなふことををしへたまへ 恵ふかき聖霊をもて我をたひらかなる國にみちびきたまへ 11 エホバよねがはくは聖名のために我をいかし なんぢの義によりてわがたましひを患難よりいだしたまへ 12 又なんぢの仁慈によりてわが仇をたち 靈魂をくるしむる者をことごとく滅したまへ それは我なんぢの僕なり

**144** ダビデのうた 戦することをわが手にをしへ 闘ふことをわが指にをしへたまふ わが磐エホバはほむべきかな 2 エホバはわが仁慈わが城なり わがたかき櫓われをすくひたまふ者なり わが盾わが依頼むものなり エホバはわが民をわれにしたがはせたまふ 3 エホバよ人はいかなる者なれば之をしり 人の子はいかなる者なれば之をみこころに記たまふや 4 人は氣息にことならず その存らふる日はすぎゆく影にひとし 5 エホバよねがはくはなんぢの天をたれてくだり 手を山につけて煙をたたしめたまへ 6 電光をうちいだして彼等をちらし なんぢの矢をはなちてかれらを敗



りたまへ 7 上より手をのべ我をすくひて 大水より外人の手よりたすけいだしたまへ 8 かれらの口はむなしき言をいひ その右の手はいつはりのみぎの手なり 9 神よわれ汝にむかひて新らしき歌をうたひ 十絃の琴にあはせて汝をほめうたはん 10 なんぢは王たちに救をあたへ 僕ダビデをわざはひの劔よりすくひたまふ神なり 11 ねがはくは我をすくひて外人の手よりたすけいだしたまへ かれらの口はむなしき言をいひ その右の手はいつはりのみぎの手なり 12 われらの男子はとしわかきとき育ちたる草木のごとくわれらの女子は宮のふりにならひて刻みいだしし隅の石のごとくならん 13 われらの倉はみちたらひてさまざまのものをそなへ われらの羊は野にて千萬の子をうみ 14 われらの牡牛はよく物をおひ われらの衢にはせめいることなく亦おいしいづることなく叫ぶこともなからん 15 かかる状の民はさいはひなり エホバをおのが神とする民はさいはひなり

**145** ダビデの讃美のうた わがかみ王よわれ汝をあがめ 世かぎりなく聖名をほめまつらん 2 われ日ごとに汝をほめ世々かぎりなく聖名をはめたたへん 3 エホバは大にましませば最もほむべきかな その大なることは尋ねしることかたし 4 この代はかの代にむかひてなんぢの事跡をほめたたへ なんぢの大能のはたらきを宣つたへん 5 われ汝のほまれの榮光ある稜威となんぢの奇しきみわざとを深くおもはん 6 人はなんぢのおそるべき動作のいきほひをかたり 我はなんぢの大なることを宣つたへん 7 かれらはなんぢの大なる恵の跡をいひいで なんぢの義をほめうたはん 8 エホバは恵ふかく憐憫みち また



怒りたまふことおそく憐憫おほいなり 9 エホバ  
はよろづの者にめぐみあり そのふかき憐憫はみわ  
ぎの上にあまねし 10 エホバよ汝のすべての事跡  
はなんちに感謝し なんちの聖徒はなんちをほめん  
11 かれらは御國のえいくわうをかたり汝のみちから  
を宣つたへて 12 その大能のはたらきとそのみくにの  
榮光あるみいづとを人の子輩にしらすべし 13 なんち  
の國はとこしへの國なり なんちの政治はよろづ代  
にたゆることなし 14 エホバはすべて倒れんとする者  
をささへかがじものを直くたしめたまふ 15 よろづ  
のものの目はなんちを待 なんちは時にしたがひて  
かれらに糧をあたへ給ふ 16 なんち手をひらきてもろ  
もろの生るものの願望をあかしめたまふ 17 エホバは  
そのすべての途にただしく そのすべての作爲にめ  
ぐみふかし 18 すべてエホバをよぶもの 誠をもて之を  
よぶものに エホバは近くましますなり 19 エホバは已  
をおそるものの願望をみちたらしめ その号呼を  
ききて之をすくひたまふ 20 エホバはおのれを愛しむ  
ものをすべて守りたまへど 悪者をことごとく滅し  
たまはん 21 わが口はエホバの頌美をかたり よろづの  
民は世々かぎりなくそのきよき名をほめまつるべし

**146** エホバを讃稱へよ わがたましひよエホバをほ  
めたたへよ 2 われ生るかぎりにはエホバをほめたたへ  
わがながらふほどはわが神をほめうたはん 3 もろ  
もろの君によりたのむことなく 人の子によりたのむ  
なかれ かれらに助あることなし 4 その氣息いでゆけ  
ばかれ土にかへる その日かれがもろもろの企図は  
ほろびん 5 ヤコブの神をおのが助としその望をおの  
が神エホバにおくものは福ひなり 6 此はあめつちと



海とそのなかなるあらゆるものを造り とこしへに  
眞實をまもり 7 虐げらるるもののために審判をおこ  
なひ 飢ゑたるものに食物をあたへたまふ神なり エホ  
バはとらはれたる人をときはなちたまふ 8 エホバは  
めしひの目をひらき エホバは屈者をなほくたせ エ  
ホバは義しきものを愛しみたまふ 9 エホバは他邦人  
をまもり 孤子と寡婦とをささへたまふ されど惡きも  
のの徑はくつがへしたまふなり 10 エホバはとこしへ  
に統御めたまはん シオンよなんぢの神はよろづ代  
まで統御めたまはん エホバをほめたたへよ

**147** エホバをほめたたへよ われらの神をほめうた  
ふは善ことなり樂しきことなり 稱へまつるはよろし  
きに適へり 2 エホバはエルサレムをきづきイスラエ  
ルのさすらへる者をあつめたまふ 3 エホバは心のく  
だけたるものを醫しその傷をつつみたまふ 4 エホバ  
はもろもろの星の數をかぞへてすべてこれに名をあ  
たへたまふ 5 われらの主はおほいなりその能力もま  
た大なりその智慧はきはまりなし 6 エホバは柔和な  
るものをささへ屈きものを地にひきおとし給ふ 7 エ  
ホバに感謝してうたへ琴にあはせてわれらの神をほ  
めうたへ 8 エホバは雲をもて天をおほひ地のために  
雨をそなへ もろもろの山に草をはえしめ 9 くひもの  
を獣にあたへ並なく小鴉にあたへたまふ 10 エホバは  
馬のちからを喜びたまはず 人の足をよみしたまはず  
11 エホバはおのれを畏るるものと おのれの憐憫をの  
ぞむものとを好したまふ 12 エルサレムよエホバをほ  
めたたへよ シオンよなんぢの神をほめたたへよ 13 エ  
ホバはなんぢの門の関木をかたうし 汝のうちなる子  
輩をさきはひ給ひたればなり 14 エホバは汝のすべて



の境にやはらぎをあたへ いと嘉麥をもて汝をあかし  
めたまふ 15 エホバはそのいましめを地にくだしたま  
ふ その聖言はいとずみやかにはしる 16 エホバは雪  
をひつじの毛のごとくふらせ霜を灰のごとくにまき  
たまふ 17 エホバは氷をつちくれのごとくに擲ちたま  
ふ たれかその寒冷にたふることをえんや 18 エホバ  
聖言をくだしてこれを消し その風をふかしめたまへ  
ばもろもろの水はながる 19 エホバはそのみことばを  
ヤコブに示し そのもろもろの律法とその審判とをイ  
スラエルにしめしたまふ 20 エホバはいづれの國をも  
如此あしらひたまひしにあらず エホバのもろもろの  
審判をかれらはしらざるなり エホバをほめたたへよ

**148** エホバをほめたたへよ もろもろの天よりエホ  
バをほめたたへよ もろもろの高所にてエホバをほ  
めたたへよ 2 その天使よみなエホバをほめたたへよ  
その萬軍よみなエホバをほめたたへよ 3 日よ月よエ  
ホバをほめたたへよ ひかりの星よみなエホバをほ  
めたたへよ 4 もろもろの天のてんよ 天のうへなる水  
よ エホバをほめたたへよ 5 これらはみなエホバの聖  
名をほめたたふべし そはエホバ命じたまひたれば  
かれらは造られたり 6 エホバまた此等をいやとほな  
がに立たまひたり 又すぎうすまじき詔命をくだし  
たまへり 7 龍よ すべての淵よ地よりエホバをほめた  
たへよ 8 火よ霰よ雪よ霧よみことばにしたがふ狂風  
よ 9 もろもろの山もろもろのをか實をむすぶ樹すべ  
ての香柏よ 10 獣もろもろの牲畜はふもの翼ある鳥よ  
11 地の王たち もろもろのたみ 地の諸侯よ 地のもろ  
もろの審士よ 12 少きをのこ 若きをみな 老たる人を  
さなきものよ 13 みなエホバの聖名をほめたたふべ



し その聖名はたかくして類なく そのえいくわうは地よりも天よりもうへにあればなり 14 エホバはその民のために一つの角をあげたまへり こはそもろもろの聖徒のほまれ エホバにちかき民なるイスラエルの子輩のほまれなり エホバを讃稱へよ

**149** エホバをほめたたへよ エホバに對ひてあたらしき歌をうたへ 聖徒のつどひにてエホバの頌美をうたへ 2 イスラエルはおのれを造りたまひしものをよろこび シオンの子輩は已が王のゆゑによりて樂しむべし 3 かれらをどりつつその聖名をほめたたへ 琴鼓にてエホバをほめうたべし 4 エホバはおのが民をよろこび 救にて柔和なるものを美しくしたまへばなり 5 聖徒はえいくわうの故によりてよろこび その寝牀にてよろこびうたふべし 6 その口に神をほむるうたあり その手にもろはの劍あり 7 こはもろもろの國に仇をかへし もろもろの民をつみなひ 8 かれらの王たちを鏈にてかれらの貴人をくろかねの械にていましめ 9 録したる審判をかれらに行ふべきためなり 斯るほまれはそのもろもろの聖徒にあり エホバをほめたたへよ

**150** エホバをほめたたへよ その聖所にて神をほめたたへよ その能力のあらはるる穹蒼にて神をほめたたへよ 2 その大能のはたらきのゆゑをもて神をほめたたへよ その秀ておほいなることの故によりてエホバをほめたたへよ 3 ラッパの聲をもて神をほめたたへよ 箏と琴とをもて神をほめたたへよ 4 つづみと蹈舞とをもて神をほめたたへよ 絃籥をもて神をほめたたへよ 5 音のたかき鐃鈸をもて神をほめたたへよ なりひびく鐃鈸をもて神をほめたたへよ 6 氣息



あるものは皆ヤハをほめたたふべし なんぢらエホ  
バをほめたたへよ



# 箴言 知恵の泉

**1** ダビデの子イスラエルの王ソロモンの箴言 **2** こは人に智慧と訓誨とをしらしめ哲言を曉らせ **3** さとき訓と公義と公平と正直とをえしめ **4** 拙者にさとりを與へ少者に知識と謹慎とを得させん爲なり **5** 智慧ある者は之を聞て學にすすみ 哲者は智略をうべし **6** 人これによりて箴言と譬喩と智慧ある者の言とその隠語とを悟らん **7** エホバを畏るるは知識の本なり 愚なる者は智慧と訓誨とを輕んず **8** 我が子よ汝の父の教をきけ 汝の母の法を棄ることなかれ **9** これ汝の首の美しき冠となり 汝の項の妝飾とならん **10** わが子よ惡者なんぢ誘ふとも從ふことなかれ **11** 彼等なんぢにむかひて請ふ われらと偕にきたれ 我儕まちぶせして人の血を流し 無辜ものを故なきに伏てねらひ **12** 陰府のごとく彼等を活たるままにて呑み 壯健なる者を墳に下る者のごとくになさん (Sheol h7585) **13** われら各様のたふとき財貨をえ 奪ひ取たる物をもて我儕の家に盈さん **14** 汝われらと偕に籤をひけ 我儕とともに一の金囊を持べしと云とも **15** 我が子よ彼等とともに途を歩むことなかれ 汝の足を禁めてその路にゆくこと勿れ **16** そは彼らの足は惡に趨り 血を流さんとて急げばなり **17** (すべて鳥の目の前にて羅を張は徒勞なり) **18** 彼等はおのれの血のために埋伏し おのれの命をふしてねらふ **19** 凡て利を貧る者の途はかくの如し 是その持主をして生命をうしなはしむるなり **20** 智慧外に呼はり衝に其聲をあげ **21** 熱鬧しき所にさけび 城市の門の口邑の中にその言をのべていふ **22** なんぢら拙者のつたなきを愛し 嘲笑者のあざけりを樂しみ 愚なる者の知識を



悪むは何時までぞや 23 わが督斥にしたがひて心を  
改めよ 視よわれ我が霊を汝らにそそぎ 我が言をな  
んぢらに示さん 24 われ呼たれども汝らこたへず 手  
を伸たれども顧る者なく 25 かへつて我がすべての  
勧告をすて我が督斥を受ざりしに由り 26 われ汝ら  
が禍災にあふとき之を笑ひ 汝らの恐懼きたらんと  
き嘲るべし 27 これは汝らのおそれ颶風の如くきた  
り 汝らのほろび颶風の如くきたり 艱難とかなしみと  
汝らにきたらん時なり 28 そのとき彼等われを呼ば  
ん 然れどわれ應へじ 只管に我を求めん されど我に  
遇じ 29 かれら知識を憎み又エホバを畏ることを悦  
ばず 30 わが勤に従はず凡て我督斥をいやしめたる  
によりて 31 己の途の果を食ひおのれの策略に飽べ  
し 32 拙者の違逆はおのれを殺し 愚なる者の幸福は  
おのれを滅さん 33 されど我に聞ものは平穩に住ひか  
つ禍害にあふ恐怖なくして安然ならん

**2** 我が子よ汝もし我が言をうけ 我誠命を汝のここ  
ろに蔵め 2 斯て汝の耳を智慧に傾け汝の心をさとり  
にむけ 3 もし知識を呼求め聡明をえんと汝の聲をあ  
げ 4 銀の如くこれを探り 秘れたる寶の如くこれを尋  
ねば 5 汝エホバを畏ることを曉り 神を知ることが  
得べし 6 そはエホバは智慧をあたへ 知識と聡明とそ  
の口より出づればなり 7 かれは義人のために聡明を  
たくはへ 直く行む者の盾となる 8 そは公平の途をた  
もち その聖徒の途すぢを守りたまへばなり 9 斯て汝  
はつひに公義と公平と正直と一切の善道を曉らん 10  
すなはち智慧なんぢの心にいり 知識なんぢの靈魂  
に楽しからん 11 謹慎なんぢを守り 聡明なんぢをたも  
ちて 12 惡き途よりずくひ虚偽をかたる者より救はん



13 彼等は直き途をはなれて幽暗き路に行み 14 悪を行ふを楽しみ 悪者のいつはりを悦び 15 その途はまがりその行爲は邪曲なり 16 聡明はまた汝を妓女より救ひ言をもて諂ふ婦より救はん 17 彼はわかき時の侶をすて その神に契約せしことを忘るるなり 18 その家は死に下り その途は陰府に赴く 19 凡てかれにゆく者は歸らず また生命の途に達らざるなり 20 聡明汝をたもちてよき途に行ませ 義人の途を守らしめん 21 そは義人は地にながらへをり 完全者は地に止らん 22 されど悪者は地より亡され悖逆者は地より拔さるべし

**3** 我が子よわが法を忘るるなかれ 汝の心にわが誠命をまもれ 2 さらば此事は汝の日をながくし生命の年を延べ平康をなんぢに加ふべし 3 仁慈と眞實とを汝より離すことなかれ 之を汝の項にむすび これを汝の心の碑にしるせ 4 さらばなんぢ神と人との前に恩寵と好名とを得べし 5 汝ところを盡してエホバに倚頼め おのれの聡明に倚ることなかれ 6 汝すべての途にてエホバをみとめよ さらばなんぢの途を直くしたまふべし 7 自から見て聡明とする勿れ エホバを畏れて惡を離れよ 8 これ汝の身に良薬となり汝ら骨に滋潤とならん 9 汝の貨財と汝がすべての産物の初生をもてエホバをあがめよ 10 さらば汝の倉庫はみちて余り 汝の酒酔は新しき酒にて溢れん 11 我子よ汝エホバの懲治をかるんずる勿れ その譴責を受くるを厭ふこと勿れ 12 それエホバはその愛する者をいましめたまふ あたかも父のその愛する子を譴むるが如し 13 智慧を求め得る人および聡明をうる人は福なり 14 そは智慧を獲るは銀を獲るに愈りその利は精金よりも善ければなり 15 智慧は眞珠よりも尊し 汝の凡ての財貨も



之と比ぶるに足らず 16 其右の手には長壽あり その  
左の手には富と尊貴とあり 17 その途は楽しき途なり  
その徑すぢは悉く平康し 18 これは執る者には生命の  
樹なり これ持ものは福なり 19 エホバ智慧をもて地を  
さだめ 聡明をもて天を置たまへり 20 その知識によ  
りて海洋はわきいで 雲は露をそそぐなり 21 我が子  
よこれらを汝の眼より離す勿れ 聡明と謹慎とを守れ  
22 然ばこれは汝り靈魂の生命となり汝の項の牧飾と  
ならん 23 かくて汝やすらかに汝の途をゆかん 又な  
んぢの足つまづかじ 24 なんぢ臥とき怖るるところあ  
らず 臥ときは酣く睡らん 25 なんぢ猝然なる恐懼を  
おそれず 惡者の滅亡きたる時も之を怖るまじ 26 そ  
はエホバは汝の倚頼むものにして汝の足を守りてと  
らはれしめたまはざるべければなり 27 汝の手善をな  
す力あらば之を爲すべき者に爲さざること勿れ 28 も  
し汝に物あらば汝の鄰に向ひ 去て復來れ明日われ汝  
に予へんといふなかれ 29 汝の鄰なんぢの傍に安らか  
に居らば之にむかひて惡を謀ること勿れ 30 人もし汝  
に惡を爲さすば故なく之と争ふこと勿れ 31 暴虐人を  
羨むことなく そのすべての途を好とすることなかれ  
32 そは邪曲なる者はエホバに惡まるればなり されど  
義者はその親き者とせらるべし 33 エホバの呪詛は惡  
者の家にあり されど義者の室はかれにめぐまる 34  
彼は嘲笑者をあざけり 謙る者に恩恵をあたへたまふ  
35 智者は尊榮をえ 愚なる者は羞辱之をとりさるべし

**4** 小子等よ父の訓をきけ 聡明を知んために耳をかた  
むけよ 2 われ善教を汝らにさづく わが律を棄つるこ  
となかれ 3 われも我が父には子にして 我が母の目に  
は獨の愛子なりき 4 父われを教へていへらく我が言



を汝の心にとどめ わが誠命をまもれ 然らば生べし 5  
智慧をえ聡明をえよ これを忘るるなかれ また我が口  
の言に身をそむくるなかれ 6 智慧をすつることなか  
れ彼なんちを守らん 彼を愛せよ彼なんちを保たん 7  
智慧は第一なるものなり 智慧をえよ 凡て汝の得たる  
物をもて聡明をえよ 8 彼を尊べ さらば彼なんちを高  
く挙げん もし彼を懷かば彼汝を尊榮からしめん 9 か  
れ美しき飾を汝の首に置き 榮の冠弁を汝に予へん 10  
我が子よきけ 我が言を納れよ さらば汝の生命の年お  
ほからん 11 われ智慧の道を汝に教へ義しき徑筋に汝  
を導けり 12 歩くとき汝の歩は艱まず 趨るときも躓  
かじ 13 堅く訓誨を執りて離すこと勿れ これを守れ  
これは汝の生命なり 14 邪曲なる者の途に入るること  
なかれ 惡者の路をあやむこと勿れ 15 これを避よ 過る  
こと勿れ 離れて去れ 16 そは彼等は惡を爲さざれば  
睡らず 人を躓かせざればいねず 17 不義のパンを食  
ひ暴虐の酒を飲めばなり 18 義者の途は旭光のごとし  
いよいよ光輝をまして昼の正午にいたる 19 惡者の途  
は幽冥のごとし 彼らはその躓くもののなになるを  
知ざるなり 20 わが子よ我が言をきけ 我が語るとこ  
ろに汝の耳を傾けよ 21 之を汝の目より離すこと勿れ  
汝の心のうちに守れ 22 是は之を得るものの生命にし  
てまたその全體の良薬なり 23 すべての操守べき物よ  
りもまさりて汝の心を守れ そは生命の流これより  
出ればなり 24 虚偽の口を汝より棄さり 惡き口唇を  
汝より遠くはなせ 25 汝の目は正く視 汝の眼瞼は汝  
の前を眞直に視るべし 26 汝の足の徑をかんがへはか  
り 汝のすべての道を直くせよ 27 右にも左にも偏る  
こと勿れ汝の足を惡より離れしめよ



**5** 我が子よわが智慧をきけ 汝の耳をわが聡明に傾  
け **2** しかしてなんぢ謹慎を守り 汝の口唇に知識を保  
つべし **3** 娼妓の口唇は蜜を滴らし 其口は脂よりも滑  
なり **4** されど其終は茵陳の如くに苦く 兩刃の劍の如  
くに利し **5** その足は死に下り その歩は陰府に趣く  
(Sheol h7585) **6** 彼は生命の途に入らず 其徑はさだかなら  
ねども自ら之を知ざるなり **7** 小子等よいま我にきけ  
我が口の言を棄つる勿れ **8** 汝の途を彼より遠く離れ  
しめよ 其家の門に近づくことなかれ **9** 恐くは汝の榮  
を他人にわたし 汝の年を憐憫なき者にわたすにいた  
らん **10** 恐くは他人なんぢの資財によりて盈され 汝の  
労苦は他人の家にあらん **11** 終にいたりて汝のなんぢ  
の體亡ぶる時なんぢ泣悲みていはん **12** われ教をいと  
ひ 心に譴責をかるんじ **13** 物が師の聲をきかず 我を  
教る者に耳を傾けず **14** あつまりの公会衆のうちにて  
ほとんど諸の惡に陥れりと **15** 汝おのれの水溜より水  
を飲み おのれの泉より流るる水をのめ **16** 汝の流をほ  
かに溢れしめ 汝の河の水を衢に流れしむべけんや **17**  
これを自己に歸せしめ 他人をして汝と偕にこに與  
らしむること勿れ **18** 汝の泉に福祉を受しめ 汝の少  
き時の妻を楽しめ **19** 彼は愛しき麀のごとく 美しき鹿  
の如し その乳房をもて常にたれりとし その愛をもて  
常によろこべ **20** 我子よ何なればあそびめをたのしみ  
淫婦の胸を懷くや **21** それ人の途はエホバの目の前に  
あり 彼はすべて其行爲を量りたまふ **22** 惡者はおのれ  
の愆にとらへられ その罪の縄に繋る **23** 彼は訓誨なき  
によりて死 その多くの愚なることに由りて亡ぶべし

**6** 我子よ汝もし朋友のために保證をなし 他人のため  
に汝の手を拍ば **2** 汝その口の言によりてわなにかか



り その口の言によりてとらへらるるなり 3 我子よ汝  
友の手に陥りしならば斯して自ら救へ すなはち往  
て自ら謙たり只管なんぢの友に求め 4 汝の目をして  
睡らしむることなく 汝の眼瞼をして閉しむること  
勿れ 5 かりうどの手より鹿ののがるるごとく 鳥とる  
者の手より鳥ののがるる如くして みづからを救へ 6  
惰者よ蟻にゆき其爲すところを觀て智慧をえよ 7 蟻  
は首領なく有司なく君主なけれども 8 夏のうちに食  
をそなへ 収穫のときに糧を斂む 9 惰者よ汝いづれの  
時まで臥息むや いづれの時まで睡りて起ざるや 10 し  
ばらく臥ししばらく睡り 手を叉きてまた片時やす  
むさらば 11 汝の貧窮は盜人の如くきたり 汝の欠乏は  
兵士の如くきたるべし 12 邪曲なる人あしき人は虚偽  
の言をもて事を行ふ 13 彼は眼をもて胸せし 脚をもて  
しらせ 指をもて示す 14 その心に虚偽をたもち 常に  
惡をはかり 争端を起す 15 この故にその禍害にはか  
に來り 援助なくして立刻に敗らるべし 16 エホバの  
憎みたまふもの六あり 否その心に嫌ひたまふもの  
七あり 17 即ち驕る目いつはりをいふ舌 つみなき人  
の血を流す手 18 惡き謀計をめぐらす心 すみやかに  
惡に趨る足 19 詐偽をのぶる證人 および兄弟のうち  
に争端をおこす者なり 20 我子よ汝の父の誠命を守り  
汝の母の法を棄る勿れ 21 常にこれを汝の心にむすび  
之をなんぢの頸に佩よ 22 これは汝のゆくとき汝をみ  
ちびき 汝の寝るとき汝をまもり 汝の寤るとき汝とか  
たらん 23 それ誠命は燈火なり 法は光なり 教訓の懲  
治は生命の道なり 24 これは汝をまもりて惡き婦より  
まぬかれしめ 汝をたもちて淫婦の舌の諂媚にまど  
はされざらしめん 25 その艷美を心に戀ふことなかれ



その眼瞼に捕へらるること勿れ 26 それ娼妓のために  
人はただ僅に一撮の糧をのこすのみにいたる 又淫  
婦は人の尊き生命を求むるなり 27 人は火を懷に抱き  
てその衣を焚れざらんや 28 人は熱火を踏て其足を  
焚れざらんや 29 その隣の妻と姦淫をおこなふ者も  
かくあるべし 凡て之に捫る者は罪なしとせられず  
30 竊む者もし飢しときに其飢を充さん爲にぬすめる  
ならば人これを藐ぜじ 31 もし捕へられなばその七倍  
を償ひ其家の所有をことごとく出さざるべからず 32  
婦と姦淫をおこなふ者は智慧なきなり 之を行ふ者  
はおのれの靈魂を亡し 33 傷と陵辱とをうけて其恥を  
雪ぐこと能はず 34 妒忌その夫をして忿怒をもやさし  
むればその怨を報ゆるときかならず寛さじ 35 いかな  
る贖物をも顧みず 衆多の饋物をなすともやはらが  
ざるべし

7 我子よわが言をまもり我が誠命を汝の心にたくは  
へよ 2 我が誠命をまもりて生命をえよ 我法を守ること  
汝の眸子を守るが如くせよ 3 これを汝の指にむす  
び これを汝の心の碑に銘せ 4 なんぢ智慧にむかひて  
汝はわが姉妹なりといひ 明理にむかひて汝はわが友  
なりといへ 5 さらば汝をまもりて淫婦にまよはざら  
しめ 言をもて媚る娼妓にとほざからしめん 6 われ我  
室の牖により榴子よりのぞきて 7 拙き者のうち幼弱  
者のうちに一人の智慧なき者あるを觀たり 8 彼衢を  
すぎ婦の門にちかづき其家の路にゆき 9 黄昏に半宵  
に夜半に黑暗の中にあるけり 10 時に娼妓の衣を着た  
る狡らなる婦かれにあふ 11 この婦は譁しくしてつつ  
しみなく 其足は家に止らず 12 あるときは衢にあり  
或時はひろばにあり すみずみにたちて人をうかがふ



13 この婦かれをひきて接吻し恥しらぬ面をもていひけるは 14 われ酬恩祭を献げ今日すでにわが誓願を償せり 15 これによりて我なんぢを迎へんとていで汝の面をたづねて汝に逢へり 16 わが榻には美しき褥およびエジプトの文臬をしき 17 沒藥蘆薈桂皮をもて我が榻にそそげり 18 來れわれら詰朝まで情をつくし愛をかよはして相なぐさめん 19 そは夫は家にあらず遠く旅立して 20 手に金囊をとれり 望月ならでは家に歸らじと 21 多の婉言をもて惑し口唇の諂媚をもて誘へ 22 わかき人ただちにこれに隨へり あたかも牛の宰地にゆくが如く 愚なる者の桎梏をかけらるる爲にゆくが如し 23 遂には矢その肝を刺さん 烏の速かに羅にいりてその生命を喪ふに至るを知ざるがごとし 24 小子等よいま我にきけ 我が口の言に耳を傾けよ 25 なんぢの心を淫婦の道にかたむくこと勿れ またこれが徑に迷ふこと勿れ 26 そは彼は多の人を傷つけて仆せり 彼に殺されたる者ぞ多かる 27 その家は陰府の途にして死の室に下りゆく (Sheol h7585)

8 智慧は呼はらざるか 聡明は聲を出さざるか 2 彼は路のほとりの高處また街衢のなかに立ち 3 邑のもろもろの門 邑の口および門々の入口にて呼はりいふ 4 人々よわれ汝をよび 我が聲をもて人の子等をよぶ 5 拙き者よなんぢら聡明に明かなれ 愚なる者よ汝ら明かなる心を得よ 6 汝きけ われ善事をかたらん わが口唇をひらきて正事をいださん 7 我が口は眞實を述べわが口唇はあしき事を憎むなり 8 わが口の言はみな義し そのうちに虚偽と奸邪とあることなし 9 是みな智煮の明かにするところ 知識をうる者の正とするところなり 10 なんぢら銀をうくるよりは我が教を



うけよ 精金よりもむしろ知識をえよ 11 それ智慧は眞珠に愈れり 凡の寶も之に比ぶるに足らず 12 われ智慧は聰明をすみかとし 知識と謹慎にいたる 13 エホバを畏るるとは惡を憎むことなり 我は傲慢と驕奢 惡道と虚偽の口とを憎む 14 謀略と聰明は我にあり 我は了知なり 我は能力あり 15 我に由て王者は政をなし 君たる者は義しき律をたて 16 我によりて主たる者および牧伯たちなど瓦て地の審判人は世ををさむ 17 われを愛する者は我これを愛す 我を切に求むるものは我に遇ん 18 富と榮とは我にあり 貴き寶と公義とも亦然り 19 わが果は金よりも精舎よりも愈り わが利は精銀よりもよし 20 我は義しき道にあゆみ 公平なる路徑のなかを行む 21 これ我を愛する者に貨財をえさせ 又その庫を充しめん爲なり 22 エホバいにしへ其御わざをなしそめたまへる前に その道の始として我をつくりたまひき 23 永遠より元始より地の有ざりし前より我は立られ 24 いまだ海洋あらず いまだ大なるみづの泉あざりしとき我すでに生れ 25 山いまださだめられず 陵いまだ有ざりし荊に我すでに生れたり 26 即ち神いまだ地をも野をも地の塵の根元を石造り給はざりし時なり 27 かれ天をつくり海の面に穹蒼を張たまひしとき我かしこに在りき 28 彼うへに雲氣をかたく定め 淵の泉をつよくならしめ 29 海にその限界をたて 水をしてその岸を踰えざらしめ また地の基を定めたまへるとき 30 我はその傍にありて創造者となり 日々に欣び恒にその前に樂み 31 その地にて樂み又世の人を喜べり 32 されば小子等よいま我にきけ わが道をまもる者は福ひなり 33 教をききて智慧をえよ 之を棄ることなかれ 34 凡そ我にき



き 日々わが門の傍にまち わが戸口の柱のわきにたつ  
人は福ひなり **35** そは我を得る者は生命をえ エホバ  
より恩寵を獲ればなり **36** 我を失ふものは自己の生命  
を害ふ すべて我を惡むものは死を愛するなり

**9** 智慧はその家を建て その七の柱を砍成し **2** その畜  
を宰り その酒を混和せ その筵をそなへ **3** その婢女を  
つかはして邑の高處に呼はりいはしむ **4** 拙者よここ  
に來れと また智慧なき者にいふ **5** 汝等きたりて我が  
糧を食ひ わがまぜあはせたる酒をのみ **6** 拙劣をすて  
て生命をえ 聡明のみちを行め **7** 嘲笑者をいましむる  
者は恥を己にえ 惡人を責むる者は疵を己にえん **8** 嘲  
笑者を責むることなかれ 恐くは彼なんぢを惡まん 智  
慧ある者をせめよ 彼なんぢを愛せん **9** 智慧ある者に  
授けよ 彼はますます智慧をえん 義者を教へよ 彼は  
知識に監まん **10** エホバを畏ることは智慧の根本な  
り 聖者を知るは聡明なり **11** 我により汝の日は多くせ  
られ 汝のいのちの年は増べし **12** 汝もし智慧あらば自  
己のために智慧あるなり 汝もし嘲らば汝ひとり之  
を負ん **13** 愚なる婦は嘩しく且つたなくして何事をも  
知らず **14** その家の門に坐し邑のたかき處にある座に  
すわり **15** 道をますぐに過る往來の人を招きていふ **16**  
拙者よここに來れと また智慧な在りき人にむかひて  
は之にいふ **17** 竊みたる水は甘く密かに食ふ糧は美味  
ありと **18** 彼處にある者は死し者その客は陰府のふか  
き處にあることを是等の人は知らざるなり (Sheol h7585)

**10** ソロモンの箴言 智慧ある子は父を欣ばす 愚なる  
子は母の憂なり **2** 不義の財は益なし されど正義は救  
ひて死を脱かれしむ **3** エホバは義者の靈魂を餓ゑし  
めず 惡者にその欲するところを得ざらしむ **4** 手をも



のうくして動くものは貧くなり 勤めはたらく者の手  
は富を得 5 夏のうちに斂むる者は智き子なり 収穫の  
時にねむる者は辱をきたす子なり 6 義者の首には福  
祉きたり 悪者の口は強暴を掩ふ 7 義者の名はた讃ら  
れ悪者の名は腐る 8 心の智き者は誠命を受く されど  
口の頑愚なる者は滅さる 9 直くあゆむ者はそのあゆ  
むこと安し されどその途を曲ぐる者は知るべし 10  
眼をもて胸せする者は憂をおこし 口の頑愚なる者  
は亡さる 11 義者の口は生命の泉なり 悪者の口は強暴  
を掩ふ 12 怨恨は争端をおこし 愛はすべての愆を掩ふ  
13 哲者のくちびるには智慧あり 智慧なき者の背のた  
めには鞭あり 14 智慧ある者は知識をたくはふ 愚かな  
る者の口はいまにも滅亡をきたらす 15 富者の資財は  
その堅き城なり 貧者のともしきはそのほろびなり 16  
義者が動作は生命にいたり 悪者の利得は罪にいた  
る 17 教をまもる者は生命の道にあり懲戒をすつる者  
はあやまりにおちいる 18 怨をかくす者には虚偽のく  
ちびるあり 誹謗をいだす者は愚かなる者なり 19 言お  
ほければ罪なきことあたはず その口唇を禁むるも  
のは智慧あり 20 義者の舌は精銀のごとし 悪者の心  
は値すくなし 21 義者の口唇はおほくの人をやしなひ  
愚なる者は智慧なきに由て死ぬ 22 エホバの祝福は人  
を富す 人の労苦はこれに加ふところなし 23 愚か  
なる者は悪をなすを戯れごとのごとくす 智慧のさ  
とかる人にとりても是のごとし 24 悪者の怖るるとこ  
ろは自己にきたり 義者のねがふところはあたへら  
る 25 狂風のすぐるとき悪者は無に帰せん 義者は窮  
なくたもつ基のごとし 26 情る者のこれを遣すものに  
於るは酢の菌に於るが如く煙の目に於るが如し 27 エ



ホバを畏ることは人の日を多くす されど悪者の  
年はちぢめらる 28 義者の望は喜悦にいたり悪者の望  
は絶べし 29 エホバの途は直者の城となり 悪を行ふ  
ものの滅亡となる 30 義者は何時までも動かされず  
悪者は地に住むことを得じ 31 義者の口は智慧をいだ  
すなり 虚偽の舌は拔るべし 32 義者のくちびるは喜  
ばるべきことをわきまへ 悪者の口はいつはりを語る

**11** いつはりの權衡はエホバに惡まれ 義しき分銅は  
彼に欣ばる 2 驕傲きたれば辱も亦きたる謙だる者に  
は智慧あり 3 直者の端莊は己を導き悖逆者の邪曲は  
己を亡す 4 實は震怒の日に益なし されど正義は救ふ  
て死をまぬかれしむ 5 完全者はその正義によりてそ  
の途を直くせられ 悪者はその惡によりて跌るべし 6  
直者はその正義によりて救はれ 悖逆者は自己の惡  
によりて執へらる 7 惡人は死るときにその望たえ 不  
義なる者の望もまた絶べし 8 義者は艱難より救はれ  
悪者はこれに代る 9 邪曲なる者は口をもてその鄰を  
亡す されど義しき者はその知識によりて救はる 10 義  
しきもの幸福を受ればその城邑に歡喜あり 惡きも  
の亡さるれば歡喜の聲おこる 11 城邑は直者の祝ふに  
倚て高く挙げられ 悪者の口によりて亡さる 12 その鄰を  
侮る者は智慧なし 聰明人はその口を噤む 13 往て人  
の是非をいふ者は密事を洩し 心の忠信なる者は事  
を隠す 14 はかりごとなければ民たふれ 議士多けれ  
ば平安なり 15 他人のために保證をなす者は苦難をう  
け 保證を嫌ふ者は平安なり 16 柔順なる婦は榮譽を  
え 強き男子は資財を得 17 慈悲ある者は己の靈魂に  
益をくはへ 残忍者はおのれの身を擾はす 18 悪者の  
獲る報はびなく 義を播くものの得る報賞は確し 19



堅く義をたもつ者は生命にいたり 惡を追もとむる  
者はおのれの死をまねく 20 心の戻れる者はエホバに  
憎まれ 直く道を歩む者は彼に悦ばる 21 手に手をあ  
はするとも惡人は罪をまぬかれず 義人の苗裔は救  
を得 22 美しき婦のつつしみなきは金の環の豕の鼻に  
あるが如し 23 義人のねがふところは凡て福祉にいた  
り 惡人ののぞむところは震怒にいたる 24 ほどこし  
散して反りて増ものあり 與ふべきを吝みてかへり  
て貧しきにいたる者あり 25 施與を好むものは肥え  
人を潤ほす者はまた利潤をうく 26 穀物を蔵めて糶さ  
る者は民に阻はる 然れど售る者の首には祝福あり 27  
善をもとむる者は恩恵をえん 惡をもとむる者には  
惡き事きたらん 28 おのれの富を恃むものは仆れん  
されど義者は樹の青葉のごとくさかえん 29 おのれの  
家をくるしむるものは風をえて所有とせん 愚なる  
者は心の智きものの僕とならん 30 義人の果は生命の  
樹なり 智慧ある者は人を捕ふ 31 みよ義人すらも世  
にありて報をうくべし 況て惡人と罪人とをや

**12** 訓誨を愛する者は知識を愛す 懲戒を惡むものは  
畜のごとし 2 善人はエホバの恩寵をうけ 惡き謀略を  
設くる人はエホバに罰せちる 3 人は惡をもて堅く立  
ことあたはず 義人の根は動くことなし 4 賢き婦はそ  
の夫の冠弁なり 辱をきたらす婦は夫をしてその  
骨に腐あるが如くならしむ 5 義人のおもひは直し 惡  
者の計るところは虚偽なり 6 惡者の言は人の血を流  
さんとして伺ふ されど直者の口は人を救ふなり 7 惡者  
はたふされて無ものとならん されど義者の家は立  
べし 8 人はその聡明にしたがひて誉られ 心の悖れる  
者は藐めらる 9 卑賤してしもべある者は自らたかぶ



りて食に乏き者に愈る 10 義者はその畜の生命を顧みる されど悪者は残忍をもてその憐憫とす 11 おのれの田地を耕すものは食にあく 放蕩なる人にしたがふ者は智慧なし 12 悪者はあしき人の獲たる物をうらやみ 義者の根は芽をいだす 13 悪者はくちびるの愆によりて罟に陥る されど義者は患難の中よりまぬかれいでん 14 人はその口の徳によりて福祉に飽ん 人の手の行爲はその人の身にかへるべし 15 愚なる者はみづからその道を見て正しとす されど智慧ある者はすすめを容る 16 愚なる者はただちに怒をあらはし 智きものは恥をつつむ 17 眞實をいふものは正義を述べ いつはりの證人は虚偽をいふ 18 妄りに言をいだし 劍をもて刺がごとくする者あり されど智慧ある者の舌は人をいやす 19 眞理をいふ口唇は何時までも存つ されど虚偽をいふ舌はただ瞬息のあひだのみなり 20 悪事をはかる者の心には欺詐あり 和平を謀る者には歓喜あり 21 義者には何の禍害も來らず 悪者はわざはひをもて充さる 22 いつはりの口唇はエホバに憎まれ 眞實をおこなふ者は彼に悦ばる 23 賢人は知識をかくす されど愚たる者のところは愚なる事を述べ 24 勤めはたらく者の手は人ををさむるにいたり 惰者は人に服ふるにいたる 25 うれひ人の心にあれば之を屈ます されど善言はこれを樂します 26 義者はその友に道を示す されど悪者は自ら途にまよふ 27 惰者はおのれの獵獲たる物をも燔ず 勉めはたらくことは人の貴とき寶なり 28 義しき道には生命あり その道すぢには死なし

**13** 智慧ある子は父の教訓をきき 戲謔者は懲治をきかず 2 人はその口の徳によりて福祉をくらひ 悖逆者



の靈魂は強暴をくらふ 3 その口を守る者はその生命を守る その口唇を大きくひらく者には滅亡きたる 4 情る者はここに慕へども得ることなし 勤めはたらく者の心は豊饒なり 5 義者は虚偽の言をにくみ 悪者ははぢをかうむらせ面を赤くせしむ 6 義は道を直くあゆむ者をまもり 悪は罪人を倒す 7 自ら富めりといひあらはして些少の所有もなき者あり 自ら貧しと稱へて資財おほき者あり<sup>i</sup> 8 人の資財はその生命を贖ふものとなるあり 然ど貧者は威嚇をきくことあらず 9 義者の光は輝き悪者の燈火はけさる 10 驕傲はただ争端を生ず 勧告をきく者は智慧あり 11 詭詐をもて得たる資財は減る されど手をもて聚めたくはふる者はこれを増すことを得 12 望を得ること遅きときは心を疾しめ 願ふ所既にとぐるときは生命の樹を得たるがごとし 13 御言をかるんずる者は亡され 誠命をおそる者は報賞を得 14 智慧ある人の教訓はいのちの泉なり 能く人をして死の罟を脱れしむ 15 善にして哲きものは恩を蒙る されど悖逆者の途は艱難なり 16 凡そ賢者は知識に由りて事をおこなひ 愚なる者はおのれの痴を顕す 17 悪き使者は災禍に陥る されど忠信なる使者は良薬の如し 18 貧乏と恥辱とは教訓をすつる者にきたる されど譴責を守る者は尊まる 19 望を得れば心に甘し 愚なる者は悪を棄つることを嫌ふ 20 智慧ある者と偕にあゆむものは智慧をえ 愚なる者の友となる者はあしくなる 21 わざはひは罪人を追ひ 義者は善報をうく 22 善人はその産業を子孫に遺す されど罪人の資材は義者のために蓄へらる 23 貧しき者の新田にはおほくの糧あり されど不義によりて亡る者あり 24 鞭をくはへざる者はその子を憎



むなり 子を愛する者はしきりに之をいましむ 25 義  
しき者は食をえて飽く されど悪者の腹は空し

**14** 智慧ある婦はその家をたて 愚なる婦はおのれ  
の手をもて之を毀つ 2 直くあゆむ者はエホバを  
畏れ 曲りてあゆむ者はこれを侮る 3 愚なる者の  
口にはその傲のために鞭笞あり 智者の口唇はおの  
れを守る 4 牛なければ飼藁倉むなし牛の力により  
て生産る物おほし 5 忠信の證人はいつはらず 虚  
偽のあかしびとは謊言を吐く 6 嘲笑者は智慧を求  
むれどもえず 哲者は知識を得ること容易し 7 汝  
おろかなる者の前を離れされ つひに知識の彼にあ  
るを見ざるべし 8 賢者の智慧はおのれの道を暁る  
にあり 愚なる者の痴は欺くにあり 9 おろかな  
る者は罪をかるんず されど義者の中には恩恵あり  
10 心の苦みは心みづから知る其よろこびには他人  
あづからず 11 悪者の家は亡され 正直き者の幕屋はさ  
かゆ 12 人のみづから見て正しとする途にしてその終  
はつひに死にいたる途となるものあり 13 笑ふ時にも  
心に悲あり 歎樂の終に憂あり 14 心の悖れる者はお  
のれの途に飽かん 善人もまた自己に飽かん 15 拙者  
はすべての言を信ず 賢者はその行を慎む 16 智慧あ  
る者は怖れて悪をはなれ 愚なる者はたかぶりて怖  
れず 17 怒り易き者は愚なることを行ひ 悪き謀計を  
設くる者は悪まる 18 批者は愚なる事を得て所有とな  
し 賢者は知識をもて冠弁となす 19 悪者は善者の前  
に俯伏し 罪ある者は義者の門に俯伏す 20 貧者はそ  
の鄰にさへも悪まる されど富者を愛する者はおほ  
し 21 その鄰を藐むる者は罪あり 困苦者を憐むもの  
は幸福あり 22 悪を謀る者は自己をあやまるにあらず



や 善を謀る者には憐憫と眞實とあり 23 すべての勤  
労には利益あり されど口唇のことは貧乏をきた  
らすのみなり 24 智慧ある者の財寶はその冠弁とな  
る 愚なる者のおろかはただ痴なり 25 眞實の證人は  
人のいのちを救ふ 謊言を吐く者は偽人なり 26 エホ  
バを畏ることは堅き依頼なり その兇輩は逃避場  
をうべし 27 エホバを畏ることは生命の泉なり 人  
を死の罟より脱れしむ 28 王の榮は民の多きにあり  
牧泊の衰敗は民を失ふにあり 29 怒を遅くする者は大  
なる知識あり 氣の短き者は愚なることを顯す 30 心  
の安穩なるは身のいのちなり 娼嫉は誉の腐なり 31  
貧者を虐ぐる者はその造主を侮るなり 彼をうやま  
ふ者は貧者をあはれむ 32 惡者はその惡のうちにて亡  
され義者はその死ぬる時にも望あり 33 智慧は哲者の  
心にとどまり 愚なる者の衷にある事はあらはる 34  
義は國を高くし罪は民を辱しむ 35 さとき僕は王の恩  
を蒙ぶり 辱をきたらす者はその震怒にあふ

**15** 柔和なる答は憤恨をとどめ厲しき言は怒を激す 2  
智慧ある者の舌は知識を善きものとおもはしめ 愚  
なる者の口はおろかをはく 3 エホバの目は何處にも  
ありて惡人と善人とを鑒みる 4 溫柔き舌は生命の樹  
なり 悸れる舌は靈塊を傷ましむ 5 愚なる者はその父  
の訓をかるんず 誠命をまもる者は賢者なり 6 義者の  
家には多くの資財あり 惡者の利潤には擾累あり 7 智  
者のくちびるは知識をひろむ 愚なる者の心は定り  
なし 8 惡者の祭物はエホバに憎まれ 直き人の祈は  
彼に悦ばる 9 惡者の道はエホバに憎まれ 正義をも  
とむる者は彼に愛せらる 10 道をはなるる者には厳  
しき懲治あり 譴責を惡む者は死ぬべし **11** 陰府と況



淪とはエホバの目の前にあり 況て人の心をや (Sheol  
h7585) 12 嘲笑昔は誠めらるることを好まず また智  
慧ある者に近づかず 13 心に喜樂あれば顔色よろこ  
ばし 心に憂苦あれば氣ふさぐ 14 哲者のところは知  
識をたづね 愚なる者の口は愚をくらふ 15 艱難者の  
日はことごとく悪く 心の懽べる者は恒に酒宴にあ  
り 16 すこしの物を有てエホバを畏るるは多の寶をも  
ちて擾煩あるに愈る 17 蔬菜をくらひて互に愛するは  
肥たる牛を食ひて互に恨むるに愈る 18 憤はり易きも  
のは争端をおこし 怒をおそくする者は争端をとど  
む 19 惰者の道は棘の底に似たり 直者の途は平坦なり  
20 智慧ある子は父をよろこばせ 愚なる人はその母を  
かろんず 21 無知なる者は愚なる事をよろこび 哲者は  
その途を直くす 22 相議ることあらざれば謀計やぶる  
議者おほければ謀計かならず成る 23 人はその口の答  
によりて喜樂をう 言語を出して時に適ふはいかに  
善らずや 24 哲人の途は生命の路にして上へ昇りゆ  
く これ下にあるところの陰府を離れんが爲なり (Sheol  
h7585) 25 エホバはたかぶる者の家をほろぼし 寡婦の  
地界をさだめたまふ 26 あしき謀計はエホバに憎まれ  
溫柔き言は潔白し 27 不義の利をむさぼる者はその家  
をわづらはせ 賄賂をにくむ者は活ながらふべし 28  
義者の心は答ふべきことを考へ 悪者の口は惡を吐  
く 29 エホバは悪者に遠ざかり 義者の祈祷をききた  
まふ 30 目の光は心をよろこばせ 好音信は骨をうる  
ほす 31 生命の誠命をきくところの耳は智慧ある者の  
中間に駐まる 32 教をすつる者は自己の生命をかろん  
ずるなり 懲治をきく者は聡明を得 33 エホバを畏る  
ことは智慧の訓なり 謙遜は尊貴に先だつ



**16** 心に謀るところは人にあり 舌の答はエホバより  
出づ **2** 人の途はおのれの目にことごとく潔しと見  
ゆ 惟エホバ靈魂をはかりたまふ **3** なんぢの作爲を  
エホバに託せよ さらば汝の謀るところ必ず成るべ  
し **4** エホバはすべての物をおのおのその用のために  
造り 悪人をも悪き日のために造りたまへり **5** すべて  
心たかぶる者はエホバに惡まれ 手に手をあはする  
とも罪をまぬかれじ **6** 憐憫と眞實とによりて愆は贖  
はる エホバを畏るることによりて人惡を離る **7** エホ  
バもし人の途を喜ばば その人の敵をも之と和がし  
むべし **8** 義によりて得たところの僅少なる物は不  
義によりて得たる多の資財にまさる **9** 人は心におの  
れの途を考へはかる されどその歩履を導くものは  
エホバなり **10** 王のくちびるには神のさばきあり 審判  
するときその口あやまる可らず **11** 公平の權衡と天秤  
とはエホバのものなり 囊にある分銅もことごとく  
彼の造りしものなり **12** 惡をおこなふことは王の憎む  
ところなり 是の位は公義によりて堅く立ばなり **13**  
義しき口唇は王によろこばる 彼等は正直をいふも  
のを愛す **14** 王の怒は死の使者のごとし 智慧ある人は  
これをなだむ **15** 王の面の光には生命あり その恩寵  
は春雨の雲のごとし **16** 智慧を得るは金をうるよりも  
更に善らずや 聡明をうるは銀を得るよりも望まし **17**  
惡を離るるは直き人の路なり おのれの道を守るは  
靈魂を守るなり **18** 驕傲は滅亡にさきだち誇る心は傾  
跌にさきだつ **19** 卑き者に交りて謙たるは驕ぶる者と  
偕にありて贈物をわかちに愈る **20** 慎みて御言をおこ  
なふ者は益をうべし エホバに倚頼むものは福なり **21**  
心に智慧あれば哲者と稱へらる くちびる甘ければ人



の知識をます 22 明哲はこれを持つものに生命の泉となる 愚なる者をいましむる者はおのれの痴是なり 23 智慧ある者の心はおのれの口ををしへ 又おのれの口唇に知識をます 24 ところよき言は蜂蜜のごとくにして 靈魂に甘く骨に良薬となる 25 人の自から見て 正しとする途にして その終はつひに死にいたる途となるものあり 26 労をるものは飲食のために骨をる 是はその口おのれに迫ればなり 27 邪曲なる人は惡を掘る その口唇には烈しき火のごときものあり 28 いはる者はあらそひを起し つけぐちする者は朋友を離れしむ 29 強暴人は沃の鄰をいざなひ 之を善らざる途にみちびく 30 その目を閉て惡を謀り その口唇を蹙めて惡事を成遂ぐ 31 白髪は榮の冠弁なり 義しき途にてこれを見ん 32 怒を遅くする者は勇士に愈り おのれの心を治むる者は城を攻取る者に愈る 33 人は籤をひく されど事をさだむるは全くエホバにあり

**17** 睦じうして一塊の乾けるパンあるは あらそひありて宰れる畜の盈たる家に愈る 2 かしこき僕は恥をきたらす子のををさめ 且その子の兄弟の中にありて産業を分ち取る 3 銀を試むる者は坩堝 金を試むる者は鑪 人の心を試むる者はエホバなり 4 惡を行ふものは虚偽のくちびるにきき 虚偽をいふ者はあしき舌に耳を傾ぶく 5 貧人を嘲るものはその造主をあなどるなり 人の災禍を喜ぶものは罪をまぬかれず 6 孫は老人の冠弁なり 父は子の榮なり 7 勝れたる事をいふは愚なる人に適はず 況て虚偽をいふ口唇は君たる者に適はんや 8 贈物はこれを受る者の目には貴き珠のごとし その向ふところにて 凡て幸福を買ふ 9 愛を追求むる者は人の過失をお



ほふ 人の事を言ひふるる者は朋友をあひ離れしむ  
10 一句の誠命の智人に徹るは百回扑つことの愚なる人に徹るよりも深し 11 叛きもとる者はただ悪きことのみをもとむ 比故に彼にむかひて残忍なる使者遣はさる 12 愚なる者の愚妄をなすにあはんよりは寧ろ子をとられたる牝熊にあへ 13 悪をもて善に報ゆる者は悪その家を離れじ 14 争端の起源は堤より水をもらすに似たり この故にあらそひの起らざる先にこれを止むべし 15 悪者を義とし義者を悪しとするこの二の者はエホバに憎まる 16 愚なる者はすでに心なし 何ぞ智慧をかはんとて手にその價の金をもつや 17 朋友はいづれの時にも愛す 兄弟は危難の時のために生る 18 智慧なき人は手を拍てその友の前にて保證をなす 19 争端をこのむ者は罪を好み その門を高くする者は敗壞を求む 20 邪曲なる心ある者はさいはひを得ず その舌をみだりにする者はわざはひに陥る 21 愚なる者を産むものは自己の憂を生じ 愚なる者の父は喜樂を得ず 22 心のたのしみは良薬なり 靈魂のうれひは骨を枯す 23 悪者は人の懷より賄賂をうけて 審判の道をまぐ 24 智慧は哲者の面のまへにあり されど愚なる者は目を地の極にそそぐ 25 愚なる子は其父の憂となり 亦これを生る母の煩勞となる 26 義者を罰するは善らず 貴き者をその義ががために扑は善らず 27 言を寡くする者は知識あり 心の静なる者は哲人なり 28 愚なる者も黙するときは智慧ある者と思はれ その口唇を閉るときは哲者とおもはるべし

**18** 自己を人と異にする者はおのれの欲ずるところのみを求めてすべての善き考察にもとる 2 愚なる者は明哲を喜ばず 惟おのれの心意を顕すことを喜ぶ 3



悪者きたれば藐視したがひてきたり 恥きたれば凌辱  
もともに来る 4 人の口の言は深水の如し 湧てながる  
る川 智慧の泉なり 5 悪者を偏視るは善らず 審判をな  
して義者を悪しとするも亦善らず 6 愚なる者の口唇  
はあらそひを起し その口は打るることを招く 7 愚な  
る者の口はおのれの敗壞となり その口唇はおのれの  
靈魂の罟となる 8 人の是非をいふものの言はたはぶ  
れのごとしといへども反つて腹の奥にいる 9 その行  
爲をおこたる者は滅すものの兄弟なり 10 エホバの各  
はかたき櫓のごとし 義者は之に走りいりて救を得 11  
富者の資財はその堅き城なり これを高き石垣の如く  
に思ふ 12 人の心のたかぶりは滅亡に先だち 謙遜は  
たふとまるる事にさきだつ 13 いまだ事をきかざるさ  
きに應ふる者は愚にして辱をかうぶる 14 人の心は尚  
其疾を忍ぶべし されど心の傷める時は誰かこれに耐  
んや 15 哲者の心は知識をえ 智慧ある者の耳は知識  
を求む 16 人の贈物はその人のために道をひらき か  
つ貴きものの前にこれを導く 17 先に訴訟の理由をの  
ぶるものは正義に似たれども その鄰人きたり詰問ひ  
てその事を明かにす 18 籤は争端をとどめ且つよきも  
のの間にへだてとなる 19 怒れる兄弟はかたき城にも  
まさりて説き伏せがたし 兄弟のあらそひは櫓の貫木  
のごとし 20 人は口の徳によりて腹をあかし その口  
唇の徳によりて自ら飽べし 21 死生は舌の權能にあり  
これを愛する者はその果を食はん 22 妻を得るものは  
美物を得るなり 且エホバより恩寵をあたへらる 23  
貧者は哀なる言をもて乞ひ 富人は厲しき答をなす 24  
多の友をまうくる人は遂にその身を亡す 但し兄弟よ  
りもたのもしき知己もまたあり



**19** ただしく歩むまづしき者は くちびるの悖れる愚なる者に愈る **2** 心に思慮なければ善らず 足にて急ぐものは道にまよふ **3** 人はおのれの痴によりて道につまづき 反て心にエホバを怨む **4** 資財はおほくの友をあつむ されど貧者はその友に疎まる **5** 虚偽の證人は罰をまぬかれず 謊言をはくものは避るることをえず **6** 君に媚る者はおほし 凡そ人は贈物を與ふる者の友となるなり **7** 貧者はその兄弟すらも皆これをにくむ 況てその友これに遠ざからざらんや 言をはなちてこれを呼とも去てかへらざるなり **8** 智慧を得る者はおのれの靈魂を愛す 聡明をたもつ者は善福を得ん **9** 虚偽の證人は罰をまぬかれず 謊言をはく者はほろぶべし **10** 愚なる者の驕奢に居るは適當からず 況て僕にして上に在る者を治むることをや **11** 聡明は人に怒をしをばしむ 過失を宥すは人の榮譽なり **12** 王の怒は獅の吼るが如く その恩典は草の上におく露のごとし **13** 愚なる子はその父の災禍なり 妻の相争そふは雨漏のたえぬにひとし **14** 家と資財とは先組より承嗣ぐもの 賢き妻はエホバより賜ふものなり **15** 懶惰は人を酣寐せしむ 懈怠人は飢べし **16** 誠命を守るものは自己の靈魂を守るなり その道をかろむものは死ぬべし **17** 貧者をあはれむ者はエホバに貸すなり その施濟はエホバ償ひたまはん **18** 望ある間に汝の子を打て これを殺すところを起すなかれ **19** 然ることの烈しき者は罰をうく 汝もしこれを救ふともしばしば然せざるを得じ **20** なんぢ勸をきき訓をうけよ 然ばなんぢの終に智慧あらん **21** 人の心には多くの計畫あり されど惟エホバの旨のみ立べし **22** 人のよろこびは施濟をするにあり 貧者は謊人に愈る **23** エホ



バを畏ることは人をして生命にいたらしめ かつ  
恒に飽足りて災禍に遇ざらしむ 24 情者はその手を盤  
にいるも之をその口に挙ることをだにせず 25 嘲笑  
者を打て さらば拙者も愼まん 哲者を譴めよ さらば  
かれ知識を得ん 26 父を煩はし母を逐ふは羞赧をきた  
らし凌辱をまねく子なり 27 わが子よ哲者を離れしむ  
る教を聴くことを息めよ 28 惡き證人は審判を嘲り  
惡者の口は惡を吞む 29 審判は嘲笑者のために備へら  
れ 鞭は愚なる者の背のために備へらる

**20** 酒は人をして嘲らせ 濃酒は人をして騒がしむ 之  
に迷はさる者は無智なり 2 王の震怒は獅の吼るが  
ごとし 彼を怒らす者は自己のいのちを害ふ 3 穩か  
に居りて争はざるは人の榮譽なりすべて愚なる者は  
怒り争ふ 4 情者は寒ければとて耕さず この故に收穫  
のときにおよびて求るとも得るところなし 5 人の心  
にある謀計は深き井の水のごとし 然れど哲人はこれ  
を汲出す 6 凡そ人は各自おのれの善を誇る されど誰  
か忠信なる者に遇しぞ 7 身を正しくして歩履む義人  
はその後の子孫に福祉あるべし 8 審判の位に坐する  
王はその目をもてすべての惡を散す 9 たれか我わが  
心をきよめ わが罪を潔められたりといひ得るや 10  
二種の權衡二種の斗量は等しくエホバに憎まる 11 幼  
子といへどもその動作によりておのれの根性の清き  
か或は正しきかをあらはす 12 聴くところの耳と視る  
ところの眼とはともにエホバの造り給へるものなり  
13 なんぢ睡眠を愛すること勿れ 恐くは貧窮にいたら  
ん 汝の眼をひらけ 然らば糧に飽べし 14 買者はいふ  
惡し惡しと 然れど去りて後はみづから誇る 15 金も  
あり眞珠も多くあれど貴き器は知識のくちびるなり



16 人の保證をなす者よりは先その衣をとれ 他人の保證をなす者をばかたくとらへよ 17 欺きとりし糧は人に甜し されど後にはその口に沙を充されん 18 謀計は相議るによりて成る 戦はんとせば先よく議るべし 19 あるきめぐりて人の是非をいふ者は密事をもらす 口唇をひらきてあるくものと交ること勿れ 20 おのれの父母を罵るものはその燈火くらやみの中に消ゆべし 21 初に俄に得たる産業はその終さいはひならず 22 われ惡に報いんと言ふこと勿れ エホバを待て 彼なんぢを救はん 23 二種の分銅はエホバに憎まる 虚偽の權衡は善らず 24 人の歩履はエホバによる 人いかで自らその道を明かにせんや 25 漫に誓願をたつことは其人の罾となる 誓願をたててのちに考ふることも亦然り 26 賢き王は箕をもて簸るごとく惡人を散し 車輪をもて碾すごとく之を罰す 27 人の靈魂はエホバの燈火にして人の心の奥を窺ふ 28 王は仁慈と眞實をもて自らたもつ その位もまた恩恵のおこなひによりて堅くなる 29 少者の榮はその力 おいたる者の美しきは白髪なり 30 傷つくまでに打たば惡きところきよまり 打てる鞭は腹の底までもとほる

**21** 王の心はエホバの手の中にありて恰かも水の流れのごとし 彼その聖旨のままに之を導きたまふ 2 人の道はおのれの目に正しとみゆ されどエホバは人の心をはかりたまふ 3 正義と公平を行ふは犠牲よりも愈りてエホバに悦ばる 4 高ぶる目と驕る心とは惡人の光にしてただ罪のみ 5 勤めはたらく者の圖るところは遂にその身を豊裕ならしめ 凡てさわがしく急ぐ者は貧乏をいたす 6 虚偽の舌をもて財を得るは吹はらはるる雲烟のごとし 之を求むる者は死を求むるな



り 7 悪者の残虐は自己を亡す これ義しきを行ふことを好まさればなり 8 罪人の道は曲り 潔者の行爲は直し 9 相争ふ婦と偕に室に居らんよりは屋蓋の隅にをるはよし 10 悪者の靈魂は惡をねがふ その鄰も彼にあはれみ見られず 11 あざけるもの罰をうくれば拙者は智慧を得 ちゑあるもの教をうくれば知識を得 12 義しき神は悪者の家をもとめて悪者を滅亡に投いたまふ 13 耳を掩ひて貧者の呼ぶ聲をきかざる者はおのれ自ら呼ぶときもまた聴れざるべし 14 潜なる饋物は忿恨をなだめ 懷中の賄賂は烈しき瞋恚をやはらぐ 15 公義を行ふことは義者の喜樂にして 惡を行ふものの敗壞なり 16 さとりの道を離るる人は死し者の集会の中にをらん 17 宴樂を好むものは貧人となり 酒と膏とを好むものは富をいたさじ 18 悪者は義者のあがなひとなり 悸れる者は直き者に代る 19 争ひ怒る婦と偕にをらんよりは荒野に居るはよし 20 智慧ある者の家には貴き寶と膏とあり 愚なる人は之を吞つくす 21 正義と憐憫と追求むる者は生命と正義と尊貴とを得べし 22 智慧ある者は強者の城にのぼりて その堅く頼むところを倒す 23 口と舌とを守る者はその靈魂を守りて患難に遇せじ 24 高ぶり驕る者を嘲笑者となづく これ驕者を逞しくして行ふものなり 25 情者の情慾はおのれの身を殺す 是はその手を肯て働かせざればなり 26 人は終日しきりに慾を図る されど義者は與へて吝まず 27 悪者の献物は憎まる 況て惡き事のために献ぐる者をや 28 虚偽の證人は滅さる 然れど聴く人は恒にいふべし 29 惡人はその面を厚くし 義者はその道を謹む 30 エホバにむかひては智慧



も明哲も謀略もなすところなし 31 戦闘の日のために  
馬を備ふ されど勝利はエホバによる

**22** 嘉名は大なる富にまさり恩寵は銀また金よりも  
佳し 2 富者と貧者と偕に世にをる凡て之をを造りし  
者はエホバなり 3 賢者は災禍を見てみづから避け 拙  
者はすすみて罰をうく 4 謙遜とエホバを畏るる事と  
の報は富と尊貴と生命となり 5 恠れる者の途には荊  
棘と罟とあり 靈魂を守る者は遠くこれを離れん 6 子  
をその道に従ひて教へよ 然ばその老たる時も之を離  
れじ 7 富者は貧者を治め借者は貸人の僕となる 8 惡  
を播くものは禍害を穢り その怒の杖は廃るべし 9 人  
を見て恵む者はまた恵まる 此はその糧を貧者に與ふ  
ればなり 10 嘲笑者を逐へば争論も亦さり 且鬭争も  
恥辱もやむ 11 心の潔きを愛する者はその口唇に憐憫  
をもてり 王その友とならん 12 エホバの目は知識あ  
る者を守る 彼は恠れる者の言を敗りたまふ 13 憎者  
はいふ獅そとにあり われ衢にて殺されんと 14 妓婦  
の口は深き坑なり エホバに憎まるる者これに陥らん  
15 痴なること子の心の中に繋がる 懲治の鞭これを逐  
いだす 16 貧者を虐げて自らを富さんとする者と富者  
に與ふる者とは遂にかならず貧しくなる 17 汝の耳を  
傾ぶけて智慧ある者の言をきき且なんぢの心をわが  
知識に用ゐよ 18 之を汝の腹にたもちて 盡くなんぢ  
の口唇にそなはらしめば樂しかるべし 19 汝をしてエ  
ホバに倚頼ましめんが爲にわれ今日これを汝に教ふ  
20 われ勸言と知識とをふくみたる勝れし言を汝の爲  
に録ししにあらずや 21 これ汝をして眞の言の確實な  
ることを曉らしめ 且なんぢを遣しし者に其の言を持  
歸らしめん爲なり 22 弱き者を弱きがために掠むるこ



となかれ 艱難者を門にて壓つくること勿れ 23 そは  
エホバその訴を糺し且かれらを害ふものの生命をそ  
こなはん 24 怒る者と交ること勿れ 憤ほる人ととも  
に往ことなかれ 25 恐くは汝その道に效ひてみづから  
罟に陥らん 26 なんぢ人と手をうつ者となることなか  
れ 人の負債の保證をなすこと勿れ 27 汝もし償ふべ  
きものあらずば人なんぢの下なる臥牀までも奪ひ取  
ん 是壹よからんや 28 なんぢの先祖がたてし古き地  
界を移すこと勿れ 29 汝その業に巧なる人を見るか  
斯る人は王の前に立ん かならず賤者の前にたたじ

**23** なんぢ侯たる者とともに坐して食ふときは 慎み  
て汝の前にある者の誰なるかを思へ 2 汝もし食を嗜  
む者ならば汝の喉に刀をあてよ 3 その珍饈を貪り食  
ふこと勿れ これ迷惑の食物なればなり 4 富を得んと  
思煩らふこと勿れ 自己の明哲を恃むこと勿れ 5 なん  
ぢ虚しきに歸すべき者に目をとむるか 富はかなら  
ず自ら翹を生じて驚のごとく天に飛さらん 6 悪目を  
する者の糧をくらふことなく その珍饈をむさぼり  
ねがふことなかれ 7 そはその心に思ふごとくその人  
となりも亦しかればなり 彼なんぢに食へ飲めとい  
ふこといへどもその心は汝に眞実ならず 8 汝つひに  
その食へる物を吐出すにいたり 且その出し懇懃の  
言もむなしくならん 9 愚なる者の耳に語ること勿れ  
彼なんぢが言の示す明哲を藐めん 10 古き地界を移す  
ことなかれ 孤子の畑を侵すことなかれ 11 そはかれが  
贖者は強し 必ず汝に對らひて之が訴をのべん 12 汝の  
心を教に用ゐ 汝の耳を知識の言に傾けよ 13 子を懲  
すことを爲ざるなかれ 鞭をもて彼を打とも死るこ  
とあらじ 14 もし鞭をもて彼をうたばその靈魂を陰府



より救ふことをえん (Sheol h7585) 15 わが子よもし汝の  
こころ智からば我が心もまた歡び 16 もし汝の口唇た  
だしき事をいはば我が腎腸も喜ぶべし 17 なんぢ心に  
罪人をうらやむ勿れ ただ終日エホバを畏れよ 18 そ  
は必ず應報ありて汝の望は廃らざればなり 19 わが子  
よ汝ききて智慧をえ かつ汝の心を道にかたぶけよ 20  
酒にふけり肉をたしむものと交ること勿れ 21 それ  
酒にふける者と肉を嗜む者とは貧しくなり 睡眠を  
貪る者は敝れたる衣をきるにいたらん 22 汝を生る  
父にきけ 汝の老たる母を輕んずる勿れ 23 眞理を買  
へ これを售るなかれ 智慧と誠命と知識とまた然あれ  
24 義き者の父は大によろこび 智慧ある子を生る者は  
これがために樂しまん 25 汝の父母を樂しませ 汝を生  
る者を喜ばせよ 26 わが子よ汝の心を我にあたへ 汝  
の目にわが途を樂しめ 27 それ妓婦は深き抗のごとく  
淫婦は狭き井のごとし 28 彼は盜賊のごとく人を窺ひ  
かつ世の人の中に悖れる者を増なり 29 禍害ある者は  
誰ぞ 憂愁ある者は誰ぞ 争端をなす者は誰ぞ 煩慮あ  
る者は誰ぞ 故なくして傷をうくる者は誰ぞ 赤目ある  
者は誰ぞ 30 是すなはち酒に夜をふかすもの 往て混和  
せたる酒を味ふる者なり 31 酒はあかく盃の中に泡だ  
ち滑かにくだる 汝これを見るなかれ 32 是は終に蛇の  
ごとく噬み蝮の如く刺すべし 33 また汝の目は怪しき  
ものを見 なんぢの心は謊言をいはん 34 汝は海のなか  
に偃すもののごとく帆桅の上に偃すもののごとし 35  
汝いはん人われを撃ども我いたまず 我を拷けども  
我おぼえず 我さめなばまた酒を求めんと

**24** なんぢ惡き人を羨むことなかれ 又これと偕に居  
らんことを願ふなかれ 2 そはその心に暴虐をはかり



その口唇に人を害ふことをいへばなり 3 家は智慧によりて建られ 明哲によりて堅くせられ 4 また室は知識によりて各種の貴く美しき寶にて充されん 5 智慧ある者は強し 知識ある人は力をます 6 汝よき謀計をもて戦闘をなせ 勝利は議者の多きによる 7 智慧は高くして愚なる者の及ぶところにあらず 愚なる者は門にて口を啓くことをえず 8 惡をなさんと謀る者を邪曲なる者と稱ふ 9 愚なる者の謀るところは罪なり 嘲笑者は人に憎まる 10 汝もし患難の日に氣を挫かば汝の力は弱し 11 なんぢ死地に曳れゆく者を拯へ 滅亡によろめきゆく者をすくはざる勿れ 12 汝われら之を知らずといふとも心をはかる者これを曉らざらんや 汝の靈魂をまもる者これを知ざらんや 彼は聲のおのおのの行爲によりて人に報ゆべし 13 わが子よ蜜を食へ 是は美ものなり また蜂のすの滴瀝を食へ 是はなんぢの口に甘し 14 智慧の汝の靈魂におけるも是の如しと知れ これを得ばかならず報いありて汝の望すたれじ 15 惡者よ義者の家を窺ふことなかれ その安居所を攻ること勿れ 16 そは義者は七次たふるるともまた起く されど惡者は禍災によりて亡ぶ 17 汝の仇たふるとき楽しむこと勿れ 彼の亡ぶるときここに喜ぶことなかれ 18 恐くはエホバこれを見て惡しとし その震怒を彼より離れしめたまはん 19 なんぢ惡者を怒ることなかれ 邪曲なる者を羨むなかれ 20 それ惡者には後の善寶なし 邪曲なる爲の燈火は滅されん 21 わが子よエホバと王とを畏れよ 叛逆者に交ること勿れ 22 斯るものらの災禍は速におこる この兩者の滅亡はたれか知えんや 23 是等もまた智慧ある者の箴言なり 偏り鞫するは善らず 24 罪人に告て汝は義し



といふものを衆人これを詛ひ諸民これを惡まん 25  
これを譴る者は恩をえん また福祉これにきたるべ  
し 26 ほどよき應答をなす者は口唇に接吻するなり  
27 外にて汝の工をととのへ田圃にてこれを自己の  
ためにそなへ 然るのち汝の家を建よ 28 故なく汝の鄰  
に敵して證することなかれ 汝なんぞ口唇をもて欺  
くべけんや 29 彼の我に爲しし如く我も亦かれになす  
べし われ人の爲ししところに循ひてこれに報いん  
といふこと勿れ 30 われ曾て情人の田圃と智慧なき人  
の葡萄園とをすぎて見しに 31 荊棘あまねく生え薊そ  
の地面を掩ひ その石垣くづれるたり 32 我これをみて  
心をとどめこれを觀て教をえたり 33 しばらく臥し 暫  
らく睡り 手を叉きて又しばらく休む 34 さらば汝の貧  
窮は盜人のごとく汝の欠乏は兵士の如くきたるべし

**25** 此等もまたソロモンの箴言なり ユダの王ヒゼキ  
ヤに属せる人々これを輯めたり 2 事を隠すは神の榮  
誉なり 事を窮むるは王の榮譽なり 3 天の高さと地の  
深さと 王たる者の心とは測るべからず 4 銀より渣滓  
を除け さらば銀工の用ふべき器いでん 5 王の前より  
惡者をのぞけ 然ばその位義によりて堅く立ん 6 王の  
前に自ら高ぶることなかれ 貴人の場に立つことなか  
れ 7 なんぢが目に見る王の前にて下にさげらるるよ  
りは ここに上れといはるること愈れり 8 汝かろがろ  
しく出でて争ふことなかれ 恐くは終にいたりて汝の  
鄰に辱しめられん その時なんぢ如何になさんとする  
か 9 なんぢ鄰と争ふことあらば只これと争へ 人の密  
事を洩すなかれ 10 恐くは聞者なんぢを卑しめん 汝  
そしられて止ざらん 11 機にかなひて語る言は銀の彫  
刻物に金の林檎を嵌たるが如し 12 智慧をもて譴むる



者の之をきく者の耳におけることは 金の耳環と精金の飾のごとし 13 忠信なる使者は之を遣す者におけること 穡收の日に冷かなる雪あるがごとし 能その主の心を喜ばしむ 14 おくりものすと偽りて誇る人は雨なき雲風の如し 15 怒を緩くすれば君も言を容る 柔かなる舌は骨を折く 16 なんぢ蜜を得るか 惟これを足る程に食へ 恐くは食ひ過して之を吐出さん 17 なんぢの足を鄰の家にしげくするなかれ 恐くは彼なんぢを厭ひ惡まん 18 その鄰に敵して虚偽の證をたつる人は斧刃または利き箭のごとし 19 艱難に遇ふとき忠実ならぬ者を頼むは惡しき齒または跛たる足を恃むがごとし 20 心の傷める人の前に歌をうたふは寒き日に衣をぬぐが如く 曹達のうへに酢を注ぐが如し 21 なんぢの仇もし飢ゑなば之に糧をくらはせ もし渴かば之に水を飲ませよ 22 なんぢ斯するは火をこれが首に積むなり エホバなんぢに報いたまふべし 23 北風は雨をおこし かげごとをいふ舌は人の顔をいからす 24 争ふ婦と偕に室に居らんより屋蓋の隅にをるは宜し 25 遠き國よりきたる好き消息は渴きたる人における冷かなる水のごとし 26 義者の惡者の前に服するは井の濁れるがごとく 泉の汚れたるがごとし 27 蜜をおほく食ふは善らず 人おのれの榮譽をもとむるは榮譽にあらず 28 おのれの心を制へざる人は石垣なき壊れたる城のごとし

**26** 榮譽の愚なる者に適はざるは夏の時に雪ふり 穡收の時に雨ふるがごとし 2 故なき詛は雀の翔り燕の飛ぶが如くにきたるものにあらず 3 馬の爲には策あり 驢馬の爲には銜ありり 愚なる者の背のために杖あり 4 愚なる者の痴にしたがひて答ふること勿れ 恐く



はおのれも是と同じからん 5 愚なる者の痴にしたがひて之に答へよ 恐くは彼おのれの目に自らを智者と見ん 6 愚なる者に托して事を言おくる者はおのれの足をきり身に害をうく 7 跛者の足は用なし 愚なる者の口の箴もかくのごとし 8 榮譽を愚なるに具ふる者に與ふるは石を投石索に繋ぐが如し 9 愚なる者の口にたもつ箴言は酔へるものの莉ある杖を手にて挙ぐるがごとし 10 愚なる者を傭ひ流浪者を傭ふ者はすべての人を傷くる射手の如し 11 狗のかへり來りてその吐たる物を食ふがごとく 愚なる者は重ねてその痴なる事をおこなふ 12 汝おのれの目に自らを智慧ある者とする人を見るか 彼よりも却て愚なる人に望あり 13 惰者は途に獅あり 衢に獅ありといふ 14 戸の蝶鉸によりて轉るごとく惰者はその牀に輾轉す 15 惰者はその手を盤に在るも之をその口に挙ることを厭ふ 16 惰者はおのれの目に自らを善く答ふる七人の者よりも習慧ありとなす 17 路をよぎり自己に関りなき争擾にたづさはる者は狗の耳をとらふる者のごとし 19 既にその鄰を欺くことをなして我はただ戯れしのみといふ者は 火箭または鎗または死を擲つ狂人のごとし 20 薪なければ火はきえ 人の是非をいふ者なければ争端はやむ 21 煨火に炭をつぎ火に薪をくぶるがごとく 争論を好む人は争論を起す 22 人の是非をいふものの言はたはぶれのごとしと雍もかへつて腹の奥に入る 23 温かき口唇をもちて惡き心あるは銀の滓をきせたる瓦片のごとし 24 恨むる者は口唇をもて自ら飾れども 心の衷には虚偽をいдаく 25 彼その聲を和らかにするとともに之を信ずるなかれ その心に七の憎むべき者あればなり 26 たとひ虚偽をもてその恨をかくすとも



その悪は会衆の中に顕はる 27 坑を掘るものは自ら之に陥らん 石を轉ばしあぐる者の上にはその石まろびかへらん 28 虚偽の舌はおのれの害す者を憎み 諂ふ口は滅亡をきたらす

**27** なんぢ明日のことを誇るなかれ そは一日の生ずるところの如何なるを知ざればなり 2 汝おのれの口をもて自ら讃むることなく人をして己を讃めしめよ 自己の口唇をもてせず 他人をして己をほめしめよ 3 石は重く沙は軽からず 然ど愚なる者の怒はこの二よりも重し 4 忿怒は猛く憤恨は烈し されど嫉妬の前には誰か立ことをを得ん 5 明白に譴むるに秘に愛するに愈る 6 愛する者の傷つくるは眞実よりし 敵の接吻するは偽詐よりするなり 7 飽るものは蜂の蜜をも踐つく されど飢たる者には苦き物さへもすべて甘し 8 その家を離れてさまよふ人は その巢を離れてさまよふ鳥のごとし 9 膏と香とは人の心をよろこばすなり 心よりして勸言を與ふる友の美しきもまた斯のごとし 10 なんぢの友と汝の父の友とを棄るなかれ なんぢ患難にあふ日に兄弟の家にいることなかれ 親しき隣は疏き兄弟に愈れり 11 わが子よ智慧を得てわが心を悦ばせよ 然ば我をそしる者に我こたふることを得ん 12 賢者は禍害を見てみづから避け 拙者はすすみて罰をうく 13 人の保證をなす者よりは先その衣をとれ 他人の保證をなす者をば固くとらへよ 14 晨はやく起て大聲にその隣を祝すれば却て呪詛と見なされん 15 相争ふ婦は雨ふる日に絶ずある雨漏のごとし 16 これを制ふるものは風をおさふるがごとく 右の手に膏をつかむがごとし 17 鉄は鉄をとぐ 斯のごとくその友の面を研なり 18 無花果の樹をまもる者はその果をく



らふ 主を貴ぶものは響を得 19 水に照せば面と面と  
相肖るがごとく 人の心は人の心に似たり 20 陰府と  
沈淪とは飽ことなく 人の目もまた飽ことなし (Sheol

h7585) 21 坩堝によりて銀をためし 鑪によりて金をため  
し その讃らるる所によりて人をためす 22 なんぢ愚  
なる者を臼にいれ杵をもて麥と偕にこれを搗ともそ  
の愚は去らざるなり 23 なんぢの羊の状況をよく知り  
なんぢの群に心を留めよ 24 富は永く保つものにあら  
ず いかで位は世々にたもたん 25 艸枯れ 苗いで山の  
蔬菜あつめらる 26 羔羊はなんぢの衣服を出し 牝羊  
は田圃を買ふ價となり 27 牝羊の乳はおほくして汝と  
なんぢの家人の糧となり 汝の女をやしなふにたる

**28** 悪者は逐ふ者なけれども逃げ 義者は獅子のご  
とくに勇まし 2 國の罪によりて侯伯多くなり 智  
くして知識ある人によりて國は長く保つ 3 弱者を  
虐ぐる貧人は糧をのこさざる暴しき雨のごとし 4  
律法を棄るものは悪者をほめ 律法を守る者はこれ  
に敵す 5 悪人は義きことを覚らず エホバを  
求むる者は凡の事をさとる 6 義しくあゆむ貧者  
は曲れる路をあゆむ富者に愈る 7 律法を守る者  
は智子なり 放蕩なる者に交るものは父を辱かしむ  
8 利息と高利とをもてその財産を増すものは貧人を  
めぐる者のために之をたくはふるなり 9 耳をそむけ  
て律法を聞ざる者はその祈すらも憎まる 10 義者を惡  
き這に惑す者はみづから自己の阱に陥らん されど  
質直なる者は福祉をつぐべし 11 富者はおのれの目に  
自らを智恵ある者となす されど聡明ある貧者は彼  
をはかり知る 12 義者の喜ぶときは大なる榮あり 惡  
者の起るときは民身を匿す 13 その罪を隠すものは榮



ゆることなし 然ど認らはして之を離るる者は憐憫  
をうけん 14 恒に畏るる人は幸福なり その心を剛愎  
にする者は災禍に陥るべし 15 貧しき民を治むるあし  
き侯伯は吼る獅子あるひは飢たる熊のごとし 16 智か  
らざる君はおほく暴虐をおこなふ 不義の利を惡む  
者は遐齡をうべし 17 人を殺してその血を心に負ふ者  
は墓に奔るなり 人これを阻むること勿れ 18 義く行  
む者は救をえ 曲れる路に行む者は直に跌れん 19 お  
のれの田地を耕す者は糧にあき 放蕩なる者に従ふ  
ものは貧乏に飽く 20 忠信なる人は多くの幸福をえ  
速かに富を得んとずる者は罪を免れず 21 人を偏視る  
はよからず 人はただ一片のパンのために愆を犯す  
なり 22 惡目をもつ者は財をえんとて急がはしく 却  
て貧窮のおのれに來るを知らず 23 人を譴むる者は舌  
をもて諮ふ者よりも大なる感謝をうく 24 父母の物を  
竊みて非ならずといふ者は滅す者の友なり 25 心に貪  
る者は争端を起し エホバに倚頼むものは豊饒にな  
るべし 26 おのれの心を恃む者は愚なり 智慧をもて  
行む者は救をえん 27 貧者に賙すものは乏しからず  
その目を掩ふ者は詛を受ること多し 28 惡者の起ると  
きは人匿れ その滅るときは義者ます

**29** しばしば責られてもなほ強項なる者は救はるる  
ことなくして猝然に滅されん 2 義者ませば民よろこ  
び 惡きもの權を掌らば民かなしむ 3 智慧を愛する人  
はその父を悦ばせ 妓婦に交る者はその財産を費す 4  
王は公義をもて國を堅うす されど租税を征取る者は  
これを滅す 5 その隣に諮者はかれの脚の前に羅を張  
6 惡人の罪の中には罟あり 然ど義者は歆び楽しむ 7  
義きものは貧きものの訟をかへりみる 然ど惡人は之



を知ることを願はず 8 嘲笑人は城邑を擾し 智慧ある者は怒をしづむ 9 智慧ある人おろかかる人と争へば或は怒り或は笑ひて休むことなし 10 血をながす人は直き人を惡む されど義き者はその生命を救はんことを求む 11 愚なる者はその怒をことごとく露はし 智慧ある者は之を心に蔵む 12 君王もし虚偽の言を聴かばその臣みな惡し 13 貧者と苛酷者と偕に世にをる エホバは彼等の目に光をあたへ給ふ 14 眞實をもて弱者を審判する王はその位つねに堅く立つべし 15 鞭と譴責とは智慧をあたふ 任意になしおかれたる子はその母を辱しむ 16 惡きもの多ければ罪も亦おほし 義者は彼等の傾覆をみん 17 なんぢの子を懲せ さらば彼なんぢを安からしめ 又なんぢの心に喜樂を與へん 18 黙示なければ民は放肆にす 律法を守るものは福ひなり 19 僕は言をもて譴むるとも改めず 彼は知れども従はざればなり 20 なんぢ言を謹まざる人を見しや 彼よりは却て愚なる者に望あり 21 僕をその幼なき時より柔かに育てなば終には子の如くならしめん 22 怒る人は争端を起し 憤る人は罪おほし 23 人の傲慢はおのれを卑くし 心に謙だる者は榮譽を得 24 盜人に党する者はおのれの靈魂を惡むなり 彼は誓を聴けども説述せず 25 人を畏るれば罟におちいる エホバをたのむ者は護られん 26 君の慈悲を求むる者はおほし 然れど人の事を定むるはエホバによる 27 不義をなす人は義者の惡むところ 義くあゆむ人は惡者の惡むところなり

**30** ヤケの子アグルの語なる箴言 かれイテエルにむかひて之をいへり 即ちイテエルとクカルとにいへる所のものなり 2 我は人よりも愚なり 我には人の聡明あらず 3 我いまた智慧をならひ得ず またいまだ至



聖きものを暁ることをえず 4 天に昇りまた降りし  
者は誰か 風をその掌中に聚めし者は誰か 水を衣に  
つつみし者は誰か 他のすべての限界を定めし者は  
誰か その名は何ぞ その子の名は何ぞ 汝これを知る  
や 5 神の言はみな潔よし 神は彼を頼むものの盾な  
り 6 汝その言に加ふること勿れ 恐くは彼なんちを  
せめ 又なんちを語る者となしたまはん 7 われ二の  
事をなんちに求めたり 我が死ざる先にこれをたま  
へ 8 即ち虚偽と謊言とを我より離れしめ 我をして貧  
からしめずまた富しめず 惟なくてならぬ糧をあた  
へ給へ 9 そは我あきて神を知ずといひエホバは誰  
なりやといはんことを恐れ また貧くして窃盗をな  
し我が紳の名を汚さんことを恐るればなり 10 なん  
ち僕をその主に讒ることなかれ 恐くは彼なんちを  
詛ひてなんち罪せられん 11 その父を詛ひその母を  
祝せざる世類あり 12 おのれの目に自らを潔者とな  
して尚その汚穢を滌はれざる世類あり 13 また一の  
世類あり 嗚呼その眼はいかに高きぞや その瞼は昂  
れり 14 その齒は劍のごとく その牙は刃のごとき世  
類あり 彼等は貧き者を地より呑み 窮乏者を人の中  
より食ふ 15 蛭に二人の女あり 與へよ與へよと呼は  
る 飽ことを知ざるもの三あり 否な四あり皆たれりと  
いはず 16 即ち陰府妊まざる胎水に満されざる地 足  
りといはざる火これたり (Sheol h7585) 17 おのれの父を  
嘲り母に従ふことをいやしとする眼は 谷の鴉これ  
を抜いだし鷲の雛これを食はん 18 わが奇とするもの  
三あり否な四あり共にわが識ざる者なり 19 即ち空  
にとぶ鷲の路 磐の上にはふ蛇の路 洵にはしる舟の  
路 男の女にあふの路これなり 20 淫婦の途も亦しか



り 彼は食ひてその口を拭ひ われ惡きことを爲ざりき  
といふ 21 地は三の者によりて震ふ否な四の者により  
て耐ることあたはざるなり 22 即ち僕たるもの王とな  
るに因り愚なるもの糧に飽るにより 23 厭忌はれたる  
婦の嫁ぐにより婢女その生母に續に囚りてなり 24 地  
に四の物あり微小といへども最智し 25 蟻は力なき者  
なれどもその糧を夏のうちに備ふ 26 山鼠ば強からざ  
れどもその室を磐につくる 27 蝗は王なれどもみ  
な隊を立ていづ 28 守宮は手をもてつかまり王の宮  
にをる 29 善あゆむもの三あり否な四あり皆よく歩  
く 30 獣の中にて最も強くもろもろのものの前より退  
かざる獅子 31 肚帯せし戦馬 牡野羊 および當ること  
能はざる王これなり 32 汝もし愚にして自から高ぶり  
或は惡きことを計らば汝の手を口に當つべし 33 それ  
乳を搾れば乾酪いで鼻を搾れば血いで 怒を激れば  
争端おこる

**31** レムエル王のことば即ちその母の彼に教へし箴  
言なり 2 わが子よ何を言んか わが胎の子よ何をいは  
んか 我が願ひて得たる子よ何をいはんか 3 なんぢの  
力を女につひやすなかれ 王を滅すものに汝の途をま  
かする勿れ 4 レムエルよ酒を飲は王の爲べき事に非  
ず 王の爲べき事にあらず 醇醪を求むるは牧伯の爲す  
べき事にあらず 5 恐くは酒を飲て律法をわすれ 且す  
べて悩まさる者の審判を枉げん 6 醇醪を亡びんと  
する者にあたへ 酒を心の傷める者にあたへよ 7 かれ  
飲てその貧窮をわすれ復その苦楚を憶はざるべし 8  
なんぢ瘠者のため又すべての孤者の訟のために口を  
ひらけ 9 なんぢ口をひらきて義しき審判をなし貧者  
と窮乏者の訟を糺せ 10 誰か賢き女を見出すことを得



ん その價は眞珠よりも貴とし 11 その夫の心は彼を恃  
み その産業は乏しくならじ 12 彼が存命ふる間はそ  
の夫に善事をなして惡き事をなさず 13 彼は羊の毛と  
麻とを求め喜びて手から操き 14 商賈の舟のごとく遠  
き國よりその糧を運び 15 夜のあけぬ先に起てその家  
人に糧をあたへ その婢女に日用の分をあたふ 16 田  
畝をはかりて之を買ひ その手の操作をもて葡萄園を  
植ゑ 17 力をもて腰に帶し その手を強くす 18 彼はそ  
の利潤の益あるを知る その燈火は終夜きえず 19 か  
れ手を紡線車にのべ その指に紡錘をとり 20 手を貧  
者にのべ 手を困苦者に舒ぶ 21 彼は家人の爲に雪を  
おそれず 蓋その家人みな蕃紅の衣をきればなり 22  
彼はおのれの爲に美しき褥子をつくり 細布と紫とを  
もてその衣とせり 23 その夫はその地の長老とともに  
邑の門に坐するによりて人に知らるるなり 24 彼は細  
布の衣を製りてこれをうり 帶をつくりて商賈にあた  
ふ 25 彼は筋力と尊貴とを衣とし且のちの日を笑ふ 26  
彼は口を啓きて智慧をのぶ 仁愛の教誨その舌にあり  
27 かれはその家の事を鑒み 怠惰の糧を食はず 28 その  
衆子は起て彼を祝す その夫も彼を讃ていふ 29 賢く  
事をなす女子は多けれども 汝はすべての女子に愈れ  
り 30 艷麗はいつはりなり 美色は呼吸のごとし 惟エ  
ホバを畏る女は誉られん 31 その手の操作の果をこ  
れにあたへ その行爲によりてこれを邑の門にほめよ



# 伝道者の書

**1** ダビデの子 エルサレムの王 傳道者の言 **2** 傳道者言  
く 空の空 空の空なる哉 都て空なり **3** 日の下に人の  
勞して爲ところの諸の動作はその身に何の益かあら  
ん **4** 世は去り世は來る 地は永久に長存なり **5** 日は出  
で日は入り またその出し處に喘ぎゆくなり **6** 風は南  
に行き又轉りて北にむかひ 旋轉に旋りて行き 風復そ  
の旋轉る處にかへる。 **7** 河はみな海に流れ入る 海は  
盈ること無し 河はその出きたれる處に復還りゆくな  
り **8** 萬の物は勞苦す 人これを言つくすことあたはず  
目は見に飽ことなく耳は聞に充ること無し **9** 曩に有  
りし者はまた後にあるべし 曩に成し事はまた後に成  
べし 日の下には新しき者あらざるなり **10** 見よ是は  
新しき者なりと指て言べき物あるや 其は我等の前に  
ありし世々に既に久しくありたる者なり **11** 己前のも  
のの事はこれを記憶ることなし 以後のもの事もま  
た後に出る者これをおぼゆることあらじ **12** われ傳道  
者はエルサレムにありてイスラエルの王たりき **13** 我  
心を盡し智慧をもちひて天が下に行はるる諸の事を  
尋ねかつ考覈たり此苦しき事件は神が世の人にさづ  
けて之に身を勞せしめたまふ者なり **14** 我日の下に作  
ところの諸の行爲を見たり 嗚呼皆空にして風を捕ふ  
るがごとし **15** 曲れる者は直からしむるあたはず欠た  
る者は散をあはするあたはず **16** 我心の中に語りて言  
ふ 嗚呼我は大なる者となれり 我より先にエルサレム  
にをりしすべての者よりも我は多くの智慧を得たり  
我心は智慧と知識を多く得たり **17** 我心を盡して智慧  
を知んとし狂妄と愚癡を知んとしてたりしが 是も亦風



を捕ふるがごとくなるを曉れり 18 夫智慧多ければ憤  
激多し 知識を増す者は憂患を増す

2 我わが心に言けらく 來れ我試みに汝をよろこばせ  
んとす 汝逸樂をきはめよと 嗚呼是もまた空なりき 2  
我笑を論ふ是は狂なり 快樂を論ふは何の爲ところあ  
らんやと 3 我心に智慧を懷きて居つつ洒をもて肉身  
を肥さんと試みたり 又世の人は天が下におて生涯如  
何なる事をなさば善らんかを知んために我は愚なる  
事を行ふことをせり 4 我は大なる事業をなせり 我は  
わが爲に家を建て葡萄園を設け 5 園をつくり囿をつ  
くり 又菓のなる諸の樹を其處に植ゑ 6 また水の塘池  
をつくりて樹木の生茂れる林に其より水を灌がしめ  
たり 7 我は奴婢を買得たり また家の子あり 我はまた  
凡て我より前にエルサレムにをりし者よりも衆多の  
牛羊を有り 8 我は金銀を積み 王等と國々の財寶を積  
あげたり また歌詠之男女を得 世の人の樂なる妻妾を  
多くえたり 9 斯我は大なる者となり 我より前にエル  
サレムにをりし諸の人よりも大になりぬ 吾智慧もま  
たわが身を離れざりき 10 凡そわが目の好む者は我こ  
れを禁ぜず 凡そわが心の悦ぶ者は我これを禁ぜざり  
き 即ち我はわが諸の労苦によりて快樂を得たり 是は  
我が諸の労苦によりて得たところの分なり 11 我わ  
が手にて爲たる諸の事業および我が勞して事を爲た  
る労苦を顧みるに 皆空にして風を捕ふるが如くなり  
き 日の下には益となる者あらざるなり 12 我また身  
を轉らして智慧と狂妄と愚癡とを觀たり 抑王に嗣ぐ  
ところの人は如何なる事を爲うるや その既になせし  
ところの事に過ざるべし 13 光明の黑暗にまさるがご  
とく智匙は愚癡に勝るなり 我これを曉れり 14 智者



の目はその頭にあり愚者は黒暗に歩む 然ど我しる具  
みな遇ふところの事は同一なり **15** 我心に謂けらく  
愚者の遇ふところの事に我もまた遇ふべければ 我な  
んぞ智慧のまさる所あらんや 我また心に謂り是も亦  
空なるのみと **16** 夫智者も愚者と均しく永く世に記念  
らるることなし 來らん世にいたれば皆早く既に忘ら  
るるなり 嗚呼智者の愚者とおなじく死るは是如何な  
る事ぞや **17** 是に於て我世にながらふことを厭へり  
凡そ日の下に爲ところの事は我に悪く見ればなり 即  
ち皆空にして風を捕ふるがごとし **18** 我は日の下にわ  
が勞して諸の動作をなしたるを恨む其は我の後を嗣  
ぐ人にこれを遺さざるを得ざればなり **19** 其人の智愚  
は誰かこれを飢らん然るにその人は日の下に我が勞  
して爲し智慧をこめて爲たる諸の工作を管理るにい  
たらん是また空なり **20** 我身をめぐらし日の下にわが  
勞して爲たる諸の動作のために望を失へり **21** 今茲に  
人あり 智慧と知識と才能をもて勞して事をなさんに  
終には之がために勞せざる人に一切を遺してその所  
有となさしめざるを得ざるなり 是また空にして大に  
惡し **22** 夫人はその日の下に勞して爲ところの諸の動  
作とその心勞によりて何の得ところ有るや **23** その世  
にある日には常に憂患あり その勞苦は苦し その心は  
夜の間も安んずることあらず 是また空なり **24** 人の  
食飲をなしその勞苦によりて心を樂しましむるは幸  
福なる事にあらず 是もまた神の手より出るなり 我こ  
れを見る **25** 誰かその食ふところその歡樂を極むると  
ころに於て我にまさる者あらん **26** 神はその心に適ふ  
人には智慧と知識と喜樂を賜ふ 然れども罪を犯す人  
には勞苦を賜ひて斂めかつ積ことを爲さしむ 是は其



を神の心に適ふ人に與へたまはんためなり 是もまた  
空にして風を捕るがごとし

**3** 天が下の萬の事には期あり 萬の事務には時あり **2**  
生るるに時あり死るに時あり 植るに時あり植たる者  
を抜に時あり **3** 殺すに時あり醫すに時あり 毀つに時  
あり建るに時あり **4** 泣に時あり笑ふに時あり 悲むに  
時あり躍るに時あり **5** 石を擲つに時あり石を斂むる  
に時あり 懷くに時あり懷くことをせざるに時あり **6**  
得に時あり失ふに時あり 保つに時あり棄るに時あり  
**7** 裂に時あり縫に時あり 黙すに時あり語るに時あり  
**8** 愛しむに時あり惡むに時あり 戦ふに時あり和ぐに  
時あり **9** 働く者はその勞して爲ところよりして何の  
益を得んや **10** 我神が世の人にさづけて身をこれに勞  
せしめたまふところの事作を視たり **11** 神の爲したま  
ふところは皆その時に適ひて美麗しかり 神はまた人  
の心に永遠をおもふの思念を授けたまへり 然れば人  
は神のなしたまふ作爲を始より終まで知明むること  
を得ざるなり **12** 我知る人の中にはその世にある時に  
快樂をなし善をおこなふより外に善事はあらず **13** ま  
た人はみな食飲をなしその勞苦によりて逸樂を得べ  
きなり 是すなはち神の賜物たり **14** 我知る凡て神の  
なしたまふ事は限なく存せん 是は加ふべき所なく是  
は減すべきところ無し 神の之をなしたまふは人をして  
その前に畏れしめんがためなり **15** 昔ありたる者は  
今もあり 後にあらん者は既にありし者なり 神はその  
遂やられし者を索めたまふ **16** 我また日の下を見るに  
審判をおこなふ所に邪曲なる事あり 公義を行ふところ  
に邪曲なる事あり **17** 我すなはち心に謂けらく神は  
義者と惡者とを鞠きたまはん 彼處において萬の事と



萬の所爲に時あるなり 18 我また心に謂けらく是事あるは是世の人のためなり 即ち神は斯世の人を検して之にその獸のごとくなることを自ら曉らしめ給ふなり 19 世の人に臨むところの事はまた獸にも臨むこの二者に臨むところの事は同一にして是も死ば彼も死るなり 皆同一の呼吸に依れり 人は獸にまさる所なし皆空なり 20 皆一の所に往く 皆塵より出で皆塵にかへるなり 21 誰か人の魂の上に昇り獸の魂の地にくだることを知ん 22 然ば人はその動作によりて逸樂をなすに如はなし 是その分なればなり 我これを見るその身の後の事は誰かこれを携へゆきて見さしむる者あらんや

4 茲に我身を轉して日の下に行はるる諸の虐遇を視たり 嗚呼虐げらる者の涙ながる 之を慰むる者あらざるなり また虐ぐる者の手には權力あり 彼等はこれを慰むる者あらざるなり 2 我は猶生る生者よりも既に死たる死者をもて幸なりとす 3 またこの二者よりも幸なるは未だ世にあらずして日の下におこなはるる惡事を見ざる者なり 4 我また諸の労苦と諸の工事の精巧とを觀るに 是は人のたがひに嫉みあひて成せる者たるなり 是も空にして風を捕ふるが如し 5 愚なる者は手を束ねてその身の肉を食ふ 6 片手に物を盈て平穩にあるは 兩手に物を盈て労苦て風を捕ふるに愈れり 7 我また身をめぐらし日の下に空なる事のあるを見たり 8 茲に人あり只獨にして伴侶もなく子もなく兄弟もなし 然るにその労苦は都て窮なくの目は富に飽ことなし 彼また言ず嗚呼我は誰がために労するや何とて我は心を樂ませざるやと 是もまた空にして労力の苦き者なり 9 二人は一人に愈る其はその労苦



のために善報を得ればなり 10 即ちその跌倒る時には一箇の人その伴侶を扶けおこすべし 然ど孤身にして跌倒る者は憐なるかな之を扶けおこす者なきなり 11 又二人ともに寝れば温暖なり一人ならば争で混暖ならんや 12 人もしその一人を攻撃ば二人してこれに當るべし 三根の繩は容易く断ざるなり 13 貧くして賢き童子は 老て愚にして諫を納れざる王に愈る 14 彼は牢獄より出て王となれり 然どその國に生れし時は貧かりき 15 我日の下にあゆむところの群生が彼王に續てこれに代りて立ところの童子とともにあるを觀たり 16 民はすべて際限なし その前にありし者みな然り 後にきたる者また彼を悦ばず 是も空にして風を捕ふるがごとし

**5** 汝エホバの室にいたる時にはその足を慎め 進みよりて聴聞は愚なる者の犠牲にまさる 彼等はその惡をおこなひをることを知ざるなり 2 汝神の前にありては輕々し口を開くなかれ 心を攝めて妄に言をいだすなかれ 其は神は天にいまし汝は地にをればなり 然ば汝言詞を少からしめよ 3 夫夢は事の繁多によりて生じ 愚なる者の聲は言の衆多によりて識るなり 4 汝神に誓願をかけなば之を還すことを怠るなかれ 神は愚なる者を悦びたまはざるなり 汝はそのかけし誓願を還すべし 5 誓願をかけてこれを還さざるよりは寧ろ誓願をかけざるは汝に善し 6 汝の口をもて汝の身に罪を犯さしむるたかれ 亦使者の前に其は過誤なりといふべからず 恐くは神汝の言を怒り汝の手の所爲を滅したまはん 7 夫夢多ければ空たる事多し 言詞の多きもまた然り 汝エホバを畏め 8 汝國の中に貧き者を虐待する事および公道と公義を枉ることあるを見るも



その事あるを怪むなかれ 其はその位高き人よりも高き者ありてその人を伺へばなり又其等よりも高き者あるなり 9 國の利益は全く是にあり 即ち王者が農事に勤むるにあるなり 10 銀を好む者は銀に飽こと無し 豊富ならんことを好む者は得るところ有らず 是また空なり 11 貨財増せばこれを食む者も増すなり その所有主は唯日にこれを看るのみ その外に何の益かあらん 12 労する者はその食ふところは多きも少きも快く睡るなり 然れども富者はその貨財の多きがために睡ることを得せず 13 我また日の下に患の大なる者あるを見たり すなはち財寶のこれを蓄ふる者の身に害をおよぼすことある是なり 14 その財寶はまた災難によりて失落ことあり 然ばその人子を挙ることあらんもその手には何物もあることなし 15 人は母の胎より出て采りしごとくにまた裸體にして販りゆくべし その労苦によりて得たる者を毫厘も手にとりて携へゆくことを得ざるなり 16 人は全くその來りしごとくにまた去ゆかざるを得ず 是また患の大なる者なり 抑風を追て労する者何の益をうること有んや 17 人は生命の涯黑暗の中に食ふことを爲す また憂愁多かり 疾病身にあり 憤怒あり 18 視よ我は斯觀たり 人の身にとりて善かつ美なる者は 神にたまはるその生命の極食飲をなし 且その日の下に労して働ける労苦によりて得るところの福祿を身に享るの事なり是その分なればなり 19 何人によらず神がこれに富と財を與へてそれに食ことを得せしめ またその分を取りその労苦によりて快樂を得ることをせさせたまふあれば その事は神の賜物たるなり 20 かかる人はその年齢の日を憶ゆ



ること深からず 其は神これが心の喜ぶところにした  
がひて應ることを爲したまへばなり

**6** 我觀るに日の下に一件の患あり是は人の間に恒なる者なり **2** すなはち神富と財と貴を人にあたへてその心に慕ふ者を一件もこれに欠ることなからしめたまひながらも 神またその人に之を食ふことを得せしめたまはずして 他人のこれを食ことあり 是空なり惡き疾なり **3** 仮令人百人の子を挙げまた長壽してその年齢の日多からんも 若その心景福に満足せざるか又は葬らるることを得ざるあれば 我言ふ流産の子はその人にまさるたり **4** 夫流産の子はその來ること空しくして黑暗の中に去ゆきその名は黑暗の中にかくるなり **5** 又是は日を見ることなく物を知ることなければ彼よりも安泰なり **6** 人の壽命千年に倍するとも福祉を蒙れるにはあらず 皆一所に往くにあらずや **7** 人の労苦は皆その口のためなり その心はなほも飽ざるところ有り **8** 賢者なんぞ愚者に勝るところあらんや また世人の前に歩行ことを知ところの貧者も何の勝るところ有んや **9** 目に觀る事物は心のさまよひ歩くに愈るなり 是また空にして風を捕ふるがごとし **10** 嘗て在し者は久しき前にすでにその名を命られたり 即ち是は人なりと知る 然ば是はかの自己よりも力強き者と争ふことを得ざるなり **11** 衆多の言論ありて虚浮き事を増す然ど人に何の益あらんや **12** 人はその虚空き生命の日を影のごとくに送るなり 誰かこの世において如何なる事か人のために善き者なるやを知ん 誰かその身の後に日の下にあらんところの事を人に告うる者あらんや



7 名は美膏に愈り 死る日は生るる日に愈る 2 哀傷  
の家に入は宴樂の家に入に愈る 其は一切の人の終  
かくのごとくなればなり 生る者またこれをその心  
にとむるあらん 3 悲哀は嬉笑に愈る 其は面に憂色  
を帯るなれば心も善にむかへばなり 4 賢き者の心  
は哀傷の家にあり 愚なる者の心は喜樂の家にあり  
5 賢き者の勤責を聴は愚なる者の歌詠を聴に愈るな  
り 6 愚なる者の笑は釜の下に焚る荊刺の聲のごとし  
是また空なり 7 賢き人も虐待る事によりて狂するに  
至るあり賄賂は人の心を壊なふ 8 事の終はその始  
よりも善し 容忍心ある者は傲慢心ある者に勝る 9  
汝氣を急くして怒るなかれ 怒は愚なる者の胸にや  
どるなり 10 昔の今にまさるは伺故ぞやと汝言なか  
れ 汝の斯る問をなすは是智慧よりいづる者にあら  
ざるなり 11 智慧の上に財産をかぬれば善し 然れば日  
を見る者等に利益おほかるべし 12 智慧も身の護庇と  
なり 銀子も身の護庇となる 然ど智慧はまたこれを  
有る者に生命を保しむ 是知識の殊勝たるところな  
り 13 汝神の作爲を考ふべし 神の曲たまひし者は誰  
かこれを直くすることを得ん 14 幸福ある日には樂  
め 禍患ある日には考へよ 神はこの二者をあひ交錯て  
降したまふ 是は人をしてその後の事を知ることな  
からしめんためなり 15 我この空の世にありて各様の  
事を見たり 義人の義をおこなひて亡ぶるあり 惡人の  
惡をおこなひて長壽あり 16 汝義に過るなかれまた賢  
に過るなかれ 汝なんぞ身を減ずべけんや 17 汝惡に  
過るなかれまた愚なる勿れ 汝なんぞ時いたらざる  
に死べけんや 18 汝此を執は善しまた彼にも手を放す  
なかれ 神を畏む者はこの一切の者の中より逃れ出



るなり 19 智恵の智者を幫くことは邑の豪雄者十人にまさるなり 20 正義して善をおこなひ罪を犯すことなき人は世にあることなし 21 人の言出ず言詞には凡て心をとむる勿れ 恐くは汝の僕の汝を詛ふを聞こともあらん 22 汝も屡人を詛ふことあるは汝の心に知ところなり 23 我智慧をもてこの一切の事を試み役は智者とならんと謂たりしが遠くおよばざるなり 24 事物の理は遠くして甚だ深し 誰かこれを究むることを得ん 25 我は身をめぐらし心をもちひて物を知り事を探り 智慧と道理を崇めんとし 又惡の愚たると愚癡の狂妄たるを知んとせり 26 我了れり 婦人のその心羅と網のごとくその手縲綫のごとくなる者は是死よりも苦き者なり 神の悦びたまふ者は之を避ることを得ん 罪人は之に執らるべし 27 傳道者言ふ 視よ我その數を知んとして一々に算へてつびに此事を了る 28 我なほ尋ねて得ざる者は是なり 我千人の中には一箇の男子を得たれども その數の中には一箇の女子をも得ざるなり 29 我了れるところは唯是のみ 即ち神は人を正直者に造りたまひしに人衆多の計略を案出せしなり

8 誰か智者に如ん 誰か事物の理を解ことを得ん 人の智慧はその人の面に光輝あらしむ 又その粗暴面も変改べし 2 我言ふ王の命を守るべし 既に神をさして誓ひしことあれ 然るべきなり 3 早まりて王の前を去ることなかれ 惡き事につのること勿れ 其は彼は凡てその好むところを爲ばなり 4 王の言語には權力あり 然ば誰か之に汝何をなすやといふことを得ん 5 命令を守る者は禍患を受るに至らず 智者の心は時期と判断を知なり 6 萬の事務には時あり 判断あり 是をもて人



大なる禍患をうくるに至るあり 7 人は後にあらんと  
ころの事を知ず また誰か如何なる事のあらんかを之  
に告る者あらん 8 靈魂を掌管て靈魂を留めうる人あ  
らず 人はその死る日には權力あること無し 此戦争に  
は釈放たる者あらず 又罪惡はこれを行ふ者を救ふ  
ことを得せざるなり 9 我この一切の事を見また日の  
下におこなはるる諸の事に心を用ひたり時としては  
此人彼人を治めてこれに害を蒙らしむることあり 10  
我見しに惡人の葬られて安息にいるあり また善をお  
こなふ者の聖所を離れてその邑に忘らるるに至るあ  
り是また空なり 11 惡き事の報速にきたらざるが故に  
世人心を專にして惡をおこなふ 12 罪を犯す者百次惡  
をなして猶長命あれども 我知る神を畏みてその前に  
畏怖をいただく者には幸福あるべし 13 但し惡人には幸  
福あらず またその生命も長からずして影のごとし 其  
は神の前に畏怖をいただくことなければなり 14 我日の  
下に空なる事のおこなはるるを見たり 即ち義人にし  
て惡人の遭べき所に遭ふ者あり 惡人にして義人の遭  
べきところに遭ふ者あり 我謂り是もまた空なり 15 是  
に於て我喜樂を讀む 其は食飲して樂むよりも好き事  
は日の下にあらざればなり 人の勞して得る物の中是  
こそはその日の下にて神にたまはる生命の日の間そ  
の身に離れざる者なれ 16 茲に我心をつくして智慧を  
知らんとし世に爲ところの事を究めんとしたり 人は  
夜も昼もその目をとちて眠ることをせざるなり 17 我  
神の諸の作爲を見しが人は日の下におこなはるると  
ころの事を究むるあたはざるなり 人これを究めんと  
勞するもこれを究むることを得ず 且又智者ありてこ  
れを知ると思ふもこれを究むることあたはざるなり



**9** 我はこの一切の事に心を用ひてこの一切の事を明  
めんとせり 即ち義き者と賢き者およびかれらの爲と  
ころは神の手にあるなるを明めんとせり 愛むや惡む  
やは人これを知ることなし一切の事はその前にある  
なり **2** 諸の人に臨む所は皆同じ 義き者にも惡き者にも  
善者にも 淨者にも穢れたる者にも 犠牲を献ぐる者  
にも犠牲を献げぬ者にもその臨むところの事は同一  
なり 善人も罪人に異ならず 誓をなす者も誓をなすこ  
とを畏るる者に異ならず **3** 諸の人に臨むところの事  
の同一なるは是日の下におこなはるる事の中の惡き  
者たり 抑人の心には惡き事充をり その生る間は心に  
狂妄を懷くあり 後には死者の中に往くなり **4** 凡活  
者の中に列る者は望あり 其は生る犬は死る獅子に愈  
ればなり **5** 生者はその死んことを知る 然ど死る者は  
何事をも知らずまた應報をうくことも重てあらず そ  
の記憶らるる事も遂に忘れらるるに至る **6** またその  
愛も惡も嫉も既に消うせて彼等は日の下におこなは  
るる事に最早何時までも関係ことあらざるなり **7** 汝  
往て喜悅をもて汝のパンを食ひ樂き心をも汝の酒を  
飲め 其は神久しく汝の行爲を嘉納たまへばなり **8** 汝  
の衣服を常に白からしめよ 汝の頭に膏を絶しむるな  
かれ **9** 日の下に汝が賜はるこの汝の空なる生命の日  
の間汝その愛する妻とともに喜びて度生せ 汝の空な  
る生命の日の間しかせよ 是は汝が世にありて受る分  
汝が日の下に働ける労苦によりて得る者なり **10** 凡て  
汝の手に堪ることは力をつくしてこれを爲せ 其は汝  
の往んところの陰府には工作も計謀も知識も智慧も  
あることなければなり (Sheol h7585) **11** 我また身をめぐ  
らして日の下を觀るに 迅速者走ることに勝にあらず



強者戦争に勝にあらず 智慧者食物を獲にあらず 明哲  
人財貨を得にあらず 知識人恩顧を得にあらず 凡て人  
に臨むところの事は時ある者偶然なる者なり 12 人は  
またその時を知らず 魚の禍の網にかかり鳥の鳥羅にか  
かるが如くに世の人にもまた禍患の時の計らざるに臨  
むに及びてその禍患にかかるなり 13 我日の下には是事  
を觀て智慧となし大なる事となせり 14 すなはち茲に  
一箇の小さき邑ありて その中の人は鮮かりしが大なる  
王これに攻きたりてこれを囲みこれに向ひて大なる  
雲梯を建たり 15 時に邑の中に一人の智慧ある貧しき  
人ありてその智慧をもて邑を救へり 然るに誰ありて  
その貧しき人を記念もの無し 16 是において我言り  
智慧は勇力に愈る者なりと 但しかの貧しき人の智慧  
は藐視られその言詞は聴れざりしなり 17 静に聴る智  
者の言は愚者の君長たる者の號呼に愈る 18 智慧は軍  
の器に勝れり一人の惡人は許多の善事を壞ふなり

**10** 死し 蠅は和香者の膏を臭くしこれを腐らす 少許  
の愚癡は智能と尊榮よりも重し 2 智者の心はその右  
に愚者の心はその左に行くなり 3 愚者は出て途を行  
にあたりてその心たらず自己の愚なることを一切の  
人に告ぐ 4 君長たる者汝にむかひて腹たつとも汝の  
本處を離るる勿れ温順は大なる愆を生ぜしめざるな  
り 5 我日の下に一の患事あるを見たり是は君長たる  
者よりいづる過誤に似たり 6 すなはち愚なる者高き  
位に置かれ貴き者卑き處に坐る 7 我また僕たる者が  
馬に乗り王侯たる者が僕のごとく地の上に歩むを觀  
たり 8 坑を据る者はみづから之におちいり石垣を毀  
つ者は蛇に咬れん 9 石を打くだく者はそれがために  
傷を受け木を割る者はそれがために危難に遭ん 10 鐵



の鈍くなれるあらんにその刃を磨ざれば力を多く之にもちひざるを得ず 智慧は功を成に益あるなり 11 蛇もし呪術を聴ずして咬ば呪術師は用なし 12 智者の口の言語は恩徳あり 愚者の唇はその身を吞ほろぼす 13 愚者の口の言は始は愚なり またその言は終は狂妄にして惡し 14 愚者は言詞を衆くす 人は後に有ん事を知ず 誰かその身の後にあらんところの事を述るを得ん 15 愚者の労苦はその身を疲らす彼は邑にいることをも知ざるなり 16 その王は童子にしてその侯伯は朝に食をなす國よ 汝は禍なるかな 17 その王は貴族の子またその侯伯は酔樂むためならず力を補ふために適宜き時に食をなす國よ 汝は福なるかな 18 懶惰ところよりして屋背は落ち 手を垂をるところよりして家屋は漏る 19 食事をもて笑ひ喜ぶの物となし洒をもて決樂を取り 銀子は何事にも應ずるなり 20 汝心の中にても王たる者を詛ふなかれ また寢室にても富者を詛ふなかれ 天空の鳥その聲を傳へ羽翼ある者その事を布べければなり

**11** 汝の糧食を水の上に投げよ 多くの日の後に汝ふたたび之を得ん 2 汝一箇の分を七また八にわけて 其は汝如何なる災害の地にあらんかを知ざればなり 3 雲もし雨の充るあれば地に注ぐ また樹もし南か北に倒るるあればその樹は倒れたる處にあるべし 4 風を伺ふ者は種播ことを得ず 雲を望む者は刈ことを得ず 5 汝は風の道の如何なるを知ず また孕める婦の胎にて骨の如何に生長つを知ず 斯汝は萬事を爲たまふ神の作爲を知ことなし 6 汝朝に種を播け 夕にも手を歇るなかれ 其はその實る者は此なるか彼なるか又は二者ともに美なるや汝これを知ざればなり 7 夫光明は



快き者なり 目に日を見るは樂し 8 人多くの年生ながらへてその中凡て幸福なるもなほ幽暗の日を憶ふべきなり 其はその數も多かるべければなり 凡て來らんとするの事は皆空なり 9 少者よ汝の少き時に快樂をなせ 汝の少き日に汝の心を悦ばしめ汝の心の道に歩み汝の目に見るところを爲せよ 但しその諸の行爲のために神汝を鞠きたまはんと知べし 10 然ば汝の心より憂を去り 汝の身より惡き者を除け 少き時と壮なる時はともに空なればなり

**12** 故に少き日に汝の造主を記えよ 即ち惡き日の來り年のよりて我は早何も樂むところ無しと言にいたらざる先 2 また日や光明や月や星の暗くならざる先 雨の後に雲の返らざる中に汝然せよ 3 その日いたる時は家を守る者は慄ひ 力ある人は屈み 磨碎者は寡きによりて息み 窓より窺ふ者は目昏むなり 4 磨こなす聲低くなれば衢の門は閉づ その人は鳥の聲に起あがり 歌の女子はみな身を卑くす 5 かかる人は高き者を恐る畏しき者多く途にあり 巴旦杏は花咲くまた蝗もその身に重くその嗜欲は廢る 人永遠の家にといたらんとすれば哭婦衢にゆきかふ 6 然る時には銀の紐は解け金の盞は碎け吊瓶は泉の側に壊れ轆轤は井の傍に破ん 7 而して塵は本の如くに土に皈り 靈魂はこれを賦けし神にかへるべし 8 傳道者云ふ空の空なるかな 皆空なり 9 また傳道者は智慧あるが故に恒に知識を民に教へたり 彼は心もちひて尋ね究め許多の箴言を作れり 10 傳道者は務めて佳美き言詞を求めたり その書しるしたる者は正直して眞實の言語なり 11 智者の言語は刺鞭のごとく 會衆の師の釘たる釘のごとくにして 一人の牧者より出し者なり 12 わが子よ是



等より訓誡をうけよ 多く書をつくれば竟なし 多く学  
べば體疲る 13 事の全體の販する所を聴べし 云く 神  
を畏れその誡命を守れ 是は諸の人の本分たり 神は一  
切の行爲ならびに一切の隠れたる事を善惡ともに審  
判たまふなり



# 雅歌

**1** これはソロモンの雅歌なり **2** ねがはしきは彼その  
口の接吻をもて我にくちつけせんことなり 汝の愛は  
酒よりもまさりぬ **3** なんぢの香膏は其香味たへに馨  
しくなんぢの名はそそがれたる香膏のごとし 是をも  
て女子等なんぢを愛す **4** われを引き給へ われら汝に  
したがひて走らん 王われをたづさへてその後宮にい  
れたまへり 我らは汝によりて歡び楽しみ酒よりも勝  
りてなんぢの愛をほめたたふ 彼らは直きころをも  
て汝を愛す **5** エルサレムの女子等よ われは黒けれど  
もなほ美はし ケダルの天幕のごとく またソロモンの  
帷帳に似たり **6** われ色くろきが故に日のわれを焼た  
るが故に我を視るなかれ わが母の子等われを怒り  
て我に葡萄園をまもらしめたり 我はおのが葡萄園  
をまもらざりき **7** わが心の愛する者よなんぢは何處  
にてなんぢの群を牧ひ 午時いつこにて之を息ます  
るや請ふわれに告げよ なんぞ面を覆へる者の如く  
してなんぢが伴侶の群のかたはらにをるべけんや **8**  
婦女の最も美はしき者よ なんぢ若しらずば群の足  
跡にしたがひて出ゆき 牧羊者の天幕のかたはらに  
て汝の羔山羊を牧へ **9** わが佳耦よ 我なんぢをパロの  
車の馬に譬ふ **10** なんぢの臉には鏈索を垂れ なんぢ  
の頸には珠玉を陳ねて至も美はし われら白銀の星  
をつけたる黄金の鏈索をなんぢのために造らん **12** 王  
其席につきたまふ時 わがナルダ其香味をいだせり  
**13** わが愛する者は我にとりてはわが胸のあひだにお  
きたる没薬の袋のごとし **14** わが愛する者はわれにと  
りてはエンゲデの園にあるコペルの英華のごとし **15**  
ああ美はしきかな わが佳耦よ ああうるはしきかな



なんぢの目は鴿のごとし 16 わが愛する者よ ああなんぢは美はしくまた楽しきかな われらの牀は青緑なり  
17 われらの家の棟梁は香柏 その垂木は松の木なり  
**2** われはシャロンの野花 谷の百合なり 2 女子等の中にわが佳耦のあるは荊棘の中に百合花のあるがごとし 3 わが愛する者の男子等の中にあるは林の樹の中に林檎のあるがごとし 我ふかく喜びてその蔭にすわれり その實はわが口に甘かりき 4 彼われをたづさへて酒宴の室にいれたまへり その我上にひるがへしたる旗は愛なりき 5 請ふ なんぢら乾葡萄をもてわが力をおぎなへ 林檎をもて我に力をつけよ 我は愛によりて疾わづらふ 6 彼が左の手はわが頭の下にあり その右の手をもて我を抱く 7 エルサレムの女子等よ我なんぢらに獐と野の鹿とをさし誓ひて請ふ 愛のおのづから起るときまでは殊更に喚起し且つ醒すなかれ 8 わが愛する者の聲きこゆ 視よ 山をとび岡を躍りこえて来る 9 わが愛する者は獐のごとくまた小鹿のごとし 視よ彼われらの壁のうしろに立ち 窓より覗き格子より窺ふ 10 わが愛する者われに語りて言ふ わが佳耦よ わが美しき者よ 起ていできたれ 視よ 冬すでに過ぎ 雨もやみてはやさりぬ 12 もろもろの花は地にあらはれ 鳥のさへづる時すでに至り 班鳩の聲われらの地にきこゆ 13 無花果樹はその青き果を赤らめ 葡萄の樹は花さきてその馨しき香氣をはなつ わが佳耦よ わが美しき者よ 起て出きたれ 14 磐間にをり 斷崖の匿處にをるわが鴿よ われに汝の面を見させよ なんぢの聲をきかしめよ なんぢの聲は愛らしく なんぢの面はうるはし 15 われらのために狐をとらへよ 彼の葡萄園をそこなふ小狐をとらへよ 我等の葡萄園は



花盛なればなり 16 わが愛する者は我につき我はかれ  
につく 彼は百合花の中にて其群を牧ふ 17 わが愛す  
る者よ 日の涼しくなるまで 影の消るまで身をかへし  
て出ゆき 荒き山々の上にありて獐のごとく 小鹿のご  
とくせよ

**3** 夜われ床にありて我心の愛する者をたづねしが尋  
ねたれども得ず 2 我おもへらく今おきて邑をまはり  
ありき わが心の愛する者を街衢あるひは大路にてた  
づねんと 乃ちこれを尋ねたれども得ざりき 3 邑をま  
はりありく夜巡者らわれに遇ひければ 汝らわが心の  
愛する者を見しやと問ひ 4 これに別れて過ゆき間も  
なくわが心の愛する者の遇たれば 之をひきとめて放  
さず 遂にわが母の家にともなひゆき 我を産し者の室  
にいりぬ 5 エルサレムの女子等よ 我なんぢらに獐と  
野の鹿とをさし誓ひて請ふ 愛のおのづから起る時ま  
で殊更に喚起し且つ醒すなかれ 6 この没薬乳香など  
商人のもろもろの薫物をもて身をかをらせ 煙の柱の  
ごとくして荒野より來る者は誰ぞや 7 視よ こはソロ  
モンの乗輿にして 勇士六十人その周圍にあり イスラ  
エルの勇士なり 8 みな刀劍を執り 戦闘を善す 各人腰  
に刀劍を帶て夜の警誠に備ふ 9 ソロモン王レバノン  
の木をもて己のために輿をつくれり 10 その柱は白銀  
その欄杆は黄金 その座は紫色にて作り その内部には  
イスラエルの女子等が愛をもて繡たる物を張つく シ  
オンの女子等よ 出きたりてソロモン王を見よ かれは  
婚姻の日 心の喜べる日にその母の己にかうぶらしし  
冠冕を戴けり

**4** ああなんぢ美しきかな わが佳耦よ ああなんぢう  
るはしきかな なんぢの目は面帕のうしろにありて



鴿のごとし なんぢの髪はギレアデ山の腰に臥たる  
山羊の群に似たり 2 なんぢの齒は毛を剪たる牝羊  
の浴場より出たるがごとし おのおの雙子をうみて  
ひとつも子なきものはなし 3 なんぢの唇は紅色の  
線維のごとく その口は美はし なんぢの頬は面帕の  
うしろにありて柘榴の半片に似たり 4 なんぢの頸  
項は武器庫にとて建たるダビデの戍樓のごとし そ  
の上には一千の盾を懸け列ぬ みな勇士の大楯なり  
5 なんぢの兩乳房は牝獐の雙子なる二箇の小鹿が百  
合花の中に草はみをるに似たり 6 日の涼しくなる  
まで 影の消るまでわれ沒藥の山また乳香の岡に行  
べし 7 わが佳耦よ なんぢはことごとくうるはしく  
してすこしのきずもなし 8 新婦よ レバノンより我  
にともなへレバノンより我とともに來れ アマナの  
巔セニルまたヘルモンの巔より望み 獅子の穴また  
豹の山より望め 9 わが妹わが新婦よ なんぢはわが  
心を奪へり なんぢは只一目をもてまた頸玉の一を  
もてわが心をうばへり 10 わが妹わが新婦よ なんぢ  
の愛は楽しきかな なんぢの愛は酒よりも遙にすぐ  
れ なんぢの香膏の馨は一切の香物よりもすぐれた  
り 新婦よ なんぢの唇は蜜を滴らす なんぢの舌の  
底には蜜と乳とあり なんぢの衣裳の香氣はレバノ  
ンの香氣のごとし 12 わが妹わがはなよめよ なん  
ぢは閉たる園 閉ぢたる水源 封じたる泉水のごとし  
13 なんぢの園の中に生いつる者は石榴及びもろも  
ろの佳果またコペル及びナルダの草 14 ナルダ 番紅花  
菖蒲 桂枝さまざまの乳香の木および沒藥 蘆薈一切の  
貴とき香物なり 15 なんぢは園の泉水 活る水の井レバ  
ノンよりいつる流水なり 16 北風よ起れ 南風よ來れ 我



園を吹てその香氣を揚よ ねがはくはわが愛する者の  
おのが園にいりきたりてその佳き果を食はんことを

**5** わが妹わがはなよめよ 我はわが園にいり わが没  
薬と薫物とを採り わが蜜房と蜜とを食ひ わが酒と  
わが乳とを飲り わが伴侶等よ 請ふ食へ わが愛す  
る人々よ 請ふ飲あけよ **2** われは睡りたれどもわが  
心は醒るたり 時にわが愛する者の聲あり 即はち門  
をたたきていふ わが妹わが佳耦 わが鴿 わが完き  
ものよ われのために開け わが首には露満ち わが  
髪髪の毛には夜の点滴みてりと **3** われすでにわが衣  
服を脱げり いかでまた着るべき 已にわが足を洗へ  
り いかでまた汚すべき **4** わが愛する者戸の穴より  
手をさしいれしかば わが心かれのためにうごきた  
り **5** やがて起いでてわが愛する者の爲に開かんとせ  
しとき 没薬わが手より没薬の汁わが指よりながれて  
關木の把柄のうへにしたたれり **6** 我わが愛する者の  
爲に開きしに わが愛する者は已に退き去りぬ さきに  
その物いひし時はわが心さわぎたり 我かれをたづね  
たれども遇ず 呼たれども答應なかりき **7** 邑をまはり  
ありく夜巡者等われを見てうちて傷つけ 石垣をまも  
る者らはわが上衣をはぎとれり **8** エルサレムの女子  
等よ 我なんぢらにかたく請ふ もしわが愛する者にあ  
はば汝ら何とこれにつぐべきや 我愛によりて疾わづ  
らふと告げよ **9** なんぢの愛する者は別の人の愛する  
者に何の勝れるところありや 婦女の中のいと美はし  
き者よ なんぢが愛する者は別の人の愛する者に何  
の勝れるところありて斯われらに固く請ふや **10** わが  
愛する者は白くかつ紅にして萬人の上に越ゆ その  
頭は純金のごとく その髪はふさやかにして黒きこ



と鳥のごとし 12 その目は谷川の水のほとりにをる鴿  
のごとく 乳にて洗はれて美はしく嵌れり 13 その頬は  
馨しき花の床のごとく 香草の壇のごとし その唇は百  
合花のごとくにして 没薬の汁をしたたらす 14 その手  
はきばみたる碧玉を嵌し 黄金の釧のごとく 其軀は  
青玉をもておほひたる象牙の彫刻物のごとし 15 その  
脛は蝟石の柱を黄金の臺にてたてたるのごとく そ  
の相貌はレバノンのごとく その優れたるさまは香  
柏のごとし 16 その口ははなはだ甘く 誠に彼には一つ  
だにうつくしからぬ所なし エルサレムの女子等よ こ  
れぞわが愛する者 これぞわが伴侶なる

6 婦女のいと美はしきものよ 汝の愛する者は何處へ  
ゆきしや なんぢの愛する者はいつこへおもむきし  
や われら汝とともにたづねん 2 わが愛するものは己  
の園にくだり 香しき花の床にゆき 園の中にて群を牧  
ひ また百合花を採る 3 我はわが愛する者につき わが  
愛する者はわれにつく 彼は百合花の中にてその群  
を牧ふ 4 わが佳耦よ なんぢは美はしきことテルザの  
ごとく 華やかなることエルサレムのごとく 畏るべき  
こと旗をあげたる軍旅のごとし 5 なんぢの目は我を  
おそれしむ 請ふ我よりはなれしめよ なんぢの髪はギ  
レアデ山の腰に臥たる山羊の群に似たり 6 なんぢの  
齒は毛を剪たる牝羊の浴場より出たるのごとし お  
のおの雙子をうみてひとつも子なきものはなし 7 な  
んぢの頬は面帕の後にありて石榴の半片に似たり 8  
后六十人 妃嬪八十人 數しられぬ處女あり 9 わが鴿わ  
が完き者はただ一人のみ 彼はその母の獨子にして  
産たる者の喜ぶところの者なり 女子等は彼を見て  
幸福なる者ととなへ 后等妃嬪等は彼を見て讃む 10



この晨光のごとくに見えわたり 月のごとくに美は  
しく 日のごとくに輝やき 畏るべきこと旗をあげたる  
軍旅のごとき者は誰ぞや われ胡桃の園にくだりゆ  
き 谷の青き草木を見 葡萄や芽しし石榴の花や咲し  
と見回しをりしに 12 意はず知ず我が心われをして  
わが貴とき民の車の中にあらしむ 13 歸れ歸れシ  
ユラミの婦よ 歸れ歸れ われら汝を觀んことをねが  
ふ なんぢら何とてマハナイムの跳舞を觀るごとく  
にシユラミの婦を觀んとねがふや

7 君の女よ なんぢの足は鞋の中にありて如何に美は  
しきかな 汝の腿はまろらかにして玉のごとく 巧匠の  
手にて作りたるがごとし 2 なんぢの臍は美酒の缺る  
ことあらざる圓き杯盤のごとく なんぢの腹は積かさ  
ねたる麥のまはりを百合花もてかこめるが如し 3 な  
んぢの兩乳房は牝鹿の雙子なる二の小鹿のごとし 4  
なんぢの頸は象牙の戍樓の如く 汝の目はヘシボンに  
てパテラビムの門のほとりにある池のごとく なんぢ  
の鼻はダマスコに對へるレバノンの戍樓のごとし 5  
なんぢの頭はカルメルのごとく なんぢの頭の髪は  
紫花のごとし 王その垂たる髪につながれたり 6 あ  
あ愛よ もろもろの快樂の中にありてなんぢは如何  
に美はしく如何に悦ばしき者なるかな 7 なんぢの  
身の長は棕櫚の樹に等しく なんぢの乳房は葡萄の  
ふさのごとし 8 われ謂ふこの棕櫚の樹にのぼり そ  
の枝に執つかんと なんぢの乳房は葡萄のふさのご  
とく なんぢの鼻の氣息は林檎のごとく 匂はん 9 な  
んぢの口は美酒のごとし わが愛する者のために滑  
かに流れくだり 睡れる者の口をして動かしむ 10  
われはわが愛する者につき 彼はわれを戀したふわ



が愛する者よ われら田舎にくだり 村里に宿らん  
12 われら夙におきて葡萄や芽しし荅やいでし石榴  
の花やさきしいぎ葡萄園にゆきて見ん かしこにて  
我わが愛をなんぢにあたへん 13 戀茄かぐはしき香氣  
を發ち もろもろの佳き果物古き新らしき共にわが  
戸の上にあり わが愛する者よ我これをなんぢのた  
めにたくはへたり

8 ねがはくは汝わが母の乳をのみしわが兄弟のごと  
くならんことを われ戸外にてなんぢに遇ふとき接吻  
せん 然するとも誰ありてわれをいやしむるものあら  
じ 2 われ汝をひきてわが母の家にいたり 汝より教晦  
をうけん 我かぐはしき酒 石榴のあまき汁をなんぢに  
飲しめん 3 かれが左の手はわが頭の下にあり その右  
の手をもて我を抱く 4 エルサレムの女子等よ 我なん  
ぢ等に誓ひて請ふ 愛のおのづから起る時まで殊更に  
喚起し且つ醒すなかれ 5 おのれの愛する者に倚かか  
りて荒野より上りきたる者は誰ぞや 林檎の樹の下に  
てわれなんぢを喚さませり なんぢの母かしこにて汝  
のために劬勞をなし なんぢを産し者かしこにて劬勞  
をなしぬ 6 われを汝の心におきて印のごとくし なん  
ぢの腕におきて印のごとくせよ 其の愛は強くして死  
のごとく 嫉妬は堅くして陰府にひとし その焰は火の  
ほのほのごとし いともはげしき焰なり (Sheol h7585) 7

愛は大水も消ことあたはず 洪水も溺らすことあたは  
ず 人その家の一切の物をことごとく與へて愛に換ん  
とするとも尚いやしめらるべし 8 われら小さき妹子  
あり 未だ乳房あらず われらの妹子の間聘をうくる日  
には之に何をなしてあたへんや 9 かれもし石垣なら  
んには我ら白銀の城をその上にたてん 彼もし戸なら



んには香柏の板をもてこれを圍まん 10 われは石垣わ  
が乳房は戍樓のごとし 是をもてわれは情をかうむれ  
る者のごとく彼の目の前にありき バアルハモンにソ  
ロモンの葡萄園をもてり これをその守る者等にあづ  
けおき 彼等をしておのおの銀一千をその果のために  
納めしむ 12 われ自らの有なる葡萄園われの手にあり  
ソロモンなんぢは一千を獲よ その果をまもる者も二  
百を獲べし 13 なんぢ園の中に住む者よ 伴侶等なん  
ぢの聲に耳をかたむく 請ふ我にこれを聽しめよ 14  
わが愛する者よ 請ふ急ぎはしれ 香はしき山々の上に  
ありて獐のごとく 小鹿のごとくあれ



## イザヤ書

**1** アモツの子イザヤがユダの王ウジヤ、ヨタム、アハズ、ヒゼキヤのときに示されたるユダとエルサレムとに係る異象 **2** 天よきけ地よ耳をかたぶけよ エホバの語りたまふ言あり 曰く われ子をやしなひ育てしにかれらは我にそむけり **3** 牛はその主をしり驢馬はそのあるじの厩をやる 然どイスラエルは識ず わが民はさとらず **4** ああ罪ををさせる國人よこしまを負ふたみ 惡をなす者のすゑ壊りそこなふ種族 かれらはエホバをすてイスラエルの聖者をあなどり之をうとみて退きたり **5** なんぢら何ぞかさねがさね悖りて猶撻れんとするか その頭はやまざる所なくその心はつかれはてたり **6** 足のうらより頭にいたるまで全きところなくただ創痍と打傷と腫物とのみなり 而してこれを合すものなく包むものなく亦あぶらにて軟らぐる者もなし **7** なんぢらの國はあれすたれなんぢらの諸邑は火にてやかれなんぢらの田畑はその前にて外人にのまれ既にあだし人にくつがへされて荒廢れたり **8** シオンの女はぶだうぞのの廬のごとく瓜田の假舎のごとくまた圍をうけたる城のごとく唯ひとり遺れり **9** 萬軍のエホバわれらに少しの遺をとどめ給ふことなくば我儕はソドムのごとく又ゴモラに同じかりしならん **10** なんぢらソドムの有司よエホバの言をきけ なんぢらゴモラの民よわれらの神の律法に耳をかたぶけよ **11** エホバ言たまはくなんぢらが獻ぐるおほくの犠牲はわれに何の益あらんや我はをひつじの燔祭とこえたるけものの膏とにあけり われは牡牛あるひは小羊あるひは牡山羊の血をよろこばず **12** なんぢらは我に見えんとてきたる このことを誰がなんぢらに



要めしや 徒らにわが庭をふむのみなり **13** むなしき  
祭物をふたび携ふることなかれ 燻物はわがにくむ  
ところ 新月および安息日また會衆をよびあつむるこ  
とも我がにくむところなり なんぢらは聖會に惡を兼  
ぬ われ容すにたへず **14** わが心はなんぢらの新月と  
節會とをきらふ 是わが重荷なりわれ負にうみたり **15**  
我なんぢらが手をのぶるとき目をおほひ 汝等がおほ  
くの祈祷をなすときも聞ことをせじ なんぢらの手に  
は血みちたり **16** なんぢら己をあらひ己をきよくしわ  
が眼前よりその惡業をさり惡をおこなふことを止め  
**17** 善をおこなふことをならひ 公平をもとめ虐げらる  
る者をたすけ 孤児に公平をおこなひ寡婦の訟をあげ  
つらへ **18** エホバいひたまはく 率われらともに論ら  
はん なんぢらの罪は緋のごとくなるも雪のごとく白  
くなり紅のごとく赤くとも羊の毛のごとくにならん  
**19** 若なんぢら肯ひしたがはば地の美産をくらふこと  
を得べし **20** もし汝等こばみそむかば劍にのまるべし  
此はエホバその御口よりかたりたまへるなり **21** 忠信  
なりし邑いかにして妓女とはなれる 昔しは公平にて  
みち正義その中にやどりしに今は人をころす者ばかり  
となりぬ **22** なんぢの白銀は滓となり なんぢ葡萄酒  
は水をまじへ **23** なんぢの長輩はそむきて盜人の伴  
侶となり おのおの賄賂をよろこび贈財をおひもとめ  
孤児に公平をおこなはず寡婦の訟はかれらの前にい  
づるとと能はず **24** このゆゑに主萬軍のエホバ、イス  
ラエルの全能者のたまはく 唆われ敵にむかひて念を  
はらし仇にむかひて報をすべし **25** 我また手をなんぢ  
の上にそへ なんぢの滓をことごとく淨くし なんぢの  
鉛をすべて取去り **26** なんぢの審士を舊のごとく



んちの議官を始のごとくに復すべし 然るのちなんぢ  
は正義の邑忠信の邑となへられん 27 シオンは公平  
をもてあがなはれ 歸來るものも正義をもて贖はるべ  
し 28 されど愆ををかすものと罪人とはともに敗れ  
エホバをすつる者もまた亡びうせん 29 なんぢらはそ  
の喜びたる櫃樹によりて恥をいだき そのえらびたる  
園によりて慙赧むべし 30 なんぢらは葉のかるる櫃樹  
のごとく水なき園のごとくならん 31 權勢あるものは  
麻のごとくその工は火花のごとく 二つのもの一同も  
えてこれを撲滅すものなし

**2** アモツの子イザヤが示されたるユダとエルサレム  
とにかかる言 2 すゑの日にエホバの家の山はもろも  
ろの山のいただきに堅立ち もろもろの嶺よりもたか  
く舉り すべての國は流のごとく之につかん 3 おほく  
の民ゆきて相語いはん 率われらエホバの山にのぼり  
ヤコブの神の家にゆかん神われらにその道ををしへ  
給はん われらその路をあゆむべしと そは律法はシオ  
ンよりいでエホバの言はエルサレムより出べければ  
なり 4 エホバはもろもろの國のあひだを鞫き おほく  
の民をせめたまはん 斯てかれらはその劔をうちかへ  
て鋤となし その鎗をうちかへて鎌となし 國は國にむ  
かひて劔をあげず戦闘のことを再びまなばざるべし  
5 ヤコブの家よきたれ 我儕エホバの光にあゆまん 6  
主よなんぢはその民ヤコブの家をすてたまへり 此は  
かれらのなかに東のかたの風俗みち 皆ペリシテ人の  
ごとく陰陽師となり 異邦人のともがらと手をうちて  
盟をたてしが故なり 7 かれらの國には黄金白銀みち  
て財寶の數かぎりなし かれらの國には馬みちて戦車  
のかず限りなし 8 かれらの國には偶像みち皆おのが



手の工その指のつくれる者ををがめり 9 賤しきものは屈められ尊きものは卑せらる かれらを容したまふなかれ 10 なんぢ岩間にいりまた土にかくれてエホバの畏るべき容貌とその稜威の光輝とをさくべし 11 この日には目をあげて高ぶるもの卑せられ 驕る人かがめられ唯エホバのみ高くあげられ給はん 12 そは萬軍のエホバの一の日あり すべて高ぶる者おごる者みづからを崇るものの上にのぞみて之をひくくし 13 またレバノンのたかく聳たるすべての香柏パシャンのすべての樅樹 14 もろもろの高山もろもろの聳えたる嶺 15 すべてのたかき櫓すべての堅固なる石垣 16 およびタルシシのすべての舟すべての慕ふべき美はしきものに臨むべし 17 この日には高ぶる者はかがめられ 驕る人はひくくせられ 唯エホバのみ高くあげられ給はん 18 かくて偶像はことごとく亡びうすべし 19 エホバたちて地を震動したまふとき人々そのおそるべき容貌とその稜威の光輝とをさけて巖の洞と地の穴とにいらん 20 その日人々おのが拝せんとして造れる白銀ぐうざうと黄金のぐうざうとを鼯鼠のあな蝙蝠の穴になげすて 21 岩々の隙けはしき山峽にいりエホバの起て地をふるひうごかしたまふその畏るべき容貌と稜威のかがやきとを避ん 22 なんぢら鼻より息のいでいりする人に倚ることをやめよ斯るものは何ぞかぞふるに足らん

**3** みよ主ばんぐんのエホバ、エルサレムおよびユダの頼むところ倚ところなる凡てその頼むところの糧すべてその頼むところの水 2 勇士 戦士 審士 預言者 ト筮者 長老 3 五十人の首 貴顯者 議官 藝に長たる者 および言語たくみなるものを除去りたまはん 4 われ



童子をもてかれらの君とし 嬰兒にかれらを治めしめん 5 民たがひに相虐げ 人おのおのその隣をしへたげ 童子は老たる者にむかひて高ぶり 賤しきものは貴きものに對ひてたかぶらん 6 そのとき人ちちの家にて 兄弟にすがりていはん 汝なほ衣ありわれらの有司となりてこの荒敗をその手にてをさめよと 7 その日かれ聲をあげていはん 我なんぢらを愈すものとなるを得じ わが家に糧なくまた衣なし 我をたてて民の有司とすることなかれと 8 是かれらの舌と行爲とはみな エホバにそむきてその榮光の目ををかししが故に エルサレムは敗れユダは仆れたればなり 9 かれらの面色はその惡きことの證をなし ソドムのごとくその罪をあらはして隠すことをせざるなり かれらの靈魂はわざはひなるかな自らその惡の報をとれり 10 なんぢら義人にいへ かならず福祉をうけんと 彼等はそのおこなひの實をくらふべければなり 11 惡者はわざはひなる哉かならず災禍をうけん その手の報きたるべければなり 12 わが民はをさなごに虐げられ婦女にをさめらる 唉わが民よなんぢを導くものは反てなんぢを迷はせ汝のゆくべき途を絶つ 13 エホバ立いでて公理をのべ起てもろもろの民を審判し給ふ 14 エホバ來りておのが民の長老ともろもろの君とをさばきて言給はん なんぢらは葡萄園をくひあらせり貧きものより掠めとりたる物はなんぢらの家にあり 15 いかなれば 汝等わが民をふみにじり貧きものの面をすりくだくやと これ主萬軍のエホバのみことばなり 16 エホバまた言給はくシオンの女輩はおごり項をのぼしてあるき眼にて媚をおくり徐々としてあゆみゆくその足にはりんりと音あり 17 このゆゑに主シオンのむす



めらの頭をかぶろにしエホバ彼らの醜所をあらはし  
給はん 18 その日主かれらが足にかざれる美はしき釧  
をとり 瓔珞 半月飾 19 耳環 手釧 面帕 20 華冠 脛飾 紳  
香盒 符囊 21 指環 鼻環 22 公服 上衣 外帔 金囊 23 鏡 細  
布の衣 首帕 被衣などを取除きたまはん 24 而して馨  
はしき香はかはりて臭穢となり 紳はかはりて繩とな  
り 美はしく編たる髪はかぶろとなり華かなる衣はか  
はりて麤布のころもとなり 麗顔はかはりて烙鐵せら  
れたる痕とならん 25 なんぢの男はつるぎにたふれ  
なんぢの勇士はたたかひに仆るべし 26 その門はなげ  
きかなしみシオンは荒廢れて地にすわらん

**4** その日七人のをんな一人の男にすがりていはん 我  
儕おのれの糧をくらひ己のころもを着るべし ただ我  
儕になんぢの名をとふることを許してわれらの恥  
をとりのぞけと 2 その日エホバの枝はさかえて輝か  
ん 地よりなりいづるものの實はすぐれ並うるはしく  
して逃れのこれるイスラエルの益となるべし 3 而し  
てシオンに遣れるもの エルサレムにとどまれる者 す  
べて此等のエルサレムに存ふる者のなかに録された  
るものは聖となへられん 4 そは主さばきするみた  
まと焼つくす靈とをもてシオンのむすめらの汚をあ  
らひ エルサレムの血をその中よりのぞきたまふ期き  
たるべければなり 5 爰にエホバはシオンの山のすべ  
ての住所ともろもろの聚會とのうへに 晝は雲と煙と  
をつくり夜はほのほの光をつくり給はん あまねく榮  
のうへに覆庇あるべし 6 また一つの假廬ありて晝は  
あつさをふせぐ陰となり暴風と雨とをさけてかくる  
所となるべし



**5** われわが愛する者のために歌をつくり 我があいするものの葡萄園のことをうたはん わが愛するものは土肥たる山にひとつの葡萄園をもてり **2** 彼その園をすきかへし石をのぞきて嘉ぶだうをうゑ そのなかに望樓をたて酒榨をほりて嘉葡萄のむすぶを望みまてり 然るに結びたるものは野葡萄なりき **3** さればエルサレムに住るものとユダの人よ 請なんぢら我とわがぶだうぞのとの間をさばけ **4** わが葡萄園にわれの作たるほか何のなすべき事ありや 我はよきぶだうの結ぶをのぞみまちしに 何なれば野葡萄をむすびしや **5** 然ばわれわが葡萄園になさんとするを汝等につげん 我はぶだうぞのの籬芭をとりさりてその食あらさるるにまかせ その垣をこぼちてその踐あらさるるにまかせん **6** 我これを荒してふたたび剪ことをせず 耕すことをせず棘と荊とをはえいでしめん また雲に命せてそのうへに雨ふることなからしめん **7** それ萬軍のエホバの葡萄園はイスラエルの家なり その喜びたまふところの植物はユダの人なり これに公平をのぞみたまひしに反りて血をながし これに正義をのぞみ給ひしにかへりて號呼あり **8** 禍ひなるかな彼らは家に家をたてつらね田圃に田圃をましくはへて餘地をあまさず己ひとり國のうちに住んとす **9** 萬軍のエホバ我耳につげて宣はく 實におほくの家はあれすたれ大にして美しき家は人のすむことなきにいたらん **10** 十段のぶだうぞの僅かに一バテをみのり一ホメルの穀種はわづかに一エパを實るべし **11** 禍ひなるかなかれらは朝つとにおきて濃酒をおひもとめ 夜のふくるまで止まりてのみ 酒にその身をやかるるなり **12** かれらの酒宴には琴あり瑟あり鼓あり笛あり葡萄酒



あり されどエホバの作爲をかへりみずその手のなし  
たまふところに目をとめず 13 斯るが故にわが民は無  
知にして虜にせられ その貴顯者はうゑ そのもろもろ  
の民は渴によりて疲れはてん 14 また陰府はその欲望  
をひろくしその度られざる口をはる かれらの榮華か  
れらの群衆かれらの饒富および喜びたのしめる入み  
なその中におつべし (Sheol h7585) 15 賤しき者はかがめ  
られ 貴きものは卑くせられ 目をあげて高ぶる者はひ  
くくせらるべし 16 されど萬軍のエホバは公平により  
てあがめられ 聖なる神は正義によりて聖とせられ給  
ふべし 17 而して小羊おのが牧場にあるごとくに草を  
はみ 豊かなるものの田はあれて旅客にくらはれん 18  
禍ひなるかな彼等はいつはりを縄となして惡をひき  
索にて車をひくごとく罪をひけり 19 かれらは云 そ  
の成んとする事をいそぎて速かになせ 我儕これを見  
ん イスラエルの聖者のさだむることを逼來らせよ わ  
れらこれを知んと 20 禍ひなるかな かれらは惡をよ  
びて善とし善をよびて惡とし暗をもて光とし光をも  
て暗とし苦をもて甘とし甘をもて苦とする者なり 21  
わざはひなる哉 かれらは己をみて智しとし自らかへ  
りみて聰とする者なり 22 禍ひなるかな かれらは葡  
萄酒をのむに丈夫なり 濃酒を和するに勇者なり 23  
かれらは賄賂によりて惡きものを義となし義人より  
その義をうばふ 24 此によりて火舌の刈株をくらふが  
ごとくまた枯草の火焰のなかにおつるがごとくその  
根はくちはてその花は塵のごとくに飛さらん かれら  
は萬軍のエホバの律法をすててイスラエルの聖者の  
ことばを蔑したればなり 25 この故にエホバその民に  
むかひて怒をはなち手をのべてかれらを撃たまへり



山はふるひうごきかれらの屍は衢のなかにて糞土のごとくなれり 然はあれどエホバの怒やまずして尚その手を伸したまふ 26 かくて旗をたててとほき國々をまねき彼等をよびて地の極より來らしめたまはん 視よかれら趨りて速かにきたるべし 27 その中には疲れたふるるものなく眠りまたは寝るものなし その腰の帯はとけずその履の紐はきれず 28 その矢は鋭その弓はことごとく張りその馬のひづめは石のごとくその車の輪は疾風のごとしと稱へられん 29 その嘯ること獅のごとく また小獅のごとく嘯うなりつつ獲物をつかみて掠去れども之をすくふ者なし 30 その日かれらが嘯響めくこと海のなりどよめくがごとしもし地をのぞまば暗と難とありて光は黒雲のなかにくらくなりたるを見ん

**6** ウジャ王のしにたる年われ高くあがれる御座にエホバの坐し給ふを見しにその衣裾は殿にみちたり 2 セラピムその上にたつ おのおの六の翼ありその二をもて面をおほひその二をもて足をおほひ其二をもて飛翔り 3 たがひに呼びひけるは聖なるかな聖なるかな聖なるかな萬軍のエホバその榮光は全地にみつ 4 斯よばはる者の聲によりて闕のもとゐ揺うごき家のうちに煙みちたり 5 このとき我いへり禍ひなるかな我ほろびなん我はけがれたる唇の民のなかにすみて穢たるくちびるの者なるにわが眼ばんぐんのエホバにまします王を見まつればなりと 6 爰にかのセラピムのひとり鉗をもて壇の上よりとりたる熱炭を手にとつさへて我にとびきたり 7 わが口に觸ていひけるは視よこの火なんぢの唇にふれたれば既になんぢの惡はのぞかれなんぢの罪はきよめられたりと 8 我ま



たエホバの聲をきく曰くわれ誰をつかはさん誰かわれらのために往べきかとそのとき我いひけるはわれ此にあり我をつかはしたまへ 9 エホバいひたまはく往てこの民にかくのごとく告よなんぢら聞てきけよ然どさとらざるべし見てみよ然どしらざるべしと 10 なんぢこの民のこころを鈍くしその耳をものうくしその眼をおほへ 恐らくは彼らその眼にて見その耳にてききその心にてきとり翻へりて醫さるることあらん 11 ここに我いひけるは主よいつまで如此あらんか主こたへたまはく邑はあれすたれて住むものなく家に人なく邦ことごとく荒土となり 12 人々エホバに遠方までうつされ廢りたるところ國中におほくならん時まで如此あるべし 13 そのなかに十分の一のこる者あれども此もまた呑つくされん されど聖裔のこりてこの地の根となるべし彼のテレビントまたは樅樹がきらるることありともその根ののこるがごとし

**7** ウジャの子ヨタムその子ユダヤ王アハズのときアラムの王レゼンとレマリヤの子イスラエル王ペカと上りきたりてエルサレムを攻しがつひに勝ことあたはざりき 2 ここにアラムとエフライムと結合なりたりとダビデの家につぐる者ありければ王のこころと民の心とは林木の風にうごかさるるが如くに動けり 3 その時エホバ、イザヤに言たまひけるは今なんぢと汝の子シャルヤシユブと共にいでて布をさらす野の大路のかたはらなる上池の樋口にゆきてアハズを迎へ 4 これに告べしなんぢ謹みて静かなれ アラムのレゼン及びレマリヤの子はげしく怒るとも二の燼餘りたる煙れる片柴のごとし懼るるなかれ心をよわくするなかれ 5 アラム、エフライム及びレマリヤの子な



んちにむかひて悪き謀ごとを企てていふ 6 われらユダに攻上りて之をおびやかし我儕のためにこれを破りとりタビエルの子をその中にたてて王とせんと 7 されど主エホバいひたまはくこの事おこなはれずまた成ことなし 8 アラムの首はダマスコ、ダマスコの首はレヂンなり エフライムは六十五年のうちに敗れて國をなさざるべし 9 またエフライムの首はサマリヤ、サマリヤの首はレマリヤの子なり 若なんぢら信ぜずばかならず立ことを得じと 10 エホバ再びアハズに告ていひたまはく 11 なんぢの神エホバに一の豫兆をもとめよ或はふかき處あるひは上のたかき處にもとめよ (Sheol h7585) 12 アハズいひけるは我これを求めじ 我はエホバを試むることをせざるべし 13 イザヤいひけるはダビデのいへよ請なんぢら聞 なんぢら人をわづらはしこれを小事として亦わが神をも煩はさんとするか 14 この故に主みづから一の豫兆をなんぢらに賜ふべし 視よをとめ孕みて子をうまんその名をインマヌエルと稱ふべし 15 かれ惡をすて善をえらぶことを知 ころほひにいたりて乳酥と蜂蜜とをくらはん 16 そはこの子いまだ惡をすて善をえらぶことを知ざるさきになんぢが忌きらふ兩の王の地はすてらるべし 17 エホバはエフライムがユダを離れし時よりこのかた臨みしことなき日を汝となんぢの民となんぢの父の家とにのぞませ給はん是アッスリヤの王なり 18 其日エホバ、エジプトなる河々のほとりの蠅をまねきアッスリヤの地の蜂をよびたまはん 19 皆きたりて荒たるたに岩穴すべての荊棘すべての牧場のうへに止まるべし 20 その日主はかはの外ふより雇へるアッスリヤの王を剃刀として首と足の毛とを剃たまは



んまた髯をも除きたまふべし 21 その日人わかき牝犢  
ひとつと羊ふたつとを飼をらん 22 その出すところの  
乳おほきによりて乳酥をくらふことを得んすべて國  
のうちに遺れるものは乳酥と蜂蜜とをくらふべし 23  
その日千株に銀一千の價をえたる葡萄ありし處もこ  
とごとく荊と棘はえいづべし 24 荊とおどろと地にあ  
まねきがゆゑに人々矢と弓とをもて彼處にゆくなり  
25 鋤をもて掘たがへしたる山々もいばらと棘のため  
に人おそれてその中にゆくことを得じ その地はただ  
牛をはなち羊にふましむる處とならん

**8** エホバ我にいひたまひけるは一の大なる牌をとり  
そのうへに平常の文字にてマヘル シャラル ハシ バ  
ズと録せ 2 われ信實の證者なる祭司ウリヤおよびエ  
ペレキヤの子ゼカリヤをもてその證をなさしむ 3 わ  
れ預言者の妻にちかづきしとき彼はらみて子をうみ  
ければ エホバ我にいひたまはく その名をマヘル シ  
ャラル ハシ バズと稱へよ 4 そはこの子いまだ我が父  
わが母とよぶことを知らざるうちにダマスコの富と  
サマリヤの財寶はうばはれてアッスリヤ王のまへに  
到るべければなり 5 エホバまた重て我につげたまへ  
り云く 6 この民はゆるやかに流るるシロアの水をす  
ててレギンとレマリヤの子とをよろこぶ 7 此により  
て主はいきほひ猛くみなぎりわたる大河の水をかれ  
らのうへに堰入たまはん 是はアッスリヤ王とそのも  
ろもろの威勢とにして 百の支流にはびこりもろもろ  
の岸をこえ 8 ユダにながれいり溢れひろごりてその  
項にまで及ばん インマヌエルよそののぶる翼はあま  
ねくなんぢの地にみちわたらん 9 もろもろの民よさ  
ばめき騒げなんぢら摧かるべし 遠きくにぐにの者よ



きけ腰におびせよ汝等くだかるべし 腰に帶せよなん  
ぢら摧かるべし 10 なんぢら互にはかれつひに徒勞な  
らん なんぢら言をいだせ遂におこなはれじ そは神わ  
れらとともに在せばなり 11 エホバつよき手をもて此  
如われに示しこの民の路にあゆまざらんことを我に  
さとして言給はく 12 此民のすべて叛逆となふると  
ころの者をなんぢら叛逆となふるなかれ 彼等のお  
そるるところを汝等おそるるなかれ慍くなかれ 13 な  
んぢらはただ萬軍のエホバを聖としてこれを畏みこ  
れを恐るべし 14 然らばエホバはきよき避所となりた  
まはん 然どイスラエルの兩の家には躓く石となり妨  
ぐる磐とならん エルサレムの民には網罟となり機濫  
とならん 15 おほくの人々これによりて蹶きかつ仆れ  
やぶれ網せられまた捕へらるべし 16 證詞をつかね律  
法をわが弟子のうちに封べし 17 いま面をおほひてヤ  
コブの家をかへりみ給はずといへども我そのエホバ  
を待そのエホバを望みまつらん 18 視よわれとエホバ  
が我にたまひたる子輩とはイスラエルのうちの豫兆  
なり奇しき標なり此はシオンの山にいます萬軍のエ  
ホバの與へたまふ所なり 19 もし人なんぢらにつげて  
巫女および魔術者のさえづるがごとく細語がごとき  
者にもとめよといはば民はおのれの神にもとむべき  
にあらずやいかで活者のために死者にもとむるこ  
とを爲んといへ 20 ただ律法と證詞とを求むべし彼等の  
いふところ此言にかなはずば晨光あらじ 21 かれら國  
をへあるきて苦みうゑん その飢るとき怒をはなち己  
が王おのが神をさして誼ひかつその面をうへに向ん  
22 また地をみれば艱難と幽暗とくるしみの闇とあり  
かれらは昏黒におひやられん



**9** 今くるしみを受れども後には聞なかるべし 昔しは  
ゼブルンの地ナフタリの地をあなどられしめ給ひし  
かど後には海にそひたる地ヨルダンの外の地ことく  
に人のガリラヤに榮をうけしめ給へり **2** 幽暗をあゆ  
める民は大なる光をみ死蔭の地にすめる者のうへに  
光てらせり **3** なんぢ民をましその歡喜を大にしたま  
ひければかれらは收穫時によろこぶがごとく掠物を  
わかつときに樂むがごとく汝の前によろこべり **4** そ  
は汝かれらがおへる軌とその肩の笞と虐ぐるものの  
杖とを折りこれを折りてミデアンの日のごとくなし  
給ひたればなり **5** すべて亂れたたかふ兵士のよろひ  
と血にまみれたる衣とはみな火のもえくさとなりて  
焚るべし **6** ひとりの嬰兒われらのために生れたり我  
儕はひとりの子をあたへられたり政事はその肩にあ  
りその名は奇妙また議士また大能の神とこしへのち  
ち平和の君ととなへられん **7** その政事と平和とはま  
しくははりて窮りなし且ダビデの位にすわりてその  
國ををさめ今よりのちとこしへに公平と正義とをも  
てとれを立これを保ちたまはん 萬軍のエホバの熱心  
これを成たまふべし **8** 主一言をヤコブにおくり之を  
イスラエルの上にのぞませ給へり **9** すべてのこの民  
エフライムとサマリヤに居るものとは知らん かれ  
らは高ぶり誇る心をもていふ **10** 瓦くづるるともわれ  
ら研石をもて建 くはの木きらるるともわれら香柏を  
もて之にかへんと **11** この故にエホバ、レヂンの敵を  
あげもちゐてイスラエルを攻しめその仇をたけび勇  
しめたまはん **12** 前にアラム人あり後にペシリテ人あ  
り口をはりてイスラエルを呑んとす 然はあれどエホ  
バの怒やまずして尚その手をのばしたまふ **13** 然どこ



の民はおのれをうつものに歸らず萬軍のエホバを求めず **14** 斯るゆゑにエホバ一日のうちに首と尾と稜櫓のえだと葦とをイスラエルより斷切たまはん **15** その首とは老たるもの尊きものその尾とは謊言をのぶる預言者をいふなり **16** この民をみちびく者はこれを迷はせその引導をうくる者はほろぶるなり **17** このゆゑに主はその少壯者をよろこびたまはずその孤兒と寡婦とを憐みたまはざるべし 是その民はことごとく邪まなり惡をおこなふ者なり おのおのの口は愚かなる言をかたればなり 然はあれどエホバの怒やまずして尚その手をのばしたまふ **18** 惡は火のごとくもえ棘と荊とを食つくし茂りあふ林をやくべければみな煙となりむらがりて上騰らん **19** 萬軍のエホバの怒によりて地はくろく焼 その民は火のもえくさとなり人々たがひに相憐むことなし **20** 人みぎに攫めどもなほ飢ひだりに食へども尚あかず おのおのその腕の肉をくらふべし **21** マナセはエフライムをエフライムはマナセをくらひ又かれら相合てユダをを攻めん 然はあれどエホバの怒やまずして尚その手をのばしたまふ

**10** 不義のおきてをさだめ暴虐のことばを録すものは禍ひなるかな **2** かれらは乏きものの訴をうけずわが民のなかの貧しきものの權利をはぎ寡婦の資産をうばひ孤兒のものを掠む **3** なんぢら懲しめらるる日きたらば何をなさんとするか 敗壞とほきより來らるとき何をなさんとするか なんぢら逃れゆきて誰にくひを求めんとするか また何處になんぢらの榮をのこさんとするか **4** ただ縛められたるものの下にかがみ 殺されたるもののしたに伏仆れんのみ 然はあれどエホバのいかり止ずして尚ほその手をのばしたまふ



5 咄アッスリヤ人なんぢはわが怒の杖なり その手の  
苔はわが忿恚なり 6 われ彼をつかはして邪曲なる國  
をせめ我かれに命じて我がいかれる民をせめてその  
所有をかすめその財寶をうばはしめかれらを街の泥  
のごとくに蹂躪らしめん 7 されどアッスリヤ人のこ  
ころざしは斯のごとくならずその心の念もまた斯の  
ごとくならずそのところは敗壞をこのみあまたの國  
をほろぼし絶ん 8 かれ云わが諸侯はみな王にあらず  
や 9 カルノはカルケミシの如くハマテはアルパデの  
如くサマリヤはダマスコの如きにあらずや 10 わが手  
は偶像につかふる國々を得たり その彫たる像はエル  
サレムおよびサマリヤのものに勝れたり 11 われ既に  
サマリヤとその偶像とに行へるごとく亦エルサレム  
とその偶像とにおこなはざる可んやと 12 このゆゑに  
主いひたまふ我シオンの山とエルサレムとに爲んと  
する事をことごとく遂をはらんとき我アッスリヤ王  
のおごれる心の實とその高ぶり仰ぎたる眼とを罰す  
べし 13 そは彼いへらくわれ手の力と智慧とによりて  
之をなせり我はかしこし國々の境をのぞきその獲た  
るものをうばひ又われは丈夫にしてかの位に坐する  
ものを下したり 14 わが手もろもろの民のたからを得  
たりしは巢をとるが如くまた天が下を取收めたりし  
は遺しすてたる卵をとりあつむるが如くなりき ある  
ひは翼をうごかしあるひは口をひらきあるひは喃々  
する者もなかりしなりと 15 斧はこれをもちゐて伐も  
のにむかひて己みづから誇ることをせんや鋸はこれ  
を動かす者にむかひて己みづから高ぶることをせん  
や此はあだかも笞がおのれを擧るものを動かし杖み  
づから木にあらざるものを擧んとするにひとし 16 こ



のゆゑに主萬軍のエホバは肥たるものを瘠しめ且その榮光のしたに火のもゆるが如き火焰をおこし給はん 17 イスラエルの光は火のごとくその聖者はほのほの如くならん斯て一日のうちに荊とおどろとを焼ほろぼし 18 又かの林と土肥たる田圃の榮をうせしめ靈魂をも身をもうせしめて病るものの衰へたるが如くなさん 19 かつ林のうちに残れる木わづかにして童子も算へうるが如くなるべし 20 その日イスラエルの遣れる者とヤコブの家ののがれたる者とは再びおのれを撃し者にたよらず誠意をもてイスラエルの聖者エホバにたよらん 21 その遣れるものヤコブの遣れるものは大能の神にかへるべし 22 ああイスラエルよなんぢの民は海の沙のごとしといへども遣りて歸りきたる者はただ僅少ならんそは敗壞すでにさだまり義にて溢るべければなり 23 主萬軍のエホバの定めたまへる敗壞はこれを徧く國內におこなひ給ふべし 24 このゆゑに主萬軍のエホバいひたまはくシオンに住るわが民よアッスリヤ人エジプトの例にならひ苔をもて汝をうち杖をあげて汝をせむるとも懼るるなかれ 25 ただ頃刻にして忿恚はやまん我がいかりは彼等をほろぼして息ん 26 萬軍のエホバむかしミデアン人をオレブの巖のあたりにて撃たまひしごとくに禍害をおこして之をせめ又その杖を海のうへに伸しエジプトの例にしたがひてこれを撃たまはん 27 その日かれの重荷はなんぢの肩より下かれの軌はなんぢの頸よりはなれその軛はあぶらの故をもて壊れん 28 かれアイにきたりミグロンを過ミクマシにてその輜重をとどめ 29 渡口をすぎてゲバに宿るここに於てラマはをのきサウルギベア人は逃れはしれり 30 ガリムの女



よなんぢ聲をあげて叫べライシよ耳をかたぶけて聴  
けアナトテよなんぢも聲をあげよ 31 マデメナはさす  
らひゲビムの民はのがれ走れり 32 この日かれノブに  
立とどまりシオンのむすめの山エルサレムの岡にむ  
かひて手をふりたり 33 主ばんぐんのエホバは雄々し  
くたけびてその枝を斷たまはん丈高きものは伐おと  
され聳えたる者はひくくせらるべし 34 また鋏をもて  
茂りあふ林をきり給はんレバノンに能力あるものに  
倒さるべし

**11** エツサイの株より一つの芽いでその根より一つ  
の枝はえて實をむすばん 2 その上にエホバの靈とど  
まらんこれ智慧聰明の靈謀略才能の靈知識の靈エホ  
バをおそるの靈なり 3 かれはエホバを畏るをも  
て歡樂としまた目みるところによりて審判をなさず  
耳きくところによりて断定をなさず 4 正義をもて貧  
しき者をさばき公平をもて國のうちの卑しき者のた  
めに断定をなしその口の杖をもて國をうちその口唇  
の氣息をもて惡人をころすべし 5 正義はその腰の帯  
となり忠信はその身のおびとならん 6 おほかみは小  
羊とともにやどり豹は小山羊とともにふし犢をじし  
肥たる家畜ともに居てちひさき童子にみちびかれ 7  
牝牛と熊とはくひものを同にし熊の子と牛の子とと  
もにふし獅はうしのごとく藁をくらひ 8 乳兒は毒蛇  
のほらにたはふれ乳ばなれの兒は手をまむしの穴に  
いれん 9 斯てわが聖山のいづこにても害ふことなく  
傷ることなからんそは水の海をおほへるごとくエホ  
バをしるの知識地にみつべければなり 10 その日エツ  
サイの根たちてもろもろの民の旂となりもろもろの  
邦人はこれに服ひきたり榮光はそのとどまる所にあ



らん **11** その日主はまたふたたび手をのべてその民の  
のこれる僅かのものをアッスリヤ、エジプト、パテ  
ロス、エテオピア、エラム、シナル、ハマテおよび  
海のしまじまより贖ひたまふべし **12** エホバは國々の  
爲に旂をたててイスラエルの逐やられたる者をあつ  
め地の四極よりユダの散失たるものを集へたまはん  
**13** またエフライムの猜はうせユダを悩ますものは斷  
れエフライムはユダをそねまずユダはエフライムを  
悩ますことなかるべし **14** かれらは西なるペリシテ人  
の境にとびゆき相共にひがしの子輩をかすめその手  
をエドムおよびモアブにのべアンモンの子孫をおの  
れに服はしめん **15** エホバ、エジプトの海汊をからし  
河のうへに手をふりて熱風をふかせその河をうちて  
七の小流となし履をはきて渉らしめたまはん **16** 斯て  
その民ののこれる僅かのものの爲にアッスリヤより  
來るべき叫つの大路あり昔しイスラエルがエジプト  
の地よりいでし時のごとくなるべし

**12** その日なんぢ言んエホバよ我なんぢに感謝すべ  
し汝さきに我をいかり給ひしかどその怒はやみて我  
をなぐさめたまへり **2** 視よ神はわが救なりわれ依頼  
ておそるところなし主エホバはわが力わが歌なり  
エホバは亦わが救となりたまへりと **3** 此故になんぢ  
ら欣喜をもて救の井より水をくむべし **4** その日なん  
ぢらいはんエホバに感謝せよその名をよべその行爲  
をもろもろの民の中につたへよその名のあがむべき  
ことを語りつけよと **5** エホバを頌うたへそのみわざ  
は高くすぐれたればなりこれを全地につたへよ **6** シ  
オンに住るものよ聲をあげてよばはれイスラエルの  
聖者はなんぢの中にて大なればなり



**13** アモツの子イザヤが示されたるバビロンにかかる重負の預言 **2** なんぢらかぶろの山に旂をたて聲をあげ手をふり彼等をまねきて貴族の門にいらしめよ **3** われ既にきよめ別ちたるものに命じわが丈夫ほこりかにいさめる者をよびてわが怒をもらさしむ **4** 山におほくの人の聲きこゆ大なる民あるがごとし もろもろの國民のよりつどひて喧めく聲きこゆ これ萬軍のエホバたたかひの軍兵を召したまふなり **5** かれらはとほき國より天の極よりきたる これエホバとその忿恚をもらす器とともに全國をほろぼさんとて來るなり **6** なんぢら泣號ぶべしエホバの日ちかづき全能者よりいづる敗亡きたるべければなり **7** この故にすべての手はたれ凡の人のところは消ゆかん **8** かれら慍きおそれ艱難と憂とにせまれ子をうまんとする婦のごとく苦しみ互におどろき相みあひてその面は燄のごとくならん **9** 視よエホバの日苛くして忿恚とはげしき怒とをもて來り この國をあらしその中よりつみびとを絶滅さん **10** 天のもろもろの星とほしの宿は光をはなはず 日はいでてくらく月はその光をかがやかさざるべし **11** われ惡ことのために世をつみし不義のために惡きものをばつし驕れるものの誇をとどめ暴ぶるものの傲慢をひくくせん **12** われ人をして精金よりもすくなくオフルの黄金よりも少なからしめん **13** かくて亦われ萬軍のエホバの忿恚のとき烈しき怒りの日に天をふるはせ地をうごかしてその處をうしなはしむべし **14** かれらは逐るる鹿のごとく集むるものなき羊のごとくなりて各自おのれの民にかへりおのれの國にのがれゆかん **15** すべて其處にあるもの見出さるれば刺れ拘留らるるものは劍にたふされ **16** 彼



等の嬰兒はその目前にてなげくだかれその家財はか  
すめうばはれその妻はけがさるべし 17 視よわれ白銀  
をもかへりみず黄金をもよろこばざるメデア人をお  
こして之にむかはしめん 18 かれらは弓をもて若きも  
のを射くだき腹の實をあはれむことなく小子をみて  
をしむことなし 19 すべての國の中にてうるはしくカル  
デヤ人がほこり飾となせるバビロンはむかし神に  
ほろぼされたるソドム、ゴモラのごとくならん 20 こ  
こに住むもの永くたえ世々にいたるまで居ものなく  
アラビヤ人もかしこに幕屋をはらず牧人もまたかし  
こにはその群をふさすることなく 21 ただ猛獸かしこ  
にふし吼るものその家にみち駝鳥かしこにすみ牡山  
羊かしこに躍らん 22 豺狼その城のなかになき野犬え  
いぐわの宮にさけばんその時のいたるは近きにあり  
その日は延ることなかるべし

**14** エホバ、ヤコブを憐みイスラエルをふたたび撰  
びて之をおのれの地におきたまはん異邦人これに加  
りてヤコブの家にむすびつらなるべし 2 もろもろの  
民はかれらをその處にたづさへいたらん而してイス  
ラエルの家はエホバの地にてこれを奴婢となし曩に  
おのれを虜にしたるものを虜にしおのれを虐げたる  
ものを治めん 3 エホバなんぢの憂と艱難とをのぞき  
亦なんぢが勤むるからき役をのぞきて安息をたまふ  
の日 4 なんぢこの歌をとなへバビロン王をせめてい  
はん虐ぐる者いかにして息みしや金をはたる者いか  
にして息みしやと 5 エホバあしきものの笞ともろも  
ろの有司の杖とををりたまへり 6 かれらは怒をもて  
もろもろの民をたえず撃てはうち忿恚をもてもろも  
ろの國ををさむれどその暴虐をとどむる者なかりき



7 今は全地やすみを得おだやかを得ことごとく聲をあげてうたふ 8 實にまつの樹およびレバノンの香柏さへもなんぢの故により歡びていふ汝すでに仆たれば樵夫のぼりきたりてわれらを攻ることなしと 9 下の陰府はなんぢの故により動きて汝のきたるをむかへ世のもろもろの英雄の亡霊をおこし國々のもろもろの王をその位より起おこらしむ (Sheol h7585) 10 かれらは皆なんぢに告ていはん汝もわれらのごとく弱くなりしや汝もわれらと同じくなりしやと 11 なんぢの榮華となんぢの琴の音はすでに陰府におちたり蛆なんぢの下にしかれ蚯蚓なんぢをおほふ (Sheol h7585) 12 あしたの子明星よいかにして天より隕しやもろもろの國をたふしし者よいかにして斫れて地にたふれしや 13 汝さきに心中におもへらくわれ天にのぼり我くらゐを神の星のうへにあげ北の極なる集會の山にざし 14 たかき雲漢にのぼり至上者のごとくなるべしと 15 然どなんぢは陰府におとされ坑の最下にいれられん (Sheol h7585) 16 なんぢを見るものは熟々なんぢを視なんぢに目をとめていはんこの人は地をふるはせ列國をうごかし 17 世を荒野のごとくしもろもろの邑をこぼち捕へたるものをその家にときかへさざりしものなるかと 18 もろもろの國の王たちはことごとく皆たふとき狀にておのおのその家にねぶる 19 然どなんぢは忌きらふべき枝のごとくおのが墓のそとにすてられその周圍には劍にて刺ころされ坑におろされ石におほはれたる者ありて踐つけらるる屍にことならず 20 汝おのれの國をほろぼしおのれの民をころししが故にかれらとおなじく葬らるることあたはずそれ惡をおこなふものの裔はとこしへに名をよばるること



なかるべし **21** 先祖のよこしまの故をもてその子孫のために戮場をそなへ彼等をしてたちて地をとり世界のおもてに邑をみたすことなからしめよ **22** 萬軍のエホバのたまはく我立てかれらを攻めバビロンよりその名と遺りたるものとを絶滅しその子その孫をたちほろぼさんとこれエホバの聖言なり **23** われバビロンを刺蝟のすみかとし沼とし且ほろびの箒をもてこれを掃除かんとこれ萬軍のエホバのみことばなり **24** 萬軍のエホバ誓をたてて言給はくわがおもひし事はかならず成わがさだめし事はかならず立ん **25** われアッスリヤ人をわが地にてうちやぶりわが山々にてふみにじらんここにおいて彼がおきし軛はイスラエル人よりはなれ彼がおはせし重負はイスラエル人の肩よりはなるべし **26** これは全地のことにつきて定めたる謀略なり是はもろもろの國のうへに伸したる手なり **27** 萬軍のエホバさだめたまへり誰かこれを破ることを得んやその手をのばしたまへり誰かこれを押返すことを得んや **28** アハズ王の死たる年おもにの預言ありき **29** 曰くペリシテの全地よなんぢをうちし杖をれたればとて喜ぶなかれ蛇の根より蝮いでその果はとびかける巨蛇となるべければなり **30** いと貧しきものはものくひ乏しきものは安然にふさんわれ飢饉をもてなんぢの根をしなせ汝がのこれる者をころすべし **31** 門よなげけ邑よさけべペリシテよなんぢの全地きえうせたりそはけぶり北よりいできたりその軍兵の列におくるものなし **32** その國の使者たちに何とこたふべきや答へていはんエホバ、シオンの基をおきたまへりその民のなかの苦しむものは避所をこの中にえん



**15** モアブにかかる重負のよげん曰く モアブのアル  
は一夜の間にあらされて亡びうせモアブのキルは一  
夜のまに荒されてほろびうせん **2** かれバイテおよび  
デボンの高所にのぼりて哭きモアブはネボ及びメデ  
バの上にてなげきさけぶおのおのその頭を禿にしそ  
の鬚をことごとく剃たり **3** かれら麤服をきてその衢  
にあり屋蓋または廣きところにて皆なきさけび悲し  
むこと甚だし **4** ヘシボンとエレアレと叫びてその聲  
ヤハズにまで聞ゆこの故にモアブの軍兵こゑをあげ  
その靈魂うちに在てをののけり **5** わが心モアブのた  
めに叫びよばはれりその貴族はゾアルおよびエグラ  
テシリシヤにのがれ哭つつルヒテの坂をのぼりホロ  
ナイムの途にて敗亡の聲をあぐ **6** ニムリムの水はか  
わき草はかれ苗はつきて緑蔬あらず **7** このゆゑに彼  
等はその獲たる富とその藏めたる物をたづさへて柳  
の河をわたらん **8** その泣號のこゑはモアブの境をめ  
ぐり悲歎のこゑはエグライムにいたりなげきの聲は  
ペエルエリムにいたる **9** デモンの水は血にて充われ  
デモンの上にひとしほ禍害をくはへモアブの遁れた  
る者とこの地の遺りたるものにとり獅をおくらん

**16** なんぢら荒野のセラより羔羊をシオンの女の山  
におくりて國の首にをさむべし **2** モアブの女輩はア  
ルノンの津にありてさまよふ鳥のごとく巢をおはれ  
たる雛のごとくなるべし **3** 相謀りて審判をおこなひ  
亭午にもなんぢの蔭を夜のごとくならしめ驅逐人を  
かくし遁れきたるものを顯はすなかれ **4** わが驅逐人  
をなんぢとともに居しめ汝モアブの避所となりて之  
をそこなふ者のまへより脱れしめよ勒索者はうせ害  
ふものはたえ暴虐者は地より絶れん **5** ひとつの位あ



はれみをもて堅くたち眞實をおこなふ者そのうへに  
坐せん彼ダビデの幕屋にをりて審判をなし公平をも  
とめて義をおこなふに速し 6 われらモアブの傲慢を  
きけりその高ぶること甚だしわれらその誇とたかぶ  
りと忿恚とをきけりその大言はむなし 7 この故にモ  
アブはモアブの爲になきさけび民みな哭さけぶべし  
なんぢら必らず甚だしく心をいためてキルハレステ  
の乾葡萄のためになげくべし 8 そはヘシボンの畑と  
シブマのぶだうの樹とは凋みおとろへたりその枝さ  
きにはヤゼルにまでいたりて荒野にはびこりのびて  
海をわたりしが國々のもろもろの主その美はしき枝  
ををりたり 9 この故にわれヤゼルの哭とひとしくシ  
ブマの葡萄の樹のためになかんヘシボンよエレアレ  
よわが涙なんぢをひたさんそは鬨聲なんぢが果物な  
んぢが收穫の實のうへにおちきたればなり 10 欣喜と  
たのしみとは土肥たる畑より取さられ葡萄園には謳  
ふことなく歡呼ばふことなく酒榨にはふみて酒をし  
ぼるものなし我そのよろこびたつる聲をやめしめたり  
11 このゆゑにわが心腸はモアブの故をもて琴のご  
とく鳴ひびきキルハレスの故をもてわが衷もまた然  
り 12 モアブは高處にいでて倦つかれその聖所にきた  
りて祈るべけれど驗あらじ 13 こはエホバが曩にモア  
ブに就てかたりたまへる聖言なり 14 されど今エホバ  
かたりて言たまはくモアブの榮はその大なる群衆と  
ともに傭人の期にひとしく三年のうちに恥かしめを  
うけ遺れる者はなほだ少なくして力なからん

**17** ダマスコにかかはる重負の預言いはく視よダマ  
スコは邑のすがたをうしなひて荒墟となるべし 2 ア  
ロエルの諸邑はすてられん獸畜のむれそこにすみて



その伏やすめるをおびやかす者もなからん 3 エフラ  
イムの城はすたりダマスコの政治はやみスリアの遺  
れる者はイスラエルの子輩のさかえのごとく消うせ  
ん是は萬軍のエホバの聖言なり 4 その日ヤコブの榮  
はおとろへその肥たる肉はやせて 5 あだかも收穫人  
の麥をかりあつめ腕をもて穂をかりたる後のごとく  
レパイムの谷に穂をひろひたるあとの如くならん 6  
されど橄欖樹をうつとき二つ三の核を杪にのこしあ  
るひは四つ五をみのりおほき樹の外面のえだに遺せ  
るが如く採のこさるるものあるべし是イスラエルの  
神エホバの聖言なり 7 その日人おのれを造れるもの  
を仰ぎのぞみイスラエルの聖者に目をとめん 8 斯て  
おのれの手の工なる祭壇をあふぎ望まずおのれの指  
のつくりたるアシラの像と日の像とに目をとめじ 9  
その日かれが堅固なるまちまちは昔イスラエルの子  
輩をさけてすてさりたる森のなか嶺のうへに今のこ  
れる荒跡のごとく荒地となるべし 10 そは汝おのがす  
くひの神をわすれ己がちからとなるべき磐を心にと  
めざりしによるこのゆゑになんぢ美しくき植物をう  
ゑ異やうの枝をさし 11 かつ植たる日に籬をまはし朝  
に芽をいだしむれども患難の日といたましき憂の  
日ときたりて收穫の果はとびさらん 12 唉おほくの民  
はなりどよめけり海のなりどよめく如くかれらも鳴  
動めけりもろもろの國はなりひびけり、戸じ大水の  
なりひびくが如くかれらも鳴響けり 13 もろもろの國  
はおほくの水のなりひびくがごとく鳴響かんされど  
神かれらを攻たまふべしかれら遠くのがれて風にふ  
きさらるる山のうへの秕糠のごとくまた旋風にふき  
さらるる塵のごとくならん 14 視よゆふぐれに恐怖あ



りいまだ黎明にいたらずして彼等は亡たり これ我儕  
をかすむる者のうくべき報われらを奪ふもののひく  
べき鬭なり

**18** 唉エテオピアの河の彼方なるさやさやと羽音の  
きこゆる地 **2** この地蒹のふねを水にうかべ海路より  
使者をつかはさんとてその使者にいへらく疾走る使  
よなんぢら河々の流のわかるる國にゆけ丈たかく肌  
なめらかなる始めより今にいたるまで懼るべく繩も  
てはかり人を踐にじる民にゆけ **3** すべて世にをるも  
の地にすむものよ山のうへに旗のたつとき汝等これ  
を見ラッパの鳴響くときなんぢら之をきけ **4** そはエ  
ホバわれに如此いひ給へりいはく空はれわたり日て  
り收穫の熱むしてつゆけき雲のたるる間われわが居  
所にしづかに居てながめん **5** 收穫のまへにその芽ま  
たく生その花ぶだうとなりて熟せんとするときかれ  
鎌をもて蔓をかり枝をきり去ん **6** 斯てみな山のたけ  
きとりと地の獸とになげあたへらるべし猛鳥そのう  
へにて夏をすごし地のけものその上にて冬をわたら  
ん **7** そのとき河々の流のわかるる國の丈たかく肌な  
めらかなる始めより今にいたるまで懼るべく繩もて  
はかり人をふみにじる民より萬軍のエホバにささぐ  
る禮物をたづさへて萬軍のエホバの聖名のところシ  
オンの山にきたるべし

**19** エジプトにかかる重負のよげんいはく エホバは  
はやき雲にのりてエジプトに來りたまふエジプトの  
もろもろの偶像はその前にふるひをののきエジプト  
人のころはその衷にて消ゆかん **2** 我エジプト人を  
たけび勇ましめてエジプト人を攻しめん斯てかれら  
各自その兄弟をせめおのおのその鄰をせめ邑は邑を



せめ國はくにを攻べし 3 エジプト人の靈魂うせてその中むなしくならんわれその謀略をほろぼすべしかれらは偶像および呪文をとなふるもの巫女魔術者にもとむることを爲ん 4 われエジプト人を苛酷なる主人の手にわたさんあらあらしき王かれらを治むべし是主萬軍のエホバの聖言なり 5 海の水はつき河もまた涸てかわかん 6 また河々はくさき臭をはなちエジプトの埴はみな漸次にへりてかわき葦と蘆とかれはてん 7 ナイルのほとりの草原ナイルの岸にほどちかき所すべてナイルの最寄にまきたる者はことごとく枯てちりうせん 8 漁者もまた歎きすべてナイルに釣をたるる者はかなしみ網を水のうへに施ものはおとろふべし 9 練たる麻にて物つくるもの白布を織ものは恥あわて 10 その柱はくだけ一切のやとはれたる者のこころ憂ひかなしまん 11 誠やゾアンの諸侯は愚なりパロの最もかしこき議官のはかりごとは癡鈍べし然ばなんぢら何でパロに 12 あなたの賢い者はどこにおるか。彼らをして、万軍の主がエジプトについて定められたことをあなたに告げ知らしめよ。 13 ズアンの君たちは愚かとなり、メンピスの君たちは欺かれ、エジプトのもろもろの部族の隅の石たる彼らは、かえってエジプトを迷わせた。 14 主は曲った心を彼らのうちに混ぜられた。彼らはエジプトをして、すべてその行うことに迷わせ、あたかも酔った人の物吐くときによろめくようにさせた。 15 エジプトに対しては、頭あるいは尾、しゅろの枝あるいは葦が共になしうるわざはない。 16 その日、エジプトびとは女のようになり、万軍の主の彼らの上に振り動かされるみ手の前に恐れおののく。 17 ユダの地は、エ



ジプトびとに恐れられ、ユダについて語り告げること  
を聞くエジプトびとはみな、万軍の主がエジプト  
びとにむかって定められた計りごとのゆえに恐れる  
。 **18** その日、エジプトの地にカナンカナンの国ことばを語  
り、また万軍の主主に誓いを立てる五つの町があり、  
その中の一つは太陽の町となえられる。 **19** その日  
、エジプトの国の中に主をまつ一つの祭壇があり  
、その境に主をまつ一つの柱がある。 **20** これはエ  
ジプトの国で万軍の主主に、しるしとなり、あかしと  
なる。彼らがしえしえたげる者のゆえに、主主に叫び求め  
るとき、主は救う者をつかわして、彼らを守り助け  
られる。 **21** 主はご自分をエジプトびとに知らせられ  
る。その日、エジプトびとは主を知り、犠牲と供え  
物とをもって主主に仕え、主主に誓願をたててこれを果  
す。 **22** 主はエジプトを撃たれる。主はこれを撃たれ  
るが、またいやされる。それゆえ彼らは主主に帰る。  
主は彼らの願いをいれて、彼らをいやされる。 **23** そ  
の日、エジプトからアッスリヤに通う大路があつて  
、アッスリヤびとはエジプトに、エジプトびとはア  
ッスリヤに行き、エジプトびとはアッスリヤびとと  
共に主主に仕える。 **24** その日、イスラエルはエジプト  
とアッスリヤと共に三つ相並び、全地のうちで祝福  
をうけるものとなる。 **25** 万軍の主は、これを祝福し  
て言われる、「さいわいなるかな、わが民なるエジ  
プト、わが手のわざなるアッスリヤ、わが嗣業なる  
イスラエル」と。

**20** アッスリヤの王サルゴンからつかわされた最高  
司令官がアシドドアシドドに来て、これを攻め、これを取っ  
た年、 **2** その時に主はアモツの子イザヤによって語



って言われた、「さあ、あなたの腰から荒布を解き、足からくつを脱ぎなさい」。そこでイザヤはそうにし、裸、はだしで歩いた。**3** 主は言われた、「わがしもペイザヤは三年の間、裸、はだしで歩き、エジプトとエチオピアに対するしるしとなり、前ぶれとなったが、**4** このようにエジプトびとのとりことエチオピアびとの捕われ人とは、アッスリヤの王に引き行かれて、その若い者も老いた者もみな裸、はだしで、しりをあらわし、エジプトの恥を示す。**5** 彼らはその頼みとしたエチオピアのゆえに、その誇としたエジプトのゆえに恐れ、かつ恥じる。**6** その日には、この海べに住む民は言う、『見よ、われわれが頼みとした国、すなわちわれわれがのがれて行って助けを求め、アッスリヤ王から救い出されようとした国はすでにこのとおりである。われわれはどうしてのがれることができようか』と。」

**21** 海の荒野についての託宣。つむじ風がネゲブを吹き過ぎるように、荒野から、恐るべき地から、来るものがある。**2** わたしは一つのきびしい幻を示された。かすめ奪う者はかすめ奪い、滅ぼす者は滅ぼす。エラムよ、のぼれ、メディアよ、囲め。わたしはすべての嘆きをやめさせる。**3** それゆえ、わが腰は激しい痛みを満たされ、出産に臨む女の苦しみのような苦しみがわたしを捕えた。わたしは、かがんで聞くことができず、恐れおののいて見るできない。**4** わが心はみだれ惑い、わななき恐れること、はなはだしく、わたしのあこがれたたそがれは変わっておののきとなった。**5** 彼らは食卓を設け、じゅうたんを敷いて食い飲みする。もろもろの君よ、立



って、盾に油をぬれ。 6 主はわたしにこう言われた、「行って、見張びとをおき、その見るところを告げさせよ。 7 馬に乗って二列に並んだ者と、ろばに乗った者と、らくだに乗った者とを彼が見るならば、耳を傾けてつまびらかに聞かせよ」。 8 その時、見張びとは呼ばわって言った、「主よ、わたしがひねもすやぐらに立ち、夜もすがらわが見張所に立っていると、 9 見よ、馬に乗って二列に並んだ者がここに来ます」。彼は答えて言った、「倒れた、バビロンは倒れた、その神々の像はことごとく打ち碎かれて地に伏した」。 10 ああ、踏みにじられたわが民、わが打ち場の子よ、イスラエルの神、万軍の主からわたしが聞いたところのものをあなたがたに告げる。 11 ドマについての託宣。セイルからわたしに呼ばわる者がある、「夜回りよ、今は夜のなんどきですか、夜回りよ、今は夜のなんどきですか」。 12 夜回りは言う、「朝がきます、夜もまたきます。もしあなたがたが聞こうと思うならば聞きなさい、また来なさい」。 13 アラビヤについての託宣。デダンびとの隊商よ、あなたがたはアラビヤの林にやどる。 14 テマの地に住む民よ、水を携えて、かわいた者を迎え、パンをもって、逃げのがれた者を迎えよ。 15 彼らはつるぎを避け、抜いたつるぎを避け、張った弓を避け、また激しい戦いを避けて、逃げてきたからである。 16 主はわたしにこう言われた、「雇人の年期のように一年以内にケダルのすべての栄華はつきはてる。 17 ケダルの子らの勇士で、射手の残る者は少ない」。これはイスラエルの神、主が語られたのである。



**22** 幻の谷についての託宣。あなたがたはなぜ、みな屋根にのぼったのか。 **2** 叫び声で満ちている者、騒がしい都、喜びに酔っている町よ。あなたのうちの殺された者はつるぎで殺されたのではなく、また戦いに倒れたのでもない。 **3** あなたのつかさたちは皆共にのがれて行ったが、弓を捨てて捕えられた。彼らは遠く逃げて行ったが、あなたのうちの見つかった者はみな捕えられた。 **4** それゆえ、わたしは言った、「わたしを顧みてくれるな、わたしはいたく泣き悲しむ。わが民の娘の滅びのために、わたしを慰めようと努めてはならない」。 **5** 万軍の神、主は幻の谷に騒ぎと、踏みにじりと、混乱の日をこさせられる。城壁はくずれ落ち、叫び声は山に聞える。 **6** エラムは箠を負い、戦車と騎兵とをもってきたり、キルは盾をあらわした。 **7** あなたの最も美しい谷は戦車で満ち、騎兵はもろもろの門にむかって立った。 **8** ユダを守るおおいに取り除かれた。その日あなたは林の家の武具を仰ぎ望んだ。 **9** またあなたがたはダビデの町の破れの多いのを見、下の池の水を集め、 **10** エルサレムの家を数え、またその家をこわして城壁を築き、 **11** 一つの貯水池を二つの城壁の間に造って古池の水をひいた。しかしあなたがたはこの事をなされた者を仰ぎ望まず、この事を昔から計画された者を顧みなかった。 **12** その日、万軍の神、主は泣き悲しみ、頭をかぶろにし、荒布をまとうことを命じられたが、 **13** 見よ、あなたがたは喜び楽しみ、牛をほふり、羊を殺し、肉を食い、酒を飲んで言う、「われわれは食い、かつ飲もう、明日は死ぬのだから」。 **14** 万軍の主はみずからわたしの耳に示さ



れた、「まことに、この不義はあなたがたが死ぬまで、ゆるされることはない」と万軍の神、主は言われる。15 万軍の神、主はこう言われる、「さあ、王の家をつかさどるこの執事セブナに行って言いなさい、16 『あなたはここになんの係わりがありますか。あなたはだれの縁故でここに自分のために墓を掘ったのですか。あなたは高い所に墓を掘り、岩をうがって自分のためにすみかを造った。17 強い人よ、見よ、主はあなたを激しくなげ倒される。主はあなたを堅くつかまえ、18 ぐるぐるまわして、まりのように広々した地に投げられる。主人の家の恥となる者よ、あなたはそこで死に、あなたの華麗な車はそこに残る。19 わたしは、あなたをその職から追い、その地位から引きおろす。20 その日、わたしは、わがしもべヒルキヤの子エリアキムを呼んで、21 あなたの衣を着せ、あなたの帯をしめさせ、あなたの権力を彼の手にゆだねる。彼はエルサレムの民とユダの家との父となる。22 わたしはまたダビデの家のかぎを彼の肩に置く。彼が開けば閉じる者なく、彼が閉じれば開く者はない。23 わたしは彼を堅い所に打ったくぎのようにする。そして彼はその父の家の誉の座となり、24 その父の家のすべての重さは彼の上にかかる。すなわちその子、その孫およびすべての小さい器、鉢からすべてのびんにいたるまでみな、彼の上にかかる』」。25 万軍の主は言われる、「その日、堅い所に打ったくぎは抜け、切られて落ちる。その上にかかっている荷もまた取り去られる」と主は語られた。



**23** ツロについての託宣。タルシシのもろもろの船よ、泣き叫べ、ツロは荒れすたれて、家なく、船舶まりする港もないからだ。この事はクプロの地から彼らに告知知らせられる。**2** 海べに住む民よ、シドンの商人よ、もだせ、あなたがたの使者は海を渡り、大いなる水の上にあった。**3** ツロの収入はシホルの穀物、ナイル川の収穫であった。ツロはもろもろの国びとの商人であった。**4** シドンよ、恥じよ、海は言った、海の城は言う、「わたしは苦しまず、また産まなかった。わたしは若い男子を養わず、また処女を育てなかった」。**5** この報道がエジプトに達するとき、彼らはツロについての報道によって、いたく苦しむ。**6** タルシシに渡れ、海べに住む民よ、泣き叫べ。**7** これがその起源も古い町、自分の足で移り、遠くにまで移住した町、あなたがたの喜び誇る町なのか。**8** ツロにむかってこれを定めたのはどれか。ツロは冠を授けた町、その商人は君たち、その貿易業者は地の尊い人々であった。**9** 万軍の主はすべての栄光の誇を汚し、地のすべての尊い者はずかしめるためにこれを定められたのだ。**10** タルシシの娘よ、ナイル川のようにおのが地にあふれよ。もはや束縛するものはない。**11** 主はその手を海の上に伸べて国々を震い動かされた。主はカナンについて詔を出し、そのとりでをこわされた。**12** 主は言われた、「しえたげられた処女シドンの娘よ、あなたはもはや喜ぶことはない。立って、クプロに渡れ、そこでもあなたは安息を得ることはない」。**13** カルデヤびとの国を見よ、アッスリヤではなく、この民がツロを野の獣のすみかに定めた。彼らはやぐらを



建て、もろもろの宮殿をこわして荒塚とした。 **14** タルシシのもろもろの船よ、泣き叫べ、あなたがたのとりでは荒れすたれたから。 **15** その日、ツロはひとりの王のながらえる日と同じく七十年の間忘れられ、七十年終って後、ツロは遊女の歌のようになる、 **16** 「忘れられた遊女よ、琴を執って町を経めぐり、巧みに弾じ、多くの歌をうたって、人に思い出されよ」。 **17** 七十年終って後、主はツロを顧みられる。ツロは再び淫行の価を得て、地のおもてにある世のすべての国々と姦淫を行い、 **18** その商品とその価とは主にささげられる。これはたくわえられることなく、積まれることなく、その商品は主の前に住む者のために豊かな食物となり、みごとな衣服となる。

**24** 見よ、主はこの地をむなしくし、これを荒れすたれさせ、これをくつがえして、その民を散らされる。 **2** そして、その民も祭司もひとしく、しもべも主人もひとしく、はしためも主婦もひとしく、買う者も売る者もひとしく、貸す者も借りる者もひとしく、債権者も債務者もひとしく、この事にあう。 **3** 地は全くむなしくされ、全くかすめられる。主がこの言葉を告げられたからである。 **4** 地は悲しみ、衰え、世はしおれ、衰え、天も地と共にしおれはてる。 **5** 地はその住む民の下に汚された。これは彼らが律法にそむき、定めを犯し、とこしえの契約を破ったからだ。 **6** それゆえ、のろいは地をのみつくし、そこに住む者はその罪に苦しみ、また地の民は焼かれて、わずかの者が残される。 **7** 新しいぶどう酒は悲しみ、ぶどうはしおれ、心の楽しい者もみな嘆く。 **8** 鼓の音は静まり、喜ぶ者の騒ぎはやみ、琴の音



もまた静まった。 9 彼らはもはや歌をうたって酒を飲まず、濃き酒はこれを飲む者に苦くなる。 10 混乱せる町は破られ、すべての家は閉ざされて、はいることができない。 11 ちまたには酒の不足のために叫ぶ声があり、すべての喜びは暗くなり、地の楽しみは追いやられた。 12 町には荒れすたれた所のみ残り、その門もこわされて破れた。 13 地のうちで、もろもろの民のなかで残るものは、オリブの木の打たれた後の実のように、ぶどうの収穫の終わった後にその採り残りを集めるときのようになる。 14 彼らは声をあげて喜び歌う。主の威光のゆえに、西から喜び呼ばわる。 15 それゆえ、東で主をあがめ、海沿いの国々でイスラエルの神、主の名をあがめよ。 16 われわれは地の果から、さんびの歌を聞いた、「栄光は正しい者にある」と。しかし、わたしは言う、「わたしはやせ衰える、わたしはやせ衰える、わたしはわざわいだ。欺く者はあざむき、欺く者は、はなはだしくあざむく」。 17 地に住む者よ、恐れと、落し穴と、わなとはあなたの上にある。 18 恐れをのがれる者は落し穴に陥り、落し穴から出る者はわなに捕えられる。天の窓は開け、地の基が震い動くからである。 19 地は全く碎け、地は裂け、地は激しく震い、 20 地は酔いどれのようによろめき、仮小屋のようにゆり動く。そのとがはその上に重く、ついに倒れて再び起きあがることはない。 21 その日、主は天において、天の軍勢を罰し、地の上で、地のもろもろの王を罰せられる。 22 彼らは囚人が土ろうの中に集められるように集められて、獄屋の中に閉ざされ、多くの日を経て後、罰せられる。 23 こうして万軍



の主がシオンの山およびエルサレムで統べ治め、かつその長老たちの前にその栄光をあらわされるので、月はあわて、日は恥じる。

**25** 主よ、あなたはわが神、わたしはあなたをあがめ、み名をほめたたえる。あなたはさきに驚くべきみわざを行い、いにしえから定めた計画を真実をもって行われたから。 **2** あなたは町を石塚とし、堅固な町を荒塚とされた。外国人のやかたは、もはや町ではなく、とこしえに建てられることはない。 **3** それゆえ、強い民はあなたを尊び、あらゆる国々の町はあなたを恐れる。 **4** あなたは貧しい者のとりでとなり、乏しい者の悩みのときのとりでとなり、あらしをさける避け所となり、熱さをさける陰となられた。あらゆる者の及ぼす害は、石がきを打つあらしのごとく、 **5** かわいた地の熱さのようだからである。あなたは外国人の騒ぎをおさえ、雲が陰をもって熱をとどめるようにあらゆる者の歌をとどめられる。 **6** 万軍の主はこの山で、すべての民のために肥えたものをもって祝宴を設け、久しくたくわえたぶどう酒をもって祝宴を設けられる。すなわち髓の多い肥えたものと、よく澄んだ長くたくわえたぶどう酒をもって祝宴を設けられる。 **7** また主はこの山で、すべての民のかぶっている顔おおいと、すべての国のおおっているおい物とを破られる。 **8** 主はとこしえに死を滅ぼし、主なる神はすべての顔から涙をぬぐい、その民のはずかしめを全地の上から除かれる。これは主の語られたことである。 **9** その日、人は言う、「見よ、これはわれわれの神である。わたしたちは彼を待ち望んだ。彼はわたしたちを救われ



る。これは主である。わたしたちは彼を待ち望んだ。わたしたちはその救を喜び楽しもう」と。**10** 主の手はこの山にとどまり、モアブは肥だめの中に踏まれるわらのように、おのれの所で踏みにじられる。**11** 彼はその中で泳ぐ物が泳ごうとして手を伸ばすように、その手を伸ばす。しかし主はその高ぶりを、その手の巧みなわざと共に低くされる。**12** その石がきの高い城郭を主は傾け倒し、地に投げうって、ちりにかえされる。

**26** その日ユダの国で、この歌をうたう、「われわれは堅固な町をもつ。主は救をその石がきとし、またとりでとされる。**2** 門を開いて、信仰を守る正しい国民を入れよ。**3** あなたは全き平安をもってころざしの堅固なものを守られる。彼はあなたに信頼しているからである。**4** とこしえに主に信頼せよ、主なる神はとこしえの岩だからである。**5** 主は高き所、そばえたつ町に住む者をひきおろし、これを伏させ、これを地に伏させて、ちりにかえされる。**6** こうして足で踏まれ、貧しい者の足で踏まれ、乏しい者はその上を歩む」。 **7** 正しい者の道は平らである。あなたは正しい者の道をなめらかにされる。**8** 主よ、あなたがさばきをなさる道で、われわれはあなたを待ち望む。われわれの魂の慕うものは、あなたの記念の名である。**9** わが魂は夜あなたを慕い、わがうちなる霊は、せつにあなたを求める。あなたのさばきが地に行われるとき、世に住む者は正義を学ぶからである。**10** 悪しき者は恵まれても、なお正義を学ばず、正しい地にあっても不義を行い、主の威光を仰ぐことをしない。**11** 主よ、あなたのみ手が



高くあがるけれども、彼らはそれを顧みない。どうか、あなたの、おのが民を救われる熱心を彼らに見させて、大いに恥じさせ、火をもってあなたの敵を焼き滅ぼしてください。 **12** 主よ、あなたはわれわれのために平和を設けられる。あなたはわれわれのためにわれわれのすべてのわざをなし遂げられた。 **13** われわれの神、主よ、あなた以外のもろもろの主がわれわれを治めた。しかし、われわれはただ、あなたの名のみをあがめる。 **14** 死んだ者はまた生きない。亡霊は生き返らない。それで、あなたは彼らを罰して滅ぼし、彼らの思い出をことごとく消し去られた。 **15** 主よ、あなたはこの国民を増し加えられた。あなたはこの国民を増し加えられた。あなたは栄光をあらわされた。あなたは地の境を四方に広げられた。 **16** 主よ、彼らは悩みのとき、あなたに求めた。彼らがあなたの懲しめにあつたとき、祈をささげた。 **17** 主よ、はらめる女の産むときが近づいて苦しみ、その痛みによって叫ぶように、われわれはあなたのゆえに、そのようであつた。 **18** われわれは、はらみ、苦しんだ。しかしわれわれの産んだものは風にすぎなかった。われわれは救を地に施すこともせず、また世に住む者を滅ぼすこともしなかった。 **19** あなたの死者は生き、彼らのなきがらは起きる。ちりに伏す者よ、さめて喜びうたえ。あなたの露は光の露であつて、それを亡霊の国の上に降らされるからである。 **20** さあ、わが民よ、あなたのへやにはいり、あなたのうしろの戸を閉じて、憤りの過ぎ去るまで、しばらく隠れよ。 **21** 見よ、主はそのおられる所を出て、地に住む者の不義を罰せられる。地はその



上に流された血をあらわして、殺された者を、もはやおおうことがない。

**27** その日、主は堅く大いなる強いつるぎで逃げるへびレピヤタン、曲りくねるへびレピヤタンを罰し、また海におる龍を殺される。**2** その日「麗しきぶどう畑よ、このことを歌え。**3** 主なるわたしはこれを守り、常に水をそそぎ、夜も昼も守って、そこなう者のないようにする。**4** わたしは憤らない。いばら、おどろがわたしと戦うなら、わたしは進んでこれを攻め、皆もろともに焼きつくす。**5** それを望まないなら、わたしの保護にたよって、わたしと和らぎをなせ、わたしと和らぎをなせ」。**6** 後になれば、ヤコブは根をはり、イスラエルは芽を出して花咲き、その実を全世界に満たす。**7** 主は彼らを撃った者を撃たれたように彼らを撃たれたか。あるいは彼らを殺した者が殺されたように彼らは殺されたか。**8** あなたは彼らと争って、彼らを追放された。主は東風の日、その激しい風をもって彼らを移しやられた。**9** それゆえ、ヤコブの不義はこれによって、あがなわれる。これによって結ぶ実は彼の罪を除く。すなわち彼が祭壇のすべての石を砕けた白堊のようにし、アシラ像と香の祭壇とを再び建てないことである。**10** 堅固な町は荒れてさびしく、捨て去られたすまいは荒野のようだ。子牛はそこに草を食い、そこに伏して、その木の枝を裸にする。**11** その枝が枯れると、折り取られ、女が来てそれを燃やす。これは無知の民だからである。それゆえ、彼らを造られた主は彼らをあわれまれない。彼らを形造られた主は、彼らを恵まれない。**12** イスラエルの人々よ、そ



の日、主はユフラテ川からエジプトの川にいたるまで穀物の穂を打ち落される。そしてあなたがたは、ひとりびとり集められる。13 その日大いなるラッパが鳴りひびき、アッスリヤの地にある失われた者と、エジプトの地に追いやられた者とがきて、エルサレムの聖山で主を拝む。

**28** エフライムの酔いどれの誇る冠と、酒におぼれた者の肥えた谷のかしらにあるしばみゆく花の美しい飾りは、わざわいだ。2 見よ、主はひとりの力ある強い者を持っておられる。これはひょうをまじえた暴風のように、破り、そこなう暴風雨のように、大水のあふれみなぎる暴風のように、それを激しく地に投げうつ。3 エフライムの酔いどれの誇る冠は足で踏みにじられる。4 肥えた谷のかしらにあるしばみゆく花の美しい飾りは、夏前に熟した初なりのいちじくのような。人がこれを見ると、取るやいなや、食べてしまう。5 その日、万軍の主はその民の残った者のために、栄えの冠となり、麗しい冠とされる。6 また、さばきの席に座する者にはさばきの霊となり、戦いを門まで追い返す者には力とされる。7 しかし、これらもまた酒のゆえによりめき、濃き酒のゆえによりける。祭司と預言者とは濃き酒のゆえによりめき、酒のゆえに心みだれ、濃き酒のゆえによりける。彼らは幻を見るときに誤り、さばきを行うときにつまづく。8 すべての食卓は吐いた物で満ち、清い所はない。9 「彼はだれに知識を教えようとするのか。だれにおとずれを説きあかそうとするのか。乳をやめ、乳ぶさを離れた者にするのだろうか。10 それは教訓に教訓、教訓に教訓、規



則に規則、規則に規則。ここにも少し、そこにも少し教えるのだ」。 **11** 否、むしろ主は異国のくちびると、異国の舌とをもってこの民に語られる。 **12** 主はさきに彼らに言われた、「これが安息だ、疲れた者に安息を与えよ。これが休息だ」と。しかし彼らは聞こうとはしなかった。 **13** それゆえ、主の言葉は彼らに、教訓に教訓、教訓に教訓、規則に規則、規則に規則、ここにも少し、そこにも少しとなる。これは彼らが行って、うしろに倒れ、破られ、わなにかけられ、捕えられるためである。 **14** それゆえ、エルサレムにあるこの民を治めるあざける人々よ、主の言葉を聞け。 **15** あなたがたは言った、「われわれは死と契約をなし、陰府と協定を結んだ。みなぎりあふれる災の過ぎる時にも、それはわれわれに來ない。われわれはうそを避け所となし、偽りをもって身をかくしたからである」。 (Sheol h7585) **16** それゆえ、主なる神はこう言われる、「見よ、わたしはシオンに一つの石をすえて基とした。これは試みを経た石、堅くすえた尊い隅の石である。『信ずる者はあわてることはない』。 **17** わたしは公平を、測りなわとし、正義を、下げ振りとする。ひょうは偽りの避け所を滅ぼし、水は隠れ場を押し倒す」。 **18** その時あなたがたが死とたたえた契約は取り消され、陰府と結んだ協定は行われぬ。みなぎりあふれる災の過ぎるとき、あなたがたはこれによって打ち倒される。 (Sheol h7585) **19** それが過ぎるごとに、あなたがたを捕える。それは朝な朝な過ぎ、昼も夜も過ぎるからだ。このおとずれを聞きわきまえることは、全くの恐れである。 **20** 床が短くて身を伸べることができず、



かける夜具が狭くて身をおおうことができないからだ。 **21** 主はペラジム山で立たれたように立ちあがり、ギベオンの谷で憤られたように憤られて、その行いをなされる。その行いは類のないものである。またそのわざをなされる。そのわざは異なったものである。 **22** それゆえ、あなたがたはあざけってはならない。さもないと、あなたがたのなわめは、きびしくなる。わたしは主なる万軍の神から全地の上に臨む滅びの宣言を聞いたからである。 **23** あなたがたは耳を傾けて、わが声を聞くがよい。心してわが言葉を聞くがよい。 **24** 種をまくために耕す者は絶えず耕すだろうか。彼は絶えずその地をひらき、まぐわをもって土をならすだろうか。 **25** 地のおもてを平らにしたならば、いのんどをまき、クミンをまき、小麦をうねに植え、大麦を定めた所に植え、スペルト麦をその境に植えないだろうか。 **26** これは彼の神が正しく、彼を導き教えられるからである。 **27** いのんどは麦こき板でこかない、クミンはその上に車輪をころがさない。いのんどを打つには棒を用い、クミンを打つにはさおを用いる。 **28** 人はパン用の麦を打つとき砕くだろうか、否、それが碎けるまでいつまでも打つことをしない。馬をもってその上に車輪を引かせるとき、それを砕くことをしない。 **29** これもまた万軍の主から出ることである。その計りごとは驚くべく、その知恵はすぐれている。

**29** ああ、アリエルよ、アリエルよ、ダビデが営をかまえた町よ、年に年を加え、祭をめぐりこさせよ。 **2** その時わたしはアリエルを悩ます。そこには悲しみと嘆きとがあつて、アリエルのようなものとな



る。 3 わたしはあなたのまわりに営を構え、やぐらをもってあなたを囲み、壘を築いてあなたを攻める。 4 その時あなたは深い地の中から物言い、低いちりの中から言葉を出す。あなたの声は亡霊の声のように地から出、あなたの言葉はちりの中から、さえざるようである。 5 しかしあなたのあだの群れは細かなちりのようになり、あらぶる者の群れは吹き去られるもみがらのようになる。また、にわかに、またたくまに、この事がある。 6 すなわち万軍の主は雷、地震、大いなる叫び、つむじ風、暴風および焼きつくす火の炎をもって臨まれる。 7 そしてアリエルを攻めて戦う国々の群れ、すなわちアリエルとその城を攻めて戦い、これを悩ます者はみな夢のように、夜の幻のようになる。 8 飢えた者が食べることを夢みても、さめると、その飢えがいえないように、あるいは、かわいた者が飲むことを夢みても、さめると、疲れてそのかわきがとまらないように、シオンの山を攻めて戦う国々の群れもそのようになる。 9 あなたがたは知覚を失って気が遠くなれ、目がくらんで盲となれ。あなたがたは酔っていよ、しかし酒のゆえではない、よろめけ、しかし濃き酒のゆえではない。 10 主が深い眠りの霊をあなたがたの上にそそぎ、あなたがたの目である預言者を閉じこめ、あなたがたの頭である先見者をおおわれたからである。 11 それゆえ、このすべての幻は、あなたがたには封じた書物の言葉のようになり、人々はこれを読むことのできる者にわたして、「これを読んでください」と言えば、「これは封じてあるから読むことができない」と彼は言う。 12 またその書物を読む



ことのできない者にわたして、「これを読んでください」と言えば、「読むことはできない」と彼は言う。13 主は言われた、「この民は口をもってわたしに近づき、くちびるをもってわたしを敬うけれども、その心はわたしから遠く離れ、彼らのわたしをかしこみ恐れるのは、そらで覚えた人の戒めによるのである。14 それゆえ、見よ、わたしはこの民に、再び驚くべきわざを行う、それは不思議な驚くべきわざである。彼らのうちの賢い人の知恵は滅び、さとい人の知識は隠される」。15 わざわいなるかな、おのが計りごとを主に深く隠す者。彼らは暗い中でわざを行い、「だれがわれわれを見るか、だれがわれわれのことを知るか」と言う。16 あなたがたは転倒して考えている。陶器師は粘土と同じものに思われるだろうか。造られた物はそれを造った者について、「彼はわたしを造らなかった」と言い、形造られた物は形造った者について、「彼は知恵がない」と言うことができようか。17 しばらくしてレバノンに変って肥えた畑となり、肥えた畑は林のように思われる時が来るではないか。18 その日、耳しいは書物の言葉を聞き、目しいの目はその暗やみから、見ることができる。19 柔和な者は主によって新たなる喜びを得、人のなかの貧しい者はイスラエルの聖者によって楽しみを得る。20 あらぶる者は絶え、あざける者はうせ、悪を行おうと、おりをうかがう者は、ことごとく断ち滅ぼされるからである。21 彼らは言葉によって人を罪に定め、町の門でいさめる者をわなにおとしいれ、むなしい言葉をかまえて正しい者をしりぞける。22 それゆえ、昔アブラハムをあがな



われた主は、ヤコブの家についてこう言われる、「ヤコブは、もはやはずかしめを受けず、その顔は、もはや色を失うことはない。 **23** 彼の子孫が、その中にわが手のわざを見ると、彼らはわが名を聖とし、ヤコブの聖者を聖として、イスラエルの神を恐れる。 **24** 心のあやまれる者も、悟りを得、つぶやく者も教をうける」。

**30** 主は言われる、「そむける子らはわざわいだ、彼らは計りごとを行うけれども、わたしによってではない。彼らは同盟を結ぶけれども、わが霊によってではない、罪に罪を加えるためだ。 **2** 彼らはわが言葉を求めず、エジプトへ下って行って、パロの保護にたより、エジプトの陰に隠れようとする。 **3** それゆえ、パロの保護はかえってあなたがたの恥となり、エジプトの陰に隠れることはあなたがたのはずかしめとなる。 **4** たとい、彼の君たちがゾアンにあり、彼の使者たちがハネスに来て、 **5** 彼らは皆おのれを益することのできない民により、すなわち助けとならず、益とならず、かえって恥となり、はずかしめとなる民によって、恥をかくからである」。

**6** ネゲブの獣についての託宣。彼らはその富を若いろばの背に負わせ、その宝をらくだの背に負わせて、雌じし、雄じし、まむしおよび飛びかけるへびの出る悩みと苦しみの国を通して、おのれを益することのできない民に行く。 **7** そのエジプトの助けは無益であって、むなしい。それゆえ、わたしはこれを「休んでいるラハブ」と呼んだ。 **8** いま行って、これを彼らの前で札にしるし、書物に載せ、後の世に伝えて、とこしえにあかしとせよ。 **9** 彼らはそむける



民、偽りを言う子ら、主の教を聞こうとしない子らだ。 **10** 彼らは先見者にむかって「見るな」と言い、預言者にむかっては「正しい事をわれわれに預言するな、耳に聞きよいことを語れ、迷わしごとを預言せよ。 **11** 大路を去り、小路をはなれ、イスラエルの聖者について語り聞かすな」と言う。 **12** それゆえ、イスラエルの聖者はこう言われる、「あなたがたはこの言葉を侮り、しえたげと、よこしまとを頼み、これにたよるがゆえに、 **13** この不義はあなたがたには突き出て、くずれ落ちようとする高い石がきの破れのものであって、その倒壊はにわかに、またたくまに来る。 **14** その破れることは陶器師の器を破るように惜しむことなく打ち砕き、その砕けのなかには、炉から火を取り、池から水をくめるほどの、ひとかけらさえ見いだされない」。 **15** 主なる神、イスラエルの聖者はこう言われた、「あなたがたは立ち返って、落ち着いているならば救われ、穏やかにして信頼しているならば力を得る」。しかし、あなたがたはこの事を好まなかった。 **16** かえって、あなたがたは言った、「否、われわれは馬に乗って、とんで行こう」と。それゆえ、あなたがたはとんで帰る。また言った、「われらは速い馬に乗ろう」と。それゆえ、あなたがたを追う者は速い。 **17** ひとりの威嚇によって千人は逃げ、五人の威嚇によってあなたがたは逃げて、その残る者はわずかに山の頂にある旗ざおのように、丘の上にある旗のようになる。 **18** それゆえ、主は待っていて、あなたがたに恵を施される。それゆえ、主は立ちあがって、あなたがたをあわれまれる。主は公平の神でいらせられる。すべて



主を待ち望む者はさいわいである。 **19** シオンにおり、エルサレムに住む民よ、あなたはもはや泣くことはない。主はあなたの呼ばれる声に応じて、必ずあなたに恵みを施される。主がそれを聞かれるとき、直ちに答えられる。 **20** たとい主はあなたがたに悩みのパンと苦しみの水を与えられても、あなたの師は再び隠れることはなく、あなたの目はあなたの師を見る。 **21** また、あなたが右に行き、あるいは左に行く時、そのうしろで「これは道だ、これに歩め」と言う言葉を耳に聞く。 **22** その時、あなたがたはしろがねをおおった刻んだ像と、こがねを張った鍔た像とを汚し、これをきたない物のようにまき散らして、これに「去れ」と言う。 **23** 主はあなたが地にまく種に雨を与え、地の産物なる穀物をくださる。それはおびただしく、かつ豊かである。その日あなたの家畜は広い牧場で草を食べ、 **24** 地を耕す牛と、ろばは、シャベルと、くまででより分けて塩を加えた飼料を食べる。 **25** 大いなる虐殺の日、やぐらの倒れる時、すべてのそびえたつ山と、すべての高い丘に水の流れる川がある。 **26** さらに主がその民の傷を包み、その打たれた傷をいやされる日には、月の光は日の光のようになり、日の光は七倍となり、七つの日の光のようになる。 **27** 見よ、主の名は遠い所から燃える怒りと、立ちあがる濃い煙をもって来る。そのくちびるは憤りで満ち、その舌は焼きつくす火のごとく、 **28** その息はあふれて首にまで達する流れのようであって、滅びのふるいをもってもろもろの国をふるい、また惑わす手綱をもろもろの民のあごにつけるために来る。 **29** あなたがたは、聖なる祭を守



る夜のように歌をうたう。また笛をならして主の山にきたり、イスラエルの岩なる主にまみえる時のように心に喜ぶ。 **30** 主はその威厳ある声を聞かせ、激しい怒りと、焼きつくす火の炎と、豪雨と、暴風と、ひょうとをもってその腕の下ることを示される。

**31** 主がそのむちをもって打たれる時、アッスリヤの人々は主の声によって恐れおののく。 **32** 主が懲しめのつえを彼らの上に加えられるごとに鼓を鳴らし、琴をひく。主は腕を振りかざして、彼らと戦われる。

**33** 焼き場はすでに設けられた。しかも王のために深く広く備えられ、火と多くのたきぎが積まれてある。主の息はこれを硫黄の流れのように燃やす。

**31** 助けを得るためにエジプトに下り、馬にたよる者はわざわいだ。彼らは戦車が多いので、これに信頼し、騎兵がはなはだ強いので、これに信頼する。しかしイスラエルの聖者を仰がず、また主にはかることをしない。 **2** それにもかかわらず、主もまた賢くいらせられ、必ず災をくだし、その言葉を取り消すことなく、立って悪をなす者の家を攻め、また不義を行う者を助ける者を攻められる。 **3** かのエジプトびとは人であって、神ではない。その馬は肉であって、霊ではない。主がみ手を伸ばされるとき、助ける者はつまずき、助けられる者も倒れて、皆ともに滅びる。 **4** 主はわたしにこう言われた、「ししまたは若いししが獲物をつかんで、ほえたけるとき、あまたの羊飼が呼び出されて、これにむかっても、その声によって驚かず、その叫びによって恐れないように、万軍の主は下ってきて、シオンの山およびその丘で戦われる。 **5** 鳥がひなを守るように、万軍



の主はエルサレムを守り、これを守って救い、これを惜しんで助けられる」。6 イスラエルの人々よ、主に帰れ。あなたがたは、はなはだしく主にそむいた。7 その日、あなたがたは自分の手で造って罪を犯したしろがねの偶像と、こがねの偶像をめいめい投げすてる。8 「アッスリヤびとはつるぎによって倒れる、人のつるぎではない。つるぎが彼らを滅ぼす、人のつるぎではない。彼らはつるぎの前から逃げ去り、その若い者は奴隷の働きをしいられる。9 彼らの岩は恐れによって過ぎ去り、その君たちはあわて、旗をすてて逃げ去る」。これは主の言葉である。主の火はシオンにあり、その炉はエルサレムにある。

**32** 見よ、ひとりの王が正義をもって統べ治め、君たちは公平をもってつかさどり、2 おのおの風をさける所、暴風雨をのがれる所のようになり、かわいた所にある水の流れのように、疲れた地にある大きな岩の陰のようになる。3 こうして、見る者の目は開かれ、聞く者の耳はよく聞き、4 気短な者の心は悟る知識を得、どもりの舌はたやすく、あざやかに語ることができる。5 愚かな者は、もはや尊い人と呼ばれることなく、悪人はもはや、りっぱな人と言われることはない。6 それは愚かな者は愚かなことを語り、その心は不義をたくらみ、よこしまを行い、主について誤ったことを語り、飢えた者の望みを満たさず、かわいた者の飲み物を奪い取るからである。7 悪人の行いは悪い。彼は悪い計りごとをめぐらし、偽りの言葉をもって貧しい者をおとしいれ、乏しい者が正しいことを語っても、なお、これをお



としいれる。 8 しかし尊い人は尊いことを語り、つねに尊いことを行う。 9 安んじている女たちよ、起きて、わが声を聞け。思い煩いなき娘たちよ、わが言葉に耳を傾けよ。 10 思い煩いなき女たちよ、一年あまりの日をすぎて、あなたがたは震えおののく。ぶどうの収穫がむなく、実を取り入れる時が来ないからだ。 11 安んじている女たちよ、震え恐れよ。思い煩いなき女たちよ、震えおののけ。衣を脱ぎ、裸になって腰に荒布をまとえ。 12 良き畑のため、実り豊かなぶどうの木のために胸を打て。 13 いばら、おどろの生えているわが民の地のため、喜びに満ちている町にあるすべての喜びの家のために胸を打て。 14 宮殿は捨てられ、にぎわった町は荒れすたれ、丘と、やぐらとは、とこしえにほら穴となり、野のろばの楽しむ所、羊の群れの牧場となるからである。 15 しかし、ついには霊が上からわれわれの上にそそがれて、荒野は良き畑となり、良き畑は林のごとく見られるようになる。 16 その時、公平は荒野に住み、正義は良き畑にやどる。 17 正義は平和を生じ、正義の結ぶ実とはとこしえの平安と信頼である。 18 わが民は平和の家におり、安らかなすみかにおり、静かな休み所におる。 19 しかし林はことごとく切り倒され、町もことごとく倒される。 20 すべての水のほとりに種をまき、牛およびろばを自由に放ちおくあなたがたは、さいわいである。

**33** わざわいなるかな、おのれ自ら滅ぼされないのに、人を滅ぼし、だれも欺かないのに人を欺く者よ。あなたが滅ぼすことをやめたとき、あなたは滅ぼされ、あなたが欺くことを終えたとき、あなたは欺



かれる。 **2** 主よ、われわれをお恵みください、われわれはあなたを待ち望む。朝ごとに、われわれの腕となり、悩みの時に、救となってください。 **3** 鳴りとどろく声によって、もろもろの民は逃げ去り、あなたが立ちあがられると、もろもろの国は散らされる。 **4** 青虫が物を集めるようにぶんどり品は集められ、いなごのとびつどうように、人々はその上にとびつどう。 **5** 主は高くいらせられ、高い所に住まわれる。主はシオンに公平と正義とを満たされる。 **6** また主は救と知恵と知識を豊かにして、あなたの代を堅く立てられる。主を恐れることはその宝である。 **7** 見よ、勇士たちは外にあって叫び、平和の使者はいたく嘆く。 **8** 大路は荒れすたれて、旅びとは絶え、契約は破られ、証人は軽んぜられ、人を顧みることがない。 **9** 地は嘆き衰え、レバノンに恥じて枯れ、シャロンは荒野のようになり、バシヤンとカルメルはその葉を落す。 **10** 主は言われる、「今わたしは起きよう、いま立ちあがろう、いま自らを高くしよう。 **11** あなたがたは、もみがらをはらみ、わらを産む。あなたがたの息は火となって、あなたがたを食いつくす。 **12** もろもろの民は焼かれて石灰のようになり、いばらが切られて火に燃やされたようになる」。 **13** あなたがた遠くにいる者よ、わたしがおこなったことを聞け。あなたがた近くににいる者よ、わが大能を知れ。 **14** シオンの罪びとは恐れに満たされ、おののきは神を恐れない者を捕えた。「われわれのうち、だれが焼きつくす火の中におることができよう。われわれのうち、だれがとこしえの燃える火の中におることができよう」。 **15** 正しく歩む者、正



直に語る者、しえたげて得た利をいやしめる者、手を振って、まいないを取らない者、耳をふさいで血を流す謀略を聞かない者、目を閉じて悪を見ない者、**16**このような人は高い所に住み、堅い岩はそのとりでとなり、そのパンは与えられ、その水は絶えることがない。**17**あなたの目は麗しく飾った王を見、遠く広い国を見る。**18**あなたの心はかの恐ろしかった事を思い出す。「数を調べた者はどこにいるか。みつぎを量った者はどこにいるか。やぐらを数えた者はどこにいるか」。**19**あなたはもはや高慢な民を見ない。かの民の言葉はあいまいで、聞きとりがたく、その舌はどもって、悟りがたい。**20**定め祭の町シオンを見よ。あなたの目は平和なすまい、移されることのない幕屋エルサレムを見る。その杭はとこしえに抜かれず、その綱は、ひとすじも断たれることはない。**21**主は威厳をもってかしこにいまし、われわれのために広い川と流れのある所となり、その中には、こぐ舟も入らず、大きな船も過ぎることはない。**22**主はわれわれのさばき主、主はわれわれのつかさ、主はわれわれの王であって、われわれを救われる。**23**あなたの船綱は解けて、帆柱のもとを結びかためることができず、帆を張ることもできない。その時多くの獲物とぶんどり品は分けられ、足なえまでも獲物を取る。**24**そこに住む者のうちには、「わたしは病気だ」と言う者はなく、そこに住む民はその罪がゆるされる。

**34**もろもろの国よ、近づいて聞け。もろもろの民よ、耳を傾けよ。地とそれに満ちるもの、世界とそれから出るすべてのものよ、聞け。**2**主はすべての



国にむかって怒り、そのすべての軍勢にむかって憤り、彼らをことごとく滅ぼし、彼らをわたして、ほふらせられた。 3 彼らは殺されて投げすてられ、その死体の悪臭は立ちのぼり、山々はその血で溶けて流れる。 4 天の万象は衰え、もろもろの天は巻物のように巻かれ、その万象はぶどうの木から葉の落ちるように、いちじくの木から葉の落ちるように落ちる。 5 わたしのつるぎは天において憤りをもって酔った。見よ、これはエドムの上にくだり、わたしが滅びに定めた民の上にくだって、これをさばく。 6 主のつるぎは血で満ち、脂肪で肥え、小羊とやぎの血、雄羊の腎臓の脂肪で肥えている。主がボズラで犠牲の獣をほふり、エドムの地で大いに殺されたからである。 7 野牛は彼らと共にほふり場にくだり、子牛は力ある雄牛と共にくだる。その国は血で酔い、その土は脂肪で肥やされる。 8 主はあだをかえす日を持ち、シオンの訴えのために報いられる年をもたれるからである。 9 エドムのもろもろの川は変って樹脂となり、その土は変って硫黄となり、その地は変って燃える樹脂となって、 10 夜も昼も消えず、その煙は、とこしえに立ちのぼる。これは世々荒れすたれて、とこしえまでもそこを通る者はない。 11 たかと、やまあらしとがそこをすみかとし、ふくろうと、からすがそこに住む。主はその上に荒廃をきたらせる測りなわを張り、尊い人々の上に混乱を起す下げ振りをさげられる。 12 人々はこれを名づけて「国なき所」といい、その君たちは皆うせてなくなる。 13 そのとりでの上には、いばらが生え、その城には、いらくさと、あざみとが生え、山犬のすみか



、だちようのおる所となる。14野の獣はハイエナと  
出会い、鬼神はその友を呼び、夜の魔女もそこに降  
りてきて、休み所を得る。15ふくろうはそこに巣を  
つくって卵を産み、それをかえして、そのひなを翼  
の陰に集める。とびもまた、おのおのその連れ合い  
と共に、そこに集まる。16あなたがたは主の書をつ  
まびらかにたずねて、これを読め。これらのものは  
一つも欠けることなく、また一つもその連れ合いを  
欠くものはない。これは主の口がこれを命じ、その  
霊が彼らを集められたからである。17主は彼らのた  
めにくじを引き、手ずから測りなわをもって、この  
地を分け与え、長く彼らに所有させ、世々ここに住  
まわせられる。

**35** 荒野と、かわいた地とは楽しみ、さばくは喜び  
て花咲き、さふらんのように、2 さかんに花咲き、  
かつ喜び楽しみ、かつ歌う。これにレバノンの栄え  
が与えられ、カルメルおよびシャロンの麗しさが与  
えられる。彼らは主の栄光を見、われわれの神の麗  
しさを見る。3 あなたがたは弱った手を強くし、よ  
ろめくひざを健やかにせよ。4 心おののく者に言え  
、「強くあれ、恐れてはならない。見よ、あなたが  
たの神は報復をもって臨み、神の報いをもってこら  
れる。神は来て、あなたがたを救われる」と。5 そ  
の時、目しいの目は開かれ、耳しいの耳はあけられ  
る。6 その時、足なえは、しかのように飛び走り、  
おしの舌は喜び歌う。それは荒野に水がわきいで、  
さばくに川が流れるからである。7 焼けた砂は池と  
なり、かわいた地は水の源となり、山犬の伏したす  
みかは、葦、よしの茂りあう所となる。8 そこに大



路があり、その道は聖なる道となえられる。汚れた者はこれを通り過ぎることはできない、愚かなる者はそこに迷い入ることはない。 9 そこには、ししはおらず、飢えた獣も、その道にのぼることはなく、その所でこれに会うことはない。ただ、あがなわれた者のみ、そこを歩む。 10 主にあがなわれた者は帰ってきて、その頭に、とこしえの喜びをいただき、歌うたいつつ、シオンに来る。彼らは楽しみと喜びとを得、悲しみと嘆きとは逃げ去る。

**36** ヒゼキヤ王の第十四年に、アッシリヤの王セナケリブが上ってきて、ユダのすべての堅固な町々を攻め取った。 2 アッシリヤの王はラキシからラブシャケをエルサレムにつかわし、大軍を率いてヒゼキヤ王のもとへ行かせた。ラブシャケは布さらしの野へ行く大路に沿う、上の池の水道のかたわらに立った。 3 この時ヒルキヤの子である宮内卿エリアキム、書記官セブナおよびアサフの子である史官ヨアが彼の所に出てきた。 4 ラブシャケは彼らに言った、「ヒゼキヤに言いなさい、『大王アッシリヤの王はこう仰せられる、あなたが頼みとする者は何か。 5 口先だけの言葉が戦争をする計略と力だと考えるのか。あなたは今だれを頼んで、わたしにそむいたのか。 6 見よ、あなたはかの折れかけている葦のつえエジプトを頼みとしているが、それは人が寄りかかるとき、その人の手を刺し通す。エジプトの王パロはすべて寄り頼む者にそのようにするのだ。 7 しかし、あなたがもし「われわれはわれわれの神、主を頼む」とわたしに言うならば、ヒゼキヤがユダとエルサレムに告げて、「あなたがたはこの祭壇の前で



礼拝しなければならない』と言って除いたのは、その神のhigh所と祭壇ではなかったのか。 8 さあ、今わたしの主君アッスリヤの王とかけをせよ。もしあなたの方に乗る人があるならば、わたしは馬二千頭を与えよう。 9 あなたはエジプトを頼み、戦車と騎兵を請い求めているが、わたしの主君の家来のが最も小さい一隊長でさえ、どうして撃退することができようか。 10 わたしがこの国を滅ぼすために上ってきたのは、主の許しなしでしたことであろうか。主はわたしに、この国へ攻め上って、これを滅ぼせと言われたのだ』」。 11 その時、エリアキム、セブナおよびヨアはラブシャケに言った、「どうぞ、アラム語でもべたちに話してください。わたしたちはそれがわかるからです。城壁の上にいる民の聞いているところで、わたしたちにユダヤの言葉で話さないでください」。 12 しかしラブシャケは言った、「わたしの主君は、あなたの主君とあなたにだけでなく、城壁の上に座している人々にも、この言葉を告げるために、わたしをつかわされたのではないか。彼らをも、あなたがたと共に自分の糞尿を食い飲みするに至らせるためではないか」。 13 そしてラブシャケは立ちあがり、ユダヤの言葉で大声に呼ばわって言った、「大王、アッスリヤの王の言葉を聞け。 14 王はこう仰せられる、『あなたがたはヒゼキヤに欺かれてはならない。彼はあなたがたを救い出すことはできない。 15 ヒゼキヤが、主は必ずわれわれを救い出される。この町はアッスリヤの王の手に陥ることはない、と言っても、あなたがたは主を頼みとしてはならない』。 16 あなたがたはヒゼキヤの



言葉を聞いてはならない。アッシリヤの王はこう仰せられる、『あなたがたは、わたしと和ぼくして、わたしに降服せよ。そうすれば、あなたがたはめいめい自分のぶどうの実を食べ、めいめい自分のいちじくの実を食べ、めいめい自分の井戸の水を飲むことができる。 17 やがて、わたしが来て、あなたがたを一つの国へ連れて行く。それは、あなたがたの国のように穀物とぶどう酒の多い地、パンとぶどう畑の多い地だ。 18 ヒゼキヤが、主はわれわれを救われる、と言って、あなたがたを惑わすことのないように気をつけよ。もろもろの国の神々のうち、どの神がその国をアッシリヤの王の手から救ったか。 19 ハマテやアルパデの神々はどこにいるか。セパルワイムの神々はどこにいるか。彼らはサマリヤをわたしの手から救い出したか。 20 これらの国々のすべての神々のうちに、だれかその国をわたしの手から救い出した者があるか。主がどうしてエルサレムをわたしの手から救い出すことができよう』」。 21 しかし民は黙ってひと言も答えなかった。王が命じて、「彼に答えてはならない」と言っておいたからである。 22 その時ヒルキヤの子である宮内卿エリアキム、書記官セブナおよびアサフの子である史官ヨアは衣を裂き、ヒゼキヤのもとに来て、ラブシャケの言葉を彼に告げた。

**37** ヒゼキヤ王はこれを聞いて、衣を裂き、荒布を身にまとして主の宮に入り、 2 宮内卿エリアキムと書記官セブナおよび祭司のうちの年長者たちに荒布をまとわせて、アモツの子預言者イザヤのもとへつかわした。 3 彼らはイザヤに言った、「ヒゼキヤは



こう言います、『きょうは悩みと責めと、はずかしめの日です。胎児がまさに生れようとして、これを産み出す力がないのです。 4 あなたの神、主は、あるいはラブシャケのもろもろの言葉を聞かれたかもしれませぬ。彼はその主君アッスリヤの王につかわされて、生ける神をそしりました。あなたの神、主はその言葉を聞いて、あるいは責められるかもしれませぬ。それゆえ、この残っている者のために祈をささげてください』」。 5 ヒゼキヤ王の家来たちがイザヤのもとに来たとき、 6 イザヤは彼らに言った、「あなたがたの主君にこう言いなさい、『主はこう仰せられる、アッスリヤの王のしもべらが、わたしをそしった言葉を聞いて恐れるには及ばない。 7 見よ、わたしは一つの霊を彼のうちに送って、一つのうわさを聞かせ、彼を自分の国へ帰らせて、その国でつるぎに倒れさせる』」。 8 ラブシャケは引き返して、アッスリヤの王がリブナを攻めているところへ行った。彼は王がラキシを去ったことを聞いたからである。 9 この時、アッスリヤの王はエチオピアの王テルハカについて、「彼はあなたと戦うために出てきた」と人々が言うのを聞いた。彼はこのことを聞いて、使者をヒゼキヤにつかわそうとして言った、 10 「ユダの王ヒゼキヤにこう言いなさい、『あなたは、エルサレムはアッスリヤの王の手に陥ることはない、と言うあなたの信頼する神に欺かれてはならない。 11 あなたはアッスリヤの王たちが、国々にしたこと、彼らを全く滅ぼしたことを聞いている。どうしてあなたは救われることができようか。 12 わたしの先祖たちはゴザン、ハラン、レゼフおよ



びテラサルにいたエデンの人々を滅ぼしたが、その国々の神々は彼らを救ったか。 **13** ハマテの王、アルパデの王、セパルワイムの町の王、ヘナの王およびイワの王はどこにいるか』」。 **14** ヒゼキヤは使者の手から手紙を受け取ってそれを読み、主の宮にのぼって行って、主の前にそれをひろげ、 **15** 主に祈って言った、 **16** 「ケルビムの上に座しておられるイスラエルの神、万軍の主よ、地のすべての国のうちで、ただあなただけが神でいらされます。あなたは天と地を造られました。 **17** 主よ、耳を傾けて聞いてください。主よ、目を開いて見てください。セナケリブが生ける神をそしるために書き送った言葉を聞いてください。 **18** 主よ、まことにアッシリヤの王たちは、もろもろの民とその国々を滅ぼし、 **19** またその神々を火に投げ入れました。それらは神ではなく、人の手の造ったもので、木や石だから滅ぼされたのです。 **20** 今われわれの神、主よ、どうぞ、われわれを彼の手から救い出してください。そうすれば地の国々は皆あなただけが主でいさせられることを知るようになるでしょう」。 **21** その時アモツの子イザヤは人をつかわしてヒゼキヤに言った、「イスラエルの神、主はこう言われる、あなたはアッシリヤの王セナケリブについてわたしに祈ったゆえ、 **22** 主が彼について語られた言葉はこうである、『処女であるシオンの娘はあなたを侮り、あなたをあざける。エルサレムの娘は、あなたのうしろで頭を振る。 **23** あなたはだれをそしり、だれをののしったのか。あなたはだれにむかって声をあげ、目を高くあげたのか。イスラエルの聖者にむかってだ。 **24** あなたは、そ



のしもべらによって主をそしって言った、「わたしは多くの戦車を率いて山々の頂にのぼり、レバノンの奥へ行き、たけの高い香柏と、最も良いとすぎを切り倒し、またその果の高地へ行き、その密林にはいった。 25 わたしは井戸を掘って水を飲んだ。わたしは足の裏でエジプトのすべての川を踏みからした」。 26 あなたは聞かなかったか、昔わたしがそれを定めたことを。堅固な町々を、あなたがこわして荒塚とすることも、いにしえの日から、わたしが計画して今それをきたらせたのだ。 27 そのうちに住民は力弱く、おののき恥をいだいて、野の草のように、青菜のようになり、育たずに枯れる屋根の草のようになった。 28 わたしは、あなたの座すること、出入りすること、また、わたしにむかって怒り叫んだことをも知っている。 29 あなたが、わたしにむかって怒り叫んだことと、あなたの高慢な言葉とがわたしの耳にはいったゆえ、わたしは、あなたの鼻に輪をつけ、あなたの口にくつわをはめて、あなたを、もと来た道へ引きもどす』。 30 あなたに与えるしるしはこれである。すなわち、ことしは落ち穂から生えた物を食べ、二年目には、またその落ち穂から生えた物を食べ、三年目には種をまき、刈り入れ、ぶどう畑を作ってその実を食べる。 31 ユダの家の、のがれて残る者は再び下に根を張り、上に実を結ぶ。 32 すなわち残る者はエルサレムから出、のがれる物はシオンの山から出る。万軍の主の熱心がこれをなし遂げられる。 33 それゆえ、主はアッスリヤの王について、こう仰せられる、『彼はこの町にこない。またここに矢を放たない。また盾をもって、その



前にこない。また壘を築いて、これを攻めることはない。 **34** 彼は来た道から帰って、この町に、はいることはない、と主は言う。 **35** わたしは自分のため、また、わたしのしもべダビデのために町を守って、これを救おう』」。 **36** 主の使が出て、アッスリヤびとの陣営で十八万五千人を撃ち殺した。人々が朝早く起きて見ると、彼らは皆死体となっていた。 **37** アッスリヤの王セナケリブは立ち去り、帰って行ってニネベにいたが、 **38** その神ニスロクの神殿で礼拝していた時、その子らのアデラン・メレクとシャレゼルがつぎをもって彼を殺し、ともにアララテの地へ逃げていった。それで、その子エサルハドンが代って王となった。

**38** そのころヒゼキヤは病気になって死にかかっていた。アモツの子預言者イザヤは彼のところに来て言った、「主はこう仰せられます、あなたの家を整えておきなさい。あなたは死にます、生きながらえることはできません」。 **2** そこでヒゼキヤは顔を壁に向けて主に祈って言った、 **3** 「ああ主よ、願わくは、わたしが真実と真心とをもって、み前に歩み、あなたの目にかなう事を行ったのを覚えてください」。そしてヒゼキヤはひどく泣いた。 **4** その時主の言葉がイザヤに臨んで言った、 **5** 「行って、ヒゼキヤに言いなさい、『あなたの父ダビデの神、主はこう仰せられます、「わたしはあなたの祈を聞いた。あなたの涙を見た。見よ、わたしはあなたのよわいを十五年増そう。 **6** わたしはあなたと、この町とをアッスリヤの王の手から救い、この町を守ろう」。 **7** 主が約束されたことを行われることについては、あ



あなたは主からこのしるしを得る。 8 見よ、わたしは  
アハズの日時計の上に進んだ日影を十度退かせよう  
』』。すると日時計の上に進んだ日影が十度退いた  
。 9 次の言葉はユダの王ヒゼキヤが病気になって、  
その病気が直った後、書きしるしたものである。 10  
わたしは言った、わたしはわが一生のまっ盛りに、  
去らなければならない。わたしは陰府の門に閉ざさ  
れて、わが残りの年を失わなければならない。 (Sheol  
h7585) 11 わたしは言った、わたしは生ける者の地で、  
主を見ることなく、世における人々のうちに、再び人  
を見ることがない。 12 わがすまいは抜き去られて羊  
飼の天幕のようにわたしを離れる。わたしは、わが  
命を機織りのように巻いた。彼はわたしを機から切  
り離す。あなたは朝から夕までの間に、わたしを滅  
ぼされる。 13 わたしは朝まで叫んだ。主はししのよ  
うにわが骨をことごとく碎かれる。あなたは朝から  
夕までの間に、わたしを滅ぼされる。 14 わたしは、  
つばめのように、つるのように鳴き、はどのように  
うめき、わが目は上を見て衰える。主よ、わたしは  
、しえたげられています。どうか、わたしの保証人  
となってください。 15 しかし、わたしは何を言うこ  
とができるでしょう。主はわたしに言われ、かつ、自  
らそれをなされたからである。わが魂の苦しみによ  
って、わが眠りはことごとく逃げ去った。 16 主よ、  
これらの事によって人は生きる。わが霊の命もすべ  
てこれらの事による。どうか、わたしをいやし、わ  
たしを生かしてください。 17 見よ、わたしが大いな  
る苦しみにあったのは、わが幸福のためであった。  
あなたはわが命を引きとめて、滅びの穴をまぬかれ



させられた。これは、あなたがわが罪をことごとく、あなたの後に捨てられたからである。 **18** 陰府は、あなたに感謝することはできない。死はあなたをさへんびすることはできない。墓にくだる者は、あなたのまことを望むことはできない。 (Sheol h7585) **19** ただ生ける者、生ける者のみ、きょう、わたしがするように、あなたに感謝する。父はあなたのまことを、その子らに知らせる。 **20** 主はわたしを救われる。われわれは世にあるかぎり、主の家で琴にあわせて、歌をうたおう。 **21** イザヤは言った、「干いちじくのひとかたまりを持ってこさせ、それを腫物につけなさい。そうすれば直るでしょう」。 **22** ヒゼキヤはまた言った、「わたしが主の家に上ることについて、どんなしるしがあるのでしょうか」。

**39** そのころ、バラダンの子であるバビロンの王メロダク・バラダンは手紙と贈り物を持たせて使節をヒゼキヤにつかわした。これはヒゼキヤが病気であったが、直ったことを聞いたからである。 **2** ヒゼキヤは彼らを喜び迎えて、宝物の蔵、金銀、香料、貴重な油および武器倉、ならびにその倉庫にあるすべての物を彼らに見せた。家にある物も、国にある物も、ヒゼキヤが彼らに見せない物一つもなかった。 **3** 時に預言者イザヤはヒゼキヤ王のもとに来て言った、「あの人々は何を言いましたか。どこから来たのですか」。ヒゼキヤは言った、「彼らは遠い国から、すなわちバビロンから来たのです」。 **4** イザヤは言った、「彼らは、あなたの家で何を見ましたか」。ヒゼキヤは答えて言った、「彼らは、わたしの家にある物を皆見ました。倉庫のうちには、彼ら



に見せなかった物は一つもありません」。5そこで  
イザヤはヒゼキヤに言った、「万軍の主の言葉を聞  
きなさい。6見よ、すべてあなたの家にある物およ  
びあなたの先祖たちが今日までに積みたくわえた物  
がバビロンに運び去られる日が来る。何も残るもの  
はない、と主が言われます。7また、あなたの身か  
ら出るあなたの子たちも連れ去られて、バビロンの  
王の宮殿において宦官となるでしょう」。8ヒゼキ  
ヤはイザヤに言った、「あなたが言われた主の言葉  
は結構です」。彼は「少なくとも自分が世にある間  
は太平と安全があるだろう」と思ったからである。

**40** あなたがたの神は言われる、「慰めよ、わが民  
を慰めよ、2ねんごろにエルサレムに語り、これに  
呼ばわれ、その服役の期は終り、そのとがはすでに  
ゆるされ、そのもろもろの罪のために二倍の刑罰を  
主の手から受けた」。3呼ばわる者の声がする、「  
荒野に主の道を備え、さばくに、われわれの神のた  
めに、大路をまつすぐにせよ。4もろもろの谷は高  
くせられ、もろもろの山と丘とは低くせられ、高底  
のある地は平らになり、険しい所は平地となる。5  
こうして主の栄光があらわれ、人は皆ともにこれを見  
る。これは主の口が語られたのである」。6声が  
聞える、「呼ばわれ」。わたしは言った、「なんと  
呼ばわりましょうか」。[人はみな草だ。その麗し  
さは、すべて野の花のようだ。7主の息がその上に  
吹けば、草は枯れ、花はしぼむ。たしかに人は草だ  
。8草は枯れ、花はしぼむ。しかし、われわれの神  
の言葉はとこしえに変わることはない」。9よきおと  
ずれをシオンに伝える者よ、高い山にのぼれ。よき



おとずれをエルサレムに伝える者よ、強く声をあげよ、声をあげて恐れるな。ユダのもろもろの町に言え、「あなたがたの神を見よ」と。**10** 見よ、主なる神は大能をもってこられ、その腕は世を治める。見よ、その報いは主と共にあり、そのはたらきの報いは、そのみ前にある。**11** 主は牧者のようにその群れを養い、そのかいなに小羊をいだし、そのふところに入れて携えゆき、乳を飲ませているものをやさしく導かれる。**12** だれが、たなごころをもって海をはかり、指を伸ばして天をはかり、地のちりを枥に盛り、てんびんをもって、もろもろの山をはかり、はかりをもって、もろもろの丘をはかったか。**13** だれが、主の霊を導き、その相談役となって主を教えたか。**14** 主はだれと相談して悟りを得たか。だれが主に公義の道を教え、知識を教え、悟りの道を示したか。**15** 見よ、もろもろの国民は、おけの一しずくのように、はかりの上のちりのように思われる。見よ、主は島々を、ほこりのようにあげられる。**16** レバノン、はたきぎに足りない、またその獣は、燔祭に足りない。**17** 主のみ前には、もろもろの国民は無きにひとしい。彼らは主によって、無きもののよう、むなしいもののよう、思われる。**18** それで、あなたがたは神をだれとくらべ、どんな像と比較しようとするのか。**19** 偶像は細工人が鋳て造り、鍛冶が、金をもって、それをおおい、また、これがために銀の鎖を造る。**20** 貧しい者は、ささげ物として朽ちることのない木を選び、巧みな細工人を求めて、動くことのない像を立たせる。**21** あなたがたは知らなかったか。あなたがたは聞かなかったか。初めから、



あなたがたに伝えられなかったか。地の基をおいた時から、あなたがたは悟らなかったか。 **22** 主は地球のはるか上に座して、地に住む者をいなごのように見られる。主は天を幕のようにひろげ、これを住むべき天幕のように張り、 **23** また、もろもろの君を無きものとせられ、地のつかさたちを、むなしくされる。 **24** 彼らは、かろうじて植えられ、かろうじてまかれ、その幹がかろうじて地に根をおろしたとき、神がその上を吹かれると、彼らは枯れて、わらのように、つむじ風にまき去られる。 **25** 聖者は言われる、「それで、あなたがたは、わたしをだれにくらべ、わたしは、だれにひとしいというのか」。 **26** 目を高くあげて、だれが、これらのものを創造したかを見よ。主は数をしらべて万軍をひきいだし、おののをその名で呼ばれる。その勢いの大いなるにより、またその力の強きがゆえに、一つも欠けることはない。 **27** ヤコブよ、何ゆえあなたは、「わが道は主に隠れている」と言うか。イスラエルよ、何ゆえあなたは、「わが訴えはわが神に顧みられない」と言うか。 **28** あなたは知らなかったか、あなたは聞かなかったか。主はとこしえの神、地の果の創造者であって、弱ることなく、また疲れることなく、その知恵ははかりがたい。 **29** 弱った者には力を与え、勢いのない者には強さを増し加えられる。 **30** 年若い者も弱り、かつ疲れ、壮年の者も疲れはてて倒れる。 **31** しかし主を待ち望む者は新たなる力を得、わしのよう翼をはって、のぼることができる。走っても疲れることなく、歩いても弱ることはない。



**41** 海沿いの国々よ、静かにして、わたしに聞け。  
もろもろの民よ、力を新たにし、近づいて語れ。われわれは共にさばきの座に近づこう。 **2** だれが東から人を起したか。彼はその行く所で勝利をもって迎えられ、もろもろの国を征服し、もろもろの王を足の下に踏みつけ、そのつるぎをもって彼らをちりのようにし、その弓をもって吹き去られる、わらのようにする。 **3** 彼はこれらの者を追ってその足のまだ踏んだことのない道を、安らかに過ぎて行く。 **4** だれがこの事を行ったか、なしたか。だれが初めから世々の人々を呼び出したか。主なるわたしは初めてあって、また終りと共にあり、わたしがそれだ。 **5** 海沿いの国々は見て恐れ、地の果は、おののき、近づいて来た。 **6** 彼らはおのおのその隣を助け、その兄弟たちに言う、「勇気を出せよ」と。 **7** 細工人は鍛冶を励まし、鎚をもって平らかにする者は金敷きを打つ者に、はんだづけについて言う、「それは良い」と。また、くぎをもってそれを堅くし、動くことのないようにする。 **8** しかし、わがしもベイスラエルよ、わたしの選んだヤコブ、わが友アブラハムの子孫よ、 **9** わたしは地の果から、あなたを連れてき、地のすみずみから、あなたを召して、あなたに言った、「あなたは、わたしのしもべ、わたしは、あなたを選んで捨てなかった」と。 **10** 恐れてはならない、わたしはあなたと共にいる。驚いてはならない、わたしはあなたの神である。わたしはあなたを強くし、あなたを助け、わが勝利の右の手をもって、あなたをささえる。 **11** 見よ、あなたにむかって怒る者はみな、はじて、あわてふためき、あなたと争



う者は滅びて無に帰する。 **12** あなたは、あなたと争う者を尋ねても見いださず、あなたと戦う者は全く消えうせる。 **13** あなたの神、主なるわたしはあなたの右の手をとってあなたに言う、「恐れてはならない、わたしはあなたを助ける」。 **14** 主は言われる、「虫にひとしいヤコブよ、イスラエルの人々よ、恐れてはならない。わたしはあなたを助ける。あなたをあがなう者はイスラエルの聖者である。 **15** 見よ、わたしはあなたを鋭い歯のある新しい打穀機とする。あなたは山を打って、これを粉々にし、丘をもみがらのようにする。 **16** あなたがあおげば風はこれを巻き去り、つむじ風がこれを吹き散らす。あなたは主によって喜びイスラエルの聖者によって誇る。 **17** 貧しい者と乏しい者とは水を求めても、水がなく、その舌がかわいて焼けているとき、主なるわたしは彼らに答える、イスラエルの神なるわたしは彼らを捨てることかない。 **18** わたしは裸の山に川を開き、谷の中に泉をいだし、荒野を池となし、かわいた地を水の源とする。 **19** わたしは荒野に香柏、アカシヤ、ミルトスおよびオリブの木を植え、さばくに、いとすぎ、すずかけ、からまつをとともに置く。 **20** 人々はこれを見て、主のみ手がこれをなし、イスラエルの聖者がこれを創造されたことを知り、かつ、よく考えて共に悟る」。 **21** 主は言われる、「あなたがたの訴えを出せ」と。ヤコブの王は言われる、「あなたがたの証拠を持ってこい。 **22** それを持ってきて、起るべき事をわれわれに告げよ。さきの事どもの何であるかを告げよ。われわれはよく考えて、その結末を知ろう。あるいはきたるべき事をわれわれに聞



かせよ。23 この後きたるべき事をわれわれに告げよ。われわれはあなたがたが神であることを知るであろう。幸をくだし、あるいは災をくだせ。われわれは驚いて肝をつぶすであろう。24 見よ、あなたがたは無きものである。あなたがたのわざはむなしい。あなたがたを選ぶ者は憎むべき者である」。25 わたしはひとり起して北からこさせ、わが名を呼ぶ者を東からこさせる。彼はもろもろのつかさを踏みつけてしっくいのようにし、陶器師が粘土を踏むようにする。26 だれか、初めからこの事をわれわれに告げ知らせたか。だれか、あらかじめわれわれに告げて、「彼は正しい」と言わせたか。ひとりもこの事を告げた者はない。ひとりも聞かせた者はない。ひとりもあなたがたの言葉を聞いた者はない。27 わたしははじめてこれをシオンに告げた。わたしは、よきおとずれを伝える者をエルサレムに与える。28 しかし、わたしが見ると、ひとりもない。彼らのなかには、わたしが尋ねても答えうる助言者はひとりもない。29 見よ、彼らはみな人を惑わす者であって、そのわざは無きもの、その鑄た像はむなしき風である。

**42** わたしの支持するわがしもべ、わたしの喜ぶわが選び人を見よ。わたしはわが霊を彼に与えた。彼はもろもろの国びとに道をしめす。2 彼は叫ぶことなく、声をあげることなく、その声をちまたに聞えさせず、3 また傷ついた葦を折ることなく、ほのぐらい灯心を消すことなく、真実をもって道をしめす。4 彼は衰えず、落胆せず、ついに道を地に確立する。海沿いの国々はその教を待ち望む。5 天を創造



してこれをのべ、地とそれに生ずるものをひらき、その上の民に息を与え、その中を歩む者に霊を与えられる主なる神はこう言われる、**6**「主なるわたしは正義をもってあなたを召した。わたしはあなたの手をとり、あなたを守った。わたしはあなたを民の契約とし、もろもろの国びとの光として与え、**7**盲人の目を開き、囚人を地下の獄屋から出し、暗きに座する者を獄屋から出させる。**8**わたしは主である、これがわたしの名である。わたしはわが栄光をほかの者に与えない。また、わが誉を刻んだ像に与えない。**9**見よ、さきに預言した事は起った。わたしは新しい事を告げよう。その事がまだ起らない前に、わたしはまず、あなたがたに知らせよう」。**10**主にむかって新しき歌をうたえ。地の果から主をほめたたえよ。海とその中に満ちるもの、海沿いの国々とそれに住む者とは鳴りどよめ。**11**荒野とその中のもろもろの町と、ケダルびとの住むもろもろの村里は声をあげよ。セラの民は喜びうたえ。山の頂から呼ばわり叫べ。**12**栄光を主に帰し、その誉を海沿いの国々で語り告げよ。**13**主は勇士のように出て行き、いくさ人のように熱心を起し、ときのをあげて呼ばわり、その敵にむかって大能をあらわされる。**14**わたしは久しく声を出さず、黙して、おのれをおさえていた。今わたしは子を産もうとする女のように叫ぶ。わたしの息は切れ、かつあえぐ。**15**わたしは山と丘とを荒し、すべての草を枯らし、もろもろの川を島とし、もろもろの池をからす。**16**わたしは目しいを彼らのまだ知らない大路に行かせ、まだ知らない道に導き、暗きをその前に光とし、高低のあ



る所を平らにする。わたしはこれらの事をおこなって彼らを捨てない。 **17** 刻んだ偶像に頼み、鑄た偶像にむかって「あなたがたは、われわれの神である」と言う者は退けられて、大いに恥をかく。 **18** 耳しいよ、聞け。目しいよ、目を注いで見よ。 **19** だれか、わがしもべのほかに目しいがあるか。だれか、わがつかわす使者のような耳しいがあるか。だれか、わが献身者のような目しいがあるか。だれか、主のしもべのような目しいがあるか。 **20** 彼は多くの事を見ても認めず、耳を開いても聞かない。 **21** 主はおのれの義のために、その教を大いなるものとし、かつ光栄あるものとすることを喜ばれた。 **22** ところが、この民はかすめられ、奪われて、みな穴の中に捕われ、獄屋の中に閉じこめられた。彼らはかすめられても助ける者がなく、物を奪われても「もどせ」と言う者もない。 **23** あなたがたのうち、だれがこの事に耳を傾けるだろうか、だれが心をもちいて後のためにこれを聞くだろうか。 **24** ヤコブを奪わせた者はだれか。かすめる者にイスラエルをわたした者はだれか。これは主ではないか。われわれは主にむかって罪を犯し、その道に歩むことを好まず、またその教に従うことを好まなかった。 **25** それゆえ、主は激しい怒りと、猛烈な戦いを彼らに臨ませられた。それが火のように周囲に燃えても、彼らは悟らず、彼らを焼いても、心にとめなかった。

**43** ヤコブよ、あなたを創造された主はこう言われる。イスラエルよ、あなたを造られた主はいまこう言われる、「恐れるな、わたしはあなたをあがなった。わたしはあなたの名を呼んだ、あなたはわたし



のものだ。 2 あなたが水の中を過ぎるとき、わたしはあなたと共にいる。川の中を過ぎるとき、水はあなたの上にあふれることがない。あなたが火の中を行くとき、焼かれることもなく、炎もあなたに燃えつくことがない。 3 わたしはあなたの神、主である、イスラエルの聖者、あなたの救主である。わたしはエジプトを与えてあなたのあがないしろとし、エチオピアとセバとをあなたの代りとする。 4 あなたはわが目に尊く、重んぜられるもの、わたしはあなたを愛するがゆえに、あなたの代りに人を与え、あなたの命の代りに民を与える。 5 恐れるな、わたしはあなたと共にいる。わたしは、あなたの子孫を東からこさせ、西からあなたを集める。 6 わたしは北にむかって『ゆるせ』と言い、南にむかって『留めるな』と言う。わが子らを遠くからこさせ、わが娘らを地の果からこさせよ。 7 すべてわが名をもってとなえられる者をこさせよ。わたしは彼らをわが栄光のために創造し、これを造り、これを仕立てた」。 8 目があっても目しいのような民、耳があっても耳しいのような民を連れ出せ。 9 国々はみな相つどい、もろもろの民は集まれ。彼らのうち、だれがこの事を告げ、さきの事どもを、われわれに聞かせることができるか。その証人を出して、おのれの正しい事を証明させ、それを聞いて「これは真実だ」と言わせよ。 10 主は言われる、「あなたがたはわが証人、わたしが選んだわがしもべである。それゆえ、あなたがたは知って、わたしを信じ、わたしが主であることを悟ることができる。わたしより前に造られた神はなく、わたしより後にもない。 11 ただわた



しのみ主である。わたしのほかに救う者はいない。

**12** わたしはさきに告げ、かつ救い、かつ聞かせた。あなたがたのうちには、ほかの神はなかった。あなたがたはわが証人である」と主は言われる。**13** 「わたしは神である、今より後もわたしは主である。わが手から救い出しうる者はない。わたしがおこなえば、だれが、これをとどめることができよう」。**14** あなたがたをあがなう者、イスラエルの聖者、主はこう言われる、「あなたがたのために、わたしは人をバビロンにつかわし、すべての貫の木をこわし、カルデヤびとの喜びの声を嘆きに変らせる。**15** わたしは主、あなたがたの聖者、イスラエルの創造者、あなたがたの王である」。**16** 海のなかに大路を設け、大いなる水の中に道をつくり、**17** 戦車および馬、軍勢および兵士を出てこさせ、これを倒して起きることができないようにし、絶え滅ぼして、灯心の消えうせるようにされる主はこう言われる、**18** 「あなたがたは、さきの事を思い出してはならない、また、いにしえのことを考えてはならない。**19** 見よ、わたしは新しい事をなす。やがてそれは起る、あなたがたはそれを知らないのか。わたしは荒野に道を設け、さばくに川を流れさせる。**20** 野の獣はわたしをあがめ、山犬および、だちようもわたしをあがめる。わたしが荒野に水をいだし、さばくに川を流れさせて、わたしの選んだ民に飲ませるからだ。**21** この民は、わが誓を述べさせるためにわたしが自分のために造ったものである。**22** ところがヤコブよ、あなたはわたしを呼ばなかった。イスラエルよ、あなたはわたしをうとんじた。**23** あなたは燔祭の羊をわた



しに持ってこなかった。また犠牲をもってわたしをあがめなかった。わたしは供え物の重荷をあなたに負わせなかった。また乳香をもってあなたを煩わさなかった。 **24** あなたは金を出して、わたしのために菖蒲を買わず、犠牲の脂肪を供えて、わたしを飽かせず、かえって、あなたの罪の重荷をわたしに負わせ、あなたの不義をもって、わたしを煩わせた。 **25** わたしこそ、わたし自身のためにあなたのとがを消す者である。わたしは、あなたの罪を心にとめない。 **26** あなたは、自分の正しいことを証明するために自分のことを述べて、わたしに思い出させよ。われわれは共に論じよう。 **27** あなたの遠い先祖は罪を犯し、あなたの仲保者らはわたしにそむいた。 **28** それゆえ、わたしは聖所の君たちを汚し、ヤコブを全き滅びにわたし、イスラエルをののしらしめた。

**44** しかし、わがしもべヤコブよ、わたしが選んだイスラエルよ、いま聞け。 **2** あなたを造り、あなたを胎内に形造り、あなたを助ける主はこう言われる、『わがしもべヤコブよ、わたしが選んだエシュロンよ、恐れるな。 **3** わたしは、かわいた地に水を注ぎ、干からびた地に流れをそそぎ、わが霊をあなたの子らにそそぎ、わが恵みをあなたの子孫に与えるからである。 **4** こうして、彼らは水の中の草のように、流れのほとりの柳のように、生え育つ。 **5** ある人は「わたしは主のものである」と言い、ある人はヤコブの名をもって自分を呼び、またある人は「主のものである」と手にしるして、イスラエルの名をもって自分を呼ぶ』」。 **6** 主、イスラエルの王、イスラエルをあがなう者、万軍の主はこう言われる、



「わたしは初めであり、わたしは終りである。わたしのほかに神はない。 7 だれかわたしに等しい者があるか。その者はそれを示し、またそれを告げ、わが前に言いつらねよ。だれが、昔から、きたるべき事を聞かせたか。その者はやがて成るべき事をわれわれに告げよ。 8 恐れてはならない、またおののいてはならない。わたしはこの事を昔から、あなたがたに聞かせなかったか、また告げなかったか。あなたがたはわが証人である。わたしのほかに神があるか。わたしのほかに岩はない。わたしはそのあることを知らない」。 9 偶像を造る者は皆むなしく、彼らの喜ぶところのものは、なんの役にも立たない。その信者は見ることもなく、また知ることもない。ゆえに彼らは恥を受ける。 10 だれが神を造り、またなんの役にも立たない偶像を鑄たか。 11 見よ、その仲間皆恥を受ける。その細工人らは人間にすぎない。彼らが皆集まって立つとき、恐れて共に恥じる。 12 鉄の細工人はこれを造るのに炭の火をもって細工し、鎚をもってこれを造り、強い腕をもってこれを鍛える。彼が飢えれば力は衰え、水を飲まなければ疲れはてる。 13 木の細工人は線を引き、鉛筆でえがき、かんなで削り、コンパスでえがき、それを人の美しい姿にしたがって人の形に造り、家の中に安置する。 14 彼は香柏を切り倒し、あるいはかしの木、あるいはかしわの木を選んで、それを林の木の中で強く育てる。あるいは香柏を植え、雨にそれを育てさせる。 15 こうして人はその一部をとって、たきぎとし、これをもって身を暖め、またこれを燃やしてパンを焼き、また他の一部を神に造って拝み、刻



んだ像に造ってその前にひれ伏す。 **16** その半ばは火に燃やし、その半ばで肉を煮て食べ、あるいは肉をあぶって食べ飽き、また身を暖めて言う、「ああ、暖まった、熱くなった」と。 **17** そしてその余りをもって神を造って偶像とし、その前にひれ伏して拝み、これに祈って、「あなたはわが神だ、わたしを救え」と言う。 **18** これらの人は知ることがなく、また悟ることがない。その目はふさがれて見ることができず、その心は鈍くなって悟ることができない。 **19** その心のうちに思うことをせず、また知識がなく、悟りがないために、「わたしはその半ばを火に燃やし、またその炭火の上でパンを焼き、肉をあぶって食べ、その残りの木をもって憎むべきものを造るのか。木のはしくれの前にひれ伏すのか」と言う者もない。 **20** 彼は灰を食い、迷った心に惑わされて、おのれを救うことができず、また「わが右の手に偽りがあるではないか」と言わない。 **21** ヤコブよ、イスラエルよ、これらの事を心にとめよ。あなたはわがしもべだから。わたしはあなたを造った、あなたはわがしもべだ。イスラエルよ、わたしはあなたを忘れない。 **22** わたしはあなたのとがを雲のように吹き払い、あなたの罪を霧のように消した。わたしに立ち返れ、わたしはあなたをあがなったから。 **23** 天よ、歌え、主がこの事をなされたから。地の深き所よ、呼ばわれ。もろもろの山よ、林およびその中のもろもろの木よ、声を放って歌え。主はヤコブをあがない、イスラエルのうちに栄光をあらわされたから。 **24** あなたをあがない、あなたを胎内に造られた主はこう言われる、「わたしは主である。わたしはよ



ろずの物を造り、ただわたしだけが天をのべ、地をひらき、だれがわたしと共にいたか **25** 偽る物のしるしをむなしくし、占う者を狂わせ、賢い者をうしろに退けて、その知識を愚かにする。 **26** わたしは、わがしもべの言葉を遂げさせ、わが使の計りごとを成らせ、エルサレムについては、『これは民の住む所となる』と言い、ユダのもろもろの町については、『ふたたび建てられる、わたしはその荒れ跡を興そう』と言い、 **27** また淵については、『かわけ、わたしはあなたのもろもろの川を干す』と言い、 **28** またクロスについては、『彼はわが牧者、わが目的をことごとくなし遂げる』と言い、エルサレムについては、『ふたたび建てられる』と言い、神殿については、『あなたの基がすえられる』と言う」。

**45** わたしはわが受膏者クロスの右の手をとって、もろもろの国をその前に従わせ、もろもろの王の腰を解き、とびらをその前に開かせて、門を閉じさせない、と言われる主はその受膏者クロスにこう言われる、 **2** 「わたしはあなたの前に行って、もろもろの山を平らにし、青銅のとびらをこわし、鉄の貫の木を断ち切り、 **3** あなたに、暗い所にある財宝と、ひそかな所に隠した宝物とを与えて、わたしは主、あなたの名を呼んだイスラエルの神であることをあなたに知らせよう。 **4** わがしもべヤコブのために、わたしの選んだイスラエルのために、わたしはあなたの名を呼んだ。あなたがわたしを知らなくても、わたしはあなたに名を与えた。 **5** わたしは主である。わたしのほかに神はない、ひとりもない。あなたがわたしを知らなくても、わたしはあなたを強くす



る。 6 これは日の出る方から、また西の方から、人々がわたしのほかに神のないことを知るようになるためである。わたしは主である、わたしのほかに神はない。 7 わたしは光をつくり、また暗きを創造し、繁栄をつくり、またわざわいを創造する。わたしは主である、すべてこれらの事をなす者である。 8 天よ、上より水を注げ、雲は義を降らせよ。地は開けて救を生じ、また義をも、生えさせよ。主なるわたしはこれを創造した。 9 陶器が陶器師と争うように、おのれを造った者と争う者はわざわいだ。粘土は陶器師にむかって『あなたは何を造るか』と言い、あるいは『あなたの造った物には手がない』と言うだろうか。 10 父にむかって『あなたは、なぜ子をもうけるのか』と言い、あるいは女にむかって『あなたは、なぜ産みの苦しみをするのか』と言う者はわざわいだ」。 11 イスラエルの聖者、イスラエルを造られた主はこう言われる、「あなたがたは、わが子らについてわたしに問い、またわが手のわざについてわたしに命ずるのか。 12 わたしは地を造って、その上に人を創造した。わたしは手をもって天をのべ、その万軍を指揮した。 13 わたしは義をもってクロスを起した。わたしは彼のすべての道をまっすぐにしよう。彼はわが町を建て、わが捕囚を価のためでなく、また報いのためでもなく解き放つ」と万軍の主は言われる。 14 主はこう言われる、「エジプトの富と、エチオピアの商品と、たけの高いセバびとはあなたに来て、あなたのものとなり、あなたに従い、彼らは鎖につながれて来て、あなたの前にひれ伏し、あなたに願って言う、『神はただあなたと



共にいまし、このほかに神はなく、ひとりもない』  
」。 15 イスラエルの神、救主よ、まことに、あなたはご自分を隠しておられる神である。 16 偶像を造る者は皆恥を負い、はずかしめを受け、ともに、あわてふためいて退く。 17 しかし、イスラエルは主に救われて、とこしえの救を得る。あなたがたは世々かぎりなく、恥を負わず、はずかしめを受けない。 18 天を創造された主、すなわち神であってまた地をも造り成し、これを堅くし、いたずらにこれを創造されず、これを人のすみかに造られた主はこう言われる、「わたしは主である、わたしのほかに神はない。 19 わたしは隠れたところ、地の暗い所で語らず、ヤコブの子孫に『わたしを尋ねるのはむだだ』と言わなかった。主なるわたしは正しい事を語り、まっすぐな事を告げる。 20 もろもろの国からのがれてきた者よ、集まってきて、共に近寄れ。木像をにない、救うことのできない神に祈る者は無知である。 21 あなたがたの言い分を持ってきて述べよ。また共に相談せよ。この事をだれがいにしえから示したか。だれが昔から告げたか。わたし、すなわち主ではなかったか。わたしのほかに神はない。わたしは義なる神、救主であって、わたしのほかに神はない。 22 地の果なるもろもろの人よ、わたしを仰ぎのぞめ、そうすれば救われる。わたしは神であって、ほかに神はないからだ。 23 わたしは自分をさして誓った、わたしの口から出た正しい言葉は帰ることがない、『すべてのひきはわが前にかがみ、すべての舌は誓いをたてる』。 24 人はわたしについて言う、『正義と力とは主にのみある』と。人々は主にきたり、主



にむかって怒る者は皆恥を受ける。 25 しかしイスラエルの子孫は皆主によって勝ち誇ることができる」

。

**46** ベルは伏し、ネボはかがみ、彼らの像は獣と家畜との上にある。あなたがたが持ち歩いたものは荷となり、疲れた獣の重荷となった。 2 彼らはかがみ、彼らは共に伏し、重荷となった者を救うことができずかえって、自分は捕われて行く。 3 「ヤコブの家よ、イスラエルの家の残ったすべての者よ、生れ出た時から、わたしに負われ、胎を出た時から、わたしに持ち運ばれた者よ、わたしに聞け。 4 わたしはあなたがたの年老いるまで変らず、白髪となるまで、あなたがたを持ち運ぶ。わたしは造ったゆえ、必ず負い、持ち運び、かつ救う。 5 あなたがたは、わたしをだれにたぐい、だれと等しくし、だれにくらべ、かつなぞらえようとするのか。 6 彼らは袋からこがねを注ぎ出し、はかりをもって、しろがねをはかり、金細工人を雇って、それを神に造らせ、これにひれ伏して拝む。 7 彼らはこれをもたげて肩に載せ、持って行って、その所に置き、そこに立たせる。これはその所から動くことができない。人がこれに呼ばわっても答えることができない。また彼をその悩みから救うことができない。 8 あなたがたはこの事をおぼえ、よく考えよ。そむける者よ、この事を心にとめよ、 9 いにしえよりこのかたの事をおぼえよ。わたしは神である、わたしのほかに神はない。わたしは神である、わたしと等しい者はない。 10 わたしは終りの事を初めから告げ、まだなされない事を昔から告げて言う、『わたしの計りごとは必



ず成り、わが目的をことごとくなし遂げる』と。 11 わたしは東から猛禽を招き、遠い国からわが計りごとを行う人を招く。わたしはこの事を語ったゆえ、必ずこさせる。わたしはこの事をはかったゆえ、必ず行う。 12 心をかたくなにして、救に遠い者よ、わたしに聞け。 13 わたしはわが救を近づかせるゆえ、その来ることは遠くない。わが救はおそくない。わたしは救をシオンに与え、わが栄光をイスラエルに与える」。

**47** 処女なるバビロンの娘よ、下って、ちりの中にすわれ。カルデヤびとの娘よ、王座のない地にすわれ。あなたはもはや、やさしく、たおやかな女となえられることはない。 2 石うすをとって粉をひけ、顔おいを取り去り、うちぎを脱ぎ、すねをあらわして川を渡れ。 3 あなたの裸はあらわれ、あなたの恥は見られる。わたしはあだを報いて、何人とも助けない。 4 われわれをあがなう者はその名を万軍の主といい、イスラエルの聖者である。 5 カルデヤびとの娘よ、黙してすわれ、また暗い所にはいれ。あなたはもはや、もろもろの国の女王となえられることはない。 6 わたしはわが民を憤り、わが嗣業を汚して、これをあなたの手に渡した。あなたはこれに、あわれみを施さず、年老いた者の上に、はなはだ重いくびきを負わせた。 7 あなたは言った、「わたしは、とこしえに女王となる」と。そして、あなたはこれらの事を心にとめず、またその終りを思わなかった。 8 楽しみにふけり、安らかにおり、心のうちに「ただわたしだけで、わたしのほかにだれもなく、わたしは寡婦となることはない、また子



を失うことはない」と言う者よ、今この事を聞け。

**9** これらの二つの事は一日のうちに、またたくまにあなたに臨む。すなわち子を失い、寡婦となる事はたといあなたが多くの魔術を行い、魔法の大いなる力をもってしてもことごとくあなたに臨む。**10** あなたは自分の悪に寄り頼んで言う、「わたしを見る者はない」と。あなたの知恵と、あなたの知識とはあなたを惑わした。あなたは心のうちに言った、「ただわたしだけで、わたしのほかにだれもない」と。**11** しかし、わざわいが、あなたに臨む、あなたは、それをあがなうことができない。なやみが、あなたを襲う、あなたは、それをつぐなうことができない。滅びが、にわかにあなたに臨む、あなたは、それについて何も知らない。**12** あなたが若い時から勤め行ったあなたの魔法と、多くの魔術とをもって立ちむかってみよ、あるいは成功するかもしれない、あるいは敵を恐れさせるかもしれない。**13** あなたは多くの計りごとによってうみ疲れた。かの天を分かち者、星を見る者、新月によって、あなたに臨む事を告げる者を立ちあがらせて、あなたを救わせてみよ。**14** 見よ、彼らはわらのようになって、火に焼き滅ぼされ、自分の身を炎の勢いから、救い出すことができない。その火は身を暖める炭火ではない、またその前にすわるべき火でもない。**15** あなたが勤めて行ったものと、あなたの若い時からあなたと売り買いした者とは、ついにこのようになる。彼らはめいめい自分の方向にさすらいゆき、ひとりもあなたを救う者はない。



**48** ヤコブの家よ、これを聞け。あなたがたはイスラエルの名をもってとなえられ、ユダの腰から出、主の名によって誓い、イスラエルの神をとなえるけれども、真実をもってせず、正義をもってしない。

**2** 彼らはみずから聖なる都のものとなえ、イスラエルの神に寄り頼む。その名は万軍の主という。 **3** 「わたしはさきに成った事を、いにしえから告げた。わたしは口から出して彼らに知らせた。わたしは、にわかにはこの事を行ない、そして成った。 **4** わたしはあなたが、かたくなで、その首は鉄の筋、その額は青銅であることを知るゆえに、 **5** いにしえから、かの事をあなたに告げ、その成らないさきに、これをあなたに聞かせた。そうでなければ、あなたは言うだろう、『わが偶像がこれをしたのだ、わが刻んだ像と、鑄た像がこれを命じたのだ』と。 **6** あなたはすでに聞いた、すべてこれが成ったことを見よ。あなたがたはこれを宣べ伝えないのか。わたしは今から新しい事、あなたがまだ知らない隠れた事をあなたに聞かせよう。 **7** これらの事はいま創造されたので、いにしえからあったのではない。この日以前には、あなたはこれを聞かなかった。そうでなければ、あなたは言うだろう、『見よ、わたしはこれを知っていた』と。 **8** あなたはこれを聞くこともなく、知ることもなく、あなたの耳は、いにしえから開かれなかった。わたしはあなたが全く不信実で、生れながら反逆者となえられたことを知っていたからである。 **9** わが名のために、わたしは怒りをおそくする。わが誉のために、わたしはこれをおさえて、あなたを断ち滅ぼすことをしない。 **10** 見よ、わたし



はあなたを練った。しかし銀のようにではなくて、  
苦しみの炉をもってあなたを試みた。 **11** わたしは自  
分のために、自分のためにこれを行う。どうしてわ  
が名を汚させることができよう。わたしはわが栄光  
をほかの者に与えることをしない。 **12** ヤコブよ、わ  
たしの召したイスラエルよ、わたしに聞け。わたし  
はそれだ、わたしは初めであり、わたしはまた終り  
である。 **13** わが手は地の基をすえ、わが右の手は天  
をのべた。わたしが呼ぶと、彼らはもろともに立つ  
。 **14** あなたがたは皆集まって聞け。彼らのうち、だ  
れがこれらの事を告げたか。主の愛せられる彼は主  
のみこころをバビロンに行い、その腕はカルデヤび  
との上に臨む。 **15** 語ったのは、ただわたしであって  
、わたしは彼を召した。わたしは彼をこさせた。彼  
はその道に栄える。 **16** あなたがたはわたしに近寄っ  
て、これを聞け。わたしは初めから、ひそかに語ら  
なかった。それが成った時から、わたしはそこにい  
たのだ」。いま主なる神は、わたしとその霊とをつ  
かわされた。 **17** あなたのあがない主、イスラエルの  
聖者、主はこう言われる、「わたしはあなたの神、  
主である。わたしは、あなたの利益のために、あな  
たを教え、あなたを導いて、その行くべき道に行か  
せる。 **18** どうか、あなたはわたしの戒めに聞き従う  
ように。そうすれば、あなたの平安は川のように、  
あなたの義は海の波のようになり、 **19** あなたのすえ  
は砂のように、あなたの子孫は砂粒のようになって  
、その名はわが前から断たれることなく、滅ぼされ  
ることはない」。 **20** あなたがたはバビロンから出、  
カルデヤからのがれよ。喜びの声をもってこれをの



べ聞かせ、地の果にまで語り伝え、「主はそのしもべヤコブをあがなわれた」と言え。21主が彼らを導いて、さばくを通らせられたとき、彼らは、かわいたことがなかった。主は彼らのために岩から水を流れさせ、また岩を裂かれると、水がほとばしり出た。22主は言われた、「悪い者には平安がない」と。

**49** 海沿いの国々よ、わたしに聞け。遠いところのもろもろの民よ、耳を傾けよ。主はわたしを生れ出した時から召し、母の胎を出た時からわが名を語り告げられた。2主はわが口を鋭利なつるぎとなし、わたしをみ手の陰にかくし、とぎすました矢となして、箠にわたしを隠された。3また、わたしに言われた、「あなたはわがしもべ、わが栄光をあらわすべきイスラエルである」と。4しかし、わたしは言った、「わたしはいたずらに働き、益なく、むなしく力を費した。しかもなお、まことにわが正しきは主と共にあり、わが報いはわが神と共にある」と。5ヤコブをおのれに帰らせ、イスラエルをおのれのもとに集めるために、わたしを腹の中からつくってそのしもべとされた主は言われる。（わたしは主の前に尊ばれ、わが神はわが力となられた）6主は言われる、「あなたがわがしもべとなって、ヤコブのもろもろの部族をおこし、イスラエルのうちの残った者を帰らせることは、いとも軽い事である。わたしはあなたを、もろもろの国びとの光となして、わが救を地の果にまでいたらせよう」と。7イスラエルのあがない主、イスラエルの聖者なる主は、人に侮られる者、民に忌みきらわれる者、つかさたちのしもべにむかってこう言われる、「もろもろの王は見



て、立ちあがり、もろもろの君は立って、拝する。  
これは真実なる主、イスラエルの聖者が、あなたを選ばれたゆえである」。8 主はこう言われる、「わたしは恵みの時に、あなたに答え、救の日にあなたを助けた。わたしはあなたを守り、あなたを与えて民の契約とし、国を興し、荒れすたれた地を嗣業として継がせる。9 わたしは捕えられた人に『出よ』と言ひ、暗きにおる者に『あらわれよ』と言う。彼らは道すがら食べることができ、すべての裸の山にも牧草を得る。10 彼らは飢えることがなく、かわくこともない。また熱い風も、太陽も彼らを撃つことはない。彼らをあわれむ者が彼らを導き、泉のほとりに彼らを導かれるからだ。11 わたしは、わがもろもろの山を道とし、わが大路を高くする。12 見よ、人々は遠くから来る。見よ、人々は北から西から、またスエネの地から来る」。13 天よ、歌え、地よ、喜べ。もろもろの山よ、声を放って歌え。主はその民を慰め、その苦しむ者をあわれまれるからだ。14 しかしシオンは言った、「主はわたしを捨て、主はわたしを忘れられた」と。15 「女がその乳のみ子を忘れて、その腹の子を、あわれまないようなことがあろうか。たとい彼らが忘れるようなことがあっても、わたしは、あなたを忘れることはない。16 見よ、わたしは、たなごころにあなたを彫り刻んだ。あなたの石がきは常にわが前にある。17 あなたを建てる者は、あなたをこわす者を追い越し、あなたを荒した者は、あなたから出て行く。18 あなたの目をあげて見ませ。彼らは皆集まって、あなたのもとに来る。主は言われる、わたしは生きている、あなた



は彼らを皆、飾りとして身につけ、花嫁の帯のようにこれを結ぶ。 19 あなたの荒れ、かつすたれた所、こわされた地は、住む人の多いために狭くなり、あなたを、のみつくした者は、はるかに離れ去る。 20 あなたが子を失った後に生れた子らは、なおあなたの耳に言う、『この所はわたしには狭すぎる、わたしのために住むべき所を得させよ』と。 21 その時あなたは心のうちに言う、『だれがわたしのためにこれらの者を産んだのか。わたしは子を失って、子をもたない。わたしは捕われ、かつ追いやられた。だれがこれらの者を育てたのか。見よ、わたしはひとり残された。これらの者はどこから来たのか』と」。 22 主なる神はこう言われる、「見よ、わたしは手をもろもろの国にむかってあげ、旗をもろもろの民にむかって立てる。彼らはそのふところにあなたの子らを携え、その肩にあなたの娘たちを載せて来る。 23 もろもろの王は、あなたの養父となり、その王妃たちは、あなたの乳母となり、彼らはその顔を地につけて、あなたにひれ伏し、あなたの足のちりをなめる。こうして、あなたはわたしが主であることを知る。わたしを待ち望む者は恥をこうむることがない」。 24 勇士が奪った獲物をどうして取り返すことができようか。暴君がかすめた捕虜をどうして救い出すことができようか。 25 しかし主はこう言われる、「勇士がかすめた捕虜も取り返され、暴君が奪った獲物も救い出される。わたしはあなたと争う者と争い、あなたの子らを救うからである。 26 わたしはあなたをしえたげる者にその肉を食わせ、その血を新しい酒のように飲ませて酔わせる。こうして、



すべての人はわたしが主であって、あなたの救主、またあなたのあがない主、ヤコブの全能者であることを知るようになる」。

**50** 主はこう言われる、「わたしがあなたがたの母を去らせたその離縁状は、どこにあるか。わたしはどの債主にあなたがたを売りわたしたか。見よ、あなたがたは、その不義のために売られ、あなたがたの母は、あなたがたのとがのために出されたのだ。

**2** わたしが来たとき、なぜひとりもいなかったか。わたしが呼んだとき、なぜひとりも答える者がなかったか。わたしの手が短くて、あがなうことができないのか。わたしは救う力を持たないのか。見よ、わたしが、しかると海はかれ、川は荒野となり、その中の魚は水がないために、かわき死んで悪臭を放つ。**3** わたしは黒い衣を天に着せ、荒布をもってそのおおいとする」。 **4** 主なる神は教をうけた者の舌をわたしに与えて、疲れた者を言葉をもって助けることを知らせ、また朝ごとにさまし、わたしの耳をさまして、教をうけた者のように聞かせられる。 **5** 主なる神はわたしの耳を開かれた。わたしは、そむくことをせず、退くことをしなかった。 **6** わたしを打つ者に、わたしの背をまかせ、わたしのひげを抜く者に、わたしのほおをまかせ、恥とつばきとを避けるために、顔をかくさなかった。 **7** しかし主なる神はわたしを助けられる。それゆえ、わたしは恥じることがなかった。それゆえ、わたしは顔を火打石のようにした。わたしは決してはずかしめられないことを知る。 **8** わたしを義とする者が近くおられる。だれがわたしと争うだろうか、われわれは共に立と



う。わたしのあだはだれか、わたしの所へ近くこさせよ。 **9** 見よ、主なる神はわたしを助けられる。だれがわたしを罪に定めるだろうか。見よ、彼らは皆衣のようにふるび、しみのために食いつくされる。 **10** あなたがたのうち主を恐れ、そのしもべの声に聞き従い、暗い中を歩いて光を得なくても、なお主の名を頼み、おのれの神にたよる者はだれか。 **11** 見よ、火を燃やし、たいまつをともしよ、皆その火の炎の中を歩め、またその燃やした、たいまつの中を歩め。あなたがたは、これをわたしの手から受けて、苦しみのうちに伏し倒れる。

**51** 「義を追い求め、主を尋ね求める者よ、わたしに聞け。あなたがたの切り出された岩と、あなたがたの掘り出された穴とを思いよ。 **2** あなたがたの父アブラハムと、あなたがたを産んだサラとを思いよ。わたしは彼をただひとりであったときに召し、彼を祝福して、その子孫を増し加えた。 **3** 主はシオンを慰め、またそのすべて荒れた所を慰めて、その荒野をエデンのように、そのさばくを主の園のようにされる。こうして、その中に喜びと楽しみとがあり、感謝と歌の声とがある。 **4** わが民よ、わたしに聞け、わが国びとよ、わたしに耳を傾けよ。律法はわたしから出、わが道はもろもろの民の光となる。 **5** わが義はすみやかに近づき、わが救は出て行った。わが腕はもろもろの民を治める。海沿いの国々はわたしを待ち望み、わが腕に寄り頼む。 **6** 目をあげて天を見、また下なる地を見よ。天は煙のように消え、地は衣のようにふるび、その中に住む者は、ぶよのように死ぬ。しかし、わが救はとこしえにな



がらえ、わが義はくじけることがない。 7 義を知る者よ、心のうちにわが律法をたもつ者よ、わたしに聞け。人のそしりを恐れてはならない、彼らのののしりに驚いてはならない。 8 彼らは衣のように、しみに食われ、羊の毛のように虫に食われるからだ。しかし、わが義はとこしえにながらえ、わが救はよろず代に及ぶ」。 9 主のかいなよ、さめよ、さめよ、力を着よ。さめて、いにしえの日、昔の代にあったようになれ。ラハブを切り殺し、龍を刺し貫いたのは、あなたではなかったか。 10 海をかわかし、大いなる淵の水をかわかし、また海の深き所を、あがなわれた者の過ぎる道とされたのは、あなたではなかったか。 11 主にあがなわれた者は、歌うたいつつ、シオンに帰ってきて、そのこうべに、とこしえの喜びをいただき、彼らは喜びと楽しみとを得、悲しみと嘆きとは逃げ去る。 12 「わたしこそあなたを慰める者だ。あなたは何者なれば、死ぬべき人を恐れ、草のようになるべき人の子を恐れるのか。 13 天をのべ、地の基をすえられたあなたの造り主、主を忘れて、なぜ、しえたげる者が滅ぼそうと備えをするとき、その憤りのゆえに常にひねもす恐れるのか。しえたげる者の憤りはどこにあるか。 14 身をかがめている捕われ人は、すみやかに解かれて、死ぬことなく、穴にくだることなく、その食物はつきることがない。 15 わたしは海をふるわせ、その波をなりどよめかすあなたの神、主である。その名を万軍の主という。 16 わたしはわが言葉をあなたの口におき、わが手の陰にあなたを隠した。こうして、わたしは天をのべ、地の基をすえ、シオンにむかって、あな



たはわが民であると言う」。17 エルサレムよ、起きよ、起きよ、立て。あなたはさきに主の手から憤りの杯をうけて飲み、よろめかす大杯を、滓までも飲みほした。18 その産んだもろもろの子のなかに、自分を導く者なく、その育てたもろもろの子のなかに、自分の手をとる者がいない。19 これら二つの事があるに臨んだだれがあなたと共に嘆くだろうか荒廃と滅亡、ききんとつるぎ。だれがあなたを慰めるだろうか。20 あなたの子らは息絶えだえになり、網にかかった、かもしかのように、すべてのちまたのすみに横たわり、主の憤りと、あなたの神の責めとは、彼らに満ちている。21 それゆえ、苦しめる者、酒にではなく酔っている者よ、これを聞け。22 あなたの主、おのが民の訴えを弁護されるあなたの神、主はこう言われる、「見よ、わたしはよろめかす杯をあなたの手から取り除き、わが憤りの大杯を取り除いた。あなたは再びこれを飲むことはない。23 わたしはこれをあなたを悩ます者の手におく。彼らはさきにあなたにむかって言った、『身をかがめよ、われわれは越えていこう』と。そしてあなたはその背を地のようにし、ちまたのようにして、彼らの越えていくにまかせた」。

**52** シオンよ、さめよ、さめよ、力を着よ。聖なる都エルサレムよ、美しい衣を着よ。割礼を受けない者および汚れた者は、もはやあなたのところに、はいることがないからだ。2 捕われたエルサレムよ、あなたの身からちりを振り落せ、起きよ。捕われたシオンの娘よ、あなたの首のなわを解きすてよ。3 主はこう言われる、「あなたがたは、ただで売られ



た。金を出さずにあがなわれる」。4主なる神はこう言われる、「わが民はさきにエジプトへ下って行って、かしこに寄留した。またアッスリヤびとはゆえなく彼らをしえたげた。5それゆえ、今わたしはここに何をしようか。わが民はゆえなく捕われた」と主は言われる。主は言われる、「彼らをつかさどる者はわめき、わが名は常にひねもす侮られる。6それゆえ、わが民はわが名を知るにいたる。その日には彼らはこの言葉を語る者がわたしであることを知る。わたしはここにおる」。7よきおとずれを伝え、平和を告げ、よきおとずれを伝え、救を告げ、シオンにむかって「あなたの神は王となられた」と言う者の足は山の上にあって、なんと麗しいことだろう。8聞けよ、あなたの見張りとは声をあげて、共に喜び歌っている。彼らは目と目と相合わせて、主がシオンに帰られるのを見るからだ。9エルサレムの荒れすたれた所よ、声を放って共に歌え。主はその民を慰め、エルサレムをあがなわれたからだ。10主はその聖なるかいなを、もろもろの国びとの前にあらわされた。地のすべての果は、われわれの神の救を見る。11去れよ、去れよ、そこを出て、汚れた物にさわるな。その中を出よ、主の器をになう者よ、おのれを清く保て。12あなたがたは急いで出るに及ばない、また、とんで行くにも及ばない。主はあなたがたの前に行き、イスラエルの神はあなたがたのしんがりとなられるからだ。13見よ、わがしもべは栄える。彼は高められ、あげられ、ひじょうに高くなる。14多くの人が彼に驚いたように彼の顔だけは、そこなわれて人と異なり、その姿は人の子と



異なっていたからである 15 彼は多くの国民を驚かす。王たちは彼のゆえに口をつむぐ。それは彼らがまだ伝えられなかったことを見、まだ聞かなかったことを悟るからだ。

**53** だれがわれわれの聞いたことを信じ得たか。主の腕は、だれにあらわれたか。 2 彼は主の前に若木のように、かわいた土から出る根のように育った。彼にはわれわれの見るべき姿がなく、威厳もなく、われわれの慕うべき美しさもない。 3 彼は侮られて人に捨てられ、悲しみの人で、病を知っていた。また顔をおおって忌みきらわれる者のように、彼は侮られた。われわれも彼を尊ばなかった。 4 まことに彼はわれわれの病を負い、われわれの悲しみをになった。しかるに、われわれは思った、彼は打たれ、神にたたかれ、苦しめられたのだと。 5 しかし彼はわれわれのとがのために傷つけられ、われわれの不義のために碎かれたのだ。彼はみずから懲しめをうけて、われわれに平安を与え、その打たれた傷によって、われわれはいやされたのだ。 6 われわれはみな羊のように迷って、おのおの自分の道に向かって行った。主はわれわれすべての者の不義を、彼の上におかれた。 7 彼はしえたげられ、苦しめられたけれども、口を開かなかった。ほふり場にひかれて行く小羊のように、また毛を切る者の前に黙っている羊のように、口を開かなかった。 8 彼は暴虐なさばきによって取り去られた。その代の人のうち、だれが思ったであろうか、彼はわが民のとがのために打たれて、生けるものの地から断たれたのだと。 9 彼は暴虐を行わず、その口には偽りがなかったけれど



も、その墓は悪しき者と共に設けられ、その塚は悪をなす者と共にあった。10 しかも彼を砕くことは主のみ旨であり、主は彼を悩まされた。彼が自分を、とがの供え物となすとき、その子孫を見ることができ、その命をながくすることができる。かつ主のみ旨が彼の手によって栄える。11 彼は自分の魂の苦しみにより光を見て満足する。義なるわがしもべはその知識によって、多くの人を義とし、また彼らの不義を負う。12 それゆえ、わたしは彼に大いなる者と共に物を分かち取らせる。彼は強い者と共に獲物を分かち取る。これは彼が死にいたるまで、自分の魂をそそぎだし、とがある者と共に数えられたからである。しかも彼は多くの人の罪を負い、とがある者のためにとりなしをした。

**54** 「子を産まなかったうまずめよ、歌え。産みの苦しみをしなかった者よ、声を放って歌いよばわれ。夫のない者の子は、とついだ者の子よりも多い」と主は言われる。2 「あなたの天幕の場所を広くし、あなたのすまいの幕を張りひろげ、惜しむことなく、あなたの綱を長くし、あなたの杭を強固にせよ。3 あなたは右に左にひろがり、あなたの子孫はもろもろの国を獲、荒れすたれた町々をも住民で満たすからだ。4 恐れてはならない。あなたは恥じることがない。あわてふためいてはならない。あなたは、はずかしめられることがない。あなたは若い時の恥を忘れ、寡婦であった時のはずかしめを、再び思い出すことがない。5 あなたを造られた者はあなたの夫であって、その名は万軍の主。あなたをあがなわれる者は、イスラエルの聖者であって、全地の神



ととなえられる。 6 捨てられて心悲しむ妻、また若い時についで出された妻を招くように主はあなたを招かれた」とあなたの神は言われる。 7 「わたしはしばしばあなたを捨てたけれども、大いなるあわれみをもってあなたを集める。 8 あふれる憤りをもって、しばしわが顔を隠したけれども、とこしえのいつくしみをもって、あなたをあわれむ」とあなたをあがなわれる主は言われる。 9 「このことはわたしにはノアの時のようだ。わたしはノアの洪水を、再び地にあふれさせないと誓ったが、そのように、わたしは再びあなたを怒らない、再びあなたを責めない」と誓った。 10 山は移り、丘は動いても、わがいつくしみはあなたから移ることなく、平安を与えるわが契約は動くことがない」とあなたをあわれまれる主は言われる。 11 「苦しみをうけ、あらしにもてあそばれ、慰めを得ない者よ、見よ、わたしはアンチモニーであなたの石をすえ、サファイヤであなたの基をおき、 12 めのうであなたの尖塔を造り、紅玉であなたの門を造り、あなたの城壁をことごとく宝石で造る。 13 あなたの子らはみな主に教をうけ、あなたの子らは大いに栄える。 14 あなたは義をもって堅く立ち、しえたげから遠ざかって恐れることはない。また恐怖から遠ざかる、それはあなたに近づくことがないからである。 15 たとい争いを起す者があってもわたしによるのではない。すべてあなたと争う者は、あなたのゆえに倒れる。 16 見よ、炭火を吹きおこして、その目的にかなう武器を造り出す鍛冶は、わたしが創造した者、また荒し滅ぼす者も、わたしが創造した者である。 17 すべてあなたを攻める



ために造られる武器は、その目的を達しない。すべてあなたに逆らい立って、争い訴える舌は、あなたに説き破られる。これが主のしもべらの受ける嗣業であり、また彼らがわたしから受ける義である」と主は言われる。

**55** 「さあ、かわいている者はみな水にきたれ。金のない者もきたれ。来て買い求めて食べよ。あなたがたは来て、金を出さずに、ただでぶどう酒と乳とを買い求めよ。 **2** なぜ、あなたがたは、かてにもならぬもののために金を費し、飽きることもできぬもののために労するのか。わたしによく聞き従え。そうすれば、良い物を食べることができ、最も豊かな食物で、自分を楽しませることができる。 **3** 耳を傾け、わたしにきて聞け。そうすれば、あなたがたは生きることができる。わたしは、あなたがたと、とこしえの契約を立てて、ダビデに約束した変らない確かな恵みを与える。 **4** 見よ、わたしは彼を立てて、もろもろの民への証人とし、また、もろもろの民の君とし、命令する者とした。 **5** 見よ、あなたは知らない国民を招く、あなたを知らない国民はあなたのもとに走ってくる。これはあなたの神、主、イスラエルの聖者のゆえであり、主があなたに光栄を与えられたからである。 **6** あなたがたは主にお会いすることのできるうちに、主を尋ねよ。近くおられるうちに呼び求めよ。 **7** 悪しき者はその道を捨て、正らぬ人はその思いを捨てて、主に帰れ。そうすれば、主は彼にあわれみを施される。われわれの神に帰れ、主は豊かにゆるしを与えられる。 **8** わが思いは、あなたがたの思いとは異なり、わが道は、あなた



がたの道とは異なっていると主は言われる。 9 天が地よりも高いように、わが道は、あなたがたの道よりも高く、わが思いは、あなたがたの思いよりも高い。 10 天から雨が降り、雪が落ちてまた帰らず、地を潤して物を生えさせ、芽を出させて、種まく者に種を与え、食べる者にかてを与える。 11 このように、わが口から出る言葉も、むなしくわたしに帰らない。わたしの喜ぶところのことをなし、わたしが命じ送った事を果す。 12 あなたがたは喜びをもって出てきて、安らかに導かれて行く。山と丘とはあなたの前に声を放って喜び歌い、野にある木はみな手を打つ。 13 いとすぎは、いばらに代って生え、ミルトスの木は、おどろに代って生える。これは主の記念となり、また、とこしえのしるしとなって、絶えることはない」。

**56** 主はこう言われる、「あなたがたは公平を守って正義を行え。わが救の来るのは近く、わが助けのあらわれるのが近いからだ。 2 安息日を守って、これを汚さず、その手をおさえて、悪しき事をせず、このように行う人、これを堅く守る人の子はさいわいである」。 3 主に連なっている異邦人は言ってはならない、「主は必ずわたしをその民から分かつたれ」と。宦官もまた言ってはならない、「見よ、わたしは枯れ木だ」と。 4 主はこう言われる、「わが安息日を守り、わが喜ぶことを選んで、わが契約を堅く守る宦官には、 5 わが家のうちで、わが垣のうちに、むすこにも娘にもまさる記念のしるしと名を与え、絶えることの無い、とこしえの名を与える。 6 また主に連なり、主に仕え、主の名を愛し、そのし



もべとなり、すべて安息日を守って、これを汚さず、わが契約を堅く守る異邦人は 7 わたしはこれをわが聖なる山にこさせ、わが祈の家の中で楽しませる、彼らの燔祭と犠牲とは、わが祭壇の上に受けいられる。わが家はすべての民の祈の家となえられるからである」。 8 イスラエルの追いやられた者を集められる主なる神はこう言われる、「わたしはさらに人を集めて、すでに集められた者に加えよう」と。 9 野のすべての獣よ、林におるすべての獣よ、来て食らえ。 10 見張人らはみな目しいで、知ることがなく、みな、おしの犬で、ほえることができない。みな夢みる者、伏している者、まどろむことを好む者だ。 11 この犬どもは強欲で、飽くことを知らない。彼らはまた悟ることのできない牧者で、皆おのが道にむかいゆき、おのおのみな、おのれの利を求める。 12 彼らは互に言う、「さあ、われわれは酒を手に入れ、濃い酒をあびるほど飲もう。あすも、きょうのようであるだろう、すばらしい日だ」と。

**57** 正しい者が滅びても、心にとめる人がなく、神を敬う人々が取り去られても、悟る者はない。正しい者は災の前に取り去られて、 2 平安に入るからである。すべて正直に歩む者は、その床に休むことができる。 3 しかし、あなたがた女魔法使の子よ、姦夫と遊女のすえよ、こちらへ近寄れ。 4 あなたがたは、だれにむかって戯れをなすのか。だれにむかって口を開き、舌を出すのか。あなたがたは背信の子ら、偽りのすえではないか。 5 あなたがたは、かしの木の間、すべての青木の下で心をこがし、谷の中、岩のはざまで子どもを殺した。 6 あなたは谷のな



めらかな石を自分の嗣業とし、これを自分の分け前とし、これに灌祭をそそぎ、供え物をささげた。わたしはこれらの物によってなだめられようか。 7 あなたは高くそびえた山の上に自分の床を設け、またそこに登って行って犠牲をささげた。 8 また戸および柱のうしろに、あなたのしるしを置いた。あなたはわたしを離れて自分の床をあらわし、それにのぼって、その床をひろくした。また彼らと契約をなし、彼らの床を愛し、その裸を見た。 9 あなたは、におい油を携えてモレクに行き、多くのかおり物をささげた。またあなたの使者を遠くにつかわし、陰府の深い所にまでつかわした。 (Sheol h7585) 10 あなたは道の長いのに疲れても、なお「望みがない」とは言わなかった。あなたはおのが力の回復を得たので、衰えることがなかった。 11 あなたはだれをおじ恐れて、偽りを言い、わたしを覚えず、また心におかなかったのか。わたしが久しく黙っていたために、あなたはわたしを恐れなかったのではなかったか。 12 わたしはあなたの義と、あなたのわざを告げ示そう、しかしこれらはあなたを益しない。 13 あなたが呼ばわる時、あなたが集めておいた偶像にあなたを救わせよ。風は彼らを運び去り、息は彼らを取り去る。しかしわたしに寄り頼む者は地を継ぎ、わが聖なる山をまもる。 14 主は言われる、「土を盛り、土を盛って道を備えよ、わが民の道から、つまずく物を取り去れ」と。 15 いと高く、いと上なる者、とこしえに住む者、その名を聖となえられる者がこう言われる、「わたしは高く、聖なる所に住み、また心碎けて、へりくだる者と共に住み、へりくだる者の



霊をいかし、碎ける者の心をいかす。 **16** わたしはかぎりなく争わない、また絶えず怒らない。霊はわたしから出、いのちの息はわたしがつくったからだ。 **17** 彼のむさぼりの罪のゆえに、わたしは怒って彼を打ち、わが顔をかくして怒った。しかし彼はなおそむいて、おのが心の道へ行った。 **18** わたしは彼の道を見た。わたしは彼をいやし、また彼を導き、慰めをもって彼に報い、悲しめる者のために、くちびるの実を造ろう。 **19** 遠い者にも近い者にも平安あれ、平安あれ、わたしは彼をいやそう」と主は言われる。 **20** しかし悪しき者は波の荒い海のような。静まることのできないで、その水はついに泥と汚物とを出す。 **21** わが神は言われる、「よこしまな者には平安がない」と。

**58** 「大いに呼ばわって声を惜しむな。あなたの声をラッパのようにあげ、わが民にそのとがを告げ、ヤコブの家にその罪を告げ示せ。 **2** 彼らは日々わたしを尋ね求め、義を行い、神のおきてを捨てない国民のように、わが道を知ることを喜ぶ。彼らは正しいさばきをわたしに求め、神に近づくことを喜ぶ。 **3** 彼らは言う、『われわれが断食したのに、なぜ、ごらんにならないのか。われわれがおのれを苦しめたのに、なぜ、ごぞんじないのか』と。見よ、あなたがたの断食の日には、おのが楽しみを求め、その働き人をことごとくしえたげる。 **4** 見よ、あなたがたの断食するのは、ただ争いと、いさかいのため、また悪のこぼしをもって人を打つためだ。きょう、あなたがたのなす断食は、その声を上に聞えさせるものではない。 **5** このようなものは、わたしの選ぶ断



食であろうか。人がおのれを苦しめる日であろうか。そのこうべを葦のように伏せ、荒布と灰とをその下に敷くことであろうか。あなたは、これを断食となえ、主に受けいられる日と、となえるであろうか。 **6** わたしを選ぶところの断食は、悪のなわをほどき、くびきのひもを解き、しえたげられる者を放ち去らせ、すべてのくびきを折るなどの事ではないか。 **7** また飢えた者に、あなたのパンを分け与え、さすらえる貧しい者を、あなたの家に入れ、裸の者を見て、これを着せ、自分の骨肉に身を隠さないなどの事ではないか。 **8** そうすれば、あなたの光が暁のようにあらわれ出て、あなたは、すみやかにいやされ、あなたの義はあなたの前に行き、主の栄光はあなたのしんがりとなる。 **9** また、あなたが呼ぶとき、主は答えられ、あなたが叫ぶとき、『わたしはここにおる』と言われる。もし、あなたの中からくびきを除き、指をさすこと、悪い事を語ることを除き、 **10** 飢えた者にあなたのパンを施し、苦しむ者の願いを満ち足らせるならば、あなたの光は暗きに輝き、あなたのやみは真昼のようになる。 **11** 主は常にあなたを導き、良き物をもってあなたの願いを満ち足らせ、あなたの骨を強くされる。あなたは潤った園のように、水の絶えない泉のようになる。 **12** あなたの子らは久しく荒れすたれたる所を興し、あなたは代々やぶれた基を立て、人はあなたを『破れを繕う者』と呼び、『市街を繕って住むべき所となす者』と呼ぶようになる。 **13** もし安息日にあなたの足をとどめ、わが聖日にあなたの楽しみをなさず、安息日を喜びの日と呼び、主の聖日を尊ぶべき日と



なえ、これを尊んで、おのが道を行わず、おのが楽しみを求めず、むなしい言葉を語らないならば、**14** その時あなたは主によって喜びを得、わたしは、あなたに地の高い所を乗り通らせ、あなたの先祖ヤコブの嗣業をもって、あなたを養う」。これは主の口から語られたものである。

**59** 見よ、主の手が短くて、救い得ないのではない。その耳が鈍くて聞き得ないのでもない。**2** ただ、あなたがたの不義があなたがたと、あなたがたの神との間を隔てたのだ。またあなたがたの罪が主の顔をおおったために、お聞きにならないのだ。**3** あなたがたの手は血で汚れ、あなたがたの指は不義で汚れ、あなたがたのくちびるは偽りを語り、あなたがたの舌は悪をささやき、**4** ひとりも正義をもって訴え、真実をもって論争する者がいない。彼らはむなしきことを頼み、偽りを語り、害悪をはらみ、不義を産む。**5** 彼らはまむしの卵をかえし、くもの巣を織る。その卵を食べる者は死ぬ。卵が踏まれると破れて毒蛇を出す。**6** その織る物は着物とならない。その造る物をもって身をおおうことができない。彼のわざは不義のわざであり、彼らの手には暴虐の行いがある。**7** 彼らの足は悪に走り、罪のない血を流すことに速い。彼らの思いは不義の思いであり、荒廃と滅亡とがその道にある。**8** 彼らは平和の道を知らず、その行く道には公平がない。彼らはその道を曲げた。すべてこれを歩む者は平和を知らない。**9** それゆえ、公平は遠くわれわれを離れ、正義はわれわれに追いつかない。われわれは光を望んでも、暗きを見、輝きを望んでも、やみを行く。**10** われわれは



盲人のように、かきを手さぐりゆき、目のない者のように手さぐりゆき、真昼でも、たそがれのようにつまずき、強壯な者の中にあっても死人のようだ。

**11** われわれは皆くまのようにほえ、はどのようにいたくうめき、公平を望んでも、きたらず、救を望んでも、遠くわれわれを離れ去る。**12** われわれのとがは、あなたの前に多く、罪は、われわれを訴えて、あかしをなし、とがは、われわれと共にあり、不義は、われわれがこれを知る。**13** われわれは、そむいて主をいなみ、退いて、われわれの神に従わず、しえたげと、そむきとを語り、偽りの言葉を心にはらんで、それを言いあらわす。**14** 公平はうしろに退けられ、正義ははるかに立つ。それは、真実は広場に倒れ、正直は、はいることができないからである。

**15** 真実は欠けてなく、悪を離れる者はかすめ奪われる。主はこれを見て、公平がなかったことを喜ばれなかった。**16** 主は人のないのを見られ、仲に立つ者のないのをあやしまれた。それゆえ、ご自分のかいなをもって、勝利を得、その義をもって、おのれをささえられた。**17** 主は義を胸当としてまとい、救のかぶとをその頭にいただき、報復の衣をまとして着物とし、熱心を外套として身を包まれた。**18** 主は彼らの行いにしたがって報いをなし、あだにむかって怒り、敵にむかって報いをなし、海沿いの国々にむかって報いをされる。**19** こうして、人々は西の方から主の名を恐れ、日の出る方からその栄光を恐れる。主は、せき止めた川を、そのいぶきで押し流すように、こられるからである。**20** 主は言われる、「主は、あがなう者としてシオンにきたり、ヤコブのう



ちの、とがを離れる者に至る」と。**21**主は言われる、「わたしが彼らと立てる契約はこれである。あなたの上にあるわが霊、あなたの口においたわが言葉は、今から後とこしえに、あなたの口から、あなたの子らの口から、あなたの子らの子の口から離れることはない」と。

**60** 起きよ、光を放て。あなたの光が臨み、主の栄光があなたの上にのぼったから。**2** 見よ、暗きは地をおおい、やみはもろもろの民をおおう。しかし、あなたの上には主が朝日のごとくのぼられ、主の栄光があなたの上にあられる。**3** もろもろの国は、あなたの光に來、もろもろの王は、のぼるあなたの輝きに來る。**4** あなたの目をあげて見まわせ、彼らはみな集まってあなたに來る。あなたの子らは遠くから來、あなたの娘らは、かいなにいだかれて來る。**5** その時あなたは見て、喜びに輝き、あなたの心はどよめき、かつ喜ぶ。海の富が移ってあなたに來、もろもろの国の宝が、あなたに來るからである。**6** 多くのらくだ、ミデアンおよびエパの若きらくだはあなたをおおい、シバの人々はみな黄金、乳香を携えてきて、主の誉を宣べ伝える。**7** ケダルの羊の群れはみなあなたに集まって來、ネバヨテの雄羊はあなたに仕え、わが祭壇の上にのぼって受けいれられる。こうして、わたしはわが栄光の家を輝かす。**8** 雲のように飛び、はとがその小屋に飛び帰るようにして來る者はだれか。**9** 海沿いの国々はわたしを待ち望み、タルシシの船はいや先にあなたの子らを遠くから載せて來、また彼らの金銀を共に載せて來て、あなたの神、主の名にささげ、イスラエルの聖者



にささげる。主があなたを輝かされたからである。

**10** 異邦人はあなたの城壁を築き、彼らの王たちはあなたに仕える。わたしは怒りをもってあなたを打つたけれども、また恵みをもってあなたをあわれんだからである。 **11** あなたの門は常を開いて、昼も夜も閉ざすことはない。これは人々が国々の宝をあなたに携えて来、その王たちを率いて来るためである。

**12** あなたに仕えない国と民とは滅び、その国々は全く荒れすたれる。 **13** レバノンの栄えはあなたに来、いとすぎ、すずかけ、まつは皆共に来て、わが聖所をかざる。またわたしはわが足をおく所を尊くする。

**14** あなたを苦しめた者の子らは、かがんで、あなたのもとに来、あなたをさげすんだ者は、ことごとくあなたの足もとに伏し、あなたを主の都、イスラエルの聖者のシオンととなえる。 **15** あなたは捨てられ、憎まれて、その中を過ぎる者もなかったが、わたしはあなたを、とこしえの誇、世々の喜びとする。

**16** あなたはまた、もろもろの国の乳を吸い、王たちの乳ぶさを吸い、そして主なるわたしが、あなたの救主、また、あなたのあがない主、ヤコブの全能者であることを知るにいたる。 **17** わたしは青銅の代りに黄金を携え、くろがねの代りにしろがねを携え、木の代りに青銅を、石の代りに鉄を携えてきて、あなたのまつりごとを平和にし、あなたのつかさびとを正しくする。 **18** 暴虐は、もはやあなたの地に聞かれず、荒廃と滅亡は、もはやあなたの境のうちに聞かれず、あなたはその城壁を「救」ととなえ、その門を「誉」ととなえる。 **19** 昼は、もはや太陽があなたの光とならず、夜も月が輝いてあなたを照さず



、主はとこしえにあなたの光となり、あなたの神はあなたの栄えとなられる。 **20** あなたの太陽は再び没せず、あなたの月はかけることがない。主がとこしえにあなたの光となり、あなたの悲しみの日が終るからである。 **21** あなたの民はことごとく正しい者になって、とこしえに地を所有する。彼らはわたしの植えた若枝、わが手のわざ、わが栄光をあらわすものとなる。 **22** その最も小さい者は氏族となり、その最も弱い者は強い国となる。わたしは主である。その時がくるならば、すみやかにこの事をなす。

**61** 主なる神の霊がわたしに臨んだ。これは主がわたしに油を注いで、貧しい者に福音を宣べ伝えることをゆだね、わたしをつかわして心のいためる者をいやし、捕われ人に放免を告げ、縛られている者に解放を告げ、 **2** 主の恵みの年とわれわれの神の報復の日とを告げさせ、また、すべての悲しむ者を慰め、 **3** シオンの中の悲しむ者に喜びを与え、灰にかえて冠を与え、悲しみにかえて喜びの油を与え、憂いの心にかえて、さんびの衣を与えさせるためである。こうして、彼らは義のかしの木ととなえられ、主がその栄光をあらわすために植えられた者ととなえられる。 **4** 彼らはいにしえの荒れた所を建てなおし、さきに荒れすたれた所を興し、荒れた町々を新たにし、世々すたれた所を再び建てる。 **5** 外国人は立ってあなたがたの群れを飼い、異邦人はあなたがたの畑を耕す者となり、おどろを作る者となる。 **6** しかし、あなたがたは主の祭司ととなえられ、われわれの神の役者と呼ばれ、もろもろの国の富を食べ、彼らの宝を得て喜ぶ。 **7** あなたがたは、さきに受け



た恥にかえて、二倍の賜物を受け、はずかしめにかえて、その嗣業を得て楽しむ。それゆえ、あなたがたはその地にあつて、二倍の賜物を獲、とこしえの喜びを得る。 **8** 主なるわたしは公平を愛し、強奪と邪悪を憎み、真実をもって彼らに報いを与え、彼らと、とこしえの契約を結ぶからである。 **9** 彼らの子孫は、もろもろの国の中で知られ、彼らの子らは、もろもろの民の中に知られる。すべてこれを見る者はこれが主の祝福された民であることを認める。 **10** わたしは主を大いに喜び、わが魂はわが神を楽しむ。主がわたしに救の衣を着せ、義の上衣をまとわせて、花婿が冠をいただき、花嫁が宝玉をもって飾るようにされたからである。 **11** 地が芽をいだし、園がまいたものを生やすように、主なる神は義と誉とを、もろもろの国の前に、生やされる。

**62** シオンの義が朝日の輝きのようにあらわれいで、エルサレムの救が燃えるたいまつの様になるまで、わたしはシオンのために黙せず、エルサレムのために休まない。 **2** もろもろの国はあなたの義を見、もろもろの王は皆あなたの栄えを見る。そして、あなたは主の口が定められる新しい名をもってとなえられる。 **3** また、あなたは主の手にある麗しい冠となり、あなたの神の手にある王の冠となる。 **4** あなたはもはや「捨てられた者」と言われず、あなたの地はもはや「荒れた者」と言われず、あなたは「わが喜びは彼女にある」ととなえられ、あなたの地は「配偶ある者」ととなえられる。主はあなたを喜ばれ、あなたの地は配偶を得るからである。 **5** 若い者が処女をめとるようにあなたの子らはあなたをめと



り、花婿が花嫁を喜ぶようにあなたの神はあなたを喜ばれる。 **6** エルサレムよ、わたしはあなたの城壁の上に見張人をおいて、昼も夜もたえず、もだすことのないようにしよう。主に思い出されることを求める者よ、みずから休んではならない。 **7** 主がエルサレムを堅く立てて、全地に誉を得させられるまで、お休みにならぬようにせよ。 **8** 主はその右の手をさし、大能のかいなをさして誓われた、「わたしは再びあなたの穀物をあなたの敵に与えて食べさせない。また、あなたが労して得たぶどう酒を異邦人に与えて飲ませない。 **9** しかし、穀物を刈り入れた者はこれを食べて主をほめたたえ、ぶどうを集めた者はわが聖所の庭でこれを飲む」。 **10** 門を通って行け、通って行け。民の道を備えよ。土を盛り、土を盛って大路を設けよ。石を取りのけ。もろもろの民の上に旗をあげよ。 **11** 見よ、主は地の果にまで告げて言われた、「シオンの娘に言え、『見よ、あなたの救は来る。見よ、その報いは主と共にあり、その働きの報いは、その前にある』と。 **12** 彼らは『聖なる民、主にあがなわれた者』ととなえられ、あなたは『人に尋ね求められる者、捨てられない町』ととなえられる」。

**63** 「このエドムから来る者、深紅の衣を着て、ボズラから来る者はだれか。その装いは、はなやかに、大いなる力をもって進み来る者はだれか」。「義をもって語り、救を施す力あるわたしがそれだ」。  
**2** 「何ゆえあなたの装いは赤く、あなたの衣は酒ぶねを踏む者のように赤いのか」。**3** 「わたしはひとりで酒ぶねを踏んだ。もろもろの民のなかに、わたし



と事を共にする者はなかった。わたしは怒りによって彼らを踏み、憤りによって彼らを踏みにじったので、彼らの血がわが衣にふりかかり、わが装いをことごとく汚した。 4 報復の日がわが心のうちにあり、わがあがないの年が来たからである。 5 わたしは見たけれども、助ける者はなく、怪しんだけれども、ささえる者はなかった。それゆえ、わがかいながわたしを勝たせ、わが憤りがわたしをささえた。 6 わたしは怒りによって、もろもろの民を踏みにじり、憤りによって彼らを酔わせ、彼らの血を、地に流れさせた」。 7 わたしは主がわれわれになされたすべてのことによって、主のいつくしみと、主の誉とを語り告げ、また、そのあわれみにより、その多くのいつくしみによって、イスラエル家に施されたその大なる恵みを語り告げよう。 8 主は言われた、「まことに彼らはわが民、偽りのない子らである」と。そして主は彼らの救主となられた。 9 彼らのすべての悩みのとき、主も悩まれて、そのみ前の使をもって彼らを救い、その愛とあわれみとによって彼らをあがない、いにしえの日、つねに彼らをもたげ、彼らを携えられた。 10 ところが彼らはそむいてその聖なる霊を憂えさせたので、主はひるがえって彼らの敵となり、みずから彼らと戦われた。 11 その時、民はいにしえのモーセの日を思い出して言った、「その群れの牧者を、海から携えあげた者はどこにいるか。彼らの中に聖なる霊をおいた者はどこにいるか。 12 栄光のかいなをモーセの右に行かせ、彼らの前に水を二つに分けて、みずから、とこしえの名をつくり、 13 彼らを導いて、馬が野を走るように



、つまりくことなく淵を通らせた者はどこにいるか。  
14 谷にくだる家畜のように、主の霊は彼らをいこ  
わせられた。このように、あなたはおのれの民を導  
いてみずから栄光の名をつくられた」。15 どうか、  
天から見おろし、その聖なる栄光あるすみかからご  
らんください。あなたの熱心と、大能とはどこにあ  
りますか。あなたのせつなる同情とあわれみとはお  
さえられて、わたしにあらわれません。16 たといア  
ブラハムがわれわれを知らず、イスラエルがわれわ  
れを認めなくても、あなたはわれわれの父です。主  
よ、あなたはわれわれの父、いにしえからあなたの  
名はわれわれのあながい主です。17 主よ、なぜ、わ  
れわれをあなたの道から離れ迷わせ、われわれの心  
をかたくなにして、あなたを恐れないようにされる  
のですか。どうぞ、あなたのしもべらのために、あ  
なたの嗣業である部族らのために、お帰りください。  
18 あなたの聖なる民が、あなたの聖所を獲て間も  
ないのに、われわれのあだは、それを踏みにじりま  
した。19 われわれはあなたによって、いにしえから  
治められない者のようになり、あなたの名をもって  
、となえられない者のようになりました。

**64** どうか、あなたが天を裂いて下り、あなたの前  
に山々が震い動くように。2 火が柴木を燃やし、火  
が水を沸かすときのごとく下られるように。そして  
、み名をあなたのあだにあらわし、もろもろの国を  
あなたの前に震えおののかせられるように。3 あな  
たは、われわれが期待しなかった恐るべき事をなさ  
れた時に下られたので、山々は震い動いた。4 いに  
しえからこのかた、あなたのほか神を待ち望む者に



、このような事を行われた神を聞いたことはなく、  
耳に入れたこともなく、目に見たこともない。 **5** あ  
なたは喜んで義を行い、あなたの道にあつて、あな  
たを記念する者を迎えられる。見よ、あなたは怒ら  
れた、われわれは罪を犯した。われわれは久しく罪  
のうちにあった。われわれは救われるであろうか。  
**6** われわれはみな汚れた人のようになり、われわれの  
正しい行いは、ことごとく汚れた衣のようである。  
われわれはみな木の葉のように枯れ、われわれの不  
義は風のようにわれわれを吹き去る。 **7** あなたの名  
を呼ぶ者はなく、みずから励んで、あなたによりす  
がる者はない。あなたはみ顔を隠して、われわれを  
顧みられず、われわれをおのれの不義の手に渡され  
た。 **8** されど主よ、あなたはわれわれの父です。わ  
れわれは粘土であつて、あなたは陶器師です。われ  
われはみな、み手のわざです。 **9** 主よ、ひどくお怒  
りにならぬように、いつまでも不義をみこころにと  
められぬように。どうぞ、われわれを顧みてくださ  
い。われわれはみな、あなたの民です。 **10** あなたの  
聖なる町々は荒野となり、シオンは荒野となり、エ  
ルサレムは荒れすたれた。 **11** われわれの先祖があな  
たをほめたたえた聖なる麗しいわれわれの宮は火で  
焼かれ、われわれが慕った所はことごとく荒れはて  
た。 **12** 主よ、これらの事があつてもなお、あなたは  
みずからをおさえ、黙して、われわれをいたく苦し  
められるのですか。

**65** わたしはわたしを求めなかった者に問われるこ  
とを喜び、わたしを尋ねなかった者に見いだされる  
ことを喜んだ。わたしはわが名を呼ばなかった国民



に言った、「わたしはここにいる、わたしはここにいる」と。**2**よからぬ道に歩み、自分の思いに従うそむける民に、わたしはひねもす手を伸べて招いた。**3**この民はまのあたり常にわたしを怒らせ、園の中で犠牲をささげ、かわらの上で香をたき、**4**墓場にすわり、ひそかな所にやどり、豚の肉を食らい、憎むべき物の、あつものをその器に盛って、**5**言う、「あなたはそこに立って、わたしに近づいてはならない。わたしはあなたと区別されたものだから」と。これらはわが鼻の煙、ひねもす燃える火である。**6**見よ、この事はわが前にしるされた、「わたしは黙っていないで報い返す。そうだ、わたしは彼らのふところに、**7**彼らの不義と、彼らの先祖たちの不義とを共に報い返す。彼らが山の上で香をたき、丘の上でわたしをそしったゆえ、わたしは彼らのさきのわざを量って、そのふところに返す」と主は言われる。**8**主はこう言われる、「人がぶどうのふさの中に、ぶどうのしるのあるのを見るならば、『それを破るな、その中に祝福があるから』と言う。そのようにわたしは、わがしもべらのために行って、ことごとくは滅ぼさない。**9**わたしはヤコブから子孫をいだし、ユダからわが山々を受けつぐべき者をいだす。わたしが選んだ者はこれを受けつぎ、わがしもべらはそこに住む。**10**シャロンは羊の群れの牧場となり、アコルの谷は牛の群れの伏す所となって、わたしを尋ね求めたわが民のものとなる。**11**しかし主を捨て、わが聖なる山を忘れ、机を禍福の神に供え、混ぜ合わせた酒を盛って運命の神にささげるあなたがたよ、**12**わたしは、あなたがたをつるぎに



渡すことに定めた。あなたがたは皆かがんでほふられる。あなたがたはわたしが呼んだときに答えず、わたしが語ったときに聞かず、わたしの目に悪い事をおこない、わたしの好まなかった事を選んだからだ」。 **13** それゆえ、主なる神はこう言われる、「見よ、わがしもべたちは食べる、しかし、あなたがたは飢える。見よ、わがしもべたちは飲む、しかし、あなたがたはかわく。見よ、わがしもべたちは喜ぶ、しかし、あなたがたは恥じる。 **14** 見よ、わがしもべたちは心の楽しみによって歌う、しかし、あなたがたは心の苦しみによって叫び、たましいの悩みによって泣き叫ぶ。 **15** あなたがたの残す名はわが選んだ者には、のろいの文句となり、主なる神はあなたがたを殺される。しかし、おのれのしもべたちを、ほかの名をもって呼ばれる。 **16** それゆえ、地にあっておのれのために祝福を求める者は、真実の神によっておのれの祝福を求め、地にあって誓う者は、真実の神をさして誓う。さきの悩みは忘れられて、わが目から隠れうせるからである。 **17** 見よ、わたしは新しい天と、新しい地とを創造する。さきの事はおぼえられることなく、心に思い起すことはない。 **18** しかし、あなたがたはわたしの創造するものにより、とこしえに楽しみ、喜びを得よ。見よ、わたしはエルサレムを造って喜びとし、その民を楽しみとする。 **19** わたしはエルサレムを喜び、わが民を楽しむ。泣く声と叫ぶ声は再びその中に聞えることはない。 **20** わずか数日で死ぬみどりごと、おのが命の日を満たさない老人とは、もはやその中にいない。百歳で死ぬ者も、なお若い者とせられ、百歳で死ぬ者は



、のろわれた罪びととされる。21 彼らは家を建てて、それに住み、ぶどう畑を作って、その実を食べる。22 彼らが建てる所に、ほかの人は住まず、彼らが植えるものは、ほかの人が食べない。わが民の命は、木の命のようになり、わが選んだ者は、その手のわざをながく楽しむからである。23 彼らの勤労はむだでなく、その生むところの子らは災にかからない。彼らは主に祝福された者のすえであって、その子らも彼らと共にいるからである。24 彼らが呼ばないさきに、わたしは答え、彼らがなお語っているときに、わたしは聞く。25 おおかみと小羊とは共に食らい、ししは牛のようにわらを食らい、へびはちりを食物とする。彼らはわが聖なる山のどこでもそこなうことなく、やぶることはない」と主は言われる。

**66** 主はこう言われる、「天はわが位、地はわが足台である。あなたがたはわたしのためにどんな家を建てようとするのか。またどんな所がわが休み所となるのか」。2 主は言われる、「わが手はすべてこれらの物を造った。これらの物はことごとくわたしのものである。しかし、わたしが顧みる人はこれである。すなわち、へりくだって心悔い、わが言葉に恐れおののく者である。3 牛をほふる者は、また人を殺す者、小羊を犠牲とする者は、また犬をくびり殺す者、供え物をささげる者は、また豚の血をささげる者、乳香を記念としてささげる者は、また偶像をほめる者である。これはおのが道を選び、その心は憎むべきものを楽しむ。4 わたしもまた彼らのために悩みを選び、彼らの恐れるところのものを彼らに臨ませる。これは、わたしが呼んだときに答える



者なく、わたしが語ったときに聞くことをせず、わたしの目に悪い事を行い、わたしの好まなかった事を選んだからである」。5 あなたがた、主の言葉に恐れおののく者よ、主の言葉を聞け、「あなたがたの兄弟たちはあなたがたを憎み、あなたがたをわが名のために追い出して言った、『願わくは主がその栄光をあらわしてわれわれにあなたがたの喜びを見させよ』と。しかし彼らは恥を受ける。6 聞けよ、町から起る騒ぎを。宮から聞える声を。主がその敵に報復される声を。7 シオンは産みの苦しみをなす前に産み、その苦しみの来ない前に男子を産んだ。8 だれがこのような事を聞いたか、だれがこのような事どもを見たか。一つの国は一日の苦しみに生れるだろうか。一つの国民はひと時に生れるだろうか。しかし、シオンは産みの苦しみをするやいなやその子らを産んだ。9 わたしが出産に臨ませて産ませないことがあろうか」と主は言われる。「わたしは産ませる者なのに胎をとぎすであらうか」とあなたの神は言われる。10 「すべてエルサレムを愛する者よ、彼女と共に喜べ、彼女のゆえに楽しめ。すべて彼女のために悲しむ者よ、彼女と共に喜び楽しめ。11 あなたがたは慰めを与えるエルサレムの乳ぶさから乳を吸って飽くことができ、またその豊かな栄えから飲んで楽しむことができるからだ」。12 主はこう言われる、「見よ、わたしは川のように彼女に繁栄を与え、みなぎる流れのように、もろもろの国の富を与える。あなたがたは乳を飲み、腰に負われ、ひざの上であやされる。13 母のその子を慰めるように、わたしもあなたがたを慰める。あなたがたはエル



サレムで慰めを得る。 **14** あなたがたは見て、心喜び、あなたがたの骨は若草のように栄える。主の手はそのしもべらと共にあり、その憤りはその敵にむかっていることを知る。 **15** 見よ、主は火の中にあらわれて来られる。その車はつむじ風のような。激しい怒りをもってその憤りをもらし、火の炎をもって責められる。 **16** 主は火をもって、またつるぎをもって、すべての人にさばきを行われる。主に殺される者は多い」。 **17** 「みずからを聖別し、みずからを清めて園に行き、その中にあるものに従い、豚の肉、憎むべき物およびねずみを食う者はみな共に絶えうせる」と主は言われる。 **18** 「わたしは彼らのわざと、彼らの思いとを知っている。わたしは来て、すべての国民と、もろもろのやからとを集める。彼らは来て、わが栄光を見る。 **19** わたしは彼らの中に一つのしるしを立てて、のがれた者をもろもろの国、すなわちタルシシ、よく弓をひくプトおよびルデ、トバル、ヤワン、またわが名声を聞かず、わが栄光を見ない遠くの海沿いの国々につかわす。彼らはわが栄光をもろもろの国民の中に伝える。 **20** 彼らはイスラエルの子らが清い器に供え物を盛って主の宮に携えて来るように、あなたがたの兄弟をことごとくもろもろの国の中から馬、車、かご、騾馬、らくだに乗せて、わが聖なる山エルサレムにこさせ、主の供え物とする」と主は言われる。 **21** 「わたしはまた彼らの中から人を選んで祭司とし、レビびととする」と主は言われる。 **22** 「わたしが造ろうとする新しい天と、新しい地がわたしの前にながくとどまるように、あなたの子孫と、あなたの名はながくとどまる」



と主は言われる。 23 「新月ごとに、安息日ごとに、すべての人はわが前に来て礼拝する」と主は言われる。 24 「彼らは出て、わたしにそむいた人々のしかばねを見る。そのうじは死なず、その火は消えることがない。彼らはすべての人に忌みきらわれる」。



## 哀歌

**1** ああ哀しいかな古昔は人のみちみちたりし此都邑  
いまは凄しき様にて坐し 寡婦のごとくになれり 嗟も  
ろもろの民の中にて大いなりし者 もろもろの州の中  
に女王たりし者 いまはかへつて貢をいるる者となり  
ぬ **2** 彼よもすがら痛く泣きかなしみて涙面になる  
その戀人の中にはこれを慰むる者ひとりだに無く そ  
の朋これに背きてその仇となれり **3** ユダは艱難の故  
によりまた大いなる苦役のゆゑによりて擄はれゆき  
もろもろの國に住ひて安息を得ず これを追ふものみ  
な狹隘にてこれに追しきぬ **4** シオンの道路は節會の  
上り來る者なきがために哀しみ その門はことごとく  
荒れ その祭司は歎き その處女は憂へ シオンもまた  
自から苦しむ **5** その仇は首となり その敵は享ゆ その  
愆の多きによりてエホバこれをなやませたまへるなり  
そのわかき子等は擄はれて仇の前にゆけり **6** シオ  
ンの女よりはその榮華ことごとく離れされり またそ  
の牧伯等は草を得ざる鹿のごとくに成り おのれを追  
ふものの前に力つかれて歩みゆけり **7** エルサレムは  
その艱難と窘迫の時むかしの代にありしもろもろの  
樂しき物を思ひ出づ その民仇の手におちいり誰もこ  
れを助くるものなき時 仇人これを見てその荒はてた  
るを笑ふ **8** エルサレムははなはだしく罪ををかけた  
れば汚穢たる者のごとくになれり 前にこれを尊とび  
たる者もその裸體を見しによりて皆これをいやしむ  
是もまたみづから嗟き身をそむけて退けり **9** その汚  
穢これが裾にあり 彼その終局をおもはざりき 此故に  
驚ろくまでに零落たり 一人の慰むる者だに無し エホ  
バよわが艱難をかへりみたまへ 敵は勝ほこれり **10** 敵



すでに手を伸てその財寶をことごとく奪ひたり 汝さきに異邦人等はなんぢの公會にいるべからずと命じおきたまひしに 彼らが聖所を侵しいるをシオンは見たり 11 その民はみな哀きて食物をもとめ その生命を支へんがために財寶を出して食にかへたり エホバよ見そなはし我のいやしめらるるを顧みたまへ 12 すべて行路人よ なんぢら何ともおもはざるか エホバその烈しき震怒の日に我をなやましてわれに降したまへるこの憂苦にひとしき憂苦また世にあるべきや考がへ見よ 13 エホバ上より火をくだしわが骨にいれて之を克服せしめ 網を張りわが足をとらへて我を後にむかしめ 我をして終日心さびしくかつ疾わづらはしめたまふ 14 わが愆尤の軛は主の御手にて結ばれ諸の愆あひ纏はりてわが項にのれり 是はわが力をしておとろへしむ 主われを敵たりがたき者の手にわたしたまへり 15 主われの中なる勇士をことごとく除き 節會をもよほして我を攻め わが少き人を打ほろぼしたまへり 主酒榨をふむがごとくにユダの處女をふみたまへり 16 これがために我なげく わが目やわが目には水ながる わがたましひを活すべき慰さむるものわれに遠ければなり わが子等は敵の勝るによりて滅びうせにき 17 シオンは手をのぶれども誰もこれを慰むる者なし ヤコブにつきてはエホバ命をくだしてその周圍の民をこれが敵とならしめたまふ エルサレムは彼らの中にありて汚れたる者のごとくなりぬ 18 エホバは正し 我その命令にそむきたるなり 一切の民よわれに聽け わが憂苦をかへりみよ わが處女もわかき男も俘囚て往り 19 われわが戀人を呼たれども彼らはわれを欺むけり わが祭司およびわが長老は生命を繋がんと



て食物を求むる間に都邑の中にて氣息たえたり 20 エ  
ホバよかへりみたまへ 我はなやみてをり わが腸わき  
かへり わが心わが衷に顛倒す 我甚しく悖りたればな  
り 外には劍ありてわが子を殺し 内には死のごとき者  
あり 21 かれらはわが嗟歎をきけり 我をなぐさむる  
もの一人だに無し わが敵みなわが艱難をききおよび  
汝のこれを爲たまひしを喜こべり 汝はさきに告しら  
せしその日を來らせたまはん 而して彼らもつひに我  
ごとくに成るべし 22 ねがはくは彼等が與へし艱難を  
ことごとくなんぢの御前にあらはし 前にわがもろも  
ろの罪愆のために我におこなひし如く彼らにも行ひ  
たまへ わが嗟歎は多くわが心はうれひかなしむなり

**2** ああエホバ震怒をおこし 黒雲をもてシオンの女を  
蔽ひたまひ イスラエルの榮光を天より地におとし そ  
の震怒の日に己の足凳を心にとめたまはざりき **2** 主  
ヤコブのすべての住居を呑つくしてあはれまず 震怒  
によりてユダの女の保砦を毀ち これを地にたふし そ  
の國とその牧伯等を辱かしめ **3** 烈しき震怒をもてイ  
スラエルのすべての角を絶ち 敵の前にて己の右の手  
をひきちぢめ 四面を焚きつくす燃る火のごとくヤコ  
ブを焚き **4** 敵のごとく弓を張り 仇のごとく右の手を  
挺て立ち 凡て目に喜こばしきものを滅し シオンの女  
の幕屋に火のごとくその怒をそそぎたまへり **5** 主敵  
のごとくに成たまひてイスラエルを呑ほろぼし その  
諸の殿を呑ほろぼし そのもろもろの保砦をこぼち ユ  
ダの女の上に憂愁と悲哀を増くはへ **6** 園のごとく己  
の幕屋を荒し その集會の所をほろぼしたまへり エホ  
バ節會と安息日とをシオンに忘れしめ 烈しき怒によ  
りて王と祭司とをいやしめ棄たまへり **7** 主その祭壇



を忌棄て その聖所を嫌ひ憎みて その諸の殿の石垣を  
敵の手にわたしたまへり 彼らは節會の日のごとくエ  
ホバの室にて聲をたつ 8 エホバ、シオンの女の石垣  
を毀たんと思ひさだめ 繩を張り こぼち進みてその手  
をひかず 壕と石垣とをして哀しましめたまふ 是らは  
共に憂ふ 9 その門は地に埋もれエホバその關木をこ  
ぼちくだき その王ともろもろの牧伯は律法なき國人  
の中にあり その預言者はエホバより異象を蒙らず 10  
シオンの女の長老等は地に坐りて黙し 首に灰をかむ  
り 身に麻をまとふ エルサレムの處女は首を地に低る  
11 わが目は涙の爲に潰れんとし わが腸は沸かへり わ  
が肝は地に塗る わが民の女ほろぼされ 幼少ものや乳  
哺子は疲れはてて邑の街衢に氣息たえなんとすれば  
なり 12 かれらは疵を負る者の如く邑のちまたにて氣  
息たえなんとし 母の懷にその靈魂をそそがんとし 母  
にむかひて言ふ 穀物と酒とはいづくにあるやと 13  
エルサレムの女よ 我なにをもて汝にあかしし 何をも  
て汝にならべんや シオンの處女よ われ何をもて汝に  
なぞらへて汝をなぐさめんや 汝のやぶれは海のごと  
く大なり 嗟たれか能く汝を醫さんや 14 なんぢの預  
言者は虚しき事と思なることとなんぢに預言し かつ  
て汝の不義をあらはしてその俘囚をまぬかれしめん  
とはせざりき その預言するところは唯むなしき重荷  
および追放たる根本となるべき事のみ 15 すべて往  
來の人なんぢにむかひて手を拍ち エルサレムの女に  
むかひて嘲りわらひ かつ頭をふりて言ふ 美麗の極全  
地の欣喜となへたりし邑は是なるかと 16 なんぢの  
もろもろの敵はなんぢに對ひて口を開け あざけり笑  
ひて切齒をなす 斯て言ふわれら之を吞つくしたり 是



われらが望みたりし日なり 我ら已に之にあへり 我ら  
すでに之を見たりと 17 エホバはその定めたまへるこ  
とを成し いにしへより其命じたまひし言を果したま  
へり エホバはほろぼして憐れまず 敵をして汝にかち  
ほこらしめ汝の仇の角をたかくしたまへり 18 かれら  
の心は主にむかひて呼はれり シオンの女の墻垣よ な  
んぢ夜も晝も河の如く涙をながせ みづから安んずる  
ことをせず 汝の瞳子を休むることなかれ 19 なんぢ  
夜の初更に起いでて呼さけべ 主の御前に汝の心を水  
のごとく灌げ 街衢のほとりに饑たふるるなんぢの幼  
兒の生命のために主にむかひて兩手をあげよ 20 エホ  
バよ視たまへ 汝これを誰におこなひしか 願はくは顧  
みたまへ 婦人おのが實なるその懷き育てし孩兒を食  
ふべけんや 祭司預言者等主の聖所において殺さるべ  
けんや 21 をさなきも老たるも街衢にて地に臥し わ  
が處女も若き男も刃にかかりて斃れたり なんぢはそ  
の震怒の日にこれを殺し これを屠りて恤れみたまは  
ざりき 22 なんぢ節會の日のごとくわが懼るるところ  
の者を四方より呼あつめたまへり エホバの震怒の日  
には遁れたる者なく又のこりたる者なかりき わが懷  
き育てし者はみなわが敵のためにほろぼされたり

**3** 我はかれの震怒の筈によりて艱難に遭たる人なり  
2 かれは我をひきて黑暗をあゆませ光明にゆかしめた  
まはず 3 まことに屢々その手をむけて終日われを攻  
なやまし 4 わが肉と肌膚をおとろへしめ わが骨を摧  
き 5 われにむかひて患苦と艱難を築きこれをもて我  
を圍み 6 われをして長久に死し者のごとく暗き處に  
住しめ 7 我をかこみて出ること能はざらしめわが鏈  
索を重くしたまへり 8 我さけびて助をもとめしとき



彼わが祈禱をふせぎ 9 斫たる石をもてわが道を塞ぎ  
わが途をまげたまへり 10 その我に對することは伏て  
伺がふ熊のごとく潜みかくる獅子のごとし 11 われ  
に路を離れしめ 我をひきさきて獨くるしましめ 12  
弓を張りてわれを矢先の的となし 13 矢筒の矢をもて  
わが腰を射ぬきたまへり 14 われはわがすべての民の  
あざけりとなり 終日うたひそしらる 15 かれ我をし  
て苦き物に飽しめ茵陳を飲しめ 16 小石をもてわが齒  
を摧き灰をもて我を蒙ひたまへり 17 なんぢわが靈魂  
をして平和を遠くはなれしめたまへば我は福祉をわ  
すれたり 18 是において我みづから言ひ わが氣力う  
せゆきぬ エホバより何を望むべきところ無しと 19  
ねがはくは我が艱難と苦楚茵陳と膽汁とを心に記た  
まへ 20 わがたましひは今なほ是らの事を想ひてわが  
衷に鬱ぐ 21 われこの事を心におもひ起せり この故  
に望をいだくなり 22 われらの尚ほろびざるはエホバ  
の仁愛によりその憐憫の盡ざるに因る 23 これは朝ご  
とに新なり なんぢの誠實はおほいなるかな 24 わが  
靈魂は言ふ エホバはわが分なり このゆゑに我彼を待  
ち望まん 25 エホバはおのれを待ち望む者とおのれを  
尋ねもとむる人に恩恵をほどこしたまふ 26 エホバの  
救拯をのぞみて靜にこれを待は善し 27 人わかき時に  
軛を負は善し 28 エホバこれを負せたまふなれば獨坐  
して黙すべし 29 口を塵につけよ あるひは望あらん  
30 おのれを撃つ者に頬をむけ 充足れるまでに恥辱を  
うけよ 31 そは主は永久に棄ることを爲したまはざる  
べければなり 32 かれは患難を與へ給ふといへどもそ  
の慈悲おほいなればまた憐憫を加へたまふなり 33 心  
より世の人をなやましかつ苦しめ給ふにはあらざる



なり 34 世のもろもろの俘囚人を脚の下にふみにじり  
35 至高者の面の前にて人の理を枉げ 36 人の詞訟を屈  
むることは主のよろこび給はざるところなり 37 主の  
命じたまふにあらずば誰か事を述んにその事即ち成  
んや 38 禍も福もともに至高者の口より出るにあらず  
や 39 活る人なんぞ怨言べけんや 人おのれの罪の罰  
せらるるをつぶやくべけんや 40 我等みづからの行を  
しらべかつ省みてエホバに歸るべし 41 我ら天にいま  
す神にむかひて手とともに心をも擧べし 42 われらは  
罪ををかし我らは叛きたり なんぢこれを赦したまは  
ざりき 43 なんぢ震怒をもてみづから蔽ひ 我らを追  
攻め殺してあはれます 44 雲をもてみづから蔽ひ 祈  
禱をして通ぜざらしめ 45 もろもろの民の中にわれら  
を塵埃となしたまへり 46 敵は皆われらにむかひて口  
を張れり 47 恐懼と陷阱また暴行と滅亡我らに來れり  
48 わが民の女の滅亡によりてわが眼には涙の河なが  
る 49 わが目は斷ず涙をそそぎて止ず 50 天よりエホ  
バの臨み見て顧みたまふ時にまで至らん 51 わが邑の  
一切の女等の故によりてわが眼はわが心をいたまし  
む 52 故なくして我に敵する者ども鳥を追ごとくにい  
たく我をおひ 53 わが生命を坑の中にほろぼし わが  
上に石を投かけ 54 また水わが頭の上に溢る 我みづ  
から言い滅びうせぬと 55 エホバよ われ深き坑の底  
より汝の名を呼び 56 なんぢ我が聲を聽きたまへり  
わが哀歎と祈求に耳をおほひたまふなかれ 57 わが汝  
を顧たりし時なんぢは近よりたまひて恐るるなかれ  
と宣へり 58 主よなんぢはわが靈魂の訴を助け伸べ  
わが生命を贖ひ給へり 59 エホバよ なんぢは我がか  
うむりたる不義を見たまへり 願はくは我に正しき審



判を與へたまへ 60 なんぢは彼らが我を怨み われを  
害せんとはかるを凡て見たまへり 61 エホバよなんぢ  
は彼らが我を詈り 我を害せんとはかるを凡て聞いた  
まへり 62 かの立て我に逆らふ者等の言語およびその  
終日われを攻んとて運らす謀計もまた汝これを聞た  
まへり 63 ねがはくは彼らの起居をかながみたまへ  
我はかれらに歌ひそしらる 64 エホバよ なんぢは彼  
らが手に爲すところに循がひて報をなし 65 かれらを  
して心くからしめたまはん なんぢの呪詛かれらに  
歸せよ 66 なんぢは震怒をもてかれらを追ひ エホバ  
の天の下よりかれらをほろぼし絶ちたまはん

**4** ああ黄金は光をうしなひ純金は色を變じ 聖所の石  
はもろもろの街衢の口に投すてられたり **2** ああ精金  
にも比ぶべきシオンの愛子等は陶器師の手の作なる  
土の器のごとくに見做る **3** 山犬さへも乳房をたれて  
その子に乳を哺す 然るにわが民の女は殘忍荒野の鴝  
鳥のごとくなれり **4** 乳哺兒の舌は渴きて上顎にひた  
と貼き 幼兒はパンをもとむるも擘てあたふる者なし  
**5** 肥甘物をくらひ居りし者はおちぶれて街衢にあり  
紅の衣服にて育てられし者も今は塵堆を抱く **6** 今我  
民の女のうくる愆の罰はソドムの罪の罰よりもおほ  
いなり ソドムは古昔人に手を加へらるることなくし  
て瞬く間にほろぼされしなり **7** わが民の中なる貴き  
人は従前には雪よりも皎潔に乳よりも白く 珊瑚より  
も躰紅色にしてその形貌のうるはしきこと藍玉のご  
とくなりしが **8** いまはその面くろきが上に黒く 街衢  
にあるとも人にしられず その皮は骨にひたと貼き 乾  
きて枯木のごとくなれり **9** 劍にて死る者は饑て死る  
者よりもさいはひなり そは斯る者は田圃の産物の磬



るによりて漸々におとろへゆき刺れし者のごとくに  
成ばなり 10 わが民の女のほろぶる時には情愛ふかき  
婦人等さへも手づから己の子等を煮て食となせり 11  
エホバその憤恨をことごとく洩し 烈しき怒をそそぎ  
給ひ シオンに火をもやしてその基礎までも焼しめ給  
へり 12 地の諸王も世のもろもろの民もすべてエルサ  
レムの門に仇や敵の打いらんとは信ぜざりき 13 斯な  
りしはその預言者の罪によりその祭司の愆によれり  
かれらは即ち正しき者の血をその邑の中にながし  
たりき 14 今かれらは盲人のごとく街衢にさまよひ  
身は血にて汚れをれば人その衣服にふるるあたはず  
15 人かれらに向ひて呼はり言ふ 去れよ穢らはし 去れ  
去れ觸るなかれと 彼らはしり去りて流離ば異邦人の  
中間にても人々また言ふ 彼らは此に寓るべからずと  
16 エホバ怒れる面をもてこれを散し給へり 再びこれ  
を顧みたまはじ 人々祭司の面をも尊ばず長老をもあ  
はれまざりき 17 われらは頼まれぬ救援を望みて目つ  
かれおとろふ 我らは俟むたりしが救拯をなすこと能  
はざる國人を待をりぬ 18 敵われらの脚をうかがへば  
我らはおのれの街衢をも歩くことあたはず 我らの終  
ちかづけり 我らの日つきたり 即ち我らの終きたりぬ  
19 我らを追ふものは天空ゆく鷲よりも迅し 山にて我  
らを追ひ 野に伏てわれらを伺ふ 20 かの我らが鼻の  
氣息たる者エホバに膏そそがれたるものは陷阱にて  
執へられにき 是はわれらが異邦にありてもこの蔭に  
住んとおもひたりし者なり 21 ウズの地に住むエドム  
の女よ悦び樂しめ 汝にもまたつひに杯めぐりゆかん  
なんぢも酔て裸になるべし 22 シオンの女よ なんぢ  
が愆の罰はをはれり 重ねてなんぢを擲へゆきたまは



じ エドムの女よ なんぢの愆を罰したまはん 汝の罪  
を露はしたまはん

**5** エホバよ我らにありし所の事をおもひたまへ我  
らの恥辱をかへりみ觀たまへ **2** われらの産業は  
外國人に歸し われらの家屋は他國人の有となれり  
**3** われらは孤子となりて父あらず われらの母は寡  
婦にひとし **4** われらは金を出して自己の水を飲  
み おのれの薪を得るにも價をはらふ **5** われらを  
追ふ者われらの頸に迫る 我らは疲れて休むことを  
得ず **6** 食物を得て饑を凌がんとてエジプト人およ  
びアッスリヤ人に手を與へたり **7** われらの父は罪  
ををかして已に世にあらず 我らその罪を負ふなり  
**8** 奴僕等われらを制するに誰ありて我らを之が手よ  
りすくひ出すものなし **9** 荒野の刀兵の故によりて我  
ら死を冒して食物を得 **10** 饑饉の烈しき熱氣により  
てわれらの皮膚は爐のごとく熱し **11** シオンにて婦  
人等をかされユダの邑々にて處女等けがさる **12** 侯  
伯たる者も敵の手にて吊され 老たる者の面も尊と  
ばれず **13** 少き者は石磨を擔はせられ 童子は薪を負  
ふてよろめき **14** 長老は門にあつまることを止め 少  
き者はその音樂を廢せり **15** 我らが心の快樂はすで  
に罷み われらの跳舞はかはりて悲哀となり **16** われ  
らの冠冕は首より落たり われら罪ををかしたれば  
禍なるかな **17** これが爲に我らの心うれへ これらの  
ために我らが目くらくなれり **18** シオンの山は荒は  
て 山犬はその上を歩くなり **19** エホバよなんぢは永  
遠に在す なんぢの御位は世々かぎりなし **20** 何とて  
我らを永く忘れ われらを斯ひさしく棄おきたまふ  
や **21** エホバよねがはくは我らをして汝に歸らしめた



まへ われら歸るべし 我らの日を新にして昔日の日の  
ごとくならしめたまへ **22** さりとも汝まつたく我らを  
棄たまひしや 痛くわれらを怒りゐたまふや



## ダニエル書

**1** ユダの王エホヤキムの治世の第三年にバビロンの王ネブカデネザル、エルサレムにきたりて之を攻圍みしに **2** 主ユダの王エホヤキムと神の家の器具幾何とをかれの手にわたしたまひければ則ちこれをシナルの地に携へゆきて己の神の家にいたりその器具を己の神の庫に蔵めたり **3** 茲に王寺人の長アシベナズに命じてイスラエルの子孫の中より王の血統の者と貴族たる者幾何を召寄しむ **4** 即ち身に疵なく容貌美しくして一切の智慧の道に穎く知識ありて思慮深く王の宮に侍るに足る能幹ある少き者を召寄しめこれにカルデヤ人の文學士と言語とを學ばせんとす **5** 是をもて王は命を下して日々に王の用ゐる饌と王の飲む酒とを彼らに與へしめ三年の間かく彼らを養ひ育てしめんとす是の後に彼らをして王の前に立ことを得せしめんとてなり **6** 是等の中にユダの人ダニエル、ハナニヤ、ミシヤエル、アザリヤありしが **7** 寺人の長かれらに名をあたへてダニエルをベルテシヤザルと名けハナニヤをシヤデラクと名けミシヤエルをメシヤクと名けアザリヤをアベデネゴと名く **8** 然るにダニエルは王の用ゐる饌と王の飲む酒とをもて己の身を汚すまじと心に思ひさだめたれば己の身を汚さざらしめんことを寺人の長に求む **9** 以前よりエホバ、ダニエルをして寺人の長の慈悲と寵愛とを蒙らしめたまふ **10** 是において寺人の長ダニエルに言けるは吾主なる王すでに命をくだして汝らの食物と汝らの飲物とを頒たしめたまへば我かれを畏る恐くは彼なんぢらの面の其同輩の少者等と異にして憂色あるを見ん然る時は汝らのために我首王の前に危から



ん 11 寺人の長はメルザル官をしてダニエル、ハナニヤ、ミシヤエル及びアザリヤを監督らせ置たればダニエル之に言けるは 12 請十日の間僕等を験したまへ即ち我らには菜蔬を與へて食せ水を與へて飲せよ 13 而して我らの面と王の饌を食ふ少者どもの面とを較べ見汝の視るところにしたがひて僕等を待ひたまへと 14 是において彼この事を聴いれ十日のあひだ彼らを験しけるが 15 十日の後にいたりて見るに王の饌を食へる諸の少者よりも彼らの面は美しくまた肥え膩つきてありければ 16 メルザル官すなはち彼らの分なる饌と彼らの飲べき酒とを撤きさりて菜蔬をこれに與へたり 17 この四人の少者には神知識を得させ諸の文學と智慧に穎からしめたまへりダニエはまた能く各諸の異象と夢兆を暁る 18 王かねて命をくだし少者どもを召いる迄に經べき日を定めおきしがその日數も過たるに因て寺人の長かれらを引てネブカデザルの前にいたりければ 19 王かれらと言談へり彼ら一切の中にはダニエル、ハナニヤ、ミシヤエル、アザリヤに比ぶ者あらざりければこの四人は王の前に侍れり 20 王かれらに諸の事を詢たづね見に彼らは智慧の學においてその全國の博士と法術士に愈ること十倍なり 21 ダニエルはクロス王の元年までありき

**2** ネブカデネザルの治世の二年にネブカデネザル夢を見それがために心に思ひなやみて復睡ること能はざりき 2 是をもて王は命を下し王のためにその夢を解せんとして博士と法術士と魔術士とカルデヤ人とを召しめたれば彼ら來りて王の前に立つ 3 王すなはち彼らにむかひ我夢を見その夢の義を知んと心に思ひなやむと言ければ 4 カルデヤ人等スリア語をもて王



に申しけるは願くは王長壽かれ請ふ僕等にその夢を語りたまへ我らその解明を進めたてまつらんと 5 王こたへてカルデヤ人に言けるは我すでに命を出せり汝等もしその夢とこれが解明とを我に示さざるにおいては汝らの身は切裂れ汝らの家は厠にせられん 6 又汝らもしその夢とこれが解明を示さば驢物と賞賚と大なる尊榮とを我より獲ん然ばその夢と之が解明を我に示せ 7 彼らまた對へて言けるは願くは王僕どもにその夢を語りたまへ然ば我らその解明を奏すべしと 8 王こたへて言けるは我あきらかに知る汝らは吾命の下りしを見るが故に時を延さんことを望むなり 9 汝らもしその夢を我に示さずば汝らを處置するの法は只一のみ汝らは相語らひて虚言と妄誕なる詞を我前にのべて時の變るを待んとするなり汝ら今先その夢を我に示せ然すれば汝らがその解明をも我にしめし得ることを我しらんと 10 カルデヤ人等こたへて王の前に申しけるは世の中には王のその事を示し得る人一箇もなし是をもて王たる者主たる者君たる者等の中に斯る事を博士または法術士またはカルデヤ人に問たづねし者絶てあらざるなり 11 王の問たまふその事は甚だ難し肉身なる者と共に居ざる神々を除きては王の前にこれを示すことを得る者無るべしと 12 斯りしかば王怒を發し大に憤りバビロンの智者をことごとく殺せと命じたり 13 即ち此命くだりければ智者等は殺されんとせり又ダニエルとその同僚をも殺さんともとめたり 14 茲に王の侍衛の長アリオク、バビロンの智者等を殺さんとして出きたりければダニエル遠慮と智慧とをもて之に應答せり 15 すなはち王の高官アリオクに對へて言けるは王なにとて斯す



みやかにこの命を下したまひしやとアリオクその事をダニエルに告しらせたれば **16** ダニエルいりて王に乞求めて言ふ暫くの時日を賜へ然ばその解明を王に奏せんと **17** 斯てダニエルその家にかへりその同僚ハナニヤ、ミシヤエルおよびアザリヤにこの事を告しらせ **18** 共にこの秘密につき天の神の憐憫を乞ひダニエルとその同僚等をしてその他のバビロンの智者とともに滅びさらしめんことを求めたりしが **19** ダニエルつひに夜の異象の中にこの秘密を示されければダニエル天の神を賞賛ふ **20** 即ちダニエル應へて言けるは永遠より永遠にいたるまでこの神の御名は讃まつべきなり智慧と權能はこれが有なればなり **21** 彼は時と期とを變じ王を廢し王を立て智者に智慧を與へ賢者に知識を賜ふ **22** 彼は深妙秘密の事を顯し幽暗にあるところの者を知たまふまた光明彼の裏にあり **23** わが先祖等の神よ汝は我に智慧と權能を賜ひ今われらが汝に乞求めたところの事を我にしめし給へば我感謝して汝を賞賛ふ即ち汝は王のかの事を我らに示したまへり **24** 是においてダニエルは王がバビロンの智者等を殺すことを命じおけるアリオクの許にいたり即ちいりてこれに言けるはバビロンの智者等を殺す勿れ我を王の前に引いたれよ我その解明を王に奏上ぐべしと **25** アリオクすなはちダニエルを引て急ぎ王の前にいたり王にまうしけるは我ユダの俘囚人の中に一箇の人を得たり是者その解明を王にまうしあげん **26** 王こたへてベルテシヤザルと名くるダニエルに言けるは汝は我が見たる夢とその解明とを我に知らすることを得るやと **27** ダニエルすなはち應へて王の前に言けるは王の間たまふ秘密は智者法術士博



士ト筮師など之を王に奏上ぐることを得ず 28 然ど天に一の神ありて秘密をあらはし給ふ彼後の日に起らんとする事の如何なるかをネブカデネザル王にしらせたまふなり汝の夢汝が牀にありて想見たまひし汝の脳中の異象は是なり 29 王よ汝牀にいりし時將來の事の如何を想ひまはしたまひしが秘密を顯す者將來の事の如何を汝にしめし給へり 30 我がこの示現を蒙れるは凡の生る者にまさりて我に智慧あるに由にあらず唯その解明を王に知しむる事ありて王のつひにその心に想ひたまひし事を知にいたり給はんがためなり 31 王よ汝は一箇の巨なる像の汝の前に立るを見たまへり其像は大きくしてその光輝は常ならずその形は畏ろしくあり 32 其像は頭は純金 胸と兩腕とは銀 腹と腿とは銅 33 脛は鉄 脚は一分は鉄一分は泥土なり 34 汝見て居たまひしに遂に一箇の石人手によらずして鑿れて出でその像の鉄と泥土との脚を撃てこれを碎けり 35 斯りしかばその鉄と泥土と銅と銀と金とは皆ともに碎けて夏の禾場の糠のごとくに成り風に吹はらはれて止るところ無りき而してその像を撃たる石は大なる山となりて全地に充り 36 是その夢なり我らその解明を王の前に陳ん 37 王よ汝は諸王の王にいませり即ち天の神汝に國と權威と能力と尊貴とを賜へり 38 また人の子等等の獸畜かよび天空の鳥は何處にをる者にもあれ皆これを汝の手に與へて汝にこれをことごとく治めしめたまふ汝はすなはち此金の頭なり 39 汝の後に汝に劣る一の國おこらんまた第三に銅の國おこりて全世界を治めん 40 第四の國は堅きこと鉄のごとくならん鉄は能く萬の物を毀ち碎くなり 鉄の是等をことごとく打碎くがごとく其國は毀



ちかつ碎くことをせん 41 汝その足と足の趾を見たまひしに一分は陶人の泥土一分は鉄なりければその國は分裂たる者ならん又汝鉄と粘土との混和たるを見たまひたればその國は鉄のごとく強からん 42 その足の趾の一分は鉄一分は泥土なりしごとくその國は強きところもあり脆きところも有ん 43 汝が鉄と粘土との混りたるを見たまひしごとく其等は人草の種子と混らん然ど鉄と泥土との相合せざるごとく彼と此と相合すること有じ 44 この王等の日に天の神一の國を建たまはん是は何時までも滅ぶること無らん此國は他の民に歸せず却てこの諸の國を打破りてこれを滅せん是は立ちて永遠にいたらん 45 かの石の人手によらずして山より鑿れて出で鉄と銅と泥土と銀と金とを打碎きしを汝が見たまひしは即ちこの事なり大御神この後に起らんとするの事を王にしらせたまへるなりその夢は眞にしてこの解明は確なり 46 是においてネブカデネザル王は俯伏てダニエルを拝し礼物と香をこれに献ぐることを命じたり 47 而して王こたへてダニエルに言けるは汝がこの秘密を明かに示すことを得たるを見れば誠に汝らの神は神等の神王等の主にして能く秘密を示す者なりと 48 かくて王はダニエルに高位を授け種々の大なる賜物を與へてこれをバビロン全州の総督となしまたバビロンの智者等を統る者の首長となせり 49 王またダニエルの願によりてシャデラクとメシャクとアベデネゴを挙てバビロン州の事務をつかさどらしめたりダニエルは王の宮にをる

**3** 茲にネブカデネザル王一箇の金の像を造れりその高は六十キュビトその横の廣は六キュビトなりき即



ちこれをバビロン州のドラの平野に立たり 2 而して  
ネブカデネザル王は州牧將軍方伯刑官庫官法官士師  
および州郡の諸有司を召集めそのネブカデネザル王  
の立たる像の告成礼に臨ましめんとせり 3 是におい  
てその州牧將軍方伯刑官庫官法官士師および州郡の  
諸有司等はネブカデネザル王の立たる像の告成礼に  
臨みそのネブカデネザル王の立たる像の前に立り 4  
時に傳令者大聲に呼はりて言ふ諸民諸族諸音よ汝ら  
は斯命ぜらる 5 汝ら喇叭笙琵琶琴瑟箏箏などの諸の  
樂器の音を聞く時は俯伏しネブカデネザル王の立た  
まへる金像を拝すべし 6 凡て俯伏て拝せざる者は即  
時に火の燃る爐の中に投こまるべしと 7 是をもて諸  
民等喇叭笙琵琶琴瑟などの諸の樂器の音を聞くや直  
に諸民諸族諸音みな俯伏しネブカデネザル王の立た  
る金像を拝したり 8 そわ寺成カ冲デヤ人等巡みきた  
りてユダヤ人を讒奏せり 9 即ち彼らネブカデネザル  
王に奏聞して言ふ願くは王長壽かれ 10 王よ汝は命を  
出して宜へり凡て喇叭笙琵琶琴瑟箏箏などの諸の樂  
器の音を聞く者はみな俯伏しこの像を拝すべし 11 凡  
て俯伏し拝せざる者はみな火の燃る鍾の巾に投こま  
るべしと 12 此に汝が立てバビロン州の事務を司どら  
せ給へるユダヤ人シャデラク、メシヤクおよびアベ  
デネゴあり王よ此人々は汝を尊ばず汝の神々にも事  
へず汝の立たまへる金像をも拝せざるなりと 13 是に  
おいてネブカデネザル怒りかつ憤りてシャデラク、  
メシヤクおよびアベデネゴを召寄よと命じければ即  
ちこの人々を王の前に引きたりしに 14 ネブカデネザ  
ルかれらに問て言けるはジャデラク、メシヤク、ア  
ベデネゴよ汝ら我神に事へずまた我が立たる金像を



拝せざるは是故意にするなるか 15 汝らもし何の時に  
もあれ喇叭笙琵琶琴瑟箏箏などの諸の樂器の音を聞  
く時に俯伏し我が造れる像を拝することを爲ば可し  
然ど汝らもし拝することをせずば即時に火の燃る爐  
の中に投こまるべし何の神か能く汝らをわが手より  
就ひいだすことをせん 16 シヤデラク、メシヤクおよ  
びアベデネゴ對へて王に言けるはネブカデネザルよ  
この事においては我ら汝に答ふるに及ばず 17 もし善  
らんには王よ我らの事ふる我らの神我らを救ふの能  
あり彼その火の燃る爐の中と汝の手の中より我らを  
救ひいださん 18 仮令しからざるも王よ知たまへ我ら  
は汝の神々に事へずまた汝の立たる金像を拝せじ 19  
是に沿いてネブカデネザル怒氣を充しシヤデラク、  
メシヤクおよびアベデネゴにむかひてその面の容を  
變へ即ち爐を常に熱くするよりも七倍熱くせよと命  
じ 20 またその軍勢の中の力強き人身を喚てシヤデラ  
ク、メシヤクおよびアベデネゴを縛りてこれを火の  
燃る爐の中に投こめと命じたり 21 是をもて此人心は  
その褲子羽織外套およびその他の服裝を着たるまま  
にて縛られて大の燃る爐の中に投こまれたりしが 22  
王の命はなはだ急にして爐は甚だしく熱しむたれば  
彼のシヤデラク、メシヤクおよびアベデネゴを引抱  
へゆける者等はその火焰に焼ころされたり 23 また此  
シヤデラク、メシヤク、アベデネゴの三人は縛られ  
たるままにて燃る爐の中に落いりぬ 24 時にネブカデ  
ネザル王驚きて急忙しくたちあがり大臣等に言ふ我  
らは三人を縛りて火の中に役いれざりしや彼ら王に  
こたへて言ふ王よ然りと 25 王また應へて言ふ我見る  
に四人の者縲紲解て火の中に歩みをり凡て何の害を



も受ずまたその第四の者の容は神の子のごとしと 26  
ネブカデネザルすなはちその火の燃る爐の口に進み  
よりて呼て言ふ至高神の僕シヤデラク、メシヤク、  
アベデネゴよ汝ら出きたれと是においてシヤデラク  
、メシヤクおよびアベデネゴその火の中より出きた  
りしかば 27 州牧將軍方伯および王の大臣等集まりて  
比人々を見たり此人々の身は火もこれを害する力な  
かりきまたその頭の髪は焼けずその衣裳は傷ねず火  
の臭氣もこれに付ざりき 28 ネブカデネザルすなはち  
宣て曰くシヤデラク、メシヤク、アベデネゴの神は  
讃べき哉彼その使者を遣りて己を頼む僕を救へりま  
た彼らは自己の神の外には何の神にも事へずまた拝  
せざらんとて王の命をも用ひず自己の身をも捨て  
せり 29 然ば我今命を下す諸民諸族諸音の中凡てシヤ  
デラク、メシヤクおよびアベデネゴの神を詈る者あ  
らばその身は切裂れその家は厠にせられん其は是の  
ごとくに救を施す神他にあらざればなりと 30 かくて  
王またシヤデラク、メシヤクおよびアベデネゴの位  
をすすめてバビロン州にをらしむ

**4** ネブカデネザル王全世界に住める諸民諸族諸音に  
諭す願くは大なる平安汝らにあれ 2 至高神我にむか  
ひて徴證と奇蹟を行へり我これを知しむることを善  
と思ふ 3 嗚呼大なるかなその徴證嗚呼盛なるかなそ  
の奇蹟その國は永遠の國その權は世々限なし 4 我ネ  
ブカデネザルわが家に安然に居りわが宮に榮え居れ  
り 5 我一の夢を見て之がために懼れ即ち床にありて  
その事を想ひめぐらしその我腦中の異象のために心  
をなやませり 6 是に於て我命を下しバビロンの智者  
をことごとく我前に召よせしめてその夢の解明を我



にしめさんと爲たれば 7 すなはち博士法術士カル  
デヤ人ト筮師等きたりしに囚て我その夢を彼らに語  
りけるに彼らはその解明を我にしめすことを得ざり  
き 8 かくて後ダニエルわが前に來れり彼の名は吾神  
の名にしたがひてベルテシヤザルと稱へられその裏  
には聖神の靈やどれり我その夢を彼の前に語りて曰  
けらく 9 博士の長ベルテシヤザルよ我しる汝の裏に  
は聖神の靈やどれば如何なる秘密も汝には難き事な  
し我が夢に見たところの事等を聞きその解明を我  
に告げよ 10 我が床にありて見たる吾脳中の異象は是  
のごとし我觀しに地の當中に一の樹ありてその丈高  
かりしが 11 その樹長じて強固なり天に達するほどの  
高となりて地の極までも見えわたり 12 その葉は美し  
くその菓は饒にして一切の者その中より食を得また  
野の獸その蔭に臥し空の鳥その枝に棲み凡て血氣あ  
る者みな是によりて身を疊ふ 13 我床にありて得たる  
脳中の異象の中に一箇の警寤者一箇の聖者の天より  
下るを見たりしが 14 彼聲高く呼はりて斯いへり此樹  
を伐たふしその枝を斫はなしその葉を揺おとしその  
果を打散し獸をしてその下より逃はしらせ鳥をして  
その枝を飛さらしめよ 15 但しその根の上の斬株を地  
に遺しおき鉄と銅の索をかけて之を野の草の中にあ  
らしめよ是は天よりくだる露に濡れまた地の草の中  
にて獸とその分を同じうせん 16 又その心は變りて人  
間の心のごとくならず獸の心を稟て七の時を経ん 17  
この事は警寤者等の命によりこの事は聖者等の言に  
よる是至高者人間の國を治めて自己の意のままにこ  
れを人に與へまた人の中の最も賤き者をその上に立  
たまふといふ事を一切の者に知しめんがためなり 18



我ネブカデネザル王この夢を見たりベルテシヤザル  
よ汝その解明を我に述よ我國の智者は孰も皆その解  
明を我に示すことを得ざりしが汝は之を能せん其は  
汝の裏には聖神の霊やどればなりと **19** その時ダニエ  
ル又の名はベルタシヤザルとい者暫時の間驚き居り  
心に深く懼れたれば王これに告て言りベルテシヤザ  
ルよ汝この夢とその解明のために懼るるにおよばず  
とベルテシヤザルすなはち答へて言けらく我主よ願  
くはこの夢汝を惡む者の上にかからん事を願くは此  
解明汝の敵にのぞまんことを **20** 汝が見たまひし樹す  
なはちその長じて強くなり天に達するほどの高とな  
りて地の極までも見えわたり **21** その葉は美しくその  
果は饒にして一切の者その中より食を得またその下  
に野の獸臥しその枝に空の鳥棲たる者 **22** 王よ是はす  
なはち汝なり汝は長じて強くなり汝の勢ひは盛にし  
て天におよび汝の權は地の極にまでおよべり **23** 王ま  
た一箇の警寤者一箇の聖者の天より下りて斯言ふを  
見たまへり云くこの樹を伐たふして之をそこなへ但  
し其根の上の斬株を地に遺しおき鉄と銅の索をかけ  
て之を野の草の中にあらしめよ是は天より下る露に  
濡れ野の獸とその分を同じうして七の時を経ん **24** 王  
よその解明は是の如し是即ち至高者の命にして王我  
主に臨まんとする者なり **25** 即ち汝は逐れて世の人と  
離れ野の獸とともに居り牛のごとくに草を食ひ天よ  
りくだる露に濡れん是の如くにして七の時を経て汝  
つひに知ん至高者人間の國を治めて自己の意のまま  
に之を人に與へ給ふと **26** 又彼らその樹の根の上の斬  
株を遺しおけと言たれば汝の國は汝が天は主たりと  
知にいたる時まで汝を離れん **27** 然ば王よ吾諫を容れ



義をおこなひて罪を離れ貧者を憐みて惡を離れよ然らば汝の平安あるひは長く続かんと 28 この事みなネブカデネザル王に臨めり 29 十二箇月を経て後王バビロンの王宮の上に歩みをり 30 王すなはち語りて言ふ此大なるバビロンは我が大なる力をもて建て京城となし之をもてわが威光を耀かす者ならずや 31 その言なほ王の口にある中に天より聲降りて言ふネブカデネザル王よ汝に告ぐ汝は國の位を失はん 32 汝は逐れて世の人と離れ野の獸と共に居り牛のごとくに草を食はん斯の如くにして七の時を経て汝つひに知ん至高者人間の國を治めて己れの意のままにこれを人に與へたまふと 33 その時直にこの事ネブカデネザルに臨み彼は逐れて世の人に離れ牛のごとくに草を食ひてその身は天よりくだる露に濡れ終にその髪の毛は鷲の羽のごとくなりその爪は鳥の爪のごとくなりぬ 34 斯てその日の満たる後我ネブカデネザル目をあげて天を望みしにわが分別性我に歸りたれば我至高者に感謝しその永遠に生る者を讃かつ崇めたり彼の御宇は永遠の御宇彼の國は世々かぎり無し 35 地上の居民は凡て無き者のごとし天の衆群にも地の居民にも彼はその意のままに事をなしたまふ誰も彼の手をおさへて汝なんぞ然するやと言ことを程る者なし 36 この時わが分別性かく我に歸りたりしがわが國の榮光につきてはまた私の尊嚴と光耀我にかへれり且また大臣牧伯等我に請求めて我たび國の祚を践み前よりも著しく威光を増たり 37 是において我ネブカデネザル今は天の王を讃頌へかつ崇む彼の作爲は凡て眞実彼の道は正義自ら高ぶる者は彼能くこれを卑くしたまふ



**5** <sup>2</sup>酒の進むにいたりてベルシヤザルはその父ネブ  
カデネザルがエルサレムの宮より取きたりし金銀の  
器を携へいたれと命ぜり是王とその大臣および王の  
妻妾等みな之をもて酒を飲んとてなりき **3**是をもて  
そのエルサレムなる神の宮の内院より取たりし金の  
器を携へいたりければ王とその大臣および王の妻妾  
等これをもて飲めり **4**すなはち彼らは酒をのみて金  
銀銅鉄木石などの神を讃たたへたりしが **5**その時に  
人の手の指あらはれて燭台と相對する王の宮の粉壁  
に物書き王その物書る手の末を見たり **6**是において  
王の愉快なる顔色は變りその心は思ひなやみて安か  
らず腿の関節はゆるみ膝はあひ撃り **7**王すなはち大  
聲に呼はりて法術士カルデヤ人ト筮師等を召きたら  
しめ而して王バビロンの智者等に告て言ふこの文字  
を読みその解明を我に示す者には紫の衣を衣せ頸に  
金の鏈をかけさせて之を國の第三の牧伯となさんと  
**8**王の智者等は皆きたりしかどもその文字を読こと能  
はずまたその解明を王にしめすこと能はざりければ  
**9**ベルシヤザル王おほいに思ひなやみてその顔色を失  
へりその大臣等もまた驚き懼れたり **10**時に太后王と  
大臣等の言を聞てその酒宴の室にいりきたり太后す  
なはち陳て言ふ願くは王長壽かれ汝心に思ひなやむ  
勿れまた顔色を失ふにおよばず **11**汝の國に聖神の靈  
のやどれる一箇の人あり汝の父の代に彼聰明了知お  
よび神の智慧のごとき智慧あることを顯せり汝の父  
ネブカデネザル王すなはち汝の父の王彼を立てて博  
士法術士カルデヤ人ト筮師等の長となせり **12**彼はダ  
ニエルといへる者なるが王これにベルテシヤザルと  
いふ名を與へたり彼は心の殊勝たる者にて了知あり



知識ありて能く夢を解き隠語を解き難問を解くなり  
然ばダニエルを召されよ彼その解明をしめさんと **13**  
是においてダニエル召れて王の前に至りければ王ダ  
ニエルに語りて言ふ汝は吾父の王がユダより曳きた  
りしユダの俘囚人なるそのダニエルなるか **14**我聞に  
なんぢの裏には神の霊やどりをりて汝は聡明了知お  
よび非凡の智慧ありと云ふ **15**我智者法術士等を吾前  
に召よせてこの文字を読しめその解明を我にしめさ  
せんと爲たれども彼らはこの事の解明を我にしめす  
ことを得ず **16**我聞に汝は能く物事の解明をなしかつ  
難問を解くと云ふ然ば汝もし能くこの文字を読みそ  
の解明を我に示さば汝に紫の衣を衣せ金の索を汝の  
頸にかけさせて汝をこの國の第三の牧伯となさんと  
**17**ダニエルこたへて王に言けるは汝の賜物は汝みづ  
からこれを取り汝の饒物はこれを他の人に與へたま  
へ然ながら我は王のためにその文字を読みその解明  
をこれに知せたてまつらん **18**王よ至高神汝の父ネブ  
カデネザルに國と權勢と榮光と尊貴を賜へり **19**彼に  
權勢を賜ひしによりて諸民諸族諸音みな彼の前に慄  
き畏れたり彼はその欲する者を殺しその欲する者を  
活しその欲する者を上げその欲する者を下ししなり  
**20**而して彼心に高ぶり氣を剛愎にして驕りしかばそ  
の國の位をすべりてその尊貴を失ひ **21**逐れて世の人  
と離れその心は獸のごとくに成りその住所は野馬の  
中にあり牛のごとくに草を食ひてその身は天よりの  
露に濡たり是のごとくにして終に彼は至高神の人間  
の國を治めてその意のままに人を立たまふといふこ  
とをしるにいたれり **22**ベルシヤザルよ汝は彼の子に  
して此事を盡く知るといへども猶その心を卑くせず



23 却って天の主<sup>に</sup>むかひて自ら高ぶりその家の器皿を汝の前に持きたらしめて汝と汝の大臣と汝の妻妾等それをもて酒を飲み而して汝は見ことも聞ことも知こともあらぬ金銀銅鉄木石の神を讃頌ふことを爲し汝の生命をその手に握り汝の一切の道を主どりたまふ神を崇むることをせず 24 是をもて彼の<sup>前より</sup>この手の末いできたりてこの文字を書くなり 25 その書く文字は是のごとしメネ、メネ、テケル、ウバルシン 26 その言の解明は是のごとしメネ(數へたり)は神汝の治世を數へてこれをその終に至らせしを謂なり 27 テケル(秤れり)は汝が權衡にて秤られて汝の重の足らざることの顯れたるを謂なり 28 ペレス(分たれたり)は汝の國の分たれてメデアとペルシャに與へらるるを謂なり 29 是においてペルシャザル命を降してダニエルに紫の衣を荊せしめ金の鏈をこれが頸にかけさせて彼は國の第三の牧伯なりと布告せり 30 カルデヤ人の王ペルシャザルはその夜の中に殺され 31 メデア人ダリヨスその國を得たり此時ダリヨスは六十二歳なりき

6 ダリヨスはその國に百二十人の牧伯を立てることを善とし即ちこれを立て全國を治理しめ 2 また彼らの上に監督三人を立たりダニエルはその一人なりき是はその州牧をして此三人の前にその職を述しめて王に損失の及ぶこと無らしめんためなりき 3 ダニエルは心の殊勝たる者にしてその他の監督および州牧等に勝りたれば王かれを立て全國を治めしめんとせり 4 是においてその監督と州牧等國事につきてダエルを訟ふる隙を得んとしたりしが何の隙をも何の咎をも見いだすことを得ざりき其は彼は忠義なる者にてそ



の身に何の咎もなく何の過失もなかりければなり 5  
是においてその人々言けるはこのダニエルはその神  
の例典について之が隙を獲にあらざればついにこれ  
を訟るに由なしと 6 すなはちその監督と州牧等王の  
許に集り來りて斯王に言りダリヨス王よ願くは長壽  
かれ 7 國の監督將軍州牧牧伯方伯等みな相議りて王  
に一の律法を立て一の禁令を定めたまはんことを求  
めんとす王よその事は是の如し即ち今より三十日の  
内は唯汝にのみ願事をなさしめ若汝をおきて神また  
は人にこれをなす者あらば凡て獅子の穴に投いれん  
といふ是なり 8 然ば王よねがはくはその禁令を立て  
その詔書を認めメデアとペルシヤの廢ることなき律  
法のごとくに之をして變らざらしめたまへと 9 王す  
なはち詔書をしたためてその禁令を出せり 10 茲にダ  
ニエルはその詔書を認めたることを知りて家にかへ  
りけるがその二階の窓のエルサレムにむかひて開け  
る處にて一日に三度づつ膝をかがめて禱りその神に  
向て感謝せり是その時の前よりして斯なし居たれば  
なり 11 斯りしかばその人々馳よりてダニエルがその  
神にむかひて禱りかつ求めをるを見あらはせり 12 而  
して彼ら進みきたり王の禁令の事につきて王に奏上  
して言けるは王よ汝は禁令をしたため出し今より三  
十日の内には只なんぢにのみ願事をなさしめ若し汝  
をおきて神または人にこれをなす者あらば凡てその  
者を獅子の穴に投いれんと定めたまへるならずやと  
王こたへて言ふ其事は眞實にしてメデアとペルシヤ  
の作法のごとく廢べかちずる者なり 13 彼らまた對へ  
て王の前に言けるは王よユダの俘擄人なるダニエル  
は汝をも汝の認め出し給ひし禁令をも顧みずして一



日に三度づつ祈祷をなすなりと 14 王この事を聞てこれ  
れがために大に愁ひダニエルを就はんと心を用ひ即  
ちこれを拯けんと力をつくして日の入る頃におよび  
ければ 15 その人汝また王の許に集ひきたりて王に言  
けるは王よ知りたまへメデアとペルシヤの律法によ  
れば王の立たる禁令または法度は變べからざる者な  
りと 16 是において王命を下しければダニエルを曳き  
たりて獅子の穴に投いれたり王ダニエルに語りて言  
ふ願くは汝が恒に事ふる神汝を救はんことをと 17 時  
に石を持きたりてその穴の口を塞ぎければ王おのれ  
の印と大臣等の印をもてこれに封印をなせり是ダニ  
エルの處置をして變ることなからしめんためなりき  
18 斯て後王はその宮にかへりけるがその夜は食をな  
さずまた嬪等を召よせずして全く寝ることをせざり  
き 19 而して王は朝まだきに起いでてその獅子の穴に  
急ぎいたりしが 20 穴にいたりける時哀しげなる聲を  
あげてダニエルを呼びすなはち王ダニエルに言ける  
は活神の僕ダニエルよ汝が恒に事ふる神汝を救ふて  
獅子の害を免れしむることを得しや 21 ダニエル王に  
いひけるは願くは王長壽かれ 22 吾神その使をおくり  
て獅子の口を閉させたまひたれば獅子は我を害せざ  
りき其は我の辜なき事かれの前に明かなればなり王  
よ我は汝にも悪しき事をなさざりしなりと 23 是にお  
いて王おほいに喜びダニエルを穴の中より出せと命  
じければダニルは穴の中より出されけるがその身に  
何の害をも受をらざりき是は彼おのれの神を頼みた  
るによりてなり 24 かくて王また命を下しかのダニエ  
ルを讒奏せし者等を曳きたらせて之をその妻子とと  
もに獅子の穴に投いれしめたるにその穴の底につか



ざる内に獅子はやくも彼らを攫みてその骨までもことごとく咬碎けり 25 是においてダリヨス王全世界に住る諸民諸族諸音に詔書を頒てり云く願くは大なる平安なんぢらにあれ 26 今我詔命を出す我國の各州の人みなダニエルの神を畏れ敬ふべし是は活神にして永遠に立つ者またその國は亡びずその權は終極まで続くなり 27 是は救を施し拯をなし天においても地においても休徴をほどこし奇蹟をおこなふ者にてすなはちダニエルを救ひて獅子の力を免れしめたりと 28 このダニエルはダリヨスの世とペルシヤ人クロスの世においてその身榮えたり

**7** バビロンの王ペルシヤザルの元年にダニエルその牀にありて夢を見 腦中に異象を得たりしが即ちその夢を記してその事の大意を述ぶ 2 ダニエル述て曰く我夜の異象の中に見てありしに四方の天風大海にむかひて烈しく吹きたり 3 四箇の大なる獸海より上りきたれりその形はおのおの異なり 4 第一のは獅子の如くにして驚の翼ありけるが我見てをりしに是はその翼を抜とられまた地より起され人のごとく足にて立せられ且人の心を賜はれり 5 第二の獸は熊のごとくなりき是はその體の一方を挙げその口の齒の間に三の脇骨を啣へ居けるが之にむかひて言る者あり曰く起あがりて許多の肉を食へと 6 その後に我見しに豹のごとき獸いでたりしがその背には鳥の翼四ありこの獸はまた四の頭ありて統轄權をたまはれり 7 我夜の異象の中に見しにその後第四の獸いでたりしが是は畏しく猛く大に強くして大なる鉄の齒あり食ひかつ咬碎きてその残餘をば足にて踏つけたり是はその前に出たる諸の獸とは異なりてまた十の角ありき



8 我その角を考へ觀つつありけるにその中にまた一箇の  
のの小き角出きたりしがこの小き角のために先の角三  
箇その根より抜おちたりこの小き角には人の目のご  
とき目ありまた大なる事を言口あり 9 我觀つつあり  
しに遂に賓座を置列ぶるありて日の老たる者座を占  
めたりしがその衣は雪のごとくに白くその髪毛は漂  
潔めたる羊の毛のごとし又その賓座は火の焰にして  
その車輪は燃る火なり 10 而して彼のの前より一道の火  
の流わきいづ彼に仕ふる者は千々彼の前に侍る者は  
萬々審判すなはち始りて書を開けり 11 その角の大なる  
事を言ふ聲によりて我觀つつありけるが我が見る  
間にその獸は終に殺され體を壞はれて燃る火に投い  
れられたり 12 またその餘の獸はその權威を奪はれた  
りしがその生命は時と期の至るまで延されたり 13 我  
また夜の異象の中に觀てありけるに人の子のごとき  
者雲に乗て來り日の老たる者の許に到りたればすな  
はちその前に導きけるに 14 之に權と榮と國とを賜ひ  
て諸民諸族諸音をしてこれに事へしむその權は永遠  
の權にして移りさらず又その國は亡ぶることなし 15  
是において我ダニエルその體の内の魂を憂へしめわ  
が腦中の異象のために思ひなやみたれば 16 すなはち  
其處にたてる者の一箇に就てこの一切の事の眞意を  
問けるに其者われにこの事の解明を告しらせて云く  
17 この四の大なる獸は地に興らんとする四人の王な  
り 18 然ど終には至高者の聖徒國を受け長久にその國  
を保ちて世々限りなからんと 19 是において我またそ  
の第四の獸の眞意を知んと欲せり此獸は他の獸と異  
なりて至畏ろしくその齒は鉄その爪は銅にして食ひ  
かつ咬碎きてその残餘を足にて踏つけたり 20 此獸の



頭には十の角ありしが其他にまた一の角いできたりしかば之がために三の角抜おちたり此角には目ありまた大なる事を言ふ口ありてその状はその同類よりも強く見えたり我またこの事を知んと欲せり **21** 我觀つつありけるに此角聖徒と戦ひてこれに勝たりしが **22** 終に日の老たる者來りて至高者の聖徒のために公義をおこなへり而してその時いたりて聖徒國を掟たり **23** 彼かく言ひ第四の獸は地上の第四の國なり是は一切の國と異なり全世界を并吞しこれを踏つけかつ打破らん **24** その十の角はこの國に興らんとする所の十人の王なり之が後にまた一人興るべし是は先の者と異なり且その王三人を倒すべし **25** かれ至高者に敵して言を出しかつ至高者の聖徒を悩まし彼また時と法とを變んことを望まん聖徒は一時と二時と半時を経るまで彼の手に付されてあらん **26** 斯て後審判はじまり彼はその權を奪はれて終極まで滅び亡ん **27** 而して國と權と天下の國々の勢力とはみな至高者の聖徒たる民に歸せん至高者の國は永遠の國なり諸國の者みな彼に事へかつ順はんと **28** その事此にて終れり我ダニエルこれを思ひまはして大に憂へ顔色も變りぬ我この事を心に藏む

**8** 我ダニエル前に異象を得たりしが後またベルシヤザルの第三年にいたりて異象を得たり **2** 我異象を見たり我これを見たる時に吾身はエラム州なるシユシヤンの城にあり我が異象を見たるはウライ河の邊においてなりき **3** 我目を挙て觀しに何の上に一匹の牡羊立をり之に二の角ありてその角共に長かりしが一の角はその他の角よりも長かりきその長き者は後に長たるなり **4** 我觀しにその牡羊西北南にむかひて牴



觸りけるが之に敵ることを得る獸一匹も無くまたその手より救ひいだすことを得る者絶てあらざりき是はその意にまかせて事をなしその勢威はなはだ盛なりき 5 我これを考へ見つつありけるにて一匹の牡山羊全地の上を飛わたりて西より來りしがその足は土を履ざりきこの牡山羊は目の間に著明しき一の角ありき 6 此者さきに我が何の上に立るを見たる彼の二の角ある牡羊に向ひ來り熾盛なる力をもて之の所に跑いたりけるが 7 我觀てあるに牡羊に近づくに至りて之にむかひて怒を發し牡羊を撃てその二の角を碎きたるに牡羊には之に敵る力なかりければこれを地に打倒して蹈つけたり然るにその牡羊をこれが手より救ひ得る者あらざりき 8 而してその牡山羊甚だ大きくなりけるがその盛なる時にあたりてかの大なる角折れその代に四の著明しき角生じて天の四方に對へり 9 またその角の一よりして一の小き角いできたり南にむかひ東にむかひ美地にむかひて甚だ大きくなり 10 天軍におよぶまでに高くなりその軍と星數箇を地に投くだしてこれを蹈つけ 11 また自ら高ぶりてその軍の主に向ひて敵しその常供の物を取のぞきかつその聖所を毀てり 12 一軍罪の故によりて常供の物とともに棄られたり彼者はまた眞理を地に擲ち事をなしてその意志を得たり 13 かくて我聞に一箇の聖者語ひをりしが又一箇の聖者ありてその語ひをる聖者にむかひて言ふ常供の物と荒廢を來らす罪とにつきて異象にあらはれたるところの事聖所とその軍との棄られて蹈つけらるる事は何時まで斯てあるべきかと 14 彼すなはち我に言けるは二千三百の朝夕をかさぬるまで斯てあらん而して聖所は潔めらるべし 15 我ダニ



エルこの異象を見てその意義を知んと求めをりける  
時人のごとく見ゆる者わが前に立り 16 時に我聞にウ  
ライ河の兩岸の間より人の聲出て呼はりて言ふガブ  
リエルよこの異象をその人に曉らしめよと 17 彼すな  
はち我の立る所にきたりしがその到れる時に我おそ  
れて仆れ伏たるに彼われに言けるは人の子よ曉れ此  
異象は終の時にかはる者なりと 18 彼の我に語ひけ  
る時我は氣を喪へる状にて地に俯伏をりしが彼我に  
手をつけて我を立せ言けるは 19 視よ我忿怒の終に起  
らんとする事を汝に知せん此事は終末の期におよ  
びてあらん 20 汝が見たるかの二の角ある牡羊はメデ  
アとペルシャの王なり 21 またかの牡山羊はギリシヤ  
の王その目の間の大なる角はその第一の王なり 22 ま  
たその角をれてその代に四の角生じたればその民よ  
りして四の國おこらん然ど第一の者の權勢には及ば  
ざるなり 23 彼らの國の末にいたり罪人の罪貫盈にお  
よびて一人の王おこらんその顔は猛惡にして巧に詭  
譎を言ひ 24 その權勢は熾盛ならん但し自己の能力を  
もて之を致すに非ずその毀滅ことを爲は常ならず意  
志を得て事を爲し權能ある者等と聖民とを滅さん 25  
彼は機巧をもて詭譎をその手に行ひ遂げ心にみづか  
ら高ぶり平和の時に衆多の人を打滅しまた君の君た  
る者に敵せん然ど終には人手によらずして滅されん  
26 前に告たる朝夕の異象は眞実なり汝その異象の事  
を秘しおけ是は衆多の日の後に有べき事なり 27 是に  
おいて我ダニエル疲れはてて數日の間病わづらひて  
後興いでて王の事務をおこなへり我はこの異象の事  
を案ひて駭けり人もまたこれを曉ることを得ざりき



**9** メデア人アハシユエロスの子ダリヨスがカルデア人の王とせられしその元年 **2** すなはちその世の元年に我ダニエル、エホバの言の預言者エレミヤにのぞみて告たるその年の數を書によりて曉れり即ちその言にエルサレムは荒て七十年を経んとあり **3** 是にかいて我面を主エホバに向け断食をなし麻の衣を着灰を蒙り祈りかつ願ひて求むることをせり **4** 即ち我わが神エホバに祷り懺悔して言り嗚呼大にして畏るべき神なる主自己を愛し自己の誠命を守る者のために契約を保ち之に恩恵を施したまふ者よ **5** 我等は罪を犯し悖れる事を爲し惡を行ひ叛逆を爲して汝の誠命と律法を離れたり **6** 我等はまた汝の僕なる預言者等が汝の名をもて我らの王等君等先祖等および全國の民に告たる所に聴したがはざりしなり **7** 主よ公義は汝に歸し羞辱は我らに歸せりその状今日のごとし即ちユダの人々エルサレムの居民およびイスラエルの全家の者は近き者も遠き者も皆汝の逐やりたまひし諸の國々にて羞辱を蒙れり是は彼らが汝に背きて獲たる罪によりて然るなり **8** 主よ羞辱は我儕に歸し我らの王等君等および先祖等に歸す是は我儕なんぢに向ひて罪を犯したればなり **9** 憐憫と赦宥は主たる我らの神の裏にあり其は我らこれに叛きたればなり **10** 我らはまた我らの神エホバの言に遵はずエホバがその僕なる預言者等によりて我らの前に設けたまひし律法を行はざりしなり **11** 抑イスラエルの人は皆汝の律法を犯し離れさりて汝の言に遵はざりき是をもて神の僕モーセの律法に記したる呪詛と誓詞我らの上に斟ぎかけり是は我らこれに罪を獲たればなり **12** 即ち神は大なる災害を我らに蒙らせたまひてその前



に我らと我らを鞠ける士師とにむかひて宣ひし言を行ひとげたまへりかのエルサレムに臨みたる事の如きは普天の下に未だ曾て有ざりしなり **13** モーセの律法に記したる如くにこの災害すべて我らに臨みしかども我らはその神エホバの面を和めんとも爲ずその惡を離れて汝の眞理を曉らんとも爲ざりき **14** 是をもてエホバ心にかけて災害を我らに降したまへり我らの神エホバは何事をなしたまふも凡て公義いますなり然るに我らはその言に遵はざりき **15** 主たる我らの神よ汝は強き手をもて汝の民をエジプトの地より導き出して今日のごとく汝の名を揚たまふ我らは罪を犯し惡き事を行へり **16** 主よ順くは汝が是まで公義き御行爲を爲たまひし如く汝の邑エルサレム汝の聖山より汝の忿怒と憤恨を取離し給へ其は我らの罪と我らの先祖の惡のためにエルサレムと汝の民は我らの周圍の者の笑柄となりたればなり **17** 然ば我らの神よ僕の祷と願を聴たまへ汝は主にいませばかの荒をる汝の聖所に汝の面を耀かせたまへ **18** 我神よ耳を傾けて聴たまへ目を啓きて我らの荒蕪たる状を觀汝の名をもて稱へらるる邑を觀たまへ我らが汝の前に祈祷をたてまつるは自己の公義によるに非ず唯なんぢの大なる憐憫によるなり **19** 主よ聴いれたまへ主よ赦したまへ主よ聴いれて行ひたまへこの事を遅くしたまふなかれわが神よ汝みづからのために之をなしたまへ其は汝の邑と汝の民は汝の名をもて稱へらるればなり **20** 我かく言て祈りかつわが罪とわが民イスラエルの罪を懺悔し我神の聖山の事につきてわが神エホバのまへに願をたてまつりをする時 **21** 即ち我祈祷の言をのべをする時我が初に異象の中に見たるかの人ガブ



リエル迅速に飛て晩の祭物を献ぐる頃我許に達し 22  
我に告げ我に語りて言けるはダニエルよ今我なんぢ  
を教へて了解を得せしめんとて出きたれり 23 汝が祈  
禱を始むるに方りて我言を受たれば之を汝に示さん  
とて來れり汝は大に愛せらるる者なり此言を了りそ  
の現れたる事の義を曉れ 24 汝の民と汝の聖邑のため  
に七十週を定めおかる而して惡を抑へ罪を封じ愆を  
贖ひ永遠の義を携へ入り異象と預言を封じ至る聖者  
に膏を塗がん 25 汝曉り知べしエルサレムを建なほせ  
といふ命令の出づるよりメッシャたる君の起るまで  
に七週と六十二週ありその街と石垣とは擾乱の間に  
建なほされん 26 その六十二週の後にメッシャ絶れん  
但し是は自己のために非ざるなりまた一人の君の民  
きたりて邑と聖所とを毀たんその終は洪水に由れる  
如くなるべし戦争の終るまでに荒蕪すでに極る 27 彼  
一週の間衆多の者と固く契約を結ばん而して彼その  
週の半に犠牲と供物を廃せんまた残暴可惡者羽翼の  
上に立たん斯てつひにその定まれる災害残暴るる者  
の上に斟ぎくだらん

**10** ペルシャの王クロスの三年にペルテシヤザルと  
いふダニエルの事の黙旨を得たるがその事は眞實  
にしてその戦争は大なり彼その事を曉りその示現の  
義を曉れり 2 常時我ダニエル三七日の間哀めり 即ち  
三七日の全く満るまでは旨き物を食ず肉と酒とを口  
にいれずまた身に膏油を抹ざりき 4 正月の二十四日  
に我ヒデケルといふ大河の邊に在り 5 目を挙て望観  
しに一箇の人ありて布の衣を衣ウバズの金の帯を腰  
にしめをり 6 その體は黄金色の玉のごとくその面は  
電光の如くその目は火の焰のごとくその手とその足



の色は磨ける銅のごとくその言ふ聲は群衆の聲の如し 7 この示現は唯我ダニエル一人これを觀たり我と偕なる人々はこの示現を見ざりしが何となくその身大に慄きて逃かくれたり 8 故に我ひとり遣りたるがこの大なる示現を觀るにおよびて力ぬけさり顔色まったく變りて毫も力なかりき 9 我その語ふ聲を聞けるがその語ふ聲を聞る時我は氣を喪へる状にて俯伏し面を土につけるたりしに 10 一の手ありて我に捫りければ我戦ひながら跪づきて手をつきたるに 11 彼われに言けるは愛せらるる人ダニエルよ我が汝に告る言を曉れよ汝まつ起あがれ我は今汝の許に遣されたるなりと彼がこの言を我に告る時に我は戦ひて立り 12 彼すなはち我に言けるはダニエルよ懼るる勿れ汝が心をこめて悟らんとし汝の神の前に身をなやませるその初の日よりして汝の言はすでに聴れたれば我汝の言によりて來れり 13 然るにペルシャの國の君二十一日の間わが前に立塞がりけるが長たる君の一なるミカエル來りて我を助けたれば我勝留りてペルシャの王等の傍にをる 14 我は末の日に汝の民に臨まんとするところの事を汝に曉らせんとて米れりまた後の日に関はる所の異象ありと 15 かれ是等の言を我に宣たる時に我は面を土につけて居り辭を措ところ無りしが 16 人の子のごとき者わが唇に捫りければ我すなはち口を開きわが前に立る者に陳て言り我主よこの示現によりて我は畏怖にたへず全く力を失へり 17 此わが主の僕いかでか此わが主と語ふことを得んとその時は我まったく力を失ひて氣息も止らんばかりなりしが 18 人の形のごとき者ふたび我に捫り我に力をつけて 19 言けるは愛せらるる人よ懼るる勿れ安



んぜよ心強かれ心強かれと斯われに言ければ我力づきて曰り我主よ語りたまへ汝われに力をつけたまへりと 20 彼われに言けるは汝は我が何のために汝に臨めるかを知るや我今また歸りゆきてペルシャの君と戦はんとす我が出行ん後にギリシャの君きたらん 21 但し我まづ眞実の書に記されたる所を汝に示すべし我を助けて彼らに敵る者は汝らの君ミカエルのみ

**11** 我はまたメデア人ダリヨスの元年にかれを助け彼に力をそへたる事ありしなり 2 我いま眞実を汝に示さん視よ此後ペルシャに三人の王興らんその第四の者は富ること一切の者に勝りその富強の大なるを恃みて一切を激發してギリシャの國を攻ん 3 また一箇の強き王おこり大なる威權を振ふて世を治めその意のままに事を爲ん 4 但し彼の正に旺盛なる時にその國は破裂して天の四方に分れん其は彼の兒孫に歸せず又かれの振ひしほどの威權あらず即ち彼の國は抜とられて是等の外なる者等に歸せん 5 南の王は強からん然どその大臣の一人これに逾て強くなり威權を振はんその威權は大だる威朧なるべし 6 年を経て後彼等相結ばん即ち南の王の女子北の王に適て和好を圖らん然どその腕には力なしまたその王およびその腕は立ことを得じこの女とこれを導ける者とこれを生せたる者とこれに力をつけたる者はみな時におよびて付されん 7 期て後この女の根より出たる芽興りて之に代り北の王の軍勢にむかひて來りこれが城に打いりて之を攻て勝を得 8 之が神々鑄像および金銀の貴き器具をエジプトに携へさらん彼は北の王の上に立て年を重ねん 9 彼南の王の國に打入ことあらん然ど自己の國に退くべし 10 その子等また憤激して



許多の大軍を聚め進みきたり溢れて往來しその城まで攻寄せん 11 是において南の王大に怒り出きたりて北の王と戦ふべし彼大軍を興してこれに當らん然れどもその軍兵はこれが手に付されん 12 大軍すなはち興りて彼心に高ぶり數萬人を仆さん然れどもその勢力はこれがために増さじ 13 また北の王は退きて初よりも大なる軍兵を興し或時すなはち或年數を経て後かならず大兵を率ゐ莫大の輜重を備へて攻來らん 14 是時にあたりて衆多の者興りて南の王に敵せん又なんぢの民の中の奸惡人等みづから高ぶりて事を爲しつつに預言をして應ぜしめん即ち彼らは自ら仆るべし 15 茲に北の王襲ひきたり壘を築きて堅城を攻おとさん南の王の腕はこれに當ることを得じ又その撰拔の民もこれに當る力なかるべし 16 之に攻きたる者はその意に任せて事をなさんその前に立ことを得る者なかるべし彼は美しき地に到らんその地はこれがために荒さるべし 17 彼その全國の力を盡して打入んとその面をこれに向べけれどまたこれと和好をなして婦人の女子を之に與へん然るにその婦人の女子は之がために身を滅すに至り何事をも成あたはず毫も彼のために益する所なかるべし 18 彼またその面を島々にむけて之を多く取らん茲に一人の大將ありて彼が與へたる恥辱を雪ぎその恥辱をかれの身に與へかへさん 19 かくて彼その面を自己の國の城々に向ん而して終に躓き仆れて亡ん 20 彼に代りて興る者は榮光の國に人を出して租税を征斂しめん但し彼は忿怒にも戰鬥にもよらずして數日の内に滅亡せん 21 また之にかはりて起る者は賤まるる者にして國の尊榮これに歸せざらん然れども彼不意に來り巧言をもて國を獲



ん 22 洪水のごとき軍勢かれのために押流されて敗れ  
ん契約の君たる者も然らん 23 彼は之に契約をむすび  
て後詭詐を行ひ上りきたりて僅少の民をもて勢を得  
ん 24 彼すなはち不意にきたりてその國の膏腴なる處  
に攻いりその父もその父の父も爲ざりしところの事  
を行はん彼はその奪ひたる物掠めたる物および財寶  
を衆人の中に散すべし彼は謀略をめぐらして堅固な  
る城々を攻取べし時の至るまで斯のごとくならん 25  
彼はその勢力を奮ひ心を勵まし大軍を率ゐて南の王  
に攻よせん南の王もまた自ら奮ひ甚だ大なる強き軍  
勢をもて迎へ戦はん然ど謀略をめぐらして攻るが故  
にこれに當ることを得ざるべし 26 すなはち彼の珍膳  
に與り食ふ者彼を倒さんその軍兵溢れん打死する者  
衆かるべし 27 此二人の王は害をなさんと心にはかり  
同席に共に食して詭詐を言ん然どもその志ならざる  
べし定まれる時のいたる迄は其事終らじ 28 彼は莫大  
の財寶をもちて自己の國に歸らん彼は聖約に敵する  
心を懷きて事をなし而してその國にかへらん 29 定ま  
れる時にいたりて彼また進みて南に到らん然ど後の  
模様は先の模様のごとくならざらん 30 即ちキツテム  
の船かれに到るべければ彼力をおとして還り聖約に  
むかひて忿怒をもらして事をなさん而して彼歸りゆ  
き聖約を棄る者と相謀らん 31 彼より腕おこりて聖所  
すなはち堅城を汚し常供の物を撤除かせかつ残暴可  
惡者を立ん 32 彼はまた契約に関して罪を獲る者等を巧  
言をもて引誘して背かせん然どその神を知る人々は  
力ありて事をなさん 33 民の中の穎悟者ども衆多の人  
を教ふるあらん然ながら彼らは暫時の間刃にかかり  
火にやかれ擄はれ掠められ等して仆れん 34 その仆る



る時にあたりて彼らは少しく扶助を獲ん又衆多の人  
詐りて彼らに合せん 35 また穎悟者等の中にも仆るる  
者あらん斯のごとく彼らの中に試むる事浄むる事潔  
よくする事おこなはれて終の時にいたらん即ち定ま  
れる時まで然るべし 36 此王その意のままに事をおこ  
なひ萬の神に逾て自己を高くし自己を大にし神々の  
神たる者にむかひて大言を吐き等して忿怒の息む時  
までその志を得ん其はその定まれるところの事成ざ  
るべからざればなり 37 彼はその先祖の神々を顧みず  
婦女の愉快を思はずまた何の神をも顧みざらん其は  
彼一切に逾て自己を大にすればなり 38 彼は之の代に  
軍神を崇め金銀珠玉および寶物をもてその先祖等の  
識ざりし神を崇めん 39 彼はこの異邦の神に由り要害  
の城々にむかひて事を爲ん凡て彼を尊ぶ者には彼加  
ふるに榮を以てし之をして衆多の人を治めしめ土地  
をこれに分ち與へて賞賜とせん 40 終の時にいたりて  
南の王彼と戦はん北の王は車と馬と衆多の船をもて  
大風のごとく之に攻寄せ國に打いりて潮のごとく溢  
れ渉らん 42 彼はまた美しき國に進み入ん彼のために  
亡ぶる者多かるべし然どエドム、モアブ、 43 アンモ  
ン人の中の第一なる者などは彼の手を免かれん 44 彼  
國々にその手を伸さんエジプトの地も免かれがたし  
45 彼は遂にエジプトの金銀財寶を手に入れんリブア  
人とエテオピア人は彼の後に従はん 彼東と北より報  
知を得て周章ふためき許多の人を滅し絶んと大に忿  
りて出ゆかん 彼は海の間において美しき聖山に天幕  
の宮殿をしつらはん然ど彼つひにその終にいたらん  
之を助くる者なかるべし



**12** その時汝の民の人々のために立ところの大なる君ミカエル起あがらん是艱難の時なり國ありてより以來その時にいたるまで期る艱難ありし事なかるべしその時汝の民は救はれん即ち書にしるされたる者はみな救はれん **2** また地の下に睡りをる者の中衆多の者目を醒さんその中永生を得る者ありまた恥辱を蒙りて限なく羞る者あるべし **3** 穎悟者は空の光輝のごとくに耀かんまた衆多の人を義に導ける者は星のごとくなりて永遠にいたらん **4** ダニエルよ終末の時まで此言を秘し此書を封じおけ衆多の者跋涉らん而して知識増べしと **5** 茲に我ダニエル觀に別にまた二箇の者ありて一箇は河の此傍の岸にあり一箇は河の彼傍の岸にありけるが **6** その一箇の者かの布の衣を衣て河の水の上に立る人にむかひて言ひ此奇跡は何の時にいたりて終るべきやと **7** 我聞にかの布の衣を衣て河の水の上に立る人天にむかひてその右の手と左の手を挙げ永久に生る者を指て誓ひて言ひその間は一時と二時と半時なり聖民の手の碎くること終らん時に是等の事みな終るべしと **8** 我聞たれども曉ることを得ざりき我また言ひわが主よ是等の事の終は何ぞやと **9** 彼いひけるはダニエルよ往け此言は終極の時まで秘しかつ封じ置るべし **10** 衆多の者浄められ潔よくせられ試みられん然ど惡き者は惡き事を行はん惡き者は人も曉ること無るべし然ど穎悟者は曉るべし **11** 常供の者を除き残暴可惡者を立ん時よりして一千二百九十日あらん **12** 待をりて一千三百三十五日に至る者は幸福なり **13** 汝終りに進み行け汝は安息に入り日の終りに至り起て汝の分を享ん



## ホセア書

**1** これユダの王ウジヤ、ヨタム、アハズ、ヒゼキヤの世イスラエルの王ヨアシの子ヤラベアムの世にベエリの子ホセアに臨めるエホバの言なり **2** エホバはじめホセアによりて語りたまへる時エホバ、ホセアに宣はく汝ゆきて淫行の婦人を娶り淫行の子等を取れ この國エホバに遠ざかりてはなはだしき淫行をなせばなり **3** 是において彼ゆきてデブライムの女子ゴメルを妻に娶りけるがその婦はらみて男子を産り **4** エホバまた彼にいひ給ひけるは汝その名をエズレルと名くべし 暫時ありて我エズレルの血をエヒウの家に報いイスラエルの家の國をほろぼすべければなり **5** その目われエズレルの谷にてイスラエルの弓を折べしと **6** ゴメルまた孕みて女子を産ければエホバ、ホセアに言たまひけるは汝その名をロルマハ(憐まれぬ者)と名くべしそは我もはやイスラエルの家をあはれみて赦すが如きことを爲さるべければなり **7** 然どわれユダの家をあはれまん その神エホバによりて之をすくはん 我は弓劍戦争馬騎兵などによりてすくふことをせじ **8** ロルハマ乳をやめゴメルまた孕みて男子を産けるに **9** エホバ言たまひけるはその子の名をロアンミ(吾民に非ざる者)と名くべし 其は汝らは吾民にあらず我は汝らの神に非ざればなり **10** 然どイスラエルの子孫の數は濱の沙石のごとくに成ゆきて量ることも數ふる事も爲しがたく前になんぢらわが民にあらずと言れしその處にて汝らは活神の子なりと言れんとす **11** 斯てユダの子孫とイスラエルの子孫は共に集り一人の首をたててその地より上り來らん エズレルの日は大なるべし



**2** 汝らの兄弟に向ひてはアンミ(わが民)と言ひ汝らの姉妹にむかひてはルハマ(憐まるる者)と言へ **2** なんぢらの母とあげつらへ論辨ふことをせよ彼はわが妻にあらず我はかれの夫にあらざるなりなんぢら斯してかれにその面より淫行を除かせその乳房の間より姦淫をのぞかしめよ **3** 然らざれば我かれを剥て赤體にしその生れいでたる日のごとくにしまた荒野のごとくならしめ潤ひなき地のごとくならしめ渴によりて死しめん **4** 我その子等を憐まじ淫行の子等なればなり **5** かれらの母は淫行をなせりかれらを生る者は恥べき事をおこなへり蓋かれいへる言あり我はわが戀人等につきしたがはん彼らはわがパンわが水わが羊毛わが麻わが油わが飲物などを我に與ふるなりと **6** この故にわれ荊棘をもてなんぢの路をふさぎ垣をたてて彼にその徑をえざらしむべし **7** 彼はその戀人たちの後をしたひゆけども追及ことなく之をたづぬれども遇ことなし是において彼いはん我ゆきてわが前の夫にかへるべしかのときのわが状態は今にまさりて善きと **8** 彼が得る穀物と酒と油はわが與ふところ彼がバアルのために用ゐたる金銀はわが彼に増あたへたところなるを彼はしらざるなり **9** これによりて我わが穀物をその時におよびて奪ひわが酒をその季にいたりてうばひ又かれの裸體をおほふに用ゆべきわが羊毛およびわが麻をとらん **10** 今われかれの恥るところをその戀人等の目のまへに露すべし彼をわが手より救ふものあらじ **11** 我かれがすべての喜樂すなはち祝筵新月のいはひ安息日およびこの節會をして息しめん **12** また彼の葡萄の樹と無花果樹をそこなはん彼さきに此等をさしてわが戀人の我に



あたへし賞賜なりと言しがわれこれを林となし野の  
厭をしてくらはしめん **13** われかれが耳環頸玉などを  
掛てその戀人らをしたひゆき我をわすれ香をたきて  
事へしもろもろのバアルの日のゆゑをもてその罪を  
罰せんエホバかく言たまふ **14** 斯るがゆゑに我かれを  
誘ひて荒野にみちびきいり終にかれの心をなぐさめ  
**15** かしこを出るや直ちにわれかれにその葡萄園を與  
へアコル(艱難)の谷を望の門となしてあたへん彼は  
わかりし時のごとくエジプトの國より上りきたり  
し時のごとくかしこにて歌うたはん **16** エホバ言たま  
ふその日にはなんぢ我をふたたびバアリとよばずし  
てイシ(吾夫)とよばん **17** 我もろもろのバアルの名を  
かれが口よりとりのぞき重ねてその名を世に記憶せ  
らるること無らしめん **18** その日には我かれら(我民  
)のために野の獣そらの鳥および地の昆虫と誓約をむ  
すびまた弓箭ををり戦争を全世界よりのぞき彼らを  
して安らかに居しむべし **19** われ汝をめとりて永遠に  
いたらん公義と公平と寵愛と憐憫とをもてなんぢを  
娶り **20** かはることなき眞実をもて汝をめとるべし汝  
エホバをしらん **21** エホバいひ給ふその日われ應へん  
我は天にこたへ天は地にこたへ **22** 地は穀物と酒と油  
とに應へまた是等のものはエズレルに應へん **23** 我わ  
がためにかれを地にまき憐まれざりし者をあはれみ  
わが民ならざりし者にむかて汝はわが民なりといは  
んかれらは我にむかひて汝はわが神なりといはん

**3** エホバわれに言給ひけるは汝ふたたび往てエホバ  
に愛せらるれども轉りてほかのもろもろの神にむか  
ひ葡萄の菓子を受するイスラエルの子孫のごとく そ  
のつれそふものに愛せらるれども姦淫をおこなふ婦



人をあいせよ 2 われ銀十五枚おほむぎ一ホメル半をもてわが爲にその婦人をえたり 3 我これにいひけるは汝おほくの日わがためにとどまりて淫行をなすことなく他の人にゆくことなかれ 我もまた汝にむかひて然せん 4 イスラエルの子輩は多くの日王なく君なく犠牲なく表柱なくエボデなくテラピムなくして居らん 5 その後イスラエルの子輩はかへりてその神エホバとその王ダビデをたづねもとめ末日にをのきてエホバとその恩恵とにむかひてゆかん

**4** イスラエルの子輩よエホバの言を聴けエホバこの地に住る者と争辨たまふ其は此地には誠實なく愛情なく神を知る事なければなり 2 ただ詛偽凶殺盜姦淫のみにして互に相襲ひ血血につづき流る 3 このゆゑにその地うれひにしづみ之にすむものはみな野のけもの空のとりとともにおとろへ海の魚もまた絶はてん 4 されど何人もあらそふべからずいましむ可らず 汝の民は祭司と争ふ者の如くなれり 5 汝は昼つまづき汝と偕なる預言者は夜つまづかん我なんぢの母を亡すべし 6 わが民は知識なきによりて亡さるなんぢ知識を棄つるによりて我もまた汝を棄ててわが祭司たらしめじ汝おのが神の作法を忘るるによりて我もなんぢの子等を忘れん 7 彼らは大なるにしたがひてますます我に罪を犯せば我かれらの榮を辱に変ん 8 彼らはわが民の罪をくらひ心をかたむけてその罪ををかすを願へり 9 このゆゑに民の遇ところは祭司もまた同じわれその途をかれらにきたらせその行爲をもて之にむくゆべし 10 かれらは食へども飽ず淫行をなせどもその數まさずその心をエホバにとむることを止ればなり 11 淫行と酒と新しき酒はその人の心を



うばふ 12 わが民木にむかひて事をとふその杖かれらに事をしめす是かれら淫行の霊にまよはされその神の下を離れて淫行を爲すなり 13 彼らは山々の巔にて犠牲を献げ岡の上にて香を焚き橡樹 楊樹 栗樹の下にてこの事をおこなふ此はその樹蔭の美しきによりてなりここをもてなんぢらの女子は淫行をなしなんぢらの兒婦は姦淫をおこなふ 14 我なんぢらのむすめ淫行をなせども罰せずなんぢらの兒婦かんいんをおこなへども刑せじ其はなんぢらもみづから離れゆきて妓女とともに居り淫婦とともに献物をそなふればなり悟らざる民はほろぶべし 15 イスラエルよ汝淫行をなすともユダに罪を犯さする勿れギルガルに往なかれベテアベンに上るなかれエホバは活くと曰て誓ふなかれ 16 イスラエルは頑強なる牛のごとくに頑強なり今エホバ恙羊をひろき野にはなてるが如くして之を牧はん 17 エフライムは偶像にむすびつらなれりその爲にまかせよ 18 かれらの酒はくされかれらの淫行はやまずかれらの楯となるべき者等は恥を愛しいたく之を愛せり 19 かれは風の翼につつまれかれらはその礼物によりて恥辱をかうむらん

**5** 祭司等よこれを聴けイスラエルの家よ耳をかたむけよ 王のいへよ之にこころを注よ さばきは汝等にとぞまん そは我らはミズパに設くる羅タボルに張れる網のごとくなればなり 2 悖逆者はふかく罪にしづみたり我かれらをことごとく懲しめん 3 我はエフライムを知る イスラエルはわれに隠るところ無し エフライムよなんぢ今すでに淫行をなせりイスラエルはすでに汚れたり 4 かれらの行爲かれらをしてその神に歸ること能はざらしむ そは淫行の霊その衷にあり



てエホバを知ることなければなり 5 イスラエルの驕傲はその面にむかひて證をなしその罪によりてイスラエルとエフライムは仆れユダもまた之とともにたふれん 6 かれらは羊のむれ牛の群をたづさへ往てエホバを尋ね求めん然どあふことあらしエホバ既にかれらより離れ給ひたればなり 7 かれらエホバにむかひ貞操を守らずして他人の子を産り新月かれらとその産業とをとともに滅さん 8 なんぢらギベアにて角をふきラマにてラッパを吹ならしベテアベンにて呼はりて言へベニヤミンよなんぢの後にありと 9 罰せらるるの日にエフライムは荒廢れん我イスラエルの支派の中にならず有るべきことを示せり 10 ユダの牧伯等は境界をうつすもののごとくなれり我わが震怒を水のごとくに彼らのうへに斟がん 11 エフライムは甘んじて人のさだめたるところに従ひあゆむがゆゑに鞫をうけて虐げられ圧られん 12 われエフライムには蠹のごとくユダの家には腐朽のごとし 13 エフライムおのれに病あるを見ユダおのれに傷あるをみたり斯てエフライムはアツスリヤに往きヤレブ王に人をつかはしたれど彼はなんぢらを醫すことをえず又なんぢらの傷をのぞきさることを得ざるべし 14 われエフライムには獅子のごとくユダの家にはわかき獅子のごとし我しも我は抓劈てさり掠めゆけども救ふ者なかるべし 15 我ふたたびわが處にかへりゆき彼らがその罪をくいてひたずらわが面をたづね求むるまで其處にをらん彼らは艱難によりて我をたづねもとむることをせん

**6** 來れわれらエホバにかへるべし エホバわれらを抓劈たまひたれどもまた醫すことをなし我儕をうち給



ひたれどもまたその傷をつつむことを爲したまふ可  
ればなり 2 エホバは二日ののちわれらむ活かへし三  
日にわれらを起せたまはん 我らその前にて生ん 3 こ  
の故にわれらエホバをしるべし切にエホバを知こと  
を求むべしエホバは晨光のごとく必ずあらはれいで  
雨のごとくわれらにのぞみ後の雨のごとく地をうる  
ほし給ふ 4 エフライムよ我なんぢに何をなさんやユ  
ダよ我なんぢに何をなさんやなんぢの愛情はあした  
の雲のごとくまたただちにきゆる露のごとし 5 この  
ゆゑにわれ預言者等をもてかれらを撃ちわが口の言  
をもてかれらえを殺せりわが審判はあらはれいづる  
光明のごとし 6 われは愛憎をよろこびて犠牲をよろ  
こばず神をしるを悦ぶこと燔祭にまされり 7 然るに  
彼らはアダムのごとく誓をやぶりかしこにて不義を  
われにおこなへり 8 ギレアデは悪をおこなふものの  
邑にして血の足跡そのなかに徧し 9 祭司のともがら  
は山賊の群のごとく伏伺して人をそこなひシケムに  
往く大路にて人をころす彼等はかくのごとき悪きこ  
とをおこなへり 10 われイスラエルのいへに憎むべき  
ことあるを見たりかの處にてエフライムは淫をおこ  
なふイスフルは汚れたり 11 ユダよ我わが民の俘囚を  
かへさんときまた汝のためにも穫刈をそなへん

**7** われイスラエルを醫さんときエフライムの愆とサ  
マリヤのあしきわざと露るかれらは詐詭をおこなひ  
内には偷盗いるあり外には山賊のむれ掠めさるあり  
かれら心にわがその一切の悪をしたためたることを  
思はず今その行爲はかれらを囲みふさぎて皆わが目  
前にあり 3 かれらはその悪をもて王を悦ばせその詐  
詭をもてろもろの牧伯を悦ばせり 4 かれらはみな



姦淫をおこなふ者にしてパンを作るものに焼るる爐  
のごとし捏粉をこねてその発酵ときまでしばらく火  
をおこすことをせざるのみなり 5 われらの王の目にも  
ろもろの牧伯は酒の熱によりて疾し王は嘲るもの  
とともに手を伸ぶ 6 かれら伏伺するほどに心を爐の  
ごとくして備をなすそのパンを焼くものは終夜ねむ  
りにつき朝におよべばまた焰のごとく燃ゆ 7 かれら  
はみな爐のごとくに熱してその審士をやくそのもろ  
もろの王はみな仆るかれらの中には我をよぶもの一  
人だになし 8 エフライムは異邦人にいりまじるエフ  
ライムはかへさざる饅餅となれり 9 かれは他邦人ら  
にその力をのまるれども之をしらず白髪その身に雜  
り生れどもこれをさとらず 10 イスラエルの驕傲はそ  
の面にむかひて證をなすかれらは此もろもろの事あ  
れどもその神エホバに歸ることをせず又もとむるこ  
とをせざるなり 11 エフライムは智慧なくして愚なる  
鴿のごとし彼等はエジプトにむかひて呼求めまたア  
ッスリヤに往く 12 我かれらの往ときわが網をその上  
にはりて天空の鳥のごとくに引墮し前にその公会に  
告しごとくかれらを懲しめん 13 禍なるかなかれらは  
我をはなれて迷ひいでたり敗壞かれらにきたらんか  
れらは我にむかひて罪ををかしたり我かれらを贖は  
んとおもへどもかれら我にさからひて謊言をいへり  
14 かれら誠心をもて我をよばず唯牀にありて哀號べ  
りかれらは穀物とあたらしき酒のゆゑをもて相集り  
かつわれに逆らふ 15 我かれらを教へその腕をつよく  
せしかども披らはわれにもとりて惡きことを謀る 16  
かれらは歸るされども至高者にかへらず彼らはたの  
みがたき弓のごとし彼らのもろもろの牧伯はその舌



のあらし言によりて劍にたふれん彼らは之がために  
エジプトの國にて嘲笑をうくべし

**8** ラッパをなんぢの口にあてよ敵は驚のごとくエホ  
バの家にのぞめりこの民わが契約をやぶりわが律法  
を犯ししによる **2** かれら我にむかひてわが神よわれ  
らイスラエルはなんぢを知れりと叫ばん **3** イスラエ  
ルは善をいみきらへり敵これを追ん **4** かれら王をた  
てたり然れども我により立しにあらずかれら牧伯を  
たてたり然れども我がしらざるところなり彼らまた  
その金銀をもて己がために偶像をつくれりその造れ  
るは毀ちすてられんが爲にせしにことならず **5** サマ  
リヤよなんぢの犢は忌きらふべきものなりわが怒か  
れらにむかひて燃ゆかれら何れの時にか罪なきにい  
たらん **6** この犢はイスラエルより出づ匠人のつくれ  
る者にして神にあらずサマリヤの犢はくだけて粉と  
ならん **7** かれらは風をまきて狂風をかりとらん種と  
ころは生長る穀物なくその穂はみのらざるべしたと  
ひ實るとも他邦人これを呑ん **8** イスラエルは既に呑  
れたり彼等いま列國の中において悦ばれざる器のご  
とく視做るなり **9** 彼らは獨るし野の驢馬のごとく  
アツスリヤにゆけりエフライムは物を餽りて戀人を  
得たり **10** かれら列國の民に物を餽りたりと雖も今わ  
れ彼等をつどへ集む彼らは諸侯伯の王に負せらるる  
重擔のために衰へ始めん **11** エフライムは多くの祭壇  
を造りて罪を犯すこの祭壇はかれらが罪に陥る階と  
はなれり **12** 我かれらのために律法をしるして數件の  
箇條を示したれど彼らは反て之を異物とおもへり **13**  
かれらは我に献ふべき物を献ふれども只肉をそなへ  
て己みづから之を食ふエホバは之を納たまはず今か



れらの愆を記え彼らの罪を罰したまはん彼らはエジプトに歸るべし 14 イスラエルは己が造主を忘れてもろもろの社廟を建てユダは塙をとりまはせる邑を多く増し加へたり然どわれ火をその邑々におくりて諸の城を焼亡さん

**9** イスラエルよ異邦人のごとく喜びすさむ勿れなんぢ淫行をなして汝の神を離る汝すべての麥の打場にて賜はる淫行の賞賜を愛せり 2 打場と酒榨とはかれらを養はじ亦あたらしき酒もむなしくならん 3 かれらはエホバの地にとどまらずエフライムはエジプトに歸りアッスリヤにて汚穢たる物を食はん 4 彼等はエホバにむかひて酒を灌ぐべき者にあらずその祭物はエホバの悦びたまふ所にあらずかれらの犠牲は喪に居もののパンのごとし凡てこれを食べものは汚るべし彼等のパンは只おのが食ふためにのみ用ゐべくしてエホバの家に入るべきにあらず 5 なんぢら集會の日とエホバの節會の日は何をなさんとするや 6 視よかれら滅亡の故によりて去ゆきぬエジプトかれらをあつめメンピスカれらを葬らん蒺藜かれらが銀の寶物を獲いばら彼らの天幕に蔓らん 7 刑罰の日きたり應報の日きたれりイスラエルこれを知ん預言者は愚なるもの靈に感じたるものは狂へるものなりこれ汝の惡おほく汝の怨恨おほいなるに因る 8 エフライムは我が神にならべて他の神をも佇望めり預言者の一切の途は鳥を捕ふる者の網のごとく且その神の室の中にて怨恨を懷けり 9 かれらはギベアの日のごとく甚だしく惡き事を行へりエホバはその惡をここに記てその罪を罰したまはん 10 在昔われイスラエルを見ること荒野の葡萄のごとく汝らの先組等を看る



こと無花果樹の始にむすべる最先の果の如くなしし  
に彼等はバアルペオルにゆきて身を恥辱にゆたねそ  
の愛する物とともに憎むべき者とはなれり **11** エフラ  
イムの榮光は鳥のごとく飛さらん即ち産ことも孕む  
ことも妊娠こともなかるべし **12** 仮令かれら子等を育  
つるとも我その子を喪ひて遺る人なきにいたらしめ  
ん我が離る時かれらの禍大なる哉 **13** われエフラ  
イムを美地に植てツロのごとくなししかどもエフラ  
イムはその子等を携へいだして人を殺すに付さんとす  
**14** エホバよ彼らに與へたまへ汝なにを與へんとした  
まふや孕まざる胎と乳なき乳房とを與へたまへ **15** か  
れらが凡のはギルガルにあり此故に我かしこにて之  
を惡めりその行爲あしければ我が家より逐いたし重  
て愛することをせじその牧伯等はみな悼れる者なり  
**16** エフライムは撃れその根はかれて果を結ぶまじ若  
し産ことあらば我その胎なる愛しむ實を殺さん **17** か  
れら聽從はざるによりて我が神これを棄たまふべし  
かれらは列國民のうちに流離人とならん

**10** イスラエルは果をむすびて茂り榮る葡萄の樹そ  
の果の多くなるがままに祭壇をましその地の饒かな  
るがままに偶像を美しくせり **2** かれらは二心をいだ  
けり今かれら罪せらるべし神はその祭壇を打毀ちそ  
の偶像を折棄てたまはん **3** かれら今いふべし我儕神  
を畏れざりしに因て我らに王なしこの王はわれらの  
ために何をかなさんと **4** かれらは虚しき言をいだし  
偽の誓をなして約をたつ審判は畑の畝にもえいづる  
茵陳のごとし **5** サマリヤの居民はベテアベンの犢の  
故によりて戦慄かんその民とこれを悦ぶ祭司等はそ  
の榮のうせたるが爲になげかん **6** 犢はアッスリヤに



携へられ礼物としてヤレブ王に献げらるべしエフラ  
イムは羞をかうむりイスラエルはおのが計議を恥ぢ  
ん 7 サマリヤはぼろびその王は水のうへの木片のご  
とし 8 イスラエルの罪なるアペンの崇邱は荒はてて  
荊棘と蒺藜その壇のうへにはえ茂らんその時かれら  
山にむかひて我儕をおほへ陵にむかひて我儕のうへ  
に倒れよといはん 9 イスラエルよ汝はギベアの日よ  
り罪ををかせり彼等はそこに立ち邪惡のひとびとを  
攻たりし戦争はギベアにてかれらに及ばざりき 10 我  
思ふままに彼等をいましめん彼等その二の罪につな  
がれん時もろもろの民あつまりて之をせめん 11 エフ  
ライムは馴されたる牝牛のごとくにして穀をふむこ  
とを好むされどわれその美しき頸に物を負しむべし  
我エフライムに軛をかけんユダは耕しヤコブは土塊  
をくだかん 12 なんぢら義を生ずるために種をまき憐  
憫にしたがひてかりとり又新地をひらけ今はエホバ  
を求むべき時なり終にはエホバきたりて義を雨のご  
とく汝等のうへに降せたまはん 13 なんぢらは惡をた  
がへし不義を穫をさめ虚偽の果をくらへりこは汝お  
のれの途をたのみ己が勇士の數衆きをたのめるに縁  
る 14 この故になんぢらの民のなかに騒乱おこりて汝  
らの城はことごとく打破られんシャルマンが戰鬥の  
日にベテアルベルを打破りしにことならず母その子  
とともに碎かれたり 15 なんぢらの大なる惡のゆゑに  
よりてベテル如此なんぢらに行へるなりイスラエル  
の王はあしたに滅びん

**11** イスラエルの幼かりしとき我これを愛しぬ我わ  
が子をエジプトより呼いだしたり 2 かれらは呼るる  
に隨ひていよいよその呼者に遠ざかり且もろもろの



バアルに犠牲をささげ雕たる偶像に香を焚り 3 われ  
エフライムに歩むことををしへ彼等をわが腕にのせ  
て抱けり然どかれらは我にいやされたるを知らず 4 わ  
れ人にもちある索すなはち愛のつなをもて彼等をひ  
けり我がかれらを待ふは軛をその腮より拳のくるも  
のごとくにして彼等に食物をあたへたり 5 かれら  
はエジプトの地にかへらじ然どかれらがエホバに歸  
らざるによりてアツスリヤ人その王とならん 6 劍か  
れらの諸邑にまはりゆきてその関門をこぼち彼らを  
その謀計の故によりて滅さん 7 わが民はともすれば  
我にはなれんとする心あり人これを招きて上に在る  
ものに属しめんとすれども身をおこすもの一人だに  
なし 8 エフライムよ我いかで汝をすてんやイスラエ  
ルよ我いかで汝をわたさんや我いかで汝をアデマの  
ごとくせんや争でなんぢをゼボイムのごとく爲んや  
わが心わが衷にかはりて私の愛憐ことごとく燃おこ  
れり 9 我わが烈しき震怒をほどこすことをせじ我か  
さねてエフライムを滅すことをせじ我は人にあらず  
神なればなり我は汝のうちにいます聖者なりいかり  
をもて臨まじ 10 かれらは獅子の吼のごとくに聲を出  
したまふエホバに隨ひて歩まんエホバ聲を出したま  
へば子等は西より急ぎ來らん 11 かれらエジプトより  
鳥のごとくアツスリヤより鴿のごとくに急ぎ來らん  
我かれらをその家々に住はしむべし是エホバの聖言  
なり 12 エフライムは謊言をもてイスラエルの家は詐  
偽をもて我を囲めりユダは神と信ある聖者とに属き  
みつかずみ漂蕩をれり

**12** エフライムは風をくらひ東風をおひ日々に詐偽  
と暴逆とを増くはへアツスリヤと契約を結び油をエ



ジプトに餓れり 2 エホバはユダと争辨をなしたまふ  
ヤコブをその途にしたがひて罰しその行爲にしたが  
ひて報いたまふ 3 ヤコブは胎にゐし時その兄弟の踵  
をとらへまた己が力をもて神と角力あらそへり 4 か  
れは天の使と角力あらそひて勝ちなきて之に恩をも  
とめたり彼はペテルにて神にあへり其處にて神われ  
らに語ひたまへり 5 これは萬軍の神エホバなりエホ  
バは其記念の名なり 6 然ばなんぢの神にかへり衿恤  
と公義とをまもり恒になんぢの神を仰ぐべし 7 彼は  
カナン人(商賈)なりその手に脆詐の權衡をもち好で  
あざむき取ことをなす 8 エフライムはいふ誠にわれ  
は富る者となれり我は身に財寶をえたり凡てわが労  
したることの中に罪をうべき不義を見いだす者なか  
るべし 9 我エホバはエジプトの國をいでしより以來  
なんぢらの神なり我いまも尚なんぢを幕屋にすまは  
せて節会の日のごとくならしめん 10 我もろもろの預  
言者にかたり又これに益々おほく異象をしめしたり  
我もろもろの預言者に托して譬喩をまうく 11 ギレア  
デは不義なる者ならずや彼らは全く虚しかれらはギ  
ルガルにて牛を犠牲に献ぐかれらの祭壇は圃の畝に  
つみたる石の如し 12 ヤコブはアラムの野ににげゆけ  
りイスラエルは妻を得んために人に事へ妻を得んた  
めに羊を牧へり 13 エホバ一人の預言者をもてイスラ  
エルをエジプトより導きいだし一人の預言者をもて  
之を護りたまへり 14 エフライムは怒を激ふること極  
てはなはだしその主かれが流しし血をかれが上にと  
どめその恥辱をかれに歸らせたまはん

**13** エフライム言を出せば人をののけり彼はイスラ  
エルのなかに己をたかうしバアルにより罪を犯して



死たりしが 2 今も尚ますます罪を犯しその銀をもて己のために像を鑄その機巧にしたがひて偶像を作る是みな工人の作なるなり彼らは之につきていふ犠牲を献ぐる者はこの犢に吻を接べしと 3 是によりて彼らは朝の雲のごとく速にきえうする露のごとく打場より大風に吹散さるる穀殻のごとく窓より出ゆく煙のごとくならん 4 されど我はエジプトの國をいでてより來なんぢの神エホバなり爾われの外に神を知ことなし我のほかには救者なし 5 我さきに荒野にて水なき地にて爾を顧みたり 6 かれらは秣場によりて食に飽き飽くによりてその心たかぶり是によりて我を忘れたり 7 斯るがゆゑに我かれらに對ひて獅子の如くなり途の傍にひそみうかがふ豹のごとくならん 8 われ子をうしなへる熊のごとく彼らに向ひてその心膜を裂き獅子の如くこれを食はん野の獸これを攫断るべし 9 イスラエルよ汝の滅ぶるは我に背き汝を助くる者に背くが故なり 10 汝のもろもろの邑に汝を助くべき汝の王は今いつくにかあるなんぢらがその王と牧伯等とを我に與へよと言たりし士師等は今いつくにかある 11 われ忿怒をもて汝に王を與へ憤恨をもて之をうばひたり 12 エフライムの不義は包まれてありその罪はをさめたくはへられたり 13 劬勞にかかれる婦のかなしみ之に臨まん彼は愚なる子なり時に臨みてもなほ産門に入らず 14 我かれらを陰府の手より贖はん我かれらを死より贖はん死よなんぢの疫は何處にあるか陰府よなんぢの災は何處にあるか悔改はかくれて我が目にみえず (Sheol h7585) 15 彼は兄弟のなかにて果を結ぶこと多けれども東風吹きたりエホバの息荒野より吹おこらん之がためにその泉は乾その源



は涸れんその積蓄へたるもろもろの寶貴器皿は掠め  
奪はるべし 16 サマリヤはその神にそむきたれば刑せ  
られ劍に斃れんその嬰兒はなげくだかれその孕たる  
婦は剖れん

**14** イスラエルよ汝の神エホバに歸れよ汝は不義の  
ために仆れたり 2 汝ら言詞をたづさへ來りエホバに  
歸りていへ諸の不義は赦して善ところを受納れたま  
へ斯て我らは唇をもて牛のごとくに汝に獻げん 3 ア  
ッスリヤはわれらを授けじ我らは馬に騎らじまたふ  
たたび我儕みづからの手にて作れる者にむかひわが  
神なりと言じ孤児は爾によりて憐憫を得べければな  
りと 4 我かれらの反逆を醫し悦びて之を愛せん我が  
怒はかれを離れ去たり 5 我イスラエルに対しては露  
のごとくならん彼は百合花のごとく花さきレバノン  
のごとく根をはらん 6 その枝は茂りひろがり其美麗  
は橄欖の樹のごとくその芬芳はレバノンのごとくな  
らん 7 その蔭に往む者かへり來らんかれらは穀物の  
如く活かへり葡萄樹のごとく花さきその馨香はレバ  
ノンの酒のごとくなるべし 8 エフライムはいふ我ま  
た偶像と何のあづかる所あらんやと我これに應へた  
り我かれを顧みん我は蒼翠の松のごとし汝われより  
果を得ん 9 誰か智慧ある者ぞその人はこの事を曉ら  
ん誰か穎悟ある者ぞその人は之を知んエホバの道は  
凡て直し義者は之をむ然ど罪人は之に躓かん



## ヨエル書

**1** ペトエルの子ヨエルに臨めるエホバの言 **2** 老たる人よ汝ら是を聽け すべて此地に住む者汝ら耳を傾けよ 汝らの世あるは汝らの先祖の世にも是のごとき事ありしや **3** 汝ら之を子に語り子はまた之をその子に語りその子之を後の代に語りつたへよ **4** 噬くらふ蝗虫の遺せる者は群るる蝗虫のくらふ所となりその遺せる者はなめつくすおほねむしのくらふ所となりその遺せる者は喫ほろぼす蝗虫の食ふ所となれり **5** 酔る者よ汝ら目を醒して泣け すべて酒をのむ者よ哭きさけべ あたらしき酒なんぢらの口に絶えたればなり **6** そはことなる民わが國に攻よすればなり その勢ひ強くその數はかられずその齒は獅子の齒のごとくその牙は牝獅子の牙のごとし **7** 彼等わが葡萄の樹を荒しわが無花果の樹を折りその皮をはぎはだかにして之を棄つ その枝白くなれり **8** 汝ら哀哭かなしめ 貞女その若かりしときの夫のゆゑに麻布を腰にまとひて哀哭かなしむがごとくせよ **9** 素祭灌祭ともにエホバの家絶えエホバに事ふる祭司等哀傷をなす **10** 田は荒れ地は哀傷む 是穀物荒はて新しき酒つき油たえんとすればなり **11** こむぎ大麥の故をもて農夫羞ぢよ 葡萄をつくり哭けよ 田の禾稼うせはてたればなり **12** 葡萄樹は枯れ無花果樹は萎れ石榴 椰子 林檎および野の諸の樹は凋みたり 是をもて世の人の喜樂かれうせぬ **13** 祭司よ汝ら麻布を腰にまとひてなきかなしめ 祭壇に事ふる者よ汝らなきさけべ 神に事ふる者よなんぢら來り麻布をまとひて夜をすごせ 其は素祭も灌祭も汝らの神の家に入ことあらざればなり **14** 汝ら斷食を定め集會を設け長老等を集め國の居民をことごとく



汝らの神エホバの家に集めエホバにむかひて號呼れ  
よ 15 ああその日は禍なるかな エホバの日近く暴風の  
ごとくに全能者より來らん 16 我らがまのあたりに食  
物絶えしにあらずや 我らの神の家に歡喜と快樂絶え  
しにあらずや 17 種は土の下に朽ち倉は壞れ廩は圯る  
そは穀物ほろぼされたればなり 18 いかに畜獸は哀み  
鳴くや 牛の群は亂れ迷ふ 草なければなり 羊の群も  
また死喪ん 19 エホバよ我なんぢに向ひて呼はらん 荒  
野の諸の草は火にて焼け野の諸の樹は火焰にてやけ  
つくればなり 20 野の獸もまた汝にむかひて呼はらん  
其は水の流涸はて荒野の草火にてやけつくればなり

**2** 汝らシオンにて喇叭を吹け 我聖山にて音たかく之  
を吹鳴せ 國の民みな慄ひわななかん そはエホバの日  
きたらんとすればなり すでに近づけり 2 この日は黒  
くをぐらき日雲むらがるまぐらき日にしてしののめ  
の山々にたなびくが如し 數おほく勢さかなる民む  
れいたらん かかる者はいにしへよりありしことなく  
後の代々の年にもあることなかるべし 3 火彼らの前  
を焚き火焰かれらの後にもゆ その過ぎる前は地エデ  
ンのごとくその過ぎしのちは荒はてたる野の如し 此  
をのがれうるもの一としてあることなし 4 彼らの状  
は馬のかたちのごとく其馳ありくことは軍馬のごと  
し 5 その山の嶺にとびをどる音は車の轟聲がごとし  
また火の稗株をやくおとの如くしてその様強き民の  
行伍をたてて戰陣にのぞむに似たり 6 そのむかふと  
ころ諸民戰慄きその面みな色を失ふ 7 彼らは勇士の  
如くに趨あるき軍人のごとくに石垣に攀のぼる 彼ら  
各おのが道を進みゆきてその列を亂さず 8 彼ら互に  
推あはず各その道にしたがひて進み行く 彼らは刃に



觸るとも身を害はず 9 彼らは邑をかけめぐり石垣の上に奔り家に攀登り盜賊のごとくに窓より入る 10 そのむかふところ地ゆるぎ天震ひ日も月も暗くなり星その光明を失ふ 11 エホバその軍勢の前にて聲をあげたまふ 其軍旅はなはだ大なればなり 其言を爲とぐる者は強し エホバの日は大にして甚だ畏るべきが故に誰かこれに耐ふることを得んや 12 然どエホバ言たまふ 今にても汝ら斷食と哭泣と悲哀とをなし心をつくして我に歸れ 13 汝ら衣を裂かずして心を裂き汝等の神エホバに歸るべし 彼は恩恵あり憐憫ありかつ怒ることゆるく愛憐大にして災害をなすを悔いたまふなり 14 誰か彼のあるひは立歸り悔て祝福をその後にとめのこし汝らをして素祭と灌祭とをなんぢらの神エホバにささげしめ給はじと知んや 15 汝らシオンにて喇叭を吹きならし斷食を定め公會をよびつどへ 16 民を集めその會を潔くし老たる人をあつめ孩童と乳哺子を集め新郎をその室より呼びだし新婦をその密室より呼びだせ 17 而してエホバに事ふる祭司等は廊と祭壇の間にて泣て言へ エホバよ汝の民を赦したまへ 汝の産業を恥辱しめらるるに任せ之を異邦人に治めさする勿れ 何ぞ異邦人をして彼らの神は何處にあると言しむべけんや 18 然せばエホバ己の地にために嫉妬を起しその民を憐みたまはん 19 エホバ應へてその民に言たまはん 視よ我穀物とあたらしき酒と油を汝におくる 汝ら之に飽ん 我なんぢらをして重ねて異邦人の中に恥辱を蒙らしめじ 20 我北よりきたる軍を遠く汝らより離れしめうるほひなき荒地に逐やらん 其前軍を東の海にその後軍を西の海に入れん その臭味立ちその惡臭騰らん 是大なる事を爲たるに因る 21



地よ懼るる勿れ 喜び樂しめ エホバ大なる事を行ひたまふなり 22 野の獸よ懼るる勿れ あれ野の牧草はもえいで樹は果を結び無花果樹葡萄樹はその力をめざすなり 23 シオンの子等よ 汝らの神エホバによりて樂め喜べ エホバは秋の雨を適當なんぢらに賜ひまた前のごとく秋の雨と春の雨とを汝らの上に降せたまふ 24 打場には穀物盈ち甕にはあたらしき酒と油溢れん 25 我が汝らに遣しし大軍すなはち群ある蝗なめつくす蝗喫ほろぼす蝗噬くらふ蝗の触あらせる年を我汝らに賠はん 26 汝らは食ひ食ひて飽き よのつねならずなんぢらを待ひたまひし汝らの神エホバの名をほめ頌へん 我民はとこしへに辱しめらるることなかるべし 27 かくて汝らはイスラエルの中に我が居るを知り汝らの神エホバは我のみにて外に無きことを知らん 我民は永遠に辱かしめらるることなかるべし 28 その後われ吾靈を一切の人に注がん 汝らの男子女子は預言せん 汝らの老たる人は夢を見 汝らの少き人は異象を見ん 29 その日我またわが靈を僕婢に注がん 30 また天と地に徴證を顯さん 即ち血あり火あり煙の柱あるべし 31 エホバの大なる畏るべき日の來らん前に日は暗く月は血に變らん 32 凡てエホバの名を顛ぶ者は救はるべし そはエホバの宣ひし如くシオンの山とエルサレムとに救はれし者あるべければなり 其遣れる者の中にエホバの召し給へるものあらん

**3** 觀よ我ユダとエルサレムの俘囚人を歸さん その日その時 2 萬國の民を集め之を携へてヨシヤパテの谷にくだりかしこにて我民我ゆづりの産なるイスラエルのために彼らをさばかん 彼らこれを國々に散してその地を分ち取りたればなり 3 彼らは籤をひきて我



民を取り童子を娼妓に換へ童女を賣り酒に換て飲め  
り 4 ツロ、シドンよペリシテのすべての國よ 汝ら我  
と何のかかはりあらんや 汝ら我がなししことに返を  
なさんとするや 若し我に返報をなさんとならば我忽  
ち迅速に汝らがなししことをもてその首に歸らしめ  
ん 5 是は汝らは我の金銀を取り我のしたふべき寶を  
汝らの宮にたづさへゆき 6 またユダの人とエルサレ  
ムの人をギリシヤ人に賣りてその本國より遠く離ら  
せたればなり 7 視よ我かられを起して汝らが賣たる  
處より出し汝らがなししことをもてその首にかへら  
しめん 8 我はなんぢらの男子女子をユダの人の手に  
賣り彼らは之を遠き民なるシバ人に賣らん エホバこ  
れを言ふ 9 もろもろの國に宣つたへよ 戦争の準備を  
爲し勇士をはげまし軍人をことごとくちかより來ら  
しめよ 10 汝等の鋤を劍に打かへ汝らの鎌を鎗に打か  
へよ 弱き者も我は強しと言へ 11 四周の國々の民よ汝  
ら急ぎ上りて集れ エホバよ汝の勇士をかしこに降し  
たまへ 12 國々の民よ起て上りヨシヤパテの谷に至れ  
彼處に我座をしめて四周の國々の民をことごとく鞠  
かん 13 鎌をいれよ 穀物は熟せり 來り踏めよ酒榨は  
盈ち甕は溢る 彼らの惡 大なればなりと 14 かまびす  
しきかな無數の民 審判の谷にありてかまびすし エホ  
バの日 審判の谷に近づくが故なり 15 日も月も暗く  
なり星その光明を失ふ 16 エホバ、シオンよりよびと  
どろかしエルサレムより聲をはなち天地を震ひうご  
かしたまふ 然れどエホバはその民の避所イスラエル  
の子孫の城となりたまはん 17 かくて汝ら我はエホバ  
汝等の神にして我聖山シオンに住むことをしるべし  
エルサレムは聖き所となり他國の人は重ねてその中



をかよふまじ 18 その日山にあたらしき酒滴り岡に乳  
流れユダのもろもろの河に水流れエホバの家より泉  
水流れいでてシッテムの谷に灌がん 19 エジプトは荒  
すたれエドムは荒野とならん 是はかれらユダの子孫  
を虐げ辜なき者の血をその國に流したればなり 20 さ  
れどユダは永久にすみエルサレムは世々に保たん  
21 我さきにはかれらが流しし血の罪を報いざりしが  
今はこれをむくいん エホバ、シオンに住みたまはん



## アモス書

**1** テコアの牧者の中なるアモスの言 是はユダの王ウ  
ジヤの世 イスラエルの王ヨアシの子ヤラベアムの世  
地震の二年前に彼が見されたる者にてイスラエルの  
事を論るなり 其言に云く **2** エホバ、シオンより呼號  
りエルサレムより聲を出したまふ 牧者の牧場は哀き  
カルメルの巔は枯る **3** エホバかく言たまふ ダマスコ  
は三の罪あり 四の罪あれば我かならず之を罰して赦  
さじ 即ち彼らは鐵の打禾車をもてギレアデを打ち **4**  
我ハザエルの家火を遣りベネハダデの宮殿を焚ん  
**5** 我ダマスコの關を碎きアベンの谷の中よりその居民  
を絶のぞきベテエデンの中より王の杖を執る者を絶  
のぞかん スリアの民は擄へられてキルにゆかん エホ  
バこれを言ふ **6** エホバかく言たまふ ガザは三の罪あ  
り 四の罪あれば我かならず之を罰して赦さじ 即ち彼  
らは俘囚をことごとく曳ゆきてこれをエドムに付せ  
り **7** 我ガザの石垣の内に火を遣り一切の殿を焚ん **8**  
我アシドドの中よりその居民を絶のぞきアシケロン  
の中より王の杖を執る者を絶除かん 我また手を反し  
てエクロンを撃ん ペリシテ人の遺れる者亡ぶべし 主  
エホバこれを言ふ **9** エホバかく言たまふ ツロは三の  
罪あり 四の罪あれば我かならず之を罰して赦さじ 即  
ち彼らは俘囚をことごとくエドムに付しまた兄弟の  
契約を忘れたり **10** 我ツロの石垣の内に火を遣り一切  
の殿を焚ん **11** エホバかく言たまふ エドムは三の罪あ  
り 四の罪あれば我かならず之を罰して赦さじ 即ち彼  
は劍をもてその兄弟を追ひ全く憐憫の情を斷ち恒に  
怒りて人を害し永くその憤恨をたくはへたり **12** 我テ  
マンに火を遣りボヅラの一切の殿を焚ん **13** エホバか



く言たまふ アンモンの人々は三の罪あり 四の罪あれば我かならず之を罰して赦さじ 即ち彼らはその國境を廣めんとてギレアデの孕める婦を剖たり 14 我ラバの石垣の内に火を放ちその一切の殿を焚ん 是は戦闘の日に呐喊の聲をもて爲され暴風の日に旋風をもて爲されん 15 彼らの王はその牧伯等と諸共に擄へられて往かん エホバこれを言ふ

**2** エホバかく言たまふ モアブは三の罪あり 四の罪あれば我かならず之を罰して赦さじ 即ち彼はエドムの王の骨を焼て灰となせり 2 我モアブに火を遣りケリオテの一切の殿を焚ん モアブは噪擾と呐喊の聲と喇叭の音の中に死ん 3 我その中より審判長を絶除きその諸の牧伯を之とともに殺さん エホバはこれを言ふ 4 エホバかく言たまふ ユダは三の罪あり 四の罪あれば我かならず之を罰して赦さじ 即ち彼らはエホバの律法を輕んじその法度を守らずその先祖等が従ひし偽の物に惑はさる 5 我ユダに火を遣りエルサレムの諸の殿を焚ん 6 エホバかく言たまふ イスラエルは三の罪あり 四の罪あれば我かならず之を罰して赦さじ 即ち彼らは義者を金のために賣り貧者を鞋一足のために賣る 7 彼らは弱き者の頭に地の塵のあらんことを喘ぎて求め柔かき者の道を曲げ又父子共に一人の女子に行て我聖名を汚す 8 彼らは質に取れる衣服を一切の壇の傍に敷きてその上に偃し罰金をもて得たる酒をその神の家に飲む 9 嚮に我はアモリ人を彼らの前に絶たり アモリ人はその高きこと香柏のごとくその強きこと橡の樹のごとくなりしが我その上の果と下の根とをほろぼしたり 10 我は汝らをエジプトの地より携へのぼり四十年のあひだ荒野において汝ら



を導き終にアモリ人の地を汝らに獲させたり **11** 我は汝らの子等の中より預言者を興し汝らの少者の中よりナザレ人を興したり イスラエルの子孫よ然るにあらずや エホバこれを言ふ **12** 然るに汝らはナザレ人に酒を飲ませ預言者に命じて預言するなかれと言ひ **13** 視よ我麥束を積滿せる車の物を壓するがごとく汝らを壓せん **14** その時は疾走者も逃るに暇あらず 強き者もその力を施すを得ず 勇士も己の生命を救ふこと能はず **15** 弓を執る者も立ことを得ず 足駛の者も自ら救ふ能はず 馬に騎れる者も己の生命を救ふこと能はず **16** 勇士の中の心剛き者もその日には裸にて逃ん エホバこれを言ふ

**3** イスラエルの子孫よエホバが汝らにむかひて言ところ我がエジプトの地より導き上りし全家にむかひて言ところの此言を聽け **2** 地の諸の族の中にて我ただ汝ら而已を知れり 此故に我なんぢらの諸の罪のために汝らを罰せん **3** 二人もし相會せずば爭で共に歩かんや **4** 獅子もし獲物あらずば豈林の中に吼んや 猛獅子もし物を攫まずば豈その穴より聲を出さんや **5** もし罾の設なくば鳥あに地に張れる網にかからんや 網もし何の得るところも無くば豈地よりあがらんや **6** 邑にて喇叭を吹かば民おどらかざらんや 邑に災禍のおこるはエホバのこれを降し給ふならずや **7** 夫主エホバはその隠れたる事をその僕なる預言者に傳へずしては何事をも爲たまはざるなり **8** 獅子吼ゆ 誰か懼れざらんや 主エホバ言語たまふ 誰か預言せざらんや **9** アシドドの一切の殿に傳へエジプトの地の一切の殿に宣て言へ 汝等サマリヤの山々に集りその中にある大なる紛亂を觀その中間におこなはるる虐待を



觀よ 10 エホバいひたまふ 彼らは正義をおこなふことを知ず 虐げ取し物と奪ひたる物とをその宮殿に積蓄ふ 11 是故に主エホバかく言たまふ 敵ありて此國を攻かこみ汝の權力を汝より取下さん 汝の一切の殿は掠めらるべし 12 エホバかく言たまふ 牧羊者は獅子の口より羊の兩足あるひは片耳を取かへし得るのみ サマリヤに於て床の隅またはダマスコ錦の榻に坐するイスラエルの子孫もその救はるること是のごとくならん 13 萬軍の神 主エホバかく言たまふ 汝ら聽てヤコブの家に證せよ 14 我イスラエルの諸の罪を罰する日にはベテルの壇を罰せん 其壇の角は折て地に落べし 15 我また冬の家および夏の家をうたん 象牙の家ほろび大きな家失ん エホバこれを言ふ

**4** バシヤンの牝牛等よ汝ら此言を聽け 汝らはサマリヤの山に居り弱者を虐げ貧者を壓し又その主にむかひて此に持きたりて我らに飲せよと言ふ 2 主エホバ己の聖を指し誓ひて云ふ 視よ日汝らの上に臨む その日には人汝らを鉤にかけ汝等の遺餘者を釣魚鉤にかけて曳いださん 3 汝らは各々その前なる石垣の破壊たる處より奔出てハルモンに逃往ん エホバこれを言ふ 4 汝らベテルに往て罪を犯しギルガルに往て益々おほく罪を犯せ 朝ごとに汝らの犠牲を携へゆけ 三日ごとに汝らの什一を携へゆけ 5 酔いれたる者を感謝祭に獻げ願意よりする禮物を召てこれを告示せ イスラエルの子孫よ 汝らは斯するを好むなりと主エホバ言たまふ 6 また我汝らの一切の邑に於て汝らの齒を清からしめ汝らの一切の處において汝らの食を乏しからしめたり 然るに汝らは我に歸らずとエホバ言給ふ 7 また我收穫までには尚 三月あるに雨をとどめて



汝らに下さず かの邑には雨を降しこの邑には雨をふ  
らさざりき 此田圃は雨を得 彼田圃は雨を得ずして枯  
れたり 8 二三の邑別の一の邑に躑めきゆきて水を飲  
ども飽ことあたはず 然るに汝らは我に歸らずとエホ  
バ言たまふ 9 我枯死穀と朽腐穂とをもて汝等を撃な  
やませり また汝らの衆多の園と葡萄園と無花果樹と  
橄欖樹とは蝗これを食へり 然るに汝らは我に歸らず  
とエホバ言たまふ 10 我なんぢらの中にエジプトに爲  
し如く疫病をおこし劍をもて汝らの少き人を殺し又  
汝らの馬を奪さり汝らの營の臭氣をして騰りて汝ら  
の鼻を撲しめたり 然るも汝らは我に歸らずとエホバ  
いひたまふ 11 我なんぢらの中の邑を滅すことソドム  
、ゴモラを神の滅したまひし如くしたれば汝らは焔  
の中より取いだしたる燃柴のごとくなれり 然るも汝  
らは我に歸らずとエホバ言たまふ 12 イスラエルよ然  
ば我かく汝に行はん 我是を汝に行ふべければイスラ  
エルよ汝の神に會ふ準備をせよ 13 彼は即ち山を作り  
なし風を作り出し人の思想の如何なるをその人に示  
した 晨光をかへて黑暗となし地の高處を踏む者な  
り その名を萬軍の神エホバといふ

**5** イスラエルの家よ我が汝らに對ひて宣る此言を聽  
け 是は哀歎の歌なり 2 處女イスラエルは仆れて復起  
あがらず彼は己の地に扑倒さる 之を扶け起す者なし  
3 主エホバかく言たまふ イスラエルの家においては  
前に千人出たる邑は只百人のみのこり前に百人出た  
る邑は只十人のみのこらん 4 エホバかくイスラエルの  
家に言たまふ 汝ら我を求めよ さらば生べし 5 ペテ  
ルを求むるなかれ ギルガルに往なかれ ペエルシバに  
赴く勿れ ギルガルは必ず擄へられゆきベテルは無に



歸せん 6 汝らエホバを求めよ 然ば生べし 恐くはエホバ火のごとくにヨセフの家に落くだりたまひてその火これを焼ん ベテルのためにこれを熄す者一人もあらじ 7 汝ら公道を茵陳に變じ正義を地に擲つる者よ 8 昴宿および參宿を造り死の蔭を變じて朝となし晝を暗くして夜となし海の水を呼て地の面に溢れさする者を求めよ 其名はエホバといふ 9 彼は滅亡を忽然強者に臨ましむ 滅亡つひに城に臨む 10 彼らは門にありて勸戒る者を惡み正直を言ふ者を忌嫌ふ 11 汝らは貧しき者を踐つけ麥の驢物を之より取る この故に汝らは鑿石の家を建しと雖どもその中に住ことあらじ 美しき葡萄園を作りしと雖どもその酒を飲ことあらじ 12 我知る汝らの愆は多く汝らの罪は大なり 汝らは義き者を虐げ賄賂を取り門において貧き者を推枉ぐ 13 是故に今の時は賢き者黙す 是惡き時なればなり 14 汝ら善を求めよ 惡を求めざれ 然らば汝ら生べし また汝らが言ごとく萬軍の神エホバ汝らと偕に在さん 15 汝ら惡を惡み善を愛し門にて公義を立よ 萬軍の神エホバあるひはヨセフの遺れる者を憐れみたまはん 16 是故に主たる萬軍の神エホバかく言たまふ 諸の街衢にて啼ことあらん 諸の大路にて人哀哉哀哉と呼ん 又農夫を呼きたりて哀哭しめ啼女を招きて啼しめん 17 また諸の葡萄園にも啼こと有べし 其は我 汝らの中を通るべければなり エホバこれを言たまふ 18 エホバの日を望む者は禍なるかな 汝ら何とてエホバの日を望むや 是は昏くして光なし 19 人獅子の前を逃れて熊に遇ひ又家にいりてその手を壁に附て蛇に咬るるに宛も似たり 20 エホバの日は昏くして光なく暗にして耀なきに非ずや 21 我は汝らの節筵を惡み



かつ藐視む また汝らの集會を悦ばじ **22** 汝ら我に燔祭または素祭を獻ぐるとも我之を受納れじ 汝らの肥たる犢の感謝祭は我これを顧みじ **23** 汝らの歌の聲を我前に絶て汝らの琴の音は我これを聴じ **24** 公道を水のごとくに正義をつきざる河のごとくに流れしめよ **25** イスラエルの家よ汝らは四十年荒野に居し間 犠牲と供物を我に獻げたりしや **26** かへつて汝らは汝らの王シクテを負ひ汝らの偶像キウンを負へり 是即ち汝らの神とする星にして汝らの自ら造り設けし者なり **27** 然ば我汝らをダマスコの外に移さん 萬軍の神となふるエホバこれを言たまふ

**6** 身を安くしてシオンに居る者思ひわづらはずして サマリヤの山に居る者 諸の國にて勝れたる國の中なる 聞高くしてイスラエルの家に就きしたがはるる者は禍なるかな **2** カルネに涉りゆき彼處より大ハマテに至りまたペリシテ人のガテに下りて視よ其等は此二國に愈るや 彼らの土地は汝らの土地よりも大なるや **3** 汝等は災禍の日をもて尚遠しと爲し強暴の座を近づけ **4** 自ら象牙の牀に臥し寢臺の上に身を伸し群の中より羔羊を取り圈の中より犢牛を取て食ひ **5** 琴の音にあはせて唄ひ噪ぎダビデのごとくに樂器を製り出し **6** 大罍をもて酒を飲み最も貴とき膏を身に抹りヨセフの艱難を憂へざるなり **7** 是故に今彼等は擄はれて俘囚人の眞先に立て往んかの身を伸したる者等の嘈の聲止べし **8** 萬軍の神エホバ言たまふ 主エホバ己を指て誓へり 我ヤコブが誇る所の物を忌嫌ひその宮殿を惡む 我この邑とその中に充る者とを付すべし **9** 一の家に十人遺りをるとも皆死ん **10** 而してその親戚すなはち之を焚く者その死骸を家より運びいだ



さんとて之を取あげまたその家の奥に潛み居る者に向ひて他になほ汝とともに居る者あるやと言ふとき對へて一人も無しと言ん 此時かの人また言べし 黙せよエホバの名を口に擧ること有べからずと 11 視よエホバ命を下し大なる家を撃て墟址とならしめ小き家を撃て微塵とならしめたまふ 12 馬あに能く岩の上を走らんや 人あに牛をもて岩を耕へすことを得んや 然るに汝らは公道を毒に變じ正義の果を茵陳に變じたり 13 汝らは無物を喜び我儕は自分の力をもて角を得しにあらずやと言ふ 14 是をもて萬軍の神エホバ言たまふ イスラエルの家よ我一の國を起して汝らに敵せしめん 是はハマテの入口よりアラバの川までも汝らをなやまさん

**7** 主エホバの我に示したまへるところ是のごとし 即ち草の再び生ずる時にあたりて彼蝗を造りたまふ その草は王の刈たる後に生じたるものなり 2 その蝗地の青物を食盡しし後我言り 主エホバよ願くは赦したまへ ヤコブは小し 争でか立ことを得んと 3 エホバその行へる事につきて悔をなし我これを爲じと言たまふ 4 主エホバの我に示したまへる所是のごとし 即ち主エホバ火をもて罰せんとて火を呼たまひければ火大淵を焚きまた産業の地を焚かんとす 5 時に我言り 主エホバよ願くは止みたまへ ヤコブは小し 争でか立ことを得んと 6 エホバその行へる事につきて悔をなし我これをなさじと主エホバ言たまふ 7 また我に示したまへるところ是のごとし 即ち準繩をもて築ける石垣の上にエホバ立ちその手に準繩を執たまふ 8 而してエホバ我にむかひアモス汝何を見るやと言たまひければ準繩を見ると我答へしに主また言たまはく



我準繩を我民イスラエルの中に設く 我再び彼らを見  
過しにせじ 9 イサクの崇邱は荒されイスラエルの聖  
所は毀たれん 我劍をもちてヤラベアムの家に起むか  
はん 10 時にベテルの祭司アマジャ、イスラエルの王  
ヤラベアムに言遣しけるはイスラエルの家の眞中に  
てアモス汝に叛けり 彼の諸の言には此地も堪るあた  
はざるなり 11 即ちアモスかく言り ヤラベアムは劍に  
よりて死ん イスラエルは必ず擄へられてゆきてその  
國を離れんと 12 而してアマジャ、アモスに言けるは  
先見者よ 汝往きてユダの地に逃れ彼處にて預言して  
汝の食物を得よ 13 然どベテルにては重ねて預言すべ  
からず 是は王の聖所王の宮なればなり 14 アモス對  
へてアマジャに言けるは我は預言者にあらず また預  
言者の子にも非ず 我は牧者なり 桑の樹を作る者なり  
と 15 然るにエホバ羊に従ふ所より我を取り往て我民  
イスラエルに預言せよとエホバわれに宣へり 16 今エ  
ホバの言を聽け 汝は言ふイスラエルにむかひて預言  
する勿れ イサクの家にむかひて言を出すなかれと 17  
是故にエホバかく言たまふ 汝の妻は邑の中にて妓婦  
となり汝の男子女子は劍に斃れ汝の地は繩をもて分  
たれん 而して汝は穢れたる地に死にイスラエルは擄  
られゆきてその國を離れん

**8** 主エホバの我に示したまへるところ是のごとし 即  
ち熟したる果物一筐あり 2 エホバわれにむかひてア  
モス汝何を見るやと言たまひければ熟したる果物一  
筐を見ると答へしにエホバ我に言たまはく我民イス  
ラエルの終いたれり 我ふたたび彼らを見過しにせじ  
3 主エホバ言たまふ 其日には宮殿の歌は哀哭に變ら  
ん 死屍おびただしくあり 人これを遍き處に投棄ん



黙せよ 4 汝ら喘ぎて貧しき者に迫り且地の困難者を滅す者よ之を聽け 5 汝らは言ふ月朔は何時過去んか我等穀物を賣んとす 安息日は何時過去んか 我ら麥倉を開かんとす 我らエパを小さくしシケルを大きくし偽の權衡をもて欺く事をなし 6 銀をもて賤しき者を買ひ鞋一足をもて貧き者を買ひかつ屑麥を賣いださんと 7 エホバ、ヤコブの榮光を指て誓ひて言たまふ 我かならず彼等の一切の行爲を何時までも忘れじ 8 之がために地震はざらんや地に住る者みな哭かざらんや地みな河のごとく噴あがらん エジプトの河のごとく湧あがり又沈まん 9 主エホバ言たまふ其日には我日をして眞晝に沒せしめ地をして白晝に暗くならしめ 10 汝らの節筵を悲傷に變らせ汝らの歌を盡く哀哭に變らせ一切の人に麻布を腰に纏はしめ一切の人に頂を剃しめ其日をして獨子を喪へる哀傷のごとくならしめ其終をして苦き日のごとくならしめん 11 主エホバ言たまふ 視よ日至らんとす その時 我饑饉を此國におくらん 是はパンに乏しきに非ず 水に渴くに非ず エホバの言を聽ことの饑饉なり 12 彼らは海より海とさまよひ歩き北より東と奔まはりてエホバの言を求めん 然ど之を得ざるべし 13 その日には美しき處女も少き男もともに渴のために絶いらん 14 かのサマリヤの罪を指て誓ひダンよ汝の神は活くと言ひまたベエルシバの路は活くと言る者等は必ず仆れん 復興ることあらじ

**9** 我觀るに主壇の上に立て言たまはく柱の頭を撃て闕を震はせ之を打碎きて一切の人の首に落かからしめよ 其遺れる者をば我劍をもて殺さん 彼らの逃る者も逃おほすることを得ず 彼らの遁る者もたすから



じ 2 假令かれら陰府に掘くだるとも我手をもて之を  
其處より曳いださん 假令かれら天に攀のぼるとも我  
これを其處より曳おろさん (Sheol h7585) 3 假令かれら  
カルメルの巔に置るとも我これを搜して其處より  
曳いださん 假令かれら海の底に匿れて我目を逃る  
とも我蛇に命じて其處にて之を咬しめん 4 假令かれ  
らその敵に擄はれゆくとも我劍に命じて其處にて之  
を殺さしめん 我かれらの上に我目を注ぎて災禍を降  
さん 福祉を降さじ 5 主たる萬軍のエホバ地に捫れば  
地鎔けその中に住む者みな哀む 即ち全地は河のごと  
くに噴あがりエジプトの河のごとくにまた沈むなり  
6 彼は樓閣を天に作り穹蒼の基を地の上に置ゑまた海  
の水を呼て地の面にこれを斟ぐなり 其名をエホバと  
いふ 7 エホバ言たまふ イスラエルの子孫よ 我は汝ら  
を視ことエテオピア人を觀がごとくするにあらずや  
我はイスラエルをエジプトの國よりペリシテ人をカ  
フトルよりスリア人をキルより導き來りしにあらず  
や 8 視よ我主エホバその目を此罪を犯すところの國  
に注ぎ之を地の面より滅し絶ん 但し我はヤコブの家  
を盡くは滅さじ エホバこれを言ふ 9 我すなはち命を  
下し篩にて物を篩ふがごとくイスラエルの家を萬國  
の中にて篩はん 一粒も地に落ちざるべし 10 我民の  
罪人即ち災禍われらに及ばず我らに降らじと言をる  
者等は皆劍によりて死ん 11 其日には我ダビデの倒れ  
たる幕屋を興しその破壊を修繕ひその傾圯たるを興  
し古代の日のごとくに之を建なほすべし 12 而して彼  
らはエドムの遺餘者および我名をもて稱へらるる一  
切の民を獲ん 此事を行ふ エホバかく言なり 13 エホ  
バ言ふ 視よ日いたらんとす その時には耕者は刈者に



相繼ぎ葡萄を踐む者は播種者に相繼がん また山々には酒滴り岡は皆鎔て流れん **14** 我わが民イスラエルの俘囚を返さん 彼らは荒たる邑々を建なほして其處に住み葡萄園を作りてその酒を飲み園圃を作りてその果を食はん **15** 我かれらをその地に植つけん 彼らは我がこれに與ふる地より重ねて抜とらるることあらじ 汝の神エホバこれを言ふ



## オバデヤ書

**1** オバデヤの預言主エホバ、エドムにつきて斯いひ  
たまふ 我らエホバより出たる音信を聞き 一人の使者  
國々の民の中に遣されて云ふ 起よ我等起てエドムを  
攻撃んと **2** 我汝をして國々の中において小き者たらしむ  
汝は大に藐視らるるなり **3** 山崖の巖屋に居り高  
き處に住む者よ 汝が心の傲慢なんぢを欺けり 汝心の  
中に謂ふ誰か我を地に曳くだすことを得んと **4** 汝た  
とひ驚のごとくに高く舉り星の間に巢を造るとも我  
そこより汝を曳くださん エホバこれを言たまふ **5** 盜  
賊汝に來り 強盜夜なんぢに來り 竊ともその心に滿る  
ときは止ざらんや 嗚呼なんぢは滅されて絶ゆ 葡萄を  
摘む者汝にいたるも尚 幾何を遺さざらんや **6** 嗚呼エ  
サウは搜されその隠しおける物は探りいださる **7** 汝  
と盟約を結べる人々はみな汝を國境に逐やり汝と和  
好をなせる人々はみな汝を欺きて汝に勝ち汝の食物  
を食ふ者 等は汝の下に罾を設く 彼の中には穎悟あら  
ず **8** エホバ言たまふ當日には我智慧ある者をエドム  
より絶除き穎悟をエサウの山より絶除かざらんや **9**  
テマンよ汝の勇士は驚き懼れん 而して人みな終に殺  
されてエサウの山より絶除かるべし **10** 汝はその兄弟  
ヤコブに暴虐を加へたるに因て恥辱なんぢを蒙はん  
汝は永遠に至るまで絶るべし **11** 汝が遠く離れて立を  
りし日即ち異邦人これが財寶を奪ひ他國人これが門  
に進み入りエルサレムのために籤を掣たる日には汝  
も彼らの一人のごとくなりき **12** 汝は汝の兄弟の日す  
なはちその災禍の日を觀るべからず 又ユダの子孫の  
滅亡の日を喜ぶべからず その苦難の日には汝口を大  
きく開べからざるなり **13** 我民の滅ぶる日には汝その



門に入べからず其滅ぶる日には汝その患難を見べからず 又その滅ぶる日には汝その財寶に手をかく可らず 14 汝路の辻々に立て その逃亡者を斬べからず 其患難の日にこれが遺る者を付すべからず 15 エホバの日萬國に臨むこと邇し 汝の爲せのごとく汝も爲られ 汝の應報なんぢの首に歸すべし 16 汝等のわが聖山にて飲しごとく萬國の民も恒に飲ん 即ちみな飲かつ啜りて従前より有ざりし者のごとく成ん 17 シオン山には救はるる者等をりてその山聖所とならん またヤコブの家はその産業を獲ん 18 ヤコブの家は火となりヨセフの家は火燄となりエサウの家は藁とならん 即ち彼等これが上に燃てこれを焚ん エサウの家には遺る者一人も無にいたるべし エホバこれを言なり 19 南の人はエサウの山を獲 平地の人はペリシテを獲ん 又彼らはエフライムの地及びサマリヤの地を獲 ベニヤミンはギレアデを獲ん 20 かの擄はれゆきしイスラエルの軍旅はカナン人に屬する地をザレパテまで取らん セパラデにあるエルサレムの俘擄人は南の邑々を獲ん 21 然る時に救者シオンの山に上りてエサウの山を鞫かん而して國はエホバに歸すべし



## ヨナ書

**1** エホバの言アミタイの子ヨナに臨めりいはく **2** 起てかの大なる邑ニネベに往きこれと呼はり責よ そは其惡わが前に上り來ればなりと **3** 然るにヨナはエホバの面をさけてタルシシへ逃れんと起てヨツパに下り行けるが機しもタルシシへ往く舟に遇ければその價值を給へエホバの面をさけて偕にタルシシへ行んとてその舟に乘れり **4** 時にエホバ大風を海の上に起したまひて烈しき颶風海にありければ舟は幾んど破れんとせり **5** かかりしかば船夫恐れて各おのれの神を呼び又舟を軽くせんとしてその中なる載荷を海に投すてたり 然るにヨナは舟の奥に下りゐて臥て酣睡せり **6** 船長來りて彼に云けるは汝なんぞかく酣睡するや起きて汝の神を呼べあるひは彼われらを眷顧て淪亡ざらしめんと **7** かくて人衆互に云けるは此災の我儕にのぞめるは誰の故なるかを知んがため去來鬪を掣んと やがて鬪をひきしに鬪ヨナに當りければ **8** みな彼に云けるはこの災禍なにゆゑに我らにのぞめるか請ふ告げよ 汝の業は何なるや 何處より來れるや 汝の國は何處ぞや 何處の民なるや **9** ヨナ彼等にいひけるは我はヘブル人にして海と陸とを造りたまひし天の神エホバを畏るる者なり **10** 是に於て船夫甚だしく懼れて彼に云けるは汝なんぞ其事をなせしやと その人々は彼がエホバの面をさけて逃れしなるを知れり 其はさきにヨナ彼等に告げたればなり **11** 遂に船夫彼にいひけるは我儕のために海を靜かにせんには汝に如何がなすべきや 其は海いよいよ甚だしく狂蕩たればなり **12** ヨナ彼等に曰けるはわれを取りて海に投いれよ さらば海は汝等の爲に靜かにならん そはこの



大なる颶風の汝等にのぞめるはわが故なるを知ればなり 13されど船夫は陸に漕もどさんとつとめたりしが終にあたはざりき 其は海かれらにむかひていよいよ烈しく蕩たればなり 14ここにおいて彼等エホバに呼はりて曰けるはエホバよこひねがはくは此人の命の爲に我儕を滅亡したまふ勿れ 又罪なきの血をわれらに歸したまふなかれ そはエホバよ汝 聖意にかなふところを爲し給へるなればなりと 15すなわちヨナを取りて海に投入たり しかして海のあるることやみぬ 16かかりしかばその人々おほいにエホバを畏れエホバに犠牲を獻げ誓願を立たり 17さてエホバすでに大なる魚を備へおきてヨナを呑しめ給へり ヨナは三日三夜魚の腹の中にありき

**2** ヨナ魚の腹の中よりその神エホバに祈祷て **2**曰けるは われ患難の中よりエホバを呼びしに彼われこたへたまへり われ陰府の腹の中より呼はりしに汝わが聲を聴たまへり (Sheol h7585) **3** 汝我を淵のうち海の中心に投いれたまひて海の水我を環り汝の波濤と巨浪すべて我上にながる **4** われ曰けるは我なんぢの目の前より逐れたれども復汝の聖殿を望まん **5** 水われを環りて 魂にも及ばんとし淵我をとりかこみ海草わが頭に纏へり **6** われ山の根基にまで下れり 地の關木いつも我うしろにありき しかるに我神エホバよ汝はわが命を深き穴より救ひあげたまへり **7** わが靈魂 哀に弱りしとき我エホバをおもへり しかしてわが祈なんぢに至りなんぢの聖殿におよべり **8** いつはりなる虚き者につかふるものは自己の恩たる者を棄つ **9** されど我は感謝の聲をもて汝に獻祭をなし 又わが誓願を



なんぢに償さん 救はエホバより出るなりと 10 エホバ其魚に命じたまひければヨナを陸に吐出せり

**3** エホバの言ふたびヨナに臨めり 曰く **2** 起てかの  
大なる府ニネベに往きわが汝に命ずるところを宣よ  
**3** ヨナすなはちエホバの言に循ひて起てニネベに往り  
ニネベは甚だ大なる邑にしてこれをめぐるに三日を  
歴る程なり **4** ヨナその邑に入はじめ一日路を行つつ  
呼はり曰けるは四十日を歴ばニネベは滅亡さるべし  
**5** かかりしかばニネベの人々神を信じ斷食を宣れ大なる  
者より小き者に至るまでみな麻布を衣たり **6** この  
言ニネベの王に聞えければ彼 位より起ち朝服を脱ぎ  
麻布を身に纏ふて灰の中に坐せり **7** また王大臣ととも  
に命をくだしてニネベ中に宣しめて曰く人も畜も  
牛も羊もともに何をも味ふべからず 又物をくらひ水  
を飲べからず **8** 人も畜も麻布をまとひ只管神に呼は  
り且おのおの其惡き途および其手に作す邪惡を離る  
べし **9** 或は神その聖旨をかへて悔い其烈しき怒を息  
てわれらを滅亡さざらん 誰かその然らざるを知んや  
**10** 神かれらの爲すところをかんがみ其あしき途を離  
るるを見そなはし彼等になさんと言し所の災禍を悔  
て之をなしたまはざりき

**4** ヨナこの事を甚だ惡しとして烈く怒り **2** エホバに  
祈りて曰けるはエホバよ我なほ本國にありし時斯あ  
らんと曰しに非ずや さればこそ前にタルシシへ逃れ  
たるなれ 其は我なんぢは矜恤ある神 憐憫あり 怒る  
こと遅く慈悲深くして災禍を悔たまふものなりと知  
ばなり **3** エホバよ願くは今わが命を取たまへ 其は生  
ることよりも死るかた我に善ればなり **4** エホバ曰た  
まひけるは汝の怒る事いかで宣しからんや **5** ヨナは



邑より出てその東の方に居り己が爲に其處に一の小  
屋をしつらひその蔭の下に坐して府の如何に成行く  
かを見る 6 エホバ神 瓢を備へこれをして發生てヨナ  
の上を覆はしめたり こはヨナの首の爲に庇蔭をまう  
けてその憂を慰めんが爲なりき ヨナはこの瓢の木に  
よりて甚だ喜べり 7 されど神あくる日の夜明に虫を  
そなへて其ひさごを噛せたまひければ瓢は枯たり 8  
かくて日の出し時神暑き東風を備へ給ひ又日ヨナの  
首を照しければ彼よわりて心の中に死ることを願ひ  
て言ふ 生ることよりも死るかた我に善し 9 神またヨ  
ナに曰ひたまひけるは瓢の爲に汝のいかる事いかで  
宜しからんや 彼曰けるはわれ怒りて死るともよろし  
10 エホバ曰たまひけるは汝は勞をくはへず生育ざる  
此の一夜に生じて一夜に亡びし瓢を惜めり 11 まして  
十二萬餘の右左を辨へざる者と許多の家畜とあるこ  
の大なる府ニネベをわれ惜まざらんや



## ミカ書

**1** ユダの王ヨタム、アハズおよびヒゼキヤの代にモ  
レシテ人ミカに臨めるエホバの言是すなはちサマリ  
アとエルサレムの事につきて彼が示されたる者なり  
**2** 萬民よ聽け 地とその中の者よ耳を傾けよ 主エホバ  
汝らに對ひて證を立てたまはん 即ち主その聖殿より  
之を立たまふべし **3** 視よエホバその處より出てくだ  
り地の高處を踏みたまはん **4** 山は彼の下に融け谷は  
裂けたり 火の前なる蠟のごとく坡に流るる水の如し  
**5** 是みなヤコブの咎の故イスラエルの家の罪のゆゑなり  
ヤコブの愆とは何か サマリヤにあらずや ユダの  
崇邱とは何か エルサレムにあらずや **6** 是故に我サマ  
リヤを野の石堆となし葡萄を植る處と爲し又その石  
を谷に投おとしその基を露さん **7** その石像はみな碎  
かれその獲たる價金はみな火にて焚れん 我その偶像  
をことごとく毀たん 彼妓女の價金よりこれを積たれ  
ば是はまた歸りて妓女の價金となるべし **8** 我これが  
ために哭き咷ばん 衣を脱ぎ裸體にて歩行ん 山犬のご  
とくに哭き駝鳥のごとくに啼ん **9** サマリヤの傷は醫  
すべからざる者にてすでにユダに至り我民の門エル  
サレムにまでおよべり **10** ガテに傳ふるなかれ 泣さ  
けぶ勿れ ベテレアフラにて我塵の中に輾びたり **11** サ  
ピルに住る者よ 汝ら裸になり辱を蒙りて進みゆけ ザ  
アナンに住る者は敢て出ず ペテエゼルのの哀哭によ  
りて汝らは立處を得ず **12** マロテに住る者は己の幸福  
につきて思ひなやむ 其は災禍エホバより出てエルサ  
レムの門に臨めばなり **13** ラキシに住る者よ馬に車をつ  
なげ ラキシはシオンの女の罪の根本なり イスラエ  
ルの愆は汝の中に見ゆ **14** この故に汝モレセテガテに



離別の饋物を與へよ アクジブの家々はイスラエルの  
王等におけること人を欺く溪川のごとくなるべし 15  
マレシヤにすめる者よ 我また汝の地を獲べき者を汝  
に携へ往べし イスラエルの榮光アドラムに往ん 16  
汝その悦ぶところの子等の故によりて汝の髪を剃お  
ろせ 汝の首の剃し處を大きくして驚のごとくにせよ  
其は彼等擄へられて汝を離るればなり

**2** その牀にありて不義を圖り惡事を工夫る者等には  
禍あるべし 彼らはその手に力あるが故に天亮におよ  
べばこれを行ふ **2** 彼らは田圃を貪りてこれを奪ひ家  
を貪りて是を取りまた人を虐げてその家を掠め人を  
虐げてその産業をかすむ **3** 是故にエホバかく言たま  
ふ 視よ我此族にむかひて災禍を降さんと謀る 汝らは  
その頸を是より脱すること能はじ また首をあげて歩  
くこと能はざるべし 其時は災禍の時なればなり **4** そ  
の日には人汝らにつきて詩を作り悲哀の歌をもて悲  
哀て言ん 事既にいたれり 我等は悉く滅さる 彼わが  
民の産業を人に與ふ 如何なれば我よりこれを離すや  
我儕の田圃を違逆者に分ち與ふ **5** 然ば汝らエホバの  
會衆の中には籤によりて縄をうつ者一人も有じ **6** 預  
言する勿れ 彼らは預言す 彼らは是等の者等にむかひ  
て預言せじ 恥辱彼らを離れざるべし **7** 汝ヤコブの家  
と稱へらるる者よ エホバの氣短からんや エホバの行  
爲是のごとくならんや 我言は品行正直者の益となら  
ざらんや **8** 然るに我民は近頃起りて敵となれり 汝ら  
は夫の戰爭を避て心配なく過るところの者等に就て  
その衣服の外衣を奪ひ **9** 我民の婦女をその悦ぶとこ  
ろの家より逐いだしその子等より我の妝飾を永く奪  
ふ **10** 起て去れ 是は汝らの安息の地にあらず 是は已



に汚れたれば必ず汝らを滅さん 其滅亡は劇かるべし  
11 人もし風に歩み謊言を宣べ我葡萄酒と濃酒の事に  
つきて汝に預言せんと云ことあらば其人はこの民の  
預言者とならん 12 ヤコブよ我かならず汝をことごと  
く集へ 必ずイスラエルの遺餘者を聚めん 而して我之  
を同一に置いてボヅラの羊のごとく成しめん 彼らは人  
數衆きによりて牧場の中なる群のごとくにその聲を  
たてん 13 打破者かれらに先だちて登り彼ら遂に門を  
打敗り之を通りて出ゆかん 彼らの王その前にたちて  
進みエホバその首に立たまふべし

3 我言ふヤコブの首領よイスラエルの家の侯伯よ 汝  
ら聽け公義は汝らの知べきことに非ずや 2 汝らは善  
を惡み惡を好み民の身より皮を剥ぎ骨より肉を剔り  
3 我民の肉を食ひその皮を剥ぎその骨を碎きこれを切  
きぎみて鍋に入る物のごとくし鼎の中にいる肉の  
ごとくす 4 然ば彼時に彼らエホバに呼はるともエホ  
バかれらに應へたまはじ 却てその時には面を彼らに  
隠したまはん 彼らの行惡ければなり 5 我民を惑す預  
言者は齒にて噛べき物を受る時は平安あらんと呼は  
れども何をもその口に與へざる者にむかひては戰鬥  
の準備をなす エホバ彼らにつきて斯いひたまふ 6 然  
ば汝らは夜に遭べし 復異象を得じ 黑暗に遭べし 復  
ト兆を得じ 日はその預言者の上をはなれて沒りその  
上は晝も暗かるべし 7 見者は愧を抱きト者は面を赧  
らめ皆共にその唇を掩はん 神の垂應あらざればなり  
8 然れども我はエホバの御靈によりて能力身に滿ち公  
義および勇氣衷に滿ればヤコブにその愆を示しイス  
ラエルにその罪を示すことを得 9 ヤコブの家の首領  
等およびイスラエルの家の牧伯等公義を惡み一切の



正直事を曲る者よ汝ら之を聽け 10 彼らは血をもてシオンを建て不義をもてエルサレムを建つ 11 その首領等は賄賂をとりて審判をなしその祭司等は値錢を取て教晦をなす 又その預言者等は銀子を取て占トを爲しエホバに倚頼みて云ふエホバわれらと偕に在すにあらずや 然ば災禍われらに降らじと 12 是によりてシオンは汝のゆゑに田圃となりて耕へされエルサレムは石堆となり宮の山は樹の生しげる高處とならん

**4** 末の日にいたりてエホバの家の山諸の山の巔に立ち諸の嶺にこえて高く聳へ萬民河のごとく之に流れ歸せん 2 即ち衆多の民來りて言ん 去來我儕エホバの山に登りヤコブの神の家にゆかん エホバその道を我らに教へて我らにその路を歩ましめたまはん 律法はシオンより出でエホバの言はエルサレムより出べければなり 3 彼衆多の民の間を鞠き強き國を規戒め遠き處にまでも然したまふべし 彼らはその劍を鋤に打かへその鎗を鎌に打かへん 國と國とは劍を擧て相攻めず また重て戰爭を習はじ 4 皆その葡萄の樹の下に坐しその無花果樹の下に居ん 之を懼れしむる者なかるべし 萬軍のエホバの口之を言ふ 5 一切の民はみな各々その神の名によりて歩む 然れども我らはわれらの神エホバの名によりて永遠に歩まん 6 エホバ言たまふ 其日には我かの足蹇たる者を集へかの散されし者および我が苦しめし者を聚め 7 その足蹇たる者をもて遺餘民となし遠く逐やられたりし者をもて強き民となさん 而してエホバ、シオンの山において今より永遠にこれが王とならん 8 羊樓シオンの女の山よ最初の權汝に歸らん 即ちエルサレムの女の國祚なんぢに歸るべし 9 汝なにとて喚叫ぶや 汝の中に王なき



や 汝の議者絶果しや 汝は産婦の如くに痛苦を懷くなり 10 シオンの女よ産婦のごとく劬勞て産め 汝は今邑を出て野に宿りバビロンに往ざるを得ず 彼處にて汝救はれん エホバ汝を彼處にて汝の敵の手より贖ひ取り給ふべし 11 今許多の國民あつまりて汝におしよせて言ふ 願くはシオンの汚されんことを 我ら目にシオンを觀てなぐさまんと 12 然ながら彼らはエホバの思念を知らずまたその御謀議を曉らず エホバ麥束を打場にあつむるごとくに彼らを聚め給へり 13 シオンの女よ起てこなせ 我なんぢの角を鐵にし汝の蹄を銅にせん 汝許多の國民を打碎くべし 汝かれらの掠取物をエホバに獻げ彼らの財産を全地の主に奉納べし

**5** 軍隊の女よ今なんぢ集りて隊をつくれ 敵われらを攻囲み杖をもてイスラエルの士師の頬を撃つ 2 ペテレヘム、エフラタ汝はユダの郡中にて小き者なり 然れどもイスラエルの君となる者汝の中より我ために出べし その出る事は古昔より永遠の日よりなり 3 是故に産婦の産おとすまで彼等を付しおきたまはん 然る後その遺れる兄弟イスラエルの子孫とともに歸るべし 4 彼はエホバの力に由りその神エホバの名の威光によりて立てその群を牧ひ之をして安然に居しめん 今彼は大なる者となりて地の極にまでおよばん 5 彼は平和なり アッスリヤ人われらの國に入り我らの宮殿を踏あらさんとする時は我儕七人の牧者八人の人君を立てこれに當らん 6 彼ら劍をもてアッスリヤの地をほろぼしニムロデの地の邑々をほろぼさん アッスリヤの人我らの地に攻いり我らの境を踏あらす時には彼その手より我らを救はん 7 ヤコブの遺餘者は衆多の民の中に在こと人に頼ら世の人を俟ずして



エホバより降る露の如く青草の上にふりしく雨の如く  
くならん 8 ヤコブの遺餘者の國々にをり衆多の民の  
中にをる様は林の獸の中に獅子の居るごとく羊の群  
の中に猛き獅子の居るごとくならん その過るときは  
踏みかつ裂ことをなす救ふ者なし 9 望らくは汝の手  
汝が諸の敵の上にあげられ汝がもろもろの仇ことごとく  
絶れんことを 10 エホバ言たまふ其日には我なん  
ぢの馬を汝の中より絶ち汝の車を毀ち 11 汝の國の邑  
々を絶し汝の一切の城をことごとく圯さん 12 我また  
汝の手より魔術を絶ん 汝の中に卜筮師無にいたるべ  
し 13 我なんぢの彫像および柱像を汝の中より絶ん  
汝の手にて作れる者を汝重て拜むこと無るべし 14 我  
また汝のアシラ像を汝の中より抜たふし汝の邑々を  
滅さん 15 而して我忿怒と憤恨をもてその聽從はざる  
國民に仇を報いん

**6** 請ふ汝らエホバの宣まふところを聽け 汝起あがり  
て山の前に辨争へ 崗に汝の聲を聽しめよ 2 山々よ地  
の易ることなき基よ 汝らエホバの辨争を聽け エホバ  
その民と辨争を爲しイスラエルと論ぜん 3 我民よ我  
何を汝になししや 何において汝を疲労たるや 我にむ  
かひて證せよ 4 我はエジプトの國より汝を導きのぼ  
り奴隸の家より汝を贖ひいだしモーセ、アロンおよ  
びミリアムを遣して汝に先だたしめたり 5 我民よ請  
ふモアブの王バラクが謀りし事およびベオルの子バ  
ラムがこれに應へし事を念ひシツテムよりギルガル  
にいたるまでの事等を念へ 然らば汝エホバの正義を  
知ん 6 我エホバの前に何をもちゆきて高き神を拜せ  
ん 燔祭の物および當歳の犢をもてその御前にいたる  
べきか 7 エホバ數千の牡羊萬流の油を悦びたまはん



か 我愆のためにわが長子を獻げんか 我靈魂の罪のために我身の産を獻げんか 8 人よ彼さきに善事の何なるを汝に告たり エホバの汝に要めたまふ事は唯正義を行ひ憐憫を愛し謙遜りて汝の神とともに歩む事ならずや 9 エホバの聲邑にむかひて呼はる 智慧ある者はなんぢの名を仰がん 汝ら笞杖および之をおくらんと定めし者に聽け 10 悪人の家に猶惡財ありや 詛ふべき縮小たる升ありや 11 我もし正からざる權衡を用ひ袋に偽の碼子をいれおかば争で潔からんや 12 その富る人は強暴にて充ち其居民は謊言を言ひその舌は口の中にて欺くことを爲す 13 是をもて我も汝を撃て重傷を負はせ汝の罪のために汝を滅す 14 汝は食ふとも飽ず腹はつねに空ならん 汝は移すともつひに拯ふことを得じ 汝が拯ひし者は我これを劍に付すべし 15 汝は種播とも刈ることあらず 橄欖を踐ともその油を身に抹ることあらず 葡萄を踐ともその酒を飲むことあらし 16 汝らはオムリの法度を守りアハブの家は一切の行爲を行ひて彼等の謀計に遵ふ 是は我をして汝を荒さしめ且その居民を胡盧となさしめんが爲なり 汝らはわが民の恥辱を任べし

**7** 我は禍なるかな 我の景況は夏の菓物を採る時のごとく遺れる葡萄を斂むる時に似たり 食ふべき葡萄あること無く我が心に嗜む初結の無花果あること無し 2 善人地に絶ゆ 人の中に直き者なし 皆血を流さんと伏て伺ひ各々網をもてその兄弟を獵る 3 兩手は惡を善なすに急がし 牧伯は要求め裁判人は賄賂を取り力ある人はその心の惡き望を言あらはし斯共にその惡をあざなひ合す 4 彼らの最も善き者も荊棘のごとく最も直き者も刺ある樹の垣より惡し 汝の觀望人の日



すなはち汝の刑罰の日いたる 彼らの中に今混亂あら  
ん 5 汝ら伴侶を信ずる勿れ 朋友を恃むなかれ 汝の懷  
に寝る者にむかひても汝の口の戸を守れ 6 男子は父  
を藐視め 女子は母の背き 媳は姑に背かん 人の敵はそ  
の家の者なるべし 7 我はエホバを仰ぎ 望み我を救ふ  
神を望み 俟つ 我神われに聽たまふべし 8 我敵人よ我  
につきて喜ぶなかれ 我仆るれば興あがる 幽暗に居れ  
ばエホバ我の光となりたまふ 9 エホバわが訴訟を理  
し 我ために審判をおこなひたまふまで 我は忍びてそ  
の忿怒をかうむらん 其は我これに罪を得たればなり  
エホバつひに我を光明に携へいだし給はん 而して我  
エホバの正義を見ん 10 わが敵これを見ん 汝の神エ  
ホバは何處にをるやと我に言る者 恥辱をかうむらん  
我かれを目に見るべし 彼は街衢の泥のごとくに踏つ  
けらるべし 11 汝の垣を築く日いたらん 其日には法度  
遠く徙るべし 12 その日にはアッスリヤよりエジプト  
の邑々より人々汝に來り エジプトより河まで 海より  
海まで 山より山までの人々汝に來り就ん 13 その日地  
はその居民の故によりて荒はつべし 是その行爲の果  
報なり 14 汝の杖をもて 汝の民即ち獨離れてカルメル  
の中の林にをる 汝の産業の羊を牧養ひ之をして古昔  
の日のごとく バシヤンおよびギレアデにおいて草を  
食はしめたまへ 15 汝がエジプトの國より出來し日  
のごとく 我ふしぎなる事等を彼にしめさん 16 國々の民  
見てその一切の能力を恥ぢ その手を口にあてん その  
耳は聾となるべし 17 彼らは蛇のごとくに塵を舐め 地  
に匍ふ者の如くにその城より振ひて出で 戰慄て我ら  
の神エホバに詣り 汝のために懼れん 18 何の神か 汝に  
如ん 汝は罪を赦し その産業の遺餘者の愆を見過した



まふなり 神は憐憫を悦ぶが故にその震怒を永く保ち  
たまはず **19** ふたたび顧みて我らを憐み我らの愆を踏  
つけ我らの諸の罪を海の底に投しづめたまはん **20** 汝  
古昔の日われらの先祖に誓ひたりしその眞實をヤコ  
ブに賜ひ憐憫をアブラハムに賜はん



## ナホム書

**1** ニネベに關る重き預言 エルコシ人ナホムの異象の書 **2** エホバは妬みかつ仇を報ゆる神 エホバは仇を報ゆる者また忿怒の主 エホバは己に逆らふ者に仇を報い己に敵する者にむかひて憤恨を含む者なり **3** エホバは怒ることの遅く能力の大なる者 また罰すべき者をば必ず赦すことを爲ざる者 エホバの道は旋風に在り 大風に在り 雲はその足の塵なり **4** 彼海を指斥て之を乾かし河々をしてことごとく涸しむ バシヤン及びカルメルの草木は枯れレバノンの花は凋む **5** 彼の前には山々ゆるぎ嶺々溶く 彼の前には地墳上り世界およびその中に住む者皆ふきあげらる **6** 誰かその憤恨に當ることを得ん 誰かその燃る忿怒に堪ることを得ん 其震怒のそそぐこと火のごとし 巖も之がために裂く **7** エホバは善なる者にして患難の時の要害なり 彼は己に倚頼む者を善知たまふ **8** 彼みなざる洪水をもてその處を全く滅し己に敵する者を幽暗處に逐やりたまはん **9** 汝らエホバに對ひて何を謀るや 彼全く滅したまふべし 患難かさねて起らじ **10** 彼等むすびからまれる荆棘のごとく なるとも酒に浸りをるとも乾ける藁のごとくに焚つくさるべし **11** エホバに對ひて惡事を謀る者一人汝の中より出て邪曲なる事を勸む **12** エホバかく言たまふ 彼等全くしてその數夥多しかるとも必ず芟たふされて皆絶ん 我前にはなんじを苦めたれども重て汝を苦めじ **13** いま我かれが汝に負せし軛を碎き汝の縛を切はなすべし **14** エホバ汝の事につきて命令を下す 汝の名を負ふ者再び播ること有じ 汝の神々の室より我雕像および鑄像を除き絶べし 我汝の墓を備へん 汝輕ければなり **15** 嘉音信を傳ふ



る者の脚山の上に見ゆ 彼平安を宣ふ ユダよ汝の節筵  
を行ひ汝の誓願を果せ 邪曲なる者重て汝の中を通ら  
ざるべし 彼は全く絶る

**2** 撃破者攻のぼりて汝の前に至る 汝城を守り路を窺  
ひ腰を強くし汝の力を大に強くせよ **2** エホバはヤコ  
ブの榮を舊に復してイスラエルの榮のごとくしたま  
ふ 其は掠奪者これを掠めその葡萄蔓を壊ひたればなり **3** その勇士は楯を紅にしその軍兵は紅に身を甲ふ  
其行伍を立つる時には戦車の鐵 灼燦て火のごとし 鎗  
また閃めきふるふ **4** 戦車街衢に狂ひ奔り大路に推あ  
ふ 其形状火炬のごとく其疾く馳すること電光の如し  
**5** 彼その將士を憶ひいだす 彼らはその途にて躓き仆  
れその石垣に奔ゆき大楯を備ふ **6** 河々の門啓け宮消  
うせん **7** この事定まれり 彼は裸にせられて擄はれゆ  
きその宮女胸を打て鴿のごとくに啼くべし **8** ニネベ  
はその建し日より以來水の満る池に似たりしがその  
民今は逃奔る 止れ止れと呼ども後を顧みる者なし **9**  
白銀を奪へよ 黄金を奪へよ その寶物限なく諸の貴と  
き器用夥多し **10** 滅亡たり 空虚なれり 荒果たり 心は  
消え膝は慄い腰には凡て劇しき痛あり 面はみな色を  
失ふ **11** 獅子の穴は何處ぞや 少き獅子の物を食ふ處は  
何處ぞや 雄獅子雌獅子その小獅子とともに彼處に歩  
むに之を懼れしむる者なし **12** 雄獅子は小獅子のため  
に物を噛ころし雌獅子の爲に物をくぶり殺しその掠  
獲たる物をもて穴に充しその裂殺しし物をもて住所  
に満す **13** 萬軍のエホバ言たまふ 視よ我なんぢに臨  
む 我なんぢの戦車を焚て煙となすべし 汝の少き獅子  
はみな劍の殺す所とならん 我また汝の獲物を地より  
絶べし 汝の使者の聲かさねて聞ゆること無らん



**3** 禍なるかな血を流す邑 その中には全く詭譎および暴行充ち掠め取ること息まず **2** 鞭の音あり輪の轟く音あり 馬は躍り跳ね車は輾り行く **3** 騎兵馳のぼり劍きらめき鎗ひらめく 殺さるる者夥多しくして死屍山を爲し死骸限なし 皆死屍に躓きて倒る **4** 是はかの魔術の主なる美しき妓女多く淫行を行ひその淫行をもて諸國を奪ひその魔術をもて諸族を惑したるに因てなり **5** 萬軍のエホバ言たまふ 視よ我なんちに臨む 我なんちの裳裾を掲げて面の上にまで及ぼし汝の陰所を諸民に見し汝の羞る所を諸國に見すべし **6** 我また穢はしき物を汝の上に投かけて汝を辱しめ汝をして賚物とならしめん **7** 凡て汝を見る者はみな汝を避て奔り去りニネベは亡びたりと言ん 誰か汝のために哀かんや 何處よりして我なんちを弔ふ者を尋ね得んや **8** 汝あにノアモンに愈らんや ノアモンは河々の間に立ち水をその周圍に環らし海をもて壕となし海をもて垣となせり **9** かつその勢力たる者はエテオピア人およびエジプト人などにして限あらず フテ人ルビ人等汝を助けたりき **10** 然るに是も俘囚となりて擄はれてゆきその子女は一切の衢の隅々にて投付られて碎け又その尊貴者は籤にて分たれ其大なる者はみな鏈に繋がれたり **11** 汝もまた酔せられて終に隠れん 汝もまた敵を避て逃るる處を尋ね求めん **12** 汝の城々はみな初に結びし果のなれる無花果樹のごとし 之を撼がせばその果落て食はんとする者の口にいる **13** 汝の中にある民は婦人のごとし 汝の地の門はみな汝の敵の前に廣く開きてあり 火なんちの關を焚ん **14** 汝水を汲て圍まるる時の用に備へ汝の城々を堅くし泥の中に入れて踐て石灰を作りかつ瓦焼窯を修理へよ **15** 其處に



て火汝を焼き劍なんぢを斬らん 其なんぢを滅すこと  
吸蝗のごとくなるべし 汝吸蝗のごとく數多からば多  
かれ 汝群蝗のごとく數多からば多かれ **16** 汝はおの  
れの商賣を空の星よりも多くせり 吸蝗掠めて飛さる  
**17** 汝の重臣は群蝗のごとく汝の軍長は蝗の群のごと  
し 寒き日には垣に巢窟を構へ日出きたれば飛て去る  
その在る處を知る者なし **18** アッスリヤの王よ汝の牧  
者は睡り汝の貴族は臥す 又なんぢの民は山々に散さ  
る 之を聚むる者なし **19** 汝の傷は愈ること無し 汝の  
創は重し 汝の事を聞およぶ者はみな汝の故によりて  
手を拍ん 誰か汝の惡行を恒に身に受ざる者やある



## ハバクク書

**1** 預言者ハバククが示を蒙りし預言の重負 **2** エホバよ我呼はるに汝の民に聴たまはざること何時までぞや 我なんぢにむかひて強暴を訴ふれども汝は助けたまはざるなり **3** 汝なにとて我に害惡を見せたまふや 何とて艱難を瞻望居たまふや 奪掠および強暴わが前に行はる且爭論あり鬭諍おこる **4** 是によりて律法弛み公義正しく行はれず惡き者義しき者を圍むが故に公義曲りて行はる **5** 汝ら國々の民の中を望み觀駭け 汝らの日に我一の事を爲ん 之を告る者あるとも汝ら信ぜざらん **6** 視よ我カルデヤカ人を興さんとす 是すなはち猛くまた荒き國民にして地を縦横に行めぐり己の有ならざる住處を奪ふ者なり **7** 是は懼るべく又驚くべし 其是非威光は己より出づ **8** その馬は豹よりも迅く夜求食する豺狼よりも疾し 其騎兵は跑まはる即ちその騎兵は遠き處より來る 其飛ことは物を食はんと急ぐ驚のごとし **9** 是は全く強暴のために來り 其面を前にむけて頻に進むその俘虜を寄集むることは砂のごとし **10** 是は王等を侮り君等を笑ひ諸の城々を笑ひ土を積あげてこれを取ん **11** 斯て風のごとくに行めぐり進みわたりて罪を獲ん 是は己の力を神とす **12** エホバわが神わが聖者よ 汝は永遠より在すに非ずや 我らは死なじ エホバよ汝は是を審判のために設けたまへり 譬よ汝は是を懲戒のために立たまへり **13** 汝は目清くして肯て惡を觀給はざる者 肯て不義を視たまはざる者なるに何ゆゑ邪曲の者を觀すて置たまふや 惡き者を己にまさりて義しき者を吞噬ふに何ゆゑ 汝黙し居たまふや **14** 汝は人をして海の魚のごとくならしめ君あらぬ昆蟲のごとくならしめたまふ **15** 彼鉤



をもて之を盡く釣あげ網をもて之を寄せ集め引網をもて之を捕ふるなり 是に因て彼歡び楽しむ 16 是故に彼その網に犠牲を獻げその引網に香を焚く 其は之がためにその分肥まさりその食饒になりたればなり 17 然ど彼はその網を傾けつつなほたえず國々の人を惜みなく殺すことをするならんか

2 我わが觀望所に立ち戍樓に身を置ん 而して我候ひ望みて其われに何と宣まふかを見 わが訴言に我みづから何と答ふべきかを見ん 2 エホバわれに答へて言たまはく 此黙示を書しるして之を板の上に明白に鐫つけ奔りながらも之を読むべからしめよ 3 この黙示はなほ定まれる時を俟てその終を急ぐなり 偽ならず 若し遅くあらば待べし 必ず臨むべし 濡滞りはせじ 4 視よ彼の心は高ぶりその中にありて直からず 然ど義き者はその信仰によりて活べし 5 かの酒に耽る者は邪曲なる者なり 驕傲者にして安んぜず彼はその情慾を陰府のごとくに濶くす また彼は死のごとし 又足ことを知ず 萬國を集へて己に歸せしめ萬民を聚めて己に就しむ (Sheol h7585) 6 其等の民みな諺語をもて彼を評し嘲弄の詩歌をもて彼を諷せざらんや 即ち言ん己に屬せざる物を積累ぬる者は禍なるかな 斯て何の時にまでおよばんや 嗟かの質物の重荷を身に負ふ者よ 7 汝を噬む者にはかに興らざらんや 汝を惱ます者醒出ざらんや 汝は之に掠めらるべし 8 汝衆多の國民を掠めしに因てその諸の民の遣れる者なんぢを掠めん 是人の血を流ししに因る また強暴を地上に行ひて邑とその内に住る一切の者にとに及ぼせしに因るなり 9 災禍の手を免れんが爲に高き處に巢を構へんとして己の家に不義の利を取る者は禍なるかな 10 汝は事を



圖りて己の家に恥辱を來らせ衆多の民を滅して自ら  
罪を取り 11 石垣の石叫び建物の梁これに應へん 12  
血をもて邑を建て惡をもて城を築く者は禍なるかな  
13 諸の民は火のために勞し諸の國人は虚空事のため  
に疲る 是は萬軍のエホバより出る者ならずや 14 エ  
ホバの榮光を認むるの知識地上に充て宛然海を水の  
掩ふが如くならん 15 人に酒を飲せ己の忿怒を酌和へ  
て之を酔せ而して之が陰所を見んとする者は禍なる  
かな 16 汝は榮譽に飽ずして羞辱に飽り 汝もまた飲  
て汝の不割禮を露はせ エホバの右の手の杯汝に巡り  
來るべし 汝は汚なき物を吐て榮耀を掩はん 17 汝が  
レバノンに爲たる強暴と獸を懼れしめしその殲滅と  
は汝の上に報いきたるべし 是人の血を流ししに因り  
また強暴を地上に行ひて邑とその内に住る一切の者  
とに及ぼししに因るなり 18 雕像はその作者これを刻  
みたりとて何の益あらんや 又鑄像および偽師は語は  
ぬ偶像なればその像の作者これを作りて頼むとも何  
の益あらんや 19 木にむかひて興ませと言ひ 語はぬ  
石にむかひて起たまへと言ふ者は禍なるかな 是めに  
教晦を爲んや 視よ是は金銀に着せたる者にてその中  
には全く氣息なし 20 然りといへどもエホバはその聖  
殿に在ますぞかし 全地その御前に黙すべし

**3** シギヨノテに合せて歌へる預言者ハバククの祈禱  
2 エホバよ我なんぢの宣ふ所を聞て懼る エホバよこ  
の諸の年の中間に汝の運動を活裔かせたまへ 此諸の  
年の間に之を顯現したまへ 怒る時にも憐憫を忘れ給  
はざれ 3 神テマンより來り聖者パラン山より臨みた  
まふ（セウ）其榮光諸天を蔽ひ其讚美世界に徧ねし 4  
その朗耀は日のごとく光線その手より出づ 彼處はそ



の權能の隠るる所なり 5 疫病その前に先だち行き熱病その足下より出づ 6 彼立て地を震はせ觀まはして萬國を戰慄しめたまふ 永久の山は崩れ常磐の岡は陷る 彼の行ひたまふ道は永久なり 7 我觀るにクシヤンの天幕は艱難に罹りミデアンの地の幃幕は震ふ 8 エホバよ汝は馬を驅り汝の拯救の車に乗りたまふ 是河にむかひて怒りたまふなるか 河にむかひて汝の忿怒を發したまふなるか 海にむかひて汝の憤恨を洩し給ふなるか 9 汝の弓は全く囊を出で杖は言をもて言かためらる（セウ）汝は地を裂て河となし給ふ 10 山々汝を見て震ひ洪水溢れわたり淵聲を出してその手を高く擧ぐ 11 汝の奔る矢の光のため汝の鎗の電光のごとき閃爍のために日月その住處に立とどまる 12 汝は憤ほりて地を行めぐり 怒りて國民を踏つけ給ふ 13 汝は汝の民を救んとて出きたり 汝の膏沃げる者を救はんとて臨みたまふ 汝は惡き者の家の頭を碎きその石礎を露はして頸におよぼし給へり（セウ） 14 汝は彼の鎗をもてその將帥の首を刺とほし給ふ 彼らは我を散さんとして大風のごとくに進みきたる 彼らは貧き者を密に吞ほろぼす事をもてその樂とす 15 汝は汝の馬をもて海を乗とほり大水の逆卷ところを渉りたまふ 16 我聞て腸を斷つ 我唇その聲によりて震ふ 腐朽わが骨に入り我下體わななく 其は我患難の日の來るを待ばなり 其時には即ち此民に攻寄る者ありて之に押逼らん 17 その時には無花果の樹は花咲ず葡萄の樹には果ならず 橄欖の樹の産は空くなり 田圃は食糧を出さず圈には羊絶え小屋には牛なかるべし 18 然ながら我はエホバによりて樂み わが拯救の神によりて喜ばん 19 主エホバは我力にして我足を鹿の如くならし



め 我をして我高き處を歩ましめ給ふ 伶長これを我琴  
にあはすべし



## ゼパニヤ書

**1** アモンの子ユダの王ヨシヤの世にゼパニヤに臨めるエホバの言 ゼパニヤはクシの子 クシはゲダリアの子 ゲダリアはアマリヤの子 アマリヤはヒゼキヤの子なり **2** エホバ言たまふ われ地の面よりすべての物をはらひのぞかん **3** われ人と獣畜をほろぼし空の鳥 海の魚および躑躅になる者と悪人とを滅さん 我かならず地の面より人をほろぼし絶ん エホバこれを言ふ **4** 我ユダとエルサレムの一切の居民との上に手を伸ん 我 この處よりかの漏のこれるバアルを絶ちケマリムの名を祭司と與に絶ち **5** また屋上にて天の衆軍を拜む者エホバに誓を立てて拜みながらも亦おのれの王を指て誓ふことをする者 **6** エホバに悖り離るる者エホバを求めず尋ねざる者を絶ん **7** 汝 主エホバの前に黙せよ そはエホバの日近づきエホバすでに犠牲を備へその招くべき者をさだめ給ひたればなり **8** エホバの犠牲の日に我もろもろの牧伯と王の子等および凡て異邦の衣服を着る者を罰すべし **9** その日には我また凡て鬪をとびこえ強暴と詭譎をもて獲たる物をおのが主の家に満す者等を罰せん **10** エホバ曰たまはく その日には魚の門より號呼の聲おこり下邑より喚く聲おこり山々より大なる敗壞おこらん **11** マクテシの民よ汝ら叫べ 其は商賣する民 悉くほろび銀を擔ふ者 悉く絶たればなり **12** その時はわれ燈をもちてエルサレムの中を尋ねん 而して滓の上に居着て心の中にエホバは福をもなさず災をもなさずといふものを罰すべし **13** かれらの財寶は掠められ彼らの家は荒果てん かれら家を造るともその中に住ことを得ず 葡萄を植るともその葡萄酒を飲ことを得ざるべし **14** エホバの



大なる日近づけり 近づきて速かに来る 聽よ是エホバ  
の日なるぞ 彼處に勇士のいたく叫ぶあり 15 その日  
は忿怒の日 患難および痛苦の日 荒かつ亡ぶるの日  
黒暗またをぐらき日 濃き雲および黒雲の日 16 箠を  
ふき 鯨聲をつくり 堅き城を攻め 高き櫓を攻るの日な  
り 17 われ人々に患難を蒙らせて 盲者のごとくに惑ひ  
あるかしめん 彼らエホバにむかひて罪を犯したれば  
なり 彼らの血は流されて塵のごとくになり 彼らの肉  
は捨てられて 糞土のごとくなるべし 18 かれらの銀も金  
もエホバの烈き怒の日には 彼らを救ふことあたはず  
全地その嫉妬の火に呑るべし 即ちエホバ地の民をこ  
とごとく滅したまはん 其事まことに速なるべし

**2** 汝等羞恥を知ぬ民 早く自ら内に省みよ **2** 夫日は糠  
粃の如く過ぎさる 然ば詔言のいまだ行はれざる先エ  
ホバの烈き怒のいまだ汝等に臨まざる先エホバの忿  
怒の日のいまだ汝等にきたらざるさきに自ら省みる  
べし **3** すべてエホバの律法を行ふ斯地の遜るものよ  
汝等エホバを求め 公義を求め 謙遜を求めよ 然すれば  
汝等エホバの忿怒の日に或は置さるることあらん **4**  
夫ガザは棄られ アシケロンは荒はて アシドドは白晝  
に逐はらはれ エクロンは拔さるべし **5** 海邊に住る  
者およびケレテの國民は禍なるかな ペリシテ人の國  
カナンよ エホバの言なんぢらを攻む 我なんぢを滅し  
て住者なきに至らしむべし **6** 海邊は必ず牧場となり  
牧者の洞および羊の牢そこに在ん **7** 此地はユダの家  
の殘餘れる者に歸せん 彼ら其處にて草飼ひ 暮に至れ  
ば アシケロンの家に臥ん そは彼らの神エホバかれら  
を顧み その俘囚を歸したまふべければなり **8** 我すで  
にモアブの嘲弄と アンモンの子孫の罵言を聞けり 彼



らはわが民を嘲り自ら誇りて之が境界を侵せしなり  
9 是故に萬軍のエホバ、イスラエルの神 言たまふ 我  
は活く 必ずモアブはソドムのごとくになり アンモン  
の子孫はゴモラのごとくにならん 是は共に蓐麻の蔓  
延る處となり鹽坑の地となりて長久に荒はつべし 我  
民の遺れる者かれらを掠めわが國民の餘されたる者  
かれらを獲ん 10 この事の彼らに臨むはその傲慢によ  
る 即ち彼ら萬軍のエホバの民を嘲りて自ら誇りたれ  
ばなり 11 エホバは彼等に對ひては畏ろしくましまし  
地の諸の神や饑し滅したまふなり 諸の國の民おのお  
のその處より出てエホバを拜まん 12 エテオピア人よ  
汝等もまたわが劍にかかりて殺さる 13 エホバ北に手  
を伸てアッスリヤを滅したまはん 亦ニネベを荒して  
荒野のごとき旱地となしたまはん 14 而して畜の群も  
ろもろの類の生物その中に伏し鸛鷗および刺猬其柱  
の頂に住み囀る者の聲 窓の内にきこえ荒落たる物 闕  
の上に積り香柏の板の細工 露顯になるべし 15 是邑  
は驕り傲ぶりて安泰に立をり 唯我あり 我の外には誰  
もなしと心の中に言つつありし者なるが斯も荒はて  
て畜獸の臥す處となる者かな 此を過る者はみな嘶き  
て手をふるはん

3 此暴虐を行ふ悖りかつ汚れたる邑は禍なるかな 2  
是は聲を聴いれず教晦を承ずエホバに依頼まずおの  
れの神に近よらず 3 その中にをる牧伯等は吼る獅子  
の如くその審士は明旦までに何をも遺さざる 夜求食  
する狼のごとし 4 その預言者は傲りかつ詐る人なり  
その祭司は聖物を汚し律法を破ることをなせり 5 そ  
の中にいますエホバは義くして不義を行なひたまは  
ず朝な朝な己の公義を顯して缺ることなし 然るに不



義なる者は恥を知ず 6 我國々の民を滅したればその  
櫓は凡て荒たり 我これが街を荒涼れしめたれば往來  
する者なし その邑々は滅びて人なく住む者なきに至  
れり 7 われ前に言ひ 汝ただ我を畏れまた警教を受べ  
し 然らばその住家は我が凡て之につきて定めたる所  
の如くに滅されざるべしと 然るに彼等は夙に起て己  
の一切の行状を壊れり 8 エホバ曰たまふ 是ゆゑに汝  
らわが起て獲物をする日いたるまで我を俟て 我もろ  
もろの民を集へ諸の國を聚めてわが憤恨とわが烈き  
忿怒を盡くその上にそそがんと思ひ定む 全地はわが  
嫉妬の火に焼ほろぼさるべし 9 その時われ國々の民  
に清き唇をあたへ彼らをして凡てエホバの名を呼し  
め心をあはせて之につかへしめん 10 わが散せし者等  
の女即ち我を拜む者エテオピアの河々の彼旁よりも  
きたりて我に禮ものをささぐべし 11 その日には汝わ  
れに對てをかしきたりし諸の行爲をもて羞を得こと  
なかるべし その時には我なんぢの中より高ぶり樂む  
者等を除けば汝かさねてわが聖山にて傲り高ぶるこ  
となければなり 12 われ柔和にして貧き民をなんぢの  
中にのこさん 彼らはエホバの名に依頼むべし 13 イス  
ラエルの遺れる者は惡を行はず 謊をいはず その口の  
うちには詐偽の舌なし 彼らは草食ひ臥やすまん 之を  
懼れしむる者なかるべし 14 シオンの女よ歡喜の聲を  
舉よ イスラエルよ樂み呼はれ エルサレムの女よ心の  
かぎり喜び樂め 15 エホバすでに汝の鞫を止め汝の敵  
を逐はらひたまへり イスラエルの王エホバ汝の中に  
います 汝はかさねて災禍にあふことあらじ 16 その  
日にはエルサレムに向ひて言あらん 懼るるなかれ シ  
オンよ 汝の手をしなえ垂るるなかれと 17 なんぢの



神エホバなんちの中にいます 彼は拯救を施す勇士なり 彼なんちのために喜び樂み愛の餘りに黙し汝のために喜びて呼はりたまふ **18** われ節會のことにつきて憂ふるものを集めん 彼等は汝より出し者なり 恥辱かれらに蒙ること重負のごとし **19** 視よその時われ汝を虐待する者を盡く處置し足蹇たるものを救ひ逐はなたれたる者を集め彼らをして其羞辱を蒙りし一切の國にて稱譽を得させ名を得さすべし **20** その時われ汝らを携へその時われ汝らを集むべし 我なんぢらの目の前において汝らの俘囚をかへし汝らをして地上の萬國に名を得させ稱譽を得さすべし エホバこれを言ふ



## ハガイ書

**1** ダリヨス王の二年六月其月の一日にエホバの言預言者ハガイによりてシャルテルの子ユダの方伯ゼルバベルおよびヨザダクの子 祭司の長ヨシユアに臨めりいはく **2** 萬軍のエホバかくいひたまふ是民はエホバの殿を建べき時期未だ來らずといへり **3** エホバの言また預言者ハガイによりて臨めり曰く **4** 此殿かく毀壞をれば汝等板をもてはれる家に居るべき時ならんや **5** されば今萬軍のエホバかく曰たまふ 汝等おのれの行爲を省察べし **6** 汝らは多く播ども収入するところは少く食へども飽ことを得ず 飲ども満足ことを得ず 衣れども暖きことを得ず 又工價を得るものは之を破れたる袋に入る **7** 萬軍のエホバまた曰たまふ 汝等おのれの行爲を省察べし **8** 山に上り木を携へ來て殿を建てよ さすれば我これを悦び又榮光を受ん エホバこれを言ふ **9** なんぢら多く得んと望みたりしに反て少かりき 又汝等これを家に携へ歸りしとき我これを吹はらへり 萬軍のエホバいひたまふ 是何故ぞや 是は我が殿破壊をるに汝等おのおの己の室に走り至ればなり **10** この故になんぢらの上の天は雨露を止め地はその産物を止めたり **11** 且われ地にも山にも穀物にも新酒にも油にも地の生ずる物にも人にも家畜にも手のもろもろの工にもすべて毀壞を召きかうむらしめたり **12** シャルテルの子ゼルバベルとヨザダクの子祭司の長ヨシユアおよびその残れるすべての民ともに其神エホバの聲と預言者ハガイの言に聽したがへり 是は其神エホバかれを遣したまひしに因る 民みなエホバの前に敬畏たり **13** 時にエホバの使者ハガイ、エホバの命により民に告て曰けるは我なんぢらと



偕に在りとエホバ曰たまふと **14** エホバ、シャルテルの子ユダの方伯ゼルバベルの心とヨザダクの子 祭司の長ヨシユアの心およびその残れるすべての民の心をふりおこしたまひければ彼等來りて其神萬軍のエホバの殿にて工作を爲り **15** これダリヨス王の二年六月二十四日なりき

**2** 七月其月の二十一日エホバの言預言者ハガイによりて臨めり曰く **2** シャルテルの子ユダの方伯ゼルバベルとヨザダクの子祭司の長ヨシユアおよびその残れる一切の民に告よ **3** なんぢら遺れる者の中この殿の従前の榮光を見しものは誰ぞや 今これを如何に見るや かの殿にくらぶれば是は汝らの目に何もなきが如く見ゆるにあらずや **4** エホバ曰たまふゼルバベルよ自ら強くせよ ヨザダクの子祭司の長ヨシユアよ自ら強くせよ エホバ言たまふ この地の民よ自らつよくしてはたらけ 我なんぢらとともに在り 萬軍のエホバこれを言ふ **5** 汝らがエジプトよりいでし時わがなんぢらに約せし言およびわが靈なほなんぢらの中に留れり 懼るるなかれ **6** 萬軍のエホバかくいひたまふ いま一度しばらくありてわれ天と地と海と陸とを震動はん **7** 又われ萬國を震動はん また萬國の願ふところのもの來らん 又われ榮光をもてこの殿に充滿さん 萬軍のエホバこれを言ふ **8** 銀も我ものなり 金もわが物なりと萬軍のエホバいひたまふ **9** この殿の後の榮光は従前の榮光より大ならんと萬軍のエホバいひたまふ この處においてわれ平康をあたへんと萬軍のエホバいひたまふ **10** ダリヨスの二年九月二十四日エホバのことは預言者ハガイによりて臨めり曰く **11** 萬軍のエホバかく曰たまふ 律法につきて祭司に問ふて曰ふ



べし **12** 人衣の裾にて聖肉を携へたらんにその裾もしパン或は羹あるひは酒あるひは油あるひは他の食物に捫らばそれらは聖ものとなるや 祭司たち答へて曰けるはしからず **13** ハガイまたいひけるは屍體に捫りて汚れしもの若これらの物にさはらば其ものはけがるべきや 祭司等こたへて曰けるは汚れん **14** ここに於てハガイ答へて曰けるはエホバ曰たまふ 我前此民もかくの如くまた此國もかくの如し 又其手の一切のわざもかくのごとく彼等がその處に獻ぐるものもけがれたるものなり **15** また今われ汝らに乞 この日より以前すなはちエホバの殿にて石の上に石の置れざりし時を憶念べし **16** かの時には二十舛もあるべき麥束につきてわづかに十を得 また酒榨につきて五十桶汲んとせしにただ二十を得たるのみ **17** 汝が手をもて爲せる一切の事に於てわれ不實穂と朽腐穂と雹を以てなんぢらを撃り されど汝ら我にかへらざりき エホバこれを言ふ **18** なんぢらこの日より以前を憶念みよ即ち九月二十四日よりエホバの殿の基を置し日までをおもひ見よ **19** 種子なほ倉にあるや 葡萄の樹 無花果の樹 石榴の樹 橄欖の樹もいまだ實を結ばざりき此日よりのちわれ汝らを恵まん **20** 此月の二十四日にエホバのことは再びハガイに臨めり曰く **21** ユダの方伯ゼルバベルに告よ われ天地を震動ん **22** 列國の位を倒さん また異邦の諸國の權勢を滅さん 又車および之に駕る者を倒さん 馬および之に騎る者もおのおの其伴侶の劍によりてたふれん **23** 萬軍のエホバ曰たまはくシャルテルの子わが僕ゼルバベルよ エホバいふその日に我なんぢを取りなんぢを印の如くにせん そはわれ汝をえらびたればなり 萬軍のエホバこれを言ふ



## ゼカリヤ書

**1** ダリヨスの二年八月のエホバの言イドの子ベレキヤの子なる預言者ゼカリヤに臨めり云く **2** エホバいたく汝らの父等を怒りたまへり **3** 萬軍のエホバかく言ふと汝かれらに告よ萬軍のエホバ言ふ汝ら我に歸れ萬軍のエホバいふ我も汝らに歸らん **4** 汝らの父等のごとくならざれ前の預言者等かれらに向ひて呼はりて言り萬軍のエホバかく言たまふ請ふ汝らその惡き道を離れその惡き行を棄てて歸れと然るに彼等は聽ず耳を我に傾けざりきエホバこれを言ふ **5** 汝らの父等は何處にありや預言者たち永遠に生んや **6** 然ながら我僕なる預言者等に我が命じたる吾言とわが法度とは汝らの父等に追及たるに非ずや然ゆゑに彼らかへりて言り萬軍のエホバ我らの道に循ひ我らの行に循ひて我らに爲んと思ひたまひし事を我らに爲たまへりと **7** ダリヨスの二年十一月すなはちセバテといふ月の二十四日にエホバの言イドの子ベレキヤの子なる預言者ゼカリヤに臨めり云く **8** 我夜觀しに一箇の人赤馬に乗て谷の裏なる鳥拈樹の中に立ちその後には赤馬 駁馬 白馬をる **9** 我わが主よ是等は何ぞやと問ひけるに我と語ふ天の使われにむかひて是等の何なるをわれ汝に示さんと言り **10** 鳥拈樹の中に立る人答へて言けるは是等は地上を遍く歩かしめんとてエホバの遣したまひし者なりと **11** 彼ら答へて鳥拈樹の中に立るエホバの使に言けるは我ら地上を行めぐり觀しに全地は穩にして安し **12** エホバの使こたへて言ふ萬軍のエホバよ汝いつまでエルサレムとユダの邑々を恤みたまはざるか汝はこれを怒りたまひてすでに七十年になりぬと **13** エホバ我と語ふ天の使に嘉事



慰事をもて答へたまへり **14** かくて我と語ふ天の使我に言けるは汝呼はりて言へ萬軍のエホバかく言はまふ我エルサレムのためシオンのために甚だしく心を熱して嫉妬おもひ **15** 安居せる國々の民を太く怒る其は我すこしく怒りしに彼ら力を出して之に害を加へたればなり **16** エホバかく言ふ是故に我憐憫をもてエルサレムに歸る萬軍のエホバのたまふ我室その中に建てられ量繩エルサレムに張られん **17** 汝また呼はりて言へ萬軍のエホバかく宣ふ我邑々には再び嘉物あふれんエホバふたたびシオンを慰め再びエルサレムを簡びたまふべしと **18** かくて我目を擧て觀しに四の角ありければ **19** 我に語ふ天の使に是等は何なるやと問しに彼われに答へけるは是等はユダ、イスラエルおよびエルサレムを散したる角なりと **20** 時にエホバ四箇の鍛冶を我に見し給へり **21** 我是等は何を爲んとて來れるや問しに斯こたへ給へり是等の角はユダを散して人にその頭を擧しめざりし者なるが今この四箇の者來りて之を威しかのユダの地にむかひて角を擧て之を散せし諸國の角を擲たんとす

**2** 茲に我目を擧て觀しに一箇の人量繩を手に執居ければ **2** 汝は何處へ往くやと問しにエルサレムを量りてその廣と長の幾何なるを觀んとすと我に答ふ **3** 時に我に語ふ天の使出行たりしが又一箇の天の使出きたりて之に會ひ **4** 之に言けるは走ゆきてこの少き人に告て言へエルサレムはその中に人と畜と饒なるによりて野原のごとくに廣く亘るべし **5** エホバ言たまふ我その四周にて火の垣となりその中にて榮光とならん **6** エホバいひたまふ來れ來れ北の地より逃きたれ我なんぢらを四方の天風のごとくに行わたらしむ



ればなりエホバこれを言ふ 7 來れバビロンの女子とともに居るシオンよ遁れ來れ 8 萬軍のエホバかく言たまふエホバ汝等を擄へゆきし國々へ榮光のために我儕を遣したまふ汝らを打つ者は彼の目の珠を打なればなり 9 即ち我手をかれらの上に搖ん彼らは己に事へし者の俘虜となるべし汝らは萬軍のエホバの我を遣したまへるなるを知ん 10 エホバ言たまふシオンの女子よ喜び樂め我きたりて汝の中に住ばなり 11 その日には許多の民エホバに附て我民とならん我なんぢの中に住べし汝は萬軍のエホバの我を遣したまへるなるを知ん 12 エホバ聖地の中にてユダを取て己の分となし再びエルサレムを簡びたまふべし 13 エホバ起てその聖住所よりいでたまへば凡そ血肉ある者エホバの前に肅然たれ

**3** 彼祭司の長ヨシユアがエホバの使の前に立ちサタンのその右に立てこれに敵しをるを我に見す 2 エホバ、サタンに言たまひけるはサタンよエホバ汝をせむべし即ちエルサレムを簡びしエホバ汝をいましむ是は火の中より取いだしたる燃柴ならずやと 3 ヨシユア汚なき衣服を衣て使の前に立をりしが 4 エホバ己の前に立る者等に告て汚なき衣服を之に脱せよと宣ひまたヨシユアに向ひて觀よ我なんぢの罪を汝の身より取のぞけり汝に美服を衣すべしと宣へり 5 我また潔き冠冕をその首に冠らせよと言ひ是において潔き冠冕をその首に冠らせ衣服をこれに衣すエホバの使は立をる 6 エホバの使證してヨシユアに言ふ 7 萬軍のエホバかく言たまふ汝もし我道を歩みわが職守を守らば我家を司どり我庭を守ることを得ん我また此に立る者等の中に往來する路を汝に與ふべし 8



祭司の長ヨシユアよ請ふ汝と汝の前に坐する汝の同僚とともに聽べし彼らは即ち前表となるべき人なり我かならず我僕たる枝を來らすべし 9 ヨシユアの前に我が立つところの石を視よ此一箇の石の上に七箇の目あり我自らその彫刻をなす萬軍のエホバこれを言ふなり我この地の罪を一日の内に除くべし 10 萬軍のエホバ言たまふ其日には汝等おのおの互に相招きて葡萄の樹の下無花果の樹の下にあらん

4 我に語へる天の使また來りて我を呼醒せり我は睡れる人の呼醒されしごとくなりき 2 彼我にむかひて汝何を見るやと言ければ我いへり我觀に惣金の燈臺一箇ありてその頂に油を容る器ありまた燈臺の上に七箇の燭臺ありその燭臺は燈臺の頂にありて之に各七本づつの管あり 3 また燈臺の側に橄欖の樹二本ありて一は油を容る器の右にあり一はその左にあり 4 我答へて我と語ふ天の使の問言けるは我主よ是等は何ぞやと 5 我と語ふ天の使我に答へて汝是等の何なるを知ざるかと言しにより我主よ知ずとわれ言り 6 彼また答へて我に言けるはゼルバベルにエホバの告たまふ言は是のごとし萬軍のエホバ宣ふ是は權勢に由らず能力に由らず我靈に由るなり 7 ゼルバベルの前にあたれる大山よ汝は何者ぞ汝は平地とならん彼は恩恵あれ之に恩恵あれと呼はる聲をたてて頭石を曳いださん 8 エホバの言われに臨めり云く 9 ゼルバベルの手この室の石礎を置たり彼の手これを成終ん汝しらん萬軍のエホバ我を汝等に遣したまひしと 10 誰か小き事の日を藐視むる者ぞ夫の七の者は遍く全地に往來するエホバの目なり準繩のゼルバベルの手にあるを見て喜ばん 11 我また彼に問て燈臺の右左に



ある此二本の橄欖の樹は何なるやと言ひ 12 重ねてまた彼に問て此二本の金の管によりて金の油をその中より斟ぎ出す二枝の橄欖は何ぞやと言しに 13 彼われに答へて汝是等の何なるを知ざるかと言ければ我主よ知ずと言けるに 14 彼言らく是等は油の二箇の子にして全地の主の前に立つ者なり

**5** 我また目を擧て觀しに卷物の飛あり 2 彼われに汝何を見るやと言ければ我言ふ我卷物の飛ぶを見る其長は二十キュビトその寛は十キュビト 3 彼またわれに言けるは是は全地の表面を往めぐる呪詛の言なり凡て竊む者は卷物のこの面に照して除かれ凡て誓ふ者は卷物の彼の面照して除かるべし 4 萬軍のエホバのたまふ我これを出せり是は竊盜者の家に入りまた我名を指て偽り誓ふ者の家に入てその家の中に宿りその木と石とを並せて盡く之を焼べしと 5 我に語へる天の使進み來りて我に言けるは請ふ目を擧てこの出きたれる物の何なるを見よ 6 これは何なるやと我言ければ彼言ふ此出來れる者はエパ舛なり又言ふ全地において彼等の形状は是のごとしと 7 かくて鉛の圓き蓋を取あぐれば一人の婦人エパ舛の中に坐し居る 8 彼は是は罪惡なりと言てその婦人をエパ舛の中に投いれ鉛の錘をその舛の口に投かぶらせたり 9 我また目を擧て觀しに婦人二人出きたれり之に鶴の翼のごとき翼ありてその翼風を含む彼等そのエパ舛を天地の間に持擧ぐ 10 我すなはち我に語ふ天の使にむかひて彼等エパ舛を何處へ携へゆくなるやと言けるに 11 彼我に言ふシナルの地にて之がために家を建んとてなり是は彼處に置られてその臺の上に立ん



**6** 我また目を擧て觀しに四輻の車二の山の間より出きたれりその山は銅の山なり **2** 第一の車には赤馬を着け第二の車には黒馬を着け **3** 第三の車には白馬を着け第四の車には白點なる強馬を着く **4** 我すなはち我に語ふ天の使に問て我主よ是等は何なるやと言けるに **5** 天の使こたへて我に言ふ是は四の天風にして全地の主の前より罷り出たる者なり **6** 黒馬は北の地をさして進み行き白馬その後に従ふ又白點馬は南の地をさして進みゆき **7** 強馬は進み出て地を徧く行めぐらんとす彼汝ら往き地を徧くめぐれと言たまひければ則ち地を行めぐれり **8** 彼われを呼て我に告て言ふ此北の地に往る者等は北の地にて我靈を安んず **9** エホバの言われに臨めり曰く **10** 汝かの囚虜人の中の者ヘルダイ、トビヤおよびエダヤより取ことをせよ即ちその日に汝かれらがバビロンより歸りて宿りをるゼパニヤの子ヨシヤの家に到り **11** 金銀を取て冠冕を造りヨザダクの子なる祭司の長ヨシユアの首にこれを冠らせ **12** 彼に語りて言べし萬軍のエホバ斯言たまふ視よ人ありその名を枝といふ彼おのれの處より生いでてエホバの宮を建ん **13** 即ち彼者エホバの宮を建て尊榮を帶びその位に坐して政事を施しその位にありて祭司とならん此二の者の間に平和の計議あるべし **14** 偕またその冠冕はヘレム、トビヤ、ユダヤおよびゼパニヤの子ヘンの記念のために之をエホバの殿に納むべし **15** 遠き處の者等來りてエホバの殿を建ん而して汝らは萬軍のエホバの我を遣したまひしなるを知にいたらん汝らもし汝らの神エホバの聲に聽したがはば是のごとくなるべし



**7** ダリヨス王の四年の九月すなはちキスリウといふ月の四日にエホバの言ゼカリヤに臨めり **2** ペテルかの時シャレゼル、レゲンメレクおよびその従者を遣してエホバを和めさせ **3** かつ萬軍のエホバの室にをる祭司に問しめ且豫言者に問しめて言けらく我今まで年久しく爲きたりしごとく尚五月をもて哭きかつ齋戒すべきやと **4** ここにおいて萬軍のエホバの言我に臨めり云く **5** 國の諸民および祭司に告て言へ汝らは七十年のあひだ五月と七月とに斷食しかつ哀哭せしがその斷食せし時果して我にむかひて斷食せしや **6** 汝ら食ひかつ飲は全く己のために食ひ己のために飲ならずや **7** 在昔エルサレムおよび周圍の邑々人の住ふありて平安なりし時南の地および平野にも人の住ひをりし時に已往の預言者によりてエホバの宣ひたりし言を汝ら知ざるや **8** エホバの言ゼカリヤに臨めり云く **9** 萬軍のエホバかく宣へり云く正義き審判を行ひ互に相愛しみ相憐め **10** 寡婦孤兒旅客および貧者を虐ぐるなかれ人を害せんと心に圖る勿れと **11** 然るに彼等は肯て耳を傾けず背を向け耳を鈍くして聽ず **12** 且その心を金剛石のごとくし萬軍のエホバがその御靈をもて已往の預言者に由て傳へたまひし律法と言詞に聽したがはずき是をもて大なる怒萬軍のエホバより出て臨めり **13** 彼かく呼はりたれども彼等聽ざりき其ごとく彼ら呼はるとも我聽じ萬軍のエホバこれを言ふ **14** 我かれらをその識ざる諸の國に吹散すべし其後にてこの地は荒て往來する者なきに至らん彼等かく美しき國を荒地となす

**8** 萬軍のエホバの言われに臨めり曰く **2** 萬軍のエホバかく言たまふ我シオンのために甚だしく心を熱し



て妬く思ひ大なる忿怒を起して之がために妬く思ふ  
3 エホバかく言たまふ今我シオンに歸れり我エルサレムの中に住んエルサレムは誠實ある邑と稱へられ萬軍のエホバの山は聖山と稱へらるべし 4 萬軍のエホバかく言たまふエルサレムの街衢には再び老たる男老たる女坐せん皆年高くして各々杖を手に持べし 5 またその邑の街衢には男の兒 女の兒滿て街衢に遊び戯れん 6 萬軍のエホバかく言たまふこの事其日には此民の遺餘者の目に奇といふとも我目に何の奇きこと有んや萬軍のエホバこれを言ふ 7 萬軍のエホバかく言たまふ視よ我わが民を日の出る國より日の入る國より救ひ出し 8 かれらを携へ來りてエルサレムの中に住しめん彼らは我民となり我は彼らの神となりて共に誠實と正義に居ん 9 萬軍のエホバかく言たまふ汝ら萬軍のエホバの室なる殿を建んとて其基礎を置たる日に起りし預言者等の口の言詞を今日聞く者よ汝らの腕を強くせよ 10 此日の先には人も工の價を得ず獸畜も工の價を得ず出者も入者も仇の故をもて安然ならざりき即ち我人々をして互に相攻しめたり 11 然れども今は我此民の遺餘者に對すること曩の日のごとくならずと萬軍のエホバ言たまふ 12 即ち平安の種子あるべし葡萄の樹は果を結び地は産物を出し天は露を與へん我この民の遺餘者にこれを盡く獲さすべし 13 ユダの家およびイスラエルの家よ汝らが國々の中に呪詛となりしごとく此度は我なんぢらを救ふて祝言とならしめん懼るる勿れ汝らの腕を強くせよ 14 萬軍のエホバかく言たまふ在昔汝らの先祖我を怒らせし時に我これに災禍を降さんと思ひて之を悔ざりき萬軍のエホバこれを言ふ 15 是のごとく我また



今日エルサレムとユダの家に福祉を降さんと思ふ汝ら懼るる勿れ **16** 汝らの爲べき事は是なり汝ら各たがひに眞實を言べし又汝等の門にて審判する時は眞實を執て平和の審判を爲べし **17** 汝等すべて人の災害を心に圖る勿れ偽の誓を好む勿れ是等はみな我が惡む者なりとエホバ言たまふ **18** 萬軍のエホバの言われに臨めり云く **19** 萬軍のエホバかく言たまふ四月の斷食五月の斷食七月の斷食十月の斷食かへつてユダの家の宴樂となり欣喜となり佳節となるべし惟なんぢら眞實と平和を愛すべし **20** 萬軍のエホバかく言たまふ國々の民および衆多の邑の居民來り就ん **21** 即ちこの邑の居民往てかの邑の者に向ひ我儕すみやかに往てエホバを和め萬軍のエホバを求めんと言んに我も往べしと答へん **22** 衆多の民強き國民エルサレムに來りて萬軍のエホバを求めエホバを和めん **23** 萬軍のエホバかく言たまふ其日には諸の國語の民十人にてユダヤ人一箇の裾を拉へん即ち之を拉へて言ん我ら汝らと與に往べし其は我ら神の汝らと偕にいますを聞たればなり

**9** エホバの言詞の重負ハデラクの地に臨むダマスコはその止る所なりエホバ世の人を眷みイスラエルの一切の支派を眷みたまへばなり **2** 之に界するハマテも然りツロ、シドンも亦是はなはだ怜悯ければ同じく然るべし **3** ツロは自己のために城郭を構へ銀を塵のごとくに積み金を街衢の土のごとくに積めり **4** 視よ主これを攻取り海にて之が力を打ほろぼしたまふべし是は火にて焚うせん **5** アシケロンこれを見て懼れガザもこれを見て太く慄ふエクロンもその望む所の者辱しめらるるに因て亦然りガザには王絶えアシケ



ロンには住者なきに至らん 6 アシドドにはまた雑種の民すまん我ペリシテ人が誇る所の者を絶べし 7 我これが口より血を取除き之が齒の間より憎むべき物を取除かん是も遺りて我儕の神に歸しユダの牧伯のごとくに成べしまたエクロンはエブス人のごとくなるべし 8 我わが家のために陣を張て敵軍に當り之をして往來すること無らしめん虐待者かさねて逼ること無るべし我いま我目をもて親ら見ればなり 9 シオンの女よ大に喜べエルサレムの女よ呼はれ視よ汝の王汝に来る彼は正義して拯救を賜はり柔和にして驢馬に乗る即ち牝驢馬の子なる駒に乗るなり 10 我エフライムより車を絶ちエルサレムより馬を絶ん戦争弓も絶るべし彼國々の民に平和を諭さん其政治は海より海に及び河より地の極におよぶべし 11 汝についてはまた汝の契約の血のために我かの水なき坑より汝の被俘人を放ち出さん 12 望を懷く被俘人よ汝等城に歸れ我今日もなほ告て言ふ我かならず倍して汝等に賚ふべし 13 我ユダを張て弓となしエフライムを矢となして之につがへんシオンよ我汝の人々を振起してギリシャの人々を攻しめ汝をして大丈夫の劍のごとくならしむべし 14 エホバこれが上に顯れてその箭を電光のごとくに射いだしたまはん主エホバ喇叭を吹ならし南の暴風に乘て出來まさん 15 萬軍のエホバ彼らを護りたまはん彼等は食ふことを爲し投石器の石を踏つけん彼等は飲ことを爲し酒に酔るごとくに聲を擧ん其これに盈さるることは血を盛る鉢のごとく祭壇の隅のごとくなるべし 16 彼らの神エホバ當日に彼らを救ひその民を羊のごとくに救ひたまはん彼等は冠冕の玉のごとくになりて其地に輝くべし 17 そ



の福祉は如何計ぞや其美麗は如何計ぞや穀物は童男  
を長ぜしめ新酒は童女を長ぜしむ

**10** 汝ら春の雨の時に雨をエホバに乞へエホバは電  
光を造り大雨を人々に賜ひ田野において草蔬を各に  
賜ふべし **2** 夫テラピムは空虚き事を言ひト筮師はそ  
の見る所 眞實ならずして虚偽の夢を語る其慰むる所  
は徒然なり是をもて民は羊のごとくに迷ひ牧者なき  
に因て悩む **3** 我牧者にむかひて怒を發す我牡山羊を  
罰せん萬軍のエホバその群なるユダの家を顧み之を  
してその美しき軍馬のごとくならしめたまふ **4** 隅石  
彼より出で釘かれより出で軍弓かれより出で宰たる  
者みな齊く彼より出ん **5** 彼等戦ふ時は勇士のごとく  
にして街衢の泥の中に敵を蹂躪らんエホバかれらと  
ともに在せば彼ら戦はん馬に騎れる者等すなはち媿  
を抱くべし **6** 我ユダの家を強くしヨセフの家を救は  
ん我かれらを恤むが故に彼らをして歸り住しめん彼  
らは我に棄られし事なきが如くなるべし我は彼らの  
神エホバなり我かれらに聽べし **7** エフライム人は勇  
士に等しくして酒を飲たるごとく心に歡ばん其子等  
は見て喜びエホバに因て心に樂しまん **8** 我かれらに  
向ひて嘯きて之を集めん其は我これを贖ひたればな  
り彼等は昔殖増たる如くに殖増ん **9** 我かれらを國々  
の民の中に捲ん彼等は遠き國において我をおぼへん  
彼らは其子等とともに生ながらへて歸り來るべし **10**  
我かれらをエジプトの國より携へかへりアッスリヤ  
より彼等を集めギレアデの地およびレバノンに彼ら  
を携へゆかんその居處も無きほとなるべし **11** 彼艱難  
の海を通り海の浪を撃破りたまふナイルの淵は盡く  
涸るアッスリヤの傲慢は卑くせられエジプトの杖は



移り去ん 12 我彼らをしてエホバに由て強くならしめん  
彼等はエホバの名をもて歩まんエホバこれを言たまふ

**11** レバノンよ汝の門を啓き火をして汝の香柏を焚しめよ  
2 松よ叫けべ香柏は倒れ威厳樹はそこなはれたり  
バシヤンの橡よ叫べ高らかなる林は倒れたり 3  
牧者の叫ぶ聲あり其榮そこなはれたればなり猛き獅子の吼る聲あり  
ヨルダンの叢そこなはれたればなり 4 我神エホバかく言たまふ  
宰らるべき羔を牧へ 5 之を買ふ者は之を宰るとも罪なし  
之を賣る者は言ふ我富を得ればエホバを祝すべしと  
其牧者もこれを惜まざるなり 6 エホバ言たまふ  
我かさねて地の居民を惜まじ視よ我人を各その隣人の手に付し  
その王の手に付さん彼ら地を荒すべし我これを彼らの手より救ひ出さじ  
7 我すなはち其宰らるべき羊を牧り是は最も憫然なる羊なり  
我みづから二本の杖を取り一を恩と名け一を結と名けてその羊を牧り  
8 我一月に牧者三人を絶り我心に彼らを厭ひしが彼等も心に我を惡めり  
9 我いへり我は汝らを飼はじ死る者は死に絶るる者は絶れ  
遺る者は互にその肉を食ひあふべし 10 我恩といふ杖を取て之を折れり  
是諸の民に立し我契約を廢せんとなりき 11 是は其日に廢せられたり  
是に於てかの我に聽したがひし憫然なる羊は之をエホバの言なりしと知れり  
12 我彼らに向ひて汝等もし善と視なば我價を我に授けよ  
若しからずば止めよと言ければ彼等すなはち銀三十を權りて我價とせり  
13 エホバ我に言たまひけるは彼等に我が估價せられしその善價を  
陶人に投あたへよと我すなはち銀三十を取てエホバの室に投いれて  
陶人に歸せしむ 14 我また結といふ杖



を折れり是ユダとイスラエルの間の和好を絶んとて  
なりき **15** エホバ我に言たまはく汝また愚なる牧者の  
器を取れ **16** 視よ我地に一人の牧者を興さん彼は亡ぶ  
る者を顧みず迷へる者を尋ねず傷つける者を醫さず  
健剛なる者を飼はず肥たる者の肉を食ひ且その蹄を  
裂ん **17** 其羊の群を棄る惡き牧者は禍なるかな劍その  
腕に臨みその右の目に臨まん其腕は全く枯えその右  
の目は全く盲れん

**12** イスラエルにかかはるエホバの言詞の重負 エホ  
バ即ち天を舒べ地の基を置る人の内の靈魂を造る者  
言たまふ **2** 視よ我エルサレムをしてその周圍の國民  
を蹠跟はする杯とならしむべしエルサレムの攻圍ま  
るる時是はユダにも及ばん **3** 其日には我エルサレム  
をして諸の國民に對ひて重石とならしむべし之を持  
擧る者は大傷を受ん地上の諸國みな集りて之に攻寄  
べし **4** エホバ言たまふ當日には我一切の馬を撃て駭  
かせその騎手を撃て狂はせん而して我ユダの家の上  
に我目を開き諸の國民の馬を撃て盲になすべし **5** ユ  
ダの牧伯等その心の中に謂んエルサレムの居民はそ  
の神萬軍のエホバに由て我力となるべしと **6** 當日に  
は我ユダの牧伯等をして薪の下にある火盤のごとく  
麥束の下にある炬火のごとくならしむべし彼等は右  
左にむかひその周圍の國民を盡く焚んエルサレム人  
はなほエルサレムにてその本の處に居ことを得べし  
**7** エホバまづユダの幕屋を救ひたまはん是ダビデの家  
の榮およびエルサレムの居民の榮のユダに勝ること  
無らんためたり **8** 當日エホバ、エルサレムの居民を  
護りたまはん彼らの中の弱き者もその日にはダビデ  
のごとくなるべしまたダビデの家は神のごとく彼ら



に先だつエホバの使のごとくなるべし 9 その日には  
我エルサレムに攻きたる國民をことごとく滅すこと  
を務むべし 10 我ダビデの家およびエルサレムの居民  
に恩恵と祈禱の靈をそそがん彼等はその刺たりし我  
を仰ぎ觀獨子のため哭くがごとく之がために哭き長  
子のために悲しむがごとく之がために痛く悲しまん  
11 その日にはエルサレムに大なる哀哭あらん是はメ  
ギドンの谷なるハダデリンモンに在りし哀哭のごと  
くなるべし 12 國中の族おのおの別れ居て哀哭べし即  
ちダビデの族別れ居て哀哭きその妻等別れ居て哀哭  
きナタンの家の族別れ居て哀哭きその妻等別れ居て  
哀哭かん 13 レビの家の族別れ居て哀哭きその妻等別  
れ居て哀哭きシメイの族別れ居て哀哭きその妻等わ  
かれ居て哀哭かん 14 その他の族も凡て然りすなはち  
族おのおの別れ居て哀哭きその妻等別れ居て哀哭く  
べし

**13** その日罪と汚穢を清むる一の泉ダビデの家とエ  
ルサレムの居民のために開くべし 2 萬軍のエホバ言  
たまふ其日には我地より偶像の名を絶のぞき重て人  
に記憶らるること無らしむべし我また預言者および  
汚穢の靈を地より去しむべし 3 人もしなほ預言する  
ことあらば其生の父母これに言ん汝は生べからず汝  
はエホバの名をもて虚偽を語るなりと而してその生  
の父母これが預言しをるを刺ん 4 その日には預言者  
等預言するに方りてその異象を羞ん重て人を欺かん  
ために毛衣を纏はじ 5 彼言ん我は預言者にあらず地  
を耕へす者なり即ち我は若き時より人に買れたりと  
6 若これに向ひて然らば汝の兩手の間の傷は何ぞやと  
言あらば是は我が愛する者の家にて受たる傷なりと



答へん 7 萬軍のエホバ言たまふ劍よ起て我牧者わが  
伴侶なる人を攻よ牧者を撃て然らばその羊散らん我  
また我手を小き者等の上に伸べし 8 エホバ言たまふ  
全地の人二分は絶れて死に三分の一はその中に遺ら  
ん 9 我その三分の一を携へて火にいれ銀を熬分るご  
とくに之を熬分け金を試むるごとくに之を試むべし  
彼らわが名を呼ん我これにこたへん我これは我民な  
りと言ん彼等またエホバは我神なりと言ん

**14** 視よエホバの日來る汝の貨財奪はれて汝の中に  
て分たるべし 2 我萬國の民を集めてエルサレムを攻  
撃しめん邑は取られ家は掠められ婦女は犯され邑の  
人は半は擄へられてゆかん然どその餘の民は邑より  
絶れじ 3 その時エホバ出きたりて其等の國人を攻撃  
たまはん在昔その軍陣の日に戦ひたまひしごとな  
るべし 4 其日にはエルサレムの前に當りて東にある  
ところの橄欖山の上に彼の足立ん而して橄欖山その  
眞中より西東に裂て甚だ大なる谷を成しその山の半  
は北に半は南に移るべし 5 汝らは我山の谷に逃いら  
ん其山の谷はアザルにまで及ぶべし汝らはユダの王  
ウジャの世に地震を避て逃しごとくに逃ん我神エホ  
バ來りたまはん諸の聖者なんぢとともになるべし 6 そ  
の日には光明なかるべく輝く者消うすべし 7 茲に只  
一の日あるべしエホバこれを知たまふ是は晝にもあ  
らず夜にもあらず夕暮の頃に明くなるべし 8 その日  
に活る水エルサレムより出でその半は東の海にその  
半は西の海に流れん夏も冬も然あるべし 9 エホバ全  
地の王となりたまはん其日には只エホバのみ只その  
御名のみにならん 10 全地はアラバのごとなりてゲ  
バよりエルサレムの南のリンモンまでの間のごとく



なるべし而してエルサレムは高くなりてその故の處に立ちベニヤミンの門より第一の門の處に及び隅の門にいたりハナニエルの戍樓より王の酒榨倉までに渉るべし **11** その中には人住ん重て呪詛あらじエルサレムは安然に立べし **12** エルサレムを攻撃し諸の民にエホバ災禍を降してこれを撃なやましたまふこと是のごとくなるべし即ち彼らその足にて立をる中に肉腐れ目その孔の中にて腐れ舌その口の中にて腐れん **13** その日にはエホバかれらをして大に狼狽しめたまはん彼らは各人の手を執へん此手と彼手撃あふべし **14** ユダもまたエルサレムに於て戦ふべしその四周の一切の國人の財寶金銀衣服など甚だ多く聚められん **15** また馬騾駱駝驢馬およびその諸營の一切の家畜の蒙る災禍もこの災禍のごとくなるべし **16** エルサレムに攻きたりし諸の國人の遺れる者はみな歳々に上りきてその王なる萬軍のエホバを拜み結茅の節を守るにいたるべし **17** 地上の諸族の中その王なる萬軍のエホバを拜みにエルサレムに上らざる者の上には凡て雨ふらざるべし **18** 例ばエジプトの族もし上り來らざる時はその上に雨ふらじエホバその結茅の節を守りに上らざる一切の國人を撃なやます災禍を之に降したまふべし **19** エジプトの罪凡て結茅の節を守りに上り來らざる國人の罪是のごとくなるべし **20** その日には馬の鈴にまでエホバに聖とするさん又エホバの家の鍋は壇の前の鉢と等しかるべし **21** エルサレムおよびユダの鍋は都て萬軍のエホバの聖物となるべし凡そ犠牲を獻ぐる者は來りてこれを取り其中にて祭肉を煮ん其日には萬軍のエホバの室に最早カナン人あらざるべし



## マラキ書

**1** これマラキに托てイスラエルに臨めるエホバの言の重負なり **2** エホバ曰たまふ我汝らを愛したり 然るに汝ら云ふ 汝いかに我儕を愛せしやと エホバいふエサウはヤコブの兄に非ずや されど我はヤコブを愛し **3** エサウを惡めり 且つわれ彼の山を荒し其嗣業を山犬にあたへたり **4** エドムは我儕ほろぼされたれども再び荒たる所を建んといふによりて萬軍のエホバかく曰たまふ 彼等は建ん されど我これを倒さん 人は彼等を惡境とよび又エホバの恒に怒りたまふ人民と稱へん **5** 汝らこれを目に見て云ん エホバはイスラエルの地に大なりと **6** 子は其父を敬ひ僕はその主を敬ふ されば我もし父たらば我を敬ふこと安にあるや 我もし主たらば我をおそるること安にあるや なんぢら我が名を藐視る祭司よと萬軍のエホバいひたまふ 然るに汝曹はいふ我儕何に汝の名を藐視りしやと **7** 汝ら汚れたるパンをわが壇の上に獻げしかして言ふ我儕何に爾を汚せしやと 汝曹エホバの臺は卑しきなりと云しがゆゑなり **8** 汝ら盲目なる者を犠牲に獻ぐるは惡に非ずや 又跛足なるものと病者を獻ぐるは惡に非ずや 今これを汝の方伯に獻げよ されば彼なんぢを悦ぶや 汝を受納るや 萬軍のエホバ之をいふ **9** 請ふ汝ら神に我らをあはれみ給はんことをもとめよ これらは凡て汝らの手になれり 彼なんぢらを納んや 萬軍のエホバこれを言ふ **10** 汝らが我壇の上にいたづらに火をたくこと無らんために汝らの中一人扉を閉づる者あらまほし われ汝らを悦ばず 又なんぢらの手より獻物を受じと萬軍のエホバいひ給ふ **11** 日の出る處より没る處までの列國の中に我名は大なん 又何處にて



も香と潔き獻物を我名に獻げん そはわが名列國の中に  
に大なるべければなりと萬軍のエホバいひ給ふ 12 し  
かるになんぢら之を褻したり そは汝曹はエホバの臺  
は汚れたり また其果すなはちその食物は卑しと云ば  
なり 13 なんぢらは又如何に煩勞しきことにあらずや  
といひ且これを藐視たり 萬軍のエホバこれをいふ 又  
なんぢらは奪ひし物跛足たる者病る者を携へ來れり  
汝らかく獻物を携へ來ればわれ之を汝らの手より受  
べけんや エホバこれをいひ給へり 14 群の中に牡あ  
るに誓を立てて疵あるものをエホバに獻ぐる詐僞者  
は詛はるべし そは我は大なる王また我名は列國に畏  
れらるべきなればなり 萬軍のエホバこれをいふ

**2** 祭司等よ今この命令なんぢらにあたへらる 2 萬軍  
のエホバいひたまふ汝等もし聴きしたがはず又これ  
を心にとめず我名に榮光を歸せずばわれ汝らの上に  
詛を來らせん 又なんぢらの祝福を詛はん われすでに  
此等を詛へり 汝らこれを心にとめざりしに因てなり  
**3** 視よ我なんぢらのために種をいましめん また糞す  
なはち汝らの犠牲の糞を汝らの面の上に撒さん 汝ら  
これとともに携へさられん **4** わが此命令をなんぢら  
に下し與ふるは我契約をしてレビに保たしめんため  
なるを汝ら知るべし 萬軍のエホバこれをいふ **5** わが  
彼と結びし契約は生命と平安とにあり 我がこれを彼  
に與へしは彼に我を畏れしめんが爲なり 彼われを懼  
れわが名の前にをののけり **6** 眞理の法彼の口に在て  
不義その口唇にあらず 彼平安と公義をとりて我とと  
もにあゆみ又多の人を不義より立歸らせたりき **7** 夫  
れ祭司の口唇に知識を持べく又人彼の口より法を諮  
詢べし そは祭司は萬軍のエホバの使者なればなり **8**



しかるに汝らは道を離れ衆多の人を法に躓礙かせレ  
ビの契約を壊りたり 萬軍のエホバこれをいふ 9 汝ら  
は我道を守らず法をおこなふに當りて人に偏りし故  
にわれも汝らを一切の民の前に輕められまた賤めら  
れしむ 10 我儕の父は皆同一なるにあらずや われら  
を造りし神は同一なるにあらずや 我儕先祖等の契約  
を破りて各おのれの兄弟にいつはりを行ふは何ぞ 11  
ユダは誓約にそむけり イスラエル及びエルサレムの  
中には憎むべき事行はる すなはちユダはエホバの愛  
したまふ聖所を褻して他神の女をめとれり 12 エホバ  
これをおこなふ人をば主なるものをも事ふる者をも  
ヤコブの幕屋よりのぞきたまはん 萬軍のエホバに獻  
物をささぐるものにてもまた然り 13 つぎに又なんぢ  
らはこれをなせり 即ち涙と泣と歎とをもてエホバの  
壇をおほはしめたり 故に彼もはや獻物を顧みずまた  
これを汝らの手より悦び納たまはざるなり 14 汝らは  
なほ何故ぞやと言ふ そは是はエホバ汝となんぢの若  
き時の妻の間にいりて證をなしたまへばなり 彼はな  
んぢの伴侶汝が契約をなせし妻なるに汝誓約に背き  
てこれを棄つ 15 エホバは只一を造りたまひしにあら  
ずや されども彼にはなほ靈の餘ありき 何故にひとつ  
のみなりしや 是は神を敬虔の裔を得んが爲なりき 故  
になんぢら心に謹みその若き時の妻を誓約にそむき  
て棄るなかれ 16 イスラエルの神エホバいひたまふ  
われは離縁を惡みまた虐待をもて其衣を蔽ふ人を惡  
む 故に汝ら誓約にそむきて妻を待遇はざるやう心に  
つつしむべし 萬軍のエホバこれをいふ 17 なんぢら  
は言をもてエホバを煩勞はせり されど汝ら言ふ 何に  
わづらはせしやと 如何となればなんぢら凡て惡をな



すものはエホバの目に善と見えかつ彼に悦ばると言ひ また審判の神は安にあるやといへばなり

**3** 視よ我わが使者を遣さん かれ我面の前に道を備へん また汝らが求むるところの主すなはち汝らの悦樂ぶ契約の使者忽然その殿に來らん 視よ彼來らんと萬軍のエホバ云たまふ **2** されど其來る日には誰か堪えんや その顯著る時には誰か立えんや 彼は金をふきわくる者の火の如く布晒の灰汁のごとくならん **3** かれは銀をふきわけてこれを潔むる者のごとく坐せん 彼はレビの裔を潔め金銀の如くかれらをきよめん 而して彼等は義をもて獻物をエホバにささげん **4** その時ユダとエルサレムの獻物はむかし日の如く又先の年のごとくエホバに悦ばれん **5** われ汝らにちかづきて審判をなし巫術者にむかひ姦淫を行ふ者にむかひ偽の誓をなせる者にむかひ傭人の價金をかすめ寡婦と孤子をしへたげ異邦人を推枉げ我を畏れざるものどもにむかひて速に證をなさんと萬軍のエホバ云たまふ **6** それわれエホバは易らざる者なり 故にヤコブの子等よ汝らは亡されず **7** なんぢら其先祖等の日よりこのかたわが律例をはなれてこれを守らざりき 我にかへれ われ亦なんぢらに歸らん 萬軍のエホバこれを言ふ 然るに汝らはわれら何においてかへるべきやと言ひ **8** ひと神の物をぬすむことをせんや されど汝らはわが物を盗めり 汝らは又何において汝の物をぬすみしやといへり 十分の一および獻物に於てなり **9** 汝らは呪詛をもて詛はる またなんぢら一切の國人はわが物をぬすめり **10** わが殿に食物あらしめんために汝ら什一をすべて我倉にたづさへきたれ 而して是をもて我を試みわが天の窓をひらきて容べきところなき



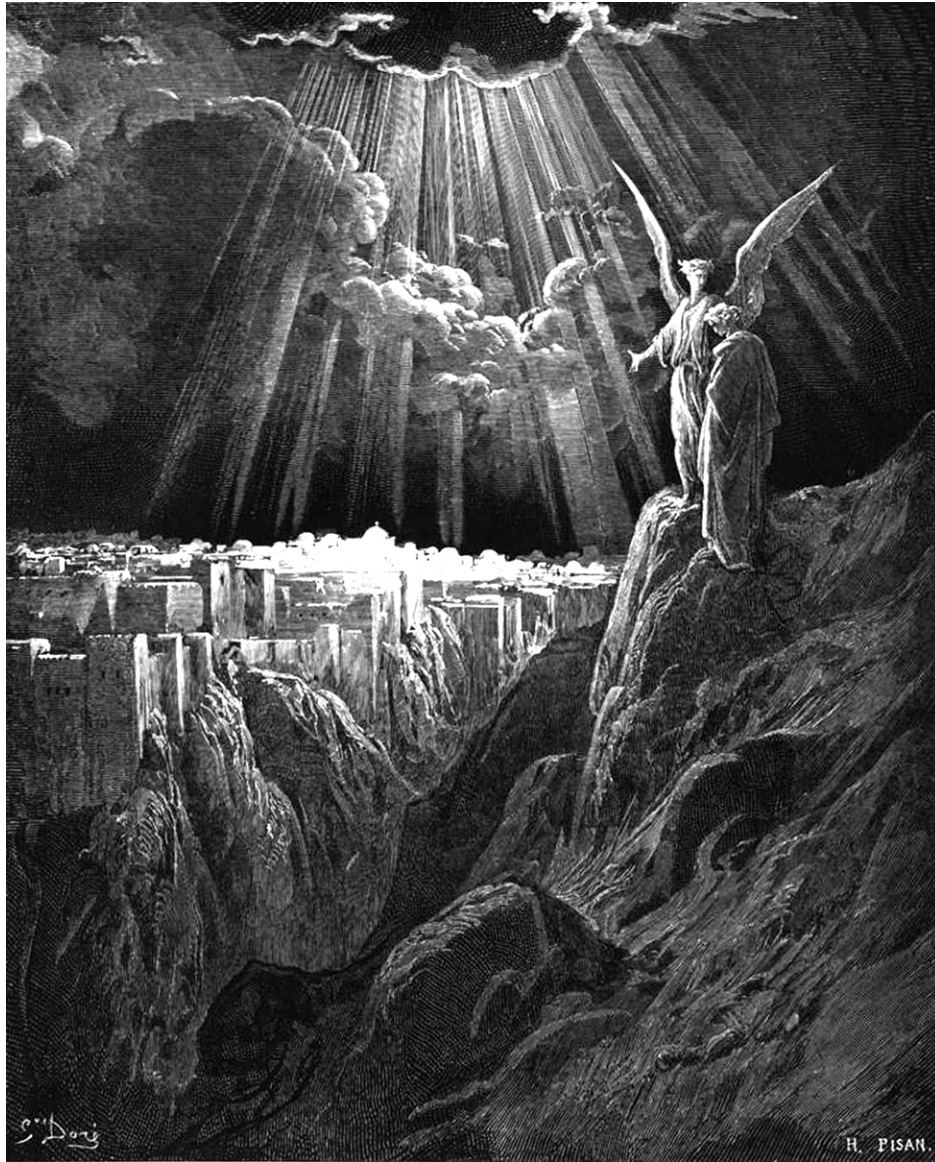
までに恩澤を汝らにそそぐや否やを見るべし 萬軍の  
エホバこれを言ふ **11** 我また噬食ふ者をなんぢらの爲  
に抑へてなんぢらの地の産物をやぶらざらしめん 又  
なんぢらの葡萄の樹をして時のいたらざる前にその  
實を圃におとさざらしめん 萬軍のエホバこれをいふ  
**12** 又萬國の人なんぢらを幸福なる者ととなへん そは  
汝ら樂しき地となるべければなり 萬軍のエホバこれ  
をいふ **13** エホバ云たまふ 汝らは言詞をはげしくし  
て我に逆らへり しかるも汝らは我儕なんぢらにさか  
らひて何をいひしやといへり **14** 汝らは言らく神に服  
事することは徒然なり われらその命令をまもりかつ萬  
軍のエホバの前に悲みて歩みたりとて何の益あらん  
や **15** 今われらは驕傲ものを幸福なりと稱ふ また惡  
をおこなふものも盛になり 神を試むるものすらも救  
はると **16** その時エホバをおそるる者互に相かたりエ  
ホバ耳をかたむけてこれを聴たまへり またエホバを  
畏るる者およびその名を記憶る者のためにエホバの  
前に記念の書をかきしるせり **17** 萬軍のエホバいひた  
まふ 我わが設くる日にかれらをもて我寶となすべし  
また人の己につかふる子をあはれむがごとく我彼等  
をあはれまん **18** その時汝らは更にまた義者と惡きも  
のと神に服事るものと事へざる者との區別をしらん

**4** 萬軍のエホバいひたまふ 視よ爐のごとくに焼る日  
來らん すべて驕傲者と惡をおこなふ者は藁のごとく  
にならん 其きたらんとする日彼等を焼つくして根も  
枝ものこらざらしめん **2** されど我名をおそるる汝ら  
には義の日いでて昇らん その翼には醫す能をそなへ  
ん 汝らは牢よりいでし犢の如く躍跳ん **3** 又なんぢら  
は惡人を踐つけん 即ちわが設くる日にかれらは汝ら



の脚の掌の下にありて灰のごとくならん 萬軍のエホバこれを言ふ 4 なんぢらわが僕モーセの律法をおぼえよ すなはち我がホレブにてイスラエル全體のために彼に命ぜし法度と誡命をおぼゆべし 5 視よエホバの大なる畏るべき日の來るまへにわれ預言者エリヤを汝らにつかはさん かれ父の心にその子女の心を慈はせ 子女の心にその父をおもはしめん 是は我が來りて詛をもて地を撃ことなからんためなり





私はまた、聖なる都、新しいエルサレムが、夫のために飾られた花嫁のように整えられて、神のみもとを出て、天から下って来るのを見た。そのとき私は、御座から出る大きな声がこう言うのを聞いた。「見よ。神の幕屋が人とともにある。神は彼らとともに住み、彼らはその民となる。また、神ご自身が彼らとともにおられて、

ヨハネの黙示録 21:2-3



# 読者ガイド

日本語 at [AionianBible.org/Readers-Guide](http://AionianBible.org/Readers-Guide)

The Aionian Bible republishes public domain and Creative Common Bible texts that are 100% free to copy and print. The original translation is unaltered and notes are added to help your study. The notes show the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of afterlife destinies.

Who has the authority to interpret the Bible and examine the underlying Hebrew and Greek words? That is a good question! We read in 1 John 2:27, *"As for you, the anointing which you received from him remains in you, and you do not need for anyone to teach you. But as his anointing teaches you concerning all things, and is true, and is no lie, and even as it taught you, you remain in him."* Every Christian is qualified to interpret the Bible! Now that does not mean we will all agree. Each of us is still growing in our understanding of the truth. However, it does mean that there is no infallible human or tradition to answer all our questions. Instead the Holy Spirit helps each of us to know the truth and grow closer to God and each other.

The Bible is a library with 66 books in the Protestant Canon. The best way to learn God's word is to read entire books. Read the book of Genesis. Read the book of John. Read the entire Bible library. Topical studies and cross-referencing can be good. However, the safest way to understand context and meaning is to read whole Bible books. Chapter and verse numbers were added for convenience in the 16th century, but unfortunately they can cause the Bible to seem like an encyclopedia. The Aionian Bible is formatted with simple verse numbering, minimal notes, and no cross-referencing in order to encourage the reading of Bible books.

Bible reading must also begin with prayer. Any Christian is qualified to interpret the Bible with God's help. However, this freedom is also a responsibility because without the Holy Spirit we cannot interpret accurately. We read in 1 Corinthians 2:13-14, *"And we speak of these things, not with words taught by human wisdom, but with those taught by the Spirit, comparing spiritual things with spiritual things. Now the natural person does not receive the things of the Spirit of God, for they are foolishness to him, and he cannot understand them, because they are spiritually discerned."* So we cannot understand in our natural self, but we can with God's help through prayer.

The Holy Spirit is the best writer and he uses literary devices such as introductions, conclusions, paragraphs, and metaphors. He also writes various genres including historical narrative, prose, and poetry. So Bible study must spiritually discern and understand literature. Pray, read, observe, interpret, and apply. Finally, *"Do your best to present yourself approved by God, a worker who does not need to be ashamed, properly handling the word of truth."* 2 Timothy 2:15. *"God has granted to us his precious and exceedingly great promises; that through these you may become partakers of the divine nature, having escaped from the corruption that is in the world by lust. Yes, and for this very cause adding on your part all diligence, in your faith supply moral excellence; and in moral excellence, knowledge; and in knowledge, self-control; and in self-control patience; and in patience godliness; and in godliness brotherly affection; and in brotherly affection, love. For if these things are yours and abound, they make you to be not idle nor unfruitful to the knowledge of our Lord Jesus Christ,"* 2 Peter 1:4-8.



# 用語集

日本語 at [AionianBible.org/Glossary](http://AionianBible.org/Glossary)

The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven special words to help us better understand the extent of God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies. The original translation is unaltered and a note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Compare the meanings below to the Strong's Concordance and Glossary definitions.

## **Abyssos** g12

*Greek:* proper noun, place

*Usage:* 9 times in 3 books, 6 chapters, and 9 verses

*Meaning:*

Temporary prison for special fallen angels such as Apollyon, the Beast, and Satan.

## **aīdios** g126

*Greek:* adjective

*Usage:* 2 times in Romans 1:20 and Jude 6

*Meaning:*

Lasting, enduring forever, eternal.

## **aiōn** g165

*Greek:* noun

*Usage:* 127 times in 22 books, 75 chapters, and 102 verses

*Meaning:*

A lifetime or time period with a beginning and end, an era, an age, the completion of which is beyond human perception, but known only to God the creator of the aiōns, Hebrews 1:2. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

## **aiōnios** g166

*Greek:* adjective

*Usage:* 71 times in 19 books, 44 chapters, and 69 verses

*Meaning:*

From start to finish, pertaining to the age, lifetime, entirety, complete, or even consummate. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Koine Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

## **eleēsē** g1653

*Greek:* verb, aorist tense, active voice, subjunctive mood, 3rd person singular

*Usage:* 1 time in this conjugation, Romans 11:32

*Meaning:*

To have pity on, to show mercy. Typically, the subjunctive mood indicates possibility, not certainty. However, a subjunctive in a purpose clause is a resulting action as certain as the causal action. The subjunctive in a purpose clause functions as an indicative, not an optative. Thus, the grand conclusion of grace theology in Romans 11:32 must be clarified. God's mercy on all is not a possibility, but a certainty. See [ntgreek.org](http://ntgreek.org).



**Geenna** g1067

*Greek:* proper noun, place

*Usage:* 12 times in 4 books, 7 chapters, and 12 verses

*Meaning:*

Valley of Hinnom, Jerusalem's trash dump, a place of ruin, destruction, and judgment in this life, or the next, though not eternal to Jesus' audience.

**Hadēs** g86

*Greek:* proper noun, place

*Usage:* 11 times in 5 books, 9 chapters, and 11 verses

*Meaning:*

Synonymous with Sheol, though in New Testament usage Hades is the temporal place of punishment for deceased unbelieving mankind, distinct from Paradise for deceased believers.

**Limnē Pyr** g3041 g4442

*Greek:* proper noun, place

*Usage:* Phrase 5 times in the New Testament

*Meaning:*

Lake of Fire, final punishment for those not named in the Book of Life, prepared for the Devil and his angels, Matthew 25:41.

**Sheol** h7585

*Hebrew:* proper noun, place

*Usage:* 66 times in 17 books, 50 chapters, and 64 verses

*Meaning:*

The grave or temporal afterlife world of both the righteous and unrighteous, believing and unbelieving, until the general resurrection.

**Tartaroō** g5020

*Greek:* proper noun, place

*Usage:* 1 time in 2 Peter 2:4

*Meaning:*

Temporary prison for particular fallen angels awaiting final judgment.



# 用語集 +

[AionianBible.org/Bibles/Japanese---Japanese-Meiji-yaku/Noted](http://AionianBible.org/Bibles/Japanese---Japanese-Meiji-yaku/Noted)

Glossary references are below. Strong's Hebrew and Greek number notes are added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Questioned verse translations do not contain Aionian Glossary words and may wrongly imply *eternal* or *Hell*. \* The note placement is skipped or adjusted for verses with non-standard numbering.

## Abyssos

ルカの福音書 8:31  
ローマ人への手紙 10:7  
ヨハネの黙示録 9:1  
ヨハネの黙示録 9:2  
ヨハネの黙示録 9:11  
ヨハネの黙示録 11:7  
ヨハネの黙示録 17:8  
ヨハネの黙示録 20:1  
ヨハネの黙示録 20:3

## aidios

ローマ人への手紙 1:20  
ユダの手紙 1:6

## aiōn

マタイの福音書 12:32  
マタイの福音書 13:22  
マタイの福音書 13:39  
マタイの福音書 13:40  
マタイの福音書 13:49  
マタイの福音書 21:19  
マタイの福音書 24:3  
マタイの福音書 28:20  
マルコの福音書 3:29  
マルコの福音書 4:19  
マルコの福音書 10:30  
マルコの福音書 11:14  
ルカの福音書 1:33  
ルカの福音書 1:55  
ルカの福音書 1:70  
ルカの福音書 16:8  
ルカの福音書 18:30  
ルカの福音書 20:34  
ルカの福音書 20:35  
ヨハネの福音書 4:14  
ヨハネの福音書 6:51  
ヨハネの福音書 6:58  
ヨハネの福音書 8:35  
ヨハネの福音書 8:51  
ヨハネの福音書 8:52  
ヨハネの福音書 9:32  
ヨハネの福音書 10:28  
ヨハネの福音書 11:26  
ヨハネの福音書 12:34  
ヨハネの福音書 13:8  
ヨハネの福音書 14:16

使徒の働き 3:21  
使徒の働き 15:18  
ローマ人への手紙 1:25  
ローマ人への手紙 9:5  
ローマ人への手紙 11:36  
ローマ人への手紙 12:2  
ローマ人への手紙 16:27  
コリント人への手紙第一 1:20  
コリント人への手紙第一 2:6  
コリント人への手紙第一 2:7  
コリント人への手紙第一 2:8  
コリント人への手紙第一 3:18  
コリント人への手紙第一 8:13  
コリント人への手紙第一 10:11  
コリント人への手紙第二 4:4  
コリント人への手紙第二 9:9  
コリント人への手紙第二 11:31  
ガラテヤ人への手紙 1:4  
ガラテヤ人への手紙 1:5  
エペソ人への手紙 1:21  
エペソ人への手紙 2:2  
エペソ人への手紙 2:7  
エペソ人への手紙 3:9  
エペソ人への手紙 3:11  
エペソ人への手紙 3:21  
エペソ人への手紙 6:12  
ピリピ人への手紙 4:20  
コロサイ人への手紙 1:26  
テモテへの手紙第一 1:17  
テモテへの手紙第一 6:17  
テモテへの手紙第二 4:10  
テモテへの手紙第二 4:18  
テトスへの手紙 2:12  
ヘブル人への手紙 1:2  
ヘブル人への手紙 1:8  
ヘブル人への手紙 5:6  
ヘブル人への手紙 6:5  
ヘブル人への手紙 6:20  
ヘブル人への手紙 7:17  
ヘブル人への手紙 7:21  
ヘブル人への手紙 7:24  
ヘブル人への手紙 7:28  
ヘブル人への手紙 9:26  
ヘブル人への手紙 11:3  
ヘブル人への手紙 13:8  
ヘブル人への手紙 13:21  
ペテロの手紙第一 1:23

ペテロの手紙第一 1:25  
ペテロの手紙第一 4:11  
ペテロの手紙第一 5:11  
ペテロの手紙第二 3:18  
ヨハネの手紙第一 2:17  
ヨハネの手紙第二 1:2  
ユダの手紙 1:13  
ユダの手紙 1:25  
ヨハネの黙示録 1:6  
ヨハネの黙示録 1:18  
ヨハネの黙示録 4:9  
ヨハネの黙示録 4:10  
ヨハネの黙示録 5:13  
ヨハネの黙示録 7:12  
ヨハネの黙示録 10:6  
ヨハネの黙示録 11:15  
ヨハネの黙示録 14:11  
ヨハネの黙示録 15:7  
ヨハネの黙示録 19:3  
ヨハネの黙示録 20:10  
ヨハネの黙示録 22:5

## aiōnios

マタイの福音書 18:8  
マタイの福音書 19:16  
マタイの福音書 19:29  
マタイの福音書 25:41  
マタイの福音書 25:46  
マルコの福音書 3:29  
マルコの福音書 10:17  
マルコの福音書 10:30  
ルカの福音書 10:25  
ルカの福音書 16:9  
ルカの福音書 18:18  
ルカの福音書 18:30  
ヨハネの福音書 3:15  
ヨハネの福音書 3:16  
ヨハネの福音書 3:36  
ヨハネの福音書 4:14  
ヨハネの福音書 4:36  
ヨハネの福音書 5:24  
ヨハネの福音書 5:39  
ヨハネの福音書 6:27  
ヨハネの福音書 6:40  
ヨハネの福音書 6:47  
ヨハネの福音書 6:54  
ヨハネの福音書 6:68



ヨハネの福音書 10:28  
ヨハネの福音書 12:25  
ヨハネの福音書 12:50  
ヨハネの福音書 17:2  
ヨハネの福音書 17:3  
使徒の働き 13:46  
使徒の働き 13:48  
ローマ人への手紙 2:7  
ローマ人への手紙 5:21  
ローマ人への手紙 6:22  
ローマ人への手紙 6:23  
ローマ人への手紙 16:25  
ローマ人への手紙 16:26  
コリント人への手紙第二 4:17  
コリント人への手紙第二 4:18  
コリント人への手紙第二 5:1  
ガラテヤ人への手紙 6:8  
テサロニケ人への手紙第二 1:9  
テサロニケ人への手紙第二 2:16  
テモテへの手紙第一 1:16  
テモテへの手紙第一 6:12  
テモテへの手紙第一 6:16  
テモテへの手紙第二 1:9  
テモテへの手紙第二 2:10  
テトスへの手紙 1:2  
テトスへの手紙 3:7  
ピレモンへの手紙 1:15  
ヘブル人への手紙 5:9  
ヘブル人への手紙 6:2  
ヘブル人への手紙 9:12  
ヘブル人への手紙 9:14  
ヘブル人への手紙 9:15  
ヘブル人への手紙 13:20  
ペテロの手紙第一 5:10  
ペテロの手紙第二 1:11  
ヨハネの手紙第一 1:2  
ヨハネの手紙第一 2:25  
ヨハネの手紙第一 3:15  
ヨハネの手紙第一 5:11  
ヨハネの手紙第一 5:13  
ヨハネの手紙第一 5:20  
ユダの手紙 1:7  
ユダの手紙 1:21  
ヨハネの黙示録 14:6

**eleēsē**

ローマ人への手紙 11:32

**Geenna**

マタイの福音書 5:22  
マタイの福音書 5:29  
マタイの福音書 5:30  
マタイの福音書 10:28  
マタイの福音書 18:9  
マタイの福音書 23:15  
マタイの福音書 23:33  
マルコの福音書 9:43

マルコの福音書 9:45  
マルコの福音書 9:47  
ルカの福音書 12:5  
ヤコブの手紙 3:6

**Hadēs**

マタイの福音書 11:23  
マタイの福音書 16:18  
ルカの福音書 10:15  
ルカの福音書 16:23  
使徒の働き 2:27  
使徒の働き 2:31  
コリント人への手紙第一 15:55  
ヨハネの黙示録 1:18  
ヨハネの黙示録 6:8  
ヨハネの黙示録 20:13  
ヨハネの黙示録 20:14

**Limnē Pyr**

ヨハネの黙示録 19:20  
ヨハネの黙示録 20:10  
ヨハネの黙示録 20:14  
ヨハネの黙示録 20:15  
ヨハネの黙示録 21:8

**Sheol**

創世記 37:35  
創世記 42:38  
創世記 44:29  
創世記 44:31  
民数記 16:30  
民数記 16:33  
申命記 32:22  
サムエル記Ⅰ 2:6  
サムエル記Ⅱ 22:6  
列王記Ⅰ 2:6  
列王記Ⅰ 2:9  
ヨブ 記 7:9  
ヨブ 記 11:8  
ヨブ 記 14:13  
ヨブ 記 17:13  
ヨブ 記 17:16  
ヨブ 記 21:13  
ヨブ 記 24:19  
ヨブ 記 26:6

詩篇 6:5  
詩篇 9:17  
詩篇 16:10  
詩篇 18:5  
詩篇 30:3  
詩篇 31:17  
詩篇 49:14  
詩篇 49:15  
詩篇 55:15  
詩篇 86:13  
詩篇 88:3  
詩篇 89:48

詩篇 116:3  
詩篇 139:8  
詩篇 141:7  
箴言 知恵の泉 1:12  
箴言 知恵の泉 5:5  
箴言 知恵の泉 7:27  
箴言 知恵の泉 9:18  
箴言 知恵の泉 15:11  
箴言 知恵の泉 15:24  
箴言 知恵の泉 23:14  
箴言 知恵の泉 27:20  
箴言 知恵の泉 30:16  
伝道者の書 9:10  
雅歌 8:6  
イザヤ書 5:14  
イザヤ書 7:11  
イザヤ書 14:9  
イザヤ書 14:11  
イザヤ書 14:15  
イザヤ書 28:15  
イザヤ書 28:18  
イザヤ書 38:10  
イザヤ書 38:18  
イザヤ書 57:9  
エゼキエル書 31:15  
エゼキエル書 31:16  
エゼキエル書 31:17  
エゼキエル書 32:21  
エゼキエル書 32:27  
ホセア書 13:14  
アモス書 9:2  
ヨナ書 2:2  
ハバクク書 2:5

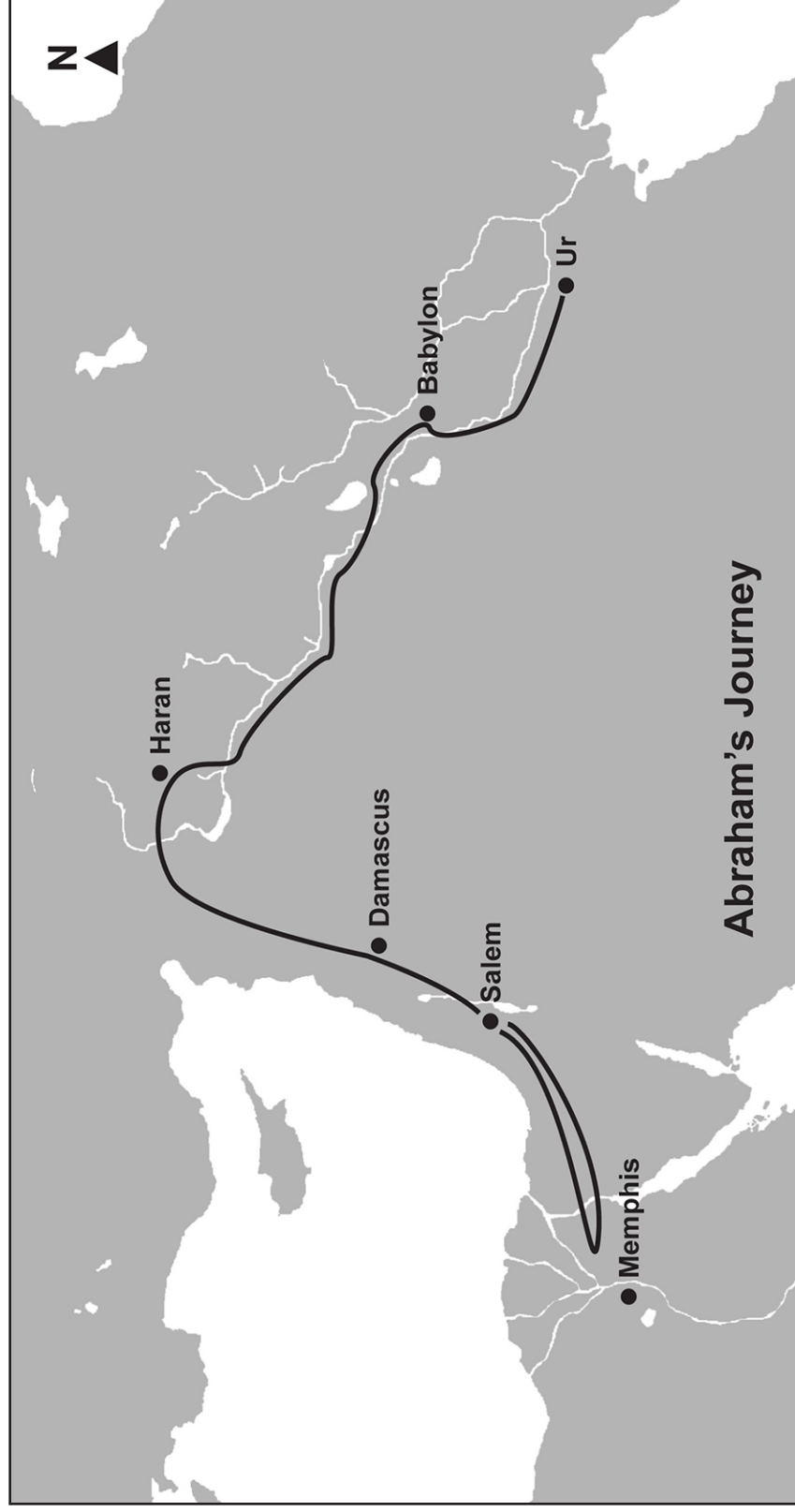
**Tartaroō**

ペテロの手紙第二 2:4

**Questioned**

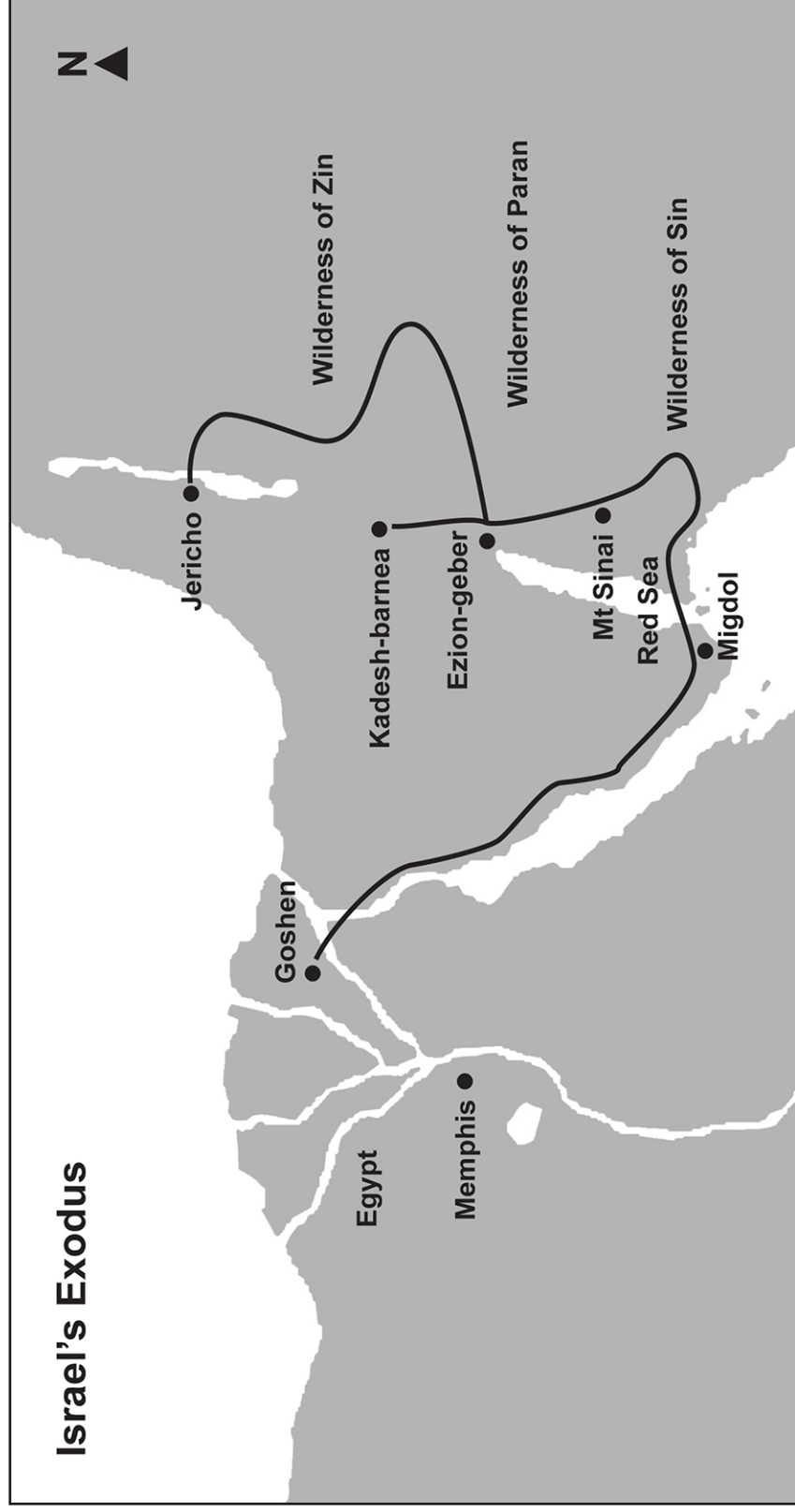
None yet noted





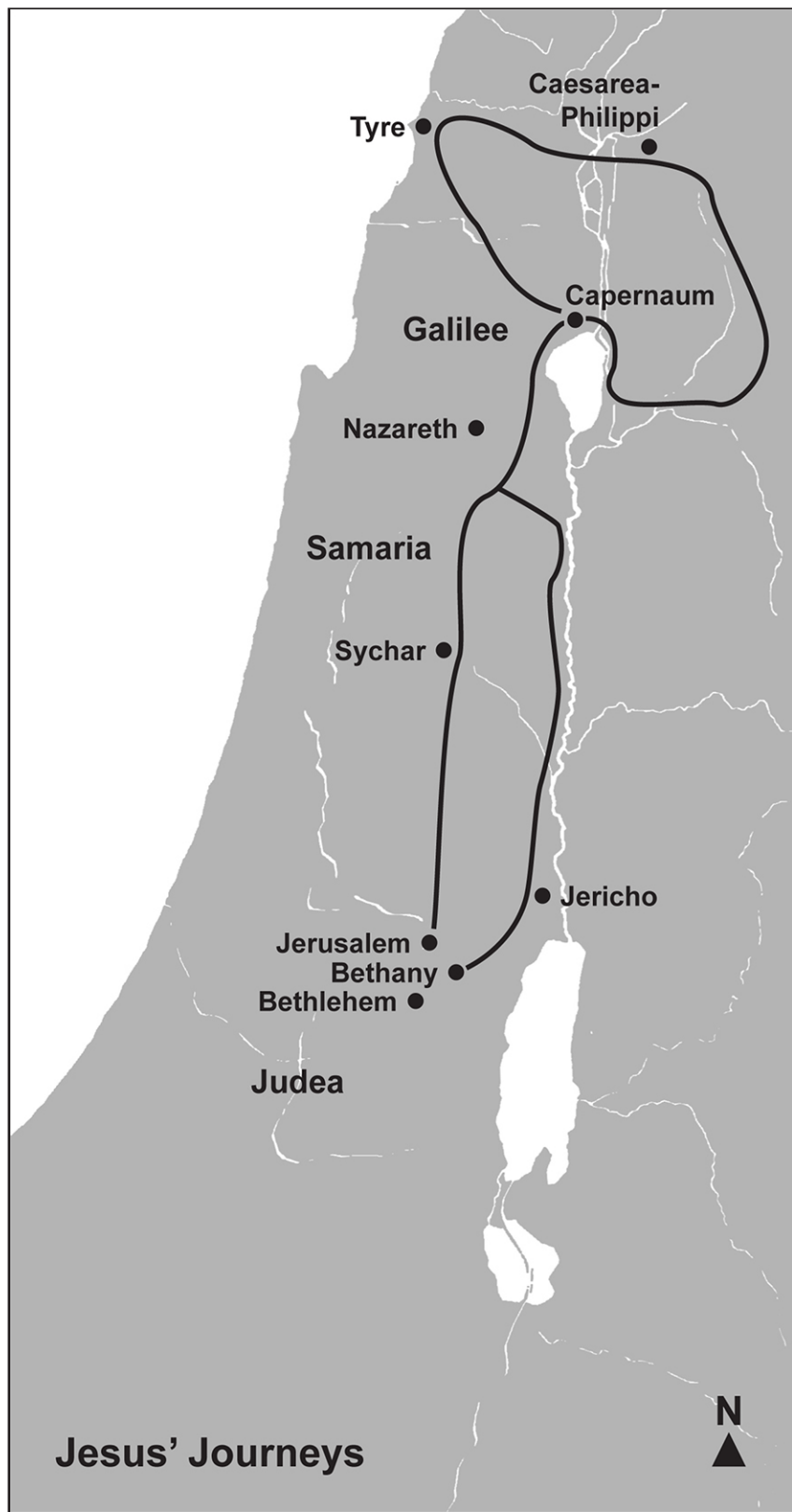
信仰によって、アブラハムは、相続財産として受け取るべき地に出て行けとの召しを受けたとき、これに従い、どこに行くのかを知らないで、出て行きました。・ヘブル人への手紙 11.8





さて、パロが民を去らせた時、ペリシテびとの国の道は近かったが、神は彼らをそれに導かれなかった。  
民が戦いを見れば悔いてエジプトに帰るであらうと、神は思われたからである。 - 出エジプト記 13:17

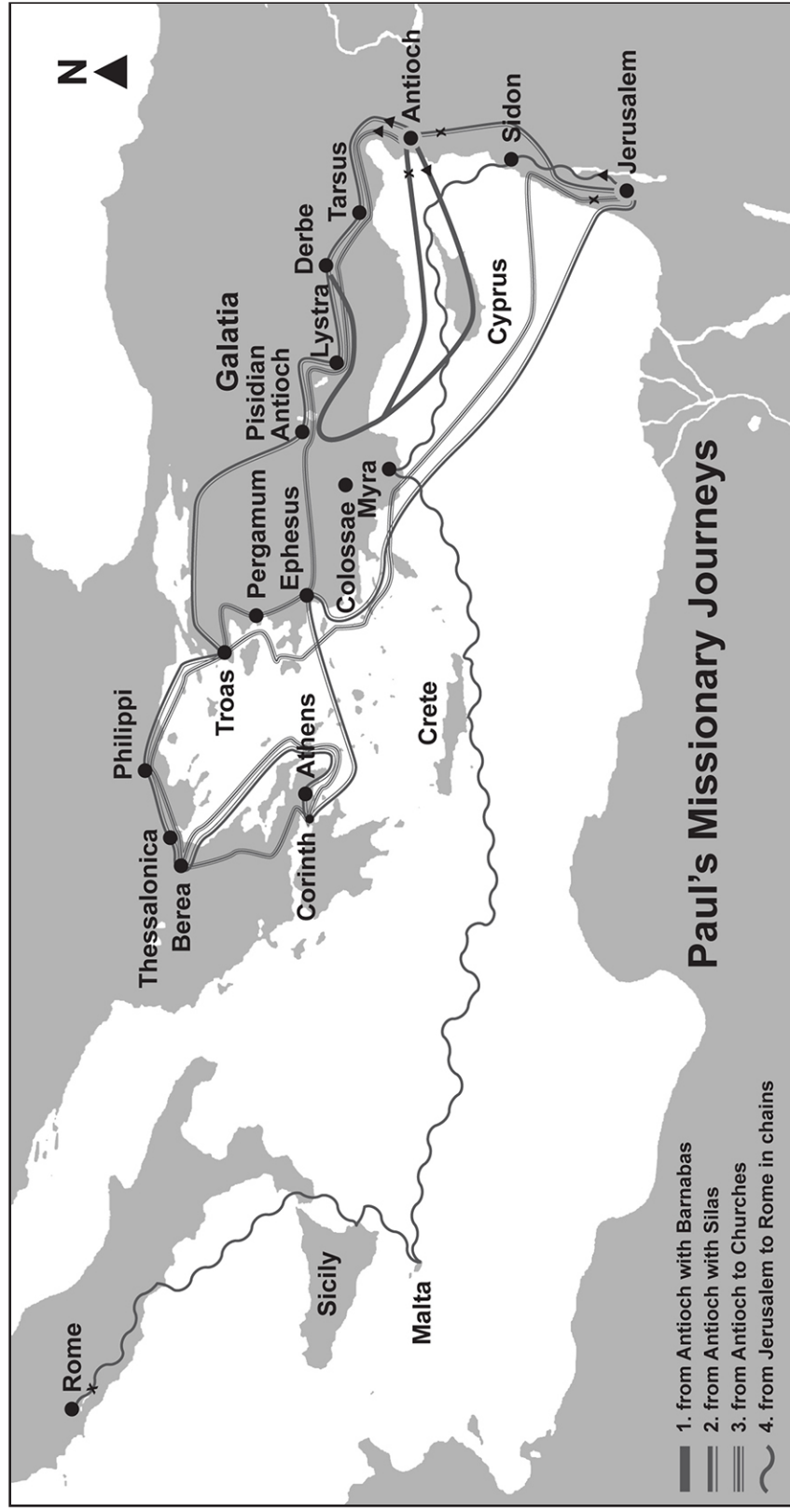




人の子が来たのも、仕えられるためではなく、かえって仕えるためであり、また、多くの人のための、贖いの代価として、自分のいのちを与えるためなのです。

- マルコの福音書 10:45





神の福音のために選び分けられ、使徒として召されたキリスト・イエスのしもべパウロ、

・ ローマ人への手紙 1:1



## Creation 4004 B.C.

|                                   |      |
|-----------------------------------|------|
| Adam and Eve created              | 4004 |
| Tubal-cain forges metal           | 3300 |
| Enoch walks with God              | 3017 |
| Methuselah dies at age 969        | 2349 |
| God floods the Earth              | 2349 |
| Tower of Babel thwarted           | 2247 |
| Abraham sojourns to Canaan        | 1922 |
| Jacob moves to Egypt              | 1706 |
| Moses leads Exodus from Egypt     | 1491 |
| Gideon judges Israel              | 1245 |
| Ruth embraces the God of Israel   | 1168 |
| David installed as King           | 1055 |
| King Solomon builds the Temple    | 1018 |
| Elijah defeats Baal's prophets    | 896  |
| Jonah preaches to Nineveh         | 800  |
| Assyrians conquer Israelites      | 721  |
| King Josiah reforms Judah         | 630  |
| Babylonians capture Judah         | 605  |
| Persians conquer Babylonians      | 539  |
| Cyrus frees Jews, rebuilds Temple | 537  |
| Nehemiah rebuilds the wall        | 454  |
| Malachi prophesies the Messiah    | 416  |
| Greeks conquer Persians           | 331  |
| Seleucids conquer Greeks          | 312  |
| Hebrew Bible translated to Greek  | 250  |
| Maccabees defeat Seleucids        | 165  |
| Romans subject Judea              | 63   |
| Herod the Great rules Judea       | 37   |

(The Annals of the World, James Usher)

## Jesus Christ born 4 B.C.

## New Heavens and Earth

|      |                                        |
|------|----------------------------------------|
| 1956 | Christ returns for his people          |
| 1830 | Jim Elliot martyrd in Ecuador          |
| 1731 | John Williams reaches Polynesia        |
| 1614 | Zinzendorf leads Moravian mission      |
| 1572 | Japanese kill 40,000 Christians        |
| 1517 | Jesuits reach Mexico                   |
| 1455 | Martin Luther leads Reformation        |
| 1323 | Gutenberg prints first Bible           |
| 1276 | Franciscans reach Sumatra              |
| 1100 | Ramon Llull trains missionaries        |
| 1054 | Crusades tarnish the church            |
| 997  | The Great Schism                       |
| 864  | Adalbert martyrd in Prussia            |
| 716  | Bulgarian Prince Boris converts        |
| 635  | Boniface reaches Germany               |
| 569  | Alopen reaches China                   |
| 432  | Longinus reaches Alodia / Sudan        |
| 397  | Saint Patrick reaches Ireland          |
| 341  | Carthage ratifies Bible Canon          |
| 325  | Ulfilas reaches Goth / Romania         |
| 250  | Niceae proclaims God is Trinity        |
| 197  | Denis preaches Paris, France           |
| 70   | Tertullian writes Christian literature |
| 61   | Titus destroys the Jewish Temple       |
| 52   | Paul imprisoned in Rome, Italy         |
| 39   | Thomas reaches Malabar, India          |
| 33   | Peter reaches Gentile Cornelius        |
|      | Holy Spirit empowers the Church        |

(Wikipedia, Timeline of Christian missions)

## Resurrected 33 A.D.



|                    |                               |                      |                                         |                                                 |                                                                               |                                                  |                                               |                                   |                                                                                               |  |                                                  |  |
|--------------------|-------------------------------|----------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------|--|
| What are we?       | Genesis 1:26 - 2:3            |                      |                                         |                                                 | Mankind is created in God's image, male and female He created us              |                                                  |                                               |                                   |                                                                                               |  |                                                  |  |
| How are we sinful? | Romans 5:12-19                |                      |                                         |                                                 | Sin entered the world through Adam and then death through sin                 |                                                  |                                               |                                   |                                                                                               |  |                                                  |  |
| Where are we?      | Innocence                     |                      |                                         |                                                 | Fallen                                                                        |                                                  |                                               |                                   | Glory                                                                                         |  |                                                  |  |
| Who are we?        | God                           | Father               | Eternity Past                           | Creation 4004 B.C.                              | Fall to sin No Law                                                            | Moses' Law 1500 B.C.                             | Christ 33 A.D.                                | Church Age Kingdom Age            | New Heavens and Earth                                                                         |  |                                                  |  |
|                    |                               | Son                  |                                         | John 10:30<br>God's perfect fellowship          | Genesis 1:31<br><br>God's perfect fellowship with Adam in The Garden of Eden  | 1 Timothy 6:16<br>Living in unapproachable light |                                               |                                   |                                                                                               |  | Acts 3:21<br>Philippians 2:11<br>Revelation 20:3 |  |
|                    |                               | Holy Spirit          |                                         |                                                 |                                                                               | John 8:58<br>Pre-Incarnate                       | John 1:14<br>Incarnate                        | Luke 23:43<br>Paradise            |                                                                                               |  |                                                  |  |
|                    | Mankind                       | Living               | Genesis 1:1<br>No Creation<br>No people | Genesis 1:31<br><br>No Fall<br>No unholy Angels |                                                                               | Psalm 139:7<br>Everywhere                        |                                               | John 14:17<br>Living in believers | God's perfectly restored fellowship with all Mankind praising Christ as Lord in the Holy City |  |                                                  |  |
|                    |                               | Deceased believing   |                                         |                                                 | Ephesians 2:1-5<br>Serving the Savior or Satan on Earth                       |                                                  |                                               |                                   |                                                                                               |  |                                                  |  |
|                    |                               | Deceased unbelieving |                                         |                                                 | Luke 16:22<br>Blessed in Paradise                                             |                                                  |                                               |                                   |                                                                                               |  |                                                  |  |
|                    | Angels                        | Holy                 | Genesis 1:1<br>No Creation<br>No people | Genesis 1:31<br><br>No Fall<br>No unholy Angels | Luke 16:23, Revelation 20:5, 13<br>Punished in Hades until the final judgment |                                                  | Luke 16:22<br>Blessed in Paradise             |                                   | Matthew 25:41<br>Revelation 20:10                                                             |  |                                                  |  |
|                    |                               | Imprisoned           |                                         |                                                 | Hebrews 1:14<br>Serving mankind at God's command                              |                                                  | 2 Peter 2:4, Jude 6<br>Imprisoned in Tartarus |                                   |                                                                                               |  |                                                  |  |
|                    |                               | Fugitive             |                                         |                                                 | Revelation 20:13<br>Thalaasa                                                  |                                                  | Revelation 19:20<br>Lake of Fire              |                                   |                                                                                               |  |                                                  |  |
|                    |                               | First Beast          |                                         |                                                 | 1 Peter 5:8, Revelation 12:10<br>Rebelling against Christ<br>Accusing mankind |                                                  | Revelation 20:2<br>Abyss                      |                                   |                                                                                               |  |                                                  |  |
| Why are we?        | Romans 11:25-36, Ephesian 2:7 |                      |                                         |                                                 | For God has bound all over to disobedience in order to show mercy to all      |                                                  |                                               |                                   |                                                                                               |  |                                                  |  |



# 運命

日本語 at [AionianBible.org/Destiny](http://AionianBible.org/Destiny)

The Aionian Bible shows the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of after-life destinies. The underlying Hebrew and Greek words typically translated as *Hell* show us that there are not just two after-life destinies, Heaven or Hell. Instead, there are a number of different locations, each with different purposes, different durations, and different inhabitants. Locations include 1) Old Testament *Sheol* and New Testament *Hadēs*, 2) *Geenna*, 3) *Tartaroō*, 4) *Abyssos*, 5) *Limnē Pyr*, 6) *Paradise*, 7) *The New Heaven*, and 8) *The New Earth*. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The key observation is that fallen angels will be present at the final judgment, 2 Peter 2:4 and Jude 6. Traditionally, we understand the separation of the Sheep and the Goats at the final judgment to divide believing from unbelieving mankind, Matthew 25:31-46 and Revelation 20:11-15. However, the presence of fallen angels alternatively suggests that Jesus is separating redeemed mankind from the fallen angels. We do know that Jesus is the helper of mankind and not the helper of the Devil, Hebrews 2. We also know that Jesus has atoned for the sins of all mankind, both believer and unbeliever alike, 1 John 2:1-2. Deceased believers are rewarded in Paradise, Luke 23:43, while unbelievers are punished in Hades as the story of Lazarus makes plain, Luke 16:19-31. Yet less commonly known, the punishment of this selfish man and all unbelievers is before the final judgment, is temporal, and is punctuated when Hades is evacuated, Revelation 20:13. So is there hope beyond Hades for unbelieving mankind? Jesus promised, "*the gates of Hades will not prevail*," Matthew 16:18. Paul asks, "*Hades where is your victory?*" 1 Corinthians 15:55. John wrote, "*Hades gives up*," Revelation 20:13.

Jesus comforts us saying, "*Do not be afraid*," because he holds the keys to *unlock* death and Hades, Revelation 1:18. Yet too often our *Good News* sounds like a warning to "*be afraid*" because Jesus holds the keys to *lock* Hades! Wow, we have it backwards! Hades will be evacuated! And to guarantee hope, once emptied, Hades is thrown into the Lake of Fire, never needed again, Revelation 20:14.

Finally, we read that anyone whose name is not written in the Book of Life is thrown into the Lake of Fire, the second death, with no exit ever mentioned or promised, Revelation 21:1-8. So are those evacuated from Hades then, "*out of the frying pan, into the fire?*" Certainly, the Lake of Fire is the destiny of the Goats. But, do not be afraid. Instead, read the Bible's explicit mention of the purpose of the Lake of Fire and the identity of the Goats, "*Then he will say also to those on the left hand, 'Depart from me, you cursed, into the consummate fire which is prepared for... the devil and his angels,'"* Matthew 25:41. Bad news for the Devil. Good news for all mankind!

Faith is not a pen to write your own name in the Book of Life. Instead, faith is the glasses to see that the love of Christ for all mankind has already written our names in Heaven. Jesus said, "*You did not choose me, but I chose you*," John 15:16. Though unbelievers will suffer regrettable punishment in Hades, redeemed mankind will never enter the Lake of Fire, prepared for the devil and his angels. And as God promised, all mankind will worship Christ together forever, Philippians 2:9-11.





それゆえ、あなたがたは行って、あらゆる国の人々を弟子としなさい。そして、父、子、聖霊の御名によってバプテスマを授け、  
- マタイの福音書 28:19